敦煌寶藏

黃永武博士 主編

新文豐出版公司印行

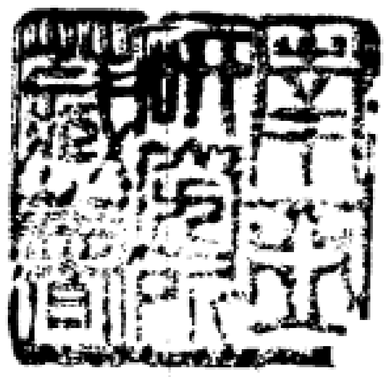
黃永武博士 主編

敦煌寶藏

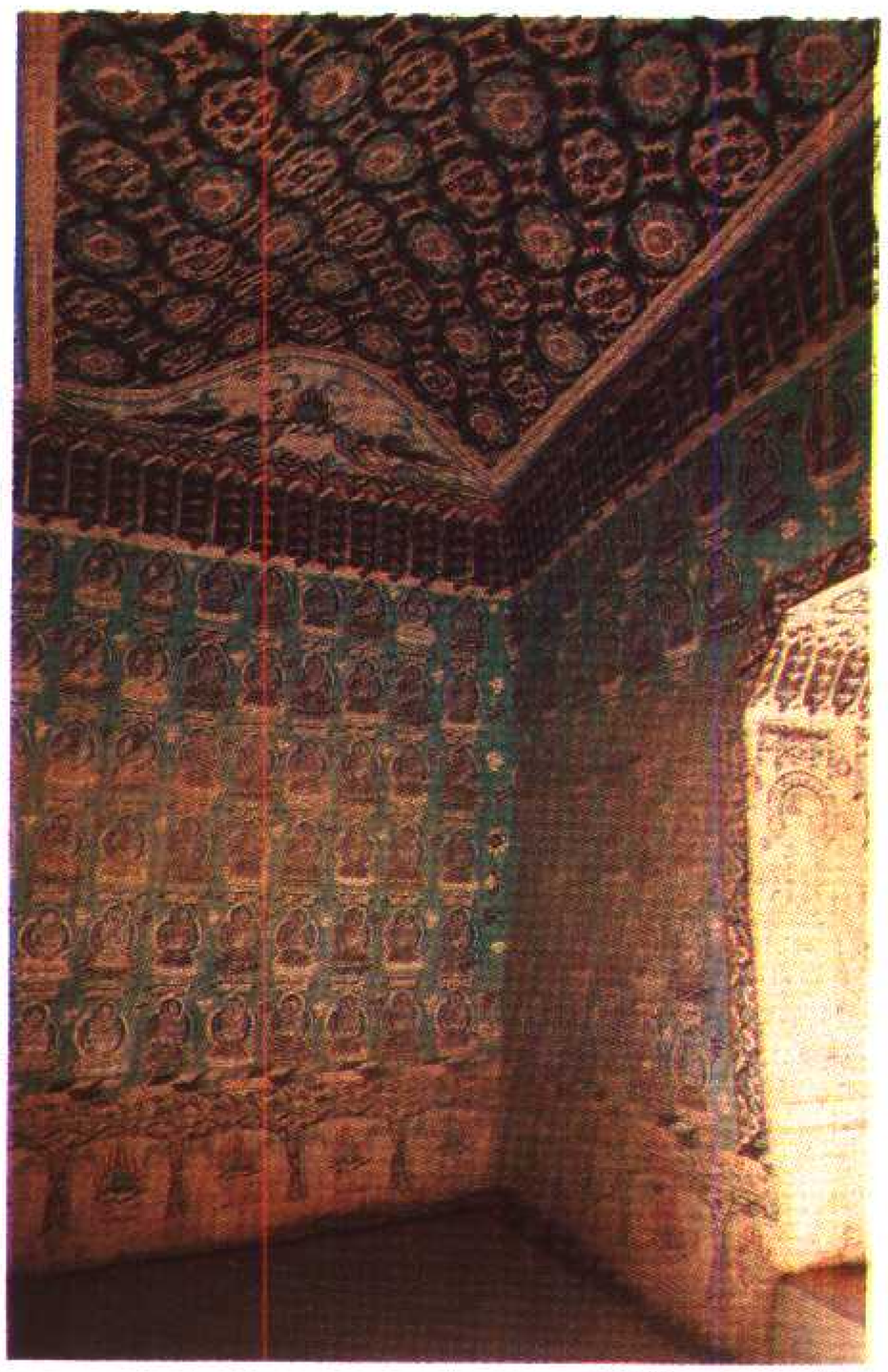
第 87 冊

北 4815 ～ 5003 號

新文豐出版公司印行



號 1231 美



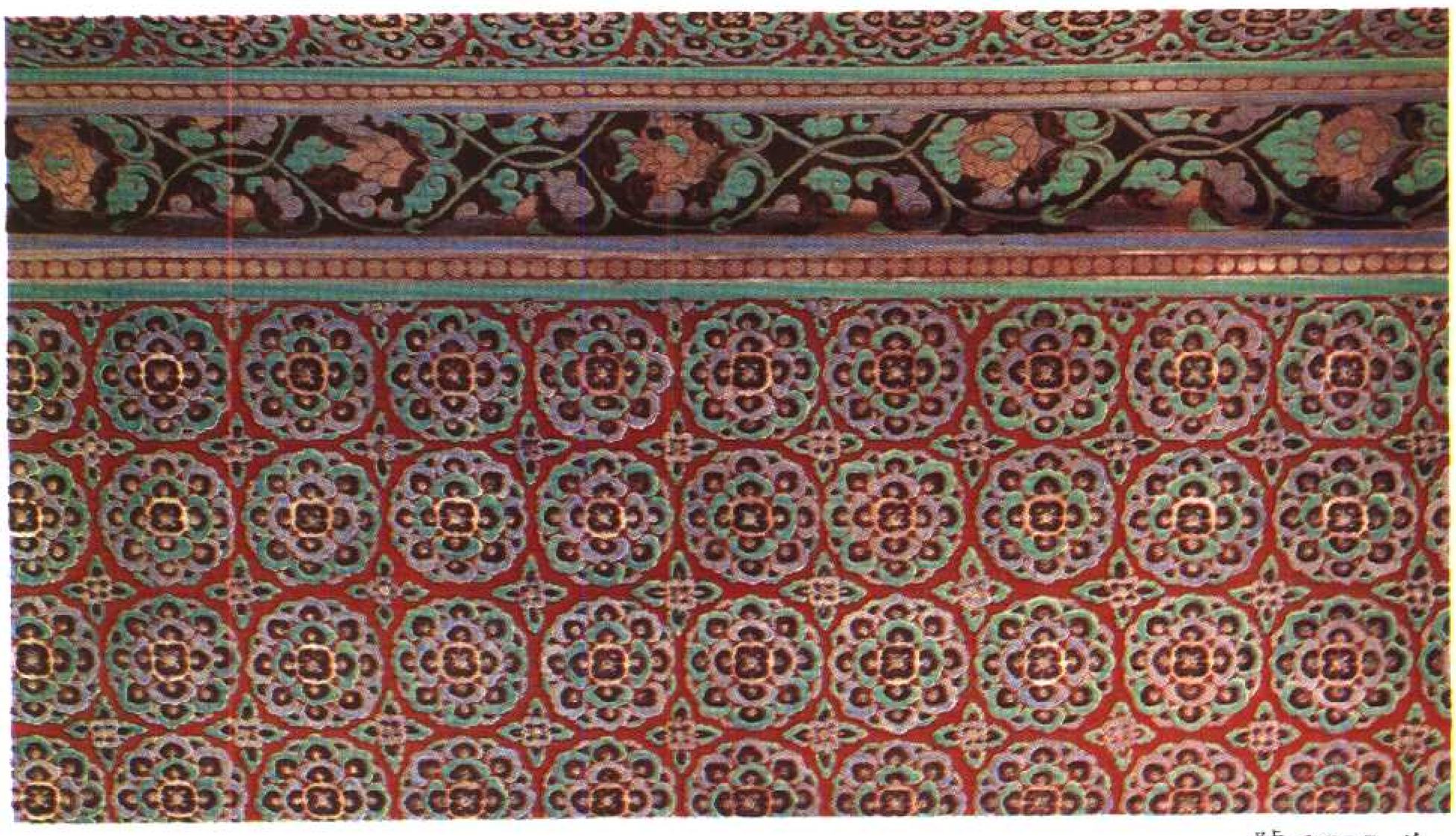
號 1233 美

號 1232 美

號 1234 美

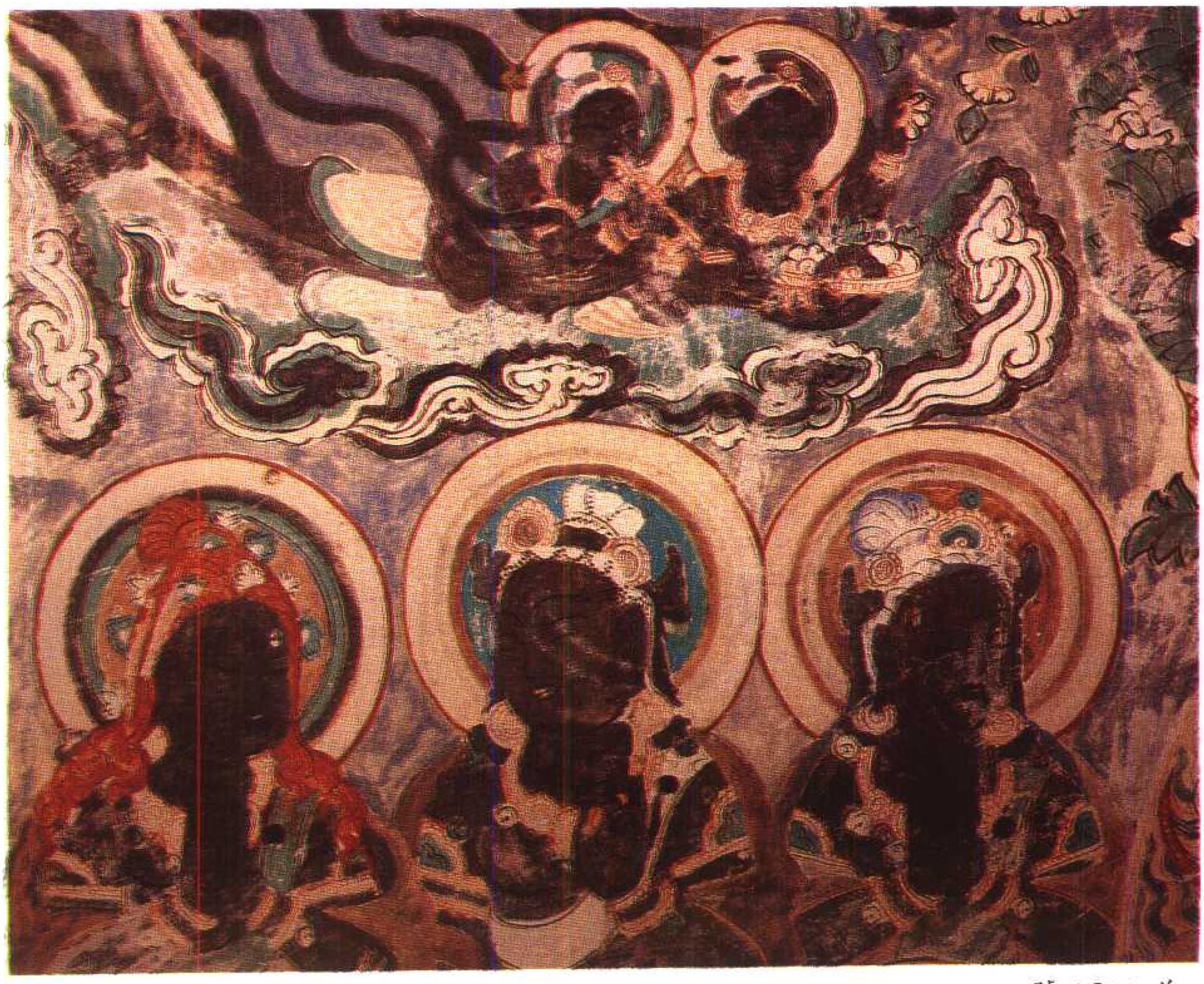
號 1235 美

號 1236 美



號 1237 美

號 1238 美



號 1239 美

敦煌寶藏第八七冊目錄

北四八一五號（河　十）　妙法蓮華經卷第二　一
譬喻品第三

北四八一六號（潛　三十）　妙法蓮華經卷第二　二
譬喻品第三

北四八一七號（龍五十七）　妙法蓮華經卷第二　三
譬喻品第三

北四八一八號（皇　十三）　妙法蓮華經卷第二　四
譬喻品第三

北四八一九號（秋八十三）　妙法蓮華經卷第二　五
譬喻品第三

北四八二〇號（雲四十五）　妙法蓮華經卷第二　一〇
譬喻品第三

北四八二一號（歲四十六）　妙法蓮華經卷第二　一二
譬喻品第三

北四八二二號（宿二十六）　妙法蓮華經卷第二　一四
譬喻品第三

北四八二三號（日　四十）　妙法蓮華經卷第二

北四八二四號（露五十二）　妙法蓮華經卷第二　二一
譬喻品第三

北四八二五號（翔七十三）　妙法蓮華經卷第二　二四
譬喻品第三

北四八二六號（龍　八）　妙法蓮華經卷第二　二九
譬喻品第三

北四八二七號（辰五十六）　妙法蓮華經卷第二　三〇
譬喻品第三

北四八二八號（寒　四十）　妙法蓮華經卷第二　三一
譬喻品第三

北四八二九號（李　十六）　妙法蓮華經卷第二　三三
譬喻品第三

北四八三〇號（龍三十一）　妙法蓮華經卷第二　三四
譬喻品第三

北四八三一號（麗六十五）　妙法蓮華經卷第二　三五
譬喻品第三

新文豐

北四八三二號（文三十八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　四一
北四八三三號（芥四十七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　四三
北四八三四號（餘七十六）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　四六
北四八三五號（稱七十七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　四六
北四八三六號（張二十八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　四七
北四八三七號（珍二十七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　五二
北四八三八號（冬八十九）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　五九
北四八三九號（推五十一）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　六〇
北四八四〇號（生七十三）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　六一
北四八四一號（帝十四）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　六五
北四八四二號（餘八十七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　六七
北四八四三號（荒九十五）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　七〇
北四八四四號（荒六十七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　七一
北四八四五號（出九十二）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　七五
北四八四六號（稱八十六）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　八〇
北四八四七號（餘五十六）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　八三
北四八四八號（張四十二）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　八四
北四八四九號（張六十五）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　八六
北四八五〇號（光五十六）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　八九
北四八五一號（巨十六）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　九〇
北四八五二號（淡七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　九二
北四八五三號（寒二十五）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　九五
北四八五四號（服七十一）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　九六

北四八五五號（龍二十六）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　九七

北四八五六號（巨二十一）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　九八

北四八五七號（致　四　十）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一〇一

北四八五八號（文三十九）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一〇三

北四八五九號（呂三十四）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一〇四

北四八六〇號（月四十八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一〇五

北四八六一號（果三十五）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一〇九

北四八六二號（李九十二）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一一〇

北四八六三號（地七十七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一一三

北四八六四號（收三十四）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一一四

北四八六五號（藏七十五）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一一八

北四八六六號（稱二十五）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一二三

北四八六七號（光六十九）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一二四

北四八六八號（雲　七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一三〇

北四八六九號（字八十三）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一三一

北四八七〇號（稱八十三）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一三四

北四八七一號（羽二十二）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一三六

北四八七二號（歲　七　十）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一三八

北四八七三號（光三十四）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一三九

北四八七四號（海三十八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一四〇

北四八七五號（衣二十三）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一四一

北四八七六號（鹹九十四）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一四二

北四八七七號（秋五十三）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一四三

北四八七八號（始二十八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一四九
北四八七九號（暑四十二）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一五一
北四八八〇號（潛三十九）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一五二
北四八八一號（龍二十四）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一五五
北四八八二號（餘九十五）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一五七
北四八八三號（張五十九）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一五八
北四八八四號（翔五十三）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一五九
北四八八五號（夜四十八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一六〇
北四八八六號（陽二十八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一六二
北四八八七號（藏七十六）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一六四
北四八八八號（帝九十三）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一七〇
北四八八九號（金四十八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一七一
北四八九〇號（乃九十六）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一七三
北四八九一號（荒七十二）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一七三
北四八九二號（成三十四）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一七五
北四八九三號（珠八十八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一七六
北四八九四號（寒　八　十）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一七六
北四八九五號（翔八十六）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一七七
北四八九六號（號三十一）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一七八
北四八九七號（號三十一）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一八〇
北四八九八號（張五十一）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一八二
北四八九九號（芥九十三）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一八五
北四九〇〇號（李九十四）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　一八八

北四九〇一號（冬三十一）　妙法蓮華經卷第二　一九〇
北四九〇二號（制三十三）　譬喻品第三
北四九〇三號（制七十五）　妙法蓮華經卷第二　一九四
北四九〇四號（洪十八）　譬喻品第三
北四九〇五號（呂八十三）　妙法蓮華經卷第二　一九五
北四九〇六號（霜四十七）　譬喻品第三
北四九〇七號（制七十）　妙法蓮華經卷第二　一九六
北四九〇八號（秋三）　譬喻品第三
北四九〇九號（光六）　妙法蓮華經卷第二　一九八
北四九一〇號（柰五十一）　譬喻品第三
北四九一一號（成三十）　妙法蓮華經卷第二　一九九
北四九一二號（海五十六）　譬喻品第三
北四九一三號（騰六十八）　妙法蓮華經卷第二　二〇四
北四九一四號（洪九十三）　譬喻品第三
北四九一五號（餘八十八）　妙法蓮華經卷第二　二〇六
北四九一六號（珠二十）　譬喻品第三
北四九一七號（陽四十九）　妙法蓮華經卷第二　二〇九
北四九一八號（玉一）　譬喻品第三
北四九一九號（果三）　妙法蓮華經卷第二　二一〇
北四九二〇號（乃九十五）　譬喻品第三
北四九二一號（陽二十四）　妙法蓮華經卷第二　二一二
北四九二二號（餘九十六）　譬喻品第三
北四九二三號（烏四十九）　妙法蓮華經卷第二　二一七
譬喻品第三
妙法蓮華經卷第二　二一一
譬喻品第三
妙法蓮華經卷第二　二一一
譬喻品第三
妙法蓮華經卷第二　二一三
譬喻品第三
妙法蓮華經卷第二　二二四
譬喻品第三
妙法蓮華經卷第二　二二八
譬喻品第三
妙法蓮華經卷第二　二二九
譬喻品第三
妙法蓮華經卷第二　二三二
譬喻品第三
妙法蓮華經卷第二　二三五
譬喻品第三
妙法蓮華經卷第二　二四〇
譬喻品第三
妙法蓮華經卷第二　二四一

北四九二四號（歲九十七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二四二
北四九二五號（來二十一）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二四四
北四九二六號（乃九十九）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二四六
北四九二七號（巨　五）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二四七
北四九二八號（果八十四）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二四九
北四九二九號（呂八十六）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二五〇
北四九三〇號（荒五十九）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二五一
北四九三一號（列　八十）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二五三
北四九三二號（餘七十四）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二五五
北四九三三號（薑八十一）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二五六
北四九三四號（張七十一）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二五八
北四九三五號（果四十八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二六〇
北四九三六號（陽四十六）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二六一
北四九三七號（歲　十　八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二六三
北四九三八號（月八十四）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二六四
北四九三九號（閏九十七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二六六
北四九四〇號（柰四十五）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二六八
北四九四一號（呂　三）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二七〇
北四九四二號（呂　二）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三　二七一
北四九四三號（闕七十三）　妙法蓮華經卷第四　信解品第四至勸持品第十三　二七二
北四九四四號（淡五十九）　妙法蓮華經卷第四　信解品第四至化城喻品第七　二八一
北四九四五號（辰　十　五）　妙法蓮華經卷第二　信解品第四　二八七

北四九四六號（光八十）　妙法蓮華經卷第二　二九一
北四九四七號（光四十四）　妙法蓮華經卷第二　二九三
北四九四八號（果九十六）　妙法蓮華經卷第二　二九四
北四九四九號（餘九十八）　妙法蓮華經卷第二　二九五
北四九五〇號（巨　三）　妙法蓮華經卷第二　二九六
北四九五一號（金三十四）　妙法蓮華經卷第二　二九八
北四九五二號（始　十）　妙法蓮華經卷第二　三〇九
北四九五三號（月四十五）　妙法蓮華經卷第二　三一五
北四九五四號（珠八十二）　妙法蓮華經卷第二　三一七
北四九五五號（成　二）　妙法蓮華經卷第二　三一八
北四九五六號（寒四十五）　妙法蓮華經卷第二　三一九
北四九五七號（結六十九）　妙法蓮華經卷第二

北四九五八號（往八十一）　妙法蓮華經卷第二　三二一
北四九五九號（成二十八）　妙法蓮華經卷第二　三二六
北四九六〇號（騰二十四）　妙法蓮華經卷第二　三三〇
北四九六一號（珍　三）　妙法蓮華經卷第二　三三一
北四九六二號（寒六十一）　妙法蓮華經卷第二　三三四
北四九六三號（稱八十一）　妙法蓮華經卷第二　三三六
北四九六四號（官二十七）　妙法蓮華經卷第二　三三八
北四九六五號（柰六十四）　妙法蓮華經卷第二　三四〇
北四九六六號（荒九十六）　妙法蓮華經卷第二　三四二
北四九六七號（成十四）　妙法蓮華經卷第二　三四五
北四九六八號（重五十五）　妙法蓮華經卷第二　三四六
北四九六九號（光八十）　妙法蓮華經卷第二　三四七

北四九六九號（律　四　十）　妙法蓮華經卷第二　信解品第四　三四八

北四九七〇號（往二十四）　妙法蓮華經卷第二　信解品第四　三四九

北四九七一號（果七十一）　妙法蓮華經卷第二　信解品第四　三五一

北四九七二號（歲二十七）　妙法蓮華經卷第二　信解品第四　三五三

北四九七三號（果五十五）　妙法蓮華經卷第二　信解品第四　三五五

北四九七四號（日二十一）　妙法蓮華經卷第二　信解品第四　三五七

北四九七五號（呂七十二）　妙法蓮華經卷第二　信解品第四　三五八

北四九七六號（皇九十九）　妙法蓮華經卷第二　信解品第四　三六〇

北四九七七號（鹹　二　十）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至弟子受記品第八　三六一

北四九七八號（宇九十四）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　三七七

北四九七九號（稱　、　六）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　三九一

北四九八〇號（柰七十九）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　四〇五

北四九八一號（致　二　十）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　四一八

北四九八二號（河六十二）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　四三二

北四九八三號（宙三十九）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　四四四

北四九八四號（列六十三）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　四五五

北四九八五號（淡九十四）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　四六八

北四九八六號（餘七十五）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　四八〇

北四九八七號（結　六十）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　四八九

北四九八八號（為八十一）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　五〇二

北四九八九號（宙　十）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　五一五

北四九九〇號（鹹　五）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　五二一

北四九九一號（收　七十）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　五三一

北四九九二號（收八十一）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　五三六

北四九九三號（果四十三）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　五四三

北四九九四號（地　七）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　五五七

北四九九五號（巨　四）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　五七一

北四九九六號（鹹　四）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　五八四

北四九九七號（稱三十六）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　五九一

北四九九八號（閏　六十）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　五九九

北四九九九號（列五十六）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　六一三

北五〇〇〇號（稱　十）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　六二五

北五〇〇一號（地　六十）　妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五至化城喻品第七　六三九

北五〇〇二號（薑二十一）

北五〇〇三號（重五十三）

藥草喻品第五至化城喻品第七　六五二
妙法蓮華經卷第三
藥草喻品第五至化城喻品第七　六六五

也所以者何若我等待
羅三藐三菩提者必以此事
等不解方便隨宜所說初聞佛法過便信
恩惟取證世尊我從昔來終日竟夜每自剋
責而今從佛聞所未聞未曾有法斷諸疑惑
身意泰然快得安隱今日乃知真是佛子從
佛口生從法化生得佛法分余時會利弗欲
重宣此義而說偈言
我聞是法音 得所未曾有 心懷大歡喜 疑網皆已除
昔來蒙佛教 不失於大乘 佛音甚希有 能除衆生惱
我已得漏盡 聞佛除憂惱 我處於山谷 或在林樹下
若坐若經行 常思惟是事 嗚呼深自責 云何而自欺
我等亦佛子 同入无漏法 不能於未來 演說无上道
金色三十二 十力諸解脫 同共一法中 而不得此事
八十種妙好 十八不共法 如是等功德 而我皆已失
我獨經行時 見佛在大衆 名聞滿十方 廣饒益衆生
自惟失此利 我為自欺誑 我常於日夜 每思惟是事
欲以問世尊 為失為不失 我常見世尊 稱讚諸菩薩
以是於日夜 等意如此事 今聞佛音聲 隨宜而說法
无漏難思議 今衆至道場 我今孝所目 為諸覺之師
世尊知我心 授邪說但樂 我悉除邪見 於空法得證
余時心自謂 得至於滅度 而今乃自覺 非是實滅度
若得作佛時 具三十二相 天人夜叉衆 龍神等恭敬
是時乃可謂 永盡滅无餘 佛於大衆中 說我當作佛
聞如來法音 疑悔悉已除 初聞佛所說 心中大驚疑
將非魔作佛 惱亂我心耶 佛以種種緣 譬喻巧言說
其心安如海 我聞是新法 佛說過去世 无量滅度佛
安住方便中 亦皆說是法 現在未來佛 其數无有量
亦說諸方便 演說如是法 如今者世尊 從生及出家
得道轉法輪 亦以方便說 世尊說實道 波旬无此事
以是我之知 非是魔作佛 我隨是網故 謂是魔所為
聞佛柔軟音 深遠甚微妙 常聞清淨法 我心大歡喜
疑悔永已盡 安住實智中 我定當作佛 為天人所敬
轉无上法輪 教化諸菩薩
余時佛告舍利弗吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中記我昔曾於二万億佛所為无上
道故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方
便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志
願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今

道教常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方
便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志
願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩
所行之道當得作佛号曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴
飾安隱豐樂天人熾盛琉璃為地有八交道

48

▼北四八一六號（潛 三 十） 妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

也所以者何若我等行
羅三藐三菩提者必以大乘而得度脫
等不解方便隨宜所說初聞佛法遇便信受
思惟取證世尊我從昔來終日竟夜每自剋
責而今從佛聞所未聞未曾有法斷諸疑悔
身意泰然快得安隱今日乃知真是佛子從
佛口生從法化生得佛法分今時舍利弗欲
重宣此義而說偈言

我聞是法音 得所未曾有 心懷大歡喜 疑網皆已除
昔來蒙佛教 不失於大乘 佛昔甚希有 能除衆生惱
我已得漏盡 聞亦除憂惱 我家於山谷 或在林樹下
若坐若經行 常思惟是事 嗚呼深自責 去何而自欺
我等亦佛子 同入无漏法 不能於未來 演說无上道
金色三十二 十力諸解脫 同共一法中 而不得此事
八十種妙好 十八不共法 如是等功德 而我皆已失
我獨經行時 見佛在大衆 名聞遍十方 廣饒益衆生
自惟失此利 我為自欺誑 我常於日夜 每思惟是事
欲以問世尊 為失為不失 我常見世尊 稱歎諸菩薩
以日夜 無量如此事 今聞佛音聲 隨宜而說法

19

羅三藐三菩
等不解方便隨宜所說初陽
思惟乘證世尊我從昔來終日竟夜無自恥
責而今從佛聞所未聞未曾有法斷諸疑悔
身意泰然快得安隱今日乃知真是佛子從
佛口生從法化生得佛法分今時舍利弗欲
重宣此義而說偈言
我聞是法音 得所未曾有 心懷大歡喜 疑網皆已除
昔來蒙佛教 不失於大乘 佛音甚希有 能除衆生惱
我已得漏盡 聞亦除憂惱 我處於山谷 或在林樹下
若坐若經行 常思惟是事 嗚呼深自責 云何而自欺
我等亦佛子 同入无漏法 不能於未來 演說无上道
金色三十二 十力諸解脫 同共一法中 而不得此事
八十種妙好 十八不共法 如是等功德 而我皆已失
我獨經行時 見佛在大衆 名聞滿十方 廣饒益衆生
自惟失此利 我為自欺誑 我常於日夜 每思惟是事
欲以問世尊 為失為不失 我常見世尊 稱讚諸菩薩
以是於日夜 籌量如此事 今聞佛音聲 隨宜而說法
无漏難思議 令衆生道場 我本著邪見 為諸梵志師
世尊知我心 拔邪說涅槃 我悉除邪見 於空法得證
尒時心自謂 得至於滅度 而今乃自覺 非是實滅度

21

北四八一七號（龍五十七）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

*

无漏難思議 令衆生道場 我本著邪見 為諸梵志師
世尊知我心 拔邪說涅槃 我悉除邪見 於空法得證
尒時心自謂 得至於滅度 而今乃自覺 非是實滅度
若得作佛時 具三十二相 天人夜叉衆 龍神等恭敬
是時乃可謂 永盡滅无餘 佛於大衆中 說我當作佛
聞如是法者 疑悔悉已除 初聞佛所說 心中大驚疑
將非魔作佛 惱亂我心耶 佛以種種緣 辭令巧言說
其心安如海 我聞疑網斷 佛說過去世 无量滅度佛
安住方便中 亦皆說是法 現在未來佛 其數無量

27

3

未曾有所以者何我等
皆當受記作佛而我等不預前
失於如來无量知見世尊我亦獨處
下劣生著行無作是念我等同入法性
如來以小乘法而見濟度然是我等
也所以者何若我等待說所因成就
羅三藐三菩提者必以大乘而得
等不解方便隨宜所說初聞佛法謂
思惟承諸世尊我從昔來終日竟夜每自剋
責而今從佛聞所未聞未曾有法斷諸疑悔
身意泰然快得安隱今日乃知真是佛子從
佛口生從法化生得佛法分分時含利弗欲
重宣此義而說偈言
我聞是法音 得所未曾有 心懷大歡喜 疑網皆已除
昔來蒙佛教 不失大乘 佛音甚希有 能除衆生惑
我已得漏盡 聞亦除憂惱 我處於山谷 或在林樹下
若坐若經行 常思惟是事 嗚呼深自責 云何而自欺

17

我已得漏盡 聞亦除憂惱 我處於山谷 或在林樹下
若坐若經行 常思惟是事 嗚呼深自責 云何而自欺
我等亦佛子 同入无漏法 不能於未來 演說无上道
金色三十二 十力諸解脫 同共一法中 而不得此事
八十種妙好 十八不共法 如是等功德 而我皆已失
我獨經行時 見佛在大衆 名聞滿十方 廣饒益衆生
自惟失此利 我為自欺誰 我常於日夜 每思惟是事
欲以問世尊 為失為不失 我常見世尊 稱讚諸菩薩
以是於日夜 籌量如此事 今聞佛音聲 隨宜而說法

24

羅三

等不解方便隨宜所說
思惟願證世尊我從昔
剋責而今從佛聞所未聞法常懷
悔身意泰然快得安隱今日乃知真是佛子
從佛口生從法化生得佛法分余時舍利弗欲
重宣此義而說偈言
我聞是法音 得所未曾有 心懷大歡喜 疑網皆已除
昔來蒙佛教 不失於大乘 佛音甚奢有 能除衆生惱
我已得漏盡 聞亦除憂惱 我處於山谷 或在林樹下
若坐若經行 常思惟是事 嗚呼深自責 云何而自欺
我等亦佛子 同入无漏法 不能於未來 演說无上道
金色三十二 十力諸解脫 同共一法中 而不得此事
八十種妙好 十八不共法 如是等功德 而我皆已失
我獨經行時 見佛在大衆 名聞滿十方 廣饒益衆生
自惟失此利 我為自欺誑 我常於日夜 每思惟是事
欲以問世尊 為失為不失 我常見世尊 稱讚諸菩薩
以是於日夜 籌量如此事 今聞佛音聲 隨宜而說法
无漏難思議 令衆至道場 我本著邪見 為諸梵志師

以是於日夜 籌量如此事 今聞佛音聲 隨宜而說法
无漏難思議 令衆至道場 我本著邪見 為諸梵志師
世尊知我心 拔邪說涅槃 我滅除邪見 於空法得證
余時心自謂 得至於滅度 而今乃自覺 非真滅度處
若得作佛時 具三十二相 天人夜叉衆 龍神等恭敬
是時乃可謂 衆患滅无餘 佛於大衆中 說我當作佛
聞如是法音 疑悔悉已除 初聞佛所說 心中大驚疑
將非魔作佛 惱亂我心邪 佛以種種緣 辟喻巧言說
其心安如海 我聞疑網斷 佛說過去世 无量滅度佛
安住方便中 亦皆說是法 現在未來佛 其數无有量
亦以諸方便 演說如是法 如今者世尊 從生及出家
得道轉法輪 亦以方便說 世尊說實道 彼句无此事
以是我定知 非是魔作佛 我復疑網故 謂是魔所為
聞佛柔軟音 深遠甚微妙 演暢清淨法 我心大歡喜
疑悔永已盡 安住實智中 我定當作佛 為天人所敬
轉无上法輪 教化諸菩薩
余時佛告舍利弗 吾今於天人沙門婆羅門衆中說
等大衆中說 我昔嘗於二万億佛所為无上
道故常教化汝 汝亦長夜隨我受學 我以方
便引導汝故 生我法中 舍利弗 我昔教汝志
願佛道 汝今悉忘而便自謂已得滅度 我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念

*

願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲[illegible]說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議劫
供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩所
行之道當得作佛号曰華光如來應供正遍
知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天人
師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴[illegible]安
隱豐樂天人熾盛瑠璃為地有八交道黃金
為繩以界其側其傍各有七寶行樹常有
華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利弗
彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法其
劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國中
以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不可
思議筭數譬喻所不能及非佛智力无能知者
若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發意皆
久殖德本於无量百千万億佛所淨脩梵行
恒為諸佛之所稱嘆常脩佛慧具大神通善
知一切諸法之門質直无偽志念堅固如是菩
薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二小劫除
為王子未作佛時其國人民壽八小劫華光
如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨多羅三

59

*

為王子未作佛時其國人民壽八小劫華光
如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨多羅三
藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩次當作
佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅訶三藐
三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗是華光
佛滅度之後正法住世三十二小劫像法住世
亦三十二小劫尒時世尊欲重宣此義而說偈
言

舍利弗來世 成佛普智尊 号名曰華光 當度无量衆
供養无數佛 具足菩薩行 十力等功德 證於无上道
過无量劫已 劫名大寶嚴 世界名離垢 清淨无瑕穢
以瑠璃為地 金繩界其道 七寶雜色樹 常有華菓實
彼國諸菩薩 志念常堅固 神通波羅蜜 皆已悉具足
於无數佛所 善學菩薩道 如是等大士 華光佛所化
佛為王子時 棄國捨世榮 於最末後身 出家成佛道
華光佛住世 壽十二小劫 其國人民衆 壽命八小劫
佛滅度之後 正法住於世 三十二小劫 廣度諸衆生
正法滅盡已 像法三十二 舍利廣流布 天人普供養
華光佛所為 其事皆如是 其兩足聖尊 最勝无倫匹
彼即是汝身 宜應自欣慶

尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍
夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅

79

尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍
夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅
伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅三
藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫身
所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等與
无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶曼
陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中而
自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一時俱
作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈初轉
法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸天子
欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈轉四諦法輪分別說諸法五衆之生滅
今復轉最妙无上大法輪是法甚深奥少有能信者
我等從昔來數聞世尊說未曾聞如是深妙之上法
世尊說是法我等皆隨喜大智舍利弗今得受尊記
我等亦如是必當得作佛於一切世間最尊无有上
佛道亦恩議方便隨宜說我所有福業今世若過世
及見佛功德盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親於
佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸千
二百心自在者昔住學地佛常教化言我法
能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦各

二百心自在者昔住學地佛常教化言我法
能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦各
自以離我見及有无見等謂得涅槃而今於
世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願為
四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利弗
我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言辭
方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶是
諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復以
譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍利
弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其中
堂閣朽故牆壁頹落柱根腐敗梁棟傾危周
迴俱時炎然火起燒舍宅長者諸子若十
二十或至三十在此宅中長者見是大火從
四面起即大驚怖而作是念我雖能於此所
燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂著
嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身皆痛切
己心不厭患无求出意舍利弗是長者作是
思惟我身手有力當以衣裓若以几案從舍
出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸
子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為火

出之復更思惟是舍雖有一門而復狹小諸
子幼稚未有所識憙著戲處或當墮落為火
所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時疾
出无令為火之所燒害作是念已如所思惟
具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻而
諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免斯
害父知諸子先心各有所好種種玩弄奇異之
物情必樂著而告之言汝等所可玩好希有
難得汝若不取後必憂悔如此種種羊車鹿
車牛車今在門外可以遊戲汝等於此火宅
宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸子聞
父所說珍玩之物適其願故心各勇銳手相
推排競共馳走爭出火宅是時長者見子
等安隱得出皆於四衢道中露地而坐无
復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等
一大車其車高廣眾寶莊校圍帀欄楯四

願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等
一大車其車高廣眾寶莊校圍帀欄楯四
面懸鈴又於其上張設幡蓋亦以珍奇雜寶
而嚴飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷綿旣
安置丹枕駕以白牛膚色充潔形體姝好
有大筋力行步平正其疾如風又多僕從
而侍衛之所以者何是大長者財富无量種
種諸藏悉皆充溢而作是念我財物无極
不應以下劣小車與諸子等今此幼童皆是
吾子愛无偏黨我有如是七寶大車其數
无量應當等心各各與之不宜差別所以者
何以我此物周給一國猶尚不匱何況諸子
是時諸子各乘大車得未曾有非本所望舍
利弗於汝意云何是長者等與諸子珍寶大
車寧有虛妄不舍利弗言不也世尊是長者
但令諸子得免火難全其軀命非為虛妄何
以故若全身命便為已得玩好之具況復方便
於彼火宅而救濟之世尊若是長者乃至不
與最小一車猶不虛妄何以故是長者先作是
意我以方便令子得出以是因緣无虛妄也
何況長者自知財富无量欲饒益諸子等與
大車佛告舍利弗善哉善哉如汝所言舍利

阿耨長者自知財富无量欲饒益諸子等與
大車佛告舍利弗善哉善哉如汝所言舍利
弗如來亦復如是則為一切世間之父於諸怖
畏衰惱憂患无明闇蔽永盡无餘而悉成
就无量知見力无所畏有大神力及智慧力具
足方便智慧波羅蜜大慈大悲常无懈倦恒
求善事利益一切而生三界朽故火宅為度
衆生生老病死憂悲苦惱愚闇蔽三毒之
火教化令得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆
生為生老病死憂悲苦惱之所燒煑亦以五
欲財利故受種種苦又以貪著追求故現受
衆苦後受地獄畜生餓鬼之苦若生天上及
在人間貧窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是
等種種諸苦衆生沒在其中歡喜遊戲不
覺不知不驚不怖亦不生厭不求解脫於此
三界火宅東西馳走雖遭大苦不以為患舍
利弗佛見此已便作是念我為衆生之父
應拔其苦難與无量无邊佛智慧樂令其
遊戲舍利弗如來復作是念若我但以神力
及智慧力捨於方便為諸衆生贊如來知
見力无所畏者衆生不能以是得度所以者何

見力无所畏者衆生不能以是得度所以者何
是諸衆生未免生老病死憂悲苦惱而為三界
火宅所燒何由能解佛之智慧舍利弗如彼長
者雖復身手有力而不用之但以殷勤方便
免濟諸子火宅之難然後各與珍寶大車如來
亦復如是雖有力无所畏而不用之但以智慧
方便於三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟
支佛佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅
勿貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為
所燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛
乘我今為汝保任此事終不虛也汝等但當
勤備精進如來以是方便誘進衆生復作是
言汝等當知此三乘法皆是聖所稱嘆自在
无繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊
聞法信受慇勤精進欲速出三界自求涅槃
是名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火
宅若有衆生從佛世尊聞法信受殷勤精
進求自然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名
辟支佛乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受勤備精進求一

辟支佛乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受勤修精進求一
切智佛智自然智如來知見力无所畏憐愍安
樂无量衆生利益天人度脫一切是名大乘菩薩
求此故名為摩訶薩如彼諸子為求牛車出於
火宅舍利弗如彼長者見諸子等安隱得出
火宅到无畏處自惟財富无量等以大車而賜
諸子如來亦復如是為一切衆生之父若見无
量億千衆生以佛教門出三界者怖畏險道
得涅槃樂如來尒時便作是念我有无量无
邊智慧力无畏等諸佛法藏是諸衆生皆
是我子等與大乘不令有人獨得滅度皆以
如來滅度而滅度之是諸衆生脫三界者悉
與諸佛禪定解脫等娛樂之具皆是一相一種
聖所稱嘆能生淨妙第一之樂舍利弗如彼
長者初以三車誘引諸子然後但與大車寶
物莊嚴安隱第一然彼長者[illegible]

如來以小乘法[illegible]
也所以者何若我等待
羅三藐三菩提者必以大
等不解方便隨宜所說
思惟取證世尊我從昔來
責而今從佛聞所未聞小菩薩
身意泰然快得安隱今日乃知真是佛子從
佛口生從法化生得佛法分尒時舍利弗欲
重宣此義而說偈言
我聞是法音　得所未曾有　心懷大歡喜　疑網皆已除
昔來蒙佛教　不失於大乘　佛音甚希有　能除衆生惱
我已得漏盡　聞亦除憍慢　我處於山谷　或在林樹下
若坐若經行　常思惟是事　嗚呼深自責　何為自欺
我等亦佛子　同入無漏法　不能於未來　演說無上道
金色三十二　十力諸解脫　同共一法中　而不得此事
八十種妙好　十八不共法　如是等功德　而我皆已失
我獨經行時　見佛在大衆　為滿十方　廣說菩薩
自惟失此利　我為自欺誑　我常於日夜　每思惟是事
欲以問世尊　為失為不失　我常見世尊　稱讚諸菩薩
以是於日夜　等意如此事　今問佛自辯　隨宜而說法

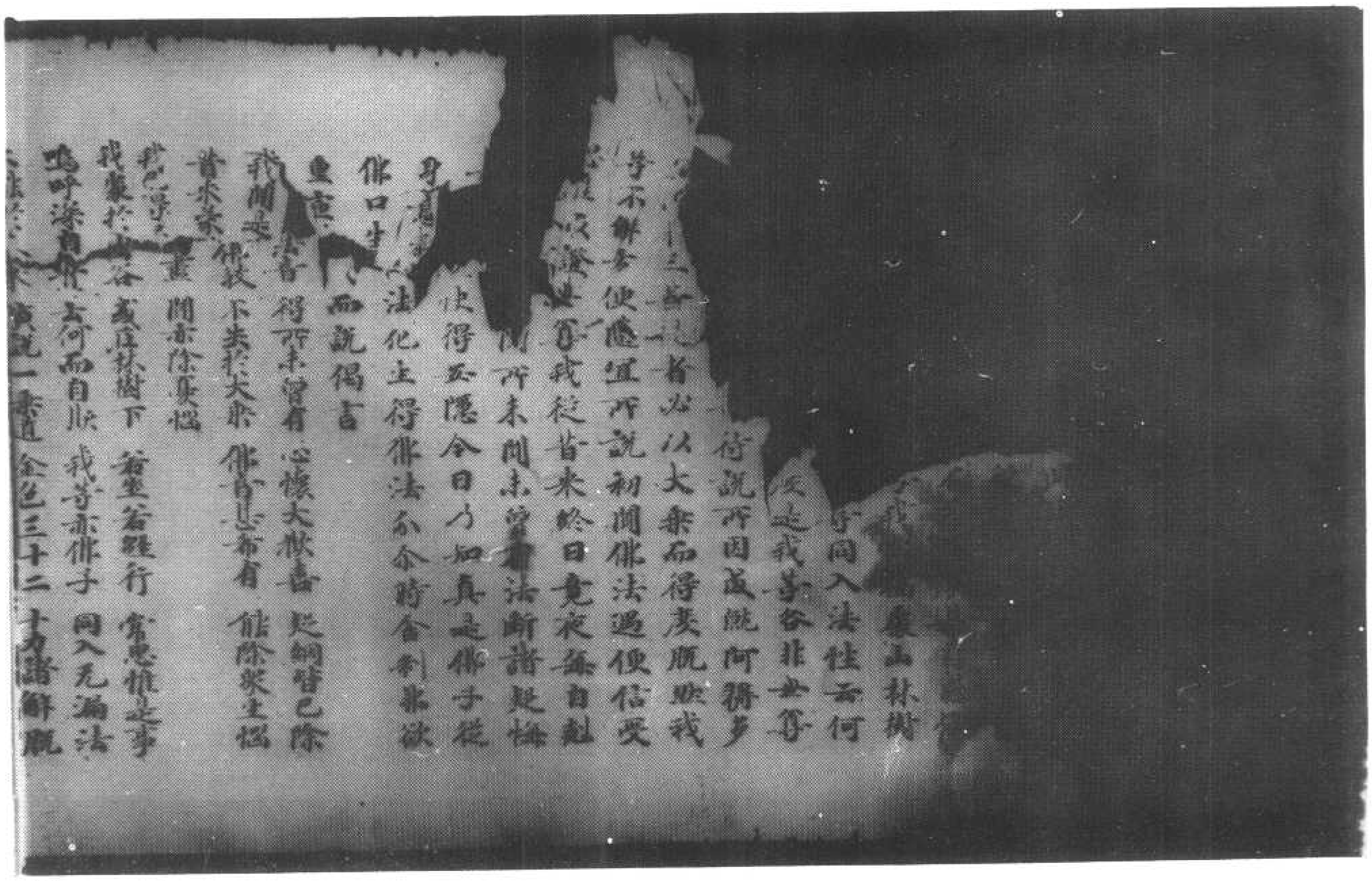
以是於日夜 籌量如此事 今聞佛音聲隨宜而說法
無漏難思議 令衆至道場 我本著邪見 為諸梵志師
世尊知我心 拔邪說涅槃 我悉除邪見 於空法得證
尒時心自謂 得至於滅度 而今乃自覺 非是實滅度
若佛作佛時 其土諸菩薩 天人夜叉衆 龍神等恭敬
是時乃可謂 永盡滅無餘 佛於大衆中 說我當作佛
聞如是法音 疑悔悉已除 初聞佛所說 心中大驚疑
將非魔作佛 惑亂我心耶 佛又種種緣 譬喻巧言說
其心安如海 我聞疑網斷 佛說過去世 無量滅度佛
安住方便中 亦皆說是法 現在未來佛 其數無有量
亦以諸方便 演說如是法 如今者世尊 從生及出家
得道轉法輪 亦以方便說 世尊說實道 汝尒無此事
以是我定知 非是魔作佛 我頂疑網故 謂是魔所為
聞佛柔軟音 深遠甚微妙 演暢清淨法 我心大歡喜
疑悔永已盡 安住實智中 我定當作佛 為天人所敬
轉無上法輪 教化諸菩薩
尒時佛告舍利弗 吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說 我昔曾於二萬億佛所為無上
道故常教化汝 汝亦長夜隨我受學 我以方
便引導汝故生我法中 舍利弗 我昔教汝志
願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度 我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法 佛所護念

還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法 佛所護念
舍利弗汝於未來世過無量無邊不可思議
劫供養若干千萬億佛 來持正法具足菩薩
所行之道當得作佛號曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴
飾安隱豐樂天人熾盛瑠璃為地有八交道
黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩無量無邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力無能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久植德本於無量百千萬億佛所淨修
梵行恒為諸佛之所稱歎常修佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直無諂志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛號曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗

次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

舍利弗未世成佛普智尊　号名曰華光　當度無量衆
供養無數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於無上道
過無量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨無瑕穢
以瑠璃為地　金繩界其道　七寶雜廁　常有華果實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於無數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於末後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生

▼北四八二一號（六十四歲）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三



昔来蒙佛教 不失於大乘 佛音甚希有 能除衆生惱
我已得漏盡 聞亦除憂惱
我處於山谷 或在林樹下 若坐若經行 常思惟是事
嗚呼深自責 云何而自欺 我等亦佛子 同入无漏法
不能於未來 演説无上道 金色三十二 十力諸解脱
同共一法中 而不得此事 八十種妙好 十八不共法
如是等功德 而我皆已失 我獨經行時 見佛在大衆
名聞滿十方 廣饒益衆生 自惟失此利 我為自欺誑
我常於日夜 每思惟是事 欲以問世尊 為失為不失
我常見世尊 稱讃諸菩薩 以是於日夜 籌量如此事
今聞佛音聲 隨宜而説法 无漏難思議 令衆至道場
我本著邪見 為諸梵志師 世尊知我心 拔邪説涅槃
我悉除邪見 於空法得證 爾時心自謂 得至於滅度
而今乃自覺 非是實滅度 若得作佛時 具三十二相
天人夜叉衆 龍神等恭敬 是時乃可謂 永盡滅无餘
佛於大衆中 説我當作佛 聞如是法音 疑悔悉已除
初聞佛所説 心中大驚疑 將非魔作佛 惱亂我心耶
佛以種種緣 譬喻巧言説 其心安如海 我聞疑網斷
佛説過去世 无量滅度佛 安住方便中 亦皆説是法
現在未來佛 其數无有量 亦以諸方便 演説如是法
如今者世尊 從生及出家 得道轉法輪 亦以方便説
世尊説實道 波旬无此事 以此我定知 非是魔作佛
我墮疑網故 謂是魔所為 聞佛柔軟音 深遠甚微妙
演暢清淨法 我心大歡喜 疑悔永已盡 安住實智中
我定當作佛 為天人所敬 轉无上法輪 教化諸菩薩

37

世尊説實道 波旬无此事 以此我定知 非是魔作佛
我墮疑網故 謂是魔所為 聞佛柔軟音 深遠甚微妙
演暢清淨法 我心大歡喜 疑悔永已盡 安住實智中
我定當作佛 為天人所敬 轉无上法輪 教化諸菩薩
爾時佛告舍利弗 吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中説 我昔曾於二万億佛所 為无上
道故 常教化汝 汝亦長夜隨我受學 我以方
便引導汝故 生我法中 舍利弗 我昔教汝志
願佛道 汝今悉忘 而便自謂已得滅度 我今
還欲令汝憶念本願所行道故 為諸聲聞説
是大乘經 名妙法蓮華 教菩薩法 佛所護念
舍利弗 汝於未來世 過无量无邊不可思議
劫 供養若干千万億佛 奉持正法 具足菩薩
所行之道 當得作佛 號曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊 國名離垢 其土平正 清淨嚴
飾 安隱豊樂 天人熾盛 瑠璃為地 有八交道
黄金為繩 以界其側 其傍各有七寶行樹 常
有華果 華光如來亦以三乘教化衆生 舍利
弗 彼佛出時 雖非惡世 以本願故 説三乘法
其劫名大寶莊嚴 何故名曰大寶莊嚴 其國
中以菩薩為大寶故 彼諸菩薩无量无邊不
可思議 筭數譬喻所不能及 非佛智力无能
知者 若欲行時寶華承足 此諸菩薩非初發
意 皆久殖德本 於无量百千万億佛所 淨修梵行

58

中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議其數辟喻所不能及非佛智力无能
知者皆欲行於智慧承是此諸菩薩非初發
意特久殖德本於无量百千萬億佛所淨修
梵行恒為諸佛之所稱嘆常修佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光知衆過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華光其劫名大宝莊嚴其
國平正不復如是舍利弗
河三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
舍利弗未世 當佛普明 号名曰華光 當度无量衆
供養无數佛 具足菩薩道 十力等功德 證於无上道
過无量劫已 劫名大寶嚴 世界名離垢 清淨无穢穢
以瑠璃為地 金繩界其道 七寶雜色樹 常有華果實
彼國諸菩薩 志念常堅固 神通波羅蜜 皆已悉具足
於无數佛所 善學菩薩道 如是等大士 華光佛所化
佛滅度之後 於最末後身 出家為佛道
佛壽十二小劫 其國人民衆 壽命八小劫
佛滅度之後 正法住於世 三十二小劫 廣度諸衆生

我已滿足 聞示陰界入 知衆生所趣 諸法悉空寂
若坐若經行 常思惟是事 嗚呼深自責 古何而為此
我等亦佛子 同入无漏法 不能於未來 演說无上道
金色三十二 十力諸解脫 同共一法中 而不得此事
八十種妙好 十八不共法 如是等功德 而我皆已失
我獨經行時 見佛在大衆 名聞滿十方 廣饒益衆生
自惟失此利 我為自欺誑 我常於日夜 每念惟是事
欲以問世尊 為失為不失 我常見世尊 稱讚諸菩薩
以是於日夜 籌量如此事 今聞佛音聲 隨宜而說法
无漏難思議 令衆至道場 我本著邪見 為諸梵志師
世尊知我心 拔邪說涅槃 我悉除邪見 於空法得證
尒時心自謂 得至於滅度 而今乃自覺 非是實滅度
若得作佛時 具三十二相 天人夜叉衆 龍神等恭敬
是時乃可謂 永盡滅无餘 佛於大衆中 說我當作佛
聞如是法音 疑悔悉已除 初聞佛所說 心中大驚疑
將非魔作佛 惑亂我心耶 佛以種種緣 辯巧言說
其心安如海 我聞疑網斷 佛說過去世 无量滅度佛
安住方便中 亦皆說是法 現在未來佛 其數无有量

安住方便中 亦皆說是法 現在未來佛 其數无有量
亦以諸方便 演說如是法 如今者世尊 從生及出家
得道轉法輪 亦以方便說 世尊說實道 汝可无此事
以是我之知 非是魔作佛 我強疑網故 謂是魔所為
開佛柔軟音 深遠甚微妙 演暢清淨法 我心大歡喜
長海永已盡 安住實智中 我之當作佛 為天人所敬
轉无上法輪 教化諸菩薩

尒時佛告舍利弗吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說我昔曾於二万億佛所為无上
道故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方
便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志
願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩
所行之道當得作佛號曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴
飾安隱豐樂天人殷盛琉璃為地有八交道
黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常

黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨修
梵行但為諸佛之所稱歎常備佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十
二小劫除為王子未作佛時其國人民壽八
十劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿
耨多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
舍利弗未來世 成佛普智尊 号名曰華光 當度无量衆
除算无數佛 具足菩薩行 十力等功德 證於无上道
過无量劫已 劫名大寶嚴 世界名離垢 清淨无瑕穢

過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无穢穢
以琉璃為地　金繩界其道　七寶華色樹　常有華果實
故國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄財捨榮位　於最後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八十劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養
華光佛所為　其事皆如是　其兩足聖尊　最勝无倫匹
彼佛是汝身　宜應自欣慶
尒時四部衆比丘比丘尼　優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩
睺羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多
羅三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各
脫身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王
等與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩
訶曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空
中而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一
時俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言

初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奧　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道亟思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆除疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣辭喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提故
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以辭喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富

以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中雲閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時救然大起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作是
思惟我身手有力當以衣裓若以几案從舍出
之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸子
幼稚未有所識戀著戲處或當墮落爲大
所燒我當爲說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令爲大之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者爲舍云何
爲失但東西走戲視父而已尒時長者即作

是念此舍已爲大火所燒我及諸子若不時
出必爲所燒我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珎玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
大宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珎玩之物適其願故心各勇銳
互相推排競共馳走爭出大宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀圍繞四面懸
鈴又於其上張設幰蓋亦以珎奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷綿綖安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小

充溢而作是念我財物无數不應以下劣小
車與諸子等令此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼大宅而救
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患无明暗蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈廢恒求善事利
益一切而生三界朽故大宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令

益一切而生三界朽故大宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煎亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界大宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方便
為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界大宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慈勤方便免濟諸子大宅
之難然後各與珍寶大車如來亦復如是雖有
力无所畏而不用之但以智慧方便於三界大
宅救濟衆生為說三乘聲聞辟支佛乘而告是

宅救濟衆生為說三乘聲聞辟支佛乘而作是
言汝等莫得樂住三界大宅勿貪麁弊色聲
香味觸也若貪著生愛則為所燒汝等速出
三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘我今為
汝保任此事終不虛也汝等但勤脩精進
如來以是方便誘進衆生復作是言汝等當
知此三乘法皆是聖所稱歎自在无繫无所
依求乘是三乘以无漏根力覺道禪定解
脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快樂舍
利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞法信
受懃勤精進欲速出三界自求涅槃是名聲聞
乘如彼諸子為求羊車出於大宅若有衆生
從佛世尊聞法信受懃勤精進求自然慧樂
獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛乘如
彼諸子為求鹿車出於大宅若有衆生從佛
世尊聞法信受懃懃精進求自然慧樂獨善寂
深知諸法因緣是名辟支佛乘如彼諸子為
求牛車出於大宅若有衆生從佛世尊聞法信
受勤脩精進求一切智佛智自然智无師智如
來知見力无所畏愍念安樂无量衆生利益天

來知見力无所畏愍念安樂无量衆生利益天
人度脫一切是名大乘菩薩求此乘故名為
摩訶薩如彼諸子為求牛車出於大宅舍利
弗如彼長者見諸子等安隱得出大宅到无
畏處自惟財富无量等以大車而賜諸子如
來亦復如是為一切衆生之父若見无量億千
衆生以佛教門出三界苦怖畏險道得涅槃
樂如來余時便作是念我有无量无邊智慧
力无畏等諸佛法藏是諸衆生皆是我子等
與大乘不令有人獨得滅度皆以如來滅度而
滅度之是諸衆生脫三界者悉與諸佛禪定
解脫等娛樂之具皆是一相一種聖所稱歎
能生淨好第一之樂舍利弗如彼長者初
以三車誘引諸子然後但與大車寶物莊嚴
安隱第一然後長者无虛妄之咎如來亦復
如是无有虛妄初說三乘引導衆生然後
但以大乘而度脫之何以故如來有无量智慧力
无所畏諸法之藏一切衆生大乘之法但不盡能
受舍利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
辭如長者　有一大宅　其宅久故　而復頹弊

*

譬如長者 有一大宅 其宅久故 而復頹弊
堂舍高危 柱根摧朽 梁棟傾斜 蟲階頹毀
墻壁圮坼 泥塗離落 覆蓋亂墮 摠招羞厠
周匝屈曲 雜穢充遍 有五百人 正住其中
守宮百足 蜈蚣蝍蛆 諸惡虫輩 交橫馳走
梁柔臭處 不淨流溢 蠅蟻諸虫 而集其上
狐狼野干 咀嚼踐蹋 齧噬死屍 臂肉狼藉
由是群狗 競來搏撮 飢羸憔悴 處處求食
鬪諍齧掣 嗜噉嚼吠 其舍怨怖 變狀如是
處處皆有 魍魎魑魅 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒虫之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護
夜叉覓來 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬪諍之聲 甚可怖畏 鳩槃荼鬼 蹲踞土埵
或時離地 一尺二尺 往反遊行 縱逸嬉戲
捉狗兩足 撲令失聲 以脚加頸 拖狗自樂
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其咽如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮蓬亂 殘害為險 飢渴所逼 叫喚馳走
走又飢鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看惑痛
如是諸難 恐畏无量 是朽故宅 屬于一人
其人近出 未久之間 於後舍宅 欻然火起

四面一時 其焰俱熾 棟梁榱柱 爆聲震裂
摧折墜落 墻壁崩倒 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃荼等 周匝圍繞 不能自出
惡獸毒虫 藏竄孔穴 毗舍闍鬼 亦住其中
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉
熏烟燒炙 四面充塞 蝮蛇蚖蝮 蝎蚰蜒 蚣蝥之類
為火所燒 爭走出穴 鳩槃荼鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火然 飢渴熱惱 周帀馳走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入其宅 稚小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒虫 災火蔓延
衆苦次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 及諸惡獸
鳩槃荼鬼 野干狐狗 鵰鷲鴟梟 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難為 況復大火
諸子无知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 我身雖安 益我悲惱
令此舍宅 无一可樂 諸子等輩 驅迫嬉戲
不受我教 將為火害 而諸子等 即便思惟
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來

告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出

260

我聞是法音
昔來蒙佛教 不
我已得漏盡 聞亦除憂惱 我
若坐若經行 常思惟是事 嗚呼深自責 云何而自欺
我等亦佛子 同入无漏法 不能於未來 演說无上道
金色三十二 十力諸解脫 同共一法中 而不得此事
八十種妙好 十八不共法 如是等功德 而我皆已失
我獨經行時 見佛在大眾 名聞滿十方 廣饒益眾生
自惟失此利 我為自欺誑 我常於日夜 每思惟是事
欲以問世尊 為失為不失 我常見世尊 稱讚諸菩薩
以是於日夜 籌量如此事 今聞佛音聲 隨宜而說法
无漏難思議 令眾至道場 我本著邪見 為諸梵志師
世尊知我心 拔邪說涅槃 我悉除邪見 於空法得證
爾時心自謂 得至於滅度 而今乃自覺 非是實滅度
若得作佛時 具三十二相 天人夜叉眾 龍神等恭敬
是時乃可謂 永盡滅无餘
佛於大眾中 說我當作佛 聞如是法音 疑悔悉已除
初聞佛所說 心中大驚疑 將非魔作佛 惱亂我心耶
佛以種種緣 譬喻巧言說 其心安如海 我聞疑網斷
佛說過去世 无量滅度佛 安住方便中 亦皆說是法
現在未來佛 其數无有量 亦以諸方便 演說如是法

20

佛化無礙錄　解脫法華經　其心柔軟海　我聞甚深法
佛說法華經　安住方便中　亦皆說是法
無量無數佛　滅後各供養　亦以諸方便　演說如是法
我等皆當得　從法而出家　得道轉法輪　亦以方便說
無量無數劫　說甚難遇事　以是我之知　非是魔作佛
我因是緣故　謂是魔所為　聞佛柔軟音　深達其微妙
清淨清淨法　我心大歡喜　長悔本已來　安住實智中
我之實作佛　為天人所敬　轉無上法輪　教化諸菩薩
今時佛告舍利弗　吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說我昔曾於二万億佛所為無
上道故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以
方便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志
願佛道今志志願便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若干千万億佛佛滅後正法住世三
所行之道當得作佛號曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平政清淨嚴
飾安隱豐樂天人熾盛瑠璃為地有八交道
黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華菓華光如來亦以三乘教化衆生

黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華菓華光如來亦以三乘教化衆生
舍利弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三
乘法其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴
其國中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量
无邊不可思議算數譬喻所不能及非佛智
力无能知者若欲行時寶華承足此諸菩薩
非初發意皆久殖德本於无量百千万億佛
所淨脩梵行恒為諸佛之所稱歎常脩佛慧
具大神通善知一切諸法之門質直无偽志念
堅固如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽
十二小劫除為王子未作佛時其國人民壽
八小劫華光如來過十二小劫授聲滿菩薩
阿耨多羅三藐三菩提記告諸比丘是聲滿
菩薩次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度
阿羅訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利
弗是華光佛滅度之後正法住世三十二小
劫像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重
宣此義而說偈言
舍利弗未世　我佛昔智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　諸根无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无穢穢
以瑠璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華菓實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　悉皆成就已

84

98

金色三十二　十力諸解脫　同共一法中　而不
八十種妙好　十八不共法　如是等功德　而我
我獨經行時　見佛在大衆　名聞滿十方　廣度
自惟失此利　我為自欺誑　我常於日夜　每思
欲以問世尊　為失為不失　我寧見世尊　稱讚
以是於日夜　等量如此事　今聞佛音聲　隨宜而說法
我本著邪見　為諸聲聞衆　我恶除邪見　於空法得證
世尊知我心　令衆至道場　我本著邪見　為諸聲聞衆
世尊知我心　授聲聞涅槃　於空法得證
今聞佛音聲　隨宜而說法
我恶除邪見　於空法得證
今時心自謂　得至於滅度　而今乃自覺　非是實滅度
若得作佛時　具三十二相　天人夜叉衆　龍神等恭敬
是時乃名為　永盡滅无餘　佛於大衆中　說我當作佛
聞如是法音　疑悔恶已除　初聞佛所說　心中大驚怪
將非魔作佛　惑亂我心耶　佛以種種緣　譬喻巧言說
其心安如海　我聞是創斷　佛說過去世　无量滅度佛
安住方便中　心皆疑是魔　現在未來佛　其數无有量
亦以諸方便　演說如是法　如今者世尊　從生及出家
得道轉法輪　亦以方便說　世尊說實道　波旬无此事
以是我定知　非是魔作佛　我便生疑網　謂是魔所為
聞佛柔軟音　深遠甚微妙　演暢清淨法　我心大歡喜

北四八二四號（露五十二）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三

以是我定知　非是魔作佛　我便生疑網故　謂是魔所為
聞佛柔軟音　深遠甚微妙　演暢清淨法　我心大歡喜
疑悔永已盡　安住實智中　我定當作佛　為天人所敬
轉无上法輪　教化諸菩薩
今時佛告舍利弗吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說我曾於二万億佛所為无上
道故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方
便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志
願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若千千万億佛奉持正法具足菩薩
所行之道當得作佛号曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴
飾安隱豊樂天人熾盛瑠璃為地有八交道
黄金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華果華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力无能

中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久植德本於无量百千万億佛所淨諸
梵行恒為諸佛之所稱歎常修佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

舍利弗來世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无瑕穢
以瑠璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華果實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨榮樂　於最末後身　出家成佛道

於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛化
佛為王子時　棄國捨榮樂　於最末後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養
華光佛所為　其事皆如是　其兩足聖尊　最勝无伦比
彼佛是法身　宜應自滅度

尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天雨陀羅華摩訶
雨陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一
時俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之正法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上

世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受其記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道亟思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔往學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊顧
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣辭喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以辭喻更明此義諸有智者以辭喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時欻然火起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此

十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘諭
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珍玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳

子聞父所說珍玩之物適其意故心各勇銳
手相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設幰蓋亦以珍奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華纓重敷綿綖安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給一
國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶

為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏憂患
患无明暗蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈倦恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煎亦以五欲財利故
受種種苦又以貪着追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨令方

无量无邊佛智慧樂令真道藏舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以殷勤方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
脩精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受殷勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受殷勤精進求自

名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受殷勤精進求自
妙慧樂獨善斟酌知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求羊車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受殷勤精進求一切智佛
自然智无師智如來知見力無所畏慈悲
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於火宅舍利弗如長者見諸子

北四八二五號（翔七十三）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

重宣此義而說偈

我聞是法音　得所未曾有　佛音甚深
昔未聞佛教　不失於大乘　佛音甚深
我已得漏盡　聞亦除憂惱　我處於山谷
若坐若經行　常思惟是事　嗚呼深自責　云何
我等亦佛子　同入無漏法　不能於未來　演說如上
金色三十二　十力諸解脫　同共一法中　而不得此
八十種妙好　十八不共法　如是等功德　而我皆已失
我獨經行時　見佛在大衆　名聞滿
自惟失此利　我為自欺誑　我常於日夜　每思惟是事
欲以問世尊　為失為不失　我常見世尊　稱讚諸菩薩
以是於日夜　籌量如此事　今聞佛音聲　隨宜而說法
無漏難思議　令衆至道場　我本著佛道　為諸菩薩師
世尊知我心　拔邪說涅槃　我悉除邪見　於法得證
令時心自謂　得至於滅度　而今乃自覺　非是實滅度
若得作佛時　具三十二相　天人夜叉衆　龍神等恭敬
是時乃可謂　永盡滅無餘　佛於大衆中　說我當作佛
聞如是法音　疑悔悉已除　初聞佛所說　心中大驚怪
將非魔作佛　惱亂我心耶　佛以種種緣　辭喻巧言說
其心安如海　我聞疑網斷　佛說過去世　無量滅度佛

北四八二六號（龍　八）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三

其心安如海　我聞疑網斷　佛說過去世　無量滅度佛
安住方便中　亦皆說是法　現在未來佛　其數無有量
亦以諸方便　演說如是法　如今者世尊　從釋氏出家
得道轉法輪　亦以方便說　世尊說菩薩　波旬無此事
以是我之知　非是魔作佛　我隨疑網故　謂是魔所為
聞佛柔軟音　深遠其微妙　演暢清淨法　我心大歡喜
疑悔永已盡　安住實智中　我之當作佛　為天人所敬
轉無上法輪　教化諸菩薩

令時佛告舍利弗吾今於天人沙門婆羅門等大衆中說我昔曾於二萬億佛所為無上道故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念舍利弗汝於未來世過無量無邊不可思議劫供養若干千萬億佛奉持正法具足菩薩所行之道當得作佛号曰華光如來應供正遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴飾安隱豐樂天人熾盛瑠璃為地有八交道黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常有華果華光如來亦以三乘教化衆生舍利

有華華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩無量無邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力無能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久植德本於無量百千萬億佛所淨脩
梵行恒為諸佛之所稱歎常脩佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直無偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是滿菩薩

心是於日夜　壽量如此事　今開佛壽聲　隨宜而說法
無滿諸菩薩　令樂佛道場　我今著寶衣　為諸比丘僧
世尊知我心　於非說涅槃　我未除貪著　於空法得證
今時心自謂　得至於滅度　而今方自覺　非實滅度
若得作佛時　具三十二相　天人夜叉衆　龍神等恭敬
是時乃可謂　永盡滅無餘　佛於大衆中　說我當作佛
聞如是法者　疑惑悉已除　初聞佛說　心中大驚怪
打非真作佛　惱亂我心耶　佛雖種種緣　譬喻巧言說
其心安如海　我聞是經斷　佛說過去世　無量滅度佛
安住方便中　未曾見佛法　現在未來佛　其數亦有量
未曾諸方便　演說如是法　如今者世尊　從生及出家
得道轉法輪　未嘗使說　世尊說實道　汝等皆當信
皆是為之知　非是滅作佛　我雖是經所　說是為所為
聞佛未說者　深達其教妙　演暢清淨法　我心大歡喜
長夜安隱處　安住菩提智　我之宣作佛　為天人所敬
轉無上法輪　教化諸菩薩
今時佛告舍利弗吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說我昔曾於二萬億佛所為無上
道故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方

尒時佛告舍利弗善令於天人沙門婆羅門等大衆中說我昔曾於二万億佛所為无上道故常教化汝亦長夜隨我受學我以方便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議劫供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩所行之道當得作佛号曰華光如來應供正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴飾安隱豐樂天人熾盛琉璃為地有八交道黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常有華葉華光如來亦以三乘教化衆生舍利弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不可思議算數譬喻所不能及非佛智力无能知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨修梵行恒為諸佛之所稱嘆常於佛慧具大神通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二

意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨修梵行恒為諸佛之所稱嘆常於佛慧具大神通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二小劫除未作佛時其國人民壽八小劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗是華光佛後正法住世二小劫像法住世亦二小劫尒時世尊欲重宣此義而說偈言

舍利弗來世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　大寶授世尊　名離垢清淨　无數諸菩薩
以深淨菩提　名聞累其道　十方普聞已　諸有善根者
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為三界尊　應供釋世燈　於衆天人中　主家成佛道

以是於日夜　壽量如此事　今聞佛音聲　隨宜而說法
无漏難思議　令衆至道場　我今者歸見　為諸梵志師
世尊知我心　拔邪說涅槃　我悉除邪見　於空法得證
尒時心自謂　得至於滅度　而今乃自覺　非是實滅度
若得作佛時　具三十二相　天人夜叉衆　龍神等恭敬
是時乃可謂　永盡滅无餘　佛於大衆中　說我當作佛
聞如是法音　疑悔悉已除　初聞佛所說　心中大驚疑
將非魔作佛　惱亂我心耶　佛以種種緣　譬喻巧言說
其心安如海　我聞疑網斷　佛說過去世　无量滅度佛
安住方便中　亦皆說是法　現在未來佛　其數无有量
亦以諸方便　演說如是法　如今者世尊　從生及出家
得道轉法輪　亦以方便說　世尊說實道　波旬无此事
以是我定知　非是魔作佛　我墮疑網故　謂是魔所為
聞佛柔軟音　深達甚微妙　演暢清淨法　我心大歡喜
疑悔永已盡　安住實智中　我定當作佛　為天人所敬
轉无上法輪　教化諸菩薩
尒時佛告舍利弗　吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說我昔曾於二方億佛所為无上
道故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方

19

北四八二八號（寒四十）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

等大衆中說我昔曾於二方億佛所為无上
道故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方
便引道汝故生我法中舍利弗我昔教汝志願
佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今還
欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念舍
利弗汝於未來世過无量无邊不可思議劫
供養若千千万億佛奉持正法具足菩薩所
行之道當得作佛号曰華光如來應供正遍
知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天
人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴飾

28

以是於日夜 籌量如此事 今聞佛音聲 隨宜而說法
无漏難思議 令衆至道場 我本著聚見 為諸梵志師
世尊知我心 拔邪說涅槃 我悉除聚見 於空法得證
尒時心自謂 得至於滅度 而今乃自覺 非是實滅度
若得作佛時 具三十二相 天人夜叉衆 龍神等恭敬
是時乃可謂 永盡滅无餘 佛於大衆中 說我當作佛
聞如是法者 疑悔悉已除 初聞佛所說 心中大驚疑
將非魔作佛 惱亂我心耶 佛以種種緣 譬喻巧言說
其心安如海 我聞疑網斷 佛說過去世 无量滅度佛
安住方便中 亦皆說是法 現在未來佛 其數无有量
亦以諸方便 演說如是法 如今者世尊 從生及出家
得道轉法輪 亦以方便說 世尊說實道 波旬无此事
以是我定知 非是魔所為 我墮疑網故 謂是魔所為
聞佛柔軟音 深遠甚微妙 演暢諸淨法 我心大歡喜
疑悔永已盡 安住實智中 我定當作佛 為天人所敬
轉无上法輪 教化諸菩薩
尒時佛告舍利弗 吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說 我昔曾於二万億佛所為无上
道故常教化汝 汝亦長夜隨我受學 我以方
便引導汝故生我法中 舍利弗 我昔教汝志

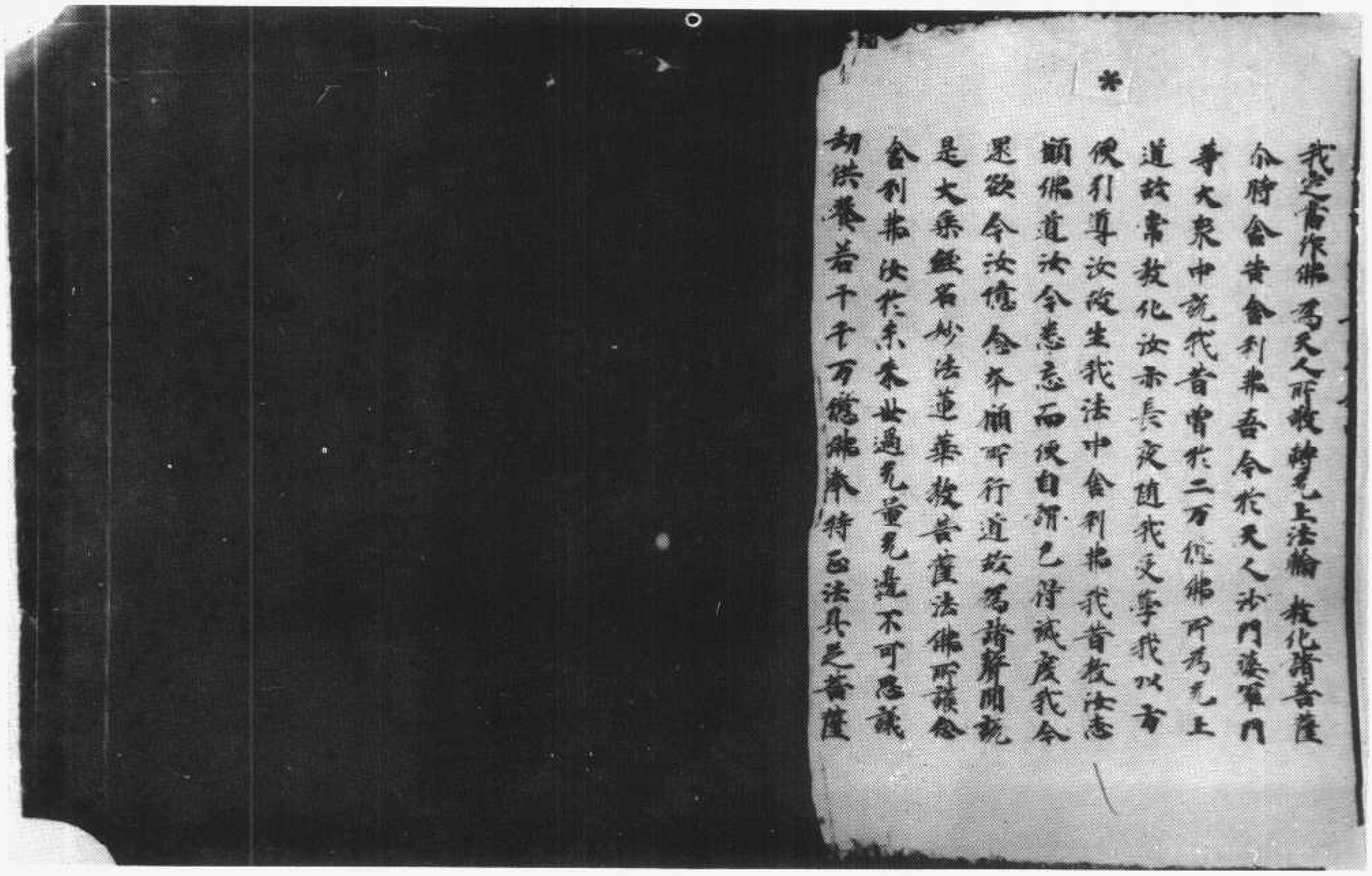
20

北四八二九號（李 十 六） 妙法蓮華經卷第二 譬喻品第三

願佛道 汝今悉忘而便自謂已得滅度 我今
還欲令汝憶念本願所行道 故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗 汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩
所行之道當得作佛号曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴

28

北四八三〇號（龍三十一）　妙法蓮華經卷第二第三譬喻品第三



無功集思議　今於至道場　我本菩薩心　為諸梵志師
世尊知我心　拔邪說涅槃　我若滅邪見　於空法得證
今將心自謂　得至於滅度　而今乃自覺　非是實滅度
若得作佛時　具三十二相　天人夜叉衆　龍神等恭敬
是時乃可謂　永盡滅無餘　佛於大衆中　說我當作佛
聞如是法者　疑悔悉已除　初聞佛所說　心中大驚疑
得非魔作佛　惱亂我心耶　佛以種種緣　譬喻巧言說
其心安如海　我聞疑網斷　佛說過去世　無量滅度佛
安住方便中　名曾說是法　現在未來佛　其數無有量
名以諸方便　演說如是法　如今者世尊　從生及出家
得道轉法輪　名以方便說　世尊說實道　汝自無此事
以是我定知　非是魔作佛　我頂受網教　謂是魔所為
聞佛柔軟音　深遠甚微妙　演暢清淨法　我心大歡喜
疑悔永已盡　安住實智中　我定當作佛　為天人所敬
轉無上法輪　教化諸菩薩
今時佛告舍利弗　吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說我昔曾於二萬億佛所為無上
道故勤教化汝汝久長夜隨受學我以方便
引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志
願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念

願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過無量無邊不可思議
劫供養若干千萬億佛奉持正法具足菩薩
所行之道當得作佛号曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴
飾安隱豐樂天人熾盛琉璃為地有八交道
黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華葉華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩無量無邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力無能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久殖德本於無量百千萬億佛所淨修備
梵行恒為諸佛之所稱嘆常修佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直無偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫今將世尊欲重宣

是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫 尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

舍利弗來世 成佛普智尊 号名曰華光 當度無量衆
供養無數佛 具足菩薩行 十力等功德 證於無上道
過無量劫已 劫名大寶嚴 世界名離垢 清淨無穢惡
以琉璃為地 金繩界其道 七寶雜色樹 常有華果實
彼國諸菩薩 志念常堅固 神通波羅蜜 皆已悉具足
於無數佛所 善學菩薩道 如是等大士 華光佛所化
佛為王子時 棄國捨世榮 於末後身 出家成佛道
華光佛住世 壽十二小劫 其國人民衆 壽命小劫
佛滅度之後 正法住於世 三十二小劫 廣度諸衆生
正法滅盡已 像法三十二 舍利廣流布 天人普供養
華光佛所為 其事皆如是 其佛皆具足 聲聞無倫匹
彼即是汝身 宜應自欣慶
尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍無量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與無數天子亦以天妙衣天摩訶
曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千萬種於虛空中一時
俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉無上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈 轉四諦法輪 尒別說諸法 五衆之生滅

天子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈 轉四諦法輪 尒別說諸法 五衆之生滅
今復轉最妙 無上大法輪 是法甚深奥 少有能信者
我等從昔來 數聞世尊說 未曾聞如是 深妙之上法
世尊說是法 我等皆隨喜 大智舍利弗 今得受尊記
我等亦如是 必當得作佛 於一切世間 最尊無有上
佛道亦思議 方便隨宜說 我所有福業 今世若過世
及見佛功德 盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今無復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我法
能離生老病死究竟涅槃是學無學人各
各自以離我見及有無見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆除疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以辭喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍利
弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
無量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁隤落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時炎然大起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂

復四面起諸大焰而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患無求出意舍利弗是長者作是
思惟我身手有力當以衣裓若以几案從舍
出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出無令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出又雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
無出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害又知諸子先心各有所好種種珍玩奇異
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳奔
相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
無復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸

願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設幡蓋以珠瓔珍寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重茵蔚蔚安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富無量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物無極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛無偏黨
我有如是七寶大車其數無量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不盡何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車孰有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難令其軀命非為虛妄何以故若令身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣無虛妄也何況長者自
知財富無量欲益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患無明闇蔽永盡無餘而悉成就無量知見
力無所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常無懈怠求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老

慈波羅蜜大慈大悲常無懈惓恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚闇蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煮以五欲財利故
受種種苦又以貪着追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦受別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中樂著戲笑不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
無量無邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力無所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慈愍方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力無所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪着生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當懃
脩精進如來以是方便誘進衆生復作是言

我今為汝保任此事終不虛也汝等但當懃
脩精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱嘆自在無
繫無所依求乘是三乘以無漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得無量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受懃懃精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受懃懃精進求自
然慧樂獨善寂知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受懃懃精進求一切智佛
智自然智無師智如來知見力無所畏憐愍
安樂無量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到無畏處自惟財富無量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切
衆生之父若見無量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有無量無邊智慧力無畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生既三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
是皆是一相一種聖所稱嘆能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子
後但與大車寶物度嚴安隱第一然彼長

法華會中佛如低長者初以三車誘引諸子
然後但與大車寶物疫羸劣隱第二然彼長
者無虛妄之咎如來亦復如是無有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有無量智慧力無所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者 有一大宅 其宅久故 而復頓弊
堂舍高危 柱根朽折 梁棟傾斜 基陛隤毀
墻壁圮坼 泥塗剝落 覆苫亂墜 椽梠差脫
周障屈曲 雜穢充遍 有五百人 止住其中
鵰鷲鵄鵠 烏鵲鳩鴿 蚖蛇蝮蝎 蜈蚣蚰蜒
守宮百足 狡狸鼠狼 諸惡蟲輩 交橫馳走
屎尿臭處 不淨流溢 蠕蟲諸生 而集其上
孤猿野干 咀嚼踐蹋 蝟貍死屍 骨肉狼藉
由是羣狗 競來搏撮 飢羸悸怪 處處而食
鬬爭攫掣 豗掣哮吼 其舍恐怖 變狀如是
處處皆有 魍魎鬼魅 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒虫之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護
夜叉惡鬼 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬬爭之聲 甚可怖畏 鳩槃荼鬼 蹲踞土埵
或時離地 一尺二尺 往反遊行 縱逸嬉戲
捉狗兩足 撲令失聲 以脚加頸 怖狗自樂
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其咽如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗

其咽如針 或復噉狗 頭髮蓬亂 殘害無厭 飢渴所逼 叫喚馳走
衣及餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看窓牖
如是諸難 恐畏無量 是朽故宅 屬于一人
其人近出 未久之間 於後宅舍 忽然火起
四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂
摧折墮落 墻壁崩倒 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃荼等 周章惶怖 不能自出
惡獸毒虫 藏竄孔穴 毗舍闍鬼 亦住其中
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來噉食
凡烟炎焰 四面充塞 蚖蛇蝮蝎 蚖蛇之類
為火所燒 爭走出穴 鳩槃荼鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火燃 飢渴熱惱 周章悶走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 稚小無知 嬉娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令無燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒虫 災火蔓延
衆苦次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 及諸夜叉
鳩槃荼鬼 野干狐狗 鵰鷲鳥鵲 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子無知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我悲惱
今此舍宅 無一可樂 而諸子等 耽湎嬉戲
不受我教 將為大害 即作思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車

是時長者 而作是念 諸子如此 羞我慈誡
今此舍宅 無一可樂 而諸子等 戀著嬉戲
不受我教 將為大害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸災難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂

是時日夜 [illegible]
无漏思難議 [illegible] 隨宜而說法
世尊知心 令衆生道力 [illegible]
[illegible] 於深法得
[illegible] 說諸法 我悉除邪見
[illegible] 得全滅度 而今乃自覺
[illegible] 是時乃可謂 [illegible] 三十二相 天人之衆
[illegible] 永盡滅无餘 佛於大衆中
聞如是法音 [illegible] 心中大驚疑
得作佛 惱亂我心耶 佛以種種緣
其心安如海 我聞[illegible]斷 譬喻巧言說
安住方便中 亦皆是說法 佛說過去世
亦以諸方便 演說如是法 現在未來佛
得道轉法輪 亦以方便說 世尊說實道
以是我定知 我隨順說故 謂是魔所為
聞佛柔軟音 深遠甚微妙 演暢清淨法 我心大歡喜
長悔久已盡 安住實智中 我定當作佛 為天人所敬
[illegible] 教化諸菩薩
[illegible] 佛告舍利弗 吾今於天人 沙門婆羅門
等大衆中說 我昔曾於二萬億佛所為无上
道故常教化汝 汝亦長夜隨我受學 我以方便

舍利弗！導師說生我法中舍利弗我昔教汝志願佛道汝今悉忘而復自謂已得滅度我今還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說是大乘經名小法蓮華教菩薩法佛所護念舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議劫供養若干千萬億佛奉持正法具足菩薩所行之道當得作佛号曰華光如來應供正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴飾安隱豐樂天人熾盛琉璃為地有八交道黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常有華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不可思議筭數譬喻所不能及非佛智力无能知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發意皆久殖德本於无量百千萬億佛所淨修梵行恒為諸佛之所稱歎常修佛慧具大神通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨

小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫像法住世亦三十二小劫今時世尊欲重宣

心 疑邪執決懸 我悉除邪見 於空法得證
心自謂 得至於滅度 而今乃自覺 非是實滅度
若得作佛時 具三十二相 天人菩薩衆 說我當作佛
是諸乃自謂 本墨滅无餘 佛於大衆中 說我當作佛
聞如是法者 疑悔悉已除 初聞佛所說 心中大驚疑
得非魔作佛 惱亂我心耶 佛以種種緣 譬喻巧言說
其心安如海 我聞疑網斷 佛說過去世 无量滅度佛
安住方便中 亦皆說是法 現在未來佛 其數无有佛
亦以諸方便 演說如是法 如今者世尊 從生及出家
得道轉法輪 亦以方便說 世尊說實道 波旬无此事
以是我定知 非是魔作佛 我墮疑網故 謂是魔所為
聞佛柔軟音 深遠甚微妙 演暢清淨法 我心大歡喜
疑悔永已盡 安住實智中 我定當作佛 為天人所敬
轉无上法輪 教化諸菩薩
令時佛告舍利弗 吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說我昔曾於二万億佛所為无上
道故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方
便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志
願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華 教菩薩法佛所護念

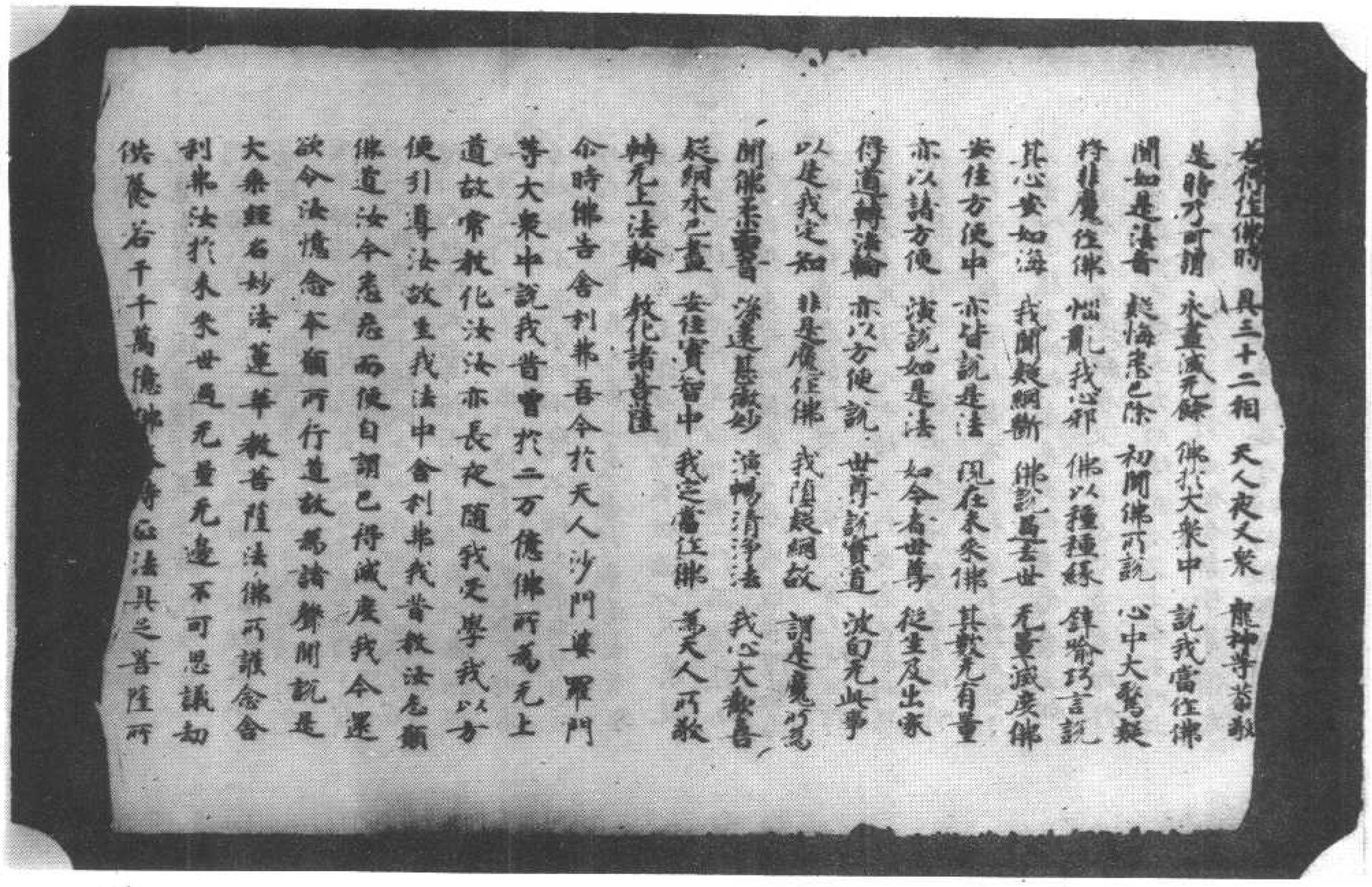
北四八三三號（芥四十七） 妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

是欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩
所行之道當得作佛号曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴
飾安隱豐樂天人熾盛瑠璃為地有八交道
黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華果華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非神發
意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨修
梵行恒為諸佛之所稱歎常備佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗

多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛號曰華光如來應供正遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師佛世尊其佛國土亦復如是舍利弗
阿耨多羅三藐三菩提其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫像
法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣此
義而說偈言
舍利弗來世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶莊　世界名離垢　清淨无穢濁
以琉璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華果實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄榮捨世樂　於最末後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養
華光佛所為　其事皆如是　其兩足聖尊　最勝无倫匹
彼即是汝身　宜應自欣慶
尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍
夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺羅
伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅三
藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫身
所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等與
无數天子亦以天妙衣天曼陀羅與
摩訶曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中而
自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一時
俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅柰初
轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸天
子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅柰　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道亦應然　方便隨宜說　我所有種衆　今世若過世
及見佛功德　盡回向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親於
佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍

是諸所說皆為化菩薩故無舍利弗今當復
以辟喻更明此義諸有智者以辟喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其中
堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時欻然大起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大大
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖大火逼身苦痛
切己心不欲患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裙若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識處著戲處或當墮落為
大所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時出
必為所燒我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珍玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好

所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖大火逼身苦痛
切己心不欲患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裙若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識處著戲處或當墮落為
大所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時出
必為所燒我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珍玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂惱如此種種事
車羊鹿車今在門外汝可以遊戲娛樂
大宅宜速出



21

北四八三四號（餘七十六）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

▼北四八三五號（稱七十七）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

18

如今者世尊 從生及出家 得道轉法輪 亦以方便說
世尊說實道 波旬无此事 以是我定知 非是魔作佛
我墮疑網故 謂是魔所為 聞佛柔濡音 深遠甚微妙
演暢清淨法 我心大歡喜 疑悔永已盡 安住實智中
我定當作佛 為天人所敬 轉无上法輪 教化諸菩薩
尒時佛告舍利弗 吾今於天人沙門婆羅門
等大眾中說 我昔曾於二万億佛所為无上
道故常教化汝 汝亦長夜隨我受學 我以方
便引導汝故 生我法中 舍利弗 我昔教汝志
願佛道 汝今悉忘 而便自謂已得滅度 我今
還欲令汝憶念本願所行道故 為諸聲聞說
是大乘經 名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗 汝於未來世 過无量无邊不可思議
劫 供養若干千万億佛 奉持正法 具足菩薩
所行之道 當得作佛 號曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊 國名離垢 其土平正 清淨嚴
飾 安隱豐樂 天人熾盛 瑠璃為地 有八交道

28

亦由此利 我……
……問世尊 為失為不失 ……
以是於日夜 籌量如此事 ……
无漏難思議 令眾至道場 ……
……尊知我心 拔邪說涅槃 ……
……時心自謂 得至於滅度 ……
若得作佛時 具三十二相 ……
是時乃可謂 永盡滅无餘 ……於大眾中 說……作佛
聞如是法音 疑悔悉已除 初聞佛所說 心中大驚疑
將非魔作佛 惱亂我心耶 佛以種種緣 譬喻巧言說
其心安如海 我聞疑網斷 佛說過去世 无量滅度佛
安住方便中 亦皆說是法 現在未來佛 其……
亦以諸方便 演說如是法 如今者世尊 從生及出家
得道轉法輪 亦以方便說 世尊說實道 波旬无此事
以是我定知 非是魔作佛 我墮疑網故 謂是魔所為
聞佛柔軟音 深遠甚微妙 演暢清淨法 我心大歡喜
疑悔永已盡 安住實智中 我定當作佛 為天人所敬
轉无上法輪 教化諸菩薩
尒時佛告舍利弗 吾今於天人沙門婆羅門等
大眾中說 我昔曾於二万億佛所 為无上道
故常教化汝 汝亦長夜隨我受學 我以方
便引導汝故……

21

大衆中說我昔曾於二万億佛所為无上道
故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方
便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志
願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩
所行之道當得作佛号曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴
飾安隱豐樂天人熾盛瑠璃為地有八交道
黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以今願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初
發意皆久植德本於无量百千万億佛所淨修
梵行恒為諸佛之所稱歎常備佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固如
是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小

劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
舍利弗未世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无穢穢
以瑠璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華菓實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　菩薩道淨修　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨榮樂　出家成佛道　於最末後身
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣饒益　天人普供養
華光佛所為　其事皆如是　其佛之聖尊　家勝无倫匹
彼即是汝身　宜應自欣慶
尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅

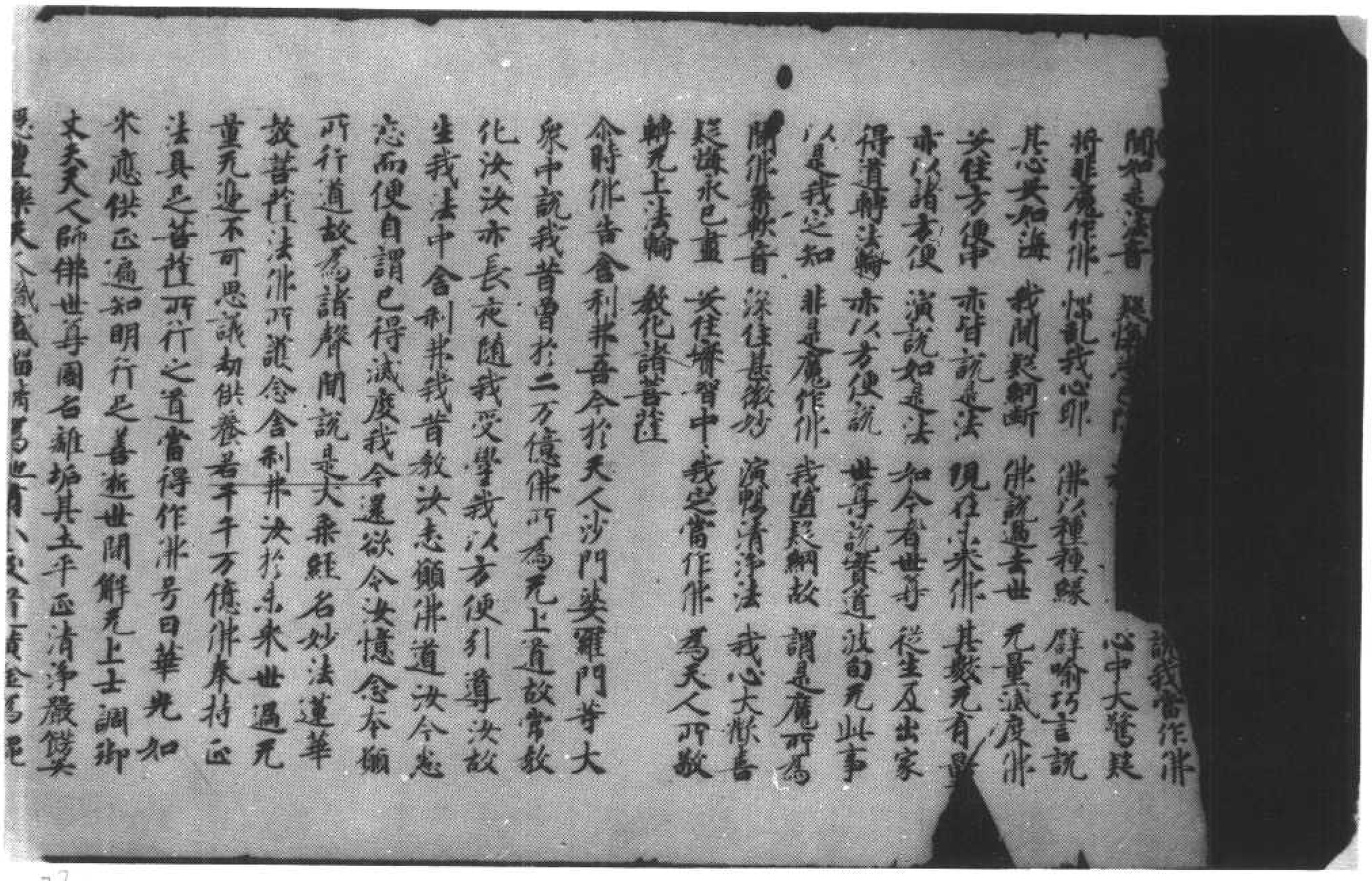
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天雨曼陀羅華等供
養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千萬種於空中一時
俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪今時諸
天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奧　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道亦應滅　方便隨宜說　我所有福業　今世若過去
及見佛功德　盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利

於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解
舍利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時炎然火起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不歡惠无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識惡著戲處或當墮落
為大所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思惟
具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何為

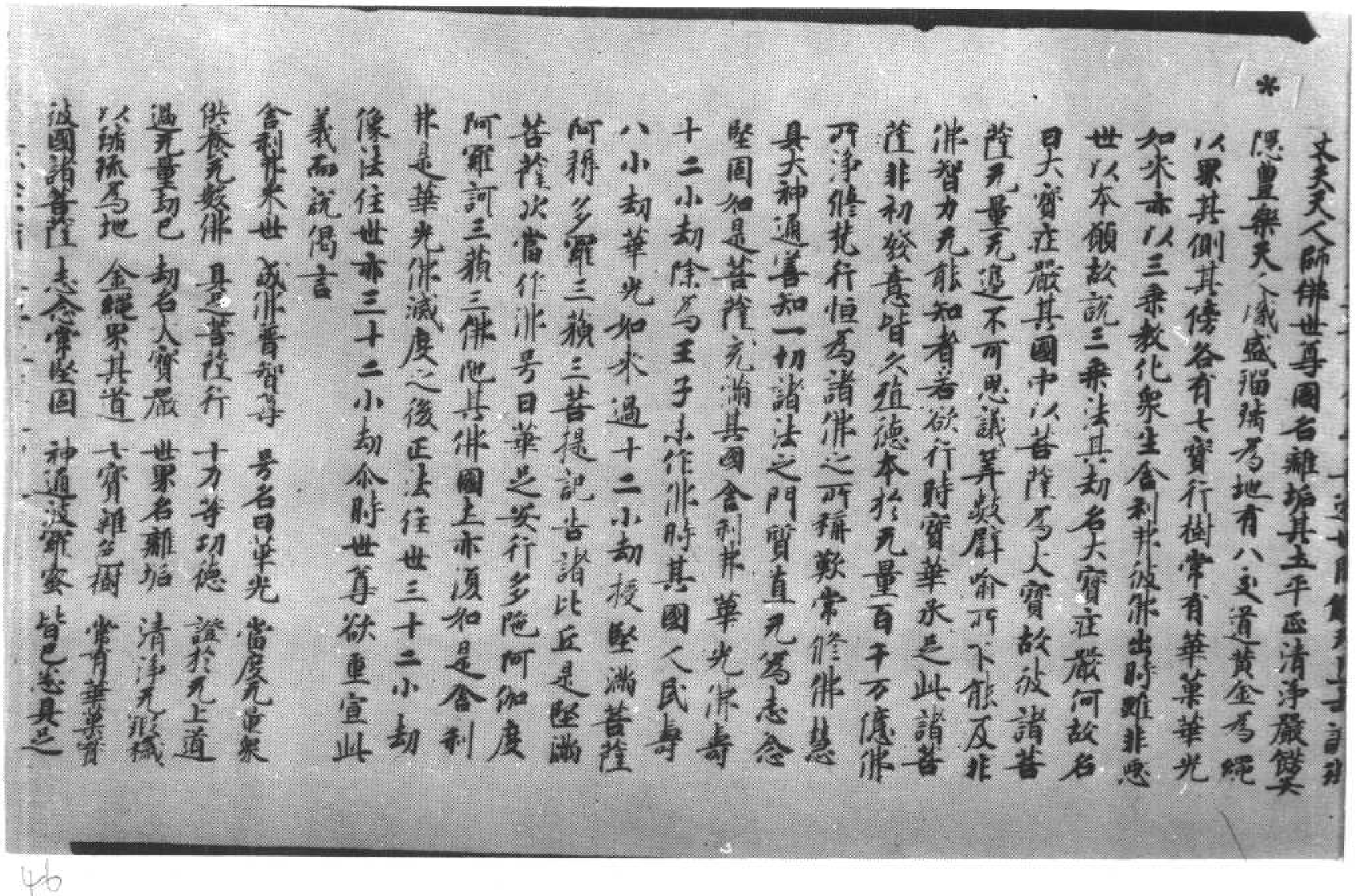
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何為
失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所燒我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珍玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
大宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳手
相推排競共馳走爭出大宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設幡蓋亦以珍奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷綿綖安置其
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大勢力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給

舍利弗尒時諸子等各乘此物得未曾有
非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼大宅而救
濟之世尊若是長者乃至不與衆小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患无明暗蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈惓恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煎亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸

如來者生佛見之者為生災生及在人間貧
窮困苦受別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不
驚不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦與無
量无邊佛智慧藏令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生未免生老
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生老
病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身力
有力而不用之但以慈勤方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
備精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受慈勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受慈勤精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤備精進求一切智佛
智佛智无師智如來知見力无所畏慈念



北四八三七號（珍二十七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三



佛道恩誡　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親於
佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸千二
百心自在者昔住學地佛常教化言我法能離
生老病死究竟涅槃是學无學人亦各自以離
我見及有无見等謂得涅槃而今於世尊前聞所
未聞皆墮疑惑善哉世尊願為四衆說其因緣
令離疑悔尒時佛告舍利弗我先不言諸佛世
尊以種種因緣譬喻言辭方便說法皆為阿耨
多羅三藐三菩提耶是諸所說皆為化菩薩故
然舍利弗今當復以譬喻更明此義諸有智者
以譬喻得解舍利弗若國邑聚落有大長者其
年衰邁財富無量多有田宅及諸僮僕其家
廣大唯有一門多諸人衆一百二百乃至五百人
止住其中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟
傾危周匝俱時炎然火起焚燒舍宅長者諸子
若十廿或至卅在此宅中長者見是大火從四面
起即大驚怖而作是念我雖能於此所燒之門
安隱得出而諸子等於火宅內樂著嬉戲不覺
不知不驚不怖火來逼身苦痛切己心不厭患
无求出意舍利弗是長者作是思惟我身手有
力當以衣裓若以几案從舍出之復更思惟是舍
唯有一門而復狹小諸子幼稚未有所識戀著
戲處或當墮落為火所燒我當為說布畏之事

戲笑或當墮落為火所燒我當為說怖畏之事
此舍已燒宜時疾出无令為火之所燒害作是念
已如所思惟具告諸子決等速出父雖憐愍善
言誘喻而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚
不畏了无出心亦復不知何者是火何者為舍云
何為失但東西走戲視父而已尒時長者即作是
念此舍已為大火所燒我及諸子若不時出必為
所燒我今當設方便令諸子等得免斯害父知
諸子先心各有所好種種珍玩奇異之物情必
樂著而告之言汝等所可玩好希有難得決若
不取後必憂悔如此種種羊車鹿車牛車今
在門外可以遊戲汝等於此火宅宜速出來隨汝
所欲皆當與汝尒時諸子聞父所說珍玩之物適
其願故心各勇銳互相推排競共馳走爭出火
宅是時長者見諸子等安隱得出皆於四衢道
中露地而坐无復障礙其心泰然歡喜踊躍時
諸子等各白父言父先所許玩好之具羊車鹿
車牛車願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子
等一大車其車高廣衆寶莊校周迴欄楯
四面懸鈴又於其上張設憍蓋亦以珍奇雜寶
而嚴飾之寶繩交絡垂諸華纓重敷繞延安
置丹枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大
勢力行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆充
溢而作是念我財物无極不應以下劣小車與

法華信解品第四之二 譬喻品第三之二

諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨我有如
是七寶大車其數无量應當等心各各與之
不宜差別所以者何以我此物周給一國猶尚不
匱何況諸子是時諸子各乘大車得未曾有非
本所望舍利弗於汝意云何是長者等與諸子
珍寶大車寧有虛妄不舍利弗言不也世尊是
長者但令諸子得免火難全其軀命非為虛
妄何以故若全身命便為已得玩好之具況復
方便於彼火宅而拔濟之世尊若是長者乃至
不與眾小一車猶不虛妄何以故是長者先作是
意我以方便令子得出以是因緣无虛妄也何況
長者自知財富无量欲饒益諸子等與大車佛
告舍利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂患无
明闇蔽永盡无餘而悉成就无量知見力无所畏
有大神力及智慧力具足方便智慧波羅蜜大
慈大悲常无懈惓恒求善事利益一切而生三界
朽故火宅為度衆生生老病死憂患悲苦愚癡
闇蔽三毒之火教化令得阿耨多羅三藐三菩提
見諸衆生為生老病死憂患悲苦惱之所燒煮亦以
五欲財利故受種種苦又以貪著追求故現受衆
苦後受地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦
衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚不怖

衆生滅盡其中猶書遊戲不覺不知不驚不怖亦
不生厭不求解脫於此三界火宅東西馳走雖遭
大苦不以為患舍利弗佛見此已便作是念我為
衆生之父應拔其苦難與无量无邊佛智慧樂
令其遊戲舍利弗如來復作是念若我但以神
力及智慧力捨於方便為諸衆生讚如來知見
力无所畏者衆生不能以是得度所以者何是
諸衆生未免生老病死憂悲苦惱而為三界火宅
所燒何由能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復
身手有力而不用之但以殷勤方便免濟諸子於宅
之難然後各與珍寶大車如來亦復如是雖有力
无所畏而不用之但以智慧方便於三界火宅拔
濟衆生為說三乘聲聞辟支佛佛乘而作是言
汝等莫得樂住三界火宅勿貪麁弊色聲香味
觸也若貪著生愛則為所燒汝速出三界當得
三乘聲聞辟支佛佛乘我今為汝保任此事終不
虛也汝等但當勤修精進如來以是方便誘進衆
生復作是言汝等當知此三乘法皆是聖所稱嘆
自在无繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺
道禪定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱
快樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受勤修精進欲速出三界自求涅槃是名
聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若有衆
生從佛世尊聞法信受勤修精進求自然慧樂

獨善寂滅知諸法因緣是名辟支佛乘如彼諸
子為求鹿車出於火宅若有衆生從佛世尊聞
聞法信受勤修精進求一切智佛智自然智无
師智如來知見力无所畏愍念安樂无量衆生
利益天人度脫一切是名大乘菩薩求此乘故
名摩訶薩如彼諸子為求牛車出於火宅
舍利弗如彼長者見諸子等安隱得出火宅到
无畏處自惟財富无量等以大車而賜諸子如來
亦復如是為一切衆生之父若見无量億千衆生
以佛教門出三界苦怖畏險道得涅槃樂如來念
使作是念我有无量无邊智慧力无畏等諸
佛法藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令
有人獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
衆生既三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂
之具皆是一相一種聖所稱嘆能生淨妙第一之
樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子然後
但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長者无虛
妄之咎如來亦復如是无有虛妄初說三乘
引導衆生然後但以大乘而度脫之何以故如
來有无量智慧力无所畏諸法之藏能與一切
衆生大乘之法但不能盡受舍利弗以是因緣
當知諸佛方便力故於一切佛乘分別說三佛
欲重宣此義而說偈言
譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頓弊

假如長者有一大宅其宅久故而頹弊
堂舍高危柱根摧朽梁棟傾斜基陛頹毀
墻壁圮坼泥塗稀落覆苫亂墜椽桷差脫
周障屈曲雜穢充遍有五百人止住其中
鵄梟鵰鷲烏鵲鳩鴿蚖蛇蝮蝎蜈蚣蚰蜒
守宮百足狐狸貍貉諸惡蟲輩交橫馳走
屏屏溲處不淨流溢蠅蠅諸蟲而集其上
狐狼野干咀嚼踐蹋齧噬死屍骨肉狼藉
由是羣狗覓來搏掣飢羸垂惶處處求食
鬬爭搏掣呰噤嗥吠其舍恐怖處狀如是
處處皆有魍魎魍魎夜叉惡鬼食噉人肉
毒虫之屬諸惡禽獸孚乳產生各自藏護
夜叉覓來爭取食之既飽惡心轉熾
鬬諍之聲甚可怖畏鳩槃荼鬼蹲踞土埵
或時離地一尺二尺往及進行繩逸嬉戲
復有狗來狗雨之撲令失聲以脚加頭怖狗自樂
復有諸鬼其身長大傾形黑瘦常住其中
發大惡聲叫呼求食須臾諸鬼其咽如針
須有諸鬼首如牛頭或食人肉或須噉狗
頭頸甚乱殘害凶險飢渴所逼叫喚馳走
夜叉餓鬼諸惡鳥獸
如是諸難怨畏無量
是朽故宅屬于一人其人近出未久之間
於後宅舍忽然火起四面一時其焰俱盛
棟梁椽柱爆聲震裂摧折墮落墻壁崩倒
諸鬼神等揚聲大叫鵰鷲諸鳥鳩槃荼等

棟梁椽柱爆聲震裂摧折墮落墻壁崩倒
諸鬼神等揚聲大叫鵰鷲諸鳥鳩槃荼等
周悼惶怖不能自出惡獸毒虫藏竄孔穴
毗舍闍鬼亦住其中薄福德故爲火所逼
共相殘害飲血噉肉野干之屬並已前死
諸大惡獸競來食噉臭烟遊勃四面充塞
蜈蚣蚰蜒毒蛇之類爲火所燒爭走出穴
鳩槃荼鬼隨取而食又諸餓鬼頭上火然
飢渴熱惱周悼悶走其宅如是甚可怖畏
毒害火災衆難非一是時宅主在門外立
聞有人言汝諸子等先因遊戲來入此宅
稚小无知歡娛樂著長者聞已驚入火宅
方宜救濟令无燒害告喻諸子說衆患難
惡鬼毒虫災火蔓延衆苦次第相續不絕
毒蛇蚖蝮及諸夜叉鳩槃荼鬼野干狐狗
鵰鷲鷄泉百足之屬飢渴惱急甚可怖畏
此苦難處況復大火諸子无知雖聞父誨
猶故樂著嬉戲不已是時長者而作是念
諸子如此益我愁惱今此舍宅无一可樂
而諸子等耽酒嬉戲不受我教將爲火害
即便思惟設諸方便告諸子等我有種種
珍玩之具妙寶好車羊車鹿車大牛之車
今在門外汝等出來吾爲汝等造作此車
隨意所樂可以遊戲諸子聞說如此諸車
即時奔競馳走而出到於空地離諸苦難
長者見子得出火宅住於四衢坐師子座

而自慶言 我今快樂 此諸子等 生育甚難
愚小无知 而入險宅 多諸毒蟲 魁魁可畏
大火猛焰 四面俱起 而此諸子 貪樂戲戲
我已救之 令得脫難 是故諸人 我今快樂
尒時諸子 知父安坐 皆詣父所 而白父言
願賜我等 三種寶車 如前所許 諸子出來
當以三車 隨汝所欲 今正是時 唯垂給與
長者大富 庫藏衆多 金銀琉璃 車渠馬瑙
以衆寶物 造諸大車 莊校嚴飾 周迴欄楯
四面懸鈴 金繩交絡 真珠羅網 張施其上
金華諸纓 垂覆下 衆綵雜飾 周帀圍繞
柔軟繒纊 以為茵蓐 上妙細氎 價直千億
鮮白淨潔 以覆其上 有大白牛 肥壯多力
形體姝好 以駕寶車 多諸賓從 而侍衛之
以是妙車 等賜諸子 諸子是時 歡喜踊躍
乘是寶車 遊於四方 嬉戲快樂 自在无碍
告舍利弗 我亦如是 衆聖中尊 世間之父
一切衆生 皆是吾子 深著世樂 无有慧心
三界无安 猶如火宅 衆苦充滿 甚可怖畏
常有生老 病死憂患 如是等火 熾然不息
如來已離 三界大宅 寂然閑居 安處林野
今此三界 皆是我有 其中衆生 悉是吾子
而今此處 多諸患難 唯我一人 能為救護
雖復教詔 而不信受 於諸欲染 貪著深故
以是方便 為說三乘 令諸衆生 知三界苦

262

而此諸子 貪樂戲戲 我今快樂
是故諸人 我今快樂
皆詣父所 而白父言
知父安坐
三種寶車 如前所許 諸子出來
今正是時 唯垂給與
車渠馬瑙 牛羊鹿等
莊校嚴飾 周迴欄楯
真珠羅網 張施其上
衆綵雜飾 周帀圍繞
價直千億 以為茵蓐
肥壯多力 而侍衛之
歡喜踊躍 自在无碍
衆聖中尊 世間之父
深著世樂 无有慧心
衆苦充滿 甚可怖畏
如是等火 熾然不息
寂然閑居 安處林野
其中衆生 悉是吾子
唯我一人 能為救護
貪著深故 修行於道
是人於何 而得解脫
名得解脫 其實未得 一切解脫
名為解脫 多諸患難 唯我一人
而不信受 於諸欲染 貪著深故
以是方便 為說三乘 令諸衆生 知三界苦
開示演說 出世間道 是諸子等 若心決定
具足三明 及六神通 有得緣覺 不退菩薩
汝舍利弗 我為衆生 以此譬喻 說一佛乘
汝等若能 信受是語 一切皆當 得成佛道
是乘微妙 清淨第一 於諸世間 為无有上
佛所悅可 一切衆生 所應稱讚 供養礼拜
无量億千 諸力解脫 禪定智慧 及佛餘法
得如是乘 令諸子等 日夜劫數 常得遊戲
與諸菩薩 及聲聞衆 乘此寶車 直至道場
以是因緣 十方諸求 更无餘乘 除佛方便
告舍利弗 汝諸人等 皆是吾子 我則是父
汝等累劫 衆苦所燒 我皆濟拔 令出三界
我雖先說 汝等滅度 但盡生死 而實不滅
今所應作 唯佛智慧 若有菩薩 於是衆中
能一心聽 諸佛實法 諸佛世尊 雖以方便
所化衆生 皆是菩薩 若人小智 深著愛欲
為此等故 說於苦諦 衆生心喜 得未曾有
佛說苦諦 真實无異 若有衆生 不知苦本
深著苦因 不能暫捨 為是等故 方便說道
諸苦所因 貪欲為本 若滅貪欲 无所依止
滅盡諸苦 名第三諦 為滅諦故 修行於道
離諸苦縛 名得解脫 是人於何 而得解脫
但離虛妄 名為解脫 其實未得 一切解脫

286

深著諸因 不能捨離 為是等故 方便說道
諸苦所因 貪欲為本 若滅貪欲 无所依止
滅盡諸苦 名第三諦 為滅諦故 修行於道
離諸苦縛 名得解脫 是人於何 而得解脫
但離虛妄 名為解脫 其實未得 一切解脫
佛說是人 未曾滅度 斯人未得 无上道故
我意不欲 令至滅度 我為法王 於法自在
安隱衆生 故現於世 汝舍利弗 我此法印
為欲利益 世間故說 在所遊方 勿妄宣傳
若有聞者 隨喜頂受 當知是人 阿鞞跋致
若有信受 此經法者 是人已曾 見過去佛
恭敬供養 亦聞是法 若有人能 信汝所說
則為見我 亦見於汝 及比丘僧 并諸菩薩
斯法華經 為深智說 淺識聞之 迷惑不解
一切聲聞 及辟支佛 於此經中 力所不及
汝舍利弗 尚於此經 以信得入 況餘聲聞
其餘聲聞 信佛語故 隨順此經 非己智分
又舍利弗 憍慢懈怠 計我見者 莫說此經
凡夫淺識 深著五欲 聞不能解 亦勿為說
若人不信 毀謗此經 則斷一切 世間佛種
或復頻蹙 而懷疑惑 汝當聽說 此人罪報
若佛在世 若滅度後 其有誹謗 如斯經典
見有讀誦 書持經者 輕賤憎嫉 而懷結恨
此人罪報 汝今復聽 其人命終 入阿鼻獄
具足一劫 劫盡更生 如是展轉 至无數劫
從地獄出 當墮畜生 若狗野干 其形羸瘦

此人罪報 汝今復聽 其人命終 入阿鼻獄
具足一劫 劫盡更生 如是展轉 至无數劫
從地獄出 當墮畜生 若狗野干 其形羸瘦
癩黑齒癩 人所觸嬈 又復為人 之所惡賤
常困飢渴 骨肉枯竭 生受楚毒 死被瓦石
斷佛種故 受斯罪報 若作駱駝 或生驢中
身常負重 加諸杖棰 但念水草 餘无所知
謗斯經故 獲罪如是 有作野干 來入聚落
身體疥癩 又无一目 為諸童子 之所打擲
受諸苦痛 或時致死 於此无已 更受蟒身
其形長大 五百由旬 體聚无足 宛轉腹行
為諸小虫 之所噉食 晝夜受苦 无有休息
謗斯經故 獲罪如是 若得為人 諸根闇鈍
瘖瘂躄躃 盲聾背傴 有所言說 人不信受
口氣常臭 鬼魅所著 貧窮下賤 為人所使

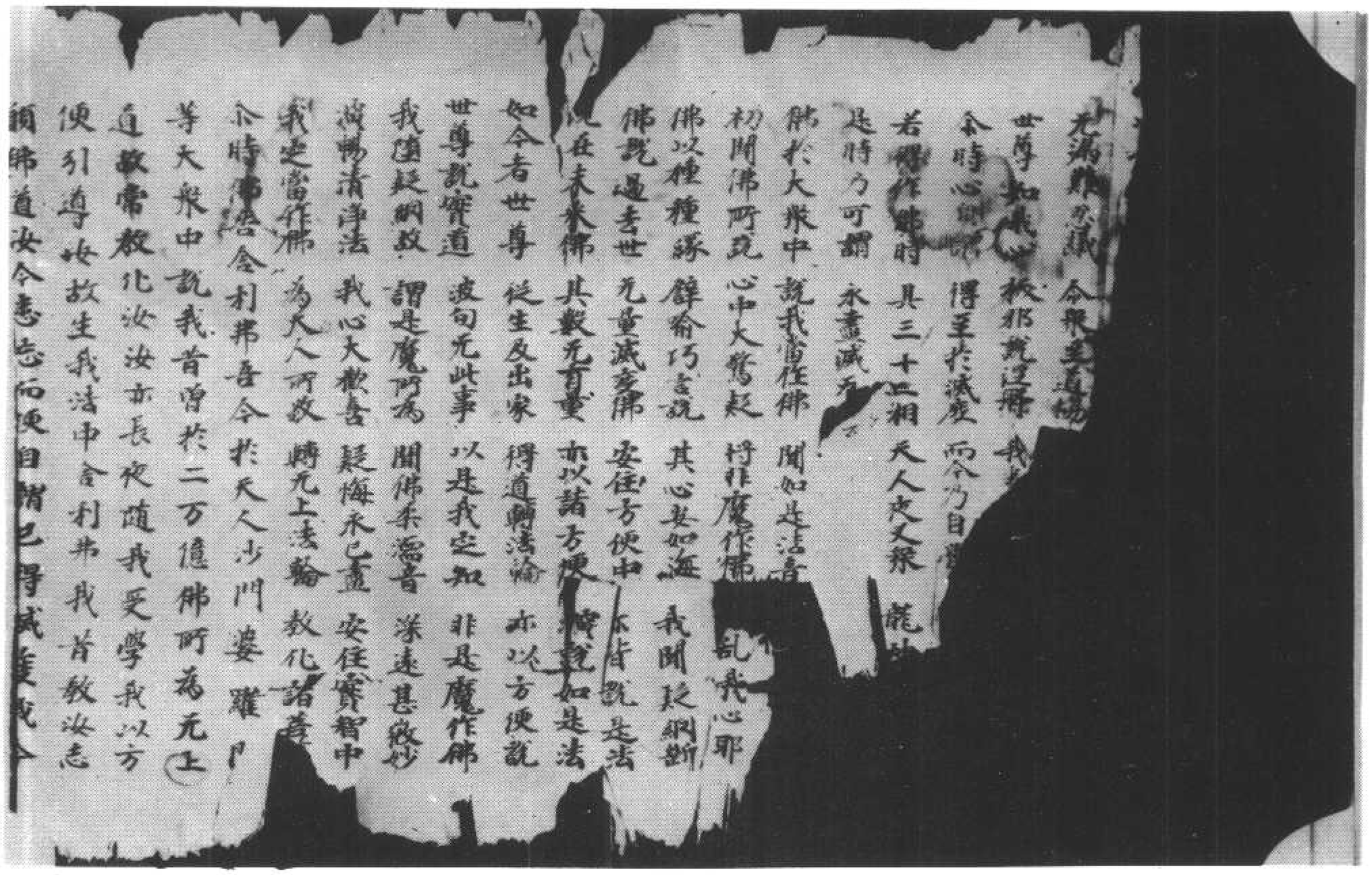
以是本因緣經一事會
无漏難思議 今乘三道場 示方
世尊知我心 按耶說涅槃 我悉除
今時心自謂 得至於滅度 [illegible]
者得作佛時 具三十二相 [illegible] 天人夜叉衆 龍
是時乃可謂 永盡滅无餘 佛於大衆中 說我當
[illegible] 是法音 疑悔悉已除 初聞佛所說 心中大驚[illegible]
[illegible] 作佛 惑亂我心耶 佛以種種緣 譬喻巧言說
其心安如海 我聞疑網斷 佛說過去世 无量滅度佛
安住方便中 亦皆說是法 現在未來佛 其數无有量
亦以諸方便 演說如是法 如今者世尊 從生及出家
得道轉法輪 亦以方便說 世尊說實道 汝等无此事
以是我之知 非是魔作佛 我復疑網故 謂是魔所為
聞佛柔軟音 深遠甚微妙 演暢清淨法 我心大歡喜
疑悔永已盡 安住實智中 我之當作佛 為天人所敬
轉无上法輪 教化諸菩薩
今時佛告舍利弗 吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說 我昔曾於二万億佛所為无上
道故常教化汝 汝亦長夜隨我受學 我以方
便引導汝故生我法中 舍利弗 我昔教汝志

20

北四八三八號（冬八十九） 妙法蓮華經卷第二 譬喻品第三

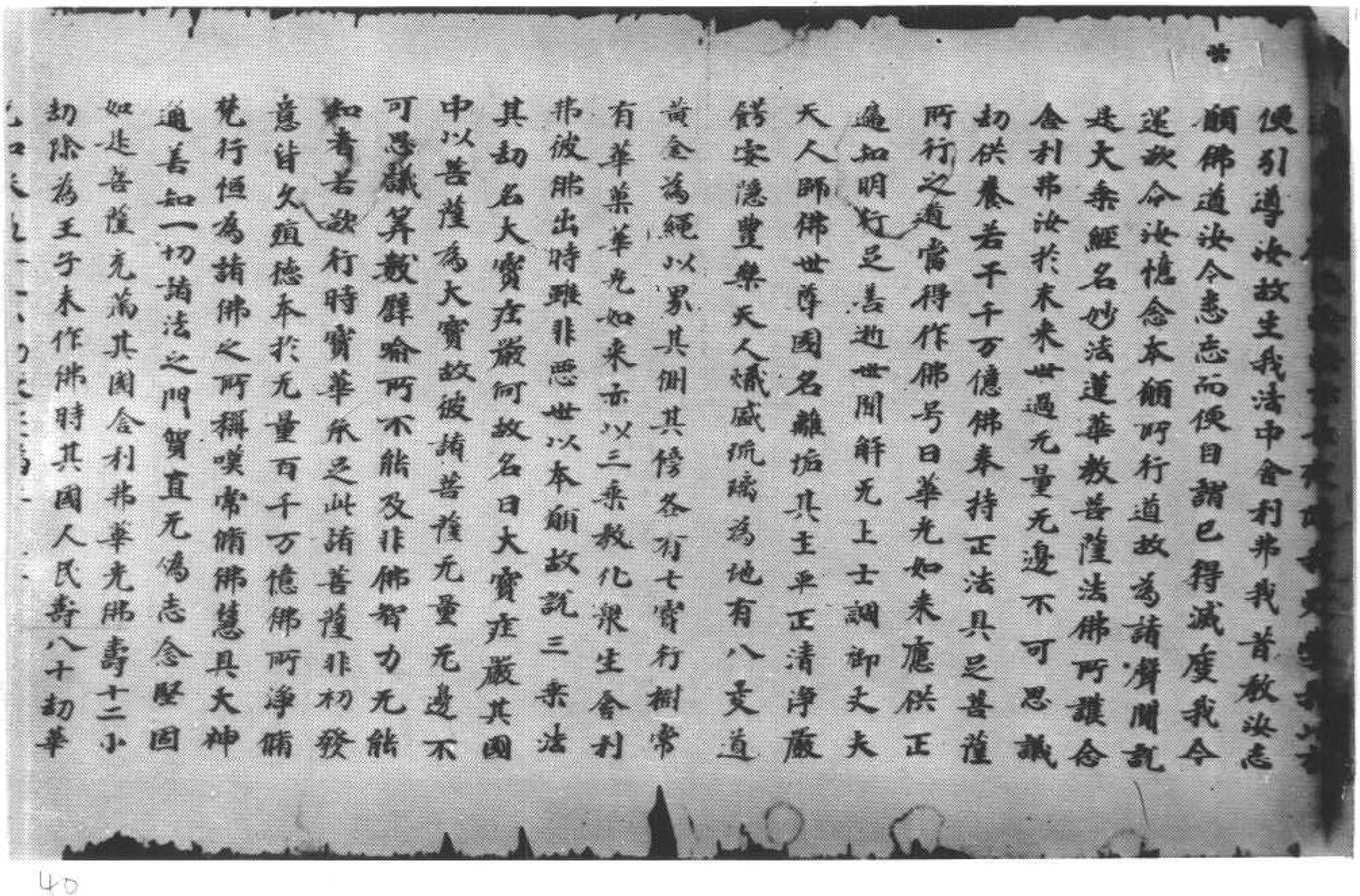
願佛道 汝今悉忘而便自謂已得滅度 我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗 汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩
所行之道當得作佛号曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴

28



20

北四八三九號（推五十一）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三



40

如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二小
劫除為王子未作佛時其國人民壽八十劫華
光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨多羅
三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩次當
作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅訶三
藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗是華
光佛滅度之後正法住世三十二小劫像法
住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣此義
而說偈言
舍利弗未世成佛普智尊号名曰華光當度无量衆
供養无數佛具足菩薩行十力等功德證於无上道
過无量劫已劫名大寶嚴世界名離垢清淨无瑕穢
以流璃為地金繩界其道七寶雜色樹常有華果實
彼國諸菩薩志念常堅固神通波羅蜜皆已悉具足
於无數佛所善學菩薩道如是等大士華光佛所化
佛為王子時棄國捨世榮於最末後身出家成佛道
華光佛住世壽十二小劫其國人民衆壽命八小劫
佛滅度之後正法住於世三十二小劫廣度諸衆生

56

▼北四八四〇號（生七十三）妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

世尊說實道故曰如此言是諸菩薩
於佛所修諸梵行為聞佛乘故者諸善男子
演暢清淨法我心大歡喜於恒沙劫中
教一菩薩為天人所敬轉无上法輪教化諸菩薩
尒時佛告舍利弗吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說我昔曾於二万億佛所為无上
道故在此諸佛法中修梵行以求佛道
便引道法教主利法中我昔教汝等
願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩所
行之道當得作佛号曰華光如來應供正遍
知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天人
師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴飾

知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天人
師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴飾
安隱豐樂天人熾盛瑠璃為地有八交道黃
金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常有
華菓華光如來亦行八正乘教化衆生舍利弗
彼佛出時雖非惡世本願故說三乘法其
劫名大寶莊嚴何故名大寶莊嚴其國中
以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不可
思議算數譬喻所不能及非佛智力无能知
者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發意
皆久殖德本於无量百千万億佛所淨修梵
行恒為諸佛之所稱歎常修佛慧具大神通
善知一切諸法之門質直无偽志念堅固如
是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二小
劫除為王子未住佛時其國人民壽八小劫
華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨多
羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩次
當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅訶三
藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗是
華光佛滅之後正法住世三十二小劫像
法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

舍利弗未世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶莊　世界名離垢　清淨无瑕穢
以瑠璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華菓實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　菩薩淨道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於最末後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二
舍利廣流布　天人普供養　華光佛所為　其事皆如是
其兩足聖尊　最勝无倫匹　彼即是法身　宜應自你度
尒時四部衆　比丘比丘尼　優婆塞優婆夷　天龍
夜叉揵闥婆　阿修羅迦樓羅　緊那羅摩睺羅
伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅三
藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一時
俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅奈

*

但住而象天華而住是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈 轉四諦法輪 分別說諸法 五衆之生滅
今復轉衆妙 无上大法輪 是法甚深奥 少有能信者
我等從昔來 數聞世尊說 未心聞如是 深妙之上法
世尊說是法 我等皆隨喜 大智舍利弗 今得受尊記
我等亦如是 必當得作佛 於一切世間 最尊无有上
佛道亦恵誡 方便隨宜說
我所有福業 今世若過世 及見佛功德 盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今於
世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願為
四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利弗
我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言辭
方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶是
諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復以
譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍利
弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富无
量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一門

*

弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富无
量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一門
多諸人衆一百二百乃至五百人心住其中堂
閣朽故墻壁隤落柱根腐敗梁棟傾危周
帀俱時猝然火起焚燒舍宅長者諸子若十
二十或至三十在此宅中長者見是大火從
四面起即大驚怖而作是念我雖能於此所
燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂著
嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛切
己心不欣患无求出意舍利弗是長者作是
思惟我身手有力當以衣裓若以机案從舍
出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸
子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為火
所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時疾
出无令為火之所燒害作是念已如所思惟具
告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻而
諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了无
出心亦復不知何者是火何者為舍云何為
失但東西走戲視父而已尒時長者即作是
念此舍已為大火所燒我及諸子若不時出
必為所焚我今當設方便令諸子等得免斯
害父知諸子先心各有所好種種珎玩奇異
之物情心樂著而告之言汝等所可玩好希

害父知諸子先心各有所好種種珍玩奇異
之物情必樂者而告之言汝等所可玩好希
有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊車
鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此火
宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝今時諸子
聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳互
相推排競共馳走爭出火宅是時長者見諸
子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐无
復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各白
父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車願
時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一大
車其車高廣衆寶莊挍周迴欄楯四面懸鈴
又於其上張設幰蓋亦以珠寶雜寶而嚴飾
之實繩交絡垂諸華纓重敷繞延安置丹枕
駕以白牛肥色充盛形體姝好有大筋力行
步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所以
者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆充
溢而作是念我財物无極不應以下劣小車
與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨我
有如是七寶大車其數无量當等心各各
與之不宜差別所以者何以我此物周給一國
猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大車
得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何是

122

猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大車
得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何是
長者非與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍利
弗言不也世尊是長者但令諸子得免火難
全其軀命非為虛妄何以故若全身命便為
已得玩好之具況復方便於彼火宅而救濟
之世尊若是長者乃至不與最小一車猶不
虛妄何以故是長者先作是意我以方便令
子得出以是因緣无虛妄也何況長者自知
財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍利
弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復如是則
為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂患无明闇
蔽永盡无餘而悉成就无量知見力无所畏有
大神力及智慧力具足方便智慧波羅蜜大慈
大悲常无懈惓恒求善事利益一切而生三界
朽故火宅為度衆生生老病死憂悲苦惱愚
闇蔽三毒之火教化令得阿耨多羅三藐三菩提
見諸衆生為生老病死憂悲苦惱之所燒煎亦以
五欲財利故受種種苦又以貪著追求故現受衆
苦後受地獄畜生鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦
衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚不
怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東西

143

衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚不
怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東西
馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此已
便作是念我為衆生之父應拔其苦難與无
量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來復
作是念若我但以神力及智慧力捨於方便
為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生不
能以是得度所以者何是諸衆生未免生老
病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由能
解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手有
力而不用之但以慇勤方便免濟諸子火宅
之難然後各與珍寶大車如來亦須如是雖
有力无所畏而不用之但以智慧方便於三
界火宅拔濟衆生為
佛佛
為而作是言汝等勤得樂住三界火宅
塵穢色聲香味觸也若貪著生愛則為所燒

157

▼北四八四一號（帝十四）妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

如是法音　疑悔悉已除　初
來魔作佛　惱亂我心耶　佛以神
心安如海　我聞疑網斷　佛說過去世　无
住方便中　亦皆說是法　現在未來佛　其
以諸方便　演說如是法　如今者世尊　從
亦以方便說　世尊說實道　波
是我之如　非是魔作佛　我墮疑網故　言是
則佛來誘者　深遠甚微妙　演暢清淨法　天人所恭敬
疑悔永已盡　安住實智中　我定當作佛　天人所恭敬
轉无上法輪　教化諸菩薩
尒時佛告舍利弗吾今於天人沙門婆羅門
等大衆中說我昔曾於二万億佛所為无上
道故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方
便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志
願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說是
大乘經經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩
所行之道當得作佛号曰華光如來應供正

20

所行之道當得作佛号曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴
飾安隱豐樂天人熾盛琉璃為地有八交道
黃金為絕以界其側其傍各有七寶行樹常
有華葉華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為寶故彼諸菩薩无量无邊不可
思議算數譬喻所不能及非佛智力无能知
者若欲行時寶華承足此諸菩薩皆悉成就
皆久殖德本於无量百千万億佛所淨修梵
行恒為諸佛之所稱嘆常修佛慧具大神通
善知一切諸法之門質直无諂志念堅固如
是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二小
劫除為王子未作佛時其國人民壽八小劫
華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨多
羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩次
當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅訶
三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗是華
光佛滅度之後正法住世世二小劫像法住
世亦世二小劫尒時世尊欲重宣此義而說
偈言

52

世亦世二小劫尒時世尊欲重宣此義而說
偈言
舍利弗來世　成佛普知尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无瑕穢
以瑠璃為地　金絕界其道　七寶雜色樹　常有華葉實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於家未後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利塵流布　天人普供養

52

等大衆中說我昔曾於二萬億佛所爲无上
道故常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方
便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志
願佛道汝今悉忘如便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故爲諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩
所行之道當得作佛号曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴
飾安隱豐樂天人熾盛瑠璃爲地有八交道
黃金爲繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘
法其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其
國中以菩薩爲大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議等數譬喻所不能及非佛神力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨備

國中以菩薩爲大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議等數譬喻所不能及非佛神力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨備
梵行恒爲諸佛之所稱歎常備佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无僞志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除爲王子未作佛時其國人民壽八小劫
華光如來過十二小劫授聲滿菩薩阿耨多
羅三藐三菩提記告諸比丘是聲滿菩薩次
當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫像
法住世亦三十二小劫令時世尊欲重宣此
義而說偈言

舍利弗未世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无穢穢
瑠璃爲地　金繩界其道　七寶諸樹　常有華果實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛爲王子時　棄國捨世榮　於最末後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民輩　壽命八小劫

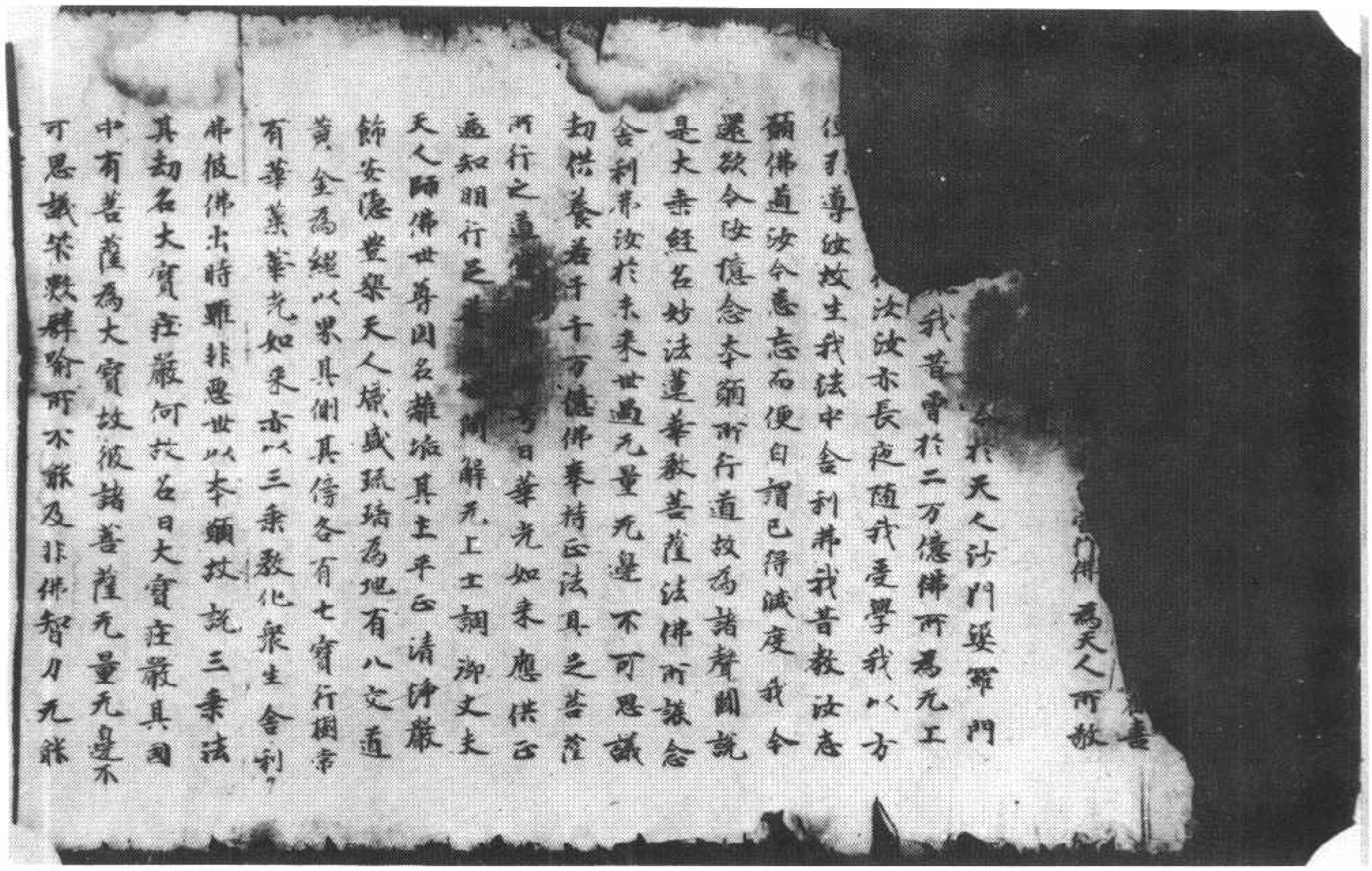
*

於九數佛所 善學菩薩道 如是等大士 華光佛所化
佛為王子時 棄國捨世榮 於家成佛道 最後身出家
華光佛住世 壽十二小劫 其國人民衆 壽命小劫
佛滅度之後 正法住於世 三十二小劫 廣度諸眾生
正法既滅盡已 像法三十二 舍利廣流布 天人普供養
華光佛所為 其事皆如是 其兩足尊壽 不可稱思議
彼佛是法身 實應自修學
今時四部衆 比丘尼優婆塞優婆夷
天龍夜叉衆 阿修羅迦樓羅緊那羅摩
睺羅伽等大衆 見舍利弗於佛前受阿耨多
羅三藐三菩提記心大歡喜踊躍無量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千萬種於虛空中一
時俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪小時諸天
子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈 轉四諦法輪 分別說諸法 五衆之生滅
今復轉妙 无上大法輪 是法甚深奧 少有能信者
我等從昔來 數聞世尊說 未曾聞如是 深妙之上法
世尊說是法 我等皆隨喜 大智舍利弗 今得受尊記
我等亦如是 當得作佛 於一切世間 尊最為上
佛道無思議 方便隨宜說 我所有福業 今世若過世
及見佛功德 盡迴向佛道

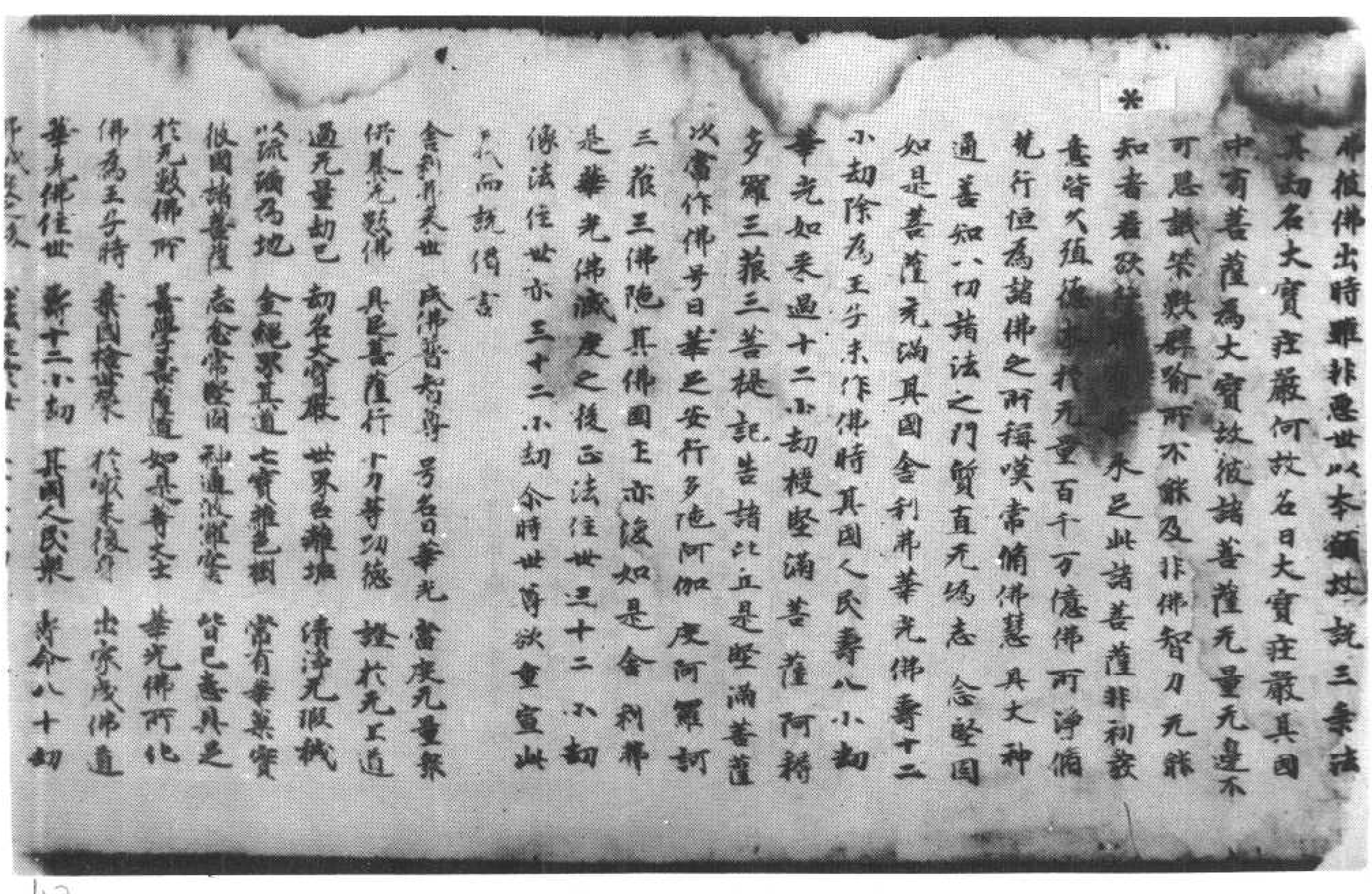
今時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親於
佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸千
二百心自在者昔在學地佛常教化言我法
能離生老病死究竟涅槃是學无學之衆
各自以離我見及有見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔今時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耨
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其中
堂閣朽故墻壁隤落柱根腐敗梁棟傾危周
匝俱時發火起燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在於宅中長者見是大火

堂閣朽故瑿壁落柱根腐敗梁棟傾危周
匝俱時救燒火起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作是
思惟我身手有力當以衣裓若以几案從舍
出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸
子幼稚未有所識意著戲處或當墮落為大
所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所燒我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珍玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸

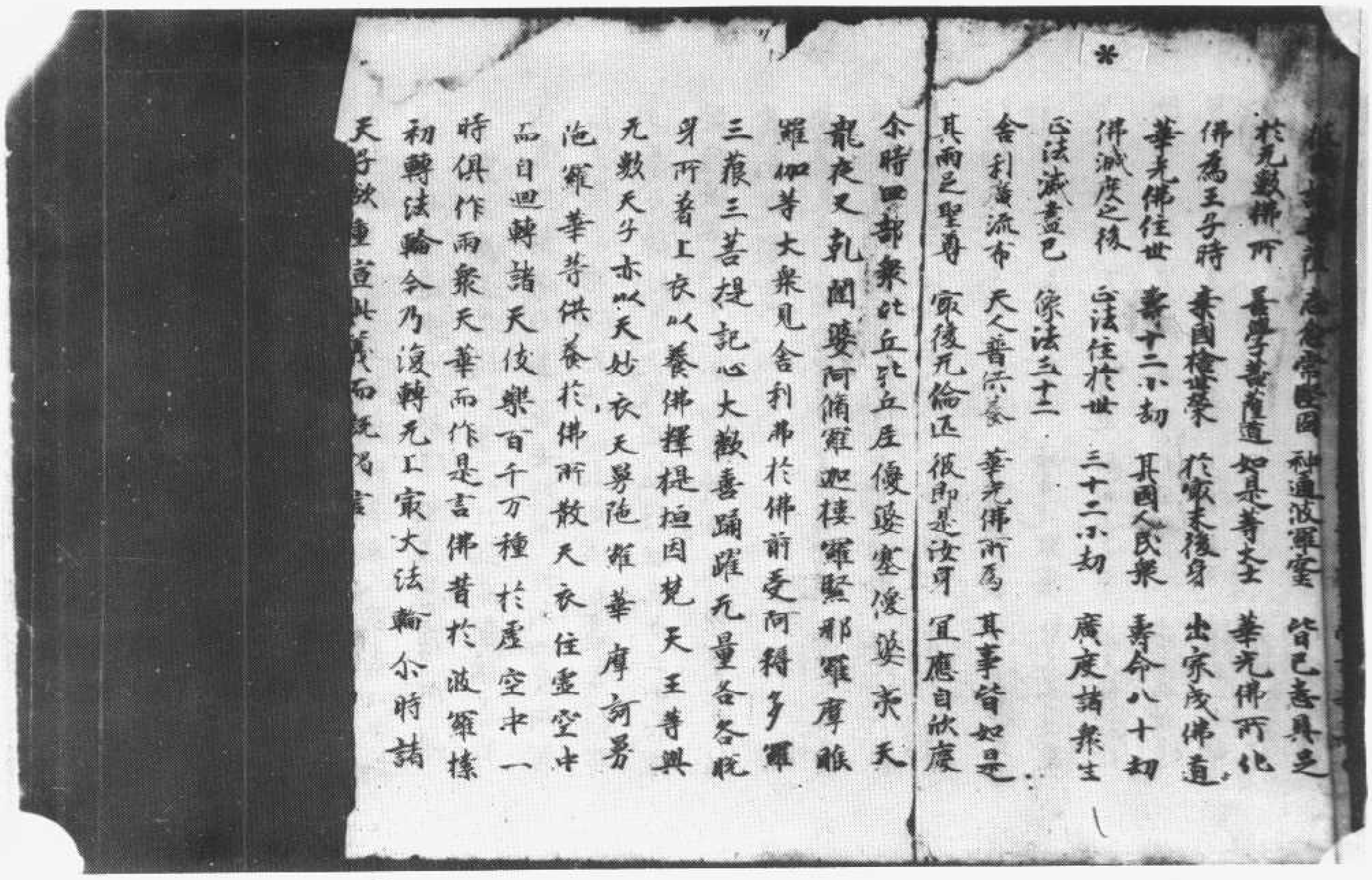
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳
手相推排覓共馳走爭出大宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復罣礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車願
時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一大
車其車高廣眾寶莊校周迴欄楯四面懸鈴
又於其上張設幡蓋亦以珍奇雜寶而嚴飾
之寶繩交絡垂諸華瓔重敷綿綵安置丹枕
駕以白牛膚色充潔形體殊好有大勢力行
步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所以
者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆充



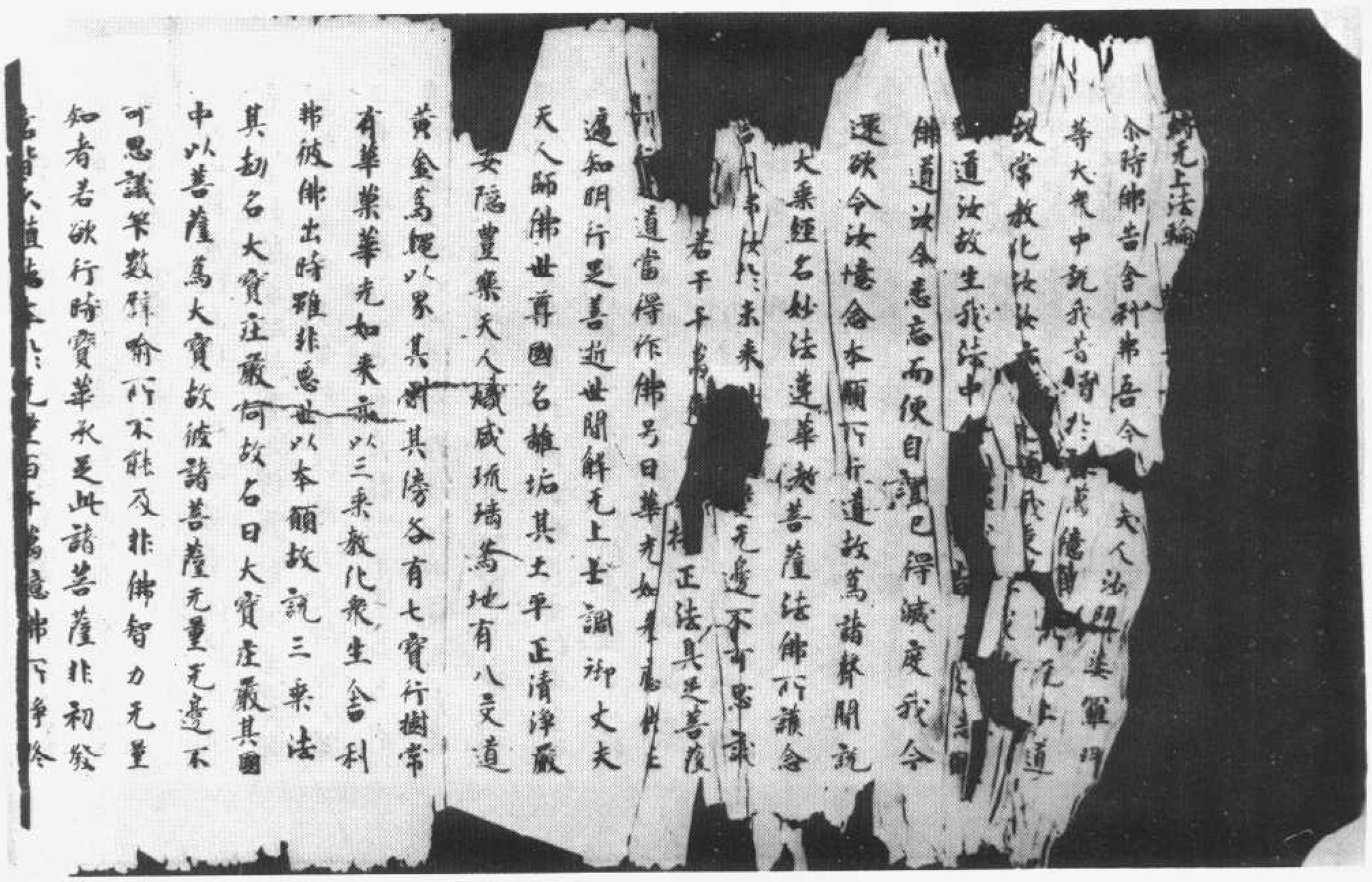
21



42



▼北四八四四號（荒六十七）　妙法蓮華經卷第二　譬喻品第三



可思議等數辭喻所不能及非佛智力无量
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久殖德本於无量百千萬億佛所淨修
梵行恒為諸佛之所稱歎常於佛慧具大神通
善知一切諸法之門質直无僞志念堅固如
是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小劫
華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華足安行多施阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫像
法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

舍利弗來世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无瑕穢
以琉璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華果菓
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於家成佛道　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養

正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養
華光佛所為　其事皆如是　其所足世尊　衆瑞无倫匹
彼即是法身　宜應自決慶

尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷及天
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千萬種於虛空中一時
俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奧　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道亦思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今無復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸千
二百心自在者昔住學地佛常教化言我法

於佛前得受阿羅漢三藏三菩提記是諸千
二百心自在者皆住學地佛常教化言我法
能離生老病死究竟涅槃是學無學人亦
各自以離我見及有無見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣辯喻言
辭方便說法皆為阿羅漢三藏三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁隤落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時欻然火起焚燒舍宅長者諸子
若十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落
為火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時

舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落
為火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出又雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火火所燒我及諸子若不時
出必為所燒我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珎玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得若汝不取後必憂悔如此種種
羊車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珎玩之物適其願故心各勇銳
互相推排競共馳走爭出大宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊嚴周迴欄楯四面懸
鈴又於其上張設幰蓋亦以珎寶奇異雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷珍妙安置丹

大車其車高廣衆寶莊嚴周迴欄楯四面懸
鈴又於其上張設幰蓋亦以珍奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷纖延安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體殊好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非大所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難令其無命非為虛妄何以故若令身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔濟
之世尊若是長者乃至不與衆小一車猶不
虛妄何以故是長者先作是意我以方便令
子得出以是因緣无虛妄也何況長者自知
財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰患憂
患无明闇蔽永盡無餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智

患无明闇蔽永盡無餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈惓恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煑亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧窮
困苦受別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦
衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚不
怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東西
馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見在已
便作是念我為衆生之父應拔其苦難與無
量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來復
作是念若我但以神力及智慧力捨於方便
為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生不
能以是得度所以者何是諸衆生未免生老
病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由能
解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慈勸方便免濟諸子火宅
之難然後各與珍寶大車如來亦復如是雖
有力无所畏而不用之但以智慧方便於三
界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛佛

之薪然後谷與珠寶大車如來亦復如是雖
有力无所畏而不用之但以智慧方便於三
界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛佛
乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿貪
麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所燒
汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘我
今為汝任此事終不虛也汝等但當勤於
精進如來以是方便誘進衆生復作是言汝

157

▼北四八四五號（出九十二）妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

等皆如此事心隨宜而說法
无漏智慧 八聖道場 我今善說 為諸菩薩
世尊如我心 從佛說法緣 我悉除邪見 於空法得證
余時心自謂 得至於滅度 而今乃自覺 非是實滅度
為得佛時 具三十二相 天人夜叉衆 龍神等恭敬
是時乃可謂 永盡滅无餘 佛 乘中說 佛
聞如是法音 疑悔悉已除 初 佛說 中大驚怪
得未曾有 恣意我心所 佛以種種緣 辭喻巧言說
我聞疑網斷 佛說過一世 无量滅度佛
若有方便中 亦皆說是法 現在未來佛 其數无有量
亦以諸方便 演說如是法 如今者世尊 從生及出家
得道轉法輪 亦以方便說 世尊說實道 渡脫无此事
為佛 我聞疑網故 謂是魔所為
深達菩薩妙 演暢清淨法 我心大歡喜
若有智慧中 我當作佛 為天人所敬
化諸菩薩
舍利弗吾今於天人沙門婆羅門等
无我者曾於二万億佛所為无上
道故常教化汝汝亦久遠隨我受學我以方
便導汝於生死法中舍利弗我昔教汝志

以常教化汝汝亦長夜隨我受學我以方
導汝於生我法中舍利弗我昔教汝志
之汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
舍利弗汝於未來世過无量无邊不可思議
劫供養若干千万億佛奉持正法具足菩薩
所行之道當得作佛号曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴
飾安隱豐樂天人熾盛琉璃為地有八交道
黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨備
梵行恒為諸佛之所稱歎常備佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二小

通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二小
劫除為王子未作佛時其國人民壽八小劫
華光如來過十二小劫後堅滿菩薩阿羅
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華之安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
舍利弗未世成佛普智尊号曰華光當度无量衆
供養无數佛具足菩薩行十力等功德證於无上道
過无量劫已劫名大寶嚴世界名離垢清淨无瑕穢
以琉璃為地金繩界其道七寶雜色樹常有華菓實
彼國諸菩薩志念常堅固神通波羅蜜已得自在
於无數佛所善學菩薩道如是等大士華光佛所化
佛為王子時棄國捨世榮於彼末後身出家成佛道
華光佛住世壽十二小劫其國人民衆壽命八小劫
佛滅度之後正法住於世三十二小劫廣度諸衆生
正法滅盡已像法三十二舍利廣流布天人普供養
華光佛所為其事如是其佛之壽等彼佛是法身
實應滅度衆悉已備正

彼佛是法身 宜應自欣慶

尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺羅
伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一時
俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅奈初
轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸天
子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈 轉四諦法輪 分別說諸法 五衆之生滅
今復轉最妙 无上大法輪 是法甚深奥 少有能信者
我等從昔來 數聞世尊說 未曾聞如是 深妙之上法
世尊說是法 我等皆隨喜 大智舍利弗 今得受尊記
我等亦如是 必當得作佛 於一切世間 最尊无有上
佛道亦思議 方便隨宜說 我所有福業 今世若過世
及見佛功德 當迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我

於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆除疑惑善哉世尊顏
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提那
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時猝然火起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火來逼身皆
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍但有一門而復狹小

舍出之復更思惟是舍惟有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識憙著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害佉是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珎玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸子
聞父所說珎玩之物適其願故心各勇銳
互相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車願
時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一大

時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一大
車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設憍蓋亦以珎奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷綿綖安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所以
者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各各
與之不宜差別所以者何以我此物周給一
國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珎寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便令
子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍

利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復如
是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂患
无明暗蔽永盡无餘而悉成就无量知見力
无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈怠求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生老病
死憂悲苦惱愚癡暗蔽貪著三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煎亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧窮
困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此已
便作是念我為衆生之父應拔其苦難與无
量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生不
能以是得度所以者何是諸衆生未免生老
病死憂悲苦惱而三界火宅所燒何由

病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慇勤方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
備精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
之解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受慇勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受慇勤精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤備精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏等

▼北四八四六號（稱八十六）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

為王子未作佛時其國人民壽八小劫華光
如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨多羅
三藐三菩提記堅滿菩薩是堅滿菩薩
決當作佛号曰華光其行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗是
華光佛滅度之後正法住世三十二小劫像法
住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣此義
而說偈言

舍利弗來世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩道　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无穢穢
以瓦礫為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華果實
彼國諸菩薩　志念堅固人　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於衆未後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養
華光佛所為　其事皆如是　其兩足聖尊　家殊无倫匹
彼即是汝身　宜應自欣慶

尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍
夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺羅
伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅三藐
三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫身所
著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等與
无數天子亦以天妙衣天雲陀羅華等訶雲
陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中而
自迴轉諸天伎樂百千萬種於虛空中一時
俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅奈初
轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸天子
欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈　轉四諦法輪　示別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道亦思議　方便隨宜說
我所有福業　今世若過世　及見佛功德　盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親於
佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸千
二百心自在者昔住學地佛常教化言我法能
離生老病死究竟涅槃是學无學人亦各

佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸千
二百心自在者昔往學地佛常教化言我法能
離生老病死究竟涅槃是學无學之衆各
自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆隨疑惑甚哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣辭喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提非
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸童僕其家廣大唯有
一門多諸人衆一百二百乃至五百人居住其中
堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁栋傾危周
帀俱時欻然火起焚燒舍宅長者諸子若十
二十或至三十在此宅中長者見是大火從
四面起即大驚怖而作是念我雖能於此所
燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂著
嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛切
己心不厭患无求出意舍利弗是長者作是

帀俱時欻然火起焚燒舍宅長者諸子若十
二十或至三十在此宅中長者見是大火從
四面起即大驚怖而作是念我雖能於此所
燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂著
嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛切
己心不厭患无求出意舍利弗是長者作是
思惟我身手有力當以衣裓若以几案從舍
出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸子
幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為火所
燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時疾
出无令為火之所燒等作是念已如所思惟
具告諸子決等速出父雖憐愍善言誘喻而
諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了无
出心亦復不知何者是火何者為舍云何為失
但來西走戲視父而已尒時長者即作是
念此舍已為大火所燒我及諸子若不時出
必為所燒我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珍玩奇異

行之道當得作佛号曰華光如來應供正遍
知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天
人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴飾
安隱豐樂天人熾盛瑠璃為地有八交道黃
金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常有
華果華光如來亦以三乘教化衆生舍利弗
彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法其
劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國中
以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不可
思議等數譬喻所不能及非佛智力无能知
者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發意
皆久殖德本於无量百千萬億佛所淨脩梵
行恒為諸佛之所稱歎常脩佛慧具大神通
善知一切諸法之門質直无偽志念堅固如
是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二小
劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩

次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
舍利弗來世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无穢穢

飾安隱豊樂天人熾盛瑠璃為地有八交道
黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華果華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨脩
梵行恒為諸佛之所稱歎常脩佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫余時世尊欲重宣

19

北四八四八號（張四十二）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫余時世尊欲重宣
此義而說偈言
舍利弗未世成佛者智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无穢穢
以瑠璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華果實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於家家佛道　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養
華光佛所為　其事皆如是　其佛之聖尊　家族无倫匹
彼即是法身　宜應自欣慶
余時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛揮提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶

38

與无數天子亦以天妙衣天雲陀羅華摩訶
雲陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一
時俱作兩衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道亦思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利弗
我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言辭
方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提邪是

我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言辭
方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提邪是
諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復以
譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍利
弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富无
量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一門
多諸人衆一百二百乃至五百人止住其中
堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危周
帀俱時猝然大起焚燒舍宅長者諸子若十
二十或至三十在此宅中長者見是大火從
四面起即大驚怖而作是念我雖能於此所
燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂著
嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛切
己心不厭患无求出意舍利弗是長者作是
思惟我身手有力當以衣裓若以几案從舍
出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸
子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為火
所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時疾
出无令為火之所燒害作是念已如所思惟
具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘諭而
諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了无
出心亦復不知何者是火何者為舍云何為
失但東西走戲視父而已尒時長者作是

諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了无
出心亦復不知何者是火何者為舍云何為
失但東西走戲視父而已余時長者即作是
念此舍已為大火所燒我及諸子若不時出
必為所焚我今當設方便令諸子等得免斯
害父知諸子先心各有所好種種珍玩奇異
之物情必樂著而告之言汝等所可玩好希

飾安隱豐樂天人熾盛瑠璃為地有八交道
黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議筭數譬喻所不能及非佛智力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨修
梵行恒為諸佛之所稱歎常備佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授聖滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是聖滿菩薩
次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫余時世尊欲重宣

是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫 尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

舍利弗來世 成佛普智尊 号名曰華光 當度无量衆
供養无數佛 具足菩薩行 十力等功德 證於无上道
過无量劫已 劫名大寶嚴 世界名離垢 清淨无瑕穢
以瑠璃為地 金繩界其道 七寶雜色樹 常有華菓實
彼國諸菩薩 志念常堅固 神通波羅蜜 皆已悉具足
於无數佛所 善學菩薩道 如是等大士 華光佛所化
佛為王子時 棄國捨世榮 於最末後身 出家成佛道
華光佛住世 壽十二小劫 其國人民衆 壽命八小劫
佛滅度之後 正法住於世 三十二小劫 廣度諸衆生
正法滅盡已 像法三十二 舍利廣流布 天人普供養
華光佛所為 其事皆如是 具兩足聖尊 最勝无倫匹
彼即是汝身 宜應自欣慶

尒時四部衆比丘比丘尼 優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天雴陁羅華摩訶
雴陁羅華等供養於佛所散天衣住虛空中

雴陁羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一
時俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈 轉四諦法輪 分別說諸法 五衆之生滅
今復轉最妙 无上大法輪 是法甚深奥 少有能信者
我等從昔來 數聞世尊說 未曾聞如是 深妙之上法
世尊說是法 我等皆隨喜 大智舍利弗 今得受尊記
我等亦如是 必當得作佛 於一切世間 最尊无有上
佛道亟思議 方便隨宜說 我所有福業 今世若過世
及見佛功德 盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆復疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣辭喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提邪

唯分使說法皆為阿羅多羅三藐三菩提耶

是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當更以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富無量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危周帀俱時炎然火起焚燒舍宅長者諸子若十二十或至三十在此宅中長者見是大火從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸子幼稚未有所識應著戲處或當墮落為火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時疾出无令為火之所燒害作是念已如所思惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了无出心亦復不知何者是火何者為舍云何為失但東西走戲視父而已今時長者即作

是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時出必為所焚我今當設方便令諸子等得免斯害又知諸子先心各有所好種種珍玩奇異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好

飾安隱豊樂天人熾盛瑠璃為地有八交道
黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨脩
梵行恒為諸佛之所稱歎常脩佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華之安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

舍利弗來世成佛普智尊号名曰華光當度无量衆

21

北四八五〇號（光五十六）妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

舍利弗來世成佛普智尊号名曰華光當度无量衆
供養无數佛具足菩薩行十力等功德證於无上道
過无量劫已劫名大寶嚴世界名離垢清淨无穢穢
以琉璃為地金繩界其道七寶[illegible]樹常有華菓實
彼國諸菩薩志念常堅固神通波羅蜜皆已悉具足
於无數佛所善學菩薩道如是等大士華光佛所化
佛為王子時棄國捨世榮於最末後身出家成佛道
華光佛住世壽十二小劫其國[illegible]衆壽命八小劫

28

安隱豐樂天人熾盛瑠璃為地有八交道黃
金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常有
華果華光如來亦以三乘教化衆生舍利弗
彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法其
劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國中
以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不可
思議算數譬喻所不能及非佛智力无能知
者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發意
皆久殖德本於无量百千萬億佛所淨梵
行如諸佛之所稱歎常備佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未在佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨多
羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩次
當性佛号曰華足安行多陀阿伽阿羅訶三
藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗是華
光佛滅度之後正法住世三十二小劫像法
住世亦三十二小劫舍時世尊欲重宣此義

光佛滅度之後正法住世三十二小劫像法
住世亦三十二小劫舍時世尊欲重宣此義
而說偈言

舍利弗來世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩道　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无瑕穢
以瑠璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華果實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於最末後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養
華光佛所為　其事皆如是　其兩足聖尊　最勝无倫匹
彼即是佛身　宜應自稽首

舍時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多
羅三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天雨曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中

與无數天子亦以天妙衣天雨陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千萬種於虛空中一
時俱作而衆天華而住是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪今時
諸天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈 轉無上法輪 分別說諸法 五衆之生滅
今復轉最妙 无上大法輪 是法甚深奧 少有能信者
我等從昔來 數聞世尊說 未曾聞如是 深妙之上法
世尊說是法 我等皆隨喜 大智舍利弗 今得受尊記
我等亦如是 必當得佛 於一切世間 最尊无有上
佛道叵思議 方便隨宜說
我所有福業 今世若過世 及見佛功德 盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人
亦各自以離我見及有无見等謂得涅槃而
今於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊
願為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍
利弗我先不言諸佛世尊以種種因緣辭喻
言辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提

利弗我先不言諸佛世尊以種種因緣辭喻
言辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸童僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人住其
中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時炎然火起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦
痛切己心不厭患无求出意舍利弗是長者
作是思惟我身手有力當以衣裓若以几案
從舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹
小諸子幼稚未有所識惡著戲處或當墮落
為火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜
時疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出之意亦復不知何者是火何者為舍云何

而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍去何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珎玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好

84

黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議算數譬喻所不能及非佛智力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨修
梵行恒為諸佛之所稱歎常修佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

舍利弗來世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道

21

此義而說偈言

舍利弗來世 成佛普智尊 号名曰華光 當度无量衆
供養无數佛 具足菩薩行 十力等功德 證於无上道
過无量劫已 劫名大寶嚴 世界名離垢 清淨无穢惡
以瑠璃為地 金繩界其道 七寶雜色樹 常有華果實
彼國諸菩薩 志念常堅固 神通波羅蜜 皆已悉具足
於无數佛所 善學菩薩道 如是等大士 華光佛所化
佛為王子時 棄國捨世榮 於最末後身 出家成佛道
華光佛住世 壽十二小劫 其國人民衆 壽命八小劫
佛滅度之後 正法住於世 三十二小劫 廣度諸衆生
正法滅盡已 像法三十二 舍利廣流布 天人普供養
華光佛所為 其事皆如是 其兩足聖尊 最勝无倫匹
彼即是汝身 宜應自欣慶

尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等與无數天子亦以天妙衣天雴陀羅華摩訶雴陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一時俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸

而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一時俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸天子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈 轉四諦法輪 分別說諸法 五衆之生滅
今復轉最妙 无上大法輪 是法甚深奥 少有能信者
我等從昔來 數聞世尊說 未曾聞如是 深妙之正法
世尊說是法 我等皆隨喜 大智舍利弗 今得受尊記
我等亦如是 必當得作佛 於一切世間 最尊无有上
佛道無疑惑 方便隨宜說 我所有福業 今世若過世
及見佛功德 盡迴向佛道

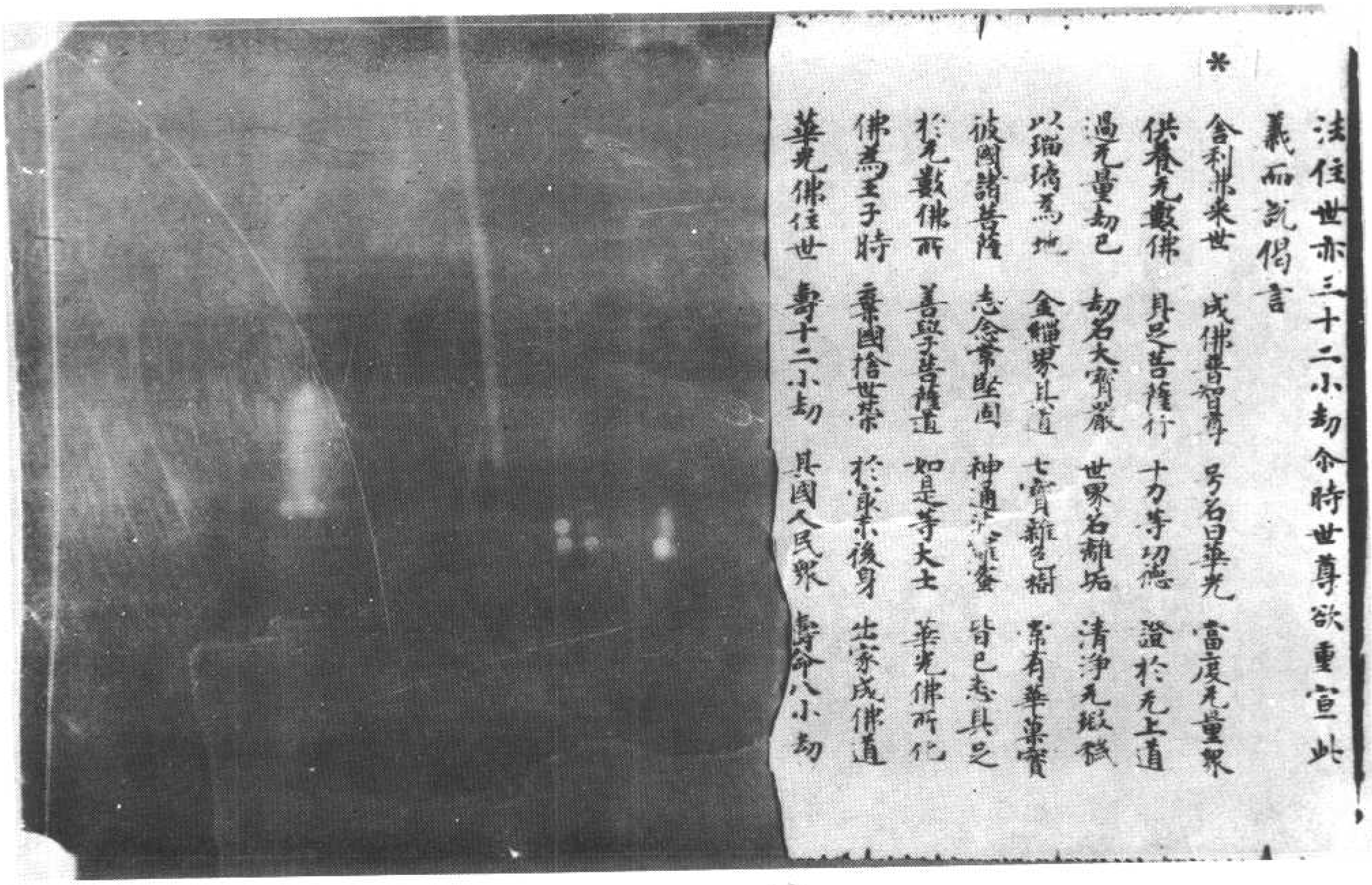
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸千二百心自在者昔住學地佛常教化言我法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今於世尊前聞所未聞皆除疑惑善哉世尊顏為四衆說其因緣今離疑悔尒時佛告舍利弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富

以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人正住其
中堂閣朽敝牆壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時猝然大起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍惟有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出又雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珍奇

出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珍奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳
乎相推排覽共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設幰蓋亦以珍奇雜寶而嚴
飾之實繩交絡垂諸華瓔重敷鮮潔安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大勢力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國尚不匱乏何況諸子是時諸子各乘大

各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不遍何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況[illegible]自
知財富无量欲饒益諸子等與大車弗吉舍

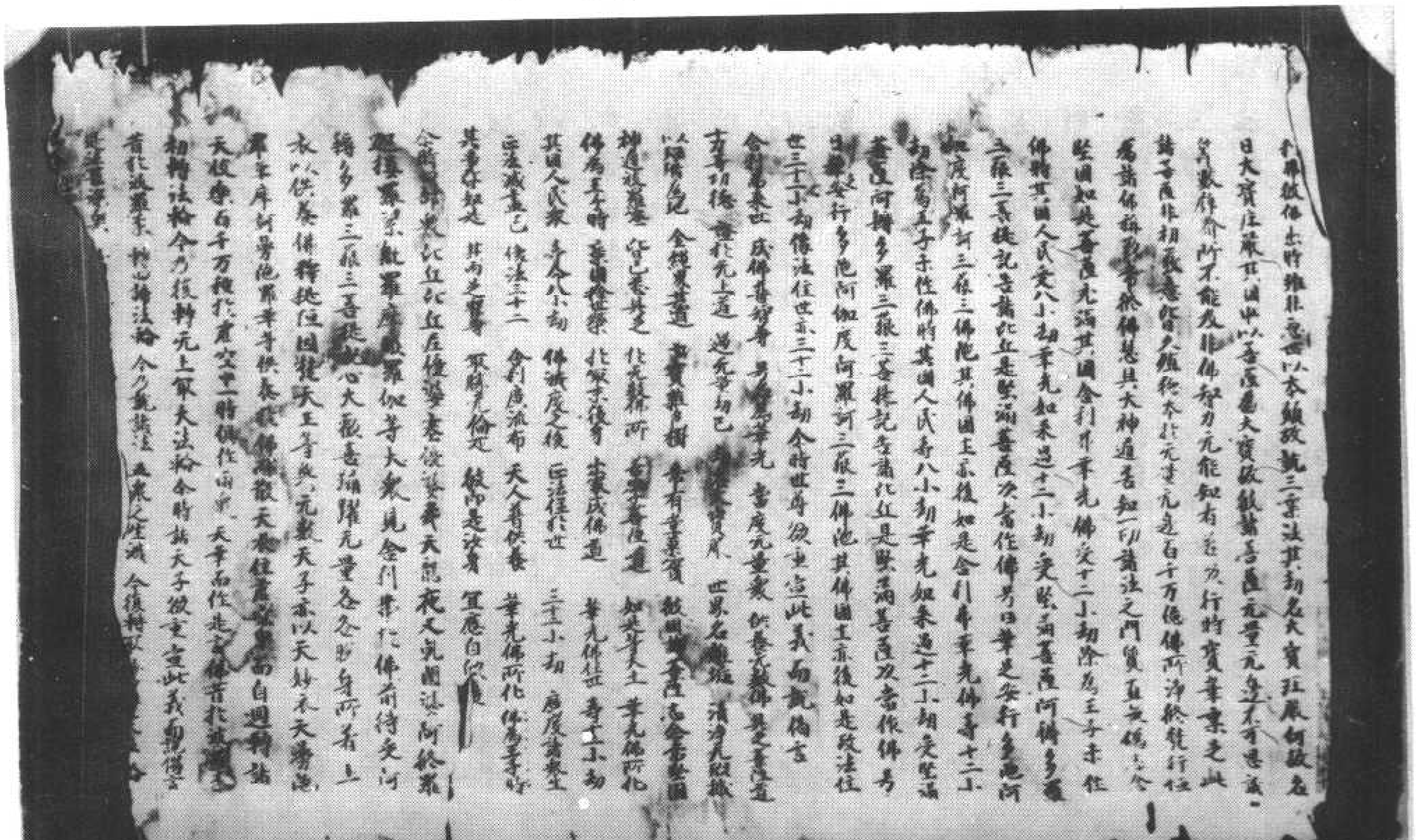
金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常有
華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利弗
彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法其
劫名大寶莊嚴何故名曰大寶莊嚴其國中
以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不可
思議算數譬喻所不能及非佛智力无能知
者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發意
皆久殖德本於无量百千萬億佛所淨修梵
行恒為諸佛之所稱歎常修佛慧具大神通
善知一切諸法之門質直无偽志念堅固如
是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二小
劫除為王子未作佛時其國人民壽八小劫
華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨多
羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩次
當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅訶
三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗是
華光佛滅度之後正法住世三十二小劫像
法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣此
義而說偈言



法住世亦三十二小劫佘時世尊欲重宣此
義而說偈言
舍利弗來世　成佛普智尊　號名曰華光　當度无量眾
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无瑕穢
以瑠璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華菓實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於最末後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民眾　壽命八小劫

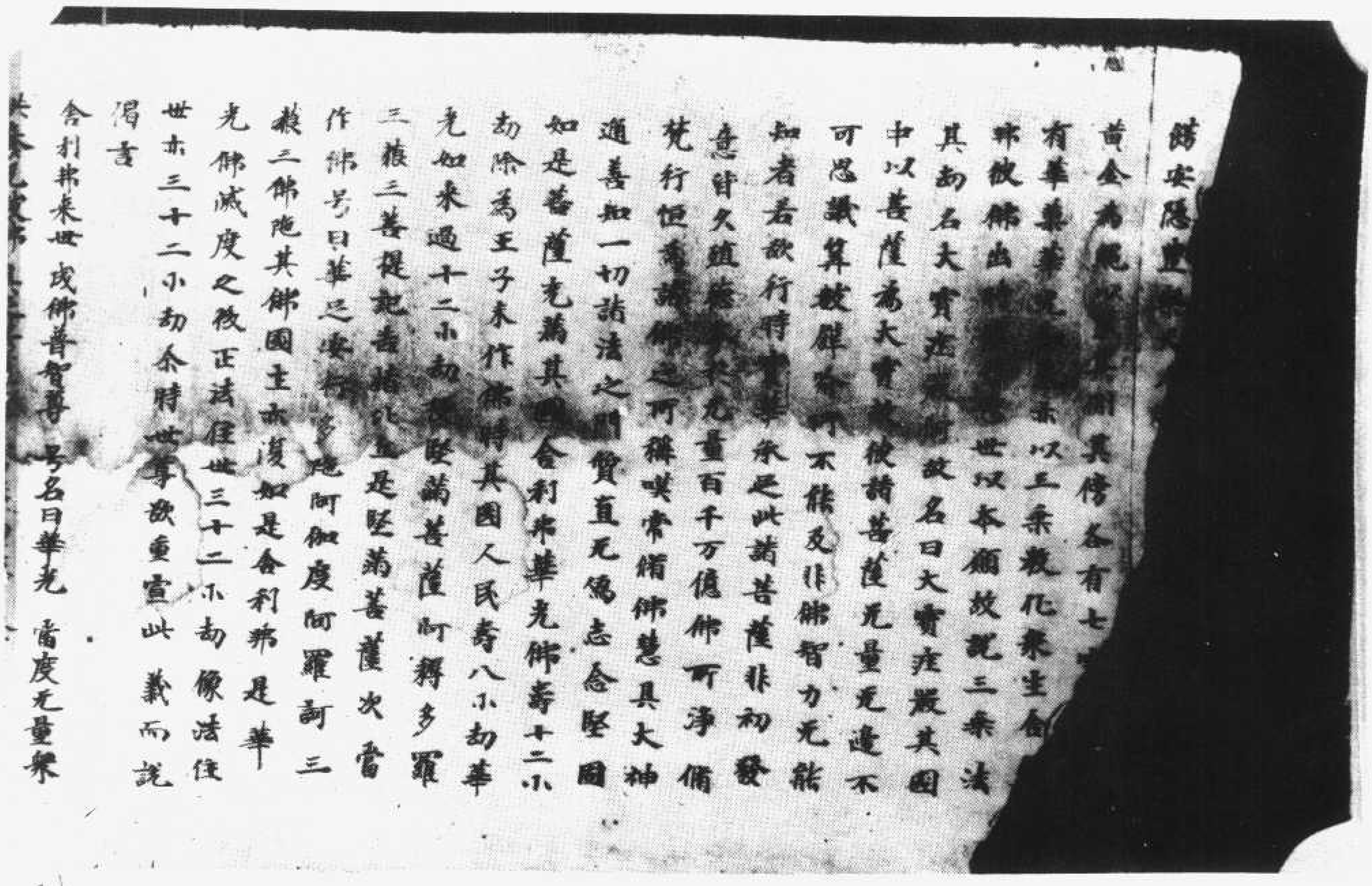
27

▼北四八五四號（服七十一）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三



舍利弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法其劫名大寶莊嚴何故名
曰大寶莊嚴其國中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不可思議
算數譬喻所不能及非佛智力无能知者若欲行時寶華承足此
諸菩薩非初發意皆久殖德本於无量百千万億佛所淨脩梵行恒
為諸佛之所稱歎常脩佛慧具大神通善知一切諸法之門質直无偽志念
堅固如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二小劫除為王子未作
佛時其國人民壽八小劫華光如來過十二小劫授堅滿菩薩阿耨多羅
三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩次當作佛號曰華足安行多陁阿
伽度阿羅訶三藐三佛陁其佛國土亦復如是舍利弗華光佛壽十二小
劫除為王子未作佛時其國人民壽八小劫華光如來過十二小劫授堅滿
菩薩阿耨多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩次當作佛號
曰華足安行多陁阿伽度阿羅訶三藐三佛陁其佛國土亦復如是故法住
世三十二小劫像法住世亦三十二小劫佘時世尊欲重宣此義而說偈言
舍利弗來世　成佛普智尊　號名曰華光　當度无量眾　供養无數佛　具足菩薩行
十力等功德　證於无上道　過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无瑕穢
以瑠璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華菓實　彼國諸菩薩　志念常堅固
神通波羅蜜　皆已悉具足　於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於最末後身　出家成佛道　華光佛住世　壽十二小劫
其國人民眾　壽命八小劫　佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸眾生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養　華光佛所為　其事皆如是
其兩足聖尊　最勝无倫匹　彼即是汝身　宜應自欣慶
佘時四部眾比丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅
摩睺羅伽等大眾見舍利弗於佛前受阿耨多羅三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫身所著上
衣以供養佛釋提桓因梵天王等與无數天子亦以天妙衣天曼陁羅華摩訶曼陁
羅華等供養於佛所散天衣住虛空中而自迴轉諸
天伎樂百千万種於虛空中一時俱作雨眾天華而作是言佛昔於波羅
柰初轉法輪今乃復轉无上最大法輪佘時諸天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅柰　轉四諦法輪　分別說諸法　五眾之生滅　今復轉

30



北四八五五號（龍二十六）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

將非魔住佛惱亂我心？
其心安如海我聞是經網
安住方便中亦皆說是法
亦以諸方便演說如是法
得道轉法輪亦以方便說
以是我之知非是魔住佛
聞佛柔軟音深遠甚微妙
長悔來已盡安住實智中
轉无上法輪教化諸菩薩
尒時佛告舍利弗等
等大衆中說我昔曾於二万億佛所為无上
道故常勤化汝汝亦長夜隨我受學我以方
便引導汝故生我法中舍利弗我昔教汝志
願佛道汝今悉忘而便自謂已得滅度我今
還欲令汝憶念本願所行道故為諸聲聞說
是大乘經名妙法蓮華度法菩薩所護念
舍利弗汝於未來世尒
劫供養若干千万億
所行之道當得作佛号曰華光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴

遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊國名離垢其土平正清淨嚴
飾安隱豐樂天人熾盛瑠璃為地有八交道
黃金為繩以界其側其傍各有七寶行樹常
有華菓華光如來亦以三乘教化衆生舍利
弗彼佛出時雖非惡世以本願故說三乘法
其劫名大寶莊嚴何[illegible]寶莊嚴其國
中以菩薩為大寶故彼諸菩薩无量无邊不
可思議筭數譬喻所不能及非佛智力无能
知者若欲行時寶華承足此諸菩薩非初發
意皆久植德本於无量百千万億佛所淨修
梵行恒為諸佛之所稱歎常備佛慧具大神
通善知一切諸法之門質直无偽志念堅固
如是菩薩充滿其國舍利弗華光佛壽十二
小劫除為王子未作佛時其國人民壽八小
劫華光如來過十二小劫授彌菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是彌菩薩
次當作佛号曰華光其佛國土亦復如是舍利弗
阿三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫
像法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
舍利弗來世　成佛普智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道

供養無數佛　具菩薩行　十力等功德　證於無上道
過無量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨無穢穢
以琉璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華果實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於無數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於末後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養
華光佛所為　其事如是　其四之星宿　就隨光倫正
彼即是汝身　宜應自欣慶
尒時四部衆　比丘比丘尼　優婆塞優婆夷　無數天
龍夜叉乾闥婆　阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆　見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記　心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣　以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千萬種於空中一
時俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奧　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道亦思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住[illegible]地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故牆壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時欻然大起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火

十二十或至三十在此宅中長者見是大火

從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落焰
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘諭
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害又知諸子先心各有所好種種珍玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火已宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳
牙相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐

牙相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣眾寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設幰蓋亦以珍奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷鬀綖安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給一
國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼大宅而救
濟之世尊若是長

如是善[illegible]充滿其國舍利弗華光佛
[illegible]為王子未作佛時其國人民養八小
劫華光如來過[illegible]劫授堅滿菩薩阿耨
多羅三藐三菩提記告諸比丘是堅滿菩薩
次當作佛号曰華足安行多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀其佛國土亦復如是舍利弗
是華光佛滅度之後正法住世三十二小劫像
法住世亦三十二小劫尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

舍利弗未世　我佛者智尊　号名曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无瑕穢
以琉璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華菓實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於家未復身　出家成佛道

彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於家未復身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二
舍利廣流布　天人普供養　華光佛所為　其事皆如是
其而世尊　家勝无倫匹　彼即是汝身　宜應自決了
尒時四部衆　比丘比丘尼　優婆塞優婆夷　天
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛所受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中而
自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一時
俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法

天子欲重宣此義而說偈言

普於波羅奈 轉四諦法輪 分別說諸法 五衆之生滅

令須轉無上 无上大法輪 是法甚深奧 少有能信者

我等從佛來 數聞世尊說 未曾聞如是 深妙之上法

世尊說是法 我等皆隨喜 大智舍利弗 令得受尊記

我等亦如是 必當得作佛 於一切世間 衆尊无有上

佛道正思議 方便隨宜說

我所有福業 今世及過世 及見佛功德 盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親

於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸

千二百心自在者昔住學地佛常教化言我法

能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦各

自以離我見及有无見等謂得涅槃而今於

世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願為

四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利弗

我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言辭

方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶是

諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復以

譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍利

弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富无

量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一門

多諸人衆一百二百乃至五百人止住其中堂

閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危周

帀俱時欻然火起焚燒舍宅長者諸子若十二

十或至三十在此宅中長者見是大火從四

面起即大驚怖而作是念我雖能於此所

燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂著

嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛切

己心不厭患无求出意舍利弗是長者作是

思惟我身手有力當以衣裓若以机案從舍

出之復思惟是舍唯有一門而復狹小諸

子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為火

所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時疾

此義和說偈言

舍利弗來世　成佛普明尊　号曰華光　當度无量衆
供養无數佛　具足菩薩行　十力等功德　證於无上道
過无量劫已　劫名大寶嚴　世界名離垢　清淨无穢濁
琉璃為地　金繩界其道　七寶雜色樹　常有華果實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於无數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛為王子時　棄國捨世榮　於最末後身　出家得成道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人善供養
華光佛所為　其事皆如是　其兩足聖尊　最勝无倫比
彼即是汝身　宜應自欣慶
尒時四部衆比丘比丘尼　優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等

三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶曼
陀羅華等供養於佛所散天衣任虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千萬種於虛空中一
時俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈　轉無諸法輪　多別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奧　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受其記
我等諸處處　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道隨意說　方便隨宜說　我所有種種　令悉得成就
及見佛功德　盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今無復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提故
是諸所說皆為菩薩故然舍利弗今當復

我[illegible]大[illegible]佛世尊以種種因緣譬喻言辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提故

是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其中堂閣朽故牆壁隤落柱根腐敗梁棟傾危周市俱時救然大起焚燒舍宅長者諸子若十二十或至三十在此宅中長者見是大火從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時

以瑠璃為地　金繩界其道　七寶雜色　獨　常有華果實
彼國諸菩薩　志念常堅固　神通波羅蜜　皆已悉具足
於無數佛所　善學菩薩道　如是等大士　華光佛所化
佛滅至子時　棄國捨世榮　於最末後身　出家成佛道
華光佛住世　壽十二小劫　其國人民衆　壽命八小劫
佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人所供養
華光佛所為　其事皆如是　其兩足聖尊　最勝无倫匹
彼即是汝身　宜應自欣慶

尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中而自迴轉諸天伎樂百千萬種於虛空中一時俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈初

俱住兩衆天華而住是言佛昔於波羅奈初
轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸天
子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得佳佛　於一切世間　最尊无有上
佛道亟愚誠　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世

佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二
舍利廣流布　天人普供養　華光佛所為　其事皆如是
其兩足聖尊　家勝无倫匹　彼即是汝身　宜應自欣慶
尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子久以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣依虛空中
而自迴轉諸天妓樂百千万種於虛空中一
時俱作兩衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃漫轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法

今復轉寂妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者
我等從昔來　聲聞世尊說　未嘗聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等之如是　必當得作佛　於一切世間　衆尊无有上
佛道亟慧識　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世　及見佛功德　盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人之
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑或善哉世尊顧
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時歘然火起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火

從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切已心不厭患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以机案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心之復不知何者是火何者為舍云何為
失但東西走戲視父而已尒時長者即作是
念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珍玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可愛好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種
羊車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於
此火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時
諸子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳
乎相推排競共馳走爭出大宅是時長者見

此火宅宜速出衆難汝所欲皆當與汝今時
諸子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳
乎相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復罣礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周迴欄楯四面懸
鈴又於其上張設幡蓋亦以珠奇雜寶而嚴
飾之寶繩校絡垂諸華纓重敷繞延安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大勢力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉
皆充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等念此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而救
濟之世尊若是長者乃至不與衆小一車猶

為已得玩好之具況復方便於彼火宅而救
濟之世尊若是長者乃至不與衆小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來之復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患无明闇蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈惓恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化
令得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煑之以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖之不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方

无量无邊佛智慧樂今其遊戲舍利弗如來
漏作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慈勤方便濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來之復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝等速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛
乘我今為汝保任此事終不虛也汝等但當
勤脩精進如來以是方便誘進衆生復作是
言汝等當知此三乘法皆是聖所稱嘆自在
无繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道
禪定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱
快樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊
聞法信受慈懃精進欲速出三界自求涅槃
是名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅
若有衆生從佛世尊聞法信受慈懃精進
自然慧樂獨善寂滅智諸法因緣是名辟支
佛乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆

自然慧樂獨善寂滅智諸法因緣是名辟支
佛乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆
生從佛世尊聞法信受勤脩精進求一切智
佛智自然智无師智如來知見力无所畏愍
念安樂无量衆生利益天人度脫一切是名
大乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子
為求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸
子等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无
量等以大車而賜諸子如來之復如是為一
切衆生之父若見无量億千衆生以佛教門
門三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便
作是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛
法藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有
人獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸
衆生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛
樂之具皆是一相一種聖所稱嘆能生淨妙第
一之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸
子然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼
長者无虛妄之咎如來之復如是无有虛妄
初說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫
之何以故如來有无量智慧力无所畏諸法
之藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受
舍利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一
佛乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言

舍利弗！是因緣當知諸佛方便力故於一
佛乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言

譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頓弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾耶　基陛頹毀
墻壁圮坼　泥塗褫落　覆苫亂墜　椽梠差脫
周帀屈曲　雜穢充遍　有五百人　止住其中
鴟鳥鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖蛇蝮蝎　蜈蚣蚰蜒
守宮百足　狐狸鼠狼　諸惡蟲輩　交橫馳走
屎尿臭處　不淨流溢　蜣蜋諸虫　而集其上
狐狼野干　咀齧踐蹋　齚死尸骨　由狼藉
由是羣狗　覓桀搏撮　飢羸憧惶　處處求食
鬬諍齧掣　噬噉嚎吠　其舍恐怖　變狀如是
處處皆有　魑魅魍魎　夜叉惡鬼　食噉人肉
毒虫之屬　諸惡禽獸　乎乳產生　各自藏護
夜叉覓來　爭取食之　食之既飽　惡心轉熾
鬬諍之聲　甚可怖畏　鳩槃茶鬼　蹲踞土堠
或時離地　一尺二尺　往反遊行　縱逸嬉戲
捉狗兩足　樺令失聲　以脚加頸　恣狗自樂
復有諸鬼　其身長大　裸形黑瘦　常住其中
發大惡聲　叫呼求食　復有諸鬼　其咽如針
復有諸鬼　首如牛頭　或復噉狗

佛滅度之後　正法住於世　三十二小劫　廣爲諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養
華光佛所爲　其事皆如是　其兩足尊等　最勝无倫匹
彼即是汝身　且應自欣慶
尒時四部衆　比丘比丘尼　優婆塞優婆夷　天
龍夜叉乾闥婆　阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆　見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所着上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一
時俱作而衆天華而作是言　於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上

我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　衆尊无有上
佛道叵思議　方便隨宜說　福業　令世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔往學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願

28

佛滅度之後　正法住世　三十三小劫　廣度諸衆生
正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養
華光佛所為　其事皆如是　其兩之世尊　寶勝光倫延
彼即是汝身　宜應自慶幸
尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多
羅三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各齎
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千萬種於虛空中一
時俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈轉四諦法輪　分別說諸法五欲之失滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法

18

昔於波羅奈轉四諦法輪 動別說諸法 五欲之法滅
今復轉最妙 无上大法輪 是法甚深妙 少有能信者
我昔從佛來 數聞世尊說 未曾聞如是 深妙之上法
世尊說是法 我等皆隨喜 大智舍利弗 今得蒙授記
我等亦如是 必當得作佛 於一切世間 最尊无有上
佛道亦應然 方便隨宜說 我所有福業 今世若過世
及見佛功德 盡迴向佛道
今時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔今時佛告舍利
弗我先不言諸佛世等以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故牆壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時欻然火起燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火

中堂閣朽故牆壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時欻然火起燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身有力當以衣裓若以机案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識憙著戲處或當酒醉
為火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜
時疾出无令為火所燒等作是念已如所思
惟具告諸子從等速出父雖憐愍善言誘諭
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所燒我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珍玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珍玩之物適其所願心各勇銳

車羊鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨使所欲皆當與汝今時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳
互相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復鄣礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗今時長者各賜諸子等一大
車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸鈴
又於其上張設幰蓋亦以珠瓔雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華纓重敷鮮潔安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大勢力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等於此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當普心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅之危而

利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而救
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患无明闇蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈倦恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煎亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧窮
困苦爱別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦
衆生沒在其中歡喜娛樂不覺不知不驚不
怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東西
馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此已
更作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量無邊佛智慧樂令其嬉戲舍利弗如來

馳走雖復大喜不以為惠舍利弗佛見此已
便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂今其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生演如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復子手
有力而不用之但以殷勤方便免濟諸子火宅
之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅救濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿

正法藏已盡　像法三十二　舍利廣流布　天人普供養
華光佛所為　其事皆如是　其兩足聖尊　寂滅无倫匹
彼即是汝身　宜應自慶慶
尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千萬種於虛空中一
時俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是者　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得授尊記

我等從佛來　常聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊無有上
佛道叵思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利

28

▼北四八六四號（收三十四）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

正法華經卷第二　譬喻品第三十二　舍利廣流布　天人善供養
華光佛所為　其事皆如是　其為至聖尊　最勝無倫匹
彼即是汝身　宜應自歡慶

尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍夜叉乾
闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽等大衆
見舍利弗於佛前受阿耨多羅三藐三菩提記心
大歡喜踊躍無量各各脫身所着上衣以供養
佛釋梵種因梵天王等與無數天子亦以天妙衣天曼
陀羅華摩訶曼陀羅華等供養於佛所散已衣住
虛空中而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一
時俱作而衆天華而作是言佛者於波羅奈初
轉法輪今乃復轉無上最大法輪尒時諸天子欲重
宣此義而說偈言
昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　不衆之生滅
今復轉最妙　無上大法輪　是法甚深奧　少有能信者
我等從昔來　數聞佛說法　未曾聞是事　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得授其記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊無有上
佛道叵思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道

20

佛道言思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今無復疑悔親於佛前得
授阿耨多羅三藐三菩提記是諸千二百心自在者
昔住學地佛常教化言我法能離生老病死究
竟涅槃是學無學人亦各自以離我見及有無見
等謂得涅槃而今於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善
哉世尊願為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言辭方便
說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶是諸所說皆
為化菩薩故然舍利弗今當復以譬喻更明此義
諸有智者以譬喻得解舍利弗若國邑聚落有大長
者其年衰邁財富無量多有田宅及諸僮僕其家
廣大唯有一門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危周匝
俱時欻然大起焚燒舍宅長者諸子若十二十或至
三十在此宅中長者見是大火從四面起即大驚怖而
作是念我雖能於此所燒之門安隱得出而諸子等
於火宅內樂著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼
身苦痛切己心不厭患無求出意舍利弗是者
長作是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸子幼

稚未有所識戀著戲處或當墮落為火所燒我
當為說怖畏之事此舍已燒宜時疾出無令為火
之所燒害作是念已如所思惟具告諸子汝等速
出父雖憐愍善言誘喻而諸子等樂著嬉戲不
肯信受不驚不畏了無出心亦復不知何者是
火何者為舍云何為失但東西走戲視父而已尒
時長者即作是念此舍已為大火所燒我及諸
子若不時出必為所燒我今當設方便令諸子等
得免斯害又知諸子先心各有所好種種珎玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好希有
難得汝若不取後必憂悔如此種種羊車鹿車牛
車今在門外可以遊戲汝等於此火宅宜速出來隨
汝所欲皆與汝尒時諸子聞父所說珎玩之物適其願
故心各勇銳乎相推排競共馳走爭出火宅是時長
者見諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐無
復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各白父言父
先所許玩好之具羊車鹿車牛車願時賜與舍
利弗尒時長者各賜諸子等一大車其車高廣衆寶
莊校周帀欄楯四面懸鈴又於其上張設幡蓋亦以
珎奇雜寶而嚴飾之寶繩絞絡重諸華瓔垂數

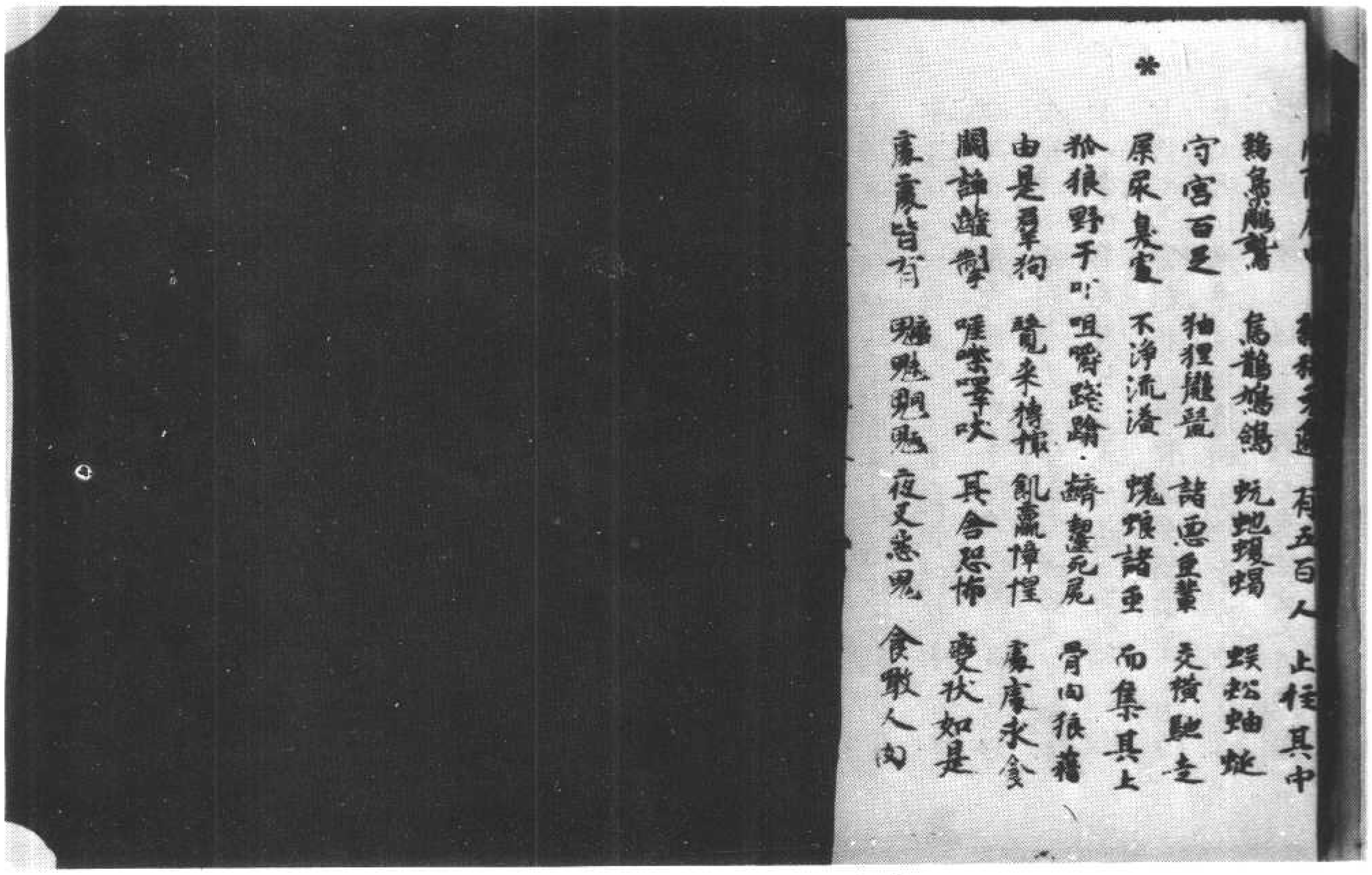
利弗令諸長者各賜諸子等一大車其車高廣絜等
在校周帀欄楯四面悉懸鈴又於其上張設幡蓋亦以
珠寶雜寶而嚴飾之寶繩綖絡盡諸華瓔重敷
綩延安置卧具以白牛膚色充潔形體姝好有大
筋力行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所以
者何是大長者財富無量種種諸藏悉皆充溢而作
是念我財物無極不應以下劣小車與諸子等今此
幼童皆是吾子愛無偏黨我有如是七寶大車
其數無量應當等心各各與之不宜差別所以者何以
我此物周給一國猶尚不匱何況諸子是時諸子各
乘大車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云
何是長者等與諸子珠寶大車寧有虛妄不
舍利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非爲虛妄何以故若全身命便爲
已得玩好之具況復方便於彼火宅而救濟之世尊
若是長者乃至不與最小一車猶不虛妄何以故是
長者先作是意我以方便令子得出以是因緣無
虛妄也何況長者知自財富無量欲饒益諸子等
與大車佛告舍利弗善哉善哉如汝所言舍利弗
如來亦復如是則爲一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患無明暗蔽永盡無餘而悉成就無量知見
力無所畏有大神力及慧力具足方便智慧波

羅蜜大慈大悲常無懈廢恒求善事利益一切而
生三界朽故火宅爲度衆生生老病死憂悲苦惱
愚癡暗蔽三毒之穴教化令得阿耨多羅三藐三
菩提見諸衆生爲生老病死憂悲苦惱之所燒
煮亦以五欲財利故受種種苦又以貪著追求故
現受衆苦後受地獄畜生鬼之苦若生天上
及在人間貧窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等
種種諸苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東西
馳走雖遭大苦不以爲患舍利弗佛見此已便作是
念我爲衆生之父應拔其苦難與無量無邊
佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來復作是念若我
但以神力及智慧力捨於方便爲諸衆生讚如來知
見力無所畏者衆生不能以是得度所以者何是
諸衆生未免生老病死憂悲苦惱而爲三界火宅
所燒何由能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復
身手有力而不用之但以慇勤方便免濟諸子於
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是雖有
力無所畏而不用之但以智慧方便於三界火宅拔
濟衆生爲說三乘聲聞辟支佛佛乘而作是言
汝等莫得樂住三界火宅勿貪麁弊色聲香

力無所畏而不用之但以智慧方便於三界火宅救
濟衆生為說三乘聲聞辟支佛佛乘而作是言
汝等莫得樂住三界火宅勿貪麁弊色聲香
味觸也若貪著生愛則為所燒汝速出三界當
得三乘聲聞辟支佛佛我今為汝保任此事
終不虛也汝等但當勤修精進如來以是方便
誘進衆生復作是言汝等當知此三乘法皆
是聖所稱歎自在無繫無所依求乘是三乘以
無漏根力覺道禪定解脫三昧等而自娛樂便
得無量安隱快樂舍利弗若有衆生內有智性
從佛世尊聞法信受慜勤進精欲速出三界
求涅槃是名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於
火宅若有衆生從佛世尊聞法信受慜勤精進
求自然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟
支佛乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有
衆生從佛世尊聞法信受勤修精進求一切智
佛智自然智無師智如來知見力無所畏愍念
安樂無數衆生利益天人度脫一切是名大乘菩薩
求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為求牛車
出於火宅舍利弗如彼長者見諸子等安隱得
出火宅到無畏處自惟財富無量等以大車而
賜諸子如來亦復如是為一切衆生之父若見無
量億千衆生以佛教門出三界苦怖畏險道得

出火宅到無畏處自惟財富無量等以大車而
賜諸子如來亦復如是為一切衆生之父若見無
量億千衆生以佛教門出三界苦怖畏險道得
涅槃樂如來今時便作是念我有無量無邊
智慧力無畏等諸佛法藏是諸衆生皆是
我子等與大乘不令有人獨得滅度皆以如來
滅度而滅度之是諸衆生脫三界者悉與諸佛禪
定解脫等娛樂之具皆是一相一種聖所稱歎能
生淨妙第一之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引
諸子然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者無虛妄之咎如來亦復如是無有虛妄初說
三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之何以故
如來有無量智慧力無所畏諸法之藏能與一
切衆生大乘之說法但不盡能受舍利弗以是因
緣當知諸佛方便力故於一佛乘分別說三佛欲
重宣此義而說偈言

譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頹弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾斜　基陛頹毀
墻壁圮坼　泥塗離落　覆苫亂墜　椽梠差脫
周障屈曲　雜穢充遍　有五百人　止住其中
鴟梟鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖蛇蝮蝎　蜈蚣蚰蜒
守宮百足　狖狸鼠輩　諸惡蟲輩　交橫馳走



有五百人止住其中
雞鳥鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖蛇蝮蝎　蜈蚣蚰蜒
守宮百足　狐狸貙貉　諸惡蟲輩　交横馳走
屎尿臭穢　不淨流溢　蠕蟲諸毒　而集其上
狐狼野干　咀嚼蹈蹍　齧噬死屍　骨肉狼藉
由是羣狗　競來搏撮　飢羸悸怪　毒害永食
鬪諍聲響　嗥嚎吠　其舍恐怖　變狀如是
廣長皆有　嚇嚇烈烈　夜叉惡鬼　食噉人肉

[illegible]已　孫法三十二人利度羅
華光佛所為　其事皆如是　其而是聖尊　宣揚无餘法
彼即是諸身　宜而自知度
今時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿修羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等
與无數天子亦以天妙衣天雨陀羅華摩訶
雨陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一
時俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上寶大法輪今時諸
天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈　轉四諦法輪　示別說諸法　五衆之生滅
今復轉寶妙　无上大法輪　是法甚深奧　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　心當得作佛　於一切世間
佛道巳忘說　方便隨宜說　我所有福業　宜尊无有上
[illegible]　[illegible]　[illegible]　今世若過世

我等亦如是　必當得佛法　於一切世間　常為無上
佛道之所說　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡四如佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今於
世尊前聞所未聞皆除疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時欻然火起燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不猒患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從

是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍但有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出又雖憐愍善言誘
喻而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏
了无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所燒我今當設方便令諸子等得无
斯害又知諸子先心各有所好種種珎玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
大宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珎玩之物過其願故心各勇銳
互相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設憪蓋亦以珎奇雜寶而嚴

[illegible]
鈴又於其上張設幡蓋亦以珍奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷鋪鋪安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大勢力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而住是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不遺何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不
舍利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔
濟之世尊若是長者乃至不與鄙小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患无明暗蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
波羅蜜大慈大悲常无懈惓恒求善事

力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈惓恒求善事
利益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煮亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力稱於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以殷懃方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為諸三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
[illegible]聲香味觸也若貪著生愛則為

汝等所作是言汝等莫得樂住三界火宅勿貪著生愛則為
以麁弊之聲香味觸也若貪著生愛則為
所燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛
乘我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
循精進如來以是方便誘進眾生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
之解脫三昧等而自娛樂便得无量無邊快
樂舍利弗若有眾生內有智性從佛世尊
聞法信受殷勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有眾生從佛世尊聞法信受殷勤精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有眾生
從佛世尊聞法信受勤循精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏隱念
共樂无量眾生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切
眾生之父若見无量億千眾生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
是諸眾生皆是我子等與大乘不令有人

是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸眾生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆如來滅度而滅度之是諸眾
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子
然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導眾生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切眾生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者 有一大宅 其宅久故 而復傾弊
高舍高危 柱根摧朽 梁棟傾斜 基陛頹毀
墻壁圮坼 泥塗離落 覆苫亂墜 椽梠差脫
周障屈曲 雜穢充遍 有五百人 止住其中
鴟鴞鵰鷲 烏鵲鳩鴿 蚖蛇蝮蝎 蜈蚣蚰蜒
守宮百足 狸狸鼠狼 諸惡虫輩 交橫馳走
屎尿臭處 不淨流溢 蜣蜋諸虫 而集其上
狐狼野干 咀嚼噬踏 蝡蠕充塊 骨肉狼藉
是由群狗 競來搏撮 飢羸困悴 處處求食
鬬諍戮掣 嗜味嗜欲 其舍恐怖 變狀如是
食噉人肉

闘諍顛掣 嗟嘆哀號 真舍怨怖 憂愁如是
嚴威皆有 鵰鷲鴉鵲 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒蛇之屬 諸惡禽獸 子乳產生 各自藏護
夜叉見未 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬪諍之聲 甚可怖畏 鵰鷲禁鬼 蹲踞主擿
或時離地 一尺二尺 柱及遊行 嬉遊嬉戲
極狗而已 横令失聲 以脚加頸 怖狗自樂
復有諸鬼 其身長大 髑髏黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其咽如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮蓬亂 殘害無險 飢渴所逼 叫喚馳走
夜叉餓鬼 諸惡禽獸 飢急四向 窺看窓牖
如是諸難 恐畏无量 是村故宅 屬千一人
其人近出 未久之間 於彼舍宅 欲然火起
四面一時 其焰俱熾 椽柱梁棟 爆聲震裂
摧折墮落 殿堂廊廡 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃荼等 周悼怪怖 不能自出
惡獸毒蟲 蔵竄孔穴 毗舍闍鬼 亦住其中
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉
臭烟熏熏 四面充塞 蝮蛇蚖蝎 毒蛇之類
為火所燒 爭走出穴 鳩槃荼鬼 隨取而食

為火所燒 爭走出穴 鳩槃荼鬼 隨取而食
人諸餓鬼 頭上火燃 飢渴熱惱 周悼閔走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 決諸子等
先因遊戲 來入此宅 稚小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入大宅 方便教誡 令无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒虫 災大蓼蓯
衆苦次第 相續不絶 毒蛇蚖蝎 及諸夜叉
鳩槃荼鬼 野干狐狗 鵰鷲鴉鵲 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子无知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我悲惱
令此舍宅 无一可樂 而諸子等 耽湎嬉戲
不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 玩好之具 妙寶好車

正法滅盡已　像法三十二劫亦復如是　天人龍鬼
華光佛所為　其事皆如是　其佛之事　眾勝无倫匹
彼即是法身　宜應自供養
尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫
身所著上衣以供養佛釋提桓因與无數天子亦以天妙衣天雲陀羅華摩訶
雲陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一
時俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅奈
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上

▼北四八六六號（稱二十五）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道叵思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者皆住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆除疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利

正法滅盡已　像法三十二　舍利滅

華光佛所為　其事皆如是　其所是聖尊

彼佛是法身　宜應自恭慶

尒時四部衆比丘比丘尼優婆塞優婆夷天

龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺

羅伽等大衆見舍利弗於佛前受阿耨多羅

三藐三菩提記心大歡喜踊躍无量各各脫

身所著上衣以供養佛釋提桓因梵天王等

與无數天子亦以天妙衣天雲陀羅華摩訶

雲陀羅華等供養於佛所散天衣住虛空中

而自迴轉諸天伎衆百千万種於虛空中一

時俱作而衆天華而作是言佛昔於波羅奈

初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸

天子欲重宣此義而說偈言

昔於波羅奈　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅

今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奥　少有能信者

我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之正法

世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記

我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上

佛道叵思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世

及見佛功德　盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親

於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸

千二百心自在者昔住學地佛常教化言我

法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦

各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今

於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊顯

為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利

弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言

辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提那

是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復

以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍

利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富

无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一

門多諸人衆一百二百乃至五百住其

中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危

周帀俱時猝然火起焚燒舍宅長者諸子若

十二十或至三十在此宅中長者見是大火

從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此

十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珍玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各易銳
爭相推排競共馳走爭出火宅是時長者見

火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各易銳
爭相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶庄校周帀圍繞欄楯四面懸
鈴又於其上張設幡蓋亦以珍奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華纓重敷繞邊安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔

世尊若是長者乃至不與眾小車猶
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔
濟之世尊若是長者雖先作是意我以方便
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患无明暗蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈怠恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度眾生生老
病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸眾生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煮亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受眾苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦眾生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為眾生之父應拔其苦救與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來

已便作是念我為眾生之父應拔其苦救與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸眾生讚如來知見力无所畏者眾生
不能以是得度所以者何是諸眾生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以殷勤方便免濟諸子火
宅之難然後各与珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟眾生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
備精進如來以是方便誘進眾生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定之解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有眾生內有智性從佛世尊聞
法信受殷勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若

名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受勤修精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤修精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏憐愍
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生既三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子
然後但與大車寶物庄嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
可以故如來有无量智慧力无所畏者法之

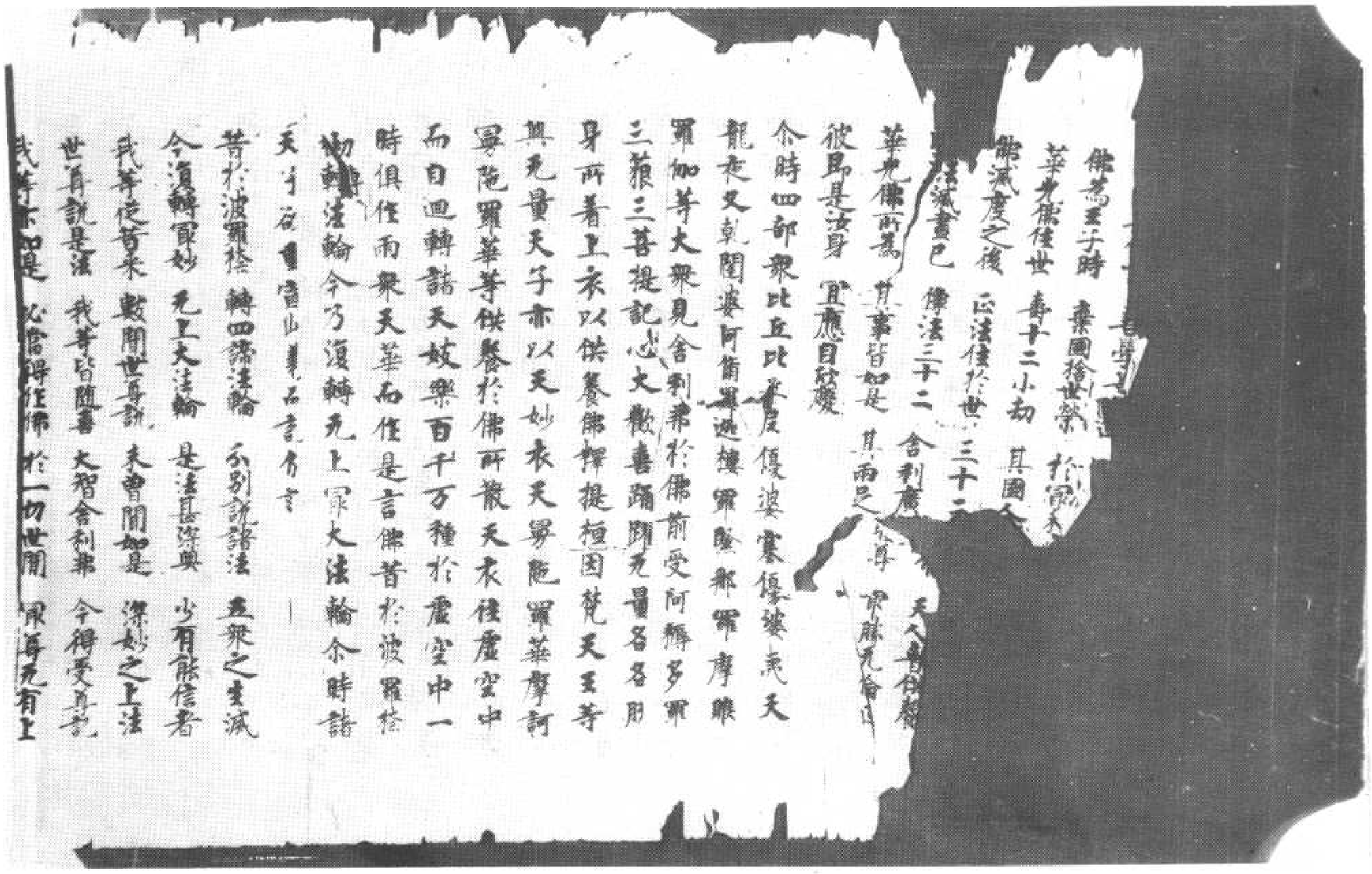
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘示別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頓弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾斜　其陛頹毀
墻壁圮坼　泥塗離落　覆苫亂墜　椽梠差脫
周障屈曲　雜穢充遍　有五百人　止住其中
鵄梟鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖蛇蝮蝎　蜈蚣蚰蜒
守宮百足　狸狐鼠鼬　諸惡蟲等　交橫馳走
屎尿臭穢　不淨流溢　蚊蝱諸蟲　而集其上
狐狼野干　咀嚼蹈蹋　齧噬死屍　骨肉狼藉
由是羣狗　競來傅掣　飢羸悚惶　處處求食
鬬諍齧掣　嗜噉噬咬　其舍恐怖　魔狀如是
處處皆有　魍魎魑魅　夜叉惡鬼　食噉人肉
毒蟲之屬　諸惡禽獸　孚乳產生　各自藏護
夜叉競來　爭取食之　食之既飽　惡心轉熾
鬬諍之聲　甚可怖畏　鳩槃茶鬼　蹲踞土埵
而時離地　一尺二尺　往反遊行　縱逸嬉戲
捉狗而已　捉分失脚　以脚加頸　恐狗自樂
後有諸鬼　其身大大　裸形黑瘦　常住其中
發大惡聲　叫呼求食　復有諸鬼　其咽如針

復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其咽如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉糞
頭髮蓬亂 踞坐曲險 飢渴所逼
夜叉餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四尋 窺看窓牖
如是諸輩 恐畏元堂 是朽故宅 屬于一人
其人近出 未久之間 於後舍宅 欻然火起
四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂
摧折墮落 磚瓦 崩倒 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃茶等 周慞惶怖 不能自出
惡獸毒蟲 藏竄孔穴 毗舍闍鬼 亦住其中
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉
臭烟熏焫 四面充塞 蜈蚣蚰蜒 毒蛇之類
為火所燒 爭走出穴 鳩槃茶鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火然 飢渴熱惱 周慞悶走
其宅如是 其可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 雖小見知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜長濟 令免燒害
告諸子 汝衆患厄 惡鬼毒虫 災火蔓延
衆苦次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 亦諸夜叉

衆苦次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 亦諸夜叉
鳩槃茶鬼 野干狐狗 鵰鷲鵄鳥 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子見知 雖聞父誡 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我憂怪
今此舍宅 凡一可樂 而諸子等 耽惟嬉戲
不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 慈小無知 而入險宅
多諸毒虫 鬼魅可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸人 我今快樂 亦時諸子 知父安坐
皆諸父所 而白父言 願賜我等 三種寶車
如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲
今正是時 唯垂給與 長者大富 庫藏衆多
金銀琉璃 車渠馬瑙 以衆寶物 造諸大車
安穩第一 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡

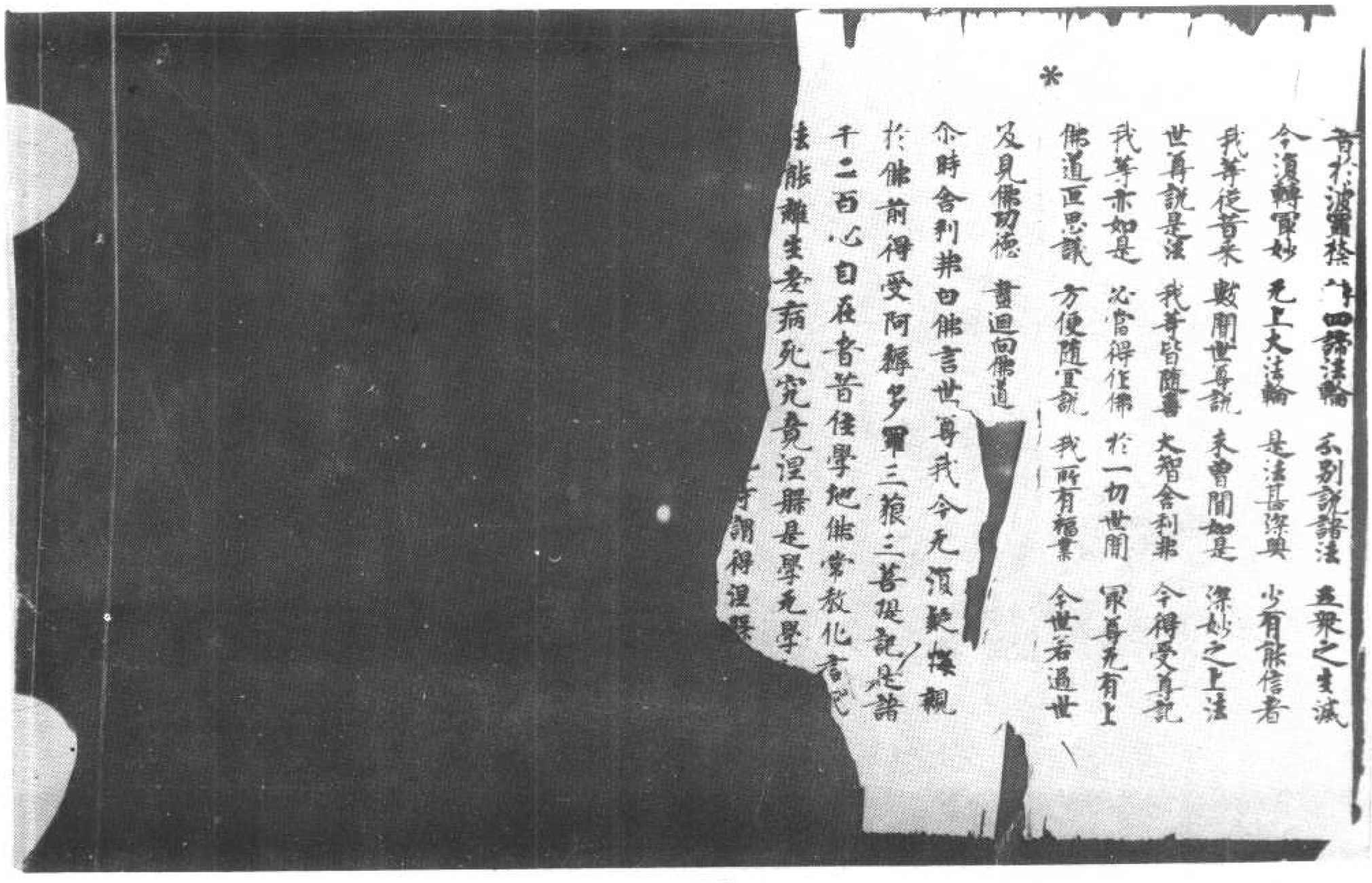
金銀琉璃　車渠馬瑙　以衆寶物　造諸大車
莊校嚴飾　周帀欄楯　四面懸鈴　金繩交絡
真珠瓔珞　張施其上　金華諸纓　處處垂下
衆彩雜飾　周帀圍繞　柔軟繒纊　以為�striking
上妙細疊　價直千億　鮮白淨潔　以覆其上
有大白牛　肥壯多力　形體姝好　以駕寶車
多諸儐從　而侍衛之　以是妙車　等賜諸子
諸子是時　歡喜踊躍　乘是寶車　遊於四方
嬉戲快樂　自在无礙　告舍利弗　我亦如是
衆聖中尊　世間之父　一切衆生　皆是吾子
深著世樂　无有慧心　三界无安　猶如火宅
衆苦充滿　甚可怖畏　常有生老　病死憂患
如是等火　熾然不息　如來已離　三界火宅
窮然閑居　安處林野　今此三界　皆是我有
其中衆生　悉是吾子　而今此處　多諸患難
唯我一人　能為救護　雖復教照　而不信受
於諸欲染　貪著深故　是以方便　為說三乘
令諸衆生　知三界苦　開示演說　出世間道
是諸子等　若心決定　具足三明　及六神通
有得緣覺　不退菩薩　汝舍利弗　我為衆生
以此譬喻　說一佛乘　汝等若能　信受是語
一切皆當　得成佛道　是乘微妙　清淨第一
十方世間　為无有上

一切皆當　得成佛道　是乘微妙　清淨第一
於諸世間　為无有上　佛所說可　一切衆生
所應稱讚　供養礼拜　无量億千　諸力解脫
禪定智慧　及佛餘法　得如是乘　令諸子等
日夜劫數　常得遊戲　與諸菩薩　及聲聞衆
乘此寶乘　直至道場　以是因緣　十方諦求
更无餘乘　除佛方便　告舍利弗　汝諸人等
皆是吾子　我則是父　汝等累劫　衆苦所燒
我皆濟拔　令出三界　我雖先說　汝等滅度
但盡生死　而實不滅　今所應作　唯佛智慧
若有菩薩　於是衆中　能一心聽　諸佛實法
諸佛世尊　雖以方便　所化衆生　皆是菩薩
若人小智　染著愛欲



22

北四八六八號（雲　七）妙法蓮華經卷第二譬喻品第三



29

正法滅盡已　像法三十二　舍利廣流布
華光佛所為　其事皆如是　其兩足聖尊　最
彼即是汝身　宜應自欣慶
尒時四部衆　比丘比丘尼　優婆塞優婆夷天
龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺
羅伽等大衆　見舍利弗於佛前受阿耨多羅
三藐三菩提記　心大歡喜踊躍无量　各各脫身
所著上衣以供養佛　釋提桓因梵天王等
與无數天子　亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等　供養於佛　所散天衣住虛空中
而自迴轉　諸天伎樂百千万種　於虛空中一
時俱作　雨衆天華　而作是言　佛昔於波羅柰
初轉法輪　今乃復轉无上最大法輪　尒時諸天
子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅柰　轉四諦法輪　分別說諸法　五衆之生滅
今復轉最妙　无上大法輪　是法甚深奧　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　深妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得受尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道叵思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世

20

北四八六九號（字八十三）妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

*

我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　最尊无有上
佛道叵思議　方便隨宜說　我所有福業　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言　世尊　我今无復疑悔　親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記　是諸
千二百心自在者　昔住學地　佛常教化言　我
法能離生老病死　究竟涅槃　是學无學人　亦
各自以離我見及有无見等　謂得涅槃　而今
於世尊前聞所未聞　皆墮疑惑　善哉世尊　願
為四衆說其因緣令離疑　尒時佛告舍利弗
我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言辭
方便說法　皆為阿耨多羅三藐三菩提耶　是
諸所說　皆為化菩薩故　然舍利弗　今當復以譬
喻更明此義　諸有智者以譬喻得解　舍利弗
若國邑聚落　有大長者　其年衰邁　財富无
量　多有田宅及諸僮僕　其家廣大　唯有一門
多諸人衆　一百二百乃至五百人　止住其中
堂閣朽故　牆壁頹落　柱根腐敗　梁棟傾危　周
帀俱時欻然火起　焚燒舍宅　長者諸子　若十二
十　或至三十　在此宅中　長者見是大火從四
面起　即大驚怖　而作是念　我雖能於此所
燒之門安隱得出　而諸子等　於火宅內　樂著
嬉戲　不覺不知不驚不怖　火來逼身　苦痛切
己　心不厭患　无求出意　舍利弗　是長者作是

42

蟾蹠不覺不知不驚不怖天來通身苦痛切
己心不厭患无求出意舍利弗是長者作是
思惟我身手有力當以衣裓若以几案從舍出
之復更思惟是舍雖有一門而復狹小諸子
幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為火
所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時疾出
无令為火之所燒害作是念已如所思惟具
告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘諭而
諸子等樂著蟾蹠不肯信受不驚不畏了无
出心亦復不知何者是火何者為舍云何為
失但東西走戲視父而已尒時長者即作是
念此舍已為大火所燒我及諸子若不時出
並為所焚我今當設方便令諸子等得免斯
害父知諸子先心各有所好種種珎玩奇異之
物情必樂著而告之言汝等所可玩好希有
難得汝若不取後必憂悔如此種種羊車鹿
車牛車今在門外可以遊戲汝等於此火宅
宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸子
聞父所說珎玩之物適其願故心各勇銳手
相推排競共馳走爭出火宅是時長者見諸
子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐无
復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各白
父言父先所許珎好之具羊車鹿車牛車願
時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一大

父言父先所許珎好之具羊車鹿車牛車願
時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一大
車其車高廣眾寶莊校周帀欄楯四面懸鈴
又於其上張設幡蓋亦以珎奇雜寶而嚴飾
之寶繩交絡垂諸華瓔重敷繞延安置丹枕
駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力行
步平正其牛駕以大多僕從而侍衛之所以
者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆充
溢而作是念我財物无極不應以下劣小車與
諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨我有
如是七寶大車其數无量應當等心各各與
之不宜差別所以者何以我此物周給一國猶
匱不乏何況諸子是時諸子各乘大車得
未曾有非本所望舍利弗於汝意云何是長
者等與諸子珎寶大車寧有虛妄不舍利
弗言不也世尊是長者但令諸子得免火難全
其軀命非為虛妄何以故若全身命便為已得
珎好之具況復方便於彼火宅而拔濟之世尊
若是長者乃至不與最小一車猶不虛妄何
以故是長者先作是意我以方便令子得出
以是因緣无虛妄也何況長者自知財富无量欲
饒益諸子等與大車佛告舍利弗善哉善哉
如汝所言舍利弗如來亦復如是則為一切
世間之父於諸怖畏衰惱憂患无明暗蔽

如法所言舍利弗如來亦復如是具足一切
世間之父於諸怖畏衰惱憂患無明暗蔽
永盡無餘而悉成就無量知見力無所
畏有大神力及智慧力具足方便智慧波
羅蜜大慈大悲常无懈怠求善事利益
一切而生三界朽故火宅為度衆生生老病
死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令得
阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老病
死憂悲苦惱之所燒煎亦以五欲財利故受種
種苦又以貪著追求故現受衆苦後受地獄
畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧窮困
苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦
衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚不
怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東西馳
走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此已便
作是念我為衆生之父應拔其苦難與无量
无量佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來復作
是念若我但以神力及智慧力捨於方便為
諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生不能
以是得度所以者何是諸衆生未免生老病
死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由能解
佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手有力
而不用之但以殷勤方便免濟諸子火宅
之難然後各與珍寶大車如來亦復如是雖

108

而不用之但以殷勤方便免濟諸子火宅
之難然後各與珍寶大車如來亦復如是雖
有力无所畏而不用之但以智慧方便於三
界火宅救濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿貪
麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所

112

而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一
時俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅柰
初轉法輪今乃復轉无上最大法輪尒時諸
天子欲重宣此義而說偈言
昔於波羅柰轉四諦法輪 種別說諸法 五衆之生滅
今復轉最妙 无上大法輪 是法甚深奥 少有能信者
我等從昔來 數聞世尊說 未曾聞如是 深妙之上法
世尊說是法 我等皆隨喜 大智舍利弗 今得受尊記
我等亦如是 世尊得作佛於一切世間 最尊无有上
佛道亘思議 方便隨宜說 我所有福業 今世若過世
及見佛功德 盡迴向佛道
尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利

法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣辭喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其中
堂閣朽故牆壁頹落柱根腐敗梁棟傾危周
帀俱時然火起焚燒舍宅長者諸子若十
二十或至三十在此宅中長者見是大火從
四面起即大驚怖而作是念我雖能於此所
燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂著
嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏

火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏
了无出心亦復不知何者是火何者為舍云
何為失但東西走戲視父而已尒時長者即
作是念此舍已為大火所燒我及諸子若不
時出必為所焚我今當設方便令諸子等得
免斯害父知諸子先心各有所好種種珎玩
奇異之物情必樂著而告之言汝等所可玩
好希有難得汝若不取後必憂悔如此種種
羊車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於
此大宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珎玩之物適其願故心各勇銳
互相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設憪蓋亦以珎奇雜寶而嚴
飾之實繩交絡垂諸華瓔重敷綖乡安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大勤力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆

枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大勤力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小車
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給一
國猶尚不遺何況諸子是時諸子各乘大車
得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何是
長者等與諸子珎寶大車寧有虛妄不舍利
弗言不也世尊是長者但令諸子得免火難
全其軀命非為虛妄何以故若全身命便為
已得玩好之具況復方便於彼大宅而拔濟之
世尊若是長者乃至不與衆小一車猶不虛
妄何以故是長者先作是意我以方便令子
得出以是因緣无虛妄也何況長者自知財
富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍利弗
善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復如是
則為一切世間之父於諸怖畏衰患憂惱
无明暗蔽永盡无餘而悉成就无量知見力
无所畏有大神力及智慧力具足方便智慧
波羅蜜大慈大悲常无懈惓恒求善事利益
一切而生三界朽故火宅為度衆生生老病
死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令得
阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老病

一切而生三界朽故火宅為度衆生生老病
死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令得
阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老病
死憂悲苦惱之所燒煮亦以五欲財利故受
種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受地
獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧窮
困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦
衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚不
怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東西
馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此已
便作是念我為衆生之父應拔其苦難與无
量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未離生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慈勤方便免濟諸子火

羅伽等大衆
三藐三菩提心大歡喜
身所着上衣以供養佛釋提桓因
與无數天子亦以天妙衣天曼陀羅華摩訶
曼陀羅華等供養於佛所散天衣任虛空中
而自迴轉諸天伎樂百千万種於虛空中一
時俱作雨衆天華而作是言佛昔於波羅柰
初轉法輪今乃復轉無上最大法輪今時諸
天子　旦此等　偈言
昔於波羅柰　分別說諸法五衆之生滅
今復轉第妙　无上大法輪　是法甚深奇　少有能信者
我等從昔來　數聞世尊說　未曾聞如是　微妙之上法
世尊說是法　我等皆隨喜　大智舍利弗　今得授尊記
我等亦如是　必當得作佛　於一切世間　實為无有上
佛道深遠難　國土說　我所有智慧　今世若過世
及見佛功德　盡迴向佛道
爾時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得授阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今

念舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得授阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者昔住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃今
於世尊前聞所未聞皆悉疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時猝然火起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意
舍利弗是長者作是思惟我身手有力當以
衣裓若以机案從舍出之復更思惟是舍唯
有一門而復褊小諸子幼稚未有所識戀著
戲處或當墮落為火所燒我當為說怖畏之
事此舍已燒宜時疾出无令為火之所燒害

*

*

有一門而復褊小諸子幼稚未有所識戀著
戲處或當墮落為火所燒我當為說怖畏之
事此舍已燒宜時疾出无令為火之所燒害
作是念已如所思惟具告諸子汝等速出又
雖情態善言誘喻而諸子等樂著嬉戲不肯
信受不驚不畏了无出心亦復不知何者是
火何者為舍云何為失但東西走戲視父而
已尒時長者即作是念此舍已為大火所燒
我及諸子若不時出必為所焚我今當設方
便令諸子等得免斯害又知諸子先心各有
所好種種珍玩奇異之物情必樂著而告之
言汝等所可玩好希有難得汝若不取後必
憂悔如此種種羊車鹿車牛車今在門外可
以遊戲汝等於此火宅宜速出來隨汝所欲
將諸子[illegible]

[illegible]

及見佛切德　盡迴向佛道

尒時舍利弗白佛言世尊我今无復疑悔親
於佛前得受阿耨多羅三藐三菩提記是諸
千二百心自在者皆住學地佛常教化言我
法能離生老病死究竟涅槃是學无學人亦
各自以離我見及有无見等謂得涅槃而今
於世尊前聞所未聞皆墮疑惑善哉世尊願
為四衆說其因緣令離疑悔尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提邪
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故牆壁隤落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時欻然大起焚燒舍宅長者諸子若

17

十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦
痛切己心不猒患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從舍
出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸
子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為火
所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時疾

26

為四衆說其因緣令離長悭尒時佛告舍利
弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁頻落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時猝然火起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思

19

北四八七三號（光三十四）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

諸子幼稚未有所識著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珎玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
如此種種羊

29

弗我先不言諸佛世尊以種種因緣譬喻言
辭方便說法皆為阿耨多羅三藐三菩提耶
是諸所說皆為化菩薩故然舍利弗今當復
以譬喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其中
堂閣朽故墻壁隤落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時救然大起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不厭患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小

16

是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所燒我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種珎玩奇
異之物情心樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊

28

以辟喻更明此義諸有智者以譬喻得解舍利弗若國邑聚落有大長者其年衰邁財富无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其中堂閣朽故墻壁頹落柱根腐敗梁棟傾危周匝俱時然燃火起焚燒舍宅長者諸子若十二十或至三十在此宅中長者見是大火從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛切己心不厭患无求出意

舍利弗是長者作是思惟我身手有力當以衣裓若以机案從舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時疾出无令為火之所燒害作是念已如所思惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了无出心亦復不知何者是

北四八七五號（衣二十三）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

作是念已如所思惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了无出心亦復不知何者是火何者為舍云何為失但東西馳走視父而已尒時長者即作是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時出必為所燒我今當設方便令諸子等得免斯害父知諸子先心各貪所好種種珍玩奇異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳互相推排競共馳走爭出火宅是時長者見諸子等安隱得出自於四衢道中露地而坐无復鄙吝其心泰然歡喜踊躍時諸子等各白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車願時賜與

以辭喻更明此義諸有智者以辭喻得解舍
利弗若國邑聚落有大長者其身衰邁財富
无量多有田宅及諸僮僕其家廣大唯有一
門多諸人衆一百二百乃至五百人止住其
中堂閣朽故墻壁隤落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時猝然大起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大大
從四面起即大驚怪而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於大宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不猒患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識憂著戲處或當墮落為
大所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻

是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍唯有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識憂著戲處或當墮落為
大所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者耶作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害又知諸子先心各有所好種種珍玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
大宅宜速出來隨汝所欲皆與汝今正是時諸
子聞父所說珍玩之物種種好物適心娛目
身相推排競共馳走爭出火宅是時長者見

北四八七七號（秋五十三）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

衆生法在其中勤善性猛不覺不知不驚不怖亦不生厭不求解脫於此三界大
宅東西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此已便作是念我為衆生父應捨其
苦難與无量无邊佛智乃與今其性勤舍利弗如來復作是念若我但以神力及智
慧力捨於方便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生不能以是得度所以者
何是諸衆生未免生老病死憂悲苦惱而為三界大宅所燒何由能解佛之智慧舍利
弗如彼長者雖復身手有力而不用之但以慈勤方便免諸子火宅之難然
後各賜珍寶大車如來亦復如是雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛佛乘而作是言汝等莫得樂住三
界火宅勿貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所燒汝等速出三界
當得三乘聲聞辟支佛佛乘我今為汝保任此事終不虛也汝等但勤精
進如來以方便誘進衆生復作是言汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎
自在无繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪定解脫三昧等而自
娛樂便得无量安隱快樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞法信
受隨勤精進求自度脫愍衆苦得出火宅
宅若有衆生從佛世尊聞法信受隨勤精進求自度脫愍衆苦得出火宅
法門無量名辟支佛乘如彼諸子為求羊車出於火宅若有衆生從佛世
尊聞法信受隨順修求一切智佛智自然智无師智如來知見力无所畏愍
安樂无量衆生利益人天度脫一切是名大乘若菩薩求此乘故名為摩訶薩
如彼諸子為求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子等安隱得出火宅
到无畏地自惟財富无量等以大車而與諸子如來亦復如是為一切衆生之
父若見无量億千衆生以佛教門出三界苦怖畏險道得涅槃樂如來本願
使作是念我有无量无邊智力无畏等諸佛法藏是諸衆生皆是我子
等與大乘不令有人獨得滅度以佛力故於此法中當得成佛以此法皆
名大乘諸佛子等隨其所願即得大乘是諸衆生晝夜精進以佛乘因緣
得涅槃故舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子然後但以與大車寶物莊嚴其身
等與大乘不令有人獨得滅度以佛力故於此法中當得成佛以此法皆
名大乘諸佛子等隨其所願即得大乘是諸衆生晝夜精進以佛乘因緣
得涅槃故舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子然後但以與大車寶物莊嚴其身

60

*

之若見无量億千衆生以佛教門出三界苦怖畏險道得涅槃樂如來本願
使作是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法藏是諸衆生皆是我子
等與大乘不令有人獨得滅度以佛力故於此法中當得成佛以此法皆
名大乘諸佛子等隨其所願即得大乘是諸衆生晝夜精進以佛乘因緣
得涅槃故舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子然後但以與大車寶物莊嚴其身
一類彼長者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初說三乘引導衆生然
後但以大乘而度脫之何以故如來有无量智力无所畏諸法之藏能與一切衆
生大乘之法但不盡能受舍利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛乘分
別說三佛欲令空此義而說偈言

譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頹弊　堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾斜
基陛頹毀　墻壁圮坼　泥塗離落　覆苫亂墜　椽桷差脫　周障屏蔽　朽敗之處
有五百人　以住其中　鳶鴟鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖蝮蜈蚣　蝎虎百足
守宮百足
蜈蚣蝮蝎　諸惡毒蟲　交橫馳走　屎尿臭穢　不淨流溢　蠕蠕諸虫　而集其上
狐狼野干　咀嚼殘骸　嚙噬死屍　骨肉狼藉　由是群狗　競來搏掣　飢羸憔悴
處處探索　鬬諍嗥吠　其舍如斯　惡獸甚多　怖畏如是　毒害大作　惡鬼競來
走之惡鬼　食噉人肉　毒虫之類　諸惡禽獸　孚乳產生　各自藏護　彼之群來
爭取食之　食已飢渴　惡心轉熾　鬬諍聲甚　可怖畏處　熒惑魑魅　魍魎之屬
亦復競起　一尺二尺　往反旋行　蜈蚣蝮蝎　悉皆來集　各各自現　毒害之
怖　如是諸難　千種萬種　其舍如此　而此大宅　唯有一門　衆多毒蟲
充滿其中　惡獸之屬　從四面來　各各自現　毒害之怖　如是諸難　千種萬種
其舍如此　而此大宅　唯有一門　衆多毒蟲　充滿其中　惡獸之屬　從四面來
各各自現　毒害之怖　如是諸難　千種萬種　其舍如此　而此大宅　唯有一門
衆多毒蟲　充滿其中　惡獸之屬　從四面來　各各自現　毒害之怖　如是諸難
千種萬種　其舍如此　而此大宅　唯有一門　衆多毒蟲　充滿其中　惡獸之屬
從四面來　各各自現　毒害之怖　如是諸難　千種萬種　其舍如此　而此大宅
唯有一門　衆多毒蟲　充滿其中　惡獸之屬　從四面來　各各自現　毒害之怖
如是諸難　千種萬種　其舍如此　而此大宅　唯有一門　其人近出　未久之間
於後舍宅　忽然大火　四面一時　其諸棟梁　摧折墮落　諸柱摧折　墮地倒
諸梁傾斜　基陛崩壞　牆壁倒坼　泥塗穿漏　諸蓋亂墜　椽桷墮落　周障屏蔽
悉皆燃燒　諸惡鬼神　亦復如是　鳩槃茶鬼　及諸餓鬼　飢渴所逼　而以大火
周遍其宅　於此時中　諸鳥獸等　鵰鷲等類　見大火來　各各驚怖　不能自出
惡獸之屬　毒虫之類　鼠狼之輩　聞香氣　而皆熙怡　相與來入　如是諸鳥
獸等　飢渴所逼　毒煙熏目　皆生瞋恨　鬬諍之聲　甚可怖畏　鳩槃茶鬼
喜樂之聲　猶如伎樂　復有諸鬼　其身長大　裸形黑瘦　常住其中　發大惡聲
而叫呼求食　復有諸鬼　頭如牛頭　或食人肉　或復噉狗　頭髮蓬亂
殘害無餘　飢渴所逼　叫喚號呼　走之馳逐　諸惡鳥獸　飢急四向　窺看窓牖
如是諸難　千種萬種　其舍如此　而此大宅　唯有一門　其人近出　未久之間
於後舍宅　忽然大火　四面一時　其諸棟梁　摧折墮落　諸柱摧折　墮地倒
諸梁傾斜　基陛崩壞　牆壁倒坼　泥塗穿漏　諸蓋亂墜　椽桷墮落　周障屏蔽
悉皆燃燒　諸惡鬼神　亦復如是　鳩槃茶鬼　及諸餓鬼　飢渴所逼　而以大火
周遍其宅　於此時中　諸鳥獸等　鵰鷲等類　見大火來　各各驚怖　不能自出
惡獸之屬　毒虫之類　鼠狼之輩　聞香氣　而皆熙怡　相與來入　如是諸鳥
獸等　飢渴所逼　毒煙熏目　皆生瞋恨　鬬諍之聲　甚可怖畏　鳩槃茶鬼
喜樂之聲　猶如伎樂　復有諸鬼　其身長大　裸形黑瘦　常住其中　發大惡聲
而叫呼求食　復有諸鬼　頭如牛頭　或食人肉　或復噉狗　頭髮蓬亂
殘害無餘　飢渴所逼　叫喚號呼　走之馳逐　諸惡鳥獸　飢急四向　窺看窓牖

82

殘害凶險 飢渴所逼 叫喚馳走 夜叉餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看窓牖
如是諸難 恐畏無量 是朽故宅 屬于一人 其人近出 未久之間 於後舍宅
欻然火起 四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂 摧折墮落 墻壁崩倒
諸鬼神等 揚聲大叫 鵰鷲諸鳥 鳩槃茶等 周章惶怖 不能自出 惡獸毒蟲
藏竄孔穴 毘舍闍鬼 亦住其中 薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉 臭煙熢㶿 四面充塞 蜈蚣蚰蜒
毒蛇之類 為火所燒 爭走出穴 鳩槃茶鬼 隨取而食 又諸餓鬼 頭上火然
飢渴熱惱 周章悶走 其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 眾難非一 是時宅主
在門外立 聞有人言 汝諸子等 先因遊戲 來入此宅 稚小無知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令無燒害 告喻諸子 說眾患難 惡鬼毒蟲
災火蔓莚 眾苦次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 及諸夜叉 鳩槃茶鬼 野干狐狗
鵰鷲鴟梟 百足之屬 飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火 諸子無知
雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已 是時長者 而作是念 諸子如此 益我愁惱
今此舍宅 無一可樂 而諸子等 耽湎嬉戲 不受我教 將為火害 即便思惟
設諸方便 告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車 羊車鹿車 大牛之車
今在門外 汝等出來 吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲 諸子聞說
如此諸車 即時奔競 馳走而出 到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂 此諸子等 生育甚難 愚小無知
而入險宅 多諸毒蟲 魑魅可畏 大火猛焰 四面俱起 而此諸子 貪樂嬉戲
我已救之 令得脫難 是故諸人 我今快樂 爾時諸子 知父安坐 皆詣父所
而白父言 願賜我等 三種寶車 如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲
今正是時 唯垂給與 長者大富 庫藏眾多 金銀琉璃 硨磲碼碯 以眾寶物
造諸大車 莊校嚴飾 周匝欄楯 四面懸鈴 金繩交絡 真珠羅網 張施其上
金華諸瓔 處處垂下 眾綵雜飾 周匝圍繞 柔軟繒纊 以為茵蓐 上妙細氎
價直千億 鮮白淨潔 以覆其上 有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車

102

而白父言 願賜我等 三種寶車 如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲
今正是時 唯垂給與 長者大富 庫藏眾多 金銀琉璃 硨磲碼碯 以眾寶物
造諸大車 莊校嚴飾 周匝欄楯 四面懸鈴 金繩交絡 真珠羅網 張施其上
金華諸瓔 處處垂下 眾綵雜飾 周匝圍繞 柔軟繒纊 以為茵蓐 上妙細氎
價直千億 鮮白淨潔 以覆其上 有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸儐從 而侍衛之 以是妙車 等賜諸子 諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車
遊於四方 嬉戲快樂 自在無礙 告舍利弗 我亦如是 眾聖中尊 世間之父
一切眾生 皆是吾子 深著世樂 無有慧心 三界無安 猶如火宅 眾苦充滿
甚可怖畏 常有生老 病死憂患 如是等火 熾然不息 如來已離 三界火宅
寂然閑居 安處林野 今此三界 皆是我有 其中眾生 悉是吾子 而今此處
多諸患難 唯我一人 能為救護 雖復教詔 而不信受 於諸欲染 貪著深故
是以方便 為說三乘 令諸眾生 知三界苦 開示演說 出世間道 是諸子等
若心決定 具足三明 及六神通 有得緣覺 不退菩薩 汝舍利弗 我為眾生
以此譬喻 說一佛乘 汝等若能 信受是語 一切皆當 得成佛道 是乘微妙
清淨第一 於諸世間 為無有上 佛所悅可 一切眾生 所應稱讚 供養禮拜
無量億千 諸力解脫 禪定智慧 及佛餘法 得如是乘 令諸子等 日夜劫數
常得遊戲 與諸菩薩 及聲聞眾 乘此寶乘 直至道場 以是因緣 十方諦求
更無餘乘 除佛方便 告舍利弗 汝諸人等 皆是吾子 我則是父 汝等累劫
眾苦所燒 我皆濟拔 令出三界 我雖先說 汝等滅度 但盡生死 而實不滅
今所應作 唯佛智慧 若有菩薩 於是眾中 能一心聽 諸佛實法 雖以方便
所化眾生 皆是菩薩 若人小智 深著愛欲 為此等故 說於苦諦 眾生心喜
得未曾有 佛說苦諦 真實無異 若有眾生 不知苦本 深著苦因 不能暫捨
為是等故 方便說道 諸苦所因 貪欲為本 若滅貪欲 無所依止 滅盡諸苦
名第三諦 為滅諦故 修行於道 離諸苦縛 名得解脫 是人於何 而得解脫
但離虛妄 名為解脫 其實未得 一切解脫 佛說是人 未實滅度 斯人未得

122

所化衆生皆是菩薩若人小智深著愛欲為此等故說真實於差諸衆生心喜
得不聞佛說真實法若有衆生不知苦本深著樂因不能捨離
為是等故方便說有諸苦所因貪欲為本若滅貪欲无所依止滅盡諸苦
名得涅槃為滅故修行於道離諸苦縛名得解脫是人於何而得解脫
但離虛妄名為解脫真實義得一切解脫佛說是人未實義度為人未得
无上道故我說未滅名涅槃度我為法王於法自在安隱衆生故現於世
汝舍利弗我法如是甚深故說在所修多羅中故說在方等般若中
隨宜所受當知是人阿鞞跋致若有信受此經法者是人已曾見過去佛
恭敬供養亦聞是法若人有能信汝所說則為見我亦見於汝及比丘僧
并諸菩薩斯法華經為深智說淺識聞之迷惑不解一切聲聞及辟支佛
於此經中力所不及汝舍利弗尚於此經以信得入況餘聲聞其餘聲聞
信佛語故隨順此經非己智分又舍利弗憍慢懈怠計我見者莫說此經
凡夫淺識著於五欲聞不能解亦勿為說若人不信毀謗此經則斷一切
世間佛種或復顰蹙而懷疑惑汝當聽說此人罪報若佛在世若滅度後
其有誹謗如斯經典見有讀誦書持經者輕賤憎嫉而懷結恨此人罪報
汝今復聽其人命終入阿鼻獄具足一劫劫盡更生如是展轉至无數劫
從地獄出當墮畜生若為野干其形頓瘦疥癩瘡癬人所觸惱又復為人
之所毆擲常用瓦石杖木加於己身或斷頭項其苦無量如佛所說愚癡
者作如是事生惡道中以愚癡故墮泥犁中受罪無量如佛所說故
獲罪如有作聲聞者來入聚落身體疥癩又无一目乞請童子之所打擲
多諸苦痛或時得食臭穢不淨其形長大五百由旬頭面如是
如此死已更受餓身其形長大五百由旬頭面如是
如此死已更受餓身其形長大五百由旬頭面如是

獲罪如有作聲聞者來入聚落身體疥癩又无一目乞請童子之所打擲
多諸苦痛或時得食臭穢不淨其形長大五百由旬頭面如是
如此死已更受餓身其形長大五百由旬頭面如是
但離虛妄名為解脫真實義得一切解脫佛說是人未實義度為人未得
无上道故我說未滅名涅槃度我為法王於法自在安隱衆生故現於世
汝舍利弗我法如是甚深故說在所修多羅中故說在方等般若中故
隨宜所受當知是人阿鞞跋致若有信受此經法者是人已曾見過去佛
恭敬供養亦聞是法若人有能信汝所說則為見我亦見於汝及比丘僧
并諸菩薩斯法華經為深智說淺識聞之迷惑不解一切聲聞及辟支佛
於此經中力所不及汝舍利弗尚於此經以信得入況餘聲聞其餘聲聞
信佛語故隨順此經非己智分又舍利弗憍慢懈怠計我見者莫說此經
凡夫淺識著於五欲聞不能解亦勿為說若人不信毀謗此經則斷一切
世間佛種或復顰蹙而懷疑惑汝當聽說此人罪報若佛在世若滅度後
其有誹謗如斯經典見有讀誦書持經者輕賤憎嫉而懷結恨此人罪報
汝今復聽其人命終入阿鼻獄具足一劫劫盡更生如是展轉至无數劫
從地獄出當墮畜生若為野干其形頓瘦疥癩瘡癬人所觸惱又復為人
之所毆擲常用瓦石杖木加於己身或斷頭項其苦無量如佛所說愚癡
者作如是事生惡道中以愚癡故墮泥犁中受罪無量如佛所說故
獲罪如有作聲聞者來入聚落身體疥癩又无一目乞請童子之所打擲
多諸苦痛或時得食臭穢不淨其形長大五百由旬頭面如是
如此死已更受餓身其形長大五百由旬頭面如是
乃至不受佛經一偈如是之人乃可為說如人至心求佛舍利如是求經
乃可為說若人尸羅具足無缺如淨明珠求大乘經如是之人
乃可為說若人尸羅具足無缺如淨明珠求大乘經如是之人
復有佛子於大衆中以清淨心種種因緣譬喻言辭說法无礙如是之人
乃可為說若有比丘為一切智四方求法合掌頂受但學受持大乘經典
乃至不受佛經一偈如是之人乃可為說如人至心求佛舍利如是求經
乃可為說若人尸羅具足無缺如淨明珠求大乘經如是之人
復有佛子於大衆中以清淨心種種因緣譬喻言辭說法无礙如是之人
乃可為說若有比丘為一切智四方求法合掌頂受但學受持大乘經典
乃至不受佛經一偈如是之人乃可為說如人至心求佛舍利如是求經
乃可為說若人尸羅具足無缺如淨明珠求大乘經如是之人
復有佛子於大衆中以清淨心種種因緣譬喻言辭說法无礙如是之人
乃可為說若有比丘為一切智四方求法合掌頂受但學受持大乘經典
乃至不受佛經一偈如是之人乃可為說如人至心求佛舍利如是求經
乃可為說若人尸羅具足無缺如淨明珠求大乘經如是之人
復有佛子於大衆中以清淨心種種因緣譬喻言辭說法无礙如是之人
乃可為說若有比丘為一切智四方求法合掌頂受但學受持大乘經典
乃至不受佛經一偈如是之人乃可為說如人至心求佛舍利如是求經
乃可為說若人尸羅具足無缺如淨明珠求大乘經如是之人
復有佛子於大衆中以清淨心種種因緣譬喻言辭說法无礙如是之人
乃可為說若有比丘為一切智四方求法合掌頂受但學受持大乘經典
乃至不受佛經一偈如是之人乃可為說如人至心求佛舍利如是求經
乃可為說若人尸羅具足無缺如淨明珠求大乘經如是之人
復有佛子於大衆中以清淨心種種因緣譬喻言辭說法无礙如是之人
乃可為說若有比丘為一切智四方求法合掌頂受但學受持大乘經典

乃可為說 若有比丘 為一切智 四方求法 合掌頂受 但樂受持 大乘經典
乃至不受 餘經一偈 如是之人 乃可為說 如人至心 求佛舍利 如是求經
得已頂受 其人不復 志求餘經 亦未曾念 外道典籍 如是之人 乃可為說
告舍利弗 我說是相 求佛道者 窮劫不盡 如是等人 則能信解 汝當為說
妙法華經

妙法蓮華經信解品第四

尒時慧命須菩提摩訶迦旃延摩訶迦葉摩訶目揵連從佛所聞未曾有法世尊
授舍利弗阿耨多羅三藐三菩提記發希有心歡喜踊躍即從座起整衣服偏
袒右肩右膝著地一心合掌曲躬恭敬瞻仰尊顏而白佛言我等居僧之首年並朽
邁自謂已得涅槃无所堪任不復進求阿耨多羅三藐三菩提世尊往昔說法既久
我時在座身體疲懈但念空无相无作於菩薩法遊戲神通淨佛國土成就眾生
心不喜樂所以者何世尊令我等出於三界得涅槃證又今我等年已朽邁於佛
教化菩薩阿耨多羅三藐三菩提不生一念好樂之心我等今於佛前聞授聲
聞阿耨多羅三藐三菩提記心甚歡喜得未曾有不謂於今忽然得聞希
有之法深自慶幸獲大善利无量珍寶不求自得世尊我等今者樂說譬
喻以明斯義譬若有人年既幼稚捨父逃逝久住他國或十二十至五十歲年
既長大加復窮困馳騁四方以求衣食漸漸遊行遇向本國其父先來求子不得
中止一城其家大富財寶无量金銀琉璃珊瑚虎珀頗梨珠等其諸倉庫悉皆
盈溢多有僮僕臣佐吏民象馬車乘牛羊无數出入息利乃遍他國商估賈
客亦甚眾多時貧窮子遊諸聚落經歷國邑遂到其父所止之城父每念子
與子離別五十餘年而未曾向人說如此事但自思惟心懷悔恨自念老朽多有財
物金銀珍寶倉庫盈溢无有子息一旦終沒財物散失无所委付是以慇懃每憶
其子復作是念我若得子委付財物坦然快樂无復憂慮世尊尒時窮子傭賃
展轉遇到父舍住立門側遙見其父踞師子床寶几承足諸婆羅門剎利居士皆恭敬
圍繞以真珠瓔珞價直千万莊嚴其身吏民僮僕手執白拂侍立左右覆以寶
帳垂諸華幡香水灑地散眾名華羅列寶物出內取與有如是等種種嚴
飾威德特尊窮子見父有大力勢即懷恐怖悔來至此竊作是念此或是王或是

物金銀珍寶倉庫盈溢无有子息一旦終沒財物散失无所委付是以慇懃每憶
其子復作是念我若得子委付財物坦然快樂无復憂慮世尊尒時窮子傭賃
展轉遇到父舍住立門側遙見其父踞師子床寶几承足諸婆羅門剎利居士皆恭敬
圍繞以真珠瓔珞價直千万莊嚴其身吏民僮僕手執白拂侍立左右覆以寶
帳垂諸華幡香水灑地散眾名華羅列寶物出內取與有如是等種種嚴
飾威德特尊窮子見父有大力勢即懷恐怖悔來至此竊作是念此或是王或是
王等非我傭力得物之處不如往至貧里肆力有地衣食易得若久住此或見
逼迫強使我作作是念已疾走而去時富長者於師子座見子便識心大歡喜即作
是念我財物庫藏今有所付我常思念此子无由見之而忽自來甚適我願我
雖年朽猶故貪惜即遣傍人急追將還尒時使者疾走往捉窮子驚愕稱怨
大喚我不相犯何為見捉使者執之逾急強牽將還于時窮子自念无罪而被
囚執此必定死轉更惶怖悶絕躄地父遙見之而語使言不須此人勿強將來以冷水
灑面令得醒悟莫復與語所以者何父知其子志意下劣自知豪貴為子所難
審知是子而以方便不語他人云是我子使者語之我今放汝隨意所趣窮子歡
喜得未曾有從地而起往至貧里以求衣食尒時長者將欲誘引其子而設
方便密遣二人形色憔悴无威德者汝可詣彼徐語窮子此有作處倍與
汝直窮子若許將來使作若言欲何所作便可語之雇汝除糞我等二人亦共汝
作時二使人即求窮子既已得之具陳上事尒時窮子先取其價尋與除糞
其父見子愍而怪之又以他日於窗牖中遙見子身羸瘦憔悴糞土塵坌污穢不淨
即脫瓔珞細軟上服嚴飾之具更著麤弊垢膩之衣塵土坌身右手執持除糞
之器狀有所畏語諸作人汝等勤作勿得懈息以方便故得近其子後復告言咄
男子汝常此作勿復餘去當加汝價諸有所須瓫器米麵鹽醋之屬莫自疑難
亦有老弊使人須者相給好自安意我如汝父勿復憂慮所以者何我年老大
而汝少壯汝常作時无有欺怠瞋恨怨言都不見汝有此諸惡如餘作人自今已
後如所生子即時長者更與作字名之為兒尒時窮子雖欣此遇猶故自謂客作

之善狀有所長語諸作人汝等勤作勿得懈怠以者便故得近其子後復告言
男子汝等此作勿復餘去當知汝價請有所須瓦器米麵酥油之屬要自提攜
亦有走輦使人須者相給好自安意我知汝父勿復憂慮所以者何我年老大
而汝少壯汝等作時无有欺怠瞋恨怒言都不見汝有此諸惡如餘作人自今已
後如所生子所時長者更與作字名之為兒今時窮子雖復此過猶故自謂客作
賤人由是故於二十年中常令除糞過是已後心相親信入出无難然其所止猶
在本處世尊今時長者有疾自知將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶倉
庫盈溢其中多少所應取與汝悉知之我心如是當領此意所以者何今我與汝
便為不異宜加用心无令漏失今時窮子即受教勅領知衆物金銀珍寶及諸
庫藏而无希取一食意然其所止故在本處下劣之心亦未能捨復經少時父
知子意漸已通泰以己大志自鄙无心臨欲終時而命其子并會親族國王大臣
剎利居士皆悉已集即自宣言諸君當知此是我子我之所生於某城中捨意遊逸
於斯年若五十餘年其本字某我名某甲昔在本城憶念推覓忽於此間遇
會得之此實我子我實其父今在我所有一切財物皆是子有先所出內是子所
知世尊是時窮子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念我本无心有所悕
求今此寶藏自然而至世尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來常教
等為子世尊我等以三苦故於生死中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊各

我等思惟佛所說諸法藏論之要我等於中勤加精進得至須陀洹一日之價既得
此已心大歡喜自以為足而便自謂於佛法中勤精故所得私多世尊先知我等心
著樂欲樂於小法便見蚊捨不為分別汝等當有如來知見寶藏之分世尊以
便力說如來智慧我等從佛得須陀洹一日之價以為大得於此大乘无有志求我
等又因如來智慧為諸菩薩開示演說而自於此无有志願所以者何佛知我
等心樂法以方便力隨我說而我等不知真是佛子今我等方知世尊於佛智
慧无所悋惜所以者何我等昔來真是佛子而樂小法若我等有樂大乘心
佛則為我說大乘法於此經中唯說一乘而昔於菩薩前毀呰聲聞樂小法者然
佛實以大乘教化是故我等說本无心有所悕求今法王大寶自然而至如佛子
所應得者皆已得之今時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言

我等今日聞佛音教歡喜踊躍得未曾有佛說解脫當得作佛无上寶聚
不求自得譬如童子幼稚无識捨父逃逝遠到他土國流諸國五十餘年
其父憂念四方推求求之既疲頓止一城造立舍宅五欲自娛其家巨富
多諸金銀珍寶庫藏悉已充溢其諸僮僕人民衆多
出入息利乃遍他國遍佐賈人无數不有千萬億衆圍繞恭敬尊重為王者
之所愛念群臣長族皆共宗重以諸緣故往來者衆豪富如是有大力勢
而年朽邁益生愛子見子稚小猶在乳抱憐愛子故遣使四方求覓
當知之何今時窮子求索衣食從色至色從國至國或有所得或无所得
飢餓羸瘦體生疥癬漸次經歷到父住城傭賃展轉遇父舍尒時長者
於其門內施大寶帳寶師子座眾寶圍繞諸人侍衛或有計算金銀寶物
出內財產注記券疏窮子見父長者尊嚴豪貴是國王若是王等驚怖自怪
何故至此復自念言我若久住或見逼迫強驅使作作是思惟駈走而去
便問貧里欲往傭作長者是時在師子座遥見其子黑而瘦之即勅使者
追捉將來窮子驚怪遽問稱地是人執我必當見殺何用衣食使我至此
長者聚多愚癡故不信我言不信是父即以方便更遣餘人眇目麤陋
无威德者汝可語之云當相雇除糞穢倍與汝價窮子聞之歡喜隨來
為除糞穢淨諸房舍長者於牖常見其子念子愚劣樂為鄙事於是長者

山已心大歡喜自以為足而便自謂於佛法中勤精故所得私多世尊先知我等心
著樂欲樂於小法便見蚊捨不為分別汝等當有如來知見寶藏之分世尊以
便力說如來智慧我等從佛得須陀洹一日之價以為大得於此大乘无有志求我
等又因如來智慧為諸菩薩開示演說而自於此无有志願所以者何佛知我
等心樂法以方便力隨我說而我等不知真是佛子今我等方知世尊於佛智
慧无所悋惜所以者何我等昔來真是佛子而樂小法若我等有樂大乘心
佛則為我說大乘法於此經中唯說一乘而昔於菩薩前毀呰聲聞樂小法者然
佛實以大乘教化是故我等說本无心有所悕求今法王大寶自然而至如佛子
所應得者皆已得之今時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言

我等今日聞佛音教歡喜踊躍得未曾有佛說解脫當得作佛无上寶聚
不求自得譬如童子幼稚无識捨父逃逝遠到他土國流諸國五十餘年
其父憂念四方推求求之既疲頓止一城造立舍宅五欲自娛其家巨富
多諸金銀珍寶庫藏悉已充溢其諸僮僕人民衆多
出入息利乃遍他國遍佐賈人无數不有千萬億衆圍繞恭敬尊重為王者
之所愛念群臣長族皆共宗重以諸緣故往來者衆豪富如是有大力勢
而年朽邁益生愛子見子稚小猶在乳抱憐愛子故遣使四方求覓
當知之何今時窮子求索衣食從色至色從國至國或有所得或无所得
飢餓羸瘦體生疥癬漸次經歷到父住城傭賃展轉遇父舍尒時長者
於其門內施大寶帳寶師子座眾寶圍繞諸人侍衛或有計算金銀寶物
出內財產注記券疏窮子見父長者尊嚴豪貴是國王若是王等驚怖自怪
何故至此復自念言我若久住或見逼迫強驅使作作是思惟駈走而去
便問貧里欲往傭作長者是時在師子座遥見其子黑而瘦之即勅使者
追捉將來窮子驚怪遽問稱地是人執我必當見殺何用衣食使我至此
長者聚多愚癡故不信我言不信是父即以方便更遣餘人眇目麤陋
无威德者汝可語之云當相雇除糞穢倍與汝價窮子聞之歡喜隨來
為除糞穢淨諸房舍長者於牖常見其子念子愚劣樂為鄙事於是長者

多諸金銀車渠瑪瑙真珠琥珀象馬牛羊車乘男女僕從人民眾多
出入息利乃遍他國遠佐賈人凡事不有千万億衆國王恭敬常悉豆者
之所受念群臣長者皆共親愛以諸緣故往來者衆豪富饒財有大力勢
而不侵逼長年多病憶念死時將至癡子憶我五十餘年庫藏諸物
當知之何念昔窮子來食垢色黑色從國至國或有所得或无所得
飢餓羸瘦體生瘡癬漸次經歷到父住城備作長者
於其門內施大寶帳處師子座眷屬圍繞諸人侍衛或有計算金銀寶物
出入財產注記券契窮子見父豪貴尊嚴訶是國王若是王等驚怖自怪
何故至此復自念言我若久住或見逼迫強驅使作作是思惟馳走而去
借問貧里欲往傭作長者是時在師子座遙見其子羸而識之即勅使者
追捉將來窮子驚呼謂未逼迫捉我必當見殺何用衣食使我至此
長者智思癡劣不信我言不信是父即以方便更遣餘人眇目座陋
无威德者汝可語之云當相雇除糞穢倍與汝價窮子聞之歡喜隨
為除糞穢淨諸房舍長者於牖常見其子愚劣卑鄙甚樂為穢事於是長者

* 著弊垢衣執除糞器往到子所方便附近語令勤作既蒙許價并塗足灰
徐舍乞之為庶幾得如是苦言汝當勤作又以軟語若如我子長者有智
无令人欺經二十年執作家事示其金銀真珠諸物出入皆使令知
雖處門外猶有畏心念昔窮子心猶自卑劣以財物父知子心漸已弘大欲與財物
[illegible] 國王大臣剎利居士皆悉敬重我今所有金銀珍寶倉庫盈溢當知是意
[illegible] 我子雖我他行經五十歲

245

門多諸人眾
中堂閣朽故牆壁頹落柱根腐敗梁棟傾危
周帀俱時猝然火起焚燒舍宅長者諸子若
十二十或至三十在此宅中長者見是大火
從四面起即大驚怖而作是念我雖能於此
所燒之門安隱得出而諸子等於火宅內樂
著嬉戲不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛
切己心不猒患无求出意舍利弗是長者作
是思惟我身手有力當以衣裓若以几案從
舍出之復更思惟是舍惟有一門而復狹小
諸子幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時
疾出无令為火之所燒害作是念已如所思
惟具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免

20

為失但東西走廊視父而已各時長者所作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時
出必為所焚我今當設方便令諸子等得免
斯害父知諸子先心各有所好種種玩奇
異之物情必樂著而告之言汝等所可玩好
希有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝余時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳
手相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗余時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設憪蓋亦以珍奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷綿延安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大勢力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之

40

大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設憪蓋亦以珍奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷綿延安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大勢力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之
以者何是大長者財富无量種種諸藏
充溢而作是念我財物无極不應以
我有如是七寶大車其數亦量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而救
濟之世尊若是長者乃至不與眾小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自

50

面起即大驚怖而
之門安隱得出而諸子等於大宅四乘著嬉戲
不覺不知不驚不怖火來逼身苦痛切己
心不厭患无求出意舍利弗是長者作是思
惟我身手有力當以衣裓若以机案從舍出
之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸子
幼稚未有所識戀著戲處或當墮落為火所
燒我當為說怖畏之事此舍已燒宜時疾出
无令為火之所燒害作是念已如所思惟具
告諸子汝等速出父憐愍善言誘喻而諸
子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了无出
心亦復不知何者是火何者為舍云何為失
但東西走戲視父而已尒時長者即作是念
此舍已為大火所燒我及諸子若不時出必
為所焚我今當設方便令諸子等得免斯
害父知子先心各有所好種種珎玩奇異之
物情必樂著而告之言汝等所可玩好希有
難得汝若不取後必憂悔如此種種羊車鹿
車牛車今在門外可以遊戲汝等於此大宅
宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸子聞

難得汝若不取後必憂悔如此種種羊車鹿
車牛車今在門外可以遊戲汝等於此大宅
宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸子聞
父所說珎玩之物適其願故心各勇銳手相
推排競共馳走爭出大宅是時長者見諸子
等安隱得出皆於四衢道中露地而坐无復
障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各白父
言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車願時
賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一大車
其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸鈴又
於其上張設憪蓋亦以珎奇雜寶而嚴飾之
寶繩交絡垂諸華瓔重敷繞延安置丹枕駕
以白牛膚色充潔形體姝好有大勢力行步
平正其疾如風又多僕從而侍衛之所以者
何是大長者財富无量種種諸藏悉皆充溢而
作是念我財物无極不應以下劣小車與諸
子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨我有如
是七寶大車其數无量應當等心各各與之
不宜差別所以者何以我此物周給一國猶
尚不匱何況諸子是時諸子各乘大車得未
曾有非本所望舍利弗於汝意云何是長者
等與諸子珎寶大車寧有虛妄不舍利弗

我身手有力當以衣裓若以几案從舍出
之復更思惟是舍唯有一門而復狹小諸子初
雖未有所識慧著戲等或當墮落為大所
燒我當為說怖之事此舍已燒宜時疾出无令
為大之所燒害作是念已如恩所思惟具告諸子
汝等速出父雖憐愍善言誘喻而諸子等樂
著嬉戲不肯信受不驚不畏了无出心亦復
不知何者是火何者為舍云何為失但東西走
戲視父而已尒時長者即作是念此宅已為
大火所燒我及諸子若不時出必為所燒我今
當設方便令諸子等得免斯害父知諸子先
心各有所好種種玩弄奇異之物情必樂著而
告之言汝等所可玩好希有難得汝若不取後必
憂悔如此種種羊車鹿車牛車今在門外可以
遊戲汝等於此大宅宜速出來隨汝所欲皆當與
汝尒時諸子聞父所說珍玩之物適其願故心各
勇銳互相推排覓共馳走爭出大宅是時長
者見諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而
坐无復障礙其心泰然歡喜踊躍時子等各白父
言先所許玩好之具羊車鹿車牛車願時賜與

坐无復障礙其心泰然歡喜踊躍時子等各白父
言先所許玩好之具羊車鹿車牛車願時賜與
舍利弗尒時長者各賜諸子等一大車其車
高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸鈴又於其上
張設蓋亦以珍奇雜寶而嚴飾之寶繩交絡
垂諸華瓔重敷綖延安置丹枕駕以白牛膚
色充潔形體姝好有大筋力行步平正其疾如
風又多僕從而侍衛之所以者何是大長者財
富无量種種諸藏悉皆充溢而作是念我財物无
極不應以下劣小車與諸子等今此幼童皆是吾
子愛无偏黨我有如是七寶大車其數无量應
當等心各各與之不宜差別所以者何以我此物周
給一國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大車
得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何是長
者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍利弗
言不也世尊是長者但令諸子得免火難令其軀
命非為虛妄何以故若全身命便為已得玩好之
具況復方便於彼大宅而救濟之世尊若是長
者子至不與最小一車猶不虛妄何以故是長者先
作是念我以方便令子得出以是因緣无虛妄也何
況長者自知財富无量欲饒益諸子等與大車
佛告舍利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂患无

佛告舍利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂患无
明暗蔽永盡无餘而悉成就无量知見力无所畏
有大神力及智慧力具足方便智慧波羅蜜大慈
大悲常无懈惓恒求善事利益一切而生三界朽
故大宅為度衆生生老病死憂悲苦惱愚癡暗
蔽三毒之火教化令得阿耨多羅三藐三菩提諸
衆生為生老病死憂悲苦惱之所燒煑亦以五
欲財利故受種種苦又以貪著追求故現受
衆苦後受地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在
人間貧窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是
等種種諸苦衆生沒在其中歡喜嬉戲不覺
不知不驚不怖亦不生厭不求解脫於此三界火
宅東西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見
此已便作是念我為衆生之父應拔其苦離與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方便為
諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生不能以
是得度所以者何是諸衆生未免生老病死憂
悲苦惱而為三界火宅所燒何由能解佛之智慧舍
利弗如彼長者雖復身手有力而不用之但以慈
勤方便免濟諸子火宅之難然後各與珍寶大
車如來亦復如是雖有力无所畏而不用之但以
智慧方便於三界火宅拔濟衆生為說三乘

勤方便免濟諸子火宅之難然後各與珍寶大
車如來亦復如是雖有力无所畏而不用之但以
智慧方便於三界火宅拔濟衆生為說三乘
聲聞辟支佛佛乘而作是言汝等莫得樂住
三界火宅勿貪麁弊色聲香味觸也若貪
著生愛則為所燒汝等速出三界當得三乘聲
聞辟支佛佛乘今為汝保任此事終不虛也汝等
但當勤修精進如來以是方便誘進衆生復作
是言汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪定
解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快樂舍
利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞法信受
懷勤精進欲速出三界自求涅槃是名聲聞
乘如彼諸子為求羊車出於火宅若有衆生從
佛世尊聞法信受懷勤精進求自然慧樂獨善
寂知諸法因緣是名辟支佛乘如彼諸子為求
鹿車出於火宅若有衆生從佛世尊聞法信受
勤修精進求一切智佛智自然智无師智如來知見
力无所畏愍念安樂无量衆生利益天人度脫
一切是名大乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如
彼諸子為求牛車出於火宅舍利弗如彼長者
見諸子等安隱得出火宅到无畏處自惟財

彼諸子為求牛車出於大宅舍利弗如彼長者
見諸子等安隱得出大宅到无畏處自惟財
富无量等以大車而賜諸子如來亦復如是為一
切衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出三
界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作是念
我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法藏是諸
衆生皆是我子等與大乘不令有人獨得滅度
皆以如來滅度而滅度之是諸衆生既三界者悉
與諸佛禪定解脫等娛樂之具皆是一相一種聖
所稱歎能生淨妙第一之樂舍利弗如彼長者初
以三車誘引諸子然後但與大車寶物庄嚴安
隱第一然彼長者无虛妄之咎如來亦復如是无有
虛妄初說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫
之何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之藏
能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍利弗以是
因緣者知諸佛方便力故於一佛乘分別說三佛
欲重宣此義而說偈言

譬如長者　有一大宅　其宅久敝　而復頓弊
堂舍高亢　柱根摧朽　梁棟傾斜　基陛頹毀
墻壁圮坼　泥塗飛落　覆苫亂墜　椽桷差脫
周障圮曲　雜穢充遍　有五百人　止住其中
鵰鷲鵰鶚　烏鵲鳩鴿　蚖蛇蝮蝎　蜈蚣蜈蚣
守宮百足　狼狸鼠狐　諸惡蟲輩　交橫馳走
屎尿臭穢　不淨流溢　蜣蜋諸虫　而集其上
狗來野干　咀嚼踐蹈　齧齒死屍　骨肉狼藉
由是群狗　競來搏掣　飢羸憧惶　處處求食
鬬諍離掣　嗜噬嗥吠　其舍恐怖　意狀如是
處處皆有　魑魅魍魎　夜叉惡鬼　食噉人肉
毒虫之屬　諸惡禽獸　孚乳產生　各自藏護
夜叉競來　爭取食之　食之既飽　惡心轉熾
鬬諍之聲　甚可怖畏　鳩槃茶鬼　蹲踞土埵
或時離地　一尺二尺　往反遊行　縱逸嬉戲
狂狗所逐　僕令失聲　以脚加頸　拖拽自樂
復有諸鬼　其身長大　裸形黑瘦　常住其中
發大惡聲　叫呼求食　復有諸鬼　其咽如針
復有諸鬼　首如牛頭　或食人肉　或復噉狗
頸項蓬亂　殘害生物　飢渴所逼　叫喚馳走
夜叉惡鬼　諸惡鳥獸　飢急四向　窺看窓牖
如是諸難　恐畏无量　是朽故宅　屬于一人
其子近出　來入之間　於後舍宅　忽然大起
四面一時　其焰俱熾　棟梁椽柱　爆聲震裂
摧折墮落　墻壁崩倒　諸鬼神等　揚聲大叫

毒蟲之屬　諸惡禽獸　孚乳產生　各自藏護
夜叉惡鬼　爭取食之　既飽　惡心轉熾
鬪諍之聲　甚可怖畏　鳩槃茶鬼　蹲踞主地
或時離地　一尺二尺　往反遊行　縱逸嬉戲
狐狗野干　樸令失聲　以脚加頸　怖狗自乘
復有餓鬼　其身長大　裸形黑瘦　常住其中
發大惡聲　叫呼求食　復有諸鬼　其口如針
首如牛頭　或食人肉　或復噉狗
頭髮蓬亂　殘害血塗　飢渴所逼　叫喚馳走
夜叉餓鬼　諸惡鳥獸　飢急四向　窺看窓牖
如是諸難　恐畏无量　是朽故宅　屬于一人
其人近出　未久之間　於後舍宅　猛焰大起
四面一時　其焰俱熾　棟梁椽柱　爆聲震裂
摧折墮落　殿堂崩倒　諸鬼神等　揚聲大叫
鵰鷲諸鳥　鳩槃茶等　周章惶怖　不能自出
惡獸毒蟲　藏竄孔穴　此舍閻鬼　亦住其中
薄福德故　為火所逼　共相殘害　飲血噉肉
野干之屬　並已前死　諸大惡獸　覓來食噉
臭烟煙煙　四面充塞　蝮蛇蜈蚣　毒虫之類
為火所燒　爭走出穴　鳩槃茶鬼　隨逐而食

者嬉戲不[illegible]
[illegible]出而諸
切已心不歡樂
是思惟我身手有力當以衣
舍宅之須更思推是舍唯有
諸子幼稚未有所識戀著處
火所燒我當為說怖畏之事此舍已燒
出與今為火之所燒害作是念已如所思
告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻而
諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不懼
無出心亦復不知何者是火何者為舍何
失何東西走戲視父而已尒時長者[illegible]
念此舍已為大火所燒我及諸子若不時出
必為所燒我今當設方便令諸子等得
斯害父知諸子先心各有所好種種珍
異之物情必樂著而告之言汝等所
希有難得汝若不取後必憂悔如此種
車羊鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等
[illegible]出來隨汝所欲皆當與汝今
正是時諸子所玩之物適其願故

火宅宜速出來隨汝所欲皆與
子聞父所說称玩之物適其願故
*
乎因推排競共馳走爭出火宅是時長
見諸子等安隱得出皆於四衢
坐無復障礙其心泰然歡喜踊躍
白父言父先所許玩好之具羊車
鹿車大牛車今正是時唯垂與之
一大車其車高廣衆寶莊校周帀
懸鈴又於其上張設幡蓋亦以珍寶而
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷純淨之
物駕以白牛膚色充潔形體姿美多諸
侍衛尋時父等但以大車與諸子等
我有如是七寶大車其數無量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給一
國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不
舍利弗言不也世尊是長者但令諸子得免
火難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼大宅而救

是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不
舍利弗言不也世尊是長者但令諸子得免
火難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼大宅而救
濟之世尊若是長者乃至為與最小一車猶虛
妄何以故是長者先作是意我以方便令子
得出以是因緣無虛妄也佛說長者窮

出无令為火之所燒等作念已如所思惟
具告諸子汝等速出父雖憐愍善言誘喻
而諸子等樂著嬉戲不肯信受不驚不畏了
无出心亦復不知何者是火何者為舍云何
為失但東西走戲視父而已尒時長者即作
是念此舍已為大火所燒我及諸子若不時出
必為所焚我今當設方便令諸子等得免斯
害父知諸子先心各有所好種種珎玩奇異之
物情必樂著而告之言汝等所可玩好希有
難得汝若不取後必憂悔如此種種羊車
鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此火
宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸子
聞父所說珎玩之物適其願故心各勇銳手
相推排競共馳走爭出火宅是時長者見諸
子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐无復
障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各白父
言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車願
時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一大
車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸

鈴又於其上張設憪蓋亦以珎奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷纖妙安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无緣不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾所愛子唯

命有難得汝若不取後必憂悔如此種種羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珎玩之物適其願故心各勇銳
互相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設幰蓋亦以珎奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華纓重敷�previous 妙法蓮華經卷第二譬喻品第三
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珎寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自

19

北四八八三號（張五十九）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

28

大車難得決若不聽出羊
車鹿車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝今時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳
手相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗今時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設幰蓋亦以珍奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華纓重敷鮮潔安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給一
國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大車
得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何

21

无滿而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給一
國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大車
得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不
舍利弗言不也世尊是長者但令諸子得免
火難全其軀命非為虛妄何以故若全身命
便為已得玩好之具況復方便於彼火宅而
救濟之世尊若是長者乃至不與眇小一車
猶不虛妄何以故是長者先作是意我以方
便令子得出以是因緣无虛妄也何況長者
自知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告
舍利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦
復如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂

31

希有難得汝若不取後必憂惱
車羸車牛車今在門外可以遊戲汝等於此
火宅宜速出來隨汝所欲皆當與汝尒時諸
子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳
乎相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設幰蓋亦以珠瓔雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華纓重敷綿絮安置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等尒此幼童皆是吾子愛无偏黨

以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等尒此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而救
濟之世尊若是長者乃至不與家小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患无明暗蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈怠恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老

盡一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煑亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慇勤方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿

老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慇勤方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿

子聞父所說珍玩之物適其願故心各勇銳
手相推排競共馳走爭出大宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設憪蓋亦以珠寄雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華瓔重敷纖綖安置其
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛无偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不遍何況諸子是時諸子各乘大

19

各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不遍何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患无明暗蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈怠恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生死
病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煑亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著進求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚

41

不怖亦不生厭不求解脫於此三界大宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧衆令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界大宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慈愍方便免濟諸子大宅
之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界大宅拔濟衆生為說三界聲聞辟支佛
乘乘而作是言汝等莫得樂住三界大宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
修精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受慈勤精進欲速出三界自求涅槃是

法信受慈勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於大宅若
有衆生從佛世尊聞法信受慈勤精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於大宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤修精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏慈念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於大宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出大宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生既三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘

牙相推排競共馳走爭出火宅是時長者見
諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復罣礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各白
父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車願
時賜與舍利弗尒時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周迴欄楯四面懸
鈴又於其上張設軒蓋亦以珎奇雜寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華纓重敷纖綿鮮潔宣丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是長者財富无量種種諸藏悉皆充
溢而作是念我財物无極不應以下劣小車
與諸子等令此幼童皆是吾子愛无偏黨我
有如是七寶大車其數无量應當等心各各
與之不宜差別所以者何以我此物周給一國
猶尚不遺何況諸子是時諸子各乘大車得
未曾有非本所望舍利弗於汝意云何是長
者等與諸子珎寶大車寧有虛妄不舍利
弗言不也世尊是長者但令諸子得免火難
全其軀命非為虛妄何以故若全身命便為
已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔濟之

弗言不也世尊是長者但令諸子得免火難
全其軀命非為虛妄何以故若全身命便為
已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔濟之
世尊若是長者乃至不與最小一車猶不虛
妄何以故是長者先作是意我以方便令子
得出以是因緣无虛妄也何況長者自知財
富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍利
弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來之復如
是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂患
无明闇蔽永盡无餘而悉成就无量知見力
无所畏有大神力及智慧力具足方便智慧
波羅蜜大慈大悲常无懈惓恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化令得
阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒者以五欲財利故受
種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受地
獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧窮
困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦
衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚不
怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東西
馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此已
便作是念我為衆生之父應拔其苦難與无
量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來

馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此已
使作是念我為衆生之父應拔其苦難與无
量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方便
為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生不
能以是得度所以者何是諸衆生未免生老
病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由能
解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慇懃方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是雖
有力无所畏而不用之但以智慧方便於三
界大宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛佛
乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿貪
無弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所燒
汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘我
今為汝保任此事終不虛也汝等但當懃脩
精進如來以是方便誘進衆生復作是言汝
等當知此三乘法皆是聖所稱嘆自在无繫
无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪定
解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快樂
舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞法
信受慇懃精進欲速出三界自求涅槃是名
聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅舍利弗
衆生之類佛世尊聞法信受慇懃精進求自然

信受慇懃精進欲速出三界自求涅槃是名
聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若有
衆生從佛世尊聞法信受慇懃精進求自然
慧樂獨善寂滅知諸法因緣是名辟支佛乘
如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生從
佛世尊聞法信受慇懃精進求一切智佛智
自然智无師智如來知見力无所畏憐愍安
樂无量衆生利益天人度脫一切是名大乘菩
薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為求牛
車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子等
安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量等
以大車而賜諸子如來亦復如是為一切衆生
之父若見无量億千衆生以佛教門出三界
苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作是
念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法藏
是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人獨
得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆生
脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之具
皆是一相一種聖所稱嘆能生淨妙第一之
樂舍利弗如彼長者以三車誘引諸子然後
但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長者无
虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初說三
乘引導衆生然後但以大乘而度脫之何以
故如來有无量智慧力无所畏諸法之藏能
與一切衆生大乘之法且不盡能究竟諸佛

乘引導衆生然後但以大乘而度脫之何以
故如來有无量智慧力无所畏諸法之藏能
與一切衆生大乘之法但不盡能受舍利弗
以是因緣當知諸佛方便力故於一佛乘分
別說三佛欲宣此義而說偈言

譬如長者 有一大宅 其宅久故 而復頹弊
堂舍高危 柱根摧朽 梁棟傾耶 基陛頹毀
墻壁圮坼 泥塗脫落 覆苫亂墜 椽梠差脫
周障屈曲 雜穢充遍 有五百人 止住其中
鵄梟鵰鷲 烏鵲鳩鴿 蚖蛇蝮蝎 蜈蚣蚰蜒
守宮百足 狸貍鼠 諸惡蟲輩 走横馳走
屎尿臭處 不淨流溢 蜣蜋諸蟲 而集其上
孤狼野干 咀齧踐蹋 齧噬死尸 骨肉狼藉
由是群狗 競來搏撮 飢羸悚惶 處處求食
鬬諍齧掣 嗜噉啀吠 其舍恐怖 變狀如是
處處皆有 魑魅魍魎 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒蟲之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護
夜叉競來 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬬諍之聲 甚可怖畏 鳩槃茶鬼 蹲踞土埵
或時離地 一尺二尺 往反遊行 縱逸嬉戲
捉狗兩足 撲令失聲 以脚枷頸 怖狗自樂
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其口如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或噉狗

復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或噉狗
頭踐蹋亂 殘害無厭 飢渴所逼 叫喚馳走
夜叉餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看窓牖
如是諸難 恐畏无量 是朽故宅 屬于一人
其人近出 未久之間 於後宅舍 忽然火起
四面一時 其炎俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂
摧折墮落 墻壁崩倒 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃茶等 周章惶怖 不能自出
惡獸毒蟲 藏竄孔穴 毗舍闍鬼 亦住其中
薄福德故 爲火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉
見烟焰熾 四面无蹊 蝮蛇蜈蚣 蚰蜒蝮蛇之類
爲火所燒 爭走出穴 鳩槃茶鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火燃 飢渴熱惱 周章悶走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一

是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 稚小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒蟲 災火蔓延
衆苦次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 及諸夜叉
鳩槃茶鬼 野干孤狗 鵰鷲鵄梟 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子无知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已

烏鵰茶鬼 野干孤狗 鴟鴞鷲鵰 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子无知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我愁惱
今此舍宅 无一可樂 而諸子等 躭湎嬉戲
不受我教 將為大害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅
多諸毒蟲 惡獸可畏 大火猛炎 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸人 我今快樂
尒時諸子 知父安坐 皆詣父所 而白父言
願賜我等 三種寶車 如前所許 諸子出來
當以三車 隨汝所欲 今正是時 唯垂給與
長者大富 庫藏衆多 金銀琉璃 車渠馬瑙
以衆寶物 造諸大車 莊校嚴飾 周迴欄楯
四面懸鈴 金繩絞絡 真珠瓔珞 張施其上
金華諸纓 處處垂下 衆綵雜飾 周迴圍遶
柔軟繒纊 以為茵蓐 上妙細疊 價直千億

鮮白淨潔 以覆其上 有大白牛 肥壯多力
形體姝好 以駕寶車 多諸賓從 而侍衛之
如是妙車 等賜諸子 諸子是時 歡喜踊躍
乘此寶車 遊於四方 嬉戲快樂 自在无导
告舍利弗 我亦如是 衆聖中尊 世間之父
一切衆生 皆是吾子 深著世樂 无有慧心
三界无安 猶如火宅 衆苦充滿 甚可怖畏
常有生老 病死憂患 如是等火 熾燃不息
如來已離 三界火宅 廓然閑居 安處林野
今此三界 皆是我有 其中衆生 悉是吾子
而今此處 多諸患難 唯我一人 能為救護
雖復教誡 而不信受 於諸欲染 貪著深故
是以方便 為說三乘 令諸衆生 知三界苦
開示演說 出世間道 是諸子等 若心決定
具足三明 及六神通 有得緣覺 不退菩薩
汝舍利弗 我為衆生 以此譬喻 說一佛乘
汝等若能 信受是語 一切皆當 成得佛道
是乘微妙 清淨第一 於諸世間 為无有上
佛所悅可 一切衆生 所應稱讚 供養礼拜
无量億千 諸力解脫 禪定智慧 及佛餘力
得如是乘 令諸子等 日夜劫數 常得遊戲
與諸菩薩 及聲聞衆 乘此寶乘 直至道場

與諸菩薩及聲聞衆 乘此寶乘 直至道場
以是因緣 十方諸求 更无餘乘 除佛方便
告舍利弗 汝諸人等 皆是吾子 我則是父
汝等累劫 衆苦所燒 我皆濟拔 令出三界
我雖先說 汝等滅度 但盡生死 而實不滅
今所應作 唯佛智慧
若有菩薩 於是衆中 能一心聽 諸佛實法
諸佛世尊 雖以方便 所化衆生 皆是菩薩
若人小智 深著愛欲 為此等故 說於苦諦
衆生心喜 得未曾有 佛說苦諦 真實无異
若有衆生 不知苦本 深著苦因 不能暫捨
為是等故 方便說道 諸苦所因 貪欲為本
若滅貪欲 无所依止 滅盡諸苦 名第三諦
為滅諦故 備行於道 離諸苦縛 名得解脫
是人於何 而得解脫 但離虛妄 名為解脫
其實未得 一切解脫 佛說是人 未實滅度
斯人未得 无上道故 我意不欲 令至滅度
我為法王 於法自在 安隱衆生 故現於世
汝舍利弗 我此法印 為欲利益 世間故說
在所遊方 勿妄宣傳
若有聞者 隨喜頂受 當知此人 阿鞞跋致
若有信受 此經法者 是人已曾 見過去佛
恭敬供養 亦聞是法 若有人能 信汝所說

斯法華經 為深智說 及辟支佛 於此經中 力所不及
一切聲聞 及辟支佛 淺識聞之 迷惑不解
汝舍利弗 尚於此經 以信得入 況餘聲聞
其餘聲聞 信佛語故 隨順此經 非己智分
又舍利弗 憍慢懈怠 計我見者 莫說此經
凡夫淺識 深著五欲 聞不能解 亦勿為說
若人不信 毀謗此經 則斷一切 世間佛種
或復頻蹙 而懷疑惑 汝當聽說 斯人罪報
若佛在世 若滅度後 其有誹謗 如斯經典
見有讀誦 書持經者 輕賤憎嫉 而懷結恨
此人罪報 汝今復聽
其人命終 入阿鼻獄 具足一劫 劫盡更生
如是展轉 至无數劫 從地獄出 當墮畜生
若狗野干 其形領瘦 梨黑疥癩 人所觸嬈
又復為人 之所惡賤 常困飢渴 骨肉枯竭
生受楚毒 无救凡石 斬伐種故 受斯罪報
若作駱駝 或生驢中 身常負重 加諸杖棰
但念水草 餘无所知 謗斯經故 獲罪如是
有作野干 來入聚落 身體疥癩 又复一目
為諸童子 之所打擲 受諸苦痛 或時致死
於是死已 更受蟒身 其形長大 五百由旬
聾騃无足 蜿轉腹行 為諸小蟲 之所噉食

於是死已　更受蟒身　其形長大　五百由旬
轉腹行　為諸小虫　之所噉食
晝夜受苦　无有休息　誘斯經故　獲罪如是
若得為人　諸根闇鈍　產陋聾瘂　盲聾背脂
有所言說　人不信受　口氣常臭　鬼魅所著
貧窮下賤　為人所使　多病羸瘦　无所依怙
雖親附人　人不在意　若有所說　尋復亡失
若備醫道　順方治病　更增他疾　或復致死
若自有病　无人救療　設服良藥　而復增劇
若值反逆　抄劫竊盜　如是等罪　橫罹其殃
如斯罪人　永不見佛　衆聖之王　說法教化
如斯罪人　常生難處　狂聾心亂　永不聞法
於无數劫　如恒河沙　生輒聾啞　諸根不具
常處地獄　如遊園觀　在餘惡道　如己舍宅
駝驢猪狗　是其行處　誘斯經故　獲罪如是
若得為人　聾盲瘖瘂　貧窮諸衰　以自莊嚴
水腫乾消　疥癩癰疽　如是等病　以為衣服
身常臭處　垢穢不淨　深著我見　增益瞋恚
嬈欲熾盛　不擇禽獸　誘斯經故　獲罪如是
告舍利弗　誘斯經者　若說其罪　窮劫不盡
以是因緣　我故語汝　无智人中　莫說此經
若有利根　智慧明了　多聞強識　求佛道者
如是之人　乃可為說
若人曾見　億百千佛　殖諸善本　深心堅固
如是之人　乃可為說
若人精進　常修慈心　不惜身命　乃可為說
值諸善本　深心堅固

不擇禽獸　誘斯經故　獲罪如是
告舍利弗　誘斯經者　若說其罪　窮劫不盡
以是因緣　我故語汝　无智人中　莫說此經
若有利根　智慧明了　多聞強識　求佛道者
如是之人　乃可為說
若人曾見　億百千佛　殖諸善本　深心堅固
如是之人　乃可為說
若人精進　常修慈心　不惜身命　乃可為說

諸子等安隱得出皆於四衢道中露地而坐
无復障礙其心泰然歡喜踊躍時諸子等各
白父言父先所許玩好之具羊車鹿車牛車
願時賜與舍利弗今時長者各賜諸子等一
大車其車高廣衆寶莊校周帀欄楯四面懸
鈴又於其上張設憍蓋亦以珠寶而嚴
飾之寶繩交絡垂諸華纓重敷繞身置丹
枕駕以白牛膚色充潔形體姝好有大筋力
行步平正其疾如風又多僕從而侍衛之所
以者何是大長者財富无量種種諸藏悉皆
充溢而作是念我財物无極不應以下劣小
車與諸子等今此幼童皆是吾子愛無偏黨
我有如是七寶大車其數无量應當等賜各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給
一國猶尚不遍何況諸子是時諸子各乘大
車得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何
是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而救

是長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而救
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患无明闇蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈怠求善不厭

18

難金其猛命非為虛妄何以故若全身命便
為已得現好之具況須手伏於彼火宅而救
濟之世尊若是長者乃至不與最小車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣免虛妄也何況長者自
知財富多諸子等與大車佛告舍
利弗若我若他如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏憂惱憂
患無明闇蔽永盡無餘而悉成就無量知見
力無所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常無懈怠恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煮亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦皆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西南北是野遶大苦不以為患舍利弗佛見此

西熙走難遭大苦不以為患舍子并常見此
已便作是念我為衆生之父應救其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以殷勤方便於
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界大宅救濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
備精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定等為三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受殷勤精進欲速出三界自求涅槃是

58

樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受殷勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於大宅者
復作是念我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生說如來知見力无所畏者衆生
聞樂獨善寂滅諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅者有衆生
從佛世尊聞法信受勤備精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏慈念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於大宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來令諸使作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生既三界者悉與諸佛聲聞辟支佛之所稱歎

75

20

三第品喻譬二第卷經華蓮法妙　（六十九乃）號〇九八四北

▼北四八九一號（荒七十二）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

22

子得出以是因緣无虛妄也何況長者自知
財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍利
弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復如
是則為一切世間之父於諸怖畏衰患憂悲
无明闇蔽永盡无餘而悉成就无量知見力
无所畏有大神力及智慧力具足方便智慧
波羅蜜大慈大悲常无懈怠恒求善事利益
一切而生三界朽故大宅為度衆生生老病

死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化令得
阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老病
死憂悲苦惱之所燒煮亦以五欲財利故受
種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受地
獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧窮
困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦
衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚不
怖亦不生厭不求解脫於此三界大宅東西
馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此已
便作是念我為衆生之父應拔其苦難與无
量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來復
作是念若我但以神力及智慧力全捨方便
為衆生讚如來知見力无所畏者衆生不
能以此得度所以者何是諸衆生未免生老
病死憂悲苦惱而為三界大宅所燒何由能
解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手有
力而不用之但以慈愍方便免濟諸子大已

能以此得度所以者何是諸衆生未免生老
病死憂悲苦惱而為三界大宅所燒何由能
解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手有
力而不用之但以慈愍方便免濟諸子大宅
而作是言汝等莫得樂住三界火宅貪著
麁弊色聲香味觸若貪著生愛則為所燒
汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘我
今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤備
精進如來以是方便誘進衆後作是言汝等
當知此三乘法皆是聖所稱歎自在無繫無
所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪定
解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱樂

我有如是七寶大車其數无量應當等心各
各與之不宜差別所以者何以我此物周給一
國猶尚不匱何況諸子是時諸子各乘大車
得未曾有非本所望舍利弗於汝意云何是
長者等與諸子珍寶大車寧有虛妄不舍
利弗言不也世尊是長者但令諸子得免火
難全其軀命非為虛妄何以故若全身命便
為已得玩好之具況復方便於彼火宅而拔
濟之世尊若是長者乃至不與最小一車猶
不虛妄何以故是長者先作是意我以方便
令子得出以是因緣无虛妄也何況長者自
知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏憂患
患无明闇蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈怠恒求善事
利益一切而生三界朽故火宅為度衆生老

18

利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏憂患
患无明闇蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈怠恒求善事
利益一切而生三界朽故火宅為度衆生老
病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煮亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧窮
困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦
衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東

26

妙法蓮華經卷第二 譬喻品第三 （八十八珠）號三九八四北

妙法蓮華經卷第二 譬喻品第三 （十八寒）號四九八四北▼

阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老病
死憂悲苦惱之所燒煑亦以五欲財利故受
種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受地
獄畜生鐵鬼之苦若生天上及在人間貧窮
困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦
衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚不
怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東西
馳走雖遭大苦不以為患舍利弗見此已
便作是念我為衆生之父應救其苦難與无
量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來復作
是念若我但以神力及智慧力捨於方便為
諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生不能
以是得度所以者何是諸衆生未免生老病
死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由能解
佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手有力
而不用之但以慇勤方便免濟諸子火宅之
難然後各與珍寶大車如來亦復如是雖有
力无所畏而不用之但以智慧方便於三界
火宅救濟衆生為說三乘聲聞辟支佛佛乘
而作是言汝等衆生樂於火宅勿貪麁

利弗於汝意云何是長者等與諸子
大車寧有虛妄不舍利弗言不也世尊
長者但令諸子得免火難全其軀命
虛妄何以故若全身命便為已得玩好之
況復方便於彼火宅而救濟之世尊若是長
者乃至不與最小一車猶不虛妄何以故
是長者先作是意我以方便令子得出
以是因緣无虛妄也何況長者自知財富見
量欲饒益諸子等與大車
佛告舍利弗善哉善哉如汝所言舍利弗
如來亦復如是則為一切世間之父於諸怖
畏衰惱憂患无明闇蔽永盡无餘而悉成
就无量知見力无所畏有大神力及智慧力
具足方便智慧波羅蜜大慈大悲常无懈
惓恒求善事利益一切而生三界朽故火宅
為度衆生生老病死憂悲苦惱愚闇
蔽三毒之火教化令得阿耨多羅三藐三菩
提見諸衆生為生老病死憂悲苦惱之所燒

[illegible]之火等作念[illegible]
提見諸衆生為生老病死憂悲苦惱之所燒
煑亦以五欲財利故受種種苦又以貪著追
求故現受衆苦後受地獄畜生餓鬼之苦若
生天上及在人間貧窮困苦愛別離苦怨憎
會苦如是等種種諸苦衆生沒在其中歡喜
遊戲不覺不知不驚不怖亦不生厭不求解
脫於此三界大宅東西馳走雖遭大苦不以
為患舍利弗佛見此已便作是念我為衆
生之父應拔其苦難與无量无邊佛智慧
樂令其遊戲
舍利弗如來復作是念若我但以神力及

28

使令子得出以是因緣无量衆也何況長者
自知財富无量欲饒益諸子等與大車作者今
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復如
是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂患无
明闇蔽永盡无餘而悉成就无量知見力无
所畏有大神力及智慧力具足方便智慧
波羅蜜大慈大悲常无懈倦恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化令得
阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煑亦以五欲財利故受
種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受地
獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧窮
困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不
驚不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此

17

[illegible]諸衆生[illegible]信會苦[illegible]是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不
驚不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與无
量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來復作
是念若我但以神力及智慧力捨於方便為
諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生不能以是
得度所以者何是諸衆生未免生老病死憂
悲苦惱而為三界火宅所燒何由能解佛
之智慧舍利弗如彼長者雖復身手有力
而不用之但以殷勤方便免濟諸子火宅之
難然後各與珍寶大車如來亦復如是雖有
力无所畏而不用之但以智慧方便於三界火
宅救濟衆生為說三乘聲聞辟支佛佛乘而
作是言汝等莫得樂住三界火宅勿貪麁惡
色聲香味觸也若貪著生愛則為所燒汝速
出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘我今
為汝保任此事終不虛也汝等但當勤備
精進如來以是方便誘進衆生復作是言汝
等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无繫
无所依求乘是乘以无漏根力覺道禪定
解脫三昧等而自娛樂便得无量無邊安隱

相道如來以是方便誘進衆生復作是言汝
等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无繫
无所依求乘是乘以无漏根力覺道禪定
解脫三昧等而自娛樂便得无量無邊安隱
舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞法
信受殷勤精進欲速出三界自求涅槃是名
聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若有
衆生從佛世尊聞法信受殷勤精進求自然慧
樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛乘如彼
諸子為求鹿車出於火宅若有衆生從佛世
尊聞法信受勤備精進求一切智佛智自
然智无師智如來知見力无所畏憐愍安樂
无量衆生利益天人度脫一切是名大乘菩薩
求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為求牛車出
於火宅舍利弗如彼長者見諸子等安隱
得出火宅到无畏處自惟財富无量等以大
車而賜諸子如來亦復如是為一切衆生之父
若見无量億千衆生以佛教門出三界苦怖
畏險道得涅槃樂如來尒時便作是念我有
无量无邊智慧力无畏等諸佛法藏是諸衆
生皆是我子等與大乘不令有人獨滅度
者以如來滅度而滅度之是諸衆生既三
界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之具皆

是皆是我子等與大乘不令有人獨滅度者以如來滅度而滅度之是諸衆生既已
滅度者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之具皆
是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一之樂令
利非如彼長者初以三車誘引諸子然後但
與大車寶物莊嚴安隱第一然後長者无
虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初說
三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受合
利非以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘而別說三佛欲令宣此義而說偈言
譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頹弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾斜　基階頹毀
墻壁圮坼　泥塗剝落　覆苫亂墜　椽桷差脫
周障屈曲　薪穢充遍　有惡獸毒蟲　鳩槃茶鬼
[illegible]

共相殘害　大悲毒蟲　惡獸　有怖畏
諸大惡獸　在門外立
蜈蚣蚰蜒　毒蛇
鳩槃茶鬼　隨取
飢渴惱　圓章閉去
毒害大苦　衆難非一　是時宅
聞有人言　汝諸子等　先因遊戲　來入此宅
稚小无知　歡娛樂著　長者聞已　驚入火宅
方宜救濟　令无燒害　告喻諸子　說衆患難
惡鬼毒蟲　火大蔓延　衆苦次第　相續不絕
毒蛇蚖蝮　及諸夜叉　鳩槃茶鬼　野干狐狸
鷹鸇鵰鷲　百足之屬　飢渴惱急　甚可怖畏
此苦難處　況復大火　諸子无知　雖聞父誡
猶故樂著　嬉戲不已　是時長者　而作是念
諸子如此　益我愁惱　令此舍宅　无一可樂
而諸子等　耽湎嬉戲　不受我教　將為火害
即便思惟　設諸方便　告諸子等

雖出火宅 然猶不已 是時長者 而作是念
諸子等 盲無所聞 但乘空地 離諸苦難
而諸子等 耽湎嬉戲 不受我教 將為大害
即便思惟 設諸方便 告諸子等 我有種種
珍寶好車 羊車鹿車 大牛之車
汝等出來 吾為汝等 造作此車
隨意所乘 可以遊戲 諸子聞說 如此諸車
即時奔競 馳走而出 到於空地 離諸苦難
長者見子 得出火宅 住於四衢 坐師子座
而自慶言 我今快樂 此諸子等 生育甚難
愚小无知 而入險宅 多諸毒虫 魑魅可畏
大火猛焰 四面俱起 而此諸子 貪樂嬉戲
我已救之 令得脫難 是故諸人 我今快樂
今時諸子 知父安坐 皆詣父所 而白父言
願賜我等 三種寶車 如前所許 諸子出來
當以三車 隨汝所欲 今正是時 唯垂給與
長者大富 庫藏衆多 金銀珠璫 車渠馬瑙
以衆寶物 造諸大車 師子嚴飾 周帀欄楯
四面懸鈴 金繩交絡 真珠羅網 張施其上
金華諸纓 寶蓋垂下 衆綵雜飾 周帀圍繞
柔軟繒纊 以為茵蓐 上妙細氎 價直千億
鮮白淨潔 以覆其上 有大白牛 肥壯多力

當以三車 隨汝所欲 今正是時 唯垂給與
長者大富 庫藏衆多 金銀珠璫 車渠馬瑙
以衆寶物 造諸大車 師子嚴飾 周帀欄楯
四面懸鈴 金繩交絡 真珠羅網 張施其上
金華諸纓 寶蓋垂下 衆綵雜飾 周帀圍繞
柔軟繒纊 以為茵蓐 上妙細氎 價直千億
鮮白淨潔 以覆其上 有大白牛 肥壯多力
形體殊好 以駕寶車 多諸儐從 而侍衛之
以是妙車 等賜諸子 諸子是時 歡喜踊躍
乘是寶車 遊於四方 嬉戲快樂 自在无礙
告舍利弗 我亦如是 衆聖中尊 世間之父
一切衆生 皆是吾子 深著世樂 无有慧心
三界无安 猶如火宅 衆苦充滿 甚可怖畏
常有生老 病死憂患 如是等火 熾然不息
如來已離 三界火宅 寂然閑居 安處林野
今此三界 皆是我有 其中衆生 悉是吾子
而今此處 多諸患難 唯我一人 能為救護
雖復教詔 而不信受 於諸欲染 貪著深故
以是方便 為說三乘 令諸衆生 知三界
聞示演說 出世間道 是諸子等 若心決定

知財富无量欲饒益諸子等與大車佛告舍
利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏衰惱憂
患无明暗蔽永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈倦恒求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煮亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方

19

※
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何曲
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以殷勤方便免溺諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
備精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受殷勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受殷勤精進求自

39

汝作是言汝等勿進當還出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於大宅若
有衆生從佛世尊聞法信受救勤精進求自
※ 然慧樂獨善深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於大宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤備精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏愍念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於大宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出大宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子
狀後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之

者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者 有一大宅 其宅久故 而復頹弊
堂舍高危 柱根摧朽 梁棟傾斜 基陛頹毀
墻壁圮坼 泥塗離落 覆苫亂墜 椽梠差脫
周障屈曲 雜穢充遍 有五百人 止住其中
鵄鴞鵰鷲 烏鵲鳩鴿 蚖蛇蝮蠍 蜈蚣蜈蚣
守宮百足 狗狸鼠狼 諸惡蟲輩 交橫馳走
屎尿臭處 不淨流溢 蜣蜋諸蟲 而集其上
狐狼野干 咀嚼踐蹋 齧齧死屍 骨肉狼藉
由是羣狗 競來搏撮 飢羸憎惶 處處求食
鬬諍齧掣 咋噬嗥吠 其舍恐怖 變狀如是
處處皆有 魑魅魍魎 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒蟲之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護
夜叉競來 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬬諍之聲 甚可怖畏 鳩槃茶鬼 蹲踞土壝
或時離地 一尺二尺 往返遊行
捉狗兩足 撲令失聲 以脚加頸 怖狗自樂
復有諸鬼 其身長大 常住糞穢中

或時雖地 一尺二尺 往返遊行 經過墻壍
捉狗兩足 撲令失聲 以脚加頸 怖狗自樂
復有諸鬼 其身長大 傑形黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其口如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮蓬亂 殘害凶險 飢渴所逼 叫突馳走
夜又餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看窓牖
如是諸難 恐畏无量 是打故宅 屬于一人
其人近出 未久之間 於後舍宅 欻然火起
四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂
摧折墮落 墻壁窗闥 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鶚諸鳥 鳩槃荼等 周悼惶怖 不能自出
惡獸毒蟲 藏竄孔穴 猶舍閣鬼 亦住其中
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉
臭烟熏烝 四面充塞 蜈蚣蚰蜒 毒蛇之類
為火所燒 爭走出穴 鳩槃荼鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火然 飢渴熱惱 周悼悶走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 雅小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害

是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 雅小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒蟲 災火蔓延
衆苦次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 及諸夜叉
鳩槃荼鬼 野干狐狗 鵰鷲鴟梟 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子无知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 盖我慈愍
今此舍宅 无一可樂 而諸子等 馳恣嬉戲
不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅
多諸毒蟲 魑魅可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸人 我今快樂 尒時諸子 知父安坐
皆詣父所 而白父言 願賜我等 三種寶車
如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲

皆詣父所　而白父言　願賜我等　三種寶車
如前所許　諸子出來　當以三車　隨汝所欲
今正是時　唯垂給與　長者大富　庫藏衆多
金銀瑠璃　車渠馬瑙　以衆寶物　造諸大車
莊校嚴飾　周帀欄楯　四面懸鈴　金繩交絡
真珠瓔珞　張施其上　金華諸繒　處處垂下
衆彩雜飾　周帀圍繞　柔軟繒纊　以為茵褥
上妙細氎　價直千億　鮮白淨潔　以覆其上
有大白牛　肥壯多力　形體姝好　以駕寶車
多諸僕從　而侍衛之　以是妙車　等賜諸子
諸子是時　歡喜踊躍　乘是寶車　遊於四方
嬉戲快樂　自在无礙　告舍利弗　我亦如是
衆聖中尊　世間之父　一切衆生　皆是吾子
深著世樂　无有慧心　三界无安　猶如火宅
衆苦充滿　甚可怖畏　常有生老　病死憂患
如是等火　熾然不息　如來已離　三界火宅
靜寂閑居　安處林野　今此三界　皆是我有
其中衆生　悉是吾子　而今此處　多諸患難
唯我一人　能為救護　雖復教詔　而不信受
於諸欲染　貪著深故　是以方便　為說三乘
令諸衆生　知三界苦　開示演說　出世間道
是諸子等　若心決定　具足三明　及六神通
有得緣覺　不退菩薩　汝舍利弗　我為衆生

利弗善哉善哉如汝所言舍利弗如來亦復
如是則為一切世間之父於諸怖畏
悉无明暗永盡无餘而悉成就无量知見
力无所畏大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常无懈怠求善事利
益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡暗蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煮亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方

无量无邊佛智慧樂命其遊戲舍利弗如來
須住是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖須身手
有力而不用之但以慈愍方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦須如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而住是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
備精進如來以是方便誘進衆生須住是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受慇懃精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受慇懃精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛

29

*

有衆生從佛世尊聞法信受慇懃精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤備精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏慈念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼長者見諸子
求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦須如是為一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子
然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦須如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍

60

何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛乘
乘示別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頓弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾斜　基陛頹毀
墻壁圮坼　泥塗離落　覆苫亂墜　椽桷差脫
周障屈曲　雜穢充遍　有五百人　止住其中
鴟鳶鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖蛇蝮蝎　蜈蚣蚰蜒
守宮百足　猫狸鼠　諸惡虫輩　交橫馳走
屎尿臭處　不淨流溢　蠅蜹諸虫　而集其上
狐狼野干　咀嚼蹈蹋　齧噬死屍　骨肉狼藉
由是群狗　競來搏撮　飢羸憧惶　處處求食
鬬諍嚩掣　嗜噉噬吠　其舍恐怖　變狀如是
處處皆有　魍魎魍魎　夜叉惡鬼　食噉人肉
毒虫之屬　諸惡禽獸　孚乳產生　各自藏護
夜叉競來　爭取食之　食之既飽　惡心轉熾
鬬諍之聲　甚可怖畏　鳩槃茶鬼　蹲踞土埵
或時離地　一尺二尺　往反遊行　縱逸嬉戲
捉狗兩足　撲令失聲　以脚加頸　怖狗自樂
須臾諸鬼　其身長大　裸形黑瘦　常住其中
發大惡聲　叫呼求食　須臾諸鬼　其咽如針
須臾諸鬼　首如牛頭　或食人肉　或復噉狗

發大惡聲　叫呼求食　須臾諸鬼　其咽如針
須臾諸鬼　首如牛頭　或食人肉　或復噉狗
頭髮蓬亂　殘害凶險　飢渴所逼　叫喚馳走
夜叉飢鬼　諸惡鳥獸　飢急四向　窺看窓牖
如是諸難　怒畏无量　是朽故宅　屬于一人
其人近出　未久之間　於後舍宅　欻然大起
四面一時　其焰�havi熾　棟梁椽桷　爆聲震裂
摧折墮落　墻壁崩倒　諸鬼神等　揚聲大叫
鵰鷲諸鳥　鳩槃茶等　周慞惶怖　不能自出
惡獸毒虫　藏竄孔穴　亦住其中　吐舍鬼　亦住其中
薄福德故　爲火所逼　共相殘害　飲血噉肉
野干之屬　並已前死　諸大惡獸　競來食噉
臭烟燒焞　四面充塞　蜈蚣蚰蜒　毒虫之類
爲火所燒　爭走出穴　鳩槃茶鬼　隨取而食
又諸餓鬼　頭上火然　飢渴熱惱　周慞悶走
其宅如是　甚可怖畏　毒害火災　衆難非一
是時宅主　在門外立　聞有人言　汝諸子等
先因遊戲　來入此宅　雅小无知　歡娛樂著
長者聞已　驚入火宅　方宜救濟　令无燒害
告喻諸子　說衆患難　惡鬼毒虫　災火蔓延
衆害次第　相續不絕　毒蛇蚖蝮　及諸夜叉
鳩槃茶鬼　野干狐狗　鵰鷲鵰鷲　百足之屬
飢渴悩急　甚可怖畏　此苦難　況復大火

野干之屬　並已前死　諸大惡獸　競來食噉
臭烟熢煒　四面充塞　蜈蚣蚰蜒　毒蛇之類
鳩槃茶鬼　隨取而食
爲火所燒　爭走出穴
又諸餓鬼　頭上火然　飢渴熱惱　悶悶走
其宅如是　甚可怖畏　毒害火災　衆難非一
是時宅主　在門外立　聞有人言　汝諸子等
先因遊戲　來入此宅　雅小无知　歡娛樂著
長者聞已　驚入火宅　方宜救濟　令无燒害
告喻諸子　說衆患難　惡鬼毒虫　災火募進
衆苦次第　相續不絕　毒蛇蚖蝮　及諸夜叉
鳩槃茶鬼　野干狐狗　鵰鷲鶖鳥　百足之屬
飢渴惱急　甚可怖畏　此苦難[illegible]　況復大火
諸子无知　雖聞父誨　猶故樂著　嬉戲不已
是時長者　而作是念　諸子[illegible]此[illegible]就慈悲
令此舍宅　无一可樂　[illegible]鳩槃鬼
不受我教　將爲火害　[illegible]方便
告諸子衆　我有種種[illegible]

患无明闇蔽永盡無餘[illegible]
力无所畏有大神力及智慧力具足方便智
慧波羅蜜大慈大悲常[illegible]利益事利
益一切而生三界朽故火宅爲度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生爲生老
病死憂悲苦惱之所燒煑亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦
若衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以爲患舍利弗佛見此
已便作是念我爲衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便爲諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生

復任是念若我但以种力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
聞已能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以殷勤方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而但是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
備精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受殷勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受殷勤精進求
自然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支

有衆生從佛世尊聞法信受殷勤精進求
自然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支
佛乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆
生從佛世尊聞法信受勤備精進求一切種
智自然智无師智如來知見力无所畏憐
愍安樂无量衆生利益天人度脫一切是名
大乘菩薩求此乘故名摩訶薩如彼諸子
為求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸
子等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无
量等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來念時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏諸佛
法藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有
人獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一之
樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子

利弗善哉善哉
如是則為一切世間
悪无明闇蔽無量无餘
力无所畏禪定解脫
慧波羅蜜大慈大悲
益一切而生三界火宅故
病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化令
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之所燒煮亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種
諸苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不
驚不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅
東西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見
此已便作是念我為衆生之父應拔其苦難
與无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如
來復作是念若我但以神力及智慧力捨於
方便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆
生不能以是得度所以者何是諸衆生未免
生老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何

21

三第品喻譬二第卷經華蓮法妙　（一十三冬）號一〇九四北

衆復性愚鈍雖於如來所說法中[illegible]
方便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆
生不能以是得度所以者何是諸衆生未免
生老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何
由能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身
手有力而不用之但以慈愍方便免濟諸子
火宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如
是雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為
所燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛
乘我今為汝保任此事終不虛也汝等但當
勤備精進如來以是方便誘進衆生復作是
言汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在
无繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道
禪定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱
快樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊
聞法信受慇懃精進欲速出三界自求涅槃
是名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅
若有衆生從佛世尊聞法信受慇懃精進求
自然慧樂讚善解保知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤備精進求一切智佛

41

乘如彼諸子為求羊車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏愍念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大乘
菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子
等安穩得出大宅到无畏處家自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切衆
生之父若見无量億千衆生以佛教門出三界
若怖畏險道得涅槃樂如來今便住是念
我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法藏
是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生既三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一之
樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子然
後但與大車寶物莊嚴安穩第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言

譬如長者 有一大宅 其宅久故 而復傾弊
堂舍高危 柱根朽拔 梁棟傾斜 基陛頹毀
牆壁圮坼 泥塗褫落 覆蓋亂墜 椽梠差脫
周匝屈曲 雜穢充遍 有五百人 止住其中
鵄鳶鵰鷲 烏鵲鳩鴿 蚖蛇蝮蝎 蜈蚣蚰蜒
守宮百足 狐狸鼠狼 諸惡蟲輩 交横馳走
屎尿臭穢 不淨流溢 蠅蚊諸虫 而集其上
孤狼野干 咀嚼踐蹋 豺狼死屍 骨肉狼藉
由是羣狗 覓來搏撮 飢羸憋悸 衆衆求食
鬬爭攫掣 咽噬嗥吠 其舍恐怖 變狀如是
衆衆皆有 魍魎鬼魅 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒虫之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護
夜叉覓來 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬬爭之聲 甚可怖畏 鳩槃茶鬼 蹲踞土�upon
或特離地 一尺二尺 往返進行 鍵逆嬉戲
捉狗兩足 撲令失聲 以脚加頸 師狗自樂
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其口如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或噉嗽狗
頭髮蓬亂 殘害兇險 飢渴所逼 叫喚馳走
夜叉餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看窓牖
如是諸難 恐畏无量 是朽故宅 屬于一人
其人近出 未久之間 於後宅舍 忽然大起
四面一時 其焰俱熾 棟梁椽桂 爆聲震裂

走又餓鬼 諸惡鳥獸 飢悪四面 鵰鷲惡獸
如是諸難 怪長无量 是朽故宅 屬于一人
其人近出 未久之間 於後宅舍 忽然火起
四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂
摧折墮落 堪倒欲倒 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃荼等 周悼惶怖 不能自出
惡獸毒虫 藏竄孔穴 此舍閻鬼 亦住其中
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 覓來食噉
鬼魂焰焰 四面充塞 蜈蚣蚰蜒 毒蛇之類
為火所燒 爭走出穴 鳩槃荼鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火然 飢渴熱惱 周章悶走
其宅如是 甚可怖畏 毒害大災 非唯一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 稚小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒虫 災火熹延
衆苦次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 及諸夜叉
鳩槃荼鬼 野干狐狗 鵰鷲鵄梟 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火

是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 稚小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒虫 災火熹延
衆苦次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 及諸夜叉
鳩槃荼鬼 野干狐狗 鵰鷲鵄梟 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子无知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我悲惱
今此舍宅 无一可樂 而諸子等 耽婬嬉戲
不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅
多諸毒虫 惡獸可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸子 我今快樂 今時諸子 知父安坐
皆詣父所 而白父言 願賜我等 三種寶車
如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲
今正是時 唯垂給與 長者大富 庫藏衆多

如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲
令汝是時 唯無給與 長者大富 庫藏衆多
金銀琉璃 車渠馬瑙 以衆寶物 造諸大車
裝校嚴飾 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡
真珠羅網 張施其上 金華諸瓔 處處垂下
衆采雜飾 周帀圍繞 柔軟纖蠕 以為裀褥
上妙細氎 價直千億 鮮白淨潔 以覆其上
有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸儐從 而侍衛之 以是妙車 等賜諸子
諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車 遊於四方
嬉戲快樂 自在无礙 告舍利弗 我亦如是
衆聖中尊 世間之父 一切衆生 皆是吾子
深著世樂 无有慧心 三界无安 猶如火宅
衆苦充滿 甚可怖畏 常有生老 病死憂患
如是等火 熾然不息 如來已離 三界大宅
寂然閑居 安處林野 今此三界 皆是我有
其中衆生 悉是吾子 而今此處 多諸患難
但我一人 能為救護 雖復教詔 而不信受
於諸欲染 貪著深故 以是方便 為說三乘
令諸衆生 知三界苦 開示演說 出世間道
是諸子等 若心決定 具足三明 及六神通
有得緣覺 不退菩薩 以此辟喻 說一佛乘 汝等若能 信受是語
一切皆當 成得佛道 是乘微妙 清淨第一

是諸子等 若心決定 具足三明 及六神通
有得緣覺 不退菩薩 汝舍利弗 我為衆生
以此辟喻 說一佛乘 汝等若能 信受是語
一切皆當 成得佛道 是乘微妙 清淨第一
於諸世間 為无有上 佛所悅可 一切衆生
所應稱讚 供養礼拜 无量億千 諸力解脫
禪定智慧 及佛餘法 得如是乘 令諸子等
日夜劫數 常得遊戲 與諸菩薩 及聲聞衆
乘此寶乘 直至道場 以是因緣 十方諸求
更无餘乘 除佛方便 告舍利弗 汝諸人等
皆是吾子 我則是父 汝等累劫 衆苦所燒
我雖先說 令出三界 我雖先說 汝等滅度
但盡生死 而實不滅 令所應作 唯佛智慧
若有菩薩 於是衆中 能一心聽 諸佛實法
諸佛世尊 雖以方便 所化衆生 皆是菩薩
若人小智 深著愛欲 為此等故 說於苦諦
衆生心喜 得未曾有 佛說苦諦 真實无異
若有衆生 不知苦本 深著苦因 不能暫捨
為是等故 方便說道 諸苦所因 貪欲為本
若滅貪欲 无所依止 滅盡諸苦 名第三諦
為滅諦故 備行於道 離諸苦縛 名得解脫
是人於何 而得解脫 但離虛妄 名為解脫
其實未得 一切解脫 佛說是人 未實滅度
斷人未得 无上道故 我意不欲 令至滅度

若滅貪欲　无所依止　滅盡諸苦　名第三諦
為滅諦故　備行於道　離諸苦縛　名得解脫
是人於佛　而得解脫　但離虛妄　名為解脫
其實未得　一切解脫　佛說是人　未實滅度
斯人未得　无上道故　我意不欲　令至滅度
我為法王　於法自在　安穩衆生　故現於世
汝舍利弗　我此法印　為欲利益　世間故說
在所遊方　勿妄宣傳　若有聞者　隨喜頂受
當知是人　阿惟越致　若有信受　此經法者
是人已曾　見過去佛　恭敬供養　亦聞是法
若人有能　信汝所說　則為見我　亦見於汝
及比丘僧　并諸菩薩　斯法華經　為深智說

168

▼北四九〇二號（制三十三）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

4

益一切而生三界朽故火宅為度衆生生老
病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化
得阿耨多羅三藐三菩提見諸衆生為生
病死憂悲苦惱之所燒煮亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生未免生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慈悲方便免濟諸子大
宅之處然後各與珍寶大車如來亦復如是

19

不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界大宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慈慈方便免濟諸子火
宅之後各與珍寶大車如是雖復身手
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界大宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但應
勤精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快

病死憂悲苦惱愚癡闇蔽三毒之火教化令
得阿羅漢三藐三菩提見諸衆生為生老
病死憂悲苦惱之燒責求以五欲財利故受
種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受地獄
畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧窮困
苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸苦衆
生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚不
怖亦不生厭不求解脫於此三界大宅東西
馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此已便
作是念我為衆生之父慈救其苦非與無
量無邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力無所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱為三界大宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慈慈方便於生
宅之後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力無所畏而不用之但以智慧方便於生
界大宅救濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界大宅勿
貪麁弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛
我今為汝保任此事終不
修精進如來以

得阿耨多羅三藐三菩提
病死憂悲苦惱之所燒責亦以五欲財利故
受種種苦又以貪著追求故現受衆苦後受
地獄畜生餓鬼之苦若生天上及在人間貧
窮困苦愛別離苦怨憎會苦如是等種種諸
苦衆生沒在其中歡喜遊戲不覺不知不驚
不怖亦不生厭不求解脫於此三界火宅東
西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應拔其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慈勤方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於

有力而不用之但以慈勤方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於
三界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁惡色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝等速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛
乘我今為汝保任此事終不虛也汝等但當
勤備精進如來以是方便誘進衆生復作是
言汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在
无繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道
禪定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱
快樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊
聞法信受慈勤精進欲速出三界自求涅槃
是名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅
若有衆生從佛世尊聞法信受慈勤精進求
自然慧樂獨善寂滅知諸法因緣是名辟支
佛乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤備精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏慈愍
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為

若有衆生從佛世尊聞法信受慧勤精進求
自然慧樂獨善寂滅知諸法因緣是名辟支
佛乘如彼諸子爲求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤脩精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏慈念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名爲摩訶薩如彼諸子爲
求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是爲一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來命時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子
然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之

學佛但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者有一大宅其宅久故而復頓弊
堂舍高危柱根摧朽梁棟傾斜基陛頹毀
墻壁圮坼泥塗離落覆苫亂墜椽梠差脫
周障屈曲雜穢充遍有五百人止住其中
鵄鳥鷹鷲烏鵲鳩鴿蚖蛇蝮蝎蜈蚣蚰蜒
守宮百足猵狸鼠狼諸惡虫輩交橫馳走
屎尿臭穢不淨流溢蠅蠅諸虫而集其上
狐狼野干咀嚼蹈齧鵰鷲死屍骨肉狼藉
由是群狗競來搏撮飢羸憧惶處處求食
鬪諍麤獷唾噬嚬呺其舍恐怖變狀如是
蠱蠱皆有魑魅魍魎夜叉惡鬼食噉人肉
毒虫之屬諸惡禽獸孕乳產生各自藏護
夜叉覓來爭取食之食之既飽惡心轉熾
鬪諍之聲甚可怖畏鳩槃荼鬼蹲踞土墻
或時離地一尺二尺往反遊行縱逸嬉戲
捉狗兩足攫令失聲以脚加頸布匈自害

闘諍之聲　甚可怖畏　鳩槃荼鬼　蹲踞土墻
或時離地　一尺二尺　往反遊行　縱逸嬉戲
挺狗而足　撲令失聲　以脚加頸　怖狗自樂
復有諸鬼　其身長大　裸形黑瘦　常住其中
發大惡聲　叫呼求食　復有諸鬼　其口如針
復有諸鬼　首如牛頭　或食人肉　或復噉狗
頭駄蓬亂　殘害凶險　飢渴所逼　叫喚馳走
夜叉餓鬼　諸惡鳥獸　飢急四向　窺看窓牖

西馳走雖遭大苦不以為患舍利弗佛見此
已便作是念我為衆生之父應救其苦難與
无量无邊佛智慧樂令其遊戲舍利弗如來
復作是念若我但以神力及智慧力捨於方
便為諸衆生讚如來知見力无所畏者衆生
不能以是得度所以者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慇勤方便免濟諸子火宅
之難然後各與珠寶大車如來亦復如是雖
有力无所畏而不用之但以智慧方便於三
界火宅救濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪麁惡色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝等速出三界得三乘聲聞辟支佛佛乘

有力无所畏而不用之但以智慧方便於三
界火宅救濟衆生為說三乘聲聞辟支佛
佛乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿
貪惡弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝等速出三界得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤脩
精進如來以是方便誘進衆生復作是言汝
等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无繫
无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪定
解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快樂
舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞法
信受慇勤精進欲速出三界自求涅槃是名
聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若有
衆生從佛世尊聞法信受慇勤精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生

復作是言汝等若能力及智慧力捨於方
便為諸衆生[illegible]如是力无所畏者衆生
不能以是[illegible]者何是諸衆生未免生
老病死憂悲苦惱而為三界火宅所燒何由
能解佛之智慧舍利弗如彼長者雖復身手
有力而不用之但以慇懃方便免濟諸子火
宅之難然後各與珍寶大車如來亦復如是
雖有力无所畏而不用之但以智慧方便於三
界火宅拔濟衆生為說三乘聲聞辟支佛佛
乘而作是言汝等莫得樂住三界火宅勿貪
惡弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所燒
汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘我
今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤脩
精進如來[illegible]誘進衆生復作是言汝
等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无繫

指進如來誘進衆生作是言汝
等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无繫
无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪定
解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快樂
舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞法
信受慰勤精進求出三界自求涅槃是名
聲聞乘如彼窮子為求羊車出於火宅若有
衆生從佛世尊聞法信受慰勤精進求自然
慧樂獨善寂滅知諸法因緣是名辟支佛乘
如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生從
佛世尊聞法信受勤修精進求一切智佛智
自然智无師[illegible]知見力无所畏愍念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於大宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量
等以大車[illegible]如來亦復如是為一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法

34

三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子
然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然後長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引道[illegible]然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者 [illegible] 其宅久故 而復損弊
堂舍高危 柱根摧朽 梁棟傾斜 其陛頹毀
牆壁圮坼 泥塗剝落 覆苫亂墜 椽梠差脫
周障屈曲 雜穢充遍 有五百人 止住其中
鵄鳥鵰鷲 烏鵲鳩鴿 蚖蛇蝮蝎 蜈蚣蚰蜒
守宮百足 [illegible] 諸惡蟲輩 交橫馳走
糞穢不淨流溢 見長者已 而生是念

53

鵰鷲鵰鷲 烏鵲鳥鵲 蛇蛇頻蝎 蜈蚣蚰蜒

守宮百足 [illegible] 諸惡蟲輩 交橫馳走

屎屎異處 不淨流溢 蠅蛾諸蟲 而集其上

狐狼野干 咀嚼踐蹋 齒齧死屍 骨肉狼藉

由是犬狗 競來傳撮 飢羸惶惶 處處求食

鬪諍齮齕 唼喋嚼啖 其舍恐怖 處狀如是

處處皆有 [illegible] 夜叉惡鬼 食噉人肉

蠱毒之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護

夜叉競來 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾

鬪諍之聲 甚可怖畏 鳩槃茶鬼 蹲踞土堆

威時離地 一尺二尺 往反遊行 縱逸嬉戲

捉狗兩足 [illegible] 以脚加頸 狗自樂

復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中

發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其口如針

復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗

頭髮蓬亂 發聲悲鳴 飢渴所逼 叫喚馳走

夜叉餓鬼 諸惡[illegible] 飢急四向 窺看窓牖

如是諸難 恐畏无量 是朽故宅 屬于一人

其人近出 未久之間 於後舍宅 欻然大起

四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂

摧折墮落 [illegible] 諸鬼神等 [illegible] 爆聲震裂

鵰鷲諸鳥 鳩槃茶等 [illegible] 聲大叫

惡獸蠱毒 蔵竄孔穴 [illegible] 周慞惶怖 不能自出

薄福德故 為火所逼 共相殘害 [illegible] 亦住其中

野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉

[illegible] 蝮蚣蚰蜒 蠱毒之類

為火所燒 爭走出穴 鳩槃茶鬼 隨取而食

又諸餓鬼 頭上火然 飢渴熱惱 周慞悶走

其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一

是時宅主 在門外立 聞有人言 決諸子等

先因遊戲 來入此宅 稚小无知 歡娛樂著

長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害

告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒蟲 災火蔓延

衆苦次第 相續不絶 毒蛇蚖蝮 及諸夜叉

鳩槃茶鬼 野干狐狸 鵰鷲鵄梟 百足之屬

飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火

諸子无知 雖聞父誡 猶故樂著 嬉戲不已

是騎長者 而作是念 諸子如此 蓋我慈愍

今此舍宅 无一可樂 而諸子等 娛媚嬉戲

不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便

告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車

不受水火刀杖 終為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸諸難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅
多諸毒蟲 魑魅可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸人 我今快樂 尒時諸子 知父安坐
皆詣父所 而白父言 願賜我等 三種寶車
如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲
今正是時 唯垂給與 長者大富 庫藏衆多
金銀琉璃 車渠馬瑙 以衆寶物 造諸大車
裝校嚴飾 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡
真珠罗網 張施其上 金華諸瓔 處處垂下
衆采雜飾 周帀圍繞 柔軟繒纊 以為稠襖
上妙細氎 價直千億 鮮白淨潔 以覆其上
有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸僮從 而侍衛之 以是妙車 等賜諸子
諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車 遊於四方
嬉戲受樂 自在无礙 告舍利弗 我亦如是

上妙細氎 價直千億 鮮白淨潔 以覆其上
有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸僮從 而侍衛之 以是妙車 等賜諸子
諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車 遊於四方
嬉戲受樂 自在无礙 告舍利弗 我亦如是
衆聖中尊 世間之父 一切衆生 皆是吾子
深著世樂 无有慧心 三界无安 猶如火宅
衆苦充滿 甚可怖畏 常有生老 病死憂患
如是等火 熾然不息 如來已離 三界火宅
寂然閑居 安處林野 今此三界 皆是我有
其中衆生 悉是吾子 而今此處 多諸患難
唯我一人 能為救護 雖復教詔 而不信受
於諸欲染 貪著深故 以是方便 為說三乘
令諸衆生 知三界苦 開示演說 出世間道
是諸子等 若心決定 具足三明 及六神通
有得緣覺 不退菩薩 汝舍利弗 我為衆生
以此譬喻 說一佛乘 汝等若能 信受是語
一切皆當 成得佛道 是乘微妙 清淨第一
於諸世間 為无有上 佛所悅可 一切衆生
所應稱讚 供養礼拜 无量億千 諸力解脫
禪定智慧 及佛餘法 得如是乘 令諸子等
日夜劫數 常得遊戲 與諸菩薩 及聲聞衆

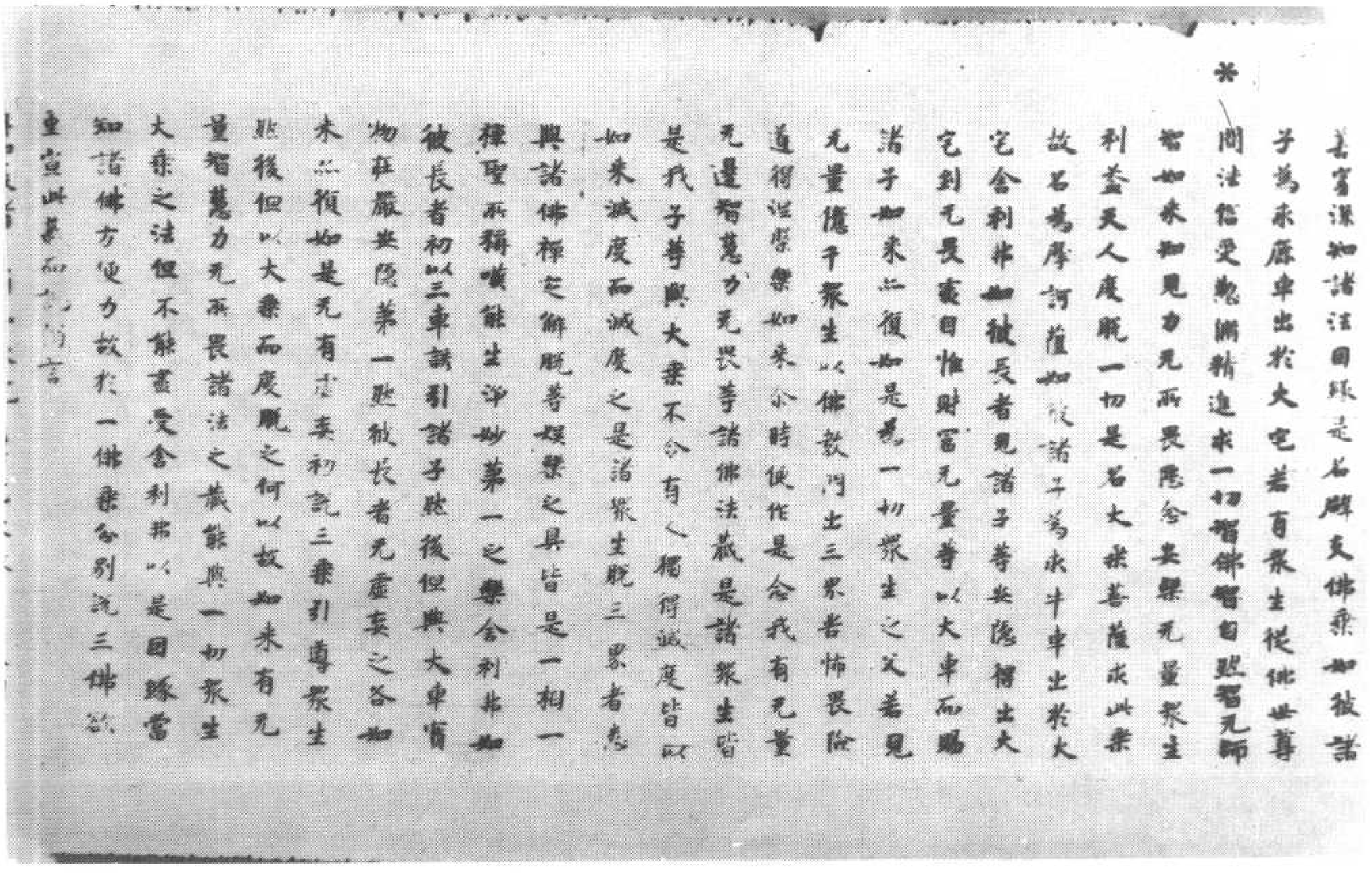
令諸衆生知三界皆開示演說出世間道
是諸子等若心決定具足三明及六神通
有得緣覺不退菩薩汝舍利弗我為衆生
以此譬喻說一佛乘汝等若能信受是語
一切皆當成得佛道是乘微妙清淨第一
於諸世間為无有上佛所悅可一切衆生
所應稱讚供養礼拜无量億千諸力解脫
禪定智慧及佛餘法得如是乘令諸子等
日夜劫數常得遊戲與諸菩薩及聲聞衆
乘此寶乘直至道場以是因緣十方諦求
更无餘乘除佛方便告舍利弗汝諸人等
皆是吾子我則是父汝等累劫衆苦所燒
我皆濟拔令出三界我雖先說汝等滅度
但盡生死而實不滅今所應作唯佛智慧
若有菩薩於是衆中能一心聽諸佛實法
諸佛世尊雖以方便所化衆生皆是菩薩
若人小智深著愛欲為此等故說於苦諦
衆生心喜得未曾有佛說苦諦真實无異
若有衆生不知苦本深著苦因不能暫捨
為是等故方便說道諸苦所因貪欲為本
若滅貪欲无所依止滅盡諸苦名第三諦
為滅諦故脩行於道離諸苦縛名得解脫
是人於可而得解脫且離虛妄名為解脫

142

若滅貪欲无所依止滅盡諸苦名第三諦
為滅諦故脩行於道離諸苦縛名得解脫
是人於何而得解脫但離虛妄名為解脫
其實未得一切解脫佛說是人未實滅度
斯人未得无上道故我意不欲令至滅度
我為法王於法自在安隱衆生故現於世
汝舍利弗我此法印為欲利益世間故說
在所遊方勿妄宣傳若有聞者隨喜頂受
當知是人阿惟越致若有信受此經法者
是人已曾見過去佛恭敬供養亦聞是法
若人有能信女所說則為見我亦見於汝

151

北四九〇七號（制七十）妙法蓮華經卷第二譬喻品第三



與諸佛禪定解脫等頻舉之具皆是一切一
種聖所稱嘆能生淨妙第一之樂舍利弗
彼長者初以三車誘引諸子然後但與大車寶
物在嚴安隱第一然彼長者无虛妄之咎如
來亦復如是无有虛妄初說三乘引導衆生
然後但以大乘而度脫之何以故如來有无
量智慧力无所畏諸法之藏能與一切衆生
大乘之法但不能盡受舍利弗以是因緣當
知諸佛方便力故於一佛乘分別說三佛欲
重宣此義而說偈言

譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頓弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾耶　基陛頹毀
塗壁圮坼　瓦墜地墮　覆蓋仍陷　椽梠差脫
周匝屈曲　雜穢充遍　有五百人　住止其中
鳶鴟鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖蛇蝮蝎　蜈蚣蚰蜒
守宮百足　狐狸鼠狼　諸惡蟲輩　交橫馳走
屎尿臭穢　不淨流溢　蠅虻諸蟲　而集其上
狐狼野干　咀嚼踐蹈　噬齧死尸　骨肉狼藉
由是群狗　覓未怖極　飢羸憹悴　處處求食
鬪諍競掣　嗜噬嚓吠　其舍惡怖　變狀如是
處處皆有　魍魎魑魅　夜叉惡鬼　食噉人肉
毒蟲之屬　諸惡禽獸　孚乳產生　各自藏護
夜叉覓來　諍取食之　飽已精熾　惡心轉增
鬪諍之聲　甚可怖畏　鳩槃茶鬼　蹲踞土堠
左右遊行　縱逸戲弄

由是群狗　覓未怖極　飢羸憹悴　處處求食
鬪諍競掣　嗜噬嚓吠　其舍惡怖　變狀如是
處處皆有　魍魎魑魅　夜叉惡鬼　食噉人肉
毒蟲之屬　諸惡禽獸　孚乳產生　各自藏護
夜叉覓來　諍取食之　飽已精熾　惡心轉增
鬪諍之聲　甚可怖畏　鳩槃茶鬼　蹲踞土堠
左右遊行　縱逸戲弄

火宅多貪著聲香味觸也長者善巧
則為所燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支
佛佛乘我今為汝保任此事終不虛也汝等
但當勤備精進如來以是方便誘進衆生復
作是言汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎
自在无繫无所依求乘是三乘以无漏根力
覺道禪定解脫三昧等而自娛樂便得无量
安隱快樂舍利弗若有衆生內有智性從佛
世尊聞法信受歡喜精進欲速出三界自求
涅槃是名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於
火宅若有衆生從佛世尊聞法信受歡喜精
進求自然慧樂獨善寂滅知諸法因緣是名
辟支佛乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受歡喜精進求一
切智佛智自然智无師智如來知見力无所
畏愍念安樂无量衆生利益天人度脫一切
是名大乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼
諸子為求牛車出於火宅舍利弗如彼長者
見諸子等安隱得出火宅到无畏處自惟財
富无量等以大車而賜諸子如來亦復如是
為一切衆生之父若見无量億千衆生以佛

21

富无量等以大車而賜諸子如來亦復如是
為一切衆生之父若見无量億千衆生以佛
教門出三界皆怖畏險道得涅槃樂如來尒
時便作是念我有无量无邊智慧力无畏等
諸佛法藏是諸衆生皆是我子等與大乘不
令有人獨得滅度皆以如來滅度而滅度之
是諸衆生既三界者悉與諸佛禪定解脫等
娛樂之具皆是一相一種聖所稱歎能生淨
妙第一之樂舍利弗如彼長者初以三車誘
引諸子然後但與大車寶物差嚴安隱第一
然後長者无虛妄之咎如來亦復如是无有
虛妄初說三乘引道衆生然後但以大乘而
度脫之何以故如來有无量智慧力无所畏
諸法之藏能與一切衆生大乘之法但不盡
能受舍利弗以是因緣當知諸佛方便力故
於一佛乘分別說三佛欲重宣此義而說偈
言

譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頓弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾欹　基陛頹毀
牆壁圮坼　泥塗獅落　覆蓋亂墜　椽梠差脫
周障屈曲　雜穢充遍　有五百人　止住其中
鵄鳥鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖蛇蝮蝎　蜈蚣蚰蜒
守宮百足　狸鼠諸惡　蟲毒共臻　交橫馳走
屎尿臭穢　不淨流溢　蜣蜋諸虫　而集其上

43

宵害百足 狐狸蹤跡 諸惡蟲輩 交横馳走
屎尿臭穢 不淨流溢 蠅蚋諸蟲 而集其上
狐狼野干 咀嚼踐蹋 蟣蝨死屍 骨肉狼藉
由是羣狗 競來悖探 飢羸悼惶 處處求食
鬪諍蚤掣 嗷噪嗥吠 其舍恐怖 變狀如是
處處皆有 魁魁魁魁 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒蟲之屬 諸惡禽獸 孕乳產生 各自藏護
夜叉競來 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬪諍之聲 甚可怖畏 鳩槃茶鬼 蹲踞上埵
或時離地 一尺二尺 往反遊行 縱逸嬉戲
捉狗而走 僂令失聲 以脚加頸 怖狗自樂
復有諸鬼 其身長大 裸形黑皮 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其咽如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮蓬亂 殘害山險 飢渴所逼 叫喚馳走
夜叉餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看窓牖
如是諸難 恐畏无量 是朽故宅 屬于一人
其人遊出 未久之間 於後舍宅 忽然火起
四面一時 其焰俱熾 棟梁榱柱 爆聲震裂
摧折墮落 牆壁崩倒 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃茶鬼 周章惶怖 不能自出
惡獸毒蟲 藏竄孔穴 毗舍闍鬼 亦住其中
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉

惡獸毒蟲 藏竄孔穴 毗舍闍鬼 亦住其中
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉
臭烟熏烝 四面充塞 蜈蚣蚰蜒 毒蛇之類
為火所燒 爭走出穴 鳩槃茶鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火然 飢渴熱惱 周悼悶絞
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 稚小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒蟲 災火漸逼
衆害次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 及諸夜叉
鳩槃茶鬼 野干狐狗 鵰鷲鶖柴 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難家 況復大火
諸子无知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我愁惱
今此舍宅 无一可樂 而諸子等 耽惑嬉戲
不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 玩好之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 設者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅

諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出大宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅
多諸毒蟲 惡獸可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸人 我今快樂 爾時諸子 知父安坐
皆詣父所 而白父言 願賜我等 三種寶車
如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲
今正是時 唯垂給與 長者大富 庫藏衆多
金銀琉璃 車渠馬瑙 以衆寶物 造諸大車
莊校嚴飾 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡
真珠瓔珞 張施其上 金華諸瓔 寶網垂下
衆綵雜飾 周帀圍繞 柔軟繒纊 以爲裀褥
上妙細氎 價直千億 鮮白淨潔 以覆其上
有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸僮僕 而侍衛之 以是妙車 等賜諸子
諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車 遊於四方
嬉戲快樂 自在无礙 告舍利弗 我亦如是 衆聖中尊 世間之父
一切衆生 皆是吾子 深著世樂 无有慧心
三界无安 猶如大宅 衆苦充滿 甚可怖畏
常有生老 病死憂患 如是等火 熾然不息
如來已離 三界火宅 寂然閑居 安處林野
今此三界 皆是我有 其中衆生 悉是吾子
而今此處 多諸患難 唯我一人 能爲救護
雖復教誡 而不信受 於諸欲染 貪著深故
是以方便 爲說三乘 令諸衆生 知三界苦
開示演說 出世間道 是諸子等 若心決定

貪廉弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
備精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受慇懃精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受慇懃精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤備精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏愍念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為

增自然增无師增如來知見力无所畏愍念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子

貪愛弊色聲香味觸也若貪著生愛則為所
燒汝等速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
脩精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受懷勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受懷勤精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤脩精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏慈念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求羊車出於大宅舍利弗如彼長者見諸子

18

乘善薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求羊車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生既三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子
然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頓弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾斜　基陛頹毀
垣壁圮坼　泥塗離落　覆苫亂墜　椽梠差脫

38

利帝以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頹弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾斜　基陛頹毀
墻壁圮坼　泥塗離落　覆苫亂墜　椽梠差脫
周障屈曲　雜穢充遍　有五百人　止住其中
鴟梟鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖虵蝮蝎　蜈蚣蚰蜒
守宮百足　狸貍鼠　諸惡出菓　交橫馳走
屎尿臭處　不淨流溢　蠅蜹諸蟲　而集其上
狐狼野干　咀嚼殘殘　齧噬死屍　骨肉狼藉
由是群狗　覓來搏撮　飢氣憚惶　處處求食
鬬諍齧掣　唾噤嘷吠　其舍恐怖　變狀如是
處處皆有　飛飛烝烝　夜叉惡鬼　食噉人肉
毒虫之屬　諸惡禽獸　孚乳產生　各自藏護
夜叉覓來　爭取食之　食之既飽　惡心轉熾
鬬諍之聲　甚可怖畏　鳩槃荼鬼　蹲踞主堗
或時離地　一尺二尺　往反遊行　縱逸嬉戲
挺狗兩足　撲令失聲　以脚加頸　怖狗自樂
復有諸鬼　其身長大　裸形黑瘦　常住其中
叫呼求食　或食人肉　或復噉狗
發大惡聲　頭髮蓬亂　殘害為險　飢渴所逼　叫喚馳走

夜叉覓來　爭取食之　食之既飽　惡心轉熾
鬬諍之聲　甚可怖畏　鳩槃荼鬼　蹲踞主堗
或時離地　一尺二尺　往反遊行　縱逸嬉戲
挺狗兩足　撲令失聲　以脚加頸　怖狗自樂
復有諸鬼　其身長大　裸形黑瘦　常住其中
發大惡聲　叫呼求食　復有諸鬼　其咽如針
頭髮蓬亂　殘害為險　飢渴所逼　叫喚馳走
夜叉餓鬼　諸惡鳥獸　飢急四向　窺看窓牖

燒汝速出三界當得三乘聲聞辟支佛佛乘
我今為汝保任此事終不虛也汝等但當勤
備精進如來以是方便誘進衆生復作是言
汝等當知此三乘法皆是聖所稱歎自在无
繫无所依求乘是三乘以无漏根力覺道禪
定解脫三昧等而自娛樂便得无量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受殷勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於大宅若
有衆生從佛世尊聞法信受殷勤精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於大宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤備精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏隱念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求羊車出於大宅舍利弗如彼長者見諸子

17

智自然智无師智如來知見力无所畏隱念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求羊車出於大宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切
衆生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來念時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生既三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子
然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言

34

利[illegible]是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者 有一大宅 其宅久故 而復頹弊
堂舍高危 柱根摧朽 梁棟傾斜 基陸頹毀
墻壁圮坼 泥塗脫落 茨蓋亂墜 椽梠差脫
周障屈曲 雜穢充遍 有五百人 止任其中
鴟梟鵰鷲 烏鵲鳩鴿 蚖蛇蝮蝎 蜈蚣蚰蜒
守宮百足 狸狸鼠輩 諸惡虫輩 交橫馳走
屎尿臭處 不淨流溢 蠅蝱諸虫 而集其上
狐狼野干 咀嚼踐蹋 齒嚙蹍死屍 骨肉狼藉
由是群狗 競來搏撮 飢羸惶怖 處處求食
鬬諍齧掣 嗜噬嘬吠 其舍恐怖 變狀如是
處處皆有 魍魎鬼魅 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒虫之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護
夜叉競來 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬬諍之聲 甚可怖畏 鳩槃荼鬼 蹲踞土埵
或時離地 一尺二尺 往返遊行 縱逸嬉戲
捉狗兩足 橫奪其聲 以脚加頸 恐怖狗已 驚
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其咽如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮蓬亂 殘害凶險 飢渴所逼 叫喚馳走

復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮蓬亂 殘害凶險 飢渴所逼 叫喚馳走
夜叉餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看窓牖
如是諸難 恐畏无量 是朽故宅 屬于一人
其人遊出 未久之間 於後舍宅 欻然大起
四面一時 其燒俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂
摧折墮落 牆壁崩倒 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃荼等 周悼惶怖 不能自出
惡獸毒虫 藏竄孔穴 互相殘害 飲血噉肉
薄福德故 為火所逼 共相殘害 競來食噉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 毒蛇之類
臭烟熏熏 四面充塞 蚖蝮蚰蜒 隨取而食
為火所燒 爭走出穴 鳩槃荼鬼 頭上火然 飢渴熱惱
又諸餓鬼 周悼闚走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 稚小无知 嬉娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒虫 災火雖盛 逐
衆苦次第 相續不絕 毒蛇蝮蝎 及諸夜叉
鳩槃荼鬼 野干狐狗 鵰鷲鵄鳥 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火

又諸飢饉 頭上火然 飢渴熱惱 周悼闇走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 稚小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方便救濟 令无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡毒蟲 災火雜逝
衆苦次第 相續不絕 毒蛇蚖類 及諸夜叉
鳩槃茶鬼 野干狐狗 鵰鷲鶖鷲 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子見知 雖聞父誡 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我愁惱
令此舍宅 无一可樂 而諸子等 教恼嬉戲
不受我教 將為大害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅
多諸毒虫 惡獸可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪著嬉戲 我已救之 令得脫難

此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅
多諸毒虫 惡獸可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪著嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸人 我今快樂 亦將諸子 如父安坐
皆諸父所 而白父言 願賜我等 三種寶車
如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲
今正是時 唯垂給與 長者大富 庫藏衆多
金銀琉璃 車渠馬瑙 以衆寶物 造諸大車
莊校嚴飾 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡
真珠羅網 張設其上 金華諸纓 重寶垂下
衆采雜飾 周帀圍繞 柔軟瓔珞 以為細褥
上妙細疊 價直千億 鮮白淨潔 以覆其上
有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸傭從 而侍衛之 以是妙車 等賜諸子
諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車 遊於四方
嬉戲快樂 自在无礙 告舍利弗 我亦如是
衆聖中尊 世間之父 一切衆生 皆是吾子
深著世樂 无有慧心 三界无安 猶如火宅
衆苦充滿 甚可怖畏 常有生老 病死憂患
如是等火 熾然不息 如來已離 三界火宅
寂然閑居 安處林野 今此三界 皆是我有
其中衆生 悉是吾子 而今此處 多諸患難

如是等火燃燃不息如來已離三界大宅
空閑閒居安處林野今此三界皆是我有
其中衆生悉是吾子而今此處多諸患難
唯我一人能為救護雖復教詔而不信受
於諸欲染貪著深故是以方便為說三乘
令諸衆生知三界苦開示演說出世間道
是諸子等若心決定具足三明及六神通
有得緣覺不退菩薩汝舍利弗我為衆生
以此譬喻說一佛乘汝等若能信受是語
一切皆當得成佛道是乘妙微清淨第一
於諸世間為无有上佛所悅可一切衆生
所應稱讚供養禮拜无量億千諸力解脫
禪定智慧及佛餘法得如是乘令諸子等
日夜劫數常得遊戲與諸菩薩及聲聞衆
乘此寶乘直至道場是因緣十方諦求
更无餘乘除佛方便告舍利弗汝諸人等
皆是吾子我則是父汝等累劫衆苦所燒
皆我濟拔令出三界我雖先說汝等滅度
但盡生死而實不滅今所應作唯佛智慧
若有菩薩於是衆中能一心聽諸佛實法
諸佛世尊雖以方便所化衆生皆是菩薩
若人小智深著愛欲為此等故說於苦諦

衆生心喜得未曾有佛說苦諦真實無異
更无餘乘除佛方便告舍利弗汝等累劫
皆是吾子我則是父汝等累劫衆苦所燒
皆我濟拔令出三界我雖先說汝等滅度
但盡生死而實不滅今所應作唯佛智慧
若有菩薩於是衆中能一心聽諸佛實法
諸佛世尊雖以方便所化衆生皆是菩薩
若人小智深著愛欲為此等故說於苦諦
衆生心喜得未曾有佛說苦諦真實無異
若有衆生不知苦本深著苦因不能暫捨
為是等故方說便道諸苦所因貪欲為本
若滅貪欲无所依止滅盡諸苦名第三諦
為滅諦故備行於道離諸苦縛名得解脫
是人於何而得解脫但離虛妄名為解脫
其實未得一切解脫佛說是人未實滅度
斯人未得无上道故我意不欲令至滅度
我為法王於法自在安隱衆生故現於世
汝舍利弗我此法印為欲利益世間故說
在所遊方勿妄宣傳若有聞者隨喜頂受
當知是人阿鞞跋致若有信受此經法者
是人已曾見過去佛恭敬供養亦聞是法
若人有能信汝所說則為見我亦見於汝
及比丘僧并諸菩薩斯法華經為深智說

若人有能信汝所說則為見我亦見於汝
及比丘僧并諸菩薩斯法華經為深智說
濁惡聞之迷惑不解一切聲聞及辟支佛
於此經中力所不及汝舍利弗當於此經
以信得入況餘聲聞其餘聲聞信佛語故
隨順此經非己智分又舍利弗憍慢懈怠
計我見者莫說此經凡夫淺識深著五欲
聞不能解亦勿為說若人不信毀謗此經
則斷一切世間佛種或復頻蹙而懷疑惑
汝當聽說此人罪報若佛在世若滅度後
其有誹謗如斯經典見有讀誦書持經者
輕賤憎嫉而懷結恨此人罪報汝今復聽
其人命終入阿鼻獄具足一劫劫盡更生
如是展轉至無數劫從地獄出當墮畜生
若狗野干其形瘦�i梨聽瘂癲人所觸燒
又復為人之所惡賤常困飢渴骨肉枯竭
生受楚毒死被瓦石斬伐種故受斯罪報
若作駱駝或生驢中身常負重加諸杖捶
但念草水餘无所知誘斯經故獲罪如是
有作野干來入聚落身體瘡癩又无一目
為諸童子之所打擲受諸苦痛或時致死
於此死已更受蟒身其形長大五百由旬

聾騃无足宛轉腹行為諸小蟲之所噉食
具有誹謗如斯經典見有讀誦書持經者
輕賤憎嫉而懷結恨此人罪報汝今復聽
其人命終入阿鼻獄具足一劫劫盡更生
如是展轉至無數劫從地獄出當墮畜生
若狗野干其形瘦�i梨聽瘂癲人所觸燒
又復為人之所惡賤常困飢渴骨肉枯竭
生受楚毒死被瓦石斬伐種故受斯罪報
若作駱駝或生驢中身常負重加諸杖捶
但念草水餘无所知誘斯經故獲罪如是
有作野干來入聚落身體瘡癩又无一目
為諸童子之所打擲受諸苦痛或時致死
若自有病无人救療設服良藥而復增劇

定解脫三昧等而自娛樂便得無量安隱快
樂舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受慇勤精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子爲求羊車出於火宅若
有衆生從佛世尊聞法信受慇勤精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子爲求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤行精進求一切智佛
智自然智無師智如來知見力無所畏愍念
安樂無量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名爲摩訶薩如彼諸子爲
求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到無畏處自惟財富無量
等以大車而賜諸子如來亦復如是爲一切
衆生之父若見無量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有無量無邊智慧力無畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人

19

北四九一二號（海五十六）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

衆生之父若見無量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作
是念我有無量無邊智慧力無畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度之是諸衆
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者雖以三車誘引諸子
然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者無虛妄之咎如來亦復如是無有虛妄雖
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有無量智慧力無所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘示別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頓弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾斜　基陛隤毀
塗壁圮坼　泥墮瓦落　覆蓋亂墜　椽梠差脫
周障屈曲　雜穢充遍　有五百人　止住其中
鵄鳶鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖蛇蝮蝎　蜈蚣蜈蚣
守宮百足　猫狸鼠輩　諸惡出革　交橫馳走
屎尿臭穢　不淨流溢　蚖蛇諸蟲　而集其上

37

鵰鷲鵰鷲 鳥鵲鳩鴉 蜈蚣蝮蝎 蝍蛇蚰蜒
守宮百足 狐狸鼠虎 諸惡蟲獸 交横馳走
犀牛麋鹿 不淨流溢 現諸蟲 而集其上
狐狼野干 咀嚼踐蹋 齧嚙元尾 骨肉狼藉
四是羣狗 覓來搏撮 飢亂悩惶 處處求食
鬪爭搏掣 狂吠羣吠 其會悪怖 變狀如是
處處皆有 鬼鬼鬼鬼 夜又惡鬼 食噉人肉
毒虫之屬 諸惡禽獸 等孔產生 各自藏護
夜又覓來 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬪爭之聲 甚可怖畏 鳩槃茶鬼 蹲踞土埵
或時蹲坐 一尺二尺 往反遊行 叫逐嬉戲
捉狗兩足 抉令失聲 以脚加頸 怖狗身樂
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
髮大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其咽如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮逆亂 殘害咒詛 飢渴所逼 叫喚馳走
夜又餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看窓牖
如是諸難 怨畏無量 是朽故宅 屬于一人
其人近出 未久之間 於後宅舍 忽然火起
四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂
摧折墮落 殘鋒崩倒 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃茶等 周悼惶怖 不能自出
惡獸毒虫 藏竄孔穴 此舍闇鬼 亦住其中

四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂
摧折墮落 殘鋒崩倒 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃茶等 周悼惶怖 不能自出
惡獸毒虫 藏竄孔穴 此舍闇鬼 亦住其中
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 覓來食噉
見烟焰燒 四面充塞 蜈蚣蚰蜒 毒蛇之類
為火所燒 爭走出穴 鳩槃茶鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火然 飢渴熱悩 周章闘走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 此諸子等
先因遊戯 來入此宅 稚小無知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令無燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒虫 災火蔓延
衆苦次第 相續不絶 毒蛇蚖蝮 及諸夜叉
鳩槃茶鬼 野干狐狗 鵰鷲鵰集 自恣之屬
飢渴悩急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子無知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戯不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我慈愍
今此舍宅 無一可樂 而諸子等 娛恍嬉戯
不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 新玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來

今此舍宅無一可樂而諸子等烧燒蟲蟲不受我教將為大害即便思惟設諸方便告諸子等我有種種玩之具妙寶好車羊車鹿車大牛之車今在門外汝等出來吾為汝等造作此車隨意所樂可以遊戲諸子聞說如此諸車即時奔覽馳走而出到於空地離諸苦難長者見子得出火宅住於四衢坐師子座而自慶言我今快樂此諸子等生育甚難愚小無知而入險宅多諸毒虫惡獸可畏大火猛焰四面俱起而此諸子貪樂嬉戲我已救之令得脫難是故諸人我今快樂亦將諸子知父安坐皆詣父所而白父言願賜我等三種寶車如前所許諸子出來當以三車隨汝所欲今正是時唯世尊知與長者大富車載衆多金銀琉璃車渠馬瑙以衆寶物造諸大車裝校嚴飾周帀欄楯四面懸鈴金繩交絡真珠瓔珞張施其上金華諸瓔處處垂下衆采雜飾周帀圍繞柔軟繒纊以為袵褥上妙細氎價直千億鮮白淨潔以覆其上有大白牛肥壯多力形體姝好以駕寶車多諸僕從而侍衛之以是妙車等賜諸子是時歡喜踊躍乘是寶車遊於四方嬉戲快樂自在無礙告舍利弗我亦如是衆聖中尊世間之父一切衆生皆是吾子深著世樂無有慧心三界無安猶如火宅衆苦充滿甚可怖畏常有生老病死憂患如是等火熾然不息如來已離三界火宅寂然閑居安處林野今此三界皆是我有其中衆生悉是吾子而今此處多諸患難唯我一人能為救護雖復教詔而不信受於諸欲染貪著深故以是方便為說三乘令諸衆生知三界苦開示演說出世間道是諸子等若心決定具足三明及六神通有得緣覺不退菩薩舍利弗我為衆生以此譬喻說一佛乘汝等若能信受是語一切皆當成得佛道是乘微妙清淨第一於諸世間為無有上佛所悅可一切衆生所應稱讚供養礼拜無量億千諸力解脫禪定智慧又佛餘法得如是乘令諸子等夜劫數常得遊戲與諸菩薩及聲聞衆乘此寶乘直至道場以是因緣十方諸求

而應請供養礼拜無量億千諸力解脫
禪定智慧及佛餘法得如是乘今諸子等
◎夜劫數常得遊戲與諸菩薩及聲聞衆
乘此寶乘直至道場以是因緣十方諸求
更無餘乘除佛方便舍利弗我諸人等
皆是吾子我則是父久遭衆苦所燒
我皆滅除令出三界我雖先說欲等滅度
但盡生死而實不滅今所應作唯佛智慧
若有菩薩於是衆中能一心聽諸佛實法
諸佛世尊雖以方便所化衆生皆是菩薩
若人小智深著愛欲為此等故說於苦諦
衆生心喜得未曾有佛說苦諦真實無異
若有衆生不知苦本深著苦因不能暫捨
為是等故方便說道諸苦所因貪欲為本
若滅貪欲無所依止滅盡諸苦名第三諦
為滅諦故備行於道離諸苦縛名得解脫
是人於何而得解脫但離虛妄名為解脫
其實未得一切解脫佛說是人未實滅度
斯人未得無上道故我意不欲令至滅度
我為法王於法自在安隱衆生故現於世
汝舍利弗我此法印為欲利益世間故說
在所遊方勿妄宣傳若有聞者隨喜頂受
當知是人阿惟越致若有信受此經法者

在所遊方勿妄宣傳若有聞者隨喜頂受
當知是人阿惟越致若有信受此經法者
是人已曾見過去佛恭敬供養亦聞是法
若人有能信受所說則為見我亦見於佛
及比丘僧并諸菩薩斯法華經為深智說
淺識聞之迷惑不解一切聲聞及辟支佛
於此經中力所不及汝舍利弗尚於此經
以信得入況餘聲聞其餘聲聞信佛語故
隨順此經非己智分又舍利弗傷慟衰惱
計我見者莫說此經凡夫淺識深著五欲
聞不能解亦勿為說若人不信毀謗此經
則斷一切世間佛種或復頻蹙而懷疑惑
汝當聽說此人罪報若佛在世若滅度後
其有誹謗如斯經典見有讀誦書持經者
輕賤憎嫉而懷結恨此人罪報汝今復聽
其人命終入阿鼻獄具足一劫劫盡更生
如是展轉至無數劫從獄出當墮畜生
若狗野干其形枯瘦黧黮疥癩人所觸嬈
又復為人之所惡賤常困飢渴骨肉枯竭
生受楚毒死被瓦石斷佛種故受斯罪報

舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受懈怠精進欲速出三界自求涅槃是
名聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若有
衆生從佛世尊聞法信受懈怠精進求自
然慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛
乘如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生
從佛世尊聞法信受勤備精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏愍念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子等善
以大車而賜諸子如來亦復如是為一切衆
生之父若見无量億千衆生以佛教門出
三界苦怖畏險道得涅槃樂如來念時便作
是念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子

21

妙法蓮華經卷第二譬喻品第三　（八十六騰）號三一九四北

▼北四九一四號（三十九洪）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

舍利弗若有衆生內有智性從佛世尊聞
法信受懈怠精進欲速出三界自求涅槃是名
聲聞乘如彼諸子為求羊車出於火宅若有
衆生從佛世尊聞法信受懈怠精進求自然
慧樂獨善寂深知諸法因緣是名辟支佛乘
如彼諸子為求鹿車出於火宅若有衆生從
佛世尊聞法信受勤備精進求一切智佛智
自然智无師智如來知見力无所畏愍念安
樂无量衆生利益天人度脫一切是名大乘
菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為求
牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子等善
以大車而賜諸子如來亦復如是為一切衆
之父若見无量億千衆生以佛教門出
苦怖畏險道得涅槃樂如來念時便作
滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆生
三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之具皆
是一相一種聖所稱歎能生淨妙之樂

19

頭腦蓬亂　殘害為餘　飢渴所逼　叫喚
夜叉鬼　諸惡鳥獸　飢急四向　窺毒
如是衆難　恐怖无量　是時故宅　為于
其人近出　未久之間　於後屋舍　忽然大起
四面一時　其炎俱熾　爆聲振裂
摧折墮落　墻壁崩倒　諸鬼神等
鵰鷲諸鳥　鳩槃荼等　周章惶怖　不能自出
惡獸毒虫　藏竄孔穴　毗舍闍鬼　亦復其中
薄福德故　為火所逼　共相殘害　飲血殺肉
野干之屬　並已前死　諸大惡獸　競來
見烟熖焰　四面充塞　蜈蚣蚰蜒　毒虫之類
為火所燒　諸走出穴　鳩槃荼鬼　隨取而噉
又諸餓鬼　頭上火然　飢渴熱惱　亦
其宅如是　甚可怖畏　毒害大定　衆難非
是時宅主　在門外立　聞有人言　汝諸子等
先因遊戲　來入此宅　稚小无知　歡娛樂著
長者聞已　驚入大宅　方宜救之

從佛世尊聞法信受勤循精進求一切智佛
智自然智无師智如來知見力无所畏愍念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大乘
菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為求
牛車出於大宅舍利弗如彼長者見諸子等
安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切衆
生之父若見无量億千衆生以佛教門出三
界苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作是
念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法藏
是諸衆生皆是我子等與大車不令有人獨
得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆生脫
三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之具皆
是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一之樂
舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子然後
但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長者无

舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子然後
但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長者无
虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初說
三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之何
以故如來有无量智慧力无所畏諸法之藏
能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍利
弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛乘
分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者 有一大宅 其宅久故 而復頓弊
堂舍高危 柱根摧朽 梁棟傾斜 基陛隤缺
牆壁圮坼 泥塗脫落 覆苫亂墜 椽梠差脫
周障屈曲 雜穢充遍 有五百人 止住其中
鵰鷲雕鶚 鳩槃鳩 蚖蛇蝮蝎 蜈蚣蚰蜒

狐狸飛鼠 諸惡蟲毒 悉皆蓋藏 百足之屬 蜈蚣蝍蛆
守宮百足 蜥蜴 蝘蜓 諸惡蟲毒 悉皆蓋藏 其主
有一人 久在宅中 其人 宅舍 宅舍 宅舍 宅舍
[illegible]世尊說法信受奉行 爾時會中
智自然智無師智如來知見力無所畏悉令去
樂無量衆生利益天人度脫一切是名大乘菩
薩求此乘故名摩訶薩如彼諸子為求牛
車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子等安
隱得出火宅到無畏處自惟財富无量等以
大車而賜諸子如來亦復如是為一切衆生
之父若見無量億千衆生以佛教門出三界
苦怖畏險道得涅槃樂如來尒時便作是念
我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法藏
是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生於三界有恚與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一之
樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子然
後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長者
无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初說三
乘引導衆生然後但以大乘而度脫之何
以故如來有无量智慧力无所畏諸法之藏
能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍利弗

具皆是一個一種聖所稱歎能生佛果之
乘舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子然
後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長者
无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初說三
乘引導衆生然後但以大乘而度脫之何
以故如來有无量智慧力无所畏諸法之藏
能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍利弗
以是因緣當知諸佛方便力故於一佛乘分
別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者 有一大宅 其宅久敝 而復頹坼
堂舍高危 柱根摧折 梁棟傾斜 基陛潛陋
垣牆壞圮 泥塗離落 覆蓋亂墜 椽梠差脫
周匝屋舍 雜穢充遍 有五百人 止住其中
鴟鳶雕鷲 烏鵲鳩鴿 蚖蛇蝮蝎 蜈蚣蚰蜒
守宮百足 貍狸鼠輩 諸惡蟲輩 交橫馳走
屎尿臭穢 不淨流溢 蜣蜋諸蟲 而集其上
狐狼野干 咀嚼蹈蹋 齧噬死屍 骨肉狼藉
由是群狗 競來搏掠 飢羸憋悸 處處求食
鬬爭揵掣 咤噪吠呀 其舍恐怖 變狀如是
處處皆有 魍魎鬼魅 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒虫之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護
夜叉競來 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬬爭之聲 甚可怖畏 鳩槃茶鬼 踊躍土堆
[illegible] 之 往反進行 缓急嬉戲
捉狗兩足 [illegible] 人御加頸 怖狗自樂
復有諸鬼 [illegible] 常住其中

鬬爭之聲 甚可怖畏 鳩槃茶鬼 踊躍土堆
[illegible] 之 往反進行 缓急嬉戲
捉狗兩足 [illegible] 人御加頸 怖狗自樂
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其口如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮蓬亂 殘害兇險 飢渴所逼 叫喚馳走
夜叉餓鬼 [illegible] 紅赤四向 窺看窓牖
如是諸難 恐怖之事 走趨故宅 屬于一人
其人久出 未久之間 於後宅舍 忽然火起
四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂
摧折墮落 牆壁崩倒 諸鬼神等 揚聲大叫
雕鷲諸鳥 鳩槃茶等 周章怖懼 不能自出
惡獸毒虫 藏窟孔穴 毗舍闍鬼 亦住其中
薄福德故 爲火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉
臭烟熢焯 四面充塞 蜈蚣蚰蜒 毒虫之類
爲火所燒 爭走出穴 鳩槃茶鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火然 飢渴熱惱 周章悶走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火起 衆難作一
走時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因老朽 衆人出已 雖小無知 嬉戲樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令無燒害
[illegible] 子 說衆難事 惡鬼毒虫 災火蔓延
衆苦次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 及諸夜叉
[illegible] 野干孤狗 鵰鷲鵄鳥 百足之屬

是時宅主 在門外立 聞群人言 止諸子等
先回遊戲 來入此宅 雖小無知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令無燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒虫 災火蔓延
衆苦次第 相續不絕 毒蛇虵蝮 及諸夜叉
鳩槃茶鬼 野干狐狗 鵰鷲鶖鵄 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子無知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我愁惱
令此舍宅 無一可樂 而諸子等 放逸嬉戲
不受我教 將為大害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 幼小無知 而入險宅
多諸毒虫 惡獸可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸人 我今快樂 今特諸子 知父安坐
皆語父所 如白之言 願賜我等 二種寶車
如前所許 於門出來 當以三車 隨汝所欲
令汝是時 唯垂給與 長者大富 庫藏衆多
金銀琉璃 硨磲瑪瑙 以衆寶物 造諸大車
裝校嚴飾 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡
真珠瓔珞 張施其上 金華諸瓔 處處垂下
衆綵雜飾 周迴圍繞 柔軟繒纊 以為眠具
上妙細氎 價直千億 鮮白淨潔 以覆其上
有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸僮從 而侍衛之 以是妙車 等賜諸子
諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車 遊於四方
嬉戲快樂 自在無礙 告舍利弗 我亦如是
衆聖中尊 世間之父 一切衆生 皆是吾子
深著世樂 無有慧心 三界無安 猶如火宅
衆苦充滿 甚可怖畏 常有生老 病死憂患
如是等火 熾然不息 如來已離 三界火宅
寂然閑居 安處林野 今此三界 皆是我有
其中衆生 悉是吾子 而今此處 多諸患難
唯我一人 能為救護 雖復教詔 而不信受
於諸欲染 貪著深故 以是方便 為說三乘
令諸衆生 知三界苦 開示演說 出世間道
是諸子等 若心決定 具足三明 及六神通
有得緣覺 不退菩薩 汝舍利弗 我為衆生
以此譬喻 說一佛乘 汝等若能 信受是語
一切皆當 成佛道 是乘微妙 清淨第一
於諸世間 為無有上 佛所悅可 一切衆生
皆當成佛 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡
裝校嚴飾 真珠瓔珞 張施其上 衆寶之車

於諸欲染 貪著深故 以是方便 為說三乘
令諸衆生 知三界苦 開示演說 出世間道
是諸子等 若心決定 具足三明 及六神通
有得緣覺 不退菩薩 汝舍利弗 我為衆生
以此譬喻 說一佛乘 汝等若能 信受是語
一切皆當 成得佛道 是乘微妙 清淨第一
於諸世間 為無有上 佛所悅可 一切衆生
所應稱讚 供養礼拜 無量億千 諸力解脫
禪定智慧 及佛餘法 令諸子等
日夜劫數 常得遊戲 與諸菩薩 及聲聞衆
乘此寶乘 直至道場 以是因緣 十方諸求
更無餘乘 除佛方便 告舍利弗 汝諸人等
皆是吾子 我則是父 汝等累劫 衆苦所燒
我皆滅度 令出三界 我雖先說 汝等滅度
但盡生死 而實不滅 今所應作 唯佛智慧
若有菩薩 於是衆中 能一心聽 諸佛實法
諸佛世尊 雖以方便 所化衆生 皆是菩薩
若人小智 深著愛欲 為此等故 說於苦諦
衆生心喜 得未曾有 佛說苦諦 真實無異
若有衆生 不知苦本 深著苦因 不能暫捨
為是等故 方便說道 諸苦所因 貪欲為本
若滅貪欲 無所依止 滅盡諸苦 名第三諦
為滅諦故 備行於道 離諸苦縛 名得解脫
是人於何 而得解脫 但離虛妄 名為解脫
是人於何 而得解脫 佛說是人 未實滅度
無量億千 一切解脫 佛說是人 未實滅度
新人未得 無上道故 我實不滅 今至成佛

衆生心喜 得未曾有 佛說苦諦 真實無異
若有衆生 不知苦本 深著苦因 不能暫捨
為是等故 方便說道 諸苦所因 貪欲為本
若滅貪欲 無所依止 滅盡諸苦 名第三諦
為滅諦故 備行於道 離諸苦縛 名得解脫
是人於何 而得解脫 但離虛妄 名為解脫
其實未得 一切解脫 佛說是人 未實滅度
斯人未得 無上道故 我實不滅 今至成佛
我為法王 於法自在 安隱衆生 故現於世
汝舍利弗 我此法印 為說利益 世間故說
在所遊方 勿妄宣傳 若有聞者 隨喜頂受
當知是人 阿惟越致 若有信受 此經法者
是人已曾 見過去佛 恭敬供養 亦聞是法
若人有能 信汝所說 則為見我 亦見於佛
是比丘僧 并諸菩薩 斯法華經 為深智說
淺識聞之 迷惑不解 一切聲聞 及辟支佛
於此經中 力所不及 汝舍利弗 當於此經
以信得入 況餘聲聞 其餘聲聞 信佛語故
順隨此經 非己智分 又舍利弗 憍慢懈怠
計我見者 莫說此經 凡夫淺識 深著五欲
聞不能解 亦勿為說 若人不信 毀謗此經
則斷一切 世間佛種 或復頻蹙 而懷疑惑
汝當施說 此人罪報 若佛在世 若滅度後
其有誹謗 如斯經典 見有讀誦 書持經者
輕賤憎嫉 而懷結恨 此人罪報 汝今復聽

以信得入　況餘聲聞　其餘聲聞　信佛語故
順隨此經　非己智分　又舍利弗　憍慢懈怠
計我見者　莫說此經　凡夫淺識　深著五欲
聞不能解　亦勿為說　若人不信　毀謗此經
則斷一切　世間佛種　或復頻蹙　而懷疑惑
汝當聽說　此人罪報　若佛在世　若滅度後
其有誹謗　如斯經典　見有讀誦　書持經者
輕賤憎嫉　而懷結恨　此人罪報　汝今復聽
其人命終　入阿鼻獄　具足一劫　劫盡更生
如是展轉　至无數劫　從地獄出　當墮畜生

名聲聞乘如彼諸子
有衆生從佛世尊聞法信
然慧樂獨善寂滅知諸法
乘如彼諸子為求鹿車出於
從佛世尊聞法信受勤修精進求
智自然智无師智如來知見力无所畏愍念
安樂无量衆生利益天人度脫一切是名大
乘菩薩求此乘故名為摩訶薩如彼諸子為
求牛車出於火宅舍利弗如彼長者見諸子
等安隱得出火宅到无畏處自惟財富无量
等以大車而賜諸子如來亦復如是為一切衆
生之父若見无量億千衆生以佛教門出三
界皆怖畏險道得涅槃樂如來念時便作是
念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之

生之父若見无量億千衆生以佛教門出三
界苦怖畏險道得涅槃樂如來爾時便作是
念我有无量无邊智慧力无畏等諸佛法
藏是諸衆生皆是我子等與大乘不令有人
獨得滅度皆以如來滅度而滅度之是諸衆
生脫三界者悉與諸佛禪定解脫等娛樂之
具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子
然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頓弊
[illegible]陛隤毀
[illegible]脫

28

▼北四一八九號（玉　　一）妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

具皆是一相一種聖所稱歎能生淨妙第一
之樂舍利弗如彼長者初以三車誘引諸子
然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頓弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾斜　基陛隤毀
牆壁圮坼　泥塗褫落　覆苫亂墜　椽梠差脫
周障屈曲　雜穢充遍　有五百人　止住其中
鵄梟鵰鷲　烏鵲鳩鴿　蚖蛇蝮蠍　蜈蚣蚰蜒
守宮百足　鼬狸鼷鼠　諸惡蟲輩　交橫馳走
屎尿臭處　不淨流溢　蜣蜋諸蟲　而集其上
狐狼野干　咀嚼踐蹋　齧齧死屍　骨肉狼藉
由是群狗　競來搏撮　飢羸慞惶　處處求食
鬪諍摣掣　啀喍嘷吠　其舍恐怖　變狀如是
處處皆有　魑魅魍魎　夜叉惡鬼　食噉人肉

19

孤狐野干咀嚼踐蹋 齧盡死屍 骨肉狼藉
由是居狗 龍天護持 飢羸憔悴 憂愁求食
鬪爭諍競 喋喋喧吸 其舍恐怖 夜叉如是
※ 憂愁皆有 魍魎魑魅 夜叉惡鬼 食噉人肉
並亦之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏匿
夜叉鬼王 多取食之 食之既飽 惡心轉盛
鬪爭之聲 甚可怖畏 鳩槃荼鬼 踞蹲主持
或捉象地 一足二足 往反遊行 聚逆惡獸
把狗兩足 撲令失聲 以脚加頸 作狗自樂
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其咽如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭破遊亂 狂走無儀 飢渴所逼 叫喚馳走
夜叉餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看窓牖
如是諸難 怖畏無量 是朽故宅 屬于一人
其人近出 未久之間 於後宅舍 忽然火起
四面一時 其烟俱發 棟梁椽柱 爆聲振裂
摧折頹落 牆壁屋瓦 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃荼等 周匝圍繞 不離自出
惡獸毒蟲 蚖蝮蝎蝮 各懷毒害 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉

※
等補德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉
焚燒燒焦 四面充塞 如此山澤 毒蛇之類
為火所起 爭走出穴 鳩槃荼鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火然 飢渴熱惱 周匝馳走
其宅如是 甚可怖畏 無量大災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因玩戲 來入此宅 稚小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方便救濟 令免燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒蟲 火大熹逼
父喻次第 相續不絕 毒蛇虵蝮 及諸夜叉
鳩槃荼鬼 野干狐狗 鵰鷲鵄梟 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此皆衆患 況復大火
諸子无知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是長者而作是念 諸子如此 益我愁惱
今此舍宅 无一可樂 而諸子等 耽惑嬉戲
不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大車之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所乘 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出

諸子聞說如此諸車即時奔競馳走而出

到於空地離諸苦難長者見子得出火宅

住於四衢坐師子座而自慶言我今快樂

此諸子等生育甚難愚小无知而入險宅

多諸毒虫甚可怖畏大火猛焰四面俱起

而此諸人貪樂嬉戲我已救之令得脫難

是故諸人我今快樂

尒時諸子知父安坐皆詣父所而白父言

願賜我等三種寶車如前所許諸子出來

當以三車隨汝所欲今正是時唯垂給與

長者大富庫藏衆多金銀琉璃車渠馬瑙

以衆寶物造諸大車裝校嚴飾周帀欄楯

四面懸鈴金繩交絡真珠瓔珞張施其上

金華諸纓處處垂下衆綵雜飾周帀圍繞

柔軟繒纊以為茵褥上妙細疊價直千億

鮮白淨潔以覆其上有大白牛肥壯多力

形體姝好以駕寶車多諸僕從而侍衛之

以是大車等賜諸子諸子是時歡喜踊躍

乘是寶車遊於四方嬉戲快樂自在无礙

告舍利弗我亦如是衆聖中尊世間之父

一切衆生皆是吾子深著世樂无有慧心

三界无安猶如火宅衆苦充滿甚可怖畏

常有生老病死憂患如是等火熾然不息

金華諸纓處處垂下衆綵雜飾周帀圍繞
柔軟繒纊以為茵褥上妙細疊價直千億
鮮白淨潔以覆其上有大白牛肥壯多力
形體姝好以駕寶車多諸僕從而侍衛之
以是大車等賜諸子諸子是時歡喜踊躍
乘是寶車遊於四方嬉戲快樂自在无礙
告舍利弗我亦如是衆聖中尊世間之父
一切衆生皆是吾子深著世樂无有慧心
三界无安猶如火宅衆苦充滿甚可怖畏
常有生老病死憂患如是等火熾然不息

如來已離三界火宅寂然閑居安處林野

今此三界皆是我有其中衆生悉是吾子

而今此處多諸患難唯我一人能為救護

然後但與大車寶物莊嚴安隱第一然彼長
者无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍
利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛
乘示別說三佛欲重宣此義而說偈言
譬如長者 有一大宅 其宅久故 而復頹弊
堂舍高危 柱根摧朽 梁棟傾斜 基陛頹毀
墻壁圮坼 泥塗離落 覆苫亂墜 椽梠差脫
周障屈曲 雜穢充遍 有五百人 止住其中
鵄鳥鵰鷲 烏鵲鳩鴿 蚖蛇蝮蝎 蜈蚣蚰蜒
守宮百足 狸狸鼠輩 諸惡虫輩 交橫馳走
屎尿臭穢 不淨流溢 蚖蜋諸虫 而集其上
狐狼野干 咀嚼踐蹈 齩齧死屍 骨肉狼藉
由是群狗 競來搏撮 飢氣憧惶 處處求食
鬪諍齧掣 咋噬吠 其舍恐怖 變狀如是
處處皆有 魑魅魍魎 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒虫之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護
夜叉競來 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬪諍之聲 甚可怖畏 鳩槃茶鬼 蹲踞土埵
或時離地 一尺二尺 往反遊行 縱逸嬉戲
挽狗兩足 撲令失聲 以脚加頸 拖狗自樂
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其咽如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮蓬亂 殘害凶險 飢渴所逼 叫喚馳走
夜叉餓鬼 諸惡鳥獸 飢窮四向 窺看窓牖

15

28

後但與大車等物令彼長者
无虛妄之咎如來亦復如是无有虛妄初
說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之
何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之
藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受
舍利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一
佛乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言
辭如長者 有一大宅 其宅久故 而復頹弊
堂舍高危 柱根摧朽 梁棟傾斜 基陛頹毀
墻壁圮坼 泥塗剝落 覆苫亂墜 椽梠差脫
周障屈曲 雜穢充遍 有五百人 止住其中
鴟梟雕鷲 烏鵲鳩鴿 蚖蛇蝮蝎 蜈蚣蚰蜒
守宮百足 猫狸鼠狼 諸惡蟲輩 交橫馳走
糞尿臭穢 不淨流溢 蜣蜋諸蟲 而集其上
狐狼野干 咀嚼蹈蹋 齧噬死屍 骨肉狼藉
由是群狗 競來搏撮 飢羸憋惶 處處求食

由是群狗 競來搏撮 飢羸憋惶 處處求食
鬪諍踉蹌 唠喋呼吸 其舍恐怖 變狀如是
處處皆有 魍魎魑魅 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒虫之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護
夜叉競來 爭取食之 食之既飽 惡心轉成
鬪諍之聲 甚可怖畏 鳩槃茶鬼 蹲踞
或時離地 一尺二尺 往反遊行 縱
捉狗兩足 橫令失聲 以脚加頸 [illegible]
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉
頭髮蓬亂 殘害無險 飢渴所迫
夜叉餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向
索覓慧及佛餘法 得知是乘 念諸子等
初教 常得遊戲 與諸菩薩 及聲聞衆
乘此寶乘 直至道場 以是因緣 十方諦求
更无餘乘 除佛方便 告舍利弗 汝諸人等
皆是吾子 我則是父 汝等累劫 衆苦所燒
我皆濟拔 令出三界 我雖先說 汝等滅度
但盡生死 而實不滅 今所應作 唯佛智慧
若有菩薩 於是衆中 能一心聽 諸佛實法
諸佛世尊 雖以方便 所化衆生 皆是菩薩

若有菩薩於是衆中能一心聽諸佛世尊所化衆生皆是菩薩
諸佛世尊雖以方便為此等故說於若干
若人小智深著愛欲
衆生心喜得未曾有佛說若干真實之樂
若有衆生不知若本深著因緣
為是等故方便說道諸苦所因
若滅貪欲无所依止滅盡涅槃
為滅歸故修行於道離諸
是人於何而得解脫但離佛說
其實未得一切解脫此人
斯人未得无上道故我今
我為法王於法自在安隱衆
汝舍利弗我此法印為欲利
在所遊方勿妄宣傳若有聞
當知是人阿鞞跋致若有
是人已曾見過去佛恭敬供
若人有能信汝所說則為見
及比丘僧并諸菩薩斯法華經為深智說
淺識聞之迷惑不解一切聲聞及辟支佛
於此經中力所不及汝舍利弗而於此經
以信得入況餘聲聞其餘聲聞信佛語故
隨順此經非已智分又舍利弗憍慢懈怠

若人有能信汝所說則為見
及比丘僧并諸菩薩斯法華經為深智說
淺識聞之迷惑不解一切聲聞及辟支佛
於此經中力所不及汝舍利弗而於此經
以信得入況餘聲聞其餘聲聞信佛語故
隨順此經非已智分又舍利弗憍慢懈怠
計我見者莫說此經凡夫淺識深著五欲
聞不能解亦勿為說若人不信毀謗此經
則斷一切世間佛種或復頞蹙而懷疑惑
汝當聽說此人罪報若佛在世若滅度後
其有誹謗如斯經典見有讀誦書持經者
輕賤憎嫉而懷結恨此人罪報汝今復聽
其人命終入阿鼻獄具足一切如是展轉
至无數劫從地獄出劫盡更生
若獨野干其形頭瘦瘡人所觸燒
又復為人之所惡賤常困飢渴骨肉枯竭
生受楚毒死被瓦石斷佛種故受斯罪報
若作駱駝或生臘中身常負重加諸杖捶
但念水草餘无所知誘斯經故獲罪如是
有作野干來入聚落身體亦癩又无一目
為諸童子之所打擲受諸苦痛或時致死
於此死已更受蟒身其形長大五百由旬

如是展轉至无數劫從地獄出當墮畜生
若獨野干其形頭瘦梨題疥癩人所觸燒
又復為人之所惡賤常困飢渴骨肉拓竭
生受楚毒死被瓦石斬伐種故受斯罪報
若作駱駝或生臘中身常負重加諸杖捶
但念水草餘无所知誘斯愚故獲罪如是
有作野干來入聚落身體亦癩又无一目
為諸童子之所打擲受諸苦痛或時致死
於此死已更受蟒身其形長大五百由旬
聾騃无足宛轉腹行為諸小虫之所噉食
晝夜受苦无有休息誘斯愚故獲罪如是
若得為人諸根暗鈍產陋挛躄盲聾背偃
有所言說人不信受口氣常臭鬼魅所著
貧窮下賤為人所使多病消瘦无所依怙
雖親附人人不在意若須醫道順方治療復悉失

如穿鼻大牛實物在厩安隱第一無復長者見蚤妄之各如來亦復如是无有蚤妄初說三乘引導衆生然後但以大乘而度脫之何以故如來有无量智慧力无所畏諸法之藏能與一切衆生大乘之法但不盡能受舍利弗以是因緣當知諸佛方便力故於一佛乘分別說三佛欲重宣此義而說偈言

譬如長者　有一大宅　其宅久故　而復頹弊
堂舍高危　柱根摧朽　梁棟傾斜　基陛頹毀
墻壁圮坼　泥塗脫落　覆蓋亂墜　椽梠差脫
周障屈曲　雜穢充滿　有五百人　止住其中
鳶鴟梟鵰　烏鶴鳩鴿　蚖蛇蝮蝎　蜈蚣蚰蜒
守宮百足　猫狸鼠狼　諸惡蟲輩　交橫馳走
屎尿臭穢　不淨流溢　蜣蜋諸蟲　而集其上
狐狼野干　咀嚼踐蹈　嚙裂死屍　臂尖狼藉
由是群狗　競來搏撮　飢羸悸惶　處處求食
鬥諍強梁　狗咬咋吠　其舍恐怖　變故如是
處處皆有　蜈蚣毒虫　諸惡禽獸　孚乳產生　各自藏護
夜叉競來　爭取食之　食之既飽　惡心轉熾
鬥訟之聲　甚可怖畏　鳩槃茶鬼　蹲踞主守
或時鞭掣　一尺二尺　往反遊行　恣意所適

曲是羣狗 競來持撮 飢羸悸惶 憂愛衣食
鬪諍纏劇 狐嗥嘷咬 其舍怨怖 憂恼如是
衆愛皆有 魑魅魍魎 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒虫之類 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護
夜叉競來 爭取食之 食之飽已 惡心轉熾
鬪諍之聲 甚可怖畏 鴟梟烏鵲 蹲踞主堰
或時離地 一尺二尺 往來遊行 蜈蚣蝦蟆
捉狗兩足 撲令失聲 以腳加頸 怖狗無自
復有諸鬼 其身長大 標形黑瘦 常住其中
發大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其咽如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮蓬亂 殘害山險 飢渴所逼 叫喚馳走
夜又飢鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看窓牖
如是諸難 怨畏无量 是諸故鬼 屬于一人
其人見出 未久之間 於後舍宅 欻然大起
四面一時 其焰�havel熾 猛風廣扇 燒屋棟梁 爆聲震裂
摧折墮落 瘡蹶崩倒 諸鬼神等 驚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鴟鴞烏等 周悼惶怖 不能自出
惡獸毒虫 藏竄孔穴 此舍閻鬼 亦住其中
海福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉
鬼烟燒焫 四面充塞 蚖蚣蜈蚣 毒蛇之類
為火所燒 爭走出穴 鴟鴞烏鵲 惡心轉熾 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火燃 飢渴熱惱 周悼閃走
其它如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先曰遊戲 來入此宅 幼稚无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒虫 安大募道
衆苦次第 相續不絕 毒蛇蚖蝮 及諸疫人
鴟鴞烏鵲 野干狐狗 鵰鷲鴟梟 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子无知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我愁惱
今此舍宅 无一可樂 而諸子等 耽惑嬉戲
不受父教 將為大害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅
多諸毒虫 嗡嗡可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難

諸子聞說　如此諸事　即時奔競　馳走而出
到於空地　離諸善難　長者見子　得出火宅
住於四衢　坐師子座　而自慶言　我今快樂
此諸子等　生育甚難　愚小无知　而入險宅
多諸毒蟲　噬齧可畏　大火猛焰　四面俱起
而此諸子　貪樂嬉戲　我已救之　令得脫難
是故諸人　我今快樂　本將諸子　知父安坐
皆語父所　而白父言　願賜我等　三種寶車
如前所許　諸子出來　當以三車　隨汝所欲
今正是時　唯垂給與　長者大富　庫藏衆多
金銀琉璃　車渠馬瑙　以衆寶物　造諸大車
庄校嚴飾　周迴欄楯　四面懸鈴　金繩交絡
真珠瓔珞　張施其上　金華諸瓔　處處垂下
衆采雜色　周迴圍繞　柔軟繒纊　以為茵褥
上妙細氎　價直千億　鮮白淨潔　以覆其上
有大白牛　肥壯多力　形體姝好　以駕寶車
多諸僕從　而侍衛之　以是妙車　等賜諸子
諸子是時　歡喜踊躍　乘是寶車　遊於四方
嬉戲快樂　自在无礙　告舍利弗　我亦如是
衆聖中尊　世間之父　一切衆生　皆是吾子
深著世樂　无有慧心　三界无安　猶如火宅
衆苦充滿　甚可怖畏　常有生老　病死憂患
如是等火　熾然不息　如來已離　三界火宅
寂然閑居　安處林野　今此三界　皆是我有
其中衆生　悉是吾子　而今此處　多諸患難
唯我一人　能為救護　雖復教誡　而不信受

衆聖中尊　世間之父　一切衆生　皆是吾子
深著世樂　无有慧心　三界无安　猶如火宅
衆苦充滿　甚可怖畏　常有生老　病死憂患
如是等火　熾然不息　如來已離　三界火宅
寂然閑居　安處林野　今此三界　皆是我有
其中衆生　悉是吾子　而今此處　多諸患難
唯我一人　能為救護　雖復教誡　而不信受
於諸欲染　貪著深故　是以方便　為說三乘
令諸子等　知三界苦　開示演說　出世間道
是諸子等　若心決定　具足三明　及六神通
有得緣覺　不退菩薩　汝舍利弗　我為衆生
以此譬喻　說一佛乘　汝等若能　信受是語
一切皆當　得成佛道　是乘微妙　清淨第一
於諸世間　為无有上　佛所既可　一切衆生
所應供養　供養礼拜　无量億千　諸力解脫
禪定智慧　及佛餘法　得如是乘　令諸子等
日夜劫數　常得遊戲　與諸菩薩　及聲聞衆
乘此寶乘　直至道場　以是因緣　十方諸佛
更无餘乘　除佛方便　告舍利弗　汝諸人等
皆是吾子　我則是父　汝等累劫　衆苦所燒
我皆滅度　令出三界　我雖先說　汝等滅度
但盡生死　而實不滅　今所應作　唯佛智慧
若有菩薩　於是衆中　能一心聽　諸佛實法
諸佛世尊　雖以方便　所化衆生　皆是菩薩
若人小智　深著愛欲　為此等故　說於苦諦

我皆滅後令此三界　我雖先說　汝等滅度
但盡生死　而實不滅　今所應作　唯佛智慧
若有菩薩　於是衆中　能一心聽　諸佛實法
諸佛世尊　雖以方便　所化衆生　皆是菩薩
若人小智　深著愛欲　為此等故　說於苦諦
衆生心喜　得未曾有　佛說苦諦　真實无異
若有衆生　不知苦本　深著苦因　不能暫捨
為是等故　方便說道　諸苦所因　貪欲為本
若滅貪欲　无所依止　滅盡諸苦　名第三諦
為滅諦故　備行於道　離諸苦縛　名得解脫
是人於何　而得解脫　但盡虛妄　名為解脫
其實未得　一切解脫　佛說是人　未得滅度
斯人未得　无上道故　我意不欲　令至滅度
我為法王　於法自在　安隱衆生　故現於世
汝舍利弗　我此法印　為欲利益　世間故說
在所遊方　勿妄宣傳　若有聞者　隨喜頂受
當知是人　阿鞞跋致　若有信受　此經法者
是人已曾　見過去佛　恭敬供養　亦聞是法
若人有能　信汝所說　則為見我　亦見於汝
及比丘僧　并諸菩薩　斯法華經　為深智說
淺識聞之　悉皆不解　一切聲聞　及辟支佛
於此經中　力所不及　汝舍利弗　當於此經
以信得入　況餘聲聞　其餘聲聞　信佛語故
隨順此經　非己智分　又舍利弗　當於此經
計我見者　莫說此經　凡夫淺識　深著五欲
聞不能解　亦勿為說　若人不信　毀謗此經
則斷一切　世間佛種　或復頻蹙　而懷疑惑
汝當聽說　此人罪報　若佛在世　若滅度後
其有誹謗　如斯經典　見有讀誦　書持經者
輕賤憎嫉　而懷結恨　此人罪報　汝今復聽
其人命終　入阿鼻獄　具足一劫　劫盡更生
如是展轉　至无數劫　從地獄出　當墮畜生
若狗野干　其形消瘦　黎黑疥癩　人所觸嬈
又復為人　之所惡賤　常困飢渴　骨瘦若鶴
生愛楚毒　无救凡石　斷佛種故　受斯報
若作駱駝　或生驢中　身常負重　加諸杖捶
但念水草　餘无所知　謗斯經故　獲罪如是
有作野干　來入聚落　身體疥癩　又无一目
為諸童子　之所打擲　受諸苦痛　或時致死
於此死已　更受蟒身　其形長大　五百由旬
聾瘂无足　蜿蜒行　為諸小蟲　之所噬食
晝夜受苦　无有休息　謗斯經故　獲罪如是
若得為人　諸根猜鈍　座隨瘖蹇　盲聾背傴
所有言說　人不信受　口氣常臭　惡瘡所著
貧窮下賤　為人所使　多病消瘦　无所依怙

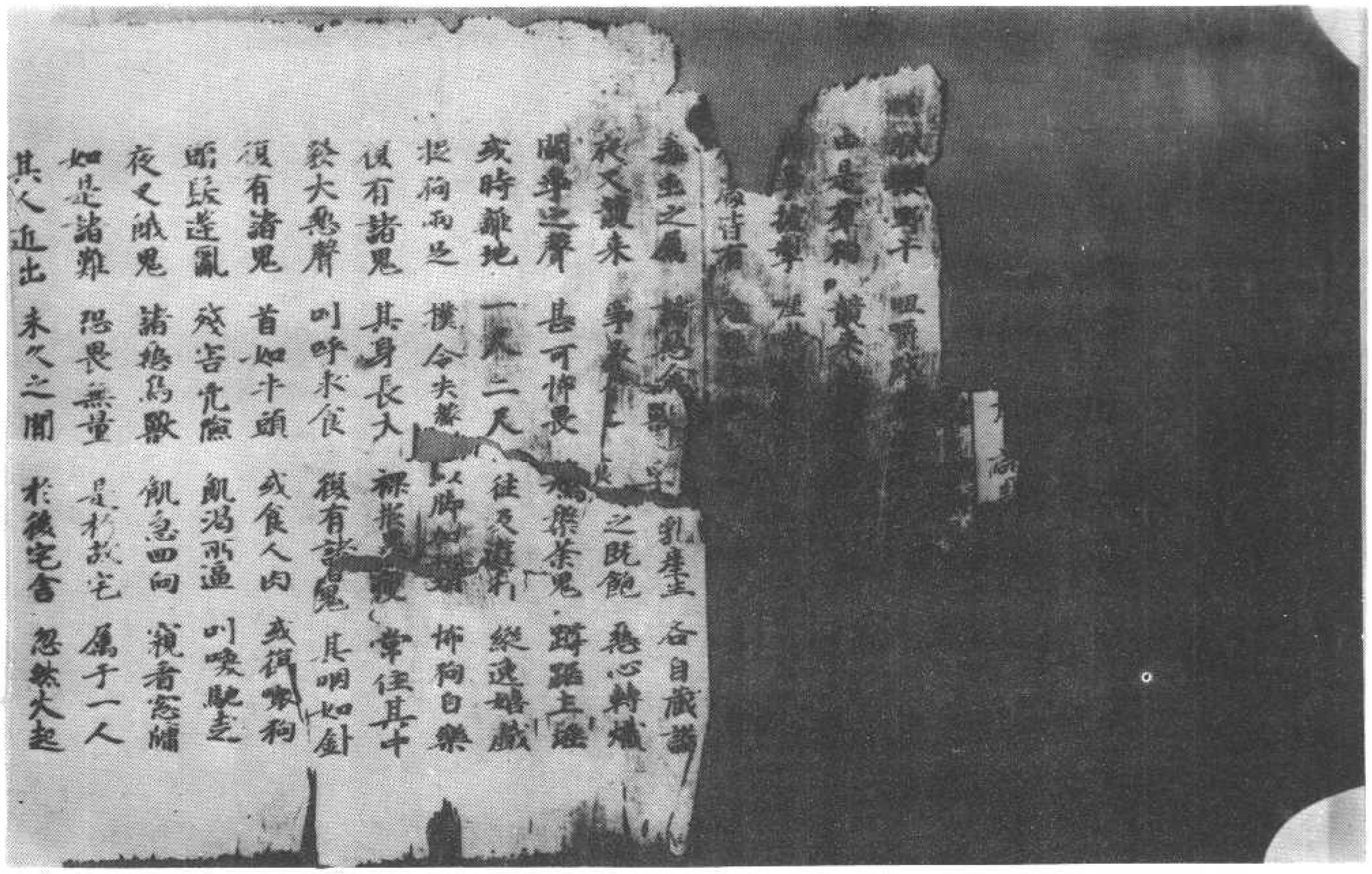
聾瞽無足 兒轉腹行 為諸小蟲 之所噉食
衰老受苦 兒有休息 謗斯經故 獲罪如是
若得為人 諸根暗鈍 痤躄癡 盲聾背傴
所有言說 人不信受 口氣常臭 惡瘡所著
貧窮下賤 為人所使 多病消瘦 无所依怙
雖親附人 人不在意 若有所得 尋復忘失
若備醫道 順方治病 更增他疾 或復致死
若自有病 无人救療 設服良藥 而復增劇
若他逆害 抄劫窃盜 如是等罪 撥離其後
如斯罪人 永不見佛 衆聖之王 說法教化
如斯罪人 常生難家 在胞心胎 永不聞法
於无數劫 如恒河沙 生輒聾盲 諸根不具
常處地獄 如遊園觀 在餘惡道 如己舍宅
駝驢猪狗 是其行處 謗斯經故 獲罪如是
若得為人 聾盲瘖瘂 貧窮諸衰 以自莊嚴
水腫乾痟 疥癩癰疽 如是等病 以為衣服
身常臭穢 垢穢不淨 漾着我見 增益瞋恚
婬欲熾盛 不擇禽獸 謗斯經故 獲罪如是
若舍利弗 謗斯經者 若說其罪 窮劫不盡
以是因緣 我故語汝 无智人中 莫說此經
若有利根 智慧明了 多聞強識 求佛道者
如是之人 乃可為說 若人曾見 億百千佛
殖諸善本 深心堅固 如是之人 乃可為說
若人精進 常修慈心 不惜身命 乃可為說
若人恭敬 无有異心 離諸凡愚 獨處山澤
如是之人 乃可為說 又舍利弗 若見有人
捨惡知識 親近善友 如是之人 乃可為說
若見佛子 持戒清潔 如淨明珠 求大乘經
如是之人 乃可為說 若人无瞋 無有諂誑
常起一切 恭敬諸佛 如是之人 乃可為說
復有佛子 於大衆中 以清淨心 種種因緣

屎尿臭穢 充滿其中 蜣蜋諸虫 而集其上
孤狼野干 咀嚼蹈蹋 齧噬骨肉 狼藉
由是骨狗 競來搏撮 飢羸悼惶 處處求食
鬬爭攫掣 唾噬吠 其舍惡怖 變狀如是
豪豬皆有 魁魁魄魄 夜叉惡鬼 食噉人肉
毒虫之屬 諸惡禽獸 孚乳產生 各自藏護
夜叉競來 爭取食之 食之既飽 惡心轉熾
鬬爭之聲 甚可怖畏 鳩槃茶鬼 蹲踞土埵
或時離地一尺二尺 往反遊行 縱逸嬉戲
捉狗兩足 撲令失聲 以脚加頸 怖狗自樂
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
髮大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其口如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮蓬亂 殘害充險 飢渴所逼 叫喚馳走
夜又餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看慈牖
如是諸難 恐畏充塞 [illegible]

或時離地一尺二尺 往反遊行 縱逸嬉戲
捉狗兩足 撲令失聲 以脚加頸 怖狗自樂
復有諸鬼 其身長大 裸形黑瘦 常住其中
髮大惡聲 叫呼求食 復有諸鬼 其口如針
復有諸鬼 首如牛頭 或食人肉 或復噉狗
頭髮蓬亂 殘害充險 飢渴所逼 叫喚馳走
夜又餓鬼 諸惡鳥獸 飢急四向 窺看慈牖
如是諸難 恐畏充塞 蜈蚣蚰蜒 [illegible]
其人近出 未久之間 於後宅舍 欻然火起
四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲震烈
摧折墮落 牆壁崩倒 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃茶等 周悼惶怖 不能自出
惡獸毒虫 藏竄孔穴 毗舍闍鬼 亦住其中
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉
臭烟熏煙 四面充塞 蜈蚣蚰蜒 [illegible]

鬪爭種種　噬啖嚼食　其舍怨怖　憂狀如是
憂憂皆有　魁魁魁魁　夜叉惡鬼　食般人肉
蠱毒之屬　諸惡禽獸　孚乳產生　各自藏護
夜叉競來　爭取食之　食之既飽　惡心轉熾
鬪爭之聲　甚可怖畏　鳩槃茶鬼　蹲踞土堰
或時離地　一尺二尺　往返遊行　蹶逆墮地
極相鬪爭　樵合失聲　以御加頸　怖狗自樂
復有諸鬼　其身長大　裸形黑瘦　常住其中
發大惡聲　叫呼求食　復有諸鬼　其口如針
復有諸鬼　首如牛頭　或食人肉　或復噉狗
頭髓產亂　殘害充餘　飢渴所逼　叫喚馳走
夜叉餓鬼　諸惡禽獸　飢急四匍　窺看窓牖
如是諸難　怨畏無量　是諸故宅　屬于一人
其人近出　未久之間　於後宅舍　忽然火起
四面一時　其焰俱熾　棟梁榱柱　爆聲震裂
摧折墮落　孺弱衰倒　諸鬼神等　揚聲大叫

發大惡聲　叫呼求食　復有諸鬼　其口如針
復有諸鬼　首如牛頭　或食人肉　或復噉狗
頭髓產亂　殘害充餘　飢渴所逼　叫喚馳走
夜叉餓鬼　諸惡禽獸　飢急四匍　窺看窓牖
如是諸難　怨畏無量　是諸故宅　屬于一人
其人近出　未久之間　於後宅舍　忽然火起
四面一時　其焰俱熾　棟梁榱柱　爆聲震裂
摧折墮落　孺弱衰倒　諸鬼神等　揚聲大叫
鳩槃茶鬼　鳩槃茶等　周惶怖　不能自出
惡獸毒蟲　藏竄孔穴　各住其中
薄福德故　為火所逼　共相殘害　飲血噉肉
野干之屬　並已前死　諸大惡獸　競來食噉
見烟燄熾　四面充塞　唉嗽舐舐　毒虫之類
為火所燒　爭走出穴　鳩槃茶鬼　隨取而食
又諸餓鬼　頭上火然　飢渴熱惱　周章閃走
其宅如是　甚可怖畏　毒害火災　衆難非一



16

33

告爾諸子 況衆患難 惡鬼毒蟲 火大蕩逝
衆苦次第 相續不絶 毒蛇虺蝮 及諸夜叉
鳩槃荼鬼 野干狐狗 鵰鷲烏鵲 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難家 況復大火
諸子無知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我愁惱
令此舍宅 無一可樂 而諸子等 烧燃嬉戲
不受我教 將為大害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小無知 而入險宅
多諸毒蟲 惡獸可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸人 我今快樂 尒時諸子 知父安坐
皆詣父所 而白父言 願賜我等 三種寶車
如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲
今正是時 唯垂給與 長者大富 庫藏衆多
金銀琉璃 車渠瑪瑙 以衆寶物 造諸大車
裝校嚴飾 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡
真珠羅網 張施其上 金華諸瓔 處處垂下
衆彩雜飾 周帀圍繞 柔軟繒纊 以為稠襯
上妙細氎 價直千億 鮮白淨潔 以覆其上
有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸僕從 而侍衛之 以是妙車 等賜諸子
諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車 遊於四方
嬉戲快樂 自在無礙 告舍利弗 我亦如是
衆聖中尊 世間之父 一切衆生 皆是吾子
深著世樂 無有慧心 三界無安 猶如大宅
衆苦充滿 甚可怖畏 常有生老 病死憂患
如是等火 熾然不息 如來已離 三界火宅
寂然閑居 安處林野 今此三界 皆是我有
其中衆生 悉是吾子 而今此處 多諸患難
唯我一人 能為救護 雖復教詔 而不信受
於諸欲染 貪著深故 以是方便 為說三乘
令諸衆生 知三界苦 開示演說 出世間道
是諸子等 若心決定 具足三明 及六神通
有得緣覺 不退菩薩 決舍利弗 我為衆生

如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲
今正是時 唯垂給與 長者大富 庫藏衆多
金銀琉璃 車渠瑪瑙 以衆寶物 造諸大車
裝校嚴飾 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡
真珠羅網 張施其上 金華諸瓔 處處垂下
衆彩雜飾 周帀圍繞 柔軟繒纊 以為稠襯
上妙細氎 價直千億 鮮白淨潔 以覆其上
有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸僕從 而侍衛之 以是妙車 等賜諸子
諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車 遊於四方
嬉戲快樂 自在無礙 告舍利弗 我亦如是
衆聖中尊 世間之父 一切衆生 皆是吾子
深著世樂 無有慧心 三界無安 猶如大宅
衆苦充滿 甚可怖畏 常有生老 病死憂患
如是等火 熾然不息 如來已離 三界火宅
寂然閑居 安處林野 今此三界 皆是我有
其中衆生 悉是吾子 而今此處 多諸患難
唯我一人 能為救護 雖復教詔 而不信受
於諸欲染 貪著深故 以是方便 為說三乘
令諸衆生 知三界苦 開示演說 出世間道
是諸子等 若心決定 具足三明 及六神通
有得緣覺 不退菩薩 決舍利弗 我為衆生

真珠羅網 張施其上 金華諸瓔 處處垂下
衆彩雜飾 周帀圍繞 赤軟繒纓 以為耎褥
上妙細氎 價直千億 鮮白淨潔 以覆其上
有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸侍從 而侍衛之 以是妙車 等賜諸子
諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車 遊於四方
嬉戲快樂 自在無礙 告舍利弗 我亦如是
衆聖中尊 世間之父 一切衆生 皆是吾子
深著世樂 無有慧心 三界無安 猶如火宅
衆苦充滿 甚可怖畏 常有生老 病死憂患
如是等火 熾然不息 如來已離 三界火宅
寂然閑居 安處林野 今此三界 皆是我有
其中衆生 悉是吾子 而今此處 多諸患難
唯我一人 能為救護 雖復教誡 而不信受
於諸欲染 貪著深故 以是方便 為說三乘
令諸衆生 知三界苦 開示演說 出世間道
是諸子等 若心決定 具足三明 及六神通
有得緣覺 不退菩薩 決舍利弗 我為衆生

頭髮蓬亂 [illegible] 飢渴所逼 [illegible] 處處馳走
夜叉餓鬼 [illegible] 鳥獸 飢急 [illegible] 窓牖
如是諸難 恐怖之量 是諸故宅 [illegible] 子等
其人近出 未久之間 於後宅舍 忽然大火
四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲振裂
摧折墮落 牆壁崩倒 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃茶等 [illegible] 自 [illegible]
惡獸毒蟲 悉皆窟穴 [illegible] 亦 [illegible]
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血啖肉
野干之屬 皆已前死 諸大惡獸 競來食噉
臭烟熏塞 蜈蚣蚰蜒 毒蛇之類
為火所燒 爭走出穴 [illegible] 隨風而食
又諸餓鬼 頭上火然 飢渴熱惱 周章悶走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 稚小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜教令 各无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒火 火勢逼

子等 娛樂者
先因遊戲 來入此宅 稚小无
長者聞已 驚入火宅 方宜
火燒宅 无
告諭諸子 說衆患難 惡
火勢莫遏
衆苦次第 相續不絕 毒
蛇惡獸 夜叉
鳩槃荼鬼 野干狐狗 鵰鷲
之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此
復大火
諸子无知 雖聞父誡 猶故樂
嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 蓋我愁惱
令此舍宅 无一可樂 而諸子等 躭惱嬉戲
不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 奇玩之具 寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所乘 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶
我今快樂
此諸子等 坐育甚難 愚小无
火險宅
多諸毒蟲 惡獸可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 得脫難
是故諸人 我今快樂
尒時諸子 知父安坐 皆詣父所 而白父言
願賜我等 三種寶車 如前所許 諸子出來

是故諸人
尒時諸子 知父安坐 皆詣父所 而白父言
願賜我等 三種寶車 如前所許 諸子出來
當以三車 隨汝所欲 今正是時 唯垂給與
長者大富 庫藏衆多 金銀琉璃 車渠馬瑙
以衆寶物 造諸大車 裝校嚴飾 周帀欄楯
四面懸鈴 金繩交絡 其珠瓔網 張施其上
金華諸瓔 處處垂下 衆綵雜飾 周帀圍繞
柔耎繒纊 以為茵褥 上妙細疊 價直千億
鮮白淨潔 以覆其上 有大白牛 肥壯多力
形體姝好 以駕寶車 多諸僕從 而侍衛之
以是妙車 等賜諸子 諸子是時 歡喜踊躍
乘是寶車 遊於四方 嬉戲快樂 自在无礙
告舍利弗 我亦如是 衆聖尊 世間之父
一切衆生 皆是吾子 深著世樂 无有慧心
三界无安 猶如火宅 衆苦充滿 甚可怖畏
常有生老 病死憂患 如是等火 熾然不息
如來已離 三界火宅 寂然閑居 安處林野
今此三界 皆是我有 其中衆生 悉吾子
而今此處 多諸患難 唯我一人 能為救護
雖復教詔 而不信受 於諸欲染 貪著深故
是故方便 為說三乘 令諸衆生 知三界苦

如是諸難　恐畏无量　是舊故宅　屬于一人
其人近出　未久之間　於後舍宅　欻然火起
四面一時　其焰俱熾　棟梁椽柱　爆聲震裂
摧折墮落　墻壁崩倒　諸鬼神等　揚聲大叫
鵰鷲諸鳥　鳩槃茶等　周障惶怖　不能自出
惡獸毒虫　藏竄孔穴　毗舍闍鬼　亦住其中
篤福故　為火所逼　共相殘害　飲血噉肉
野干之屬　並已前死　諸大惡獸　競來食噉
臭烟烽焰　四充塞　蜈蚣蚰蜒　蝮蛇之類
為火所燒　爭走出穴　鳩槃茶鬼　隨耶而食
又諸餓鬼　頭上火燃　飢渴熱惱　周悼悶走
其宅如是　甚可怖畏　毒害火災　衆難非一
是特宅主　在門外立　聞有人言　汝諸子等
先因遊戲　來入此宅　稚小无知　歡娛樂著
長者聞已　驚入火宅　方宜救濟　令无燒害
告喻諸子　說衆患難　惡鬼毒虫　災火蔓延
衆苦次第　猶續不絕　毒蛇虺蝮　及諸夜叉
鳩槃茶鬼　野干狐狗　鵰鷲鴟梟　百足之屬
飢渴惱急　甚可怖畏　此苦難處　況復大火
諸子无知　雖聞父誨　猶故樂著　嬉戲不已
是時長者　而作是念　諸子如此　益我悠惱
今此舍宅　无一可樂　而諸子等　耽惑嬉戲
不受我教　將為火害　即便思惟　設諸方便
告諸子等　我有種種　珍玩之具　羊車鹿車
大白牛車　汝等若干種　本為汝故　出於門外

如是諸難　怨畏无量　是朽故宅　屬于一人
其人逃出　未久之間　於後舍宅　欻然火起
四面一時　其焰俱熾　棟梁椽柱　爆聲震裂
摧折墮落　墻壁崩倒　諸鬼神等　揚聲大叫
鵰鷲諸鳥　鳩槃茶等　周悼惶怖　不能自出
惡獸毒蟲　藏竄孔穴　毗舍闍鬼　亦住其中
薄福德故　為火所逼　共相殘害　飲血噉肉
野干之屬　並已前死　諸大惡獸　競來食噉
臭烟熏烝　四面充塞　蜈蚣蚰蜒　毒蛇之類
為火所燒　爭走出穴　鳩槃茶鬼　隨取而食
又諸餓鬼　頭上火然　飢渴熱惱　周悼悶走
其宅如是　甚可怖畏　毒害大災　衆難非一
是時宅主　在門外立　聞有人言　汝諸子等
先因遊戲　來入此宅　稚小无知　歡娛樂著
長者聞已　驚入火宅　方宜救濟　令无燒害
告喻諸子　說衆患難　惡鬼毒蟲　災火蔓延
衆苦次第　相續不絕　毒蛇蜈蚣　及諸夜叉

鳩槃茶鬼　野干狐狗　毗舍闍鬼　百足之屬
飢渴惱急　甚可怖畏　鵰鷲鶴鷺　況復火大
諸子无知　雖聞父誨　此告難家　猶故樂著
是時長者　而作是念　諸子如此　益我愁惱
令此舍宅　无一可樂　而諸子等　耽惜嬉戲
不受我教　將為火害　即便思惟　設諸方便
告諸子等　我有種種　珍玩之具　歡實好車
羊車鹿車　大牛之車　汝等出來　吾為汝等
造作此車　隨意所樂　可以遊戲　諸子聞說
如此諸車　即時奔競　馳走而出　到於空地
離諸苦難　長者見子　得出火宅　住於四衢
坐師子座　而自慶言　我今快樂　此諸子等
生育甚難　愚小无知　而入險宅　多諸毒蟲
惡鬼可畏　大火猛焰　四面俱起　而此諸子
貪樂嬉戲　我已救之　令得脫難　是故諸人
我今快樂　余時諸子　知父安坐　皆詣父所
而白父言　願賜我等　三種寶車　諸子出來
當以三車　隨汝所欲　如前所許　令正是時

如前所許　諸子出來　當以三車　隨汝所欲
今正是時　唯長給與　長者大富　庫藏衆多
金銀瑠璃　車渠馬瑙　以衆寶物　造諸大車
珍妙嚴飾　周帀欄楯　四面懸鈴　金繩交絡
真珠羅網　張施其上　金華諸瓔　處處垂下
衆彩雜飾　周帀圍繞　柔軟繒纊　以為裀褥
上妙細疊　價直千應　鮮白淨潔　以覆其上
有大白牛　肥壯多力　形體姝好　以駕寶車
多諸僕從　而侍衛之　以是妙車　等賜諸子
諸子是時　歡喜踊躍　乘是寶車　遊於四方
嬉戲快樂　自在无礙　告舍利弗　我亦如是
衆聖中尊　世間之父　一切衆生　皆是吾子
深著世樂　无有慧心　三界无安　猶如火宅
衆苦充滿　甚可怖畏　常有生老　病死憂患
如是等火　熾然不息　如來已離　三界火宅
寂然閑居　安處林野　今此三界　皆是我有
其中衆生　悉是吾子　而今此處　多諸患難
唯我一人　能為救護　雖復教詔　而不信受
於諸欲深　貪著深故　是以方便　為說三乘
令諸衆生　知三界苦　開示演說　出世間道
是諸子等　若心決定　具足三明　及六神通
有得緣覺　不退菩薩　汝舍利弗　我為衆生

如是諸難 恐畏无量 是朽故宅 屬于一人
其人近出 未久之間 於後舍宅 欻然火起
四面一時 其焰俱熾 棟梁椽柱 爆聲震裂
摧折墮落 墻壁倒側 諸鬼神等 揚聲大叫
鵰鷲諸鳥 鳩槃茶等 周懅惶怖 不能自出
惡獸毒虫 藏竄孔穴 毗舍闍鬼 亦住其中
薄福德故 為火所逼 共相殘害 飲血噉肉
野干之屬 並已前死 諸大惡獸 競來食噉
臭烟熏煙 四面充塞 蜈蚣蚰蜒 毒虵之類
為火所燒 爭走出穴 鳩槃茶鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火燃 飢渴熱惱 周懅悶走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 稚小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害
告喻諸子 說衆患難 惡鬼毒虫 災火蓛蓮
衆苦次第 相續不絕 毒虵蚖蝮 及諸夜叉
鳩槃茶鬼 野干狐狗 鵰鷲鴟梟 百足之屬

18

衆苦次第 相續不絕 毒虵蚖蝮 及諸夜叉
鳩槃茶鬼 野干狐狗 鵰鷲鴟梟 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 況復大火
諸子无知 雖聞父誡 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我愁惱
今此舍宅 无一可樂 而諸子等 耽惑嬉戲
不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅
多諸毒虫 魑魅可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸人 我今快樂 尒時諸子 知父安坐
皆詣父所 而白父言 願賜我等 三種寶車
如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲
今正是時 唯垂給與 長者大富 庫藏衆多
金銀珂璃 車渠馬瑙 以衆寶物 造諸大車
莊校嚴飾 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡
真珠羅網 張施其上 金華諸纓 處處垂下

19

莊校嚴飾 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡
真珠羅網 張施其上 金華諸纓 處處垂下
衆寒雜飾 周帀圍繞 柔軟繒纊 以為袍褥
上妙細疊 價直千億 鮮白淨潔 以覆其上
有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸儐從 而侍衛之 以此妙車 等賜諸子
諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車 遊於四方
嬉戲快樂 自在无礙 告舍利弗 我亦如是
衆聖中尊 世間之父 一切衆生 皆是吾子
深著世樂 无有慧心 三界无安 猶如大宅
衆苦充滿 甚可怖畏 常有生老 病死憂患
如是等火 熾然不息 如來 離三界火宅
寂然閑居 安處林野 今此一切 衆苦皆是 吾有
其中衆生 悉是吾子 而今此處 多諸患難
唯我一人 能為救護 雖復教敕 而不信受
於諸欲深 貪著深故 是以方便 為說出世 衆
令諸衆生 知三界苦 開示 出世 通
是諸子等 若心決定 具足 通
有得緣覺 下退若薩 汝舍利弗 於我所說

56

▼北四九二九號（呂八十六）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

為火所燒 爭走出宅 鳩槃茶鬼 隨取而食
又諸餓鬼 頭上火然 飢渴熱惱 周悼悶走
其宅如是 甚可怖畏 毒害火災 衆難非一
是時宅主 在門外立 聞有人言 汝諸子等
先因遊戲 來入此宅 稚小无知 歡娛樂著
長者聞已 驚入火宅 方宜救濟 令无燒害
告衛諸子 說衆患難 惡鬼毒虫 災大蓬蓬
衆苦次第 相續不絕 毒蛇虵蝮 及諸夜叉
鳩槃茶鬼 野干狐狗 雕鷲鵰鷲 百足之屬
飢渴惱急 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子无知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我愁惱
今此舍宅 无一可樂 而諸子等 娇嫚嬉戲
不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來

告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出大宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅
多諸毒虫 魑魅可畏 大火猛焰 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸人 我今快樂 余時諸子 知父安坐
皆詣父所 而白父言 願賜我等 三種寶車
如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲

告喻諸子 說衆患難 惡獸毒虫 安大暑毒
衆苦次第 相續不絕 毒蛇 蚖蝮 及諸夜叉
鳩槃茶鬼 野干狐狗 鵰鷲鶖鷲 百足之屬
飢渴熱惱 甚可怖畏 此苦難處 況復大火
諸子无知 雖聞父誨 猶故樂著 嬉戲不已
是時長者 而作是念 諸子如此 益我慈愍
今此舍宅 无一可樂 而諸子等 耽惑嬉戲
不受我教 將為火害 即便思惟 設諸方便
告諸子等 我有種種 珍玩之具 妙寶好車
羊車鹿車 大牛之車 今在門外 汝等出來
吾為汝等 造作此車 隨意所樂 可以遊戲
諸子聞說 如此諸車 即時奔競 馳走而出
到於空地 離諸苦難 長者見子 得出大宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育甚難 愚小无知 而入險宅
多諸毒虫 魑魅可畏 大火猛炎 四面俱起
而此諸子 貪樂嬉戲 我已救之 令得脫難
是故諸人 我今快樂 余時諸子 知父安坐
皆詣父所 而白父言 願賜我等 三種寶車
如前所許 諸子出來 當以三車 隨汝所欲

此諸子等　生育甚難　无知無識　入險宅
多諸毒虫　惡獸可畏　大火猛烈　四面俱起
而此諸子　貪樂嬉戲　已救之　令得脫難
是故諸人　我今快樂
今時諸子　聞父所　而白父言
猶賜我等　三種寶車　如前所許　諸子出來
當以三車　隨汝所欲　今正是時　唯垂給與
長者大富　庫藏衆多　以銀琉璃　車渠馬瑙
以衆寶物　造諸大車　莊校嚴飾　周帀繞楯
四面懸鈴　金繩交絡　真珠瓔珞　張施其上
金華諸瓔　寶蓋亦下　衆綵雜飾　周帀圍遶
乘軟繒纊　以為茵蓐　上妙細疊　價直千億
鮮白淨潔　以覆其上　有大白牛　肥壯多力
形體姝好　以駕寶車　多諸賓從　而侍衛之
以是妙車　等賜諸子　諸子是時　歡喜踊躍
乘此寶車　遊於四方　嬉戲快樂　自在无礙
告舍利弗　我亦如是　衆聖中尊　世間之父
一切衆生　皆是吾子　深著世樂　无有慧心
三界无安　猶如火宅　衆苦充滿　甚可怖畏
常有生老　病死憂患　如是等火　熾然不息
如來已離　三界火宅　寂然閑居　安處林野
今此三界　皆是我有　其中衆生　悉是吾子
而今此處　多諸患難　唯我一人　能為救護
雖復教詔　而不信受　於諸欲染　貪著深故
以是方便　為說三乘　令諸衆生　知三界苦

如來已離　三界火宅　寂然閑居　安處林野
今此三界　皆是我有　其中衆生　悉是吾子
而此諸子　多諸患難　唯我一人　能為救護
雖復教詔　而不信受　於諸欲染　貪著深故
以是方便　為說三乘　令諸衆生　知三界苦
開示演說　出世間道　是諸子等　若心決定
具足三明　及六神通　有得緣覺　不退菩薩
汝舍利弗　我為衆生　以此譬喻　說一佛乘
汝等若能　信受是語　一切皆當　成得佛道
是乘微妙　清淨第一　諸世間　為无有上
佛所既可　一切衆生　所應稱讚　供養禮拜
无量億千　諸力解脫　禪定智慧　及佛餘法
得如是乘　令諸子等　日夜劫數　常得遊戲
與諸菩薩　及聲聞衆　乘此寶乘　直至道場
以是因緣　十方諸佛　以无餘乘　除佛方便
告舍利弗　汝諸人等　皆是吾子　我則是父
汝等累劫　衆苦所燒　我皆濟拔　令出三界
我雖先說　汝等滅度　但盡生死　而實不滅
今所應作　唯佛智慧　若有菩薩　於是衆中
若有菩薩　能一心聽　諸佛實法
諸佛世尊　雖化衆生　所化衆生　皆是菩薩
若人小智　深著愛欲　為此等故　說於苦諦
衆生心喜　得未曾有　佛說苦諦　真實无異
若有衆生　不知苦本　因苦　不能暫捨
貪欲為本

若有菩薩 於是衆生 能一心聽 諸佛實法
諸佛世尊 雖以[illegible]所化衆生 皆是菩薩
若人小智 深著愛欲 為此等故 說於苦諦
衆生心喜 得未曾有 佛說苦諦 真實无異
若有衆生 不知苦本 深著苦因 不能暫捨
皆更欲道 諸苦所因 貪欲為本

到於空地 離諸苦難 長者見子 得出火宅
住於四衢 坐師子座 而自慶言 我今快樂
此諸子等 生育惡難 愚小无智 而入險宅
多諸毒蟲 魅鬼可畏 大火猛炎 四面俱起
而此諸子 貪著嬉戲 我以教之 令得脫難
是故諸人 我今快樂
尒時諸子 知父安坐 皆詣父所 而白父言
願賜我等 三種寶車 如前所許 諸子出來
當以三車 隨汝所欲 今正是時 唯垂給與
長者大富 庫藏衆多 金銀琉璃 車渠馬瑙
以衆寶物 造諸大車 庄校嚴飾 周迴欄楯
四面懸鈴 金繩絞絡 真珠羅網 張施其上
金華諸瓔 垂寶垂下 衆綵雜飾 周迴圍遶
柔濡繒纊 以為自蓐 上妙細氎 價直千億
鮮白淨潔 以覆其上 有大白牛 肥壯多力
形體姝好 以駕寶車 多諸賓從 而侍衛之
以是妙車 等賜諸子 諸子是時 歡喜踊躍
乘是寶車 遊於四方 嬉戲快樂 自在无畏

我體殊好　以驢寶車　多諸資從　而行衛之
以是妙車　等賜諸子　諸子是時　歡喜踊躍
乘是寶車　遊於四方　嬉戲快樂　自在无畏
告舍利弗　我亦如是　衆聖中尊　世間之父
一切衆生　皆是吾子　深著世樂　无有慧心
三界无安　猶如火宅　衆苦充滿　甚可怖畏
常有生老　病死憂患　熾然不息　如是等火
如來已離　三界火宅　寂然閑居　安處林野
今此三界　皆是我有　其中衆生　悉是吾子
而今此處　多諸患難　唯我一人　能為救護
雖復教誡　而不信受　於諸欲染　貪著深故
是以方便　為說三乘　令諸衆生　知三界苦
開示演說　出世間道　是諸子等　若心決定
具足三明　及六神通　有得緣覺　不退菩薩
汝舍利弗　我為衆生　以此譬喻　說一佛乘
汝等若能　信受是語　一切皆當　成得佛道
是乘微妙　清淨第一　於諸世間　為无有上
佛所悅可　一切衆生　所應稱讚　供養礼拜
无量億千　諸力解脫　禪定智慧　及佛餘法
得如是乘　令諸子等　日夜劫數　常得遊戲
與諸菩薩　及聲聞衆　乘此寶乘　直至道場
以是因緣　十方諦求　更无餘乘　除佛方便
告舍利弗　汝諸人等　皆是吾子　我則是父

與諸菩薩　及聲聞衆　乘此寶乘　直至道場
以是因緣　十方諦求　更无餘乘　除佛方便
告舍利弗　汝諸人等　皆是吾子　我則是父
汝等衆劫　衆苦所燒　我皆濟拔　令出三界
我雖先說　汝等滅度　但盡生死　而實不滅
今所應作　唯佛智慧　若有菩薩　於是衆中　能一心聽　諸佛實法
諸佛世尊　雖以方便　所化衆生　皆是菩薩　若人小智
若人小智　深著愛欲　為此等故　而作諸佛　以方便力
衆生心喜　得未曾有　佛說苦諦　究竟苦諦　真實无異
若有衆生　不知苦本　深著苦因　不能暫捨
為是等故　方便說道　諸苦所因　貪欲為本
若滅貪欲　无所依止　滅盡諸苦　名第三諦
為滅諦故　備行於道　離諸苦縛　名得解脫
是人於何　而得解脫　但離虛妄　名為解脫
具實未得　佛說是人　一切解脫　未實滅度
斯人未得　无上道故　我意不欲　令至滅度
[illegible]　於諸自在　安隱衆生　故現於世
舍利弗　我此法印　為欲利益　世間故說
告諸方　勿妄宣傳　若有聞者　隨喜頂受
可惟越致

今正是時 唯吾給與 長者大富 庫藏衆多
金銀瑠璃 硨磲瑪瑙 以衆寶物 造諸大車
箜篌嚴飾 周帀欄楯 四面懸鈴 金繩交絡
真珠羅網 張施其上 金華諸瓔 處處垂下
衆綵雜飾 周帀圍繞 柔軟繒纊 以為裀褥
上妙細氎 價直千億 鮮白淨潔 以覆其上
有大白牛 肥壯多力 形體姝好 以駕寶車
多諸儐從 而侍衛之 以是妙車 等賜諸子
諸子是時 歡喜踊躍 乘是寶車 遊於四方
嬉戲快樂 自在无礙 告舍利弗 我亦如是
衆聖中尊 世間之父 一切衆生 皆是吾子
深著世樂 无有慧心 三界无安 猶如火宅
衆苦充滿 甚可怖畏 常有生老 病死憂患
如是等火 熾然不息 如來已離 三界火宅
獨然閑居 安處林野 今此三界 皆是我有
其中衆生 悉是吾子 而今此處 多諸患難
唯我一人 能為救護 雖復教誡 而不信受
於諸欲染 貪著深故

北四九三二號（餘七十四） 妙法蓮華經卷第二譬喻品第三

衆苦充滿 甚可怖畏 常有生老 病死憂患
如是等火 熾然不息 如來已離 三界火宅
獨然閑居 安處林野 今此三界 皆是我有
其中衆生 悉是吾子 而今此處 多諸患難
唯我一人 能為救護 雖復教誡 而不信受
於諸欲染 貪著深故 以是方便 為說三乘
令諸衆生 知三界苦 開示演說 出世間道
是諸子等 若心決定 具足三明 及六神通
有得緣覺 不退菩薩 汝舍利弗 我為衆生
以此譬喻 說一佛乘 汝等若能 信受是語
一切皆當 得成佛道 是乘微妙 清淨第一
於諸世間 為无有上 佛所悅可 一切衆生
所應稱讚 供養礼拜 无量億千 諸力解脫
禪定智慧 及佛餘法 得如是乘 令諸子等

金銀琉璃車渠馬瑙以衆寶物造諸大車
莊校嚴飾周帀欄楯四面懸鈴金繩交絡
真珠羅網張施其上金華諸瓔處處垂下
衆彩雜飾周帀圍繞柔軟繒纊以為裀褥
上妙細疊價直千億鮮白淨潔以覆其上
有大白牛肥壯多力形體姝好以駕寶車
多諸儐從而侍衛之以是妙車等賜諸子
諸子是時歡喜踊躍乘是寶車遊於四方
嬉戲快樂自在无礙告舍利弗我亦如是
衆聖中尊世間之父一切衆生皆是吾子
深著世樂无有慧心三界无安猶如火宅
衆苦充滿甚可怖畏常有生老病死憂患
如是等火熾燃不息如來已離三界火宅
寂然閑居安處林野今此三界皆是我有
其中衆生悉是吾子而今此處多諸患難
唯我一人能為救護雖復教照而不信受
於諸欲染貪著深故是以方便為說三乘
令諸衆生知三界苦開示演說出世間道
是諸子等若心決定具足三明及六神通

19

唯我一人能為救護雖復教照而不信受
於諸欲染貪著深故是以方便為說三乘
令諸衆生知三界苦開示演說出世間道
是諸子等若心決定具足三明及六神通
有得緣覺不退菩薩汝舍利弗我為衆生
以此譬喻說一佛乘汝等若能信受是語
一切皆當得成佛道是乘微妙清淨第一
於諸世間為无有上佛所悅可一切衆生
所應稱讚供養礼拜无量億千諸力解脫
禪定智慧及佛餘法得如是乘令諸子等
日夜劫數常得遊戲與諸菩薩及聲聞衆
乘此寶乘直至道場以是因緣十方諦求
更无餘乘除佛方便告舍利弗汝諸人等
皆是吾子我則是父汝等累劫衆苦所燒
我皆濟拔令出三界我雖先說汝等滅度
但盡生死而實不滅今所應作唯佛智慧
若有菩薩於是衆中能一心聽諸佛實法
諸佛世尊雖以方便所化衆生皆是菩薩
若人小智深著愛欲為此等故說於苦諦
衆生心喜得未曾有佛說苦諦真實无異
若有衆生不知苦本深著苦因不能暫捨
為是等故方便說道諸苦所因貪欲為本
若滅貪欲无所依止滅盡諸苦名第三諦

38

若有衆生 不知苦本 深著苦回 不能暫捨
爲是等故 方便說道 諸苦所回 貪欲爲本
若滅貪欲 无所依止 滅盡諸苦 名第三諦
爲滅諦故 備行於道 離諸苦縛 名得解脫
是人於何 而得解脫 但離虛妄 名爲解脫
其實未得 一切解脫 佛說是人 未實滅度
斯人未得 无上道故 我意不欲 令至滅度
我爲法王 於法自在 安隱衆生 故現於世
汝舍利弗 我此法印 爲欲利益 世間故說
在所遊方 勿妄宣傳 若有聞者 隨喜頂受
當知是人 阿鞞跋致 若有信受 此經法者
是人已曾 見過去佛 恭敬供養 亦聞是法
若人有能 信汝所說 則爲見我 亦見於汝
及比丘僧 并諸菩薩 斯法華經 爲深智說
淺識聞之 迷惑不解 一切聲聞 及辟支佛
於此經中 力所不及 汝舍利弗 尚於此經
以信得入 況餘聲聞 其餘聲聞 信佛語故
隨順此經 非己智分 又舍利弗 憍慢懈怠
計我見者 莫說此經 凡夫淺識 深著五欲
聞不能解 亦勿爲說 若人不信 毀謗此經
則斷一切 世間佛種 或復嚬蹙 而懷疑惑
汝當聽說 此人罪報 若佛在世 若滅度後
其有誹謗 如斯經典 見有讀誦 書持經者

58

則斷一切 世間佛種 或復嚬蹙 而懷疑惑
汝當聽說 此人罪報 若佛在世 若滅度後
其有誹謗 如斯經典 見有讀誦 書持經者
輕賤憎嫉 而懷結恨 此人罪報 汝今復聽
其人命終 入阿鼻獄 具足一劫 劫盡更生
如是展轉 至无數劫 從地獄出 當墮畜生
若狗野干 其形頓瘦 疥癩瘡人 所觸燒
又復爲人 之所惡賤 常困飢渴 骨肉枯竭
生受楚毒 死被瓦石 斷佛種故 受斯罪報
若作駱駝 或生驢中 身常負重 加諸杖捶
但念水草 餘无所知 謗斯經故 獲罪如是
有作野干 來入聚落 身體疥癩 又无一目
爲諸童子 之所打擲 受諸苦痛 或時到死
於此死已 更受蟒身 其形長大 五百由旬
聾騃无足 宛轉腹行 爲諸小虫 之所噬食
晝夜受苦 无有休息 謗斯經故 獲罪如是
若得爲人 諸根暗鈍 瘖瘂擘躄 盲聾背傴

72

以此譬喻說一佛乘　汝等若能信受是語
一切皆當得成佛道　是乘微妙清淨第一
於諸世間為无有上　佛所悅可一切衆生
所應稱讚供養礼拜　无量億千諸力解脫
禪定智慧及佛餘法　得如是乘令諸子等
日夜劫數常得遊戲　與諸菩薩及聲聞衆
乘此寶乘直至道場　以是因緣十方諸求
更无餘乘除佛方便　告舍利弗汝諸人等
皆是吾子我則是父　汝等累劫衆苦所燒
我皆濟拔令出三界　我雖先說汝等滅度
但盡生死而實不滅　今所應作唯佛智慧
若有菩薩於是衆中　能一心聽諸佛實法
諸佛世尊雖以方便　所化衆生皆是菩薩
若人小智深著愛欲　為此等故說於苦諦
衆生心喜得未曾有　佛說苦諦真實无異
若有衆生不知苦本　深著苦因不能暫捨
為是等故方便說道　諸苦所因貪欲為本
若滅貪欲无所依止　滅盡諸苦名第三諦
為滅諦故備行於道　離諸苦縛名得解脫
是人於何而得解脫　但離虛妄名為解脫
其實未得一切解脫　佛說是人未實滅度
斯人未得无上道故　我意不欲令至滅度
我為法王於法自在　安隱衆生故現於世
汝舍利弗我此法印　為欲利益世間故說
在所遊方勿妄宣傳　若有聞者隨喜頂受
當知是人阿鞞跋致　若有信受此經法者
是人已曾見過去佛　恭敬供養亦聞是法
若人有能信汝所說　則為見我亦見於汝
及比丘僧并諸菩薩　斯法華經為深智說
淺識聞之迷惑不解　一切聲聞及辟支佛
於此經中力所不及　汝舍利弗尚於此經
以信得入況餘聲聞　其餘聲聞信佛語故
隨順此經非己智分　又舍利弗憍慢懈怠
計我見者莫說此經　凡夫淺識深著五欲
聞不能解亦勿為說　若人不信毀謗此經
則斷一切世間佛種　或復頻蹙而衆毛竪

北四九三四號（張七十一）　妙法蓮華經第卷第二譬喻品第三

以信得入況餘聲聞其餘聲聞信佛語故
隨順此經非已智分又舍利弗憍慢懈怠
計我見者莫說此經凡夫淺識深著五欲
聞不能解亦勿為說若人不信毀謗此經
則斷一切世間佛種或復頻蹙而懷疑惑
汝當聽說此人罪報若佛在世若滅度後
其有誹謗如斯經典見有讀誦書持經者
輕賤憎嫉而懷結恨此人罪報汝今復聽
其人命終入阿鼻獄具足一劫劫盡更生
如是展轉至无數劫從地獄出當墮畜生
若狗野干其形消瘦惡瘡瘖瘂人所觸嬈
又復為人之所惡賤常困飢渴骨肉枯竭
生受楚毒死被瓦石斷佛種故受斯罪報
若作駱駝或生驢中身常負重加諸杖捶
但念水草餘无所知謗斯經故獲罪如是
有作野干來入聚落身體疥癩又无一目
為諸童子之所打擲受諸苦痛或時殺死
於此死已更受蟒身其形長大五百由旬
聾騃无足宛轉腹行為諸小蟲之所噉食
晝夜受苦无有休息謗斯經故獲罪如是
若得為人諸根暗鈍痤陰躄躃
[illegible]所言說人不信受口氣常臭

但念水草 餘无所知 謗斯經故 獲罪如是
有作野干 來入聚落 身體疥癩 又无一目
為諸童子 之所打擲 受諸苦痛 或時殺死
於此死已 更受蟒身 其形長大 五百由旬
聾騃无足 宛轉腹行 為諸小蟲 之所噉食
晝夜受苦 无有休息 謗斯經故 獲罪如是
若得為人 諸根暗鈍 痤陰躄躃
[illegible]所言說 人不信受 口氣常臭
有病瘡下賤 為人所使 多病消瘦
聾騃附人 人不在意 若有所得
若脩醫道 順方治病 更增他苦

以此譬喻 說一佛乘 汝等若能 信受是語
一切皆當 得成佛道 是乘微妙 清淨第一
於諸世間 為无有上 佛所悅可 一切衆生
所應稱讚 供養礼拜 无量億千 諸力解脫
禪定智慧 及佛餘法 得如是乘 令諸子等
日夜劫數 常得遊戲 與諸菩薩 及聲聞衆
乘此寶乘 直至道場 以是因緣 十方諸求
更无餘乘 除佛方便 告舍利弗 汝諸人等
皆是吾子 我則是父 汝等累劫 衆苦所燒
我皆濟拔 令出三界 我雖先說 汝等滅度
但盡生死 而實不滅 今所應作 唯佛智慧
若有菩薩 於是衆中 能一心聽 諸佛實法
諸佛世尊 雖以方便 所化衆生 皆是菩薩
若人小智 深著愛欲 為此等故 說於苦諦
衆生心喜 得未曾有 佛說苦諦 真實无異
若有衆生 不知苦本 深著苦因 不能暫捨
為是等故 方便說道 諸苦所因 貪欲為本
若滅貪欲 无所依止 滅盡諸苦 名第三諦

若有衆生 不知苦本 深著苦因 不能暫捨
為是等故 方便說道 諸苦所因 貪欲為本
若滅貪欲 无所依止 滅盡諸苦 名第三諦
為滅諦故 脩行於道 離諸苦縛 名得解脫
是人於何 而得解脫 但離虛妄 名為解脫
其實未得 一切解脫 佛說是人 未實滅度
斯人未得 无上道故 我意不欲 令至滅度
我為法王 於法自在 安隱衆生 故現於世
汝舍利弗 我此法印 為欲利益 世間故說
在所遊方 勿妄宣傳 若有聞者 隨喜頂受
當知是人 阿鞞跋致 若有信受 此經法者
是人已曾 見過去佛 恭敬供養 亦聞是法
若人有能 信汝所說 則為見我 亦見於汝
及比丘僧 并諸菩薩 斯法華經 為深智說
淺識聞之 迷惑不解 一切聲聞 及辟支佛
於此經中 力所不及 汝舍利弗 雖於此經
以信得入 況餘聲聞 其餘聲聞 信佛語故
隨順此經 非已智分 又舍利弗 憍慢懈怠
計我見者 莫說此經 凡夫淺識 深著五欲
聞不能解 亦勿為說 若人不信 毀謗此經
則斷一切 世間佛種 或復嚬蹙 而懷疑惑
汝當聽說 此人罪報 若佛在世 若滅度後
其有誹謗 如斯經典 見有讀誦 書持經者

汝當聽說　此人罪報　若佛在世　若滅度後
其有誹謗　如斯經典　見有讀誦　書持經者
輕賤憎嫉　而懷結恨　此人罪報　汝今復聽
其人命終　入阿鼻獄　具足一劫　劫盡更生
如是展轉　至无數劫　從地獄出　當墮畜生
若狗野干　其形頓瘦　癩黮疥癩　人所觸嬈
又復為人　之所惡賤　常困飢渴　骨肉枯竭
生受楚毒　死被瓦石　斬伐種故　受斯罪報
若作駱駝　或生驢中　身常負重　加諸杖棰
但念水草　餘无所知　謗斯經故　獲罪如是
有作野干　來入聚落　身體亦癩　又无一目
為諸童子　之所打擲　受諸苦痛　或時致死
於此死已　更受蟒身　其形長大　五百由旬
聾騃无足　宛轉腹行　為諸小虫　之所噉食
晝夜受苦　无有休息　謗斯經故　獲罪如是
若得為人　諸根暗鈍　瘖陋聾躄　盲聾背傴
有所言說　人不信受　口氣常臭　鬼魅所著
貧窮下賤　為人所使　多病痟瘦　无所依怙
雖親附人　人不在意　若有所得　尋須忘失
若脩醫道　順方治病　更增他疾　或復致死

如是等火　城邑空已　長者子來
舍宅無主　唯有空堂　孤子窮子
其中衆生　悉是童子　而今此舍
唯我一人　能為救護　雖復教詔　而不信受
於諸欲染　貪著深故　以是方便　為說三乘
令諸衆生　知三界苦　開示演說　出世間道
是諸子等　若心決定　具足六通
有得緣覺　不退菩薩　汝舍利弗　為諸衆生
以此譬喻　說一佛乘　汝等若能　信受是說
一切皆當　得成佛道　是乘微妙　清淨第一
於諸世間　為无有上　佛所悅可　一切衆生
所應稱讚　供養禮拜　无量億千　諸力解脫
神通之力　及諸餘法　得如是乘　令諸子等
日夜劫數　常得遊戲　與諸菩薩　及聲聞衆
乘此寶乘　直至道場　以是因緣　十方諸求

所應稱讚 供養礼拜 无量億千 諸力解脫
禪定智慧 及諸餘法 得如是乘 令諸子等
日夜劫數 常得遊戲 與諸菩薩 及聲聞衆
乘此寶乘 直至道場 以是因緣 十方諸佛
更无餘乘 除佛方便 若舍利弗 汝諸人等
皆是吾子 我則是父 汝等累劫 衆苦所燒
我皆濟拔 令出三界 我雖先說 汝等滅度
但盡生死 而實不滅 今所應作 唯佛知慧
若有菩薩 於是衆中 能一心聽 諸佛世尊
諸佛世尊 雖以方便 所化衆生 皆是菩薩
若人小智 深著愛欲 為此等故 說於苦諦
衆生心喜 得未曾有 佛說苦諦 真實无異
若有衆生 不知苦本 深著苦因 不能暫捨
為是等故 方便說道 諸苦所因 貪欲為本
若滅貪欲 无所依止 滅盡諸苦 名第三諦
為滅諦故 修行於道 離諸苦縛 名得解脫
是人於何 而得解脫 但離虛妄 名為解脫
其實未得 一切解脫 佛說是人 未實滅度
斯人未得 无上道故 我意不欲 令生滅度
我為法王 於法自在 安隱衆生 故現於世
汝舍利弗 我此法印 為欲利益 世間故說
在所遊方 勿妄宣傳 若有聞者 隨喜頂受

我為法王 於法自在 安隱衆生 故現於世
汝舍利弗 我此法印 為欲利益 世間故說
在所遊方 勿妄宣傳 若有聞者 隨喜頂受
當知是人 阿惟越致 若有信受 此經法者
是人已曾 見過去佛 恭敬供養 亦聞是法
若人有能 信汝所說 則為見我 亦見於汝
及比丘僧 并諸菩薩 斯法華經 為深智說
淺識聞之 迷惑不解 一切聲聞 及辟支佛
於此經中 力所不及 汝舍利弗 尚於此經
以信得入 況餘聲聞 其餘聲聞 信佛語故
隨順此經 非己智分 又舍利弗 憍慢懈怠
計我見者 莫說此經 凡夫淺識 深著五欲
聞不能解 亦勿為說 若人不信 毀謗此經
則斷一切 世間佛種 或復頻蹙 而懷疑惑
汝當聽說 此人罪報 若佛在世 若滅度後
其有誹謗 如斯經典 見有讀誦 書持經者
輕賤憎嫉 而懷結恨 此人罪報 汝今復聽
其人命終 入阿鼻獄 具足一劫 劫盡更生
如是展轉 至无數劫 從地獄出 當墮畜生
若狗野干 其形頓瘦 黎黮亦癩 人所觸嬈
又復為人 之所惡賤 常困飢渴 骨肉枯竭

如是展轉　至元數劫　從地獄出　當墮畜生
若狗野干　其形頓瘦　黎黑疥癩　人所觸惱
又復為人　之所惡賤　常困飢渴　骨肉枯竭

日夜劫數　常得苦惱　與諸菩薩　及聲聞衆
乘此寶乘　直至道場　以是因緣　十方諸求
更无餘乘　除佛方便　告舍利弗　汝諸人等
皆是吾子　我則是父　汝等累劫　衆苦所燒
我皆濟拔　令出三界　我雖先說　汝等滅度
但盡生死　而實不滅　今所應作　唯佛智慧
若有菩薩　於是衆中　能一心聽　諸佛實法
諸佛世尊　雖以方便　所化衆生　皆是菩薩
若人小智　深著愛欲　為此等故　說於苦諦
衆生心喜　得未曾有　佛說苦諦　真實无異
若有衆生　不知苦本　深著苦因　不能暫捨
為是等故　方便說道　諸苦所因　貪欲為本
若滅貪欲　无所依止　滅盡諸苦　名第三諦
為滅諦故　備行於道　離諸苦縛　名得解脫
是人於何　而得解脫　但離虛妄　名為解脫
其實未得　一切解脫　佛說是人　未實滅度

16

若滅貪欲　无所依心　滅盡諸苦　名第三諦
為滅諦故　備行於道　離諸苦縛　名得解脫
是人於何　而得解脫　但離虛妄　名為解脫
其實未得　一切解脫　佛說是人　未實滅度
斯人未得　无上道故　我意不欲　令至滅度
我為法王　於法自在　安隱衆生　故現於世
汝舍利弗　我此法印　為欲利益　世間故說
在所遊方　勿妄宣傳　若有聞者　隨喜頂受
當知是人　阿惟越致　若有信受　此經法者
是人已曾　見過去佛　恭敬供養　亦聞是法
若人有能　信汝所說　則為見我　亦見於汝
及比丘僧　并諸菩薩　斯法華經　為深智說
淺識聞之　迷惑不解　一切聲聞　及辟支佛
於此經中　力所不及　汝舍利弗　尚於此經

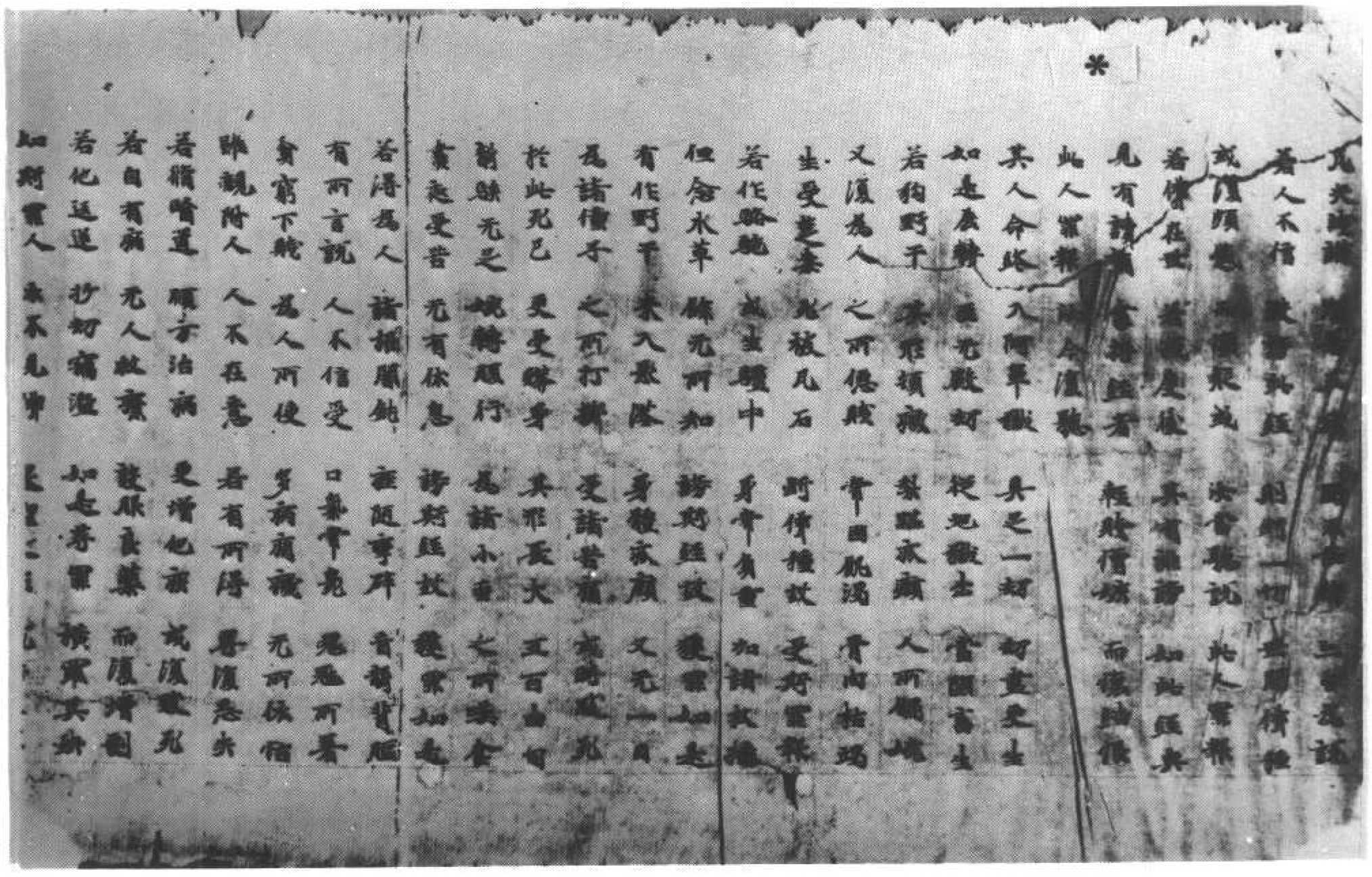
為是等故　无所依心　滅盡諸苦　名第三諦
若滅貪欲　備行於道　離諸苦縛　名得解脫
為滅諦故　而得解脫　但離虛妄　名為解脫
是人於何　一切解脫　佛說是人　未實滅度
其實未得　无上道故　我意不欲　令至滅度
斯人未得　於法自在　安隱衆生　故現於世
我為法王　我此法印　為欲利益　世間故說
汝舍利弗　勿妄宣傳　若有聞者　隨喜頂受
在所遊方　阿鞞跋致　若有信受　此經法者
當知此人　見過去佛　恭敬供養　亦聞是法
是人已曾　若人有能　信汝所說　則為見我　亦見於汝
若人有能　及比丘僧　并諸菩薩　斯法華經　為深智說
及比丘僧　淺識聞之　迷惑不解　一切聲聞　及辟支佛
淺識聞之　於此經中　力所不及　汝舍利弗　尚於此經
於此經中　以信得入　隨順此經　非已智分　又舍利弗　諸聲聞　信佛語故
隨順此經　況餘聲聞　其餘聲聞　信佛語故　隨順此經
對我見者　皆就此經　无夫淺識　猶著五欲

於此經中　力所不及　汝舍利弗　而於此經
以信得入　現餘聲聞　其餘聲聞　信佛語故
隨順此經　非已智分　又舍利弗　譬如聾人
計我見者　莫說此經　凡夫淺識　深著五欲
聞不能解　亦勿為說　若人不信　毀謗此經
則斷一切　世間佛種　或復顰蹙　而懷疑惑
汝當聽說　此人罪報　若佛在世　若滅度後
其有誹謗　如斯經典　見有讀誦　書持經者
輕賤憎嫉　而懷結恨　此人罪報　汝今復聽
其人命終　入阿鼻獄　具足一劫　劫盡更生
如是展轉　至无數劫　從地獄出　當墮畜生
若狗野干　其形頓瘦　黎黑齌瘡　人所觸嫌
又復為人　之所惡賤　常困飢渴　骨肉枯竭
生處蓬毒　死殺无反　斬佛種故　受斯罪報
若作駱駝　戴生驢中　身常負重　加諸杖楚
但念水草　餘无所知　誘斯經故　獲罪如是
有作野干　來入聚落　身體疥癩　又无一目
為諸僮子　之所打擲　受諸苦痛　或時致死
於是死已　更受蟒身　其形長大　五百由旬
聾瞎无足　蜿轉腹行　為諸小蟲　之所噉食
晝夜受苦　无有休息　誘斯經故　獲罪如是
若得為人　諸根闇鈍　痙陋挛癖　言辭背僂
有所言說　人不信受　口氣臭穢　鬼魅所著

盡夜受苦　无有依怙　誘斯經故　獲罪如是
若得為人　諸根闇鈍　痙陋挛癖　言辭背僂
有所言說　人不信受　口氣臭穢　鬼魅所著
貧窮下賤　為人所使　多病痟瘦　无所依怙
雖親附人　人不在意　若有所得　尋復忘失
若備醫道　順方治病　更增他疾　或復致死
若自有病　无人救療　設服良藥　而復增劇
若他反逆　抄劫竊盜　如是等罪　橫罹其殃
如斯罪人　永不見佛　衆聖之王　說法教化
如斯罪人　常生難處　狂顛心亂　永不聞法
於无數劫　如恒河沙　生輒聾啞　諸根不具
常處地獄　如遊園觀　在餘惡道　如已舍宅
聽驢猪狗　是其行處　誘斯經故　獲罪如是
若得為人　聾瞎喑啞　貧窮諸衰　以自莊嚴
水體乾涸　齊癩痤疽　如是等病　以為衣服
身常臭穢　垢穢不淨　深著我見　增益瞋恚
婬欲熾盛　不擇禽獸　誘斯經故　獲罪如是
告舍利弗　以是因緣　若說其罪　窮劫不盡
若有利根　智慧明了　多聞強識　求善知

21

北四九三九號（閏九十七）　妙法蓮華經卷第二譬喻品第三



42

[illegible]
若他反逆 抄劫竊盜 如是等罪 橫羅其殃
如斯罪人 永不見佛 衆聖之王 說法教化
如斯罪人 常生難處 狂聾心亂 永不聞法
於无數劫 如恒河沙 生輒聾瘂 諸根不具
常處地獄 如遊園觀 在餘惡道 如己舍宅
駝驢猪狗 是其行處 謗斯經故 獲罪如是
若得為人 聾盲瘖瘂 貧窮諸衰 以自莊嚴
水腫乾痟 疥癩癰疽 如是等病 以為衣服
身常臭處 垢穢不淨
深著我見 增益瞋恚 婬欲熾盛 不擇禽獸
謗斯經故 獲罪如是
告舍利弗 謗斯經者 若說其罪 窮劫不盡
以是因緣 我故語汝 无智人中 莫說此經
若有利根 智慧明了 多聞強識 求佛道者
如是之人 乃可為說
若人曾見 億百千佛 植諸善本 深心堅固
如是之人 乃可為說
若人精進 常修慈心 不惜身命 乃可為說
若人恭敬 无有異心 離諸凡愚 獨處山澤
如是之人 乃可為說
又舍利弗 若見有人 捨惡知識 親近善友
如是之人 乃可為說
若見佛子 持戒清潔 如淨明珠 求大乘經
如是之人 乃可為說

65

[illegible]利又弗 若見有人 捨惡知識 親近善友
如是之人 乃可為說
若見佛子 持戒清潔 如淨明珠 求大乘經
如是之人 乃可為說
若人无瞋 質直柔軟 常愍一切 恭敬諸佛
如是之人 乃可為說
復有佛子 於大衆中 以清淨心 種種因緣
譬喻言辭 說法无导 如是之人 乃可為說
若有比丘 為一切智 四方求法 合掌頂受
但樂受持 大乘經典 乃至不受 餘經一偈
如是之人 乃可為說
如人至心 求佛舍利 如是求經 得已頂受
其人不復 志求餘經 亦未曾念 外道典籍
如是之人 乃可為說
告舍利弗 我說是相 求佛道者 窮劫不盡
如是等人 則能信解 汝當為說 妙法華經

妙法蓮華經卷第二

一校竟

79

在所遊方 勿妄宣傳 若有聞者 隨喜讚受
當知是人 阿羅漢 若有信受 此經法者
是人已曾見過去佛 恭敬供養 亦聞是法
若人有能信此所說 則為見我 亦見於此
及比丘僧 并諸菩薩 斯法華經 為深智說
淺識聞之 迷惑不解 一切聲聞 及辟支佛
於此經中 力所不及 亦舍利弗 尚於此經
以信得入 況餘聲聞 其餘聲聞 信佛語故
隨順此經 非己智分 又舍利弗 憍慢懈怠
計我見者 莫說此經 凡夫淺識 深著五欲
聞不能解 亦勿為說 若人不信 毀謗此經
則斷一切 世間佛種 或復頞蹙 而懷疑惑
汝當聽說 此人罪報 若佛在世 若滅度後
其有誹謗 如斯經典 見有讀誦 書持經者
輕賤憎嫉 而懷結恨 此人罪報 汝今復聽
其人命終 入阿鼻獄 具足一劫 劫盡更生
如是展轉 至百劫 劫盡 從地獄出 當墮畜生
若狗野干 其形頓瘦 黑點疥癩 人所觸嬈

18

北四九四〇號（柰四十五） 妙法蓮華經卷第二 譬喻品第三

其人命終 入阿鼻獄 具足一劫 劫盡更生
如是展轉 至百劫 劫盡 從地獄出 當墮畜生
若狗野干 其形頓瘦 黑點疥癩 人所觸嬈
又復為人 之所惡賤 常困飢渴 骨肉枯竭
生受楚毒 死被瓦石 斷佛種故 受斯罪報
若作駱駝 或生驢中 身常負重 加諸杖捶
但念水草 餘无所知 謗斯經故 獲罪如是
有作野干 來入聚落 身體疥癩 又无一目
為諸童子 之所打擲 受諸苦痛 或時致死
於此死已 更受蟒身 其形長大 五百由旬
聾騃無足 宛轉腹行 為諸小蟲 之所噬食
晝夜受苦 无有休息 謗斯經故 獲罪如是
若得為人 諸根闇鈍 短陋孿躄 盲聾背傴
有所言說 人不信受 口氣常臭 鬼魅所著
貧窮下賤 為人所使 多病消瘦 無所依怙
雖親附人 人不在意 若有所得 尋復忘失
若備聖道 順方便病 更增他病 或復致死
若自有病 无人救療 設服良藥 而復增劇
若他反逆 劫盜病 如是等罪 橫罹其殃
如斯罪人 永不見佛 衆聖之王 說法教化
如斯罪人 常生難處 在聾心亂 永不聞法
於无數劫 如恒河沙 生輒聾瘂 諸根不具

37

若他及達抄劫竊盜如是等罪殺罪其殃
如斯罪人永不見佛衆聖之王說法教化
如斯罪人常生難處於无數劫如恒河沙生輙聾瘂諸根不具
常處地獄如遊園觀在餘惡道如己舍宅
駝驢豬狗是其行處謗斯經故獲罪如是
若得為人聾盲瘖瘂貧窮諸衰以自莊嚴
水腫乾消疥癩癰疽如是等病以為衣服
身常見處垢穢不淨深著我見增益瞋恚
嫉欲熾盛不擇禽獸謗斯經故獲罪如是
舍利弗謗斯經者若說其罪窮劫不盡
以是因緣我故語汝無智人中莫說此經
若有利根智慧明了多聞強識求佛道者
如是之人乃可為說若見曾見億百千佛
殖諸善本深心堅固如是之人乃可為說
若人精進常備慈心不惜身命乃可為說
若人恭敬無有異心離諸凡愚獨處山澤
如是之人乃可為說又舍利弗若見見人
輕慢知識親近善友如是之人乃可為說
若見佛子持戒清淨如淨明珠求大乘經
如是之人乃可為說若人無瞋質直柔軟
常慈一切恭敬諸佛如是之人乃可為說

若見佛子持戒清淨如淨明珠求大乘經
如是之人乃可為說若人無瞋質直柔軟
常慈一切恭敬諸佛如是之人乃可為說
復有佛子於大衆中以清淨心種種因緣

以信得入 況餘聲聞 其餘聲聞 信佛語故
隨順此經 非已智分 又舍利弗 憍慢懈怠
計我見者 莫說此經 凡夫淺識 深著五欲
聞不解解 亦勿為說 若人不信 毀謗此經
則斷一切 世間佛種 或復頻蹙 而懷疑惑
汝當聽說 此人罪報 若佛在世 若滅度後
其有誹謗 如斯經典 見有讀誦 書持經者
輕賤憎嫉 而懷結恨 此人罪報 汝今復聽
其人命終 入阿鼻獄 具足一劫 劫盡更生
如是展轉 至无數劫 從地獄出 當墮畜生
若狗野干 其形瘦瘙 蜜黑疥癩 人所觸娆
又復為人 之所惡賤 常困飢渴 骨肉枯竭
生受楚毒 死被瓦石 斷佛種故 受斯罪報
若作駝驢 或生驢中 身常負重 加諸杖捶
但念水草 餘无所知 謗斯經故 獲罪如是
有作野干 來入聚落 身體疥癩 又无一目
為諸童子 之所打擲 受諸苦痛 或時致死

又復為人 之所惡賤 常困飢渴 骨肉枯竭
生受楚毒 死被瓦石 斷佛種故 受斯罪報
若作駝驢 或生驢中 身常負重 加諸杖捶
但念水草 餘无所知 謗斯經故 獲罪如是
有作野干 來入聚落 身體疥癩 又无一目
為諸童子 之所打擲 受諸苦痛 或時致死
於此死已 更受蟒身 其形長大 五百由旬
體駭无足 宛轉腹行 為諸小虫 之所噉食
晝夜受苦 无有休息 謗斯經故 獲罪如是
若得為人 諸根闇鈍 短醜聾盲 癭背傴
有所言說 人不信受 口氣常臭 惡鬼魅所著
貧窮下賤 為人所使 多病瘠瘦 无所依怙
雖親附人 人不在意 若有所得 尋復忘失
若修醫道 順方治病 更增他疾 或復致死
若自有病 无人救療 設服良藥 而復增劇

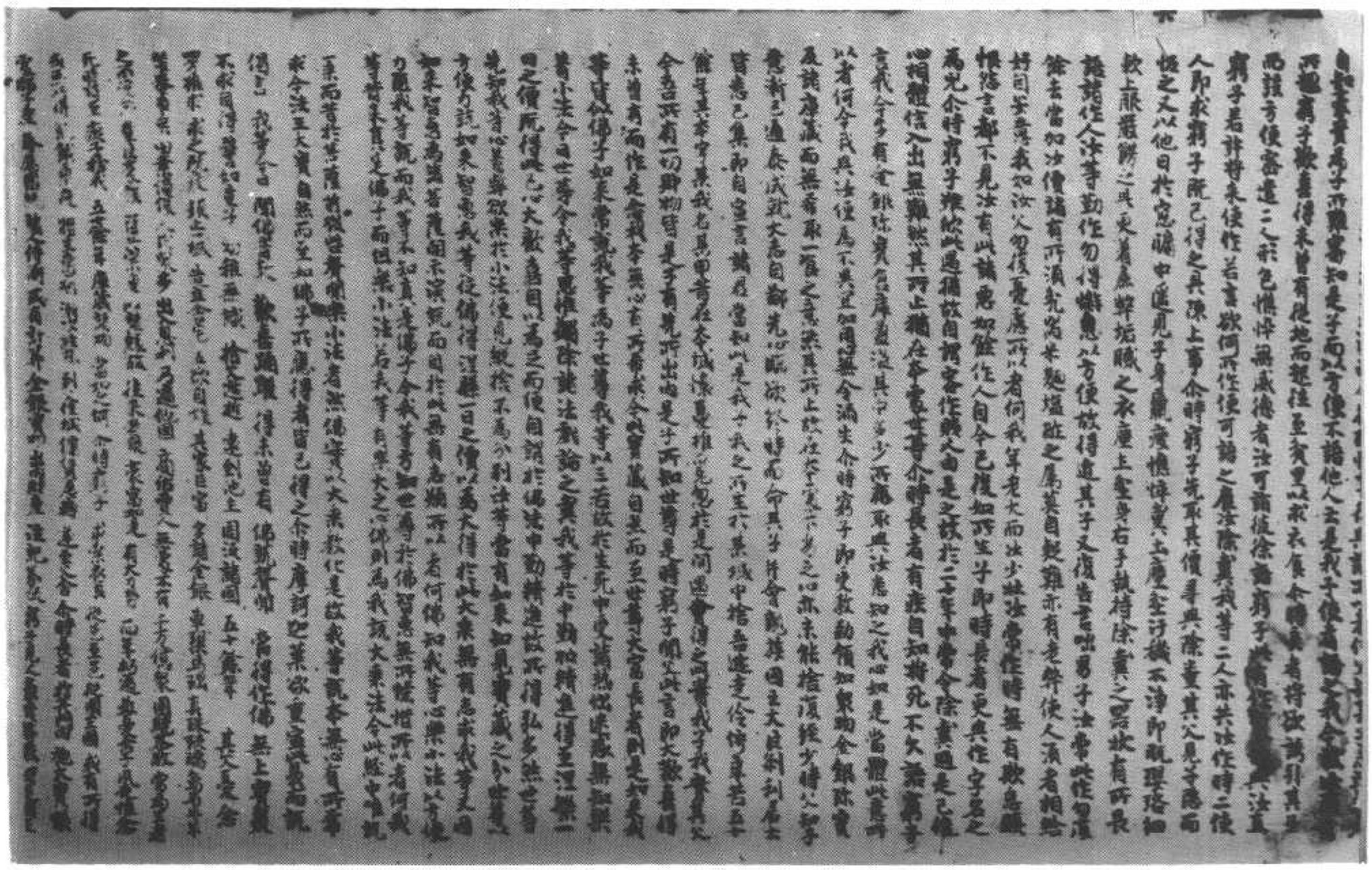
若他反逆 抵去窮盜 如是等罪 横罹其殃
如斯罪人 永不見佛 衆聖中王 說法教化
如斯罪人 常生難處 狂聾心亂 永不聞法
於无數劫 如恒河沙 生輒聾瘂 諸根不具
常處地獄 如遊園觀 在餘惡道 如己舍宅
駝驢豬狗 是其行處 誘斯經故 獲罪如是
若得為人 聾盲瘖瘂 貧窮諸衰 以自莊嚴
水腫乾瘡 疥癩癰疽 如是等病 以為衣服
身常臭處 垢穢不淨 深著我見 增益瞋恚
婬欲熾盛 不擇禽獸 誘斯經故 獲罪如是
舍利弗 誘斯經者 若說其罪 窮劫不盡
以是因緣 我故語汝 无智人中 莫說此經
若有利根 智慧明了 多聞强識 求佛道者
如是之人 乃可為說 若人曾見 億百千佛
殖諸善本 深心堅固 如是之人 乃可為說
若人精進 常修慈心 不惜身命 乃可為說
若人恭敬 无有異心 離諸凡愚 獨處山澤
如是之人 乃可為說 又舍利弗 若見有人

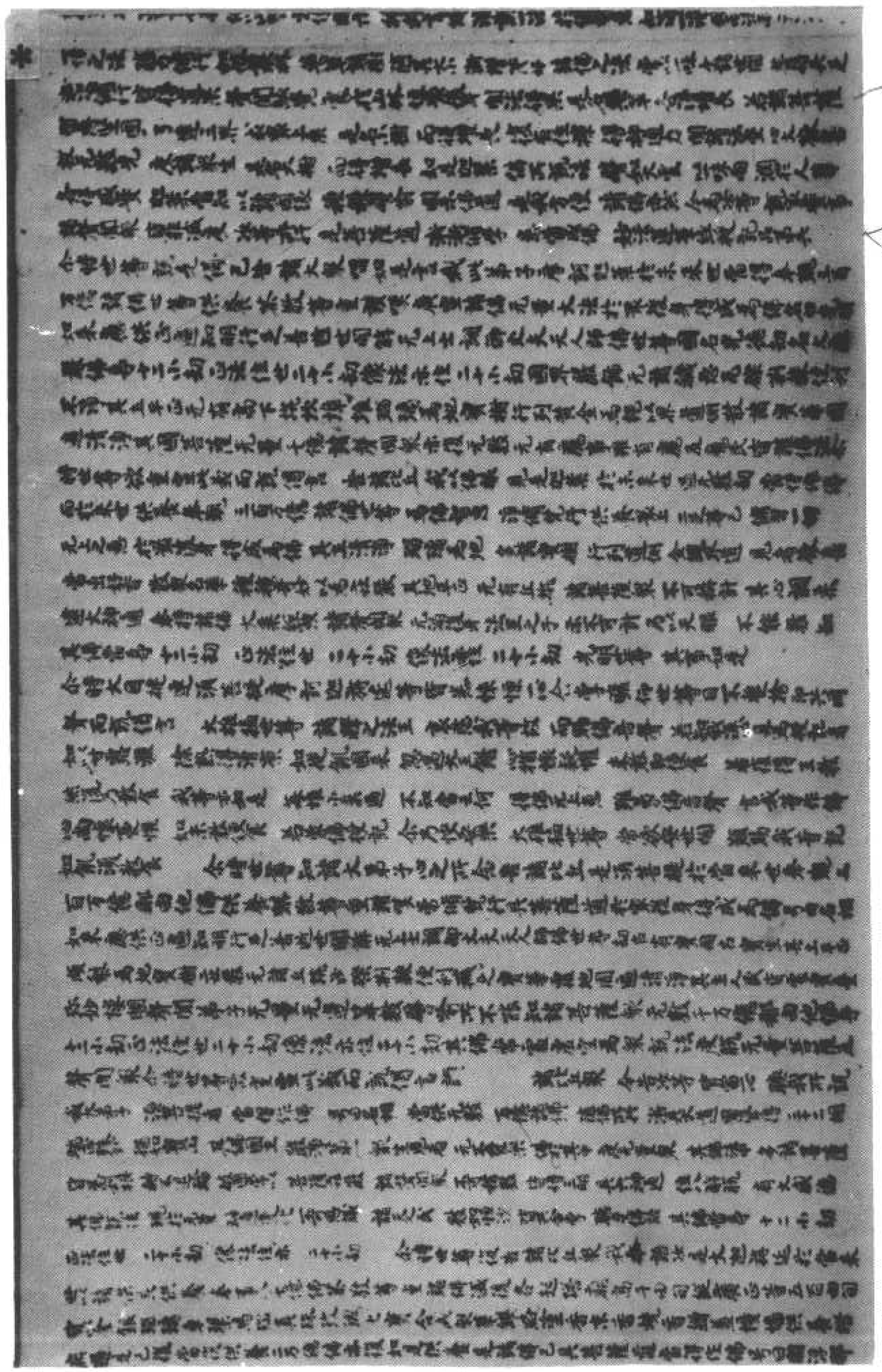
18

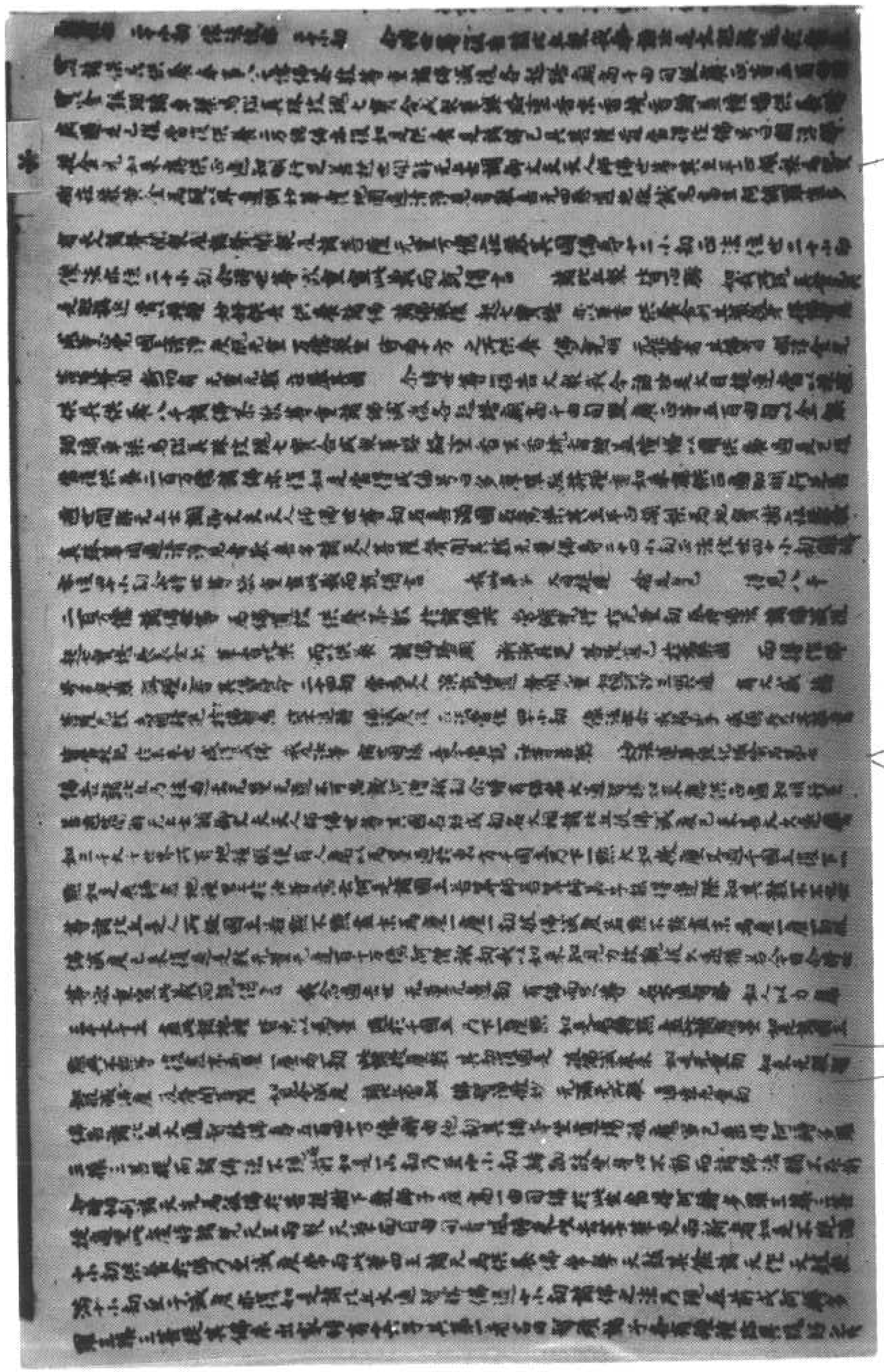
若有利根 智慧明了 多聞强識 求佛道者
如是之人 乃可為說 若人曾見 億百千佛
殖諸善本 深心堅固 如是之人 乃可為說
若人精進 常修慈心 不惜身命 乃可為說
若人恭敬 无有異心 離諸凡愚 獨處山澤
如是之人 乃可為說 又舍利弗 若見有人
捨惡知識 親近善友 如是之人 乃可為說
若見佛子 持戒清潔 如淨明珠 求大乘經
如是之人 乃可為說 若人无瞋 質直柔軟
常愍一切 恭敬諸佛 如是之人 乃可為說
復有佛子 於大衆中 以清淨心 種種因緣
譬喻言辭 說法无礙 如是之人 乃可為說
若有比丘 為一切智 四方求法 合掌頂受
但樂受持 大乘經典 乃至不受 餘經一偈

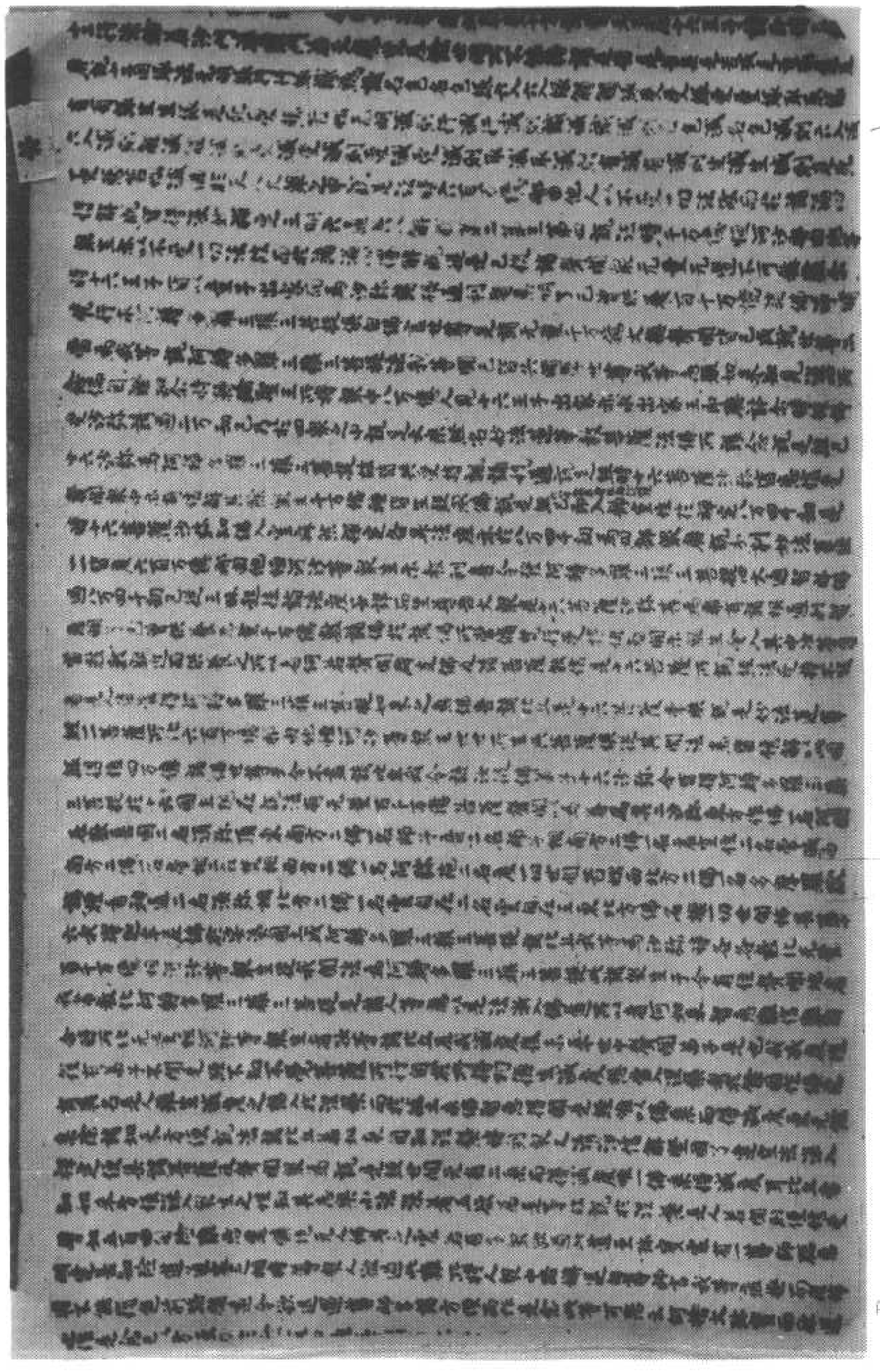
20

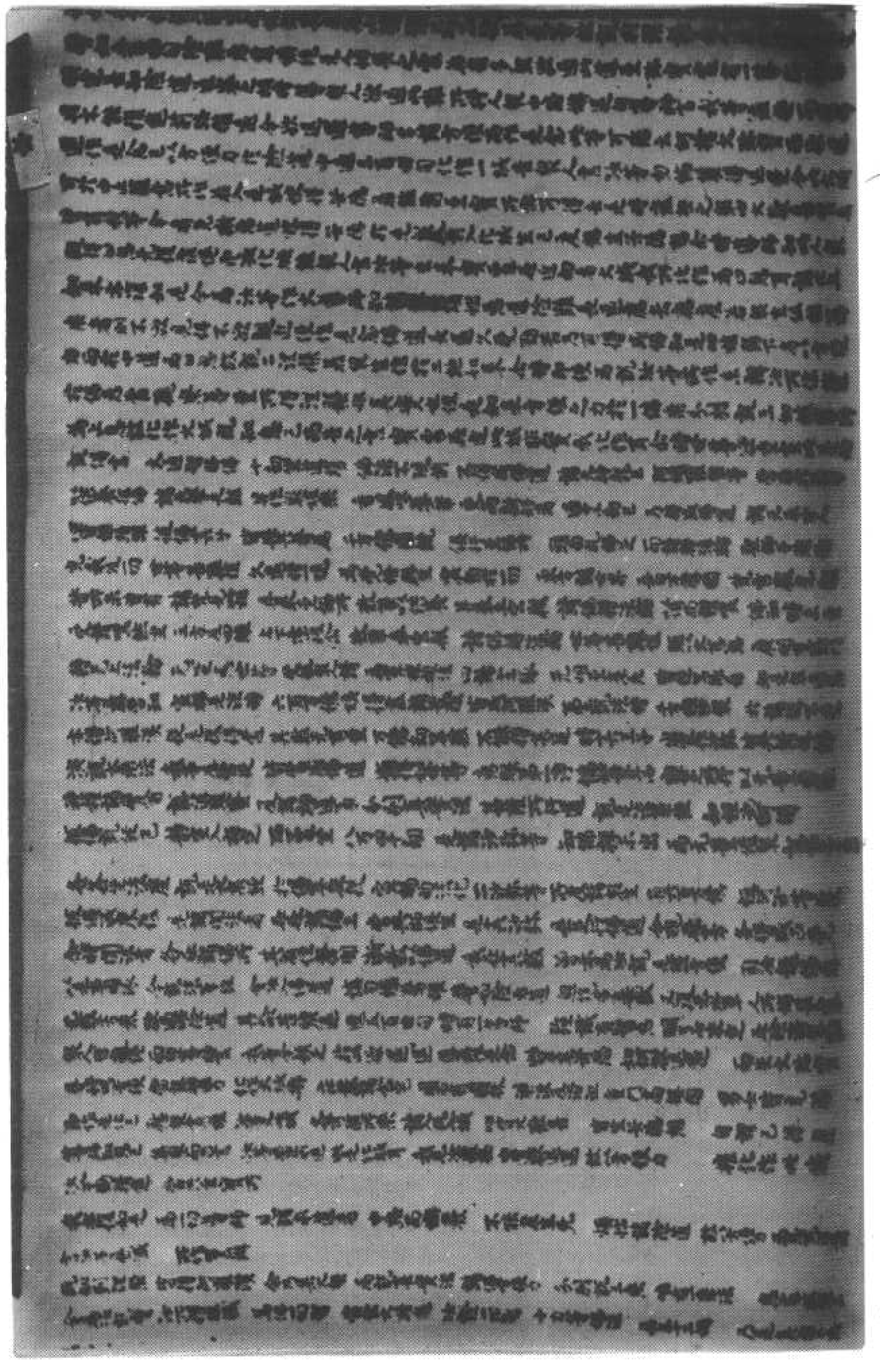
三十第品持勸至四第品解信四第卷經華蓮法妙　（三十七闕）號三四九四北

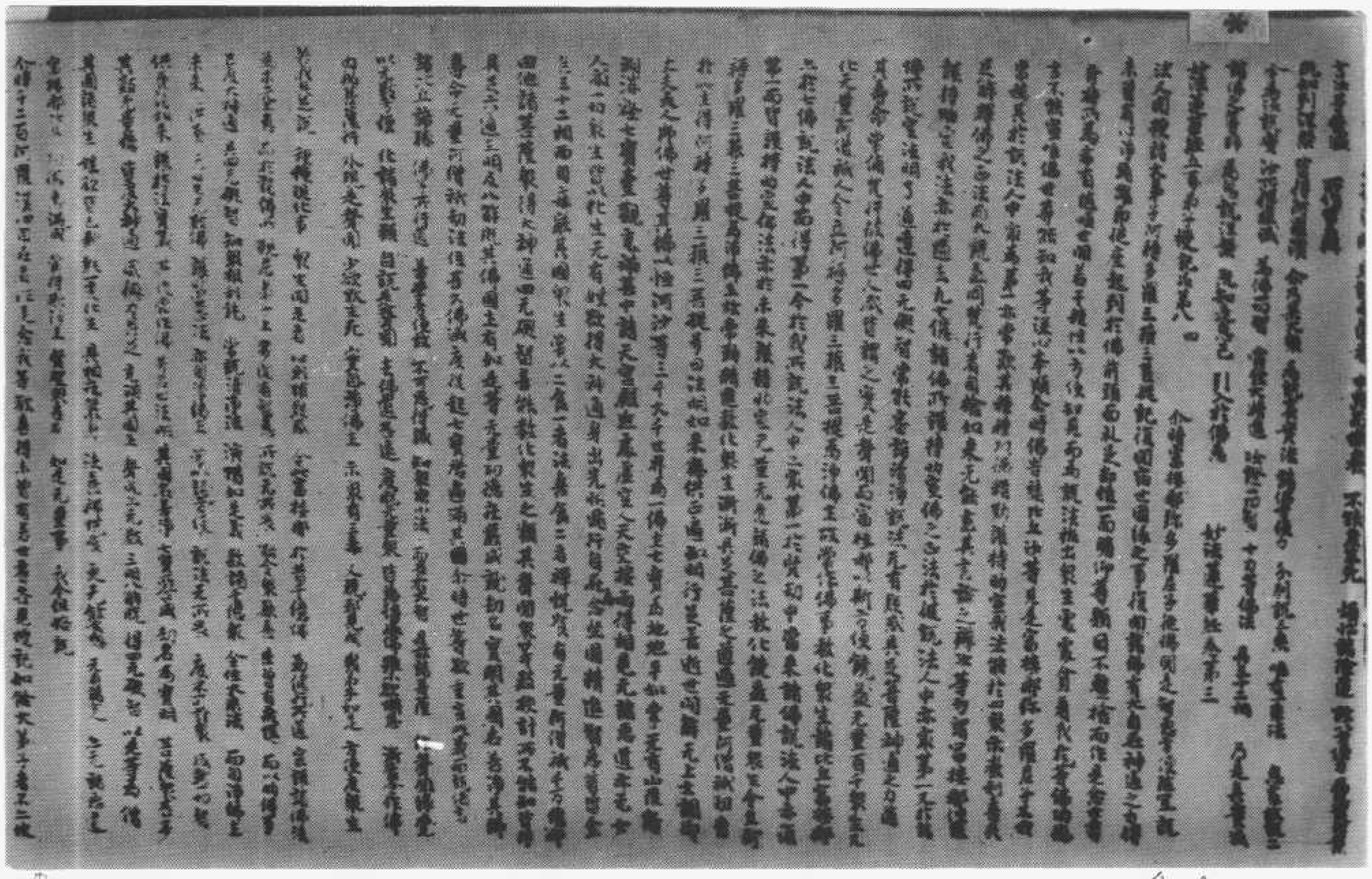


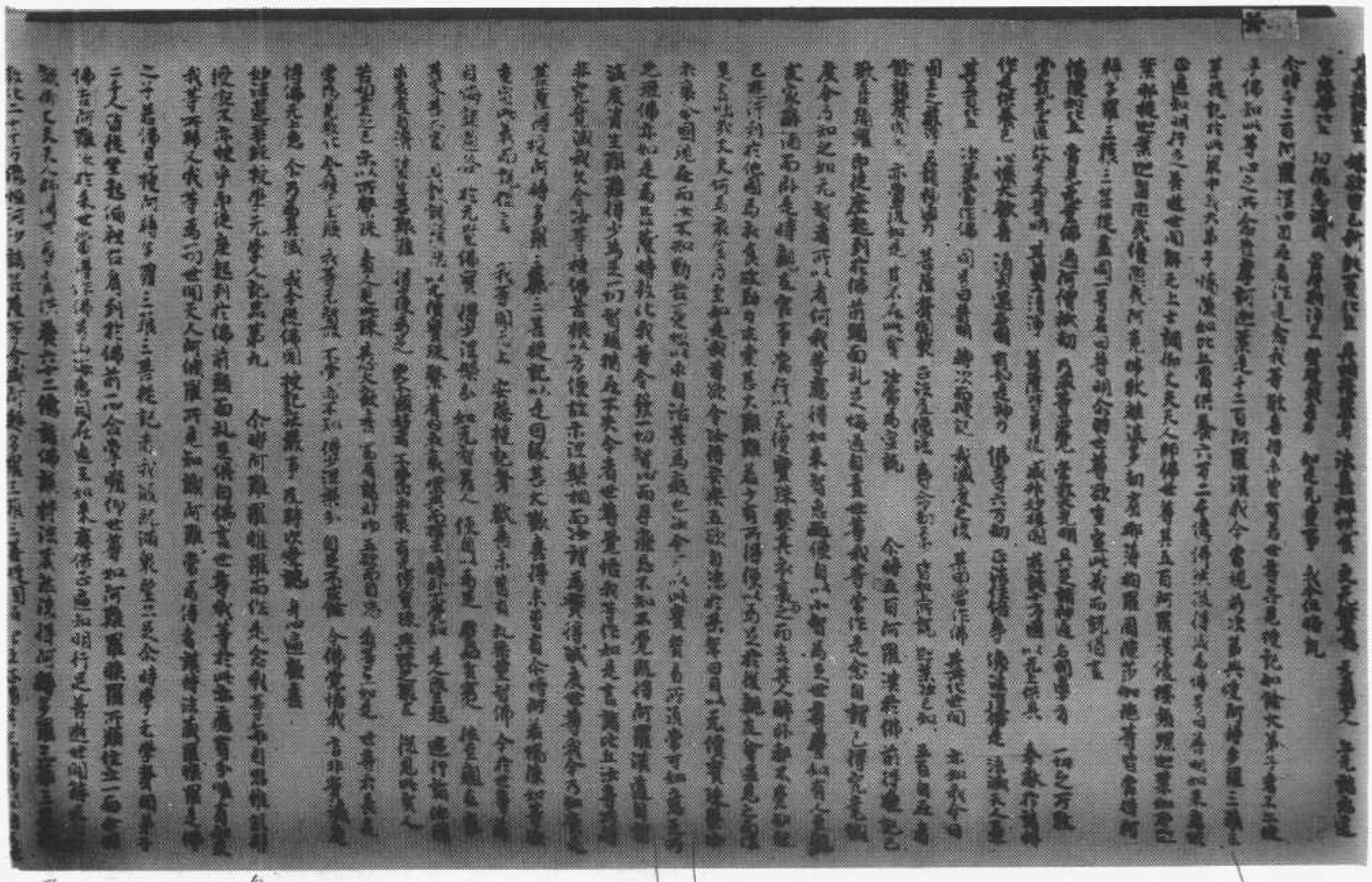


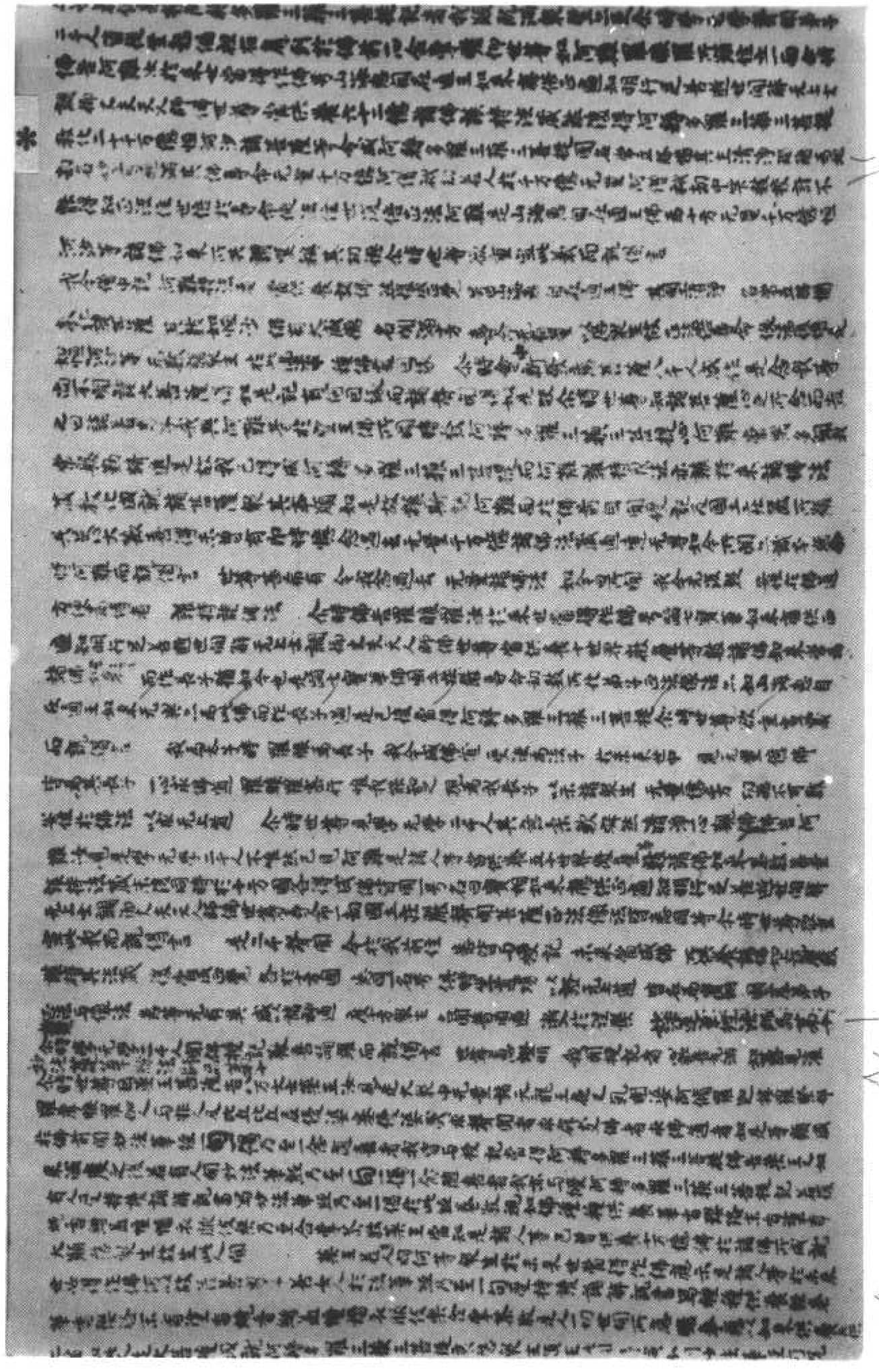


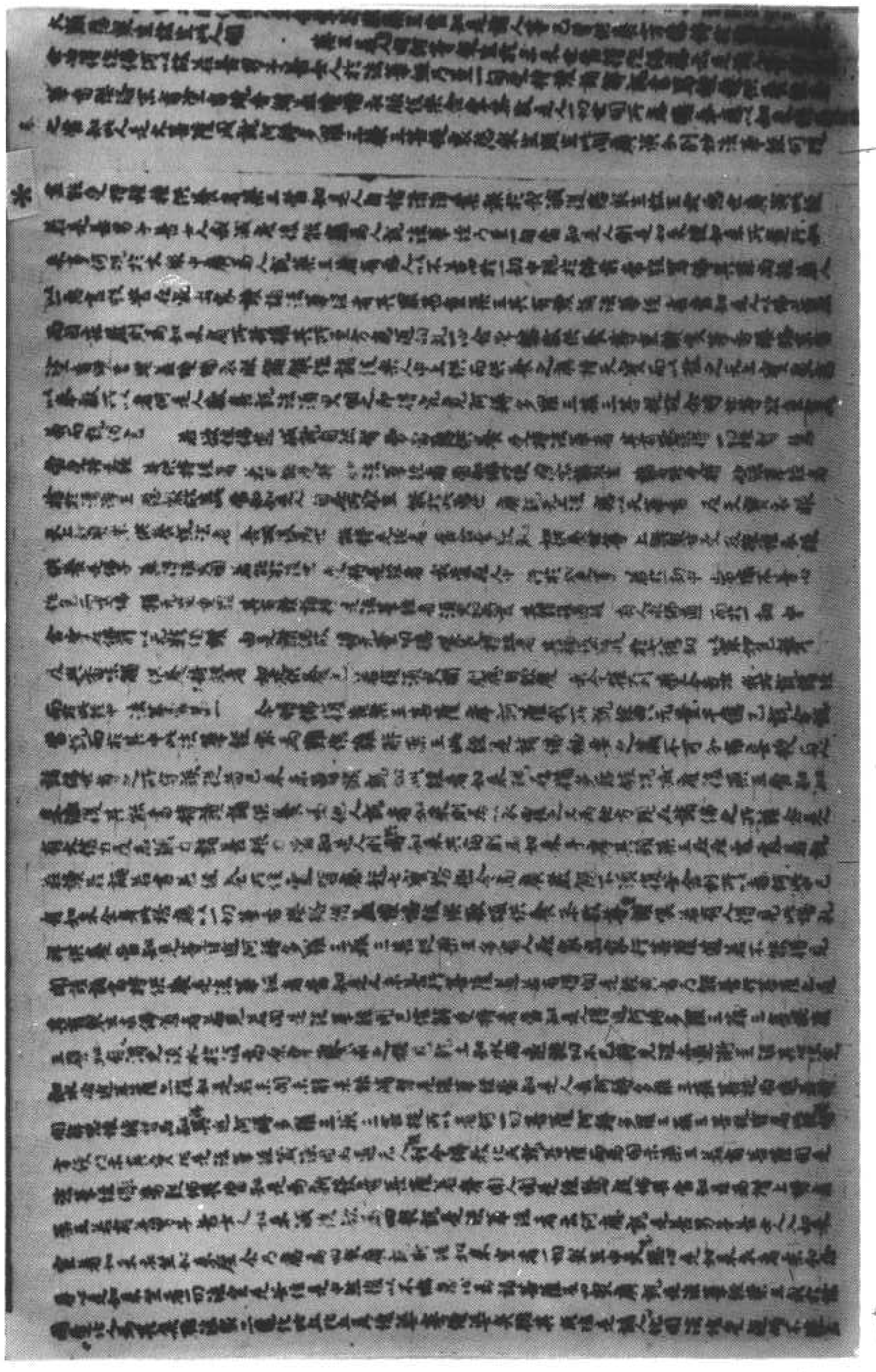


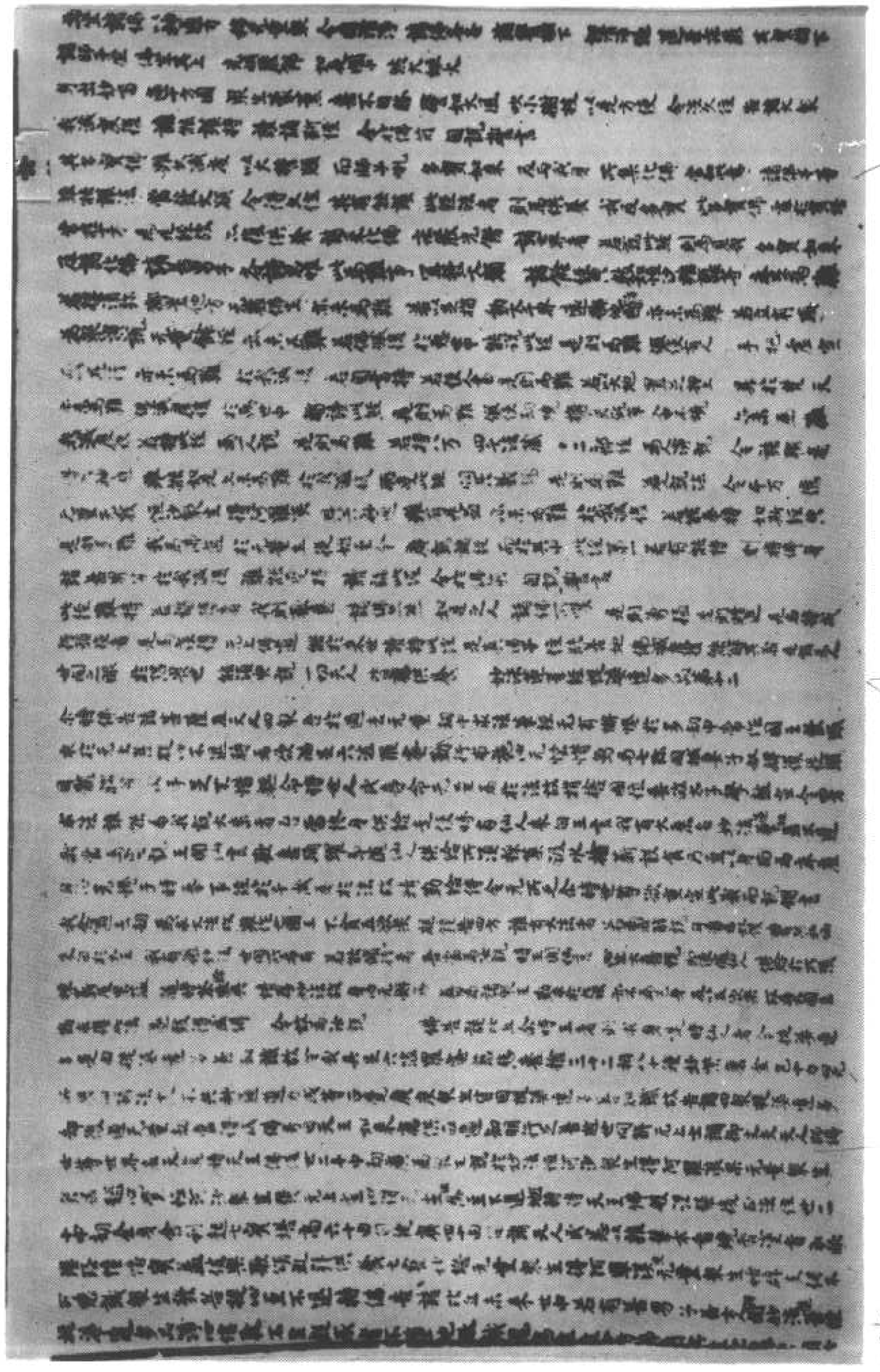


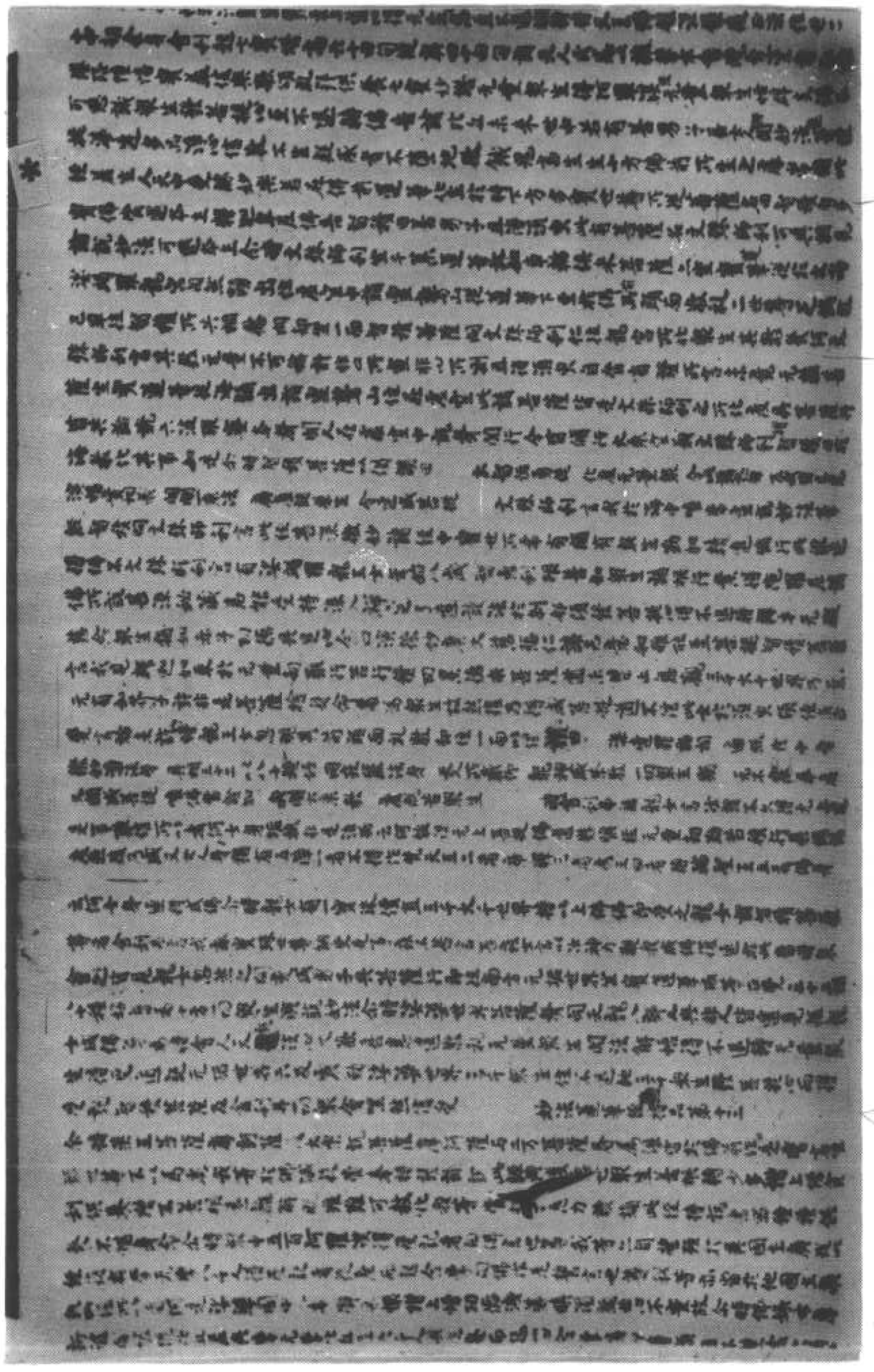


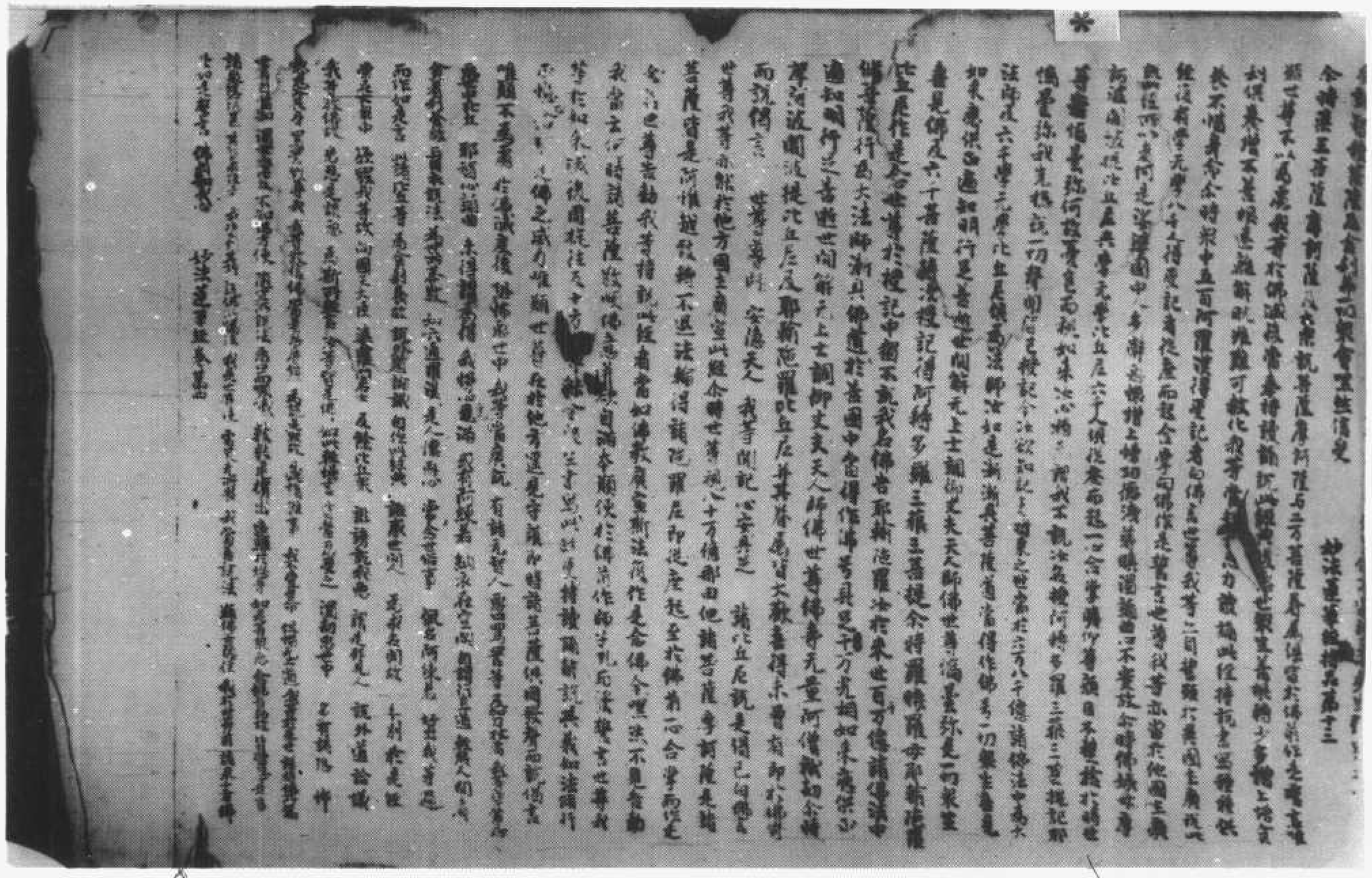






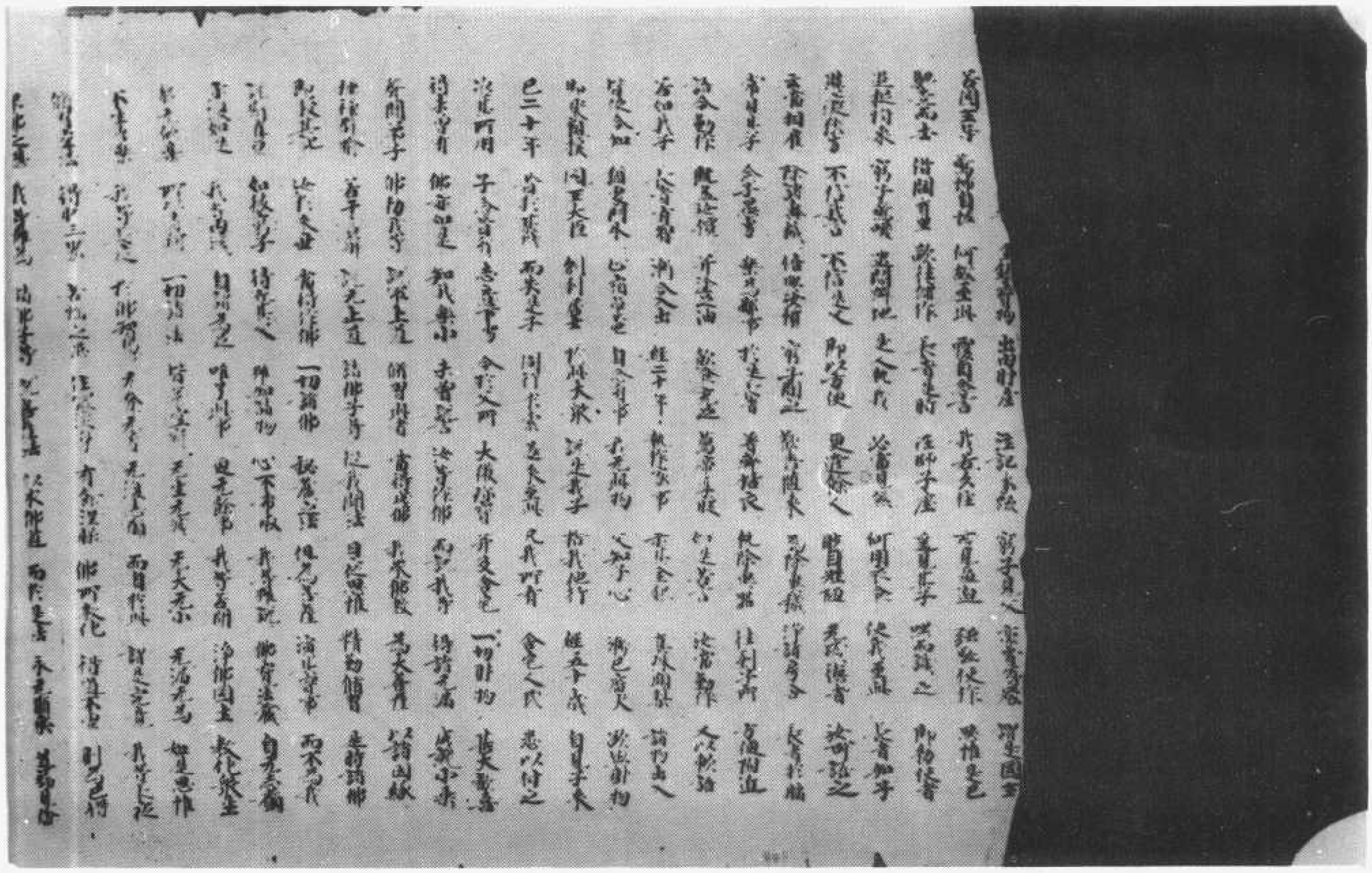




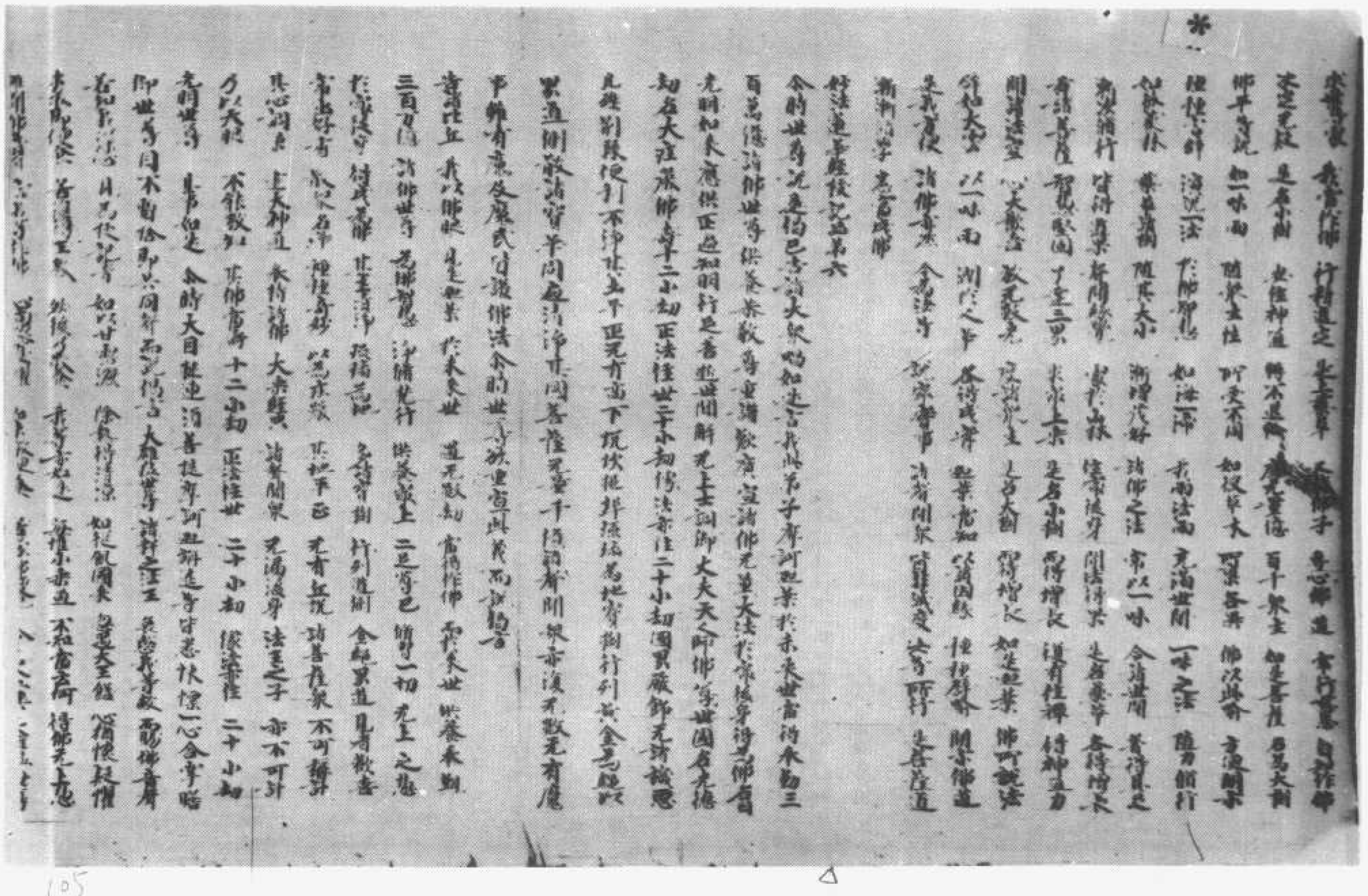


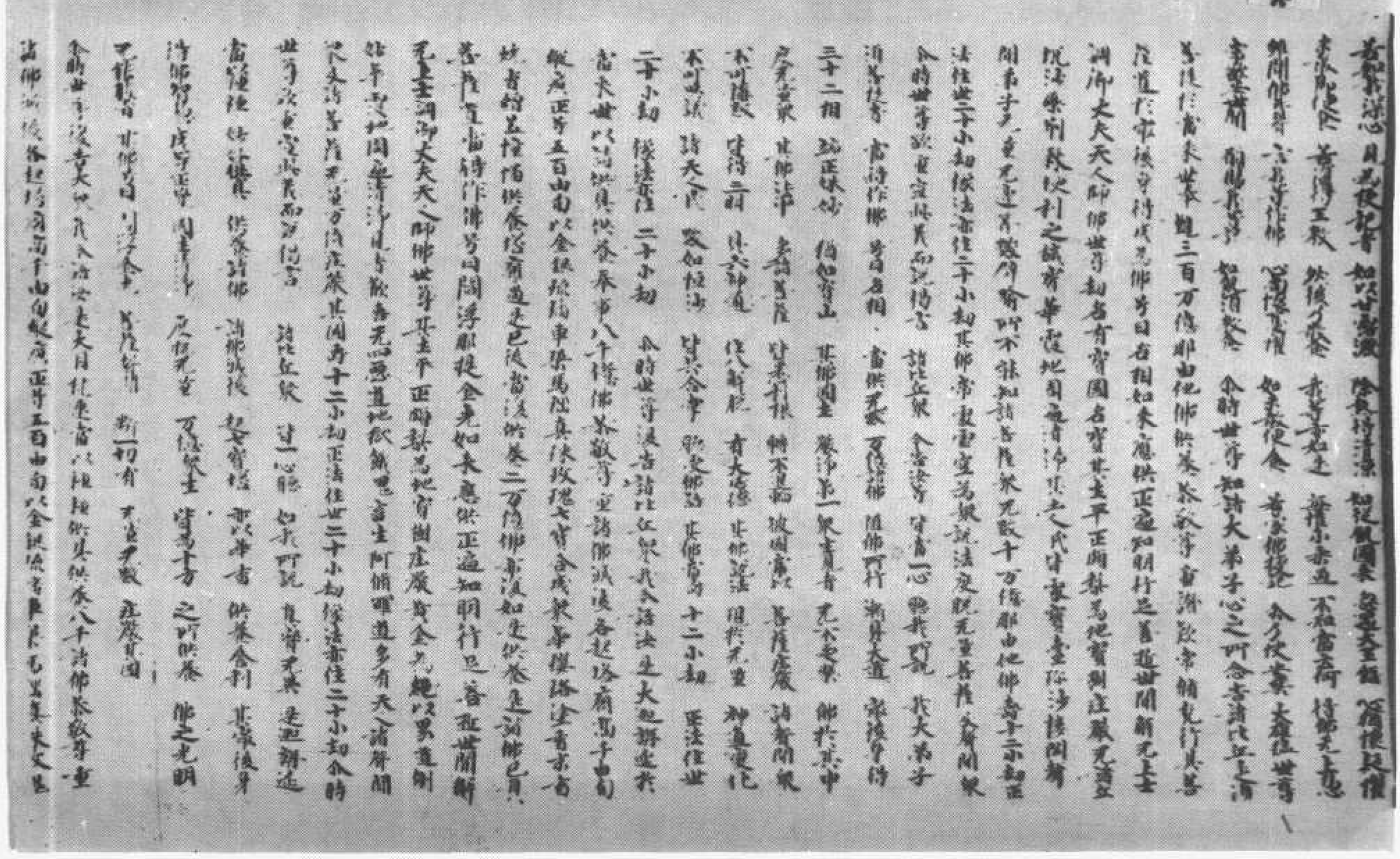
650

▼北四九四四號（淡五十九）　妙法蓮華經卷第四信解品第四至化城喻品第七



23





爾時世尊復告大眾 我今語汝 是大目揵連 當以種種供具 供養八千諸佛 恭敬尊重
諸佛滅後 各起塔廟 高千由旬 縱廣正等五百由旬 以金銀琉璃車磲馬瑙真珠玫瑰
七寶合成 眾華瓔珞 塗香末香燒香 繒蓋幢幡 以用供養 過是已後 當復供養二
百萬億諸佛 亦復如是 當得成佛 號曰多摩羅跋栴檀香如來 應供 正遍知 明行足 善逝
世間解 無上士 調御丈夫 天人師 佛世尊 劫名喜滿 國名意樂 其土平正 頗梨為地 寶
樹莊嚴 散真珠華 周遍清淨 見者歡喜 多諸天人 菩薩聲聞 其數無量 佛壽二十四
小劫 正法住世四十小劫 像法亦住四十小劫 爾時世尊欲重宣此義而說偈言
我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千 二百萬億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於無量劫 奉持佛法 諸佛滅後 起七寶塔 長表金剎 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已 於意樂國 而得作佛 號多摩羅 栴檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道 聲聞無量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩無數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉 佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦爾
我諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記 於未來世 咸得成佛 我及汝等 宿世因緣
吾今當說 汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘 乃往過去無量無邊不可思議阿僧祇劫 爾時有佛 名大通智勝如來
應供 正遍知 明行足 善逝 世間解 無上士 調御丈夫 天人師 佛世尊 其國名好成 劫名大
相 諸比丘 彼佛滅度已來 甚大久遠 譬如三千大千世界所有地種 假使有人 磨以為
墨 過於東方千國土 乃下一點 大如微塵 又過千國土 復下一點 如是展轉盡地種墨
於汝等意云何 是諸國土 若算師若算師弟子 能得邊際知其數不 不也 世尊 諸比
丘 是人所經國土 若點不點 盡抹為塵 一塵一劫 彼佛滅度已來 復過是數 無量無邊
百千萬億阿僧祇劫 我以如來知見力故 觀彼久遠 猶若今日 爾時世尊欲重宣此
義而說偈言 我念過去世 無量無邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝 如人以力磨 三千大千
土 盡此諸地種 皆悉以為墨 過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如是諸國土 點與不點等 復盡抹為塵 一塵為一劫 此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是無量劫
如來無礙智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度 諸比丘當知 佛智淨微妙 無漏無所礙
通達無量劫 佛告諸比丘 大通智勝佛壽五百四十萬億那由他劫 其佛本坐道場 破魔軍已
垂得阿耨多羅三藐三菩提 而諸佛法不現在前 如是一小劫乃至十小劫 結跏趺坐 身
心不動 而諸佛法猶不在前 爾時忉利諸天 先為彼佛於菩提樹下敷師子座 高
一由旬 佛於此座 當得阿耨多羅三藐三菩提 適坐此座 時諸梵天王 雨眾天華 面百由

161

△
146

垂得阿耨多羅三藐三菩提 而諸佛法不現在前 如是一小劫乃至十小劫 結跏趺坐 身
心不動 而諸佛法猶不在前 爾時忉利諸天 先為彼佛於菩提樹下敷師子座 高
一由旬 佛於此座 當得阿耨多羅三藐三菩提 適坐此座 時諸梵天王 雨眾天華 面百由
旬 香風時來 吹去萎華 更雨新者 如是不絕 滿十小劫 供養於佛 乃至滅度 常雨此華
四王諸天 為供養佛 常擊天鼓 其餘諸天 作天伎樂 滿十小劫 至于滅度 亦復如是 諸比丘
大通智勝佛 過十小劫 諸佛之法乃現在前 成阿耨多羅三藐三菩提 其佛未出家時
有十六子 其第一者 名曰智積 諸子各有種種珍異玩好之具 聞父得成阿耨多
羅三藐三菩提 皆捨所珍 往詣佛所 諸母涕泣而隨送之 其祖轉輪聖王 與一百大臣
及餘百千萬億人民 皆共圍繞 隨至道場 咸欲親近大通智勝如來 供養恭敬 尊重
讚歎 到已 頭面禮足 繞佛畢已 一心合掌 瞻仰世尊 以偈頌曰
大威德世尊 為度眾生故 於無量億歲 爾乃得成佛 諸願已具足 善哉吉無上 世尊甚希有
一坐十小劫 身體及手足 靜然安不動 其心常惔怕 未曾有散亂 究竟永寂滅 安住無漏法
今者見世尊 安隱成佛道 我等得善利 稱慶大歡喜 眾生常苦惱 盲瞑無導師 不識苦盡道
不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天眾 從冥入於冥 永不聞佛名 今佛得最上 安隱無漏道
我等及天人 為得最大利 是故咸稽首 歸命無上尊 爾時十六王子偈讚佛已 勸請世尊
轉於法輪 咸作是言 世尊說法 多所安隱 憐愍饒益諸天人民 重說偈言
世雄無等倫 百福自莊嚴 得無上智慧 願為世間說 度脫於我等 及諸眾生類
為分別顯示 令得是智慧 若我等得佛 眾生亦復然 世尊知眾生 深心之所念 亦知所行道
又知智慧力 欲樂及修福 宿命所行業 世尊悉知已 當轉無上輪
佛告諸比丘 大通智勝佛得阿耨多羅三藐三菩提時 十方各五百萬億諸
佛世界六種震動 其國中間幽冥之處 日月威光所不能照 而皆大明 其中眾
生各得相見 咸作是言 此中云何忽生眾生 又其國界諸天宮殿 乃至梵宮 六種
震動 大光普照 遍滿世界 勝諸天光 爾時東方五百萬億諸國土中 梵天宮殿 光明照曜 倍於
常明 諸梵天王各作是念 今者宮殿光明 昔所未有 以何因緣而現此相 是時諸梵天王即各相
詣 共議此事 而彼眾中有一大梵天王 名救一切 為諸梵眾而說偈言
我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各共求之 為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方
爾時五百萬億國土諸梵天王 與宮殿俱 各以衣裓盛諸天華 共詣西方推尋是相 見大通智
勝如來 處于道場菩提樹下 坐師子座 諸天 龍王 乾闥婆 緊那羅 摩睺羅伽 人非人等 恭敬圍繞
及見十六王子請佛轉法輪 即時諸梵天王頭面禮佛 繞百千帀 即以天華而散佛上 其
所散華如須彌山 并以供養佛菩提樹 其菩提樹高十由旬 華供養已 各以宮殿奉上彼佛
而作是言 唯見哀愍 饒益我等 所獻宮殿 願垂納處 時諸梵天王即於佛前 一心同聲以偈頌曰

188

214

241

269

274

如人至心
其人不復
如是之人乃可為說
求佛道者窮劫不盡
妙當為說妙法華經

妙法蓮華經信解品第四

尒時慧命須菩提摩訶迦葉摩
訶目犍連從佛所聞未曾有法世尊授舍利
弗阿耨多羅三藐三菩提記發希有心歡喜
踊躍即從座起偏袒右肩右膝著地
一心合掌曲躬恭敬而白佛言我
等居僧之首[illegible]已得涅槃見所
堪任不復進求阿耨多羅三藐三菩提世尊
往昔說法既久我時在座身體疲懈但念空
无相无作於菩薩法遊戲神通淨佛國土成
就衆生心不喜樂所以者何世尊令我等出
於三界得涅槃證又今我等年已朽邁於佛
教化菩薩阿耨多羅三藐三菩提不生一念
好樂之心我等今於佛前聞授聲聞阿耨多

19

教化菩薩阿耨多羅三藐三菩提不生一念
好樂之心我等今於佛前聞授聲聞阿耨多
羅三藐三菩提記心甚歡喜得未曾有不謂
於今忽然得聞希有之法除自慶幸獲大善
利无量珠寶不求自得
世尊我等今者樂說譬喻以明斯義譬若有
人年既幼稚捨父逃逝久住他國或十二十
至五十歲年既長大加復窮困馳騁四方以
求衣食漸漸遊行遇向本國其父先來求子
不得中止一城其家大富財寶无量金銀瑠
璃珊瑚虎珀頗梨珠璣其諸倉庫悉皆盈溢
多有僮僕臣佐吏民象馬車乘牛羊无數出
入息利乃遍他國商估賈客亦甚衆多時貧
窮子遊諸聚落逕歷國邑遂到其父所止之
城父每念子與子離別五十餘年而未曾向
人說如此事但自思惟心懷悔恨自念老朽
多有財物金銀珠寶倉庫盈溢无有子息一
旦終沒財物散失无所委付是以憶念無憶
其子復作是念我若得子委付財物坦然快
樂无復憂慮世尊尒時窮子傭賃展轉遇到
父舍住立門側遥見其父踞師子牀寶机承
足諸婆羅門刹利居士皆恭敬圍繞以真珠
瓔珞價直千万莊嚴其身吏民僮僕手執白
拂侍立左右寶帳垂諸華幡散香水灑地
散衆名華羅列寶物出內取與有如是等種
種嚴飾威德特尊窮子見父有大力勢即懷
怨怖悔來至此窮作是念此或是王或是王

44

*

[illegible]傍人德特尊窮子見父有大力勢即懷
恐怖悔來至此窮作是念此或是王或是王
等非我傭力得物之處和如往至貧里肆力
有地衣食易得若人住此或見逼迫強使我
作作是念已疾走而去時富長者於師子座
見子便識心大歡喜即作是念我財物庫藏
今有所付我常思念此子見由見之而忽自
來甚適我願我雖年朽猶故貪惜即遣傍人急追將還
尒時使者疾走往捉窮子驚愕稱怨大喚我
不相犯何為見捉使者執之愈急強牽將還
于時窮子自念无罪而被囚執此必定死轉
更惶怖悶絕躃地父遥見之而語使言不須
此人勿強將來以冷水灑面令得醒悟莫復
與語所以者何父知其子志意下劣自知豪
貴為子所難審知是子而以方便不語他人
云是我子使者語之我今放汝隨意所趣窮
子歡喜得未曾有從地而起往至貧里以求
衣食尒時長者將欲誘引其子而設方便密
遣二人形色憔悴无威德者汝可詣彼徐語
窮子此有作處倍與汝直窮子若許將來使
作若言欲何所作使可語之雇汝除糞我等
二人亦共汝作時二使人即求窮子既已得
之具陳上事尒時窮子先取其價尋與除糞
其父見子愍而怪之又以他日於窓牖中遥
見子身羸瘦顛倒糞土塵穢垢污穢不淨即脫
纓絡細軟上服嚴飾之具更著麁弊垢膩之
衣塵土坌身右手執持除糞之器狀有所畏

69

*

紬[illegible]上服嚴飾之具更著麁弊垢膩之
衣塵土坌身右手執持除糞之器狀有所畏
語語作人汝等慎作勿得懈息以方便故得
近其子後復告言咄男子汝常此作勿復餘
去當加汝價諸有所須瓦器米麵鹽酢之屬
莫自疑難亦有老弊使人須者相給好自安
意我如汝父勿復憂慮所以者何我年老大
而汝少壯汝常作時无有欺怠瞋恨怨言都
不見汝有如諸惡如餘作人自今已後如所
生子即時長更與作字名之為兒
尒時窮子雖欲此遇猶故自謂客作賤人由
是之故於二十年中常令除糞過是已後心
相體信入出无難然其所止猶在本處世尊
尒時長者有疾自知將死不久語窮子言我
今多有金銀珍寶倉庫盈溢其中多少所應
取與汝悉知之我心如是當體此意所以者
何今我與汝便為不異宜加用心无令漏失
尒時窮子即受教勅領知衆物金銀珍寶及
諸庫藏而无怖取一飡之意然其所止故在
本處下劣之心亦未能捨復運少時父知子
意漸已通泰成就大志自鄙先心臨欲終時
而命其子并會親族國王大臣刹利居士皆
悉已集即自宣言諸君當知此是我子我之
所生於某城中捨吾逃走路斯辛苦五十餘
年其本字某我名某甲昔在本城懷憂推覓
忽於是間遇會得之此實我子我實其父今
吾所有一切財物皆是子有先所出內是子

94

忽於是間遇會得之此實我子我實其父今
吾所有一切財物皆是子有先所出內是子
所知世尊是時窮子聞父此言即大歡喜得
未曾有而作是念我本无心有所怖求今此
寶藏自然而至
世尊大富長者則是如來我等皆似佛子如
來常說我等為子世尊我等以三苦故於生
死中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世
尊令我等思惟蠲除諸法戲論之真我等於
中勤加精進得至涅槃一日之價既得此已
心大歡喜自以為足便自謂於佛法中勤精
進故所得弘多然世尊先知我等心著弊欲
樂於小法便見縱捨不為分別汝等當有如
來知見寶藏之分世尊以方便力說如來智
慧我等從佛得涅槃一日之價以為大得於
此大乘无有志求我等又曰如來智慧為諸
菩薩開示演說而自於此无有志願所以者
何佛知我等心樂小法以方便力隨我等說
而我等不知真是佛子今我等方知世尊於
佛智慧无所悋惜所以者何我等昔來真是
佛子而但樂小法若我等有樂大之心佛則
為我說大乘法此經中唯說一乘而昔於菩
薩前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘教
化是故我等說本无心有所怖求今法王大
寶自然而至如佛子所應得者皆已得之余
時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日聞無上寶聚歡喜踊躍得未曾有

實自然而至如佛子所應得者皆已得之余
時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日聞佛音教歡喜踊躍得未曾有
佛說聲聞當得作佛无上寶聚不求自得
譬如童子幼稚无識捨父逃逝遠到他土
周流諸國五十餘年其父憂念四方推求
求之既疲頓止一城造立舍宅五欲自娛
其家巨富多諸金銀車渠馬瑙真珠琥珀
象馬牛羊輦轝車乘田業僮僕人民眾多
出入息利乃遍他國商估賈人无處不有
千万億眾圍繞恭敬常為王者之所愛念
羣臣豪族皆共宗重以諸緣故往來者眾
豪富如是有大力勢而年朽邁益憂念子
夙夜惟念死時將至癡子捨我五十餘年
庫藏諸物當如之何余時窮子求索衣食
從已至邑從國至國或有所得或无所得
飢餓羸瘦體生瘡癬漸次遊歷到父住城
傭賃展轉遂至父舍余時長者於其門內
施大寶帳處師子座眷屬圍繞諸人侍衛
或有計等金銀寶物出內財產注記券疏
窮子見父豪貴尊嚴謂是國王若是王等
驚怖自怪何故至此
覆自念言我若久住或見逼迫強驅使作
思惟是已馳走而去借問貧里欲往傭作
長者是時在師子座遥見其子嘿而識之
即勅使者追從將來窮子驚怪迷悶躃地
是人執我必當見殺可用之食走此

長者是時 在師子座 遥見其子 黑而瘦之
即勅使者 追捉將來 窮子驚怪 迷悶躃地
是人執我 必當見殺 何用衣食 使我至此
長者知子 愚癡狹劣 不信我言 不信是父
即以方便 更遣餘人 眇目麁黑 无威德者
汝可語之 云當相雇 除諸糞穢 倍與汝價
窮子聞之 歡喜隨來 為除糞穢 淨諸房舍
長者於牖 常見其子 念子愚劣 樂為鄙事
於是長者 著弊垢衣 執除糞器 往到子所
方便附近 語令勤作 飲食充足 薦席厚煖
既益汝價 并塗足油 又以濡語 若如我子
如是告言 汝當勤作 遥二十年 執作家事
長者有智 漸令出入 皆使令知
亦其金銀 真珠頗梨 諸物出入 皆使令知
猶宿門外 止宿草菴 自念貧事 我无此物
父知子心 漸已曠大 欲與財物 即聚親族
國王大臣 刹利居士 於此大衆 說是我子
捨我他行 遥五十歲 自見子來 已二十年
昔於某城 而失是子 周行求索 遂來至此
凡我所有 舍宅人民 悉以付之 恣其所用
子念昔貧 志意下劣 今於父所 大獲財寶
并及宅舍 一切財物 其大歡喜 得未曾有
佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛
而說我等 得諸无漏 成就小乘 聲聞弟子
佛勅我等 說家上道 脩習此者 當得成佛
我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說无上道

我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說无上道 精勤脩習 當得作佛
諸佛子等 從我聞法 日夜思惟 演其實事
是時諸佛 即授其記 汝於來世 當得近其父
一切諸佛 秘藏之法 但為菩薩 演真實義
而不為我 說斯真要 如彼窮子 得近其父
雖知諸物 心不怖取 我等雖說 佛法寶藏
自无志願 亦復如是 我等內滅 自謂為足
唯了此事 更無餘事 我等若聞 淨佛國土
教化衆生 都无欣樂 所以者何 一切諸法
皆悉空寂 无生无滅 无大无小 无漏无為
如是思惟 不生憙樂 我等長夜 於佛智慧
我等長夜 脩習空法 得脫三界 苦惱之患
住最後身 有餘涅槃 佛所教化 得道不虛
則為已得 報佛之恩 我等雖為 諸佛子等
說菩薩法 以求佛道 而於是法 永无願樂
導師見捨 觀我心故 初不勸進 說有實利
如富長者 知子志劣 以方便力 柔伏其心
然後乃付 一切財寶 知樂小者 以方便力
佛亦如是 現希有事 我等今日 得未曾有
調伏其心 乃教大智 如彼窮子 得无量寶
非先所望 而今自得 於无漏法 得清淨眼
世尊我今 得道得果 始於今日 得其果報
我等長夜 持佛淨戒 今得无漏 无上大果
法王法中 久脩梵行 以佛道聲 令一切聞
我等今者 真是聲聞 種種譬喻

法王法中久備梵行　今得无漏无上大果
我等今者　真是聲聞　以佛道聲令一切聞
我等今者　真阿羅漢　於諸世間天人魔梵
普於其中　應受供養　世尊大恩　以希有事
憐愍教化　利益我等　无量億劫　誰能報者
手足供給　頭頂礼敬　一切供養　皆不能報
若以頂戴　兩肩荷負　於恒沙劫　盡心恭敬
又以美饌　无量寶衣　及諸卧具　種種湯藥
牛頭旃檀　及諸珍寶　以起塔廟　寶衣布地
如斯等事　以用供養　於恒沙劫　亦不能報
諸佛希有　无量无邊　不可思議　大神通力
无漏无為　諸法之王　能為下方　忍于斯事
眾相具足　隨宜為說　諸佛於法　得自在
知諸眾生　種種欲樂　及其心力　隨所堪任
以无量喻　而為說法　隨諸眾生　宿世善根
又知成熟　未成熟者　種種籌量　分別知已
於一乘道　隨宜說三

妙法蓮華經卷第二

等其諸倉庫悉皆盈溢多有僮僕旨位使民
象馬車乘牛羊無數出入息利乃遍他國商
估賈客亦甚衆多時貧窮子遊諸聚落經歷
國邑遂到其父所止之城父每念子與子離
別五十餘年而未曾向人說如此事但自思
惟心懷悔恨自念老朽多有財物金銀珍寶
倉庫盈溢無有子息一旦終沒財物散失無
所委付是以慇勤每憶其子復作是念我若
得子委付財物坦然快樂無復憂慮世尊尒
時窮子傭賃展轉遇到父舍住立門側遥見
其父踞師子牀寶几承足諸婆羅門刹利居
士皆恭敬圍繞以真珠瓔珞價直千萬庄嚴
其身吏民僮僕手執白拂侍立左右寶帳垂
諸華幡香水灑地散衆名華羅列寶物
出內取與有如是等種種嚴飾威德特尊窮
子見父有大力勢即懷恐怖悔來至此竊作
是念此或是王或是王等非我傭力得物之

子見父有大力勢即懷怨怖悔來至此竊作
是念此或是王或是王等非我傭力得物之
處不如往至貧里肆力有地衣食易得若久
住此或見逼迫強使我作作是念已疾走而
去時富長者於師子座見子便識心大歡喜
即作是念我財物庫藏今有所付我常思念
此子無由見之而忽自來甚適我願我雖年
朽猶故貪惜即遣傍人急追將還尒時使者
疾走往捉窮子驚愕稱怨大唤我不相犯何
為見捉使者執之逾急強牽將還子時窮子
自念無罪而被囚執此必定死轉更惶怖悶
絕躃地父遥見之而語使言不須此人勿強
將來以冷水灑面令得醒悟莫復與語所以
者何父知其子志意下劣自知豪貴為子所
難審知是子而以方便不語他人云是我子
使者語之我今放汝隨意所趣窮子歡喜得
未曾有從地而起往至貧里以求衣食尒時
長者將欲誘引其子而設方便密遣二人形
色憔悴無威德者汝可詣彼作語窮子此有
作事倍與汝直窮子若許將來使作若言欲
何所作便可語之雇汝除糞我等二人亦共

色憔悴無威德者汝可詣彼作語窮子此有
作事倍與汝直窮子若許將來使作若言欲
何所作便可語之雇汝除糞我等二人亦共
作事倍與汝直窮子若許將來使作若言欲
尒時窮子先取其價尋與除糞其父見子
隱而住之又以他日於窓牖中遥見子身羸
瘦憔悴糞土塵垢汗穢不淨即脫瓔珞細軟
上服嚴飾之具更著麁弊垢膩之衣塵土塗
身右手執持除糞之器狀有所畏語諸作人
汝等勤作勿得懈息以方便故得近其子後
復告言咄男子汝常此作勿復餘去當加汝

佑賈客亦甚衆多時貧窮子遊諸聚落經
歷國邑遂到其父所止之城父無念子與子離
別五十餘年而未曾向人說如此事但自思惟
心懷悔恨自念老朽多有財物金銀珠寶
倉庫盈溢无有子息一旦終沒財物散失无
所委付是以慇懃每憶其子復作是念我若
得子委付財物坦然快樂无復憂患世尊余
時窮子傭賃展轉遇到父舍住立門側遥
見其父踞師子床寶几承足諸婆羅門剎帝利居
士皆恭敬圍繞以真珠瓔珞價直千万莊嚴
其身吏民僮僕手執白拂侍立左右覆以寶帳散華香水灑地散衆名華種種供具
物出內取與有如是等種種嚴飾威德特尊窮
子見父有大力勢即懷怨怖悔來至此窮作
是念此或是王或是王等非我傭力得物之
處不如往至貧里肆力有地衣食易得若久
住此或見逼迫強使我作作是念已疾走而
去時富長者於師子座見子便識心大歡喜
即作是念我財物庫藏今有所付我常思念
此子无由見之而忽自來甚適我願我雖年
朽猶故貪惜即遣傍人急追將還尒時使者
疾走往捉窮子驚愕稱怨大喚我不相犯何
為見捉使者執之逾急強牽將還于時窮子
自念无罪而被囚執此必定死轉更惶怖悶
絕躃地父遥見之而語使言不須此人勿強將
來以冷水灑面令得醒悟莫復與語所以者何
父知其子志意下劣自知豪貴為子所難審
知是子而以方便不語他人云是我子使者語
之我今放汝隨意所趣窮子歡喜得未曾

佑貧窮亦甚衆多時貧窮子遊諸聚落經歷
國邑遂到其父所止之城父每念子與子離
別五十餘年而未曾向人說如此事但自思
惟心懷悔恨自念老朽多有財物金銀珍寶
倉庫盈溢无有子息一旦終沒財物散失无
所委付是以慇勤每憶其子復作是念我若
得子委付財物坦然快樂无復憂患世尊余
時窮子傭賃展轉遇到父舍住立門側遥見
其父踞師子床寶几承足諸婆羅門刹利居
士皆恭敬圍繞以真珠瓔珞價直千万莊嚴
其身吏民僮僕手執白拂侍立左右覆以寶
帳垂諸華幡香水灑地散衆名華羅列寶物
出內取與有如是等種種嚴飾威德特尊窮
子見父有大力勢即懷恐怖悔來至此竊作
是念此或是王或是王等非我傭力得物之
處不如往至貧里肆力有地衣食易得若久
住此或見逼迫強使我作作是念已疾走而
去時富長者於師子座見子使識心大歡喜
即作是念我財物庫藏今有所付我常思念
此子无由見之而忽自來甚適我願我雖年

去時富長者於師子座見子使識心大歡喜
即作是念我財物庫藏今有所付我常思念
此子无由見之而忽自來甚適我願我雖年
朽猶故貪惜即遣傍人急追將還尒時使者
疾走往捉窮子驚愕稱怨大唤我不相犯何
為見捉使者執之愈急強牽將還于時窮子
自念无罪而被囚執此必定死轉更惶怖悶
絕躃地父遥見之而語使言不須此人勿強
將來以冷水灑面令得醒悟莫須與語所以
者何父知其子志意下劣自知豪貴為子所
難審知是子而以方便不語他人云是我子
使者語之我今放汝隨意所趣窮子歡喜得
未曾有從地而起往至貧里以求衣食尒時
長者將欲誘引其子而設方便密遣二人形
色憔悴无威德者汝可詣彼徐語窮子此有
作處倍與汝直窮子若許將來使作若言欲
何所作便可語之雇汝除糞我等二人亦共
汝作時二使人即求窮子既已得之具陳上
事尒時窮子先取其價尋與除糞其父見子
愍而怪之又以他日於窓牖中遥見子身羸
瘦惟悴糞土塵坌汙穢不淨即脫瓔珞細軟
上服嚴飾之具更著麁弊垢膩之衣塵土坌
身右手執持除糞之器狀有所畏語諸作人

疲憊坤裏土塵垢汙穢不淨即脫瓔珞細軟
上服嚴飾之具更著麁弊垢膩之衣塵土坌
身右手執持除糞之器狀有所畏語諸作人
汝等勤作勿得懈怠以方便故得近其子後
復告言咄男子汝常此作勿復餘去當加汝
價請有所須瓮器米麵鹽酢之屬莫自疑難
亦有老弊使人須者相給好自安意我如汝
父勿復憂慮所以者何我年老大而汝少壯
汝常作時无有欺怠瞋恨怨言都不見汝有
此諸惡如餘作人自今已後如所生子即時
長者更與作字名之為兒余時窮子雖做此
過猶故自謂客作賤人由是之故於二十年
中常令除糞過是已後心相體信入出无難
然其所止猶在本處世尊余時長者有疾自
知將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶
倉庫盈溢其中多少所應取與汝悉知之我
心如是當體此意所以者何今我與汝便為
不異宜加用心无令漏失余時窮子即受教
勅領知衆物金銀珍寶及諸庫藏而无希取

委付是
子委付財物坦然快樂无復
窮子備質展轉遇到父舍住立門側遥見其
父踞師子牀寶几承足諸婆羅門剎利居士
皆恭敬圍繞以真珠瓔珞價直千万庄嚴其
身吏民僮僕手執白拂侍立左右覆以寶帳
垂諸華旛香水灑地散衆名華羅列寶物出
內取與有如是等種種嚴飾威德特尊窮
子見父有大力勢即懷怨怖悔來至此竊作
是念此或是王或是王等非我傭力得物之
處不如往至貧里肆力有地衣食易得若久
住此或見逼迫強使我作作是念已疾走而
去時富長者於師子座見子便識心大歡喜
即作是念我財物庫藏今有所付我常思念
此子无由見之而忽自來甚適我願我雖年
朽猶故貪惜即遣傍人急追將還余時使者
疾走往捉窮子驚愕稱怨大唤我不相犯何
為見捉使者執之逾急強牽將還于時窮子

子見父有大力勢即懷怨怖悔來至此竊作
是念此或是王或是王等非我傭力得物之
處不如往至貧里肆力有地衣食易得若久
住此或見逼迫強使我作作是念已疾走而
去時富長者於師子座見子便識心大歡喜
即作是念我財物庫藏今有所付我常思念
此子无由見之而忽自來甚適我願我雖年
朽猶故貪惜即遣傍人急追將還尒時使者
疾走往捉窮子驚愕稱怨大喚我不相犯何
為見捉使者執之愈急強牽將還于時窮子
自念无罪而被囚執此必定死轉更惶怖問
絶躃地父遥見之而語使言不須此人勿強將
來以冷水灑面令得醒悟莫復與語所以
者何父知其子志意下劣自知豪貴為子所
難審知是子而以方便不語他人云是我子
使者語之我今放汝隨意所趣窮子歡喜得
未曾有從地而起往至貧里以求衣食尒時
長者將欲誘引其子而設方便密遣二人形
色憔悴无威德者汝可詣彼徐語窮子此有

長者將欲誘引其子而設方便密遣二人形
色憔悴无威德者汝可詣彼徐語窮子此有
作處倍與汝直窮子若許將來使作若言欲
何所作使可語之雇汝除糞我等二人亦共
汝作時二使人即求窮子既已得之具陳上
事尒時窮子先取其價尋與除糞其父見
子愍而怪之又以他日於窓牖中遥見子身羸
瘦憔悴糞土塵垢汚穢不淨即脫瓔珞細軟
上服嚴飾之具更著麁弊垢膩之衣塵土坌
身右手執持除糞之器狀有所畏語諸作人
汝等勤作勿得懈怠以方便故得近其子後
復告言咄男子汝常此作勿復餘去當加汝
價諸有所須瓮器米麵鹽酢之屬莫自疑難
亦有老弊使人須者相給好自安意我如汝
父勿復憂慮所以者何我年老大而汝少壯
汝常作時无有欺怠瞋恨怨言都不見汝有
此諸惡如餘作人自今已後如所生子即時
長者更與作字名之為兒尒時窮子雖依
此遇猶故自謂客作賤人由是之故於二十年
中常令除糞過是已後心相體信入出无難
然其所止猶在本處世尊尒時長者有疾自
知將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶
倉庫盈溢其中多少所應取與汝悉知之我

然其所心猶在本處世尊尒時長者有疾自
知將死不久語窮子言我今多有金銀珠寶
倉庫亞溢其中多少所應取與汝悉知之我
心如是當體此意所以者何今我與汝便為不
異宜加用心无令漏失尒時窮子即受教
勑令知衆物金銀珠寶及諸庫藏而无悕取
一飡之意然其所止故在本處下劣之心亦
未能捨復經少時父知子意漸已通泰成就
大志自鄙先心臨欲終時而命其子并會親
族國王大臣刹利居士皆悉已集即自宣言
諸君當知此是我子我之所生於某城中捨
吾逃走跨歷辛苦五十餘年其本字某我名
某甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會
得之此實我子我實其父今我所有一切財
物皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本无心有所悕求今此寶藏自然而至世
尊大富長者則是如来我等皆似佛子如来
常說我等為子世尊我等以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑无知樂着小法今日世尊
令我等思惟蠲除諸法戲論之糞我等於中
勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心
大歡喜自以為足而便自謂於佛法中勤精

令我等思惟蠲除諸法戲論之糞我等於中
勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心
大歡喜自以為足而便自謂於佛法中勤精
進故所得弘多然世尊先知我等心着劣欲
樂於小法便見縱捨不為分別汝等當有如
来知見寶藏之分世尊以方便力說如来智
慧我等從佛得涅槃一日之價以為大得於
此大乘无有志求我等又回如来智慧為諸
菩薩開示演說而自於此无有志願所以者
何佛知我等心樂小法以方便力隨我等說
而我等不知真是佛子今我等方知世尊於
佛智慧无所悋惜所以者何我等昔來真是
佛子而但樂小法若我等有樂大之心佛則

乘牛羊元數出入宮外
賈客無量衆多時貧窮子遊諸
邑遂到其父所四之城父每念子
五十餘年而未嘗向人說如此事
心懷怪恨自念老耶又有財物
庫藏金銀諸物多有子息一旦終沒
委付是事憂愁無聊其子猶
于委付財物坐臥無尤復
貧窮傭賃展轉遇到父舍住立所作遥見父
父驚師子怪實視察是諸婆羅門刹利居士
皆恭敬圍遶以真珠瓔珞貴重千万亦復其
身吏民僮僕千數自拂侍主
密諸華幡香水灑地散衆名
內取與有如是等種種嚴飾
見父有大力勢即懷怖怖來至此
念此或是王或是王等此我雖力得物之處
不如住至貧里肆力有地衣食易得若久住
此或見逼迫強使我作作是念已疾走而去
時富長者於師子坐見子便識心大歡喜即作
是念我財物庫藏今有所付我常思念此子
无由見之而忽自來甚適我願我

北四九五一號（金三十四）　妙法蓮華經卷第二信解品第四

是念我財物庫藏今有所付我常思念此子
无由見之而忽自來甚適我願我
故貪惜即遣傍人急追將還尒時
走注捉窮子警怖稱悶大喚我不相
見捉使者執之愈急強牽將還于
念无罪而被囚執此必定死轉更惟
躃地父遥見之而語使者不須此人勿強將
來以冷水灑面令得醒悟莫復與語所以者
何父知其子志意下劣自知豪貴
審知是子而以方便不語他人云是我子使
者語之我今放汝隨意所趣窮子歡喜得未
曾有從地而起往至貧里以求衣食尒時長
者將欲誘引其子而設方便密遣二人形色
憔悴无威德者汝可語彼除諸窮子此有作
處倍與汝直窮子若許將來使作若餘作
所作便可語之言汝除糞我等二人亦共如
作時二人往到窮子所具陳上事
尒時窮子先取其價尋與除糞其父見子愍
而怪之又以他日於窓牖中遥見子身羸劣
惟悴蓋土塵坌汙穢不淨即脫瓔珞細滑上
服嚴飾之具更著麤弊垢膩之衣塵土坌身
右手執持除糞之器狀有所畏語諸作人勤
苦懃作勿得懈息以方便故得近其子又懼

若手執持除蓋之器投有哽長於諸佐人
等息住勿得懈怠以方便故得住其中
世尊汝等亦如是諸有所長於諸佐勿
諸有所須充給來趣之屬莫令乏
有者將使人間者相給好日安意我如汝父
勿復憂慮所以者何我年衰大而汝少壯汝
常住時應有懈怠瞋恨愚癡言辭不見汝有此
諸惡如錄住人自今已後如所生子所時長
者更與住字名之為兒今時窮子聚此之
謂說是諸者住賤人由是之故於廿等中常
令除糞過之已後心相體信入出无難然其
所止猶在本處世尊於時長者有疾自知將
死不久諸窮子言我今久有金銀珍寶倉庫
盈溢其中多少所應悉與汝悉知之我心如
是當體此意所以者何今我與汝便為不異
宜加用心无令漏失今時窮子即受教勅領
知衆物金銀珍寶及諸庫藏而无希取一飡
之意唯其所止故在本處下劣之心亦未能
捨復經少時父知子意漸已通泰成就大志
自鄙先心臨欲終時而命其子并會親族國
王大臣剎利居士皆悉已集即自宣言諸尊
會知此是我子我之所生於某城中捨吾逃
走於時年若五十餘年其本字某我名某甲

王大臣剎利居士皆悉已集即自宣言諸尊
會知此是我子我之所生於某城中捨吾逃
走於時年若五十餘年其本字某我名某甲
昔在本城憂推覓處於是處遇會遇之地
實我子我實其父今吾所有一切財物皆是
子有先所出納是子所知世尊是時窮子聞
父此言即大歡喜得未曾有而作是念我本
无心有所悕求今此寶藏自然而至世尊大富
長者則是如來我等皆似佛子如來常說
我等為子世尊我等以三苦故於生死中受
諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊令我
等思惟翫除諸法糞穢之想我等於中勤加
精進得至涅槃一日之價既得此已心大歡
喜自以為足人便自謂於佛法中勤精進故所
得如是世尊先知我等心樂著於小
法便見放捨不為分別說等當有如來知見
寶藏之人世尊以方便力說如來知慧我等
從佛涅槃一日之價以為大得於此大乘无
有志求我等又因如來智慧為諸菩薩開示
演說而自於此无有志願所以者何佛知我
等心樂小法以方便力隨我等說而我等不
知真是佛子今我等方知世尊於佛知慧无
所悕惜所以者何我等昔來真是佛子而但

知真是佛子今我等方知世尊於佛知見无
所悋惜所以者何我等皆是真是佛子而得
聚小法是我等有聚大之心佛則為我說大
乘法此經中唯說一乘而昔於菩薩前毀呰
聲聞樂小法者世佛實以大乘教化是故我
等說本无有心有所悋未今時三大寶自至
而至如佛子所應得者皆已得之今時聚會
迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日聞佛音教 歡喜踊躍 得未曾有
佛說聲聞 當得作佛 无上寶聚 不求自得
譬如童子 幼稚无識 捨父逃逝 遠至他土
四衢流荡 五十餘年 其父憂念 四方推求
亦之既疲 頓止一城 遠五倉宅 五欲自娛
其家巨富 多諸金銀 車渠瑪瑙 真珠琉璃
象馬牛羊 輦輿車乘 四衢佳樂 人民衆多
出入息利 乃遣他國 高估貴人 无處不有
千万億衆 圍遶恭敬 常為王者 之所憐念
羣臣豪族 皆共宗重 以諸緣故 庄嚴城郭
豪富如是 有大力勢 而年耆邁 益愛念子
夙夜惟念 无時持至 癡子捨我 五十餘年
庫藏諸物 當如之何 求索衣食 從邑至邑
尒時窮子 求索衣食 從國至國
或有所得 或无所得 飢餓羸瘦 體生創癤
漸次經歷 到父住城 傭賃展轉 遂到父舍
尒時長者 於其門內 施大寶帳 處師子坐
眷屬圍遶 諸人侍衛 注記家財
或有計筭 金銀寶物 出內財產 注記家財
窮子見父 豪貴尊嚴 謂是國王 若是王等
驚怖自怪 何故至此 我若久住 或見逼迫 強驅使作
自念言 思惟是已 馳走而去 借問貧里 以佣作傭作
長者是時 在師子坐 遥見其子 嗟而識之
即勅使者 追捉將來 窮子驚喚 迷悶躃地
是人執我 必當見殺 何用衣食 使我至此
長者知子 愚癡狹劣 不信我言 不信是父
即以方便 更遣餘人 眇目矬陋 无威德者
汝可語之 汝當相雇 除糞穢 倍與汝賈
窮子聞之 歡喜隨來 為除糞穢 淨諸房舍
長者於牖 常見其子 念子愚劣 樂為鄙事
於是長者 著弊垢衣 執除糞器 往到子所
方便附近 語令勤作
既益汝賈 并塗足油 飲食充足 麁廉厚味
如是告言 汝當勤作 又以溺器 若如我子
長者有智 漸令入出 經二十年 執作家事

既長娶妻 并產男女 廣厚庠
如是皆言 我當憐愍 及以滿願 若如我子
長者有知 漸令入出 經二十年 親作家事
示其金銀 真珠硨磲 諸物出入 皆使令知
猶處門外 四宿草菴 自念貧事 我无此物
父知子心 漸已曠大 厥典財物 即聚親族
國王大臣 刹利居士 於此大衆 說是我子
捨我他行 經五十歲 自見子來 已二十年
皆於某城 市央是子 四行求索 遂來至此
凡我所有 舍宅人民 悉以付之 恣其所用
子念昔貧 志意下劣 今於父所 大獲珍寶
并及舍宅 一切財物 為大利者 得未曾有
佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛
而說我等 得諸无漏 成就小乘 聲聞弟子
佛勅我等 說眾上道 循習此者 當得成佛
我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說无上道 從我聞法 日夜思惟 精勤循習
諸佛子等 是時諸佛 即授其記 汝於來世 當得作佛
一切諸佛 秘藏之法 但為菩薩 演其實事
而不為我 說斯真要 如彼窮子 得近其父 雖知諸物 心不怖畏
我等雖說 佛法寶藏 自无志願 亦復如是

心不怖畏 亦復如是
更无餘事 都无欲樂
无生无滅 不生喜樂
无復志願 得清淨眼
得其果報 无上大果
心不怖畏 亦復如是
更无餘事 都无欲樂
无生无滅 不生喜樂
无復志願 得清淨眼
得其果報 无上大果

我等長夜　持佛淨戒　始於今日　得其果報
法王法中　久修梵行　今得无漏　无上大果
我等今者　真是聲聞　以佛道聲　令一切聞
我等今者　真阿羅漢　於諸世間　天人魔梵
普於其中　應受供養
世尊大恩　以希有事　憐愍教化　利益我等
无量億劫　誰能報者
手足供給　頭頂禮敬　一切供養　皆不能報
若以頂戴　兩肩荷負　於恒沙劫　盡心恭敬
又以美饍　无量寶衣　及諸臥具　種種湯藥
牛頭栴檀　及諸珍寶　以起塔廟　寶衣布地
以斯等事　以用供養　於恒沙劫　亦不能報
諸佛希有　无量无邊　不可思議　大神通力
无漏无為　諸法之王　能為下劣　忍于斯事
取相凡夫　隨宜為說　諸佛於法　得最自在
知諸眾生　種種欲樂　及其志力　隨所堪任
以无量喻　而為說法
隨諸眾生　宿世善根　又知成熟　未成熟者
種種籌量　分別知已　於一乘道　隨宜說三

妙法蓮華經藥草喻品第五

爾時世尊告摩訶迦葉及諸大弟子善哉善
哉迦葉善說如來真實功德誠如所言如來

哉迦葉善說如來真實功德誠如所言如來
復有无量无邊阿僧祇功德汝等若於无量
億劫說不能盡迦葉當知如來是諸法之王
若有所說皆不虛也於一切法以智方便而
演說之其所說法皆悉到於一切智地如來
觀知一切諸法之所歸趣亦知一切眾生深
心所行通達无导又於諸法究盡明了示諸
眾生一切智慧迦葉譬如三千大千世界山
川谿谷土地所生卉木叢林及諸藥草種類
若干名色各異密雲彌布遍覆三千大千世
界一時等澍其澤普洽卉木叢林及諸藥草
小根小莖小枝小葉中根中莖中枝中葉大
根大莖大枝大葉諸樹大小隨上中下各有
所受一雲所雨稱其種性而得生長華菓敷
實雖一地所生一雨所潤而諸草木各有差
別迦葉當知如來亦復如是出現於世如大
雲起以大音聲普遍世界天人阿脩羅如彼
大雲遍覆三千大千國土於大眾中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人

今度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃令世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿脩羅衆皆應到此為聽法故
尒時无數千万億種衆生來至佛所而聽法
如來于時觀是衆生諸根利鈍精進懈怠隨
其所堪為說法種種无量皆令歡喜快得
利益是諸衆生聞是法已現世安隱後生善
處從道受樂亦得聞法既聞法已解諸疑惑
於諸法中任力所能漸得入道如彼大雲雨
於一切卉木叢林及諸藥草知其種種具足
叢澍各得生長如來說法一相一味所謂解
脫相離相滅相究竟至於一切種智其有衆
生聞如來法若持讀誦如說脩行所得功德
不自覺知所以者何唯有如來知此衆生種
相體性念何事思何事脩何事念何事
思云何脩云何法念云何法思云何法脩云
何法得何法衆生住於種種之地唯有如來
知實見之明了无导如彼卉木叢林諸藥草
等而不自知上中下性如來知是一相一味
之法所謂解脫相離相滅相究竟涅槃常寂
滅相終歸於空佛知是已觀衆生心欲而持
護之是故不即為說一切種智汝等迦葉甚

等而不自知上中下性如來知是一相一味
之法所謂解脫相離相滅相究竟涅槃常寂
滅相終歸於空佛知是已觀衆生心欲而持
護之是故不即為說一切種智汝等迦葉甚
為希有能知如來隨宜說法能受所以
者何諸佛世尊隨宜說法難解難知時世
尊欲重宣此義而說偈言

破有法王　出現於世　隨衆生欲　種種說法
如來尊重　智慧深遠　久嘿樹要　不務速說
有智若聞　則能信解　无智狐疑　則為永失
是故迦葉　隨力為說　以種種緣　令得正見
如葉當知　譬如大雲　起於世間　遍覆一切
慈雲含潤　電光晃耀　雷聲遠震　令衆豫悅
日光掩蔽　地上清涼　纖翳垂布　如可承攬
其雨普等　四方俱下　流澍无量　率土充洽
山川險谷　幽邃所生　卉木藥草　大小諸樹
百穀苗稼　甘蔗蒲桃　所之所潤　无不豐足
乾地普洽　果木並茂
其雨所出　一味之水　草木叢林　隨大受潤
一切諸樹　上中下等　稱其大小　各得生長
根莖枝葉　華葉光色　一雨所及　皆得鮮澤
知其體相　始終大小　所潤是一　而各滋茂
佛亦如是　出現於世　譬如大雲　普覆一切

如其體相　無分大小　唯聞是一　平等滿足
佛亦如是　出現於世　譬如大雲　普覆一切
※　既出于世　為諸衆生　分別演說　諸法之實
大聖世尊　於諸天人　一切衆中　而宣是言
我為如來　兩足之尊　出于世間　猶如大雲
充潤一切　枯槁衆生　令離苦　得安隱樂
世間之樂　及涅槃樂
諸天人衆　一心善聽　皆應到此　覲无上尊
我為世尊　无能及者　安隱衆生　故現於世
為大衆說　甘露淨法　其法一味　解脫涅槃
以一妙音　暢演斯義　常為大乘　而作因緣
我觀一切　善皆平等　无有彼此　愛憎之心
我无貪著　亦无限碍　恒為一切　平等說法
如為一人　衆多亦然
常演說法　曾无他事　坐未坐立　終不疲厭
充足世間　如雨普潤　貴賤上下　持戒毀戒
威儀具足　及不具足　正見邪見　利根鈍根
等雨法雨　而无懈怠
一切衆生　聞我法者　隨力所受　住於諸地
或處人天　轉輪聖王　釋梵諸王　是小藥草
知无漏法　獨覺涅槃　起六神通　及得三明
獨處山林　常行禪定　得緣覺證　是中藥草
乘世尊慶　我當作佛　行精進定　是上藥草

知无漏法　獨覺涅槃　起六神通　及得三明
獨處山林　常行禪定　得緣覺證　是中藥草
乘世尊慶　我當作佛　行精進定　是上藥草
又諸佛子　專心佛道　常行慈悲　自知作佛
決定无疑　是名小樹
安住神通　轉不退輪　度无量億　百千衆生
知是菩薩　名為大樹
佛平等說　如一味雨　隨衆生性　所受不同
知彼草木　所稟者異
佛以此喻　方便開示　種種言辭　演說一法
於佛智慧　如海一滴
我雨法雨　充滿世間　一味之法　隨力修行
知彼藥林　藥草諸樹　隨其大小　漸增茂好
諸佛之法　常以一味　令諸世間　普得具足
漸次修行　皆得道果
聲聞緣覺　處於山林　住最後身　聞法得果
是名藥草　各得增長
若諸菩薩　知慧堅固　了達三界　求第上乘
是名小樹　而得增長
復有住禪　得神通力　聞諸法空　心大歡喜
放无數光　度諸衆生　是名大樹　而得增長
如是如來　佛所說法　譬如大雲　以一味雨
潤於人華　各得成實

故无數劫　度諸衆生　名大樹　而得增長
如是迦葉　佛所說法　譬如大雲　以一味雨
潤於人華　各得成實　種種群芽　開示佛道
迦葉當知　以諸因緣　諸聲聞衆　皆非滅度
是我方便　諸佛亦然　今為汝等　說果實事　漸漸備學　悉得成佛
汝等所行　是菩薩道

妙法蓮華經授記品第六

爾時世尊說是偈已告諸大衆　如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚嘆廣宣諸
佛无量大法於最後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世廿小劫像
法亦住廿小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦礫荊
棘便利不淨其土平正無有高下坑坎堪坪
流離為地寶樹行列黃金為繩以界道側散
諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億諸聲
聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔民皆
護佛法爾時世尊欲重宣此義而說偈言
告諸比丘　我以佛眼　見是迦葉　於未來世

過无數劫　當得作佛　供養奉事　三百万億　諸佛世尊
為佛如慧　淨修梵行　供養眾上　二足尊已　備集一切　无上之慧
於最後身　得成為佛　其土清淨　流離為地　多諸寶樹　行列道側
金繩界道　見者歡喜　常出好香　種種奇妙　以為庄嚴　其地平政
諸菩薩衆　不可稱計　其心調柔　達大神通　皆悉名華　无有丘坑
奉持諸佛　大乘經典　諸聲聞衆　无漏後身　法王之子　亦不可計
乃以天眼　不能數知　其佛當壽　十二小劫　正法住世　二十小劫
像法亦住　二十小劫　光明世尊　其事如是　爾時大目犍連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
怪懼一心合掌瞻仰世尊目不轉睛作是思
尊而說偶言
大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　而現佛音聲
若知我深心　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從飢國來　忽遇大王饌　心猶懷疑懼　未敢即便食
若復得王教　強飯乃飽食

如從飢國來　叙過大二餘　四種供養具佛　未發阿耨
若復得三菩　發菩提乃至食
我等亦如是　所恨小乘過　不知當為何　得佛无上慧
聲聞佛音聲　言我等作佛　四衆懷憂惱　佛來最後食
若蒙佛授記　心乃快安樂
大雄猛世尊　常發安世間　猶如我等記　如飢須食食
今時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘是
須菩提於當來世奉覲三百万億那由他佛
供養恭敬尊重讚嘆常修梵行具菩薩道於
最後身得成為佛号曰名相如來應供正遍
知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天
人師佛世尊劫名有寶國名寶生其平正坦
嚴樂其地寶樹莊飾无諸丘坑沙礫荊蕀便
利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆處
寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊算數譬
喻不能知諸菩薩衆无數千万億那由他
佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦
住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度脫
无量菩薩及聲聞衆今時世尊欲重宣此義
而說偈言
諸比丘衆　今告汝等　當告一心　聽我所說
我大弟子　須菩提者　當得作佛　号曰名相
當供无數　万億諸佛　隨佛所行　漸具大道
累劫身得　三十二相　端嚴殊妙　猶如寶山
其佛國土　嚴淨第一　衆生見者　无不愛樂
佛於其中　廣无量衆
其佛法中　多諸菩薩　皆悉利根　轉无上輪
於國常以　菩薩充滿
諸聲聞衆　不可稱數　皆得三明　具六神通
住八解脫　有大威德
其佛說法　現於无量　神通變化　不可思議
諸天人民　數如恒沙　皆共合掌　聽受佛語
其佛當壽　十二小劫　正法住世　二十小劫
像法亦住　二十小劫
今時世尊欲告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車磲馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡莊嚴塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈

二万億佛名號是諸佛已與善薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如来應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平政瑠璃為地寶樹
庄嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿脩
羅道又有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万
億庄嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

諸比丘衆　當一心聽　如我所說　真實无異
是迦旃延　當以種種　妙好供具　供養諸佛
諸佛滅後　起七寶塔　金以華香　供養舍利
其塔高廣　周遍清淨　既等正覺　四土清淨
度脫无量　万億衆生　皆為十方　之所供養
佛之光明　无能蔽者　其佛号曰　閻浮金光
菩薩聲聞　斷一切有　无量无數　庄嚴其國
尒時世尊　復告大衆　我今語汝　是大目犍連
當以種種　供具供養　八千諸佛　恭敬尊重諸
諸佛滅後　各起塔廟　高千由旬　縱廣正等五百
由旬以金銀瓈車渠瑪瑙真珠玫瑰七寶
合成聚華羅絡塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛

諸佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀瓈車渠瑪瑙真珠玫瑰七寶
合成聚華羅絡塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如来應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名善淨國名
意樂其土平政瑠璃為地寶樹庄嚴無量衆
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩
其數无量佛壽廿四小劫正法住世廿小劫
像法住世廿小劫尒時世尊欲重宣此義而
說偶言

教此弟子　大目犍連　捨是身已　得見八十
二百万億　諸佛世尊　為佛道故　供養恭敬
於諸佛所　常修梵行　於无量劫　奉持佛法　諸佛滅後　起七寶塔
長表金刹　華香伎樂　而以供養　諸佛塔廟
漸漸具足　菩薩道已　於意樂國　而得作佛
多多摩羅　栴檀之香　其佛壽命　二十四劫　常為天人　演說佛道
聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德
菩薩无數　志固精進　於佛所慧　皆不退轉
佛滅度後　正法當住　四十小劫　像法亦尒

於无量劫　奉持佛法　諸佛滅後　起七寶塔
長表金刹　華香伎樂　而以供養　諸佛塔廟
漸漸具足　菩薩道已　於意樂國　而得作佛
罗多摩羅　栴檀之香　其佛壽命　二十四劫
常為天人　演說佛道　無量無數　如恒河沙
三明六通　有大威德　善薩无數　志固精進
於佛智慧　皆不退轉　佛滅度後　正法當住
四十小劫　像法亦尒　我諸弟子　威德具足
其數五百　皆當授記　於未來世　成得成佛
我及汝等　宿世因緣　吾今實說　汝等善聽

妙法蓮華經卷第三

妙法蓮華經卷第三

晝夜受苦
若得為人諸根闇
有所言說人不信受口
氣臭下賤為人所使多
雖親附人人不在意若
若備醫道順方治病更增他疾或復致死
若自有病无人救療設服良藥而復增重
若他逆諍狂亂盲瘂如是等罪不具
如斯罪人永不見佛衆
如斯罪人常生癡愚狂亂之家
於无數劫如恒河沙生輭聾盲諸根不具
常處地獄如遊園觀在餘惡道如己舍宅
駝驢猪狗是其行處誹謗斯經故
若為人輕賤憎嫉怨結
口臭脚乾消瘠癩痢如是
身常見處糞穢不淨
深著我見增益瞋恚嫉欲熾盛不擇禽獸
誹謗斯經故獲罪如是
告舍利弗誹謗斯經者若說
是因緣我故語汝无智

誹謗斯經故獲罪如是
告舍利弗誹謗斯經者若說
是因緣我故語汝无智
若有利根智慧明了多聞強記
如是之人乃可為說
若人曾見億百千佛殖諸善本深心堅固
如是之人乃可為說
若人精進常備慈心不惜
若人供敬无有異心離諸凡愚
如是之人乃可為說
又舍利弗若見有人捨惡知識親近善
如是之人乃可為說
若見佛子持戒清潔如淨明
如是之人乃可為說
若人无瞋質直柔軟常慈一切恭敬諸佛
如是之人乃可為說
復有佛子於大衆中以清淨心種種
譬喻言辭說法无尋如是之
若有比丘為一切智四方求法
但樂受持大乘經典乃至不受餘經一偈
如是之人乃可為說
如人至心求佛舍利如是
其人不復志求餘經亦未曾
如是之人乃可為說

若有比丘為一切智四方求法
但樂受持大乘經典乃至不受餘經一偈
如是之人乃可為說
如人重心求佛舍利如是求經得已頂戴
其人不復志求餘經亦未
如是之人乃可為說
告舍利弗我說是經求佛道者
如是等人身創信解決當為說妙法
妙法蓮華經信解品第四
尒時慧命須菩提摩訶迦旃延摩
訶目揵連從佛所聞未曾有法世
尊阿耨多羅三藐三菩提記發
踊躍即從座起整衣服偏袒右
一心合掌曲躬恭敬瞻仰尊顏而自
寺居僧之首年並朽邁自謂已得
證住不復進求阿耨多羅三藐三
往昔說法既久我時在座身體疲懈
无相无住於菩薩法遊戲神通淨佛
土衆生心不喜樂所以者何世尊
於三界得涅槃證又令我等年
教化菩薩阿耨多羅三藐三菩
好樂之心我等今於佛前聞授
阿耨多羅三藐三菩提記心甚歡喜得未

57

44

阿耨多羅三藐三菩
好樂之心我等今於佛前聞授
阿耨多羅三藐三菩提記心甚歡喜得未
於今忽然得聞希有之法深自慶
幸无量珍寶不求自得世尊我
雖愉以朋斯義譬若有人年既幼稚捨
逝久住他國或十廿至五十歲年既長大加
復窮困馳騁四方以求衣食漸漸遊行遇向
本國其父先來求子不得中止一大城其家
富財寶无量金銀琉璃珊瑚硨磲
其諸倉庫悉皆盈溢多有種種臣佐吏民
馬車乘牛羊无數出入息利乃遍他國商賈
貴客亦甚衆多時貧窮子遊諸聚落經歷
邑遂到其父所止之城父每念子
五十餘年而未曾向人說如此事但
心懷悔恨自念老朽多有財物金銀
庫藏盈溢无有子息一旦終沒財物散
委付是以慇勤每憶其子復住是念我
于委付財物坦然快樂无復憂
窮子傭賃展轉遇到父舍住止門
父踞師子牀寶几承足諸婆羅門刹利
皆恭敬圍繞以真珠瓔珞價直千万宜嚴其
身吏民僮僕手執白拂侍立
垂諸華幡香水灑地散衆名華

78

[illegible]實八來是輔佐羅門利利居士
皆恭敬圍繞以真珠瓔珞價直千万莊嚴其
身吏民僮僕手執白拂侍立[illegible]以[illegible]
垂諸華幡香水灑地散衆名華[illegible]
內取與有如是等種種嚴飾威儀特尊[illegible]
見父有大力勢即懷恐怖悔來至此窮住是
念此或是王或是王等非我儞力得物之處
[illegible]往至貧里肆力有地衣食多得若久住
此或見逼迫強使我住住是念已疾走而去
時富長者於師子座見子使識心大歡喜即
住是念我則物庫藏今有所付我常思念此
子无由見之而忽自來甚適我願我年雖朽
猶敢貪惜即遣傍人急追將還尒時使者疾
走往捉窮子驚愕稱怨大唤我不相犯何故
見捉使者執之逾急強牽將還子時窮子自
念无罪而被困執此必定死轉更惶怖悶絕
躃地父遥見之而語使言不須此人勿強將
來以冷水灑面令得醒悟與語所以者
何父知其子志意下劣自知豪貴為子所難
審知是子而以方便不語他人云是我子使
者語之我今放汝隨意所趣窮子歡喜得未
曾有從地而起往至貧里以求衣食尒時長
者將欲誘引其子而設方便密遣二人形色
憔悴无威德者汝可詣彼徐語窮子此有佳

者將還聽引其子而設方便密遣二人形色
憔悴无威德者汝可詣彼徐語窮子此有佳
處傭直窮子若許將來使作若言欲何
所作使可語之雇汝除糞我等二人亦共汝
作時二使人即求窮子既已得之具陳上事
尒時窮子先取其價身與除糞其父見子怒
而怪之又以他日於窓牖中遥見子身羸瘦
憔悴糞土塵垢汙穢不淨即脫瓔珞細軟上
服嚴飾之具更著麁弊垢膩之衣塵土坌身
右手執持除糞之器狀有所畏語諸作人汝
等勤作勿得懈怠以方便故得近其子又復
告言咄男子汝常此作勿復餘去當加汝價
諸有所須瓦器米麵鹽醋之屬莫自疑難亦
有老弊使人須者相給好自安意我如汝父
勿復憂慮所以者何我年老大而汝少壯汝
常住時无有欺怠瞋恨怨言都不見汝有此
諸惡如餘作人自今已後如所生子即時長
者更與作字名之為兒尒時窮子雖欲此遇
猶故自謂客住賤人由是之故於廿年中常
令除糞過是已後心相體信入出无難然其
所止猶在本處世尊尒時長者有疾自知將
死不久語窮子言我今多有金銀珍寶倉庫
盈溢其中多少所應取與汝悉知之我心如

无不久諸窮子言我今多有金銀珍寶倉庫
盈溢其中多少所應取與汝悉知之我心如
是當體此意所以者何今我與汝使為不異
宜加用心无令漏失今時窮子即受教勅領
知衆物金銀珍寶及諸庫藏而无希取一飯
之意然其所止猶在本處下劣之心亦未能
捨復經少時父知子意漸已通泰成就大志
自鄙先心臨欲終時而命其子并會親族國
王大臣剎利居士皆悉已集即自宣言諸善
當知此是我子我之所生於某城中捨吾逃
走路斯年若五十餘年其本字某我名某甲
昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會得之此
實我子我實其父今吾所有一切財物皆是
子有先所出內是子所知世尊是時窮子聞
父此言即大歡喜得未曾有而作是念我本
无心有所希求今此寶藏自然而至世尊大
富長者則是如來我等皆似佛子如來常說
我等為子世尊我等以三苦故於生死中受
諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊令我
等思惟蠲除諸法戲論之真我等於中勤加
精進得至涅槃一日之價既得此已心大歡
喜自以為足便自謂於佛法中多有所益
得如多寶世尊先知我等心著弊欲樂於小
法便免逃舍下為八月安住窮子意

140

得如多寶世尊先知我等心著弊欲樂於
法便見縱捨不為分別汝等當有如來知見
寶藏之分世尊以方便力說如來智慧我等
從佛得涅槃一日之價以為大得於此大乘
无有志求我等又因如來智慧為諸菩薩開
示演說而自於此无有志願所以者何佛知
我等心樂小法以方便力隨我等說而我等
不知真是佛子今我等方知世尊於佛智慧
无所悋惜所以者何我等昔來真是佛子而
但樂小法若我等有樂大之心佛則為我說
大乘法於此經中唯說一乘而昔於菩薩前
毀聲聞樂小法者然佛實以大乘教化是故
我等說本无心有所希求今法王大寶自然
而至如佛子所應得者皆已得之今時厚訶
迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日聞佛音聲歡喜踊躍得未曾有
佛說聲聞當得作佛无上寶聚不求自得
譬如童子幼稚无識捨父逃逝遠到他土
周流諸國五十餘年其父憂念四方推求
求之既疲損止一城造立舍宅五欲自娛
其家巨富多諸金銀車渠馬瑙真珠琉璃
象馬牛羊輦輿車乘田業僮僕人民衆多
出入息利乃遍世國畜估價人无衰不有
千万億衆圍繞恭敬常為王者之所愛念

163

出入息利乃過他國商估價人无處不有
千万億衆圍繞恭敬常為王者之所愛念
羣臣豪族皆共宗重以諸緣故往來者衆
豪富如是有大力勢而年朽邁蓋憂念子
夙夜惟念死時將至癡子捨我五十餘年
庫藏諸物當如之何
命時窮子求索衣食從邑至邑從國至國
或有所得或无所得飢餓羸瘦體生瘡癬
漸次經歷到父住城廣價展轉遂至父舍
命時長者於其門內施大寶帳處師子座
眷屬圍繞諸人侍衛
或有計筭金銀寶物出內財產註記家疏
窮子見父豪貴尊嚴謂是國王若是王等
驚怖自怯何故至此
深自念言我若久住或見逼迫強驅使作
思惟是已馳走而去借問貧里欲往傭作
長者是時在師子座遥見其子嗤而識之
即勅使者追捉將來窮子驚喚迷悶擗地
是人執我必當見殺何用衣食使我至此
長者知子愚癡狹劣不信我言不信是父
即以方便更遣餘人眇目矬陋无威德者
汝可語之云當相雇除諸糞穢倍與汝價
窮子聞之歡喜隨來為除糞穢淨諸房舍

汝可語之云當相雇除諸糞穢倍與汝價
窮子聞之歡喜隨來為除糞穢淨諸房舍
長者於牖常見其子念子愚劣樂為鄙事
於是長者著弊垢衣執除糞器往到子所
方便附近語令勤作
既蓋汝價并塗足油飲食充足麤席厚塼
如是苦言汝當勤作又以軟語若如我子
長者有智漸令入出經二十年執作家事
亦其金銀真珠頗梨諸物出入皆使令知
猶處門外止宿草菴自念貧事我无此物
父知子心漸已廣大欲與財物即聚親族
國王大臣刹利居士於此大衆說是我子
捨我他行經五十歲自見子來已二十年
昔於某城而失是子周行求索遂來至此
凡我所有舍宅人民悉以付之恣其所用
子念昔貧志意下劣今於父所大獲珍寶
并及舍宅一切財物甚大歡喜得未曾有
佛亦如是知我樂小未曾說言汝等作佛
而說我等得諸无漏成就小乘聲聞弟子
佛勅我等說最上道備習此者當得成佛
我承佛教為大菩薩以諸因緣種種辭喻
若干言詞說无上道
諸佛子等從我聞法日夜思惟精勤修習

我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說无上道 日夜思惟 精勤脩習
諸佛子等 從我聞法 當於來世 當得作佛
是時諸佛 即授其記 但為菩薩 演其實事
一切諸佛 秘藏之法 而不為我 說斯真要
如彼窮子 得近其父 雖知諸物 心不希取
我等雖說 佛法寶藏 自无志願 亦復如是
我等內滅 自謂為足 唯于此事 更无餘事
我等若聞 淨佛國土 教化衆生 都无欲樂
所以者何 一切諸法 皆悉空寂 无生无滅
无大无小 无漏无為 如是思惟 不生喜樂
我等長夜 於佛智慧 无貪无著 无復志願
而自於法 謂是究竟
我等長夜 循習空法 得脫三界 苦惱之患
住最後身 有餘涅槃 佛所教化 得道不虛
則為已得 報佛之恩
我等雖為 諸佛子等 說菩薩法 以求佛道
而於是法 永无願樂
導師見捨 愧我心故 初不勸進 說有實利
如富長者 知子志劣 以方便力 柔伏其心
於後乃付 一切財寶
佛亦如是 現希有事 知樂小者 以方便力
調伏其心 乃教大智
我等今日 得未曾有 非先所望 而今自得
如彼窮子 得无量寶
世尊我今 得道得果 於无漏法 得清淨眼
我等長夜 持佛淨戒 始於今日 得其果報
法王法中 久備梵行 今得无漏 无上大果
我等今者 真是聲聞 以佛道聲 令一切聞
我等今者 真阿羅漢 於諸世間 天人魔梵
普於其中 應受供養 世尊大恩 以希有事
憐愍教化 利益我等 无量億劫 誰能報者
手足供給 頭頂礼敬 一切供養 皆不能報
若以頂戴 兩肩荷負 於恒沙劫 盡心恭敬
又以美饍 无量寶衣 及諸卧具 種種湯藥
牛頭栴檀 及諸珍寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛希有 无量无邊 不可思議 大神力
无漏无為 諸法之王 能為下劣 忍于斯事
取相凡夫 隨宜為說 諸佛於法 得最自在
知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以无量喻 而為說法 隨諸衆生 宿世善根
又知成就未成就者 種種齊量 分別知已

如富長者 知子志劣 以方便力 柔伏其心
然後乃付 一切財寶
佛亦如是 現希有事 知樂小者 以方便力
調伏其心 乃教大智
我等今日 得未曾有 非先所望 而今自得
如彼窮子 得无量寶
世尊我今 得道得果 於无漏法 得清淨眼
我等長夜 持佛淨戒 始於今日 得其果報
法王法中 久備梵行 今得无漏 无上大果
我等今者 真是聲聞 以佛道聲 令一切聞
我等今者 真阿羅漢 於諸世間 天人魔梵
普於其中 應受供養 世尊大恩 以希有事
憐愍教化 利益我等 无量億劫 誰能報者
手足供給 頭頂礼敬 一切供養 皆不能報
若以頂戴 兩肩荷負 於恒沙劫 盡心恭敬
又以美饍 无量寶衣 及諸卧具 種種湯藥
牛頭栴檀 及諸珍寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛希有 无量无邊 不可思議 大神力
无漏无為 諸法之王 能為下劣 忍于斯事
取相凡夫 隨宜為說 諸佛於法 得最自在
知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以无量喻 而為說法 隨諸衆生 宿世善根
又知成就未成就者 種種齊量 分別知已

牛頭栴檀 及諸餘寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛希有 无量无邊 不可思議 大神通力
无漏无爲 諸法之王 能爲下劣 忍于斯事
衆相凡夫 隨宜爲說 諸佛於法 得最自在
知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以无量喻 而爲說法 隨諸衆生 宿世善根
又知成就 未成就者 種種籌量 分別知已
於一乘道 隨宜說三

妙法蓮華經卷第二

是念此人
豪不如往至貧里處不[illegible]
住此處見逼迫使我作作是念已疾走而
去時富長者於師子座見子便識心大歡喜
即作是念我先物庫藏今有所付我常思念
此子无由見之而忽自來甚適我願我雖年
朽猶故貪惜即遣傳人急追將還尒時使者
疾走往捉窮子驚愕稱怨大唤我不相犯何
爲見捉使者執之愈急益疑考掠遂于時窮
子自念无罪而被囚執此必定死稱更惶怖闷
絕躃地父遠見之而語使言不須此人勿強
將來以冰灑面令得醒悟莫復與語所以
者何父知其子志意下劣自知豪貴爲子所
難審知是子而以方便不語他人云是我子
使者語之我今放汝隨意所趣窮子歡喜得
未曾有從地而起往至貧里以求衣食尒時
長者將欲誘引其子而設方便密遣二人形
色憔悴无威德者汝可詣彼徐語窮子此
有作處倩與汝直窮子若許將來使作若言
欲何所作便可語之雇汝除糞我等二人亦共

色無特九或德有故可論彼徐語窮子與
有作憂信與汝直窮子若許未使作若言
欲何所作便可語之應汝除糞我等二人共
汝作時二使人即求窮子既已得之具陳上
事尒時窮子先取其價尋與除糞其又見
子愍而怪之又以他日於牖中遥見子身羸
瘦憔悴糞土塵垢汙穢不淨即脫瓔珞細
軟上服厭飾之具更著麤弊垢膩之衣塵土
全身在手執持除糞之器狀有所畏語諸近
汝者互作方便故得近其子復
復告之咄男子汝常此作勿復餘去當知汝
價諸有所須瓮缶米麵鹽醋之屬莫自疑難
亦有老弊使人須者相給好自安意我如汝
父勿復憂慮所以者何我年老大而汝少壯
汝常作時无有欺怒瞋恨怨言都不見汝有
此諸惡如餘作人自今已後如所生子即時
長者更與作字名之為兒尒時窮子雖欣此
過猶故自謂客作賤人由是之故於二十年
中常令除糞過是已後心相親信入出无難
然其所止猶在本處世尊尒時長者有疾自
知將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶
倉庫盈溢其中多少所應取與汝悉知之我
心如是當體此意所以者何今我與汝便為
不異宜加用心元令漏失尒時窮子即受教

倉庫盈溢其中多少所應取與汝悉知之我
心如是當體此意所以者何今我與汝便為
不異宜加用心元令漏失尒時窮子即受教
勅領知衆物金銀珍寶及諸庫藏而无悕取
一飡之意然其所止故在本處下劣之心亦未
能捨復經少時又知汝意漸已通泰成就大志
自卿老心臨欲終時而命其子并會親族國
王大臣刹利居士皆悉已集即宣言諸君當
知此是我子我之所生於某城中捨吾逃走路
經五十餘年其本字某我名某甲昔在
本城憂怪悲惱於是周遍尋求得之此實我
子我實其父今吾所有一切財物皆是子有先
所出內是子所知世尊是時窮子聞父此言
即大歡喜得未曾有而作是念我本无心有所
悕求今此寶藏自然而至世尊大富長者則
者如來我等皆似佛子如來常說我等為子世
尊我於三苦故於生死中受諸熱惱迷惑
无知樂著小法今日世尊令我等思惟翻除
諸法戲論之真我等於中勤加精進得至涅槃
一日之價既得此已心大歡喜自以為是而便自
謂於佛法勤精進故所得弘多然世尊先

是念此或是王
家不知往至何里聞
住此或見逼迫強使我作
去時富長者於師子座見子身
即作是念我財物庫藏今有所付囑
此子先由見之而忽自來甚適我願我
所猶故貪惜即遣傍人急追將還今時使者
疾走往捉窮子驚愕稱怨大喚我不相犯何
為見捉使者執之逾急強牽將還于時窮子
自念无罪而被囚執此必定死轉更憧怖周
章迷悶地又遥見之而語使言不須此人勿強
將來以冷水灑面令得醒悟莫復與語所以
者何父知其子志意下劣自知豪貴為子所
難審知是子而以方便不語他人云是我子
使者語之我今放汝隨意所趣窮子歡喜得
未曾有從地而起往至貧里以求衣食今時
長者將欲誘引其子而設方便密遣二人形
色憔悴无威德者汝可詣彼徐語窮子此有
作處倍與汝直窮子若許將來使作若言欲
何所作便可語之雇汝除糞我等二人亦共
汝作時二使人即求窮子既已得之具陳上
事尒時窮子先取其價尋與除糞其父見子
愍而怪之又以他日於窓牖中遥見子身羸
瘦憔悴糞土塵垢汚穢不淨即脫瓔珞細軟
上服嚴飾之具更著麁弊垢膩之衣塵土坌
身右手執持除糞之器狀有所畏語諸作人
汝等勤作勿得懈息以方便故得近其子後
復告言咄男子汝常此作勿復餘去當加汝
價諸有所須瓮器米麵鹽醋之屬莫自疑難
亦有老弊使人須者相給好自安意我如汝
父勿復憂慮所以者何我年老大而汝少壯
汝常作時无有欺怠瞋恨怒言都不見汝有
此諸惡如餘作人自今已後如所生子即時
長者更與作字名之為兒尒時窮子雖欲此
遇猶故自謂客作賤人由是之故於二十年
中常令除糞過是已後心相體信入出无難
然其所止猶在本處世尊尒時長者有疾自
知將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶
倉庫盈溢其中多少所應取與汝悉知之我
心如是當體此意所以者何今我與汝便為
不異宜加用心无令漏失尒時窮子即受教
勤領知衆物金銀珍寶乃至庫藏而无悕取
一飡之意然其所止故在本處
未能捨薄鄙少時之心

自念无罪而被囚執此必定死轉更惶怖悶絕
躃地父遥見之而語使言不須此人勿經將
來以冷水灑面令得醒悟莫復與語所以者
何父知其子志意下劣自知豪貴為子所難
審知是子而以方便不語他人云是我子使者
語之我今教汝隨意所趣窮子歡喜得未
曾有從地而起往至貧里以求衣食尒時
長者將欲誘引其子而設方便密遣二人形
色顦顇无威德者汝可詣彼徐語窮子此有
作處倍與汝直窮子若許將來使作者言欲
何所作便可語之雇汝除糞我等二人亦共
汝作時二使人即求窮子既已得之具陳上
事尒時窮子先取其價尋與除糞其父見子
愍而怪之又以他日於牖窗中遥見子身羸
瘦顦顇糞土塵垢汙穢不淨即脫瓔珞細㲲
上服嚴飾之具更著麁弊垢膩之衣塵土垢
身右手執持除糞之器狀有所畏語諸作人

汝等勤作勿得懈怠以方便故得近其子復
告言唯男子汝常此作勿復餘去當加汝
價諸有所須盆器米麵鹽醋之屬莫自疑難
亦有老弊使人須者相給好自安意我如汝
父勿復憂慮所以者何我年老大而汝少壯
汝常作時无有欺怠瞋恨怨言都不見汝有
此諸惡如餘作人自今已後如所生子即時
長者更與作字名之為兒尒時窮子雖欣此
遇猶故自謂客作賤人由是之故於二十年
中常令除糞過是已後心相體信入出无難

未曾有從地而起往至貧里以求衣食尒時
長者將欲誘引其子而設方便密遣二人形
色燋顇无威德者汝何詣被除語窮子此有
作處倍與汝直窮子若許將來使作者欲
何所作便可語之雇汝除糞我等二人亦共
汝作時二使人即求窮子既已得之具陳上
事尒時窮子先取其價尋與除糞其父見子
愍而怪之又以他日於窓牖中遥見子身羸
瘦憔悴真土塵垢汚穢不淨即脫瓔珞細軟
上服嚴飾之具更著麁弊垢膩之衣塵土坌
身右手執持除糞之器狀有所畏語諸作人
汝等勤作勿得懈息以方便故得近其子後
復告言咄男子汝常此作勿復餘去當加汝
價諸有所須瓦器米麵塩酢之屬莫自疑難
亦有老弊使人須者相給好自安意我如汝
父勿須憂慮所以者何我年老大而汝少壯
汝常作時无有欺怠瞋恚言都不見汝有此
諸惡如餘作人自今已後如所生子即時長
者更與作字名之為兒尒時窮子雖欲此過猶

19

汝常作時无有欺怠瞋恚言都不見汝有此
諸惡如餘作人自今已後如所生子即時長
者更與作字名之為兒尒時窮子雖欲此過猶
故自謂客作賤人由是之故於二十年中常
令除糞過是已後心相體信入出无難然其
所止猶在本處世尊尒時長者有疾自知將
死不久語窮子言我今多有金銀珠寶倉庫
盈溢其中多少所應取與汝悉知之我心如
是當體此意所以者何今我與汝便為不異
宜加用心无令漏失尒時窮子即受教勅領
知衆物金銀珠寶及諸庫藏而无怖取一飡
之意然其所止故在本處下劣之心亦未能
捨復經少時父知子意漸已通泰成就大志
自鄙先心臨欲終時而命其子并會親族國
王大臣刹利居士皆悉已集即自宣言諸君
當知此是我子我之所生於某城中捨吾逃
走跨蹄辛苦五十餘年其本字某我名某
甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會得之
此實我子我實其父今我所有一切財物皆
是子有先所出內是子所知世尊是時窮子
聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念我
本无心有所怖求今此寶藏自然而至世尊
大富長者則是如來我等皆似佛子如來常

聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念我
本无心有所怖求今此寶藏自然而至世尊
大富長者則是如來我等皆似佛子如來常
說我等為子世尊我等以三苦故於生死中
受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊令我
等思惟剗除諸法戲論之真我等於中勤加
精進得至涅槃一日之價既得此已心大歡
喜自以為足便自謂於佛法中勤精進故所
得狹劣然世尊先知我等心著弊欲樂於小
法便見縱捨不為分別汝等當有如來知見
寶藏之分世尊以方便力說如來智慧我等
從佛得涅槃一日之價以為大得於此大乘
无有志求我等又因如來智慧為諸菩薩
開示演說而自於此无有志願所以者何佛
知我等心樂小法以方便力隨我等說而我
等不知真是佛子今我等方知世尊於佛智
慧无所悋惜所以者何我等昔來真是佛
子而但樂小法若我等有樂大之心佛則為
我說大乘法今此經中唯說一乘而昔於菩
薩前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘教
化是故我等說本无心有所怖求今法王大寶
自然而至如佛子所應得者皆已得之尒時
摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言

摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日聞佛音教歡喜踊躍得未曾有
佛說聲聞當得作佛无上寶聚不求自得
譬如童子幼稚无識捨父逝遊遠到他土
周流諸國五十餘年其父憂念四方推求
求之既疲頓止一城造立舍宅五欲自娛
其家豪富多諸金銀車渠馬瑙真珠瑠璃
象馬牛羊輦轝車乘田業僮僕人民衆多
出入息利乃遍他國商估賈人无處不有
千万億衆圍繞恭敬常為王者之所愛念
諸王豪族皆共宗重以諸緣故往來者衆
豪富如是有大力勢而年朽邁益憂念子
夙夜惟念无時得至廢子捨我五十餘年
庫藏諸物當如之何尒時窮子求索衣食
從邑至邑從國至國或有所得或无所得
飢餓羸瘦體生瘡癬漸次經歷到父住城
傭賃展轉遂至父舍尒時長者於其門內
施大寶帳處師子座眷屬圍繞諸人侍衛
或有計算金銀寶物出內財產注記券疏
窮子見父豪貴尊嚴謂是國王若是王等
驚怖自怯何故至此生此自念言我若久住
或見逼迫強驅使作思惟是已馳走而去
借問貧里欲往傭作長者是時在師子座

或有計算　金銀寶物　出內財產　注記案疏
窮子見父　豪貴尊嚴　謂是國王　若是王等
驚怖自怪　何故至此　震慄自念　我若久住
或見逼迫　強驅使作　思惟是已　馳走而去
借問貧里　欲往傭作　長者是時　在師子座
遥見其子　嘿而識之　即勅使者　追捉將來
窮子驚喚　迷悶躃地　是人執我　必當見殺
何用衣食　使我至此　長者知子　愚癡劣者

水散圓繞以真珠瓔珞價直千万亦千萬
吏民僮僕侍衛之左右或復以寶
垂諸華幡香水灑地散衆名華種種寶物
布敷其上有如是等種種嚴飾威德特尊
又有大力勢那懷恐怖悔來至此滿作
此或是王或是王等非我備力得物之
分如法至貧里肆力有地衣食易得若人
此或見逼迫強使我任作是念已疾走而
得富長者於師子座見子便識心大歡喜
是念我財物庫藏今有所付我常思念
無由見之而忽自來甚適我願我雖年
故貪惜鄙遣傍人急追將還今時使者
之法捉窮子驚愕稱怨大喚我不相犯何
見捉使者執之逾急強牽將還于時窮子
心無罪而被囚執此念之頃轉更悶怖閉
地又遥見之而語使言不須此人勿強
以冷水灑面令得醒悟莫復與語所以
何父知其子志意下劣自知豪貴為子所
推審知是子而以方便不語他人云是我子
者語之我今放汝隨意所趣窮子歡喜得

作父知其子意意下劣自知豪貴為子所
審知是子而以方便不語他人云是我子
者語之我今放汝隨意所趣窮子歡喜得
未有從地而起注至貧里以求衣食今時
時待欲誘引其子而設方便遣二人形
貌顦顇無威德者汝可詣彼徐語窮子此有
住處倍與汝直窮子若許持來便作是言欲
雇所作便可語之雇汝除糞我等二人亦共
作時二使人即求窮子既已得之具陳上
事尒時窮子先取其價尋與除糞其父見子
愍而惟之又以他日於窓牖中遥見子所羸
瘦顦顇糞土塵坋汙穢不淨即脫瓔珞細軟上
服嚴飾之具更著麤弊垢膩之衣塵土坋身
左手執持除糞之器狀有所畏語諸作人汝
等慎勿懈怠尒時窮子既得此直後復
告言咄男子汝常作此勿復餘去當加汝價
諸有所須瓮器米麵鹽醋之屬莫自疑難亦
有垢弊使人須者相給好自安意我如汝父
勿復憂慮所以者何我年老大而汝少壯汝
常作時無有欺怠瞋恨怨言都不見汝有此
諸惡如餘作人自今已後如所生子即時長
者更與作字名之為兒尒時窮子雖被此遇
猶故自謂客作賤人由是之故於二十年中

諸惡如餘作人自今已後如所生子即時長
者更與作字名之為兒尒時窮子雖被此遇
猶故自謂客作賤人由是之故於二十年中
常令除糞過是已後心相體信入出无難亦
其所止猶在本處世尊尒時長者有疾自知
將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶倉
庫盈溢其中多少所應取與汝悉知之我心
如是當體此意所以者何今我與汝便為不
異宜加用心無令漏失尒時窮子即受教勅
領知衆物金銀珍寶及諸庫藏而無怖取一
食之意然其所止故在本處下劣之心亦未
能捨復經少時父知子意漸已通泰成就大
志自鄙先心臨欲終時而命其子并會親族
國王大臣剎利若土皆悉已集即自宣言諸
君當知此是我子我之所生於某城中捨吾
逃走路師辛苦五十餘年其本字某我名某
甲昔在本城懷憂猶覓忽於是間遇會得之
此實我子我實其父今吾所有一切財物皆
是子有先所出內是子所知世尊是時窮子
聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念我
本無心有所怖求今此寶藏自然而至世尊
大富長者則是如來我等皆以佛子如來常
說我等為子世尊我等以三苦故於生死中

本無心有所悕求今此實數如來至世尊
大富長者則是如來我等皆如佛子如來常
說我等為子世尊我等以三苦故於生死中
受諸無量憶想無知樂著小法今日世尊令
我等思惟除滅諸法戲論之業我等於中勤
加精進得至涅槃一日之價既得此已心大
歡喜自以為足而便自謂於佛法中勤精進
故所得多世尊先知我等心著鄙劣樂
於小法便見縱捨不為分別說等當有如來
知見寶藏之分世尊以方便力說如來智慧
我等從佛得涅槃一日之價以為大得於此
大乘無有志求我等又因如來智慧為諸菩
薩開示演說而自於此元有志願所以者何
佛知我等心樂小法以方便力隨我等說而
我等不知真是佛子今我等方知世尊於佛
智慧無所悭惜所以者何我等昔來真是佛
子而但樂小法若我等有樂大之心佛則為
我說大乘法今此經中唯說一乘而昔於菩
薩前毀呰聲聞樂小法者世佛實以大乘教
化是故我等說本無心有所悕求今法王大
寶自然而至如佛子所應得者皆已得之今
時厚訶迦葉欲重宣此義而說偈言

我等今日　聞佛音教　歡喜踊躍　得未曾有

時厚訶迦葉欲重宣此義而說偈言

我等今日　聞佛音教　歡喜踊躍　得未曾有
佛說聲聞　當得作佛　無上寶聚　不求自得
譬如童子　幼稚無識　捨父逃逝　遠到他土
國流諸國　五十餘年　其父憂念　四方推求
求之既疲　頓止一城　造立舍宅　五欲自娛
其家巨富　多諸金銀　車渠馬瑙　真珠琥珀
象馬牛羊　肩輿車乘　田業僮僕　人民眾多
出入息利　乃遍他國　商估賈人　無處不有
千萬億眾　圍繞恭敬　常為王者　之所愛念
羣臣眾民　皆共宗重　以諸緣故　往來者眾
豪富如是　有大力勢　而年朽邁　益憂念子
夙夜惟念　死時將至　願子捨我　五十餘年
庫藏諸物　當如之何　今時窮子　求索衣食
從邑至邑　從國至國　或有所得　或無所得
飢餓羸瘦　體生瘡癬　漸次經歷　到父住城
傭賃展轉　遂至父舍　今時長者　於其門內
施大寶帳　處師子座　眷屬圍繞　諸人侍衛
或有計算　金銀寶物　出內財產　注記券疏
窮子見父　豪貴如是　謂是國王　若是王等
驚怖自怪　何故至此　寧當念言　我若久住
或見逼迫　強驅使作　思惟是已　馳走而去
借問貧里　欲往傭作　長者是時　在師子座

或見逼迫　強驅使作　思惟是已　馳走而去
借問貧里　欲注傭作　長者是時　在師子座
遥見其子　嗤而識之　即勅使者　追根將來
窮子驚怪　迷悶躃地　是人執我　必當見殺
何用衣食　使我至此　長者知子　愚癡狹劣
不信我言　不信是父　更遣餘人　汝可語之
少日座頃　無威德者　云當相雇　倍與汝價
除諸糞穢　倍與汝價　窮子聞之　歡喜隨來
為除糞穢　淨諸房舍　長者於牖　常見其子
念子愚劣　樂為鄙事　於是長者　著弊垢衣
執除糞器　往到子所　方便附近　語令慈住
既益汝價　并塗足油　飯食充足　麤穢厚煖
如是苦言　汝當慈住　又以軟語　若如我子
長者有智　漸令入出　經二十年　執作家事
示其金銀　真珠頗梨　諸物出入　皆使令知
猶處門外　心猶草庵　自念貧事　我無此物
父知子心　漸已曠大　欲與財物　即聚親族
國王大臣　剎利居士　於此大衆　說是我子
捨我他行　經五十歲　已二十年　周行求索
昔於某城　而失是子　遂來至此　悉以付之
凡我所有　舍宅人民　心意下劣　并及宅舍　一切財物

得未曾有　汝等作佛　聲聞弟子　當得成佛
并及宅舍　一切財物　甚大歡喜　得未曾有
佛之如是　知我樂小　未曾說言　汝等作佛
而說我等　得諸無漏　成就小乘　種種譬喻
佛勅我等　說聚上道　猶習此者　為大菩薩
我承佛教　為大菩薩　以諸因緣　說無上道
若干言辭　說無上道　諸佛子等　從我聞法
日夜思惟　精懃修習　是時諸佛　即授其記
汝於來世　當得作佛　一切諸佛　秘藏之法
但為菩薩　演其實事　而不為我　說斯真要
如彼窮子　得近其父　雖知諸物　心不怖畏
我等雖說　佛法寶藏　自無志願　亦復如是
我等內滅　自謂為足　唯了此事　更無餘事
我等若聞　淨佛國土　教化衆生　樂欲樂
所以者何　一切諸法　皆悉空　無生無滅
無大無小　無漏無為　如是思惟　不生喜樂
我等長夜　於佛智慧　無貪無著　無復志願
而自於法　謂是究竟　我等長夜　循習空法
得脫三界　苦惱之患　住家後身　有餘涅槃
佛所教化　得道不虛　則為已得　報佛之恩
我等雖為　諸佛子等　說菩薩法　以求佛道
而於是法　永無願樂　導師見捨　觀我心故
初不勸進　說有實利　如富長者　知子志劣
於後乃付　無量大寶　其心決了　一切財產

而於是法 永絶無餘 導師菩薩 觀衆心樂
初不勤進 說有實利 如富長者 知子志劣
以方便力 柔伏其心 然後乃付 一切財寶
佛亦如是 現希有事 知樂小者 以方便力
調伏其心 乃敎大智 我等今日 得未曾有
非先所望 而今自得 如彼窮子 得無量寶
世尊我今 得道得果 於無漏法 得清淨眼
我等長夜 持佛淨戒 始於今日 得其果報
法王法中 久修梵行 今得無漏 無上大果
我等今者 真是聲聞 令一切聞 以佛道聲
我等今者 真阿羅漢 於諸世間 天人魔梵
普於其中 應受供養 世尊大恩 以希有事
饒愍敎化 利益我等 無量億劫 誰能報者
于此供給 頭頂礼敬 一切供養 皆不能報
若以頂戴 兩肩荷負 於恒沙劫 盡心恭敬
以美飲食 無量寶衣 及諸臥具 種種湯藥
牛頭栴檀 及諸珍寶 建塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛帝有 無量無邊 不可思議 大神通力
無漏無爲 諸法之王 能爲下劣 忍于斯事
取相凡夫 隨宜爲說 諸佛於法 得家自在
知諸衆生 種種欲樂 及其心
以无量喻 而爲說

如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛帝有 無量無邊 不可思議 大神通力
無漏無爲 諸法之王 能爲下劣 忍于斯事
取相凡夫 隨宜爲說 諸佛於法 得家自在
知諸衆生 種種欲樂 及其心
以无量喻 而爲說
又知成熟
於一乘道

懸而怯之又以他日於牆壁中遥見子身羸
瘦顦顇糞土塵垢汙穢不淨即脫瓔珞
上服嚴飾之具更著麁弊垢膩之衣塵土坌
身右手執持除糞之器狀有所畏語語作人
汝等勤作勿得懈怠以方便故得近其子復
復告言此男子汝常此作勿復餘去當加汝
價諸有所須盆器米麵鹽醋之屬莫自疑難
亦有老弊使人須者相給好自安意我如汝
父勿復憂慮所以者何我年老大而汝少壯
汝常作時無有欺怠瞋恨怨言都不見汝有
此諸惡如餘作人自今已後如所生子即時
長者更與作字名之為兒今時窮子雖欲此
遇猶故自謂客作賤人由是之故於二十年
中常令除糞過是已後心相體信入出無難
然其所止猶在本處世尊今時長者有疾自
知將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶
倉庫盈溢其中多少所應取與汝意如之

知將死不久語窮子言我今多有金銀珍寶
倉庫盈溢其中多少所應取與汝意如之我
心如是當體此意所以者何今我與汝便為
不異宜加用心無令漏失今時窮子即受教
勑領知衆物金銀珍寶及諸庫藏而無希取
一飡之意然其所止故在本處下劣之心亦
未能捨復經少時父知子意漸以通泰成就
大志自料先心臨欲終時而命其子并會親
族國王大臣剎利居士皆悉已集即自宣言
諸君當知此是我子我之所生於某城中捨
吾逃走路歷辛苦五十餘年其本字某我本
某甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會得
之此實我子我實其父今我所有一切財物
皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本無心有所希求今此寶藏自然而至世
尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來
常說我等為子世尊我等以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑無知樂著小法今日世尊
令我等思惟剔除諸法戲論之糞我等於中
勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心
大歡喜自以為足便自謂言於佛法中勤精
進故所得如多然世尊先知我等心樂小

勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心
大歡喜自以為足便自謂言於佛法中勤精
進故所得和多然世尊先知我等心著樂欲
樂於小法便見縱捨不為分別法等當有如
來知見寶藏之分世尊以方便力說如來智
慧我等從佛得涅槃一日之價以為大得於
此大乘無有志求我等又因如來智慧為諸
菩薩開示演說而自於此無有志願所以者
何佛知我等心樂小法以方便力隨我等說
而我等不知真是佛子今我等方知世尊於
佛智慧無所悋惜所以者何我等昔來真是
佛子而但樂小法若我等有樂大之心佛則
為我說大乘法於此經中唯說一乘而昔於
菩薩前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘
教化是故我等說本無心有所希求今法王
大寶自然而至如佛子所應得者皆已得之
尒時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日　聞佛音教　歡喜踊躍　得未曾有
佛說聲聞　當得作佛　無上寶聚　不求自得
譬如童子　幼稚無識　捨父逃逝　遠到他土
周流諸國　五十餘年　其父憂念　四方推求
求之既疲　頓止一城　造立舍宅　五欲自娛
其家巨富　多諸金銀　硨磲瑪瑙　真珠瑠璃
象馬牛羊　輦輿車乘　田業僮僕　人民衆多

求之既疲　頓止一城　造立舍宅　五欲自娛
其家巨富　多諸金銀　硨磲瑪瑙　真珠瑠璃
象馬牛羊　輦輿車乘　田業僮僕　人民衆多
出入息利　乃過他國　商估賈人　無數不有
千萬億衆　圍繞恭敬　常為王者　之所愛念
群臣豪族　皆共宗重　以諸緣故　往來者衆
豪富如是　有大力勢　而年衰邁　益憂念子
夙夜惟念　死時將至　癡子捨我　五十餘年
庫藏諸物　當如之何　尒時窮子　求索衣食
從邑至邑　從國至國　或有所得　或無所得
飢餓羸瘦　體生瘡癬　漸次經歷　到父住城
傭賃展轉　遂至父舍　尒時長者　於其門內
施大寶帳　處師子座　眷屬圍繞　諸人侍衛
或有計算　金銀寶物　出內財產　注記券疏
窮子見父　豪貴尊嚴　謂是國王　若國王等
驚怖自怪　何故至此　覆自念言　我若久住
或見逼迫　強驅使作　思惟是已　馳走而去
借問貧里　欲往傭作　長者是時　在師子座
遥見其子　默而識之　即勅使者　追捉將來
窮子驚喚　迷悶僻地　是人執我　必當見殺
何用衣食　使我至此　長者知子　愚癡狹劣
不信我言　不信是父　即以方便　更遣餘人
此人生畏　無威德者　安可語之　云汝自雇

窮子驚嗟 迷悶僻地 是人執我 必當見殺
何用衣食 使我至此 長者知子 愚癡狹劣
不信我言 不信是父 即以方便 更遣餘人
少目煙色 無威德者 汝可語之 云當相雇
除糞穢 倍與汝價 窮子聞之 歡喜隨來
為除糞穢 淨諸房舍 長者於牖 常見其子
念子愚劣 樂為鄙事 於是長者 著弊垢衣
執除糞器 往到子所 方便附近 語令勤作
既益汝價 并塗之油 飲食充足 薦席厚暖
如是苦言 汝當勤作 又以柔語 若如我子
長者有智 漸令入出 經二十年 執作家事
示其金銀 真珠頗梨 諸物出入 皆使令知
猶處門外 止宿草庵 自念貧事 我無此物
父知子心 漸已曠大 欲與財物 即聚親族
國王大臣 刹利居士 於此大衆 說是我子
捨我他行 經五十歲 自見子來 已二十年
昔於某城 而失是子 周行求索 遂來至此
凡我所有 舍宅人民 悉以付之 恣其所用
子念昔貧 志意下劣 今於父所 大獲珍寶
并及舍宅 一切財物 甚大歡喜 得未曾有
佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛
而說我等 得諸無漏 成就小乘 聲聞弟子
佛勅我等 說眞上道 修習此者 當得成佛

佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛
而說我等 得諸無漏 成就小乘 聲聞弟子
佛勅我等 說眞上道 修習此者 當得成佛
我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說無上道 諸佛子等 從我聞法
日夜思惟 精勤修習 是時諸佛 即授其記
汝於來世 當得作佛 一切諸佛 秘藏之法
但為菩薩 演其實事 而不為我 說斯眞要
如彼窮子 得近其父 雖知諸物 心不希取
我等雖說 佛法實藏 自無志願 亦復如是
我等內滅 自謂為足 唯了此事 更無餘事
我等若聞 淨佛國土 教化衆生 都無欲樂
所以者何 一切諸法 皆悉空寂 無生無滅
無大無小 無漏無為 如是思惟 不生喜樂
我等長夜 於佛智慧 無貪無著 無復志願
而自於法 謂是究竟 我等長夜 修習空法
得脫三界 苦惱之患 住最後身 有餘涅槃
佛所教化 得道不虛 則為已得 報佛之恩
我等雖為 諸佛子等 說菩薩法 以求佛道
而於是法 永無願樂 導師見捨 觀我心故
初不勸進 說有實利 如富長者 知子志劣
以方便力 柔伏其心 然後乃付 一切財物
佛亦如是 現希有事 知樂小者 以方便力

而於是法 永無願樂 導師見捨 觀我心樂
初不勸進 說有實利 如富長者 知子志劣
以方便力 柔伏其心 然後乃付 一切財物
佛亦如是 現希有事 知樂小者 以方便力
調伏其心 乃教大智 我等今日 得未曾有
非先所望 而令自得 如彼窮子 得無量寶
世尊我今 得道得果 於無漏法 得清淨眼
我等長夜 持佛淨戒 始於今日 得其果報
法王法中 久修梵行 令得無漏 無上大果
我等今者 真是聲聞 以佛道聲 令一切聞
我等今者 真阿羅漢 於諸世間 天人魔梵
普於其中 應受供養 世尊大恩 以希有事
憐愍教化 利益我等 無量億劫 誰能報者
手足供給 頭頂礼敬 一切供養 皆不能報
若以頂戴 兩肩荷負 於恒沙劫 盡心恭敬
又以美饌 無量寶衣 及諸卧具 種種湯藥
牛頭旃檀 及諸珍寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛希有 無量無邊 不可思議 大神通力
無漏無為 諸法之王 能為下劣 忍于斯事
取相凡夫 隨宜而說 諸佛於法 得最自在
知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以無量聲 而為說法 隨諸衆生 宿世善根

知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以無量聲 而為說法 隨諸衆生 宿世善根
又知成熟 未成熟者 種種壽量 分別知已
於一乘道 隨宜說三

妙法蓮華經卷第二

然其所止猶在本處世尊尒時長者有疾自
知將死不久語窮子言我今多有金銀珎寶
倉庫盈溢其中多少所應取與汝悉知之我
心如是當體此意所以者何今我與汝便為
不異宜加用心无令漏失尒時窮子即受教
勅領知衆物金銀珎寶及諸庫藏而无希取
一飡之意然其所止欲在本處下劣之心亦
未能捨復經少時父知子意漸以通泰成就
大志自鄙先心臨欲終時而命其子并會親
族國王大臣刹利居士皆悉已集即自宣言
諸君當知此是我子我之所生於某城中捨
吾逃走路斯辛苦五十餘年其本字某我名
亦甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會
得之此實我子我實其父今我所有一切財物
皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本无心有所希求今此寶藏自然而至世

17

皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本无心有所希求今此寶藏自然而至世
尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來
常說我等為子世尊我等以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊
令我等思惟斷除諸法戲論之糞我等於中
勅加精進得至涅槃一日之價既得此已心大
歡喜自以為足便自謂言於佛法中勤精進
故所得多然世尊先知我等心著弊欲
樂於小法便見聚捨不為分別汝等當有如
來知見寶藏之分世尊以方便力說如來智
慧成等從佛得涅槃一日之價以為大得於此

27

一食之意然其所止教在本處下劣之心亦
未能捨復經少時父知子意漸已通泰成就
大志自知見心無畏懈怠而命其子并會親
族國王大臣利刹居士皆悉已集即自宣言
諸君當知此是我子我之所生於某城中捨
吾逃走路斷辛苦五十餘年其本字某我名
某甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會待
之此實我子我實其父今我所有一切財物
皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本无心有所怖求今此寶藏自然而至世
尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來
常說我等為子世尊我等以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊
令我等思惟蠲除諸法戲論之粗我等於中
勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心大
歡喜自以為足便自謂於佛法中勤精進
故得如是世尊先知我等心著弊欲樂

勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心大
歡喜自以為足便自謂於佛法中勤精進
故所得如是世尊先知我等心著弊欲樂
於小法便見縱捨不為分別汝等當有如來
知見寶藏之分世尊以方便力說如來智慧
我等從佛得涅槃一日之價以為大得於此
大乘无有志求我等又因如來智慧為諸菩
薩開示演說而自於此无有志願所以者何
佛知我等心樂小法以方便力隨我等說而
我等不知真是佛子今我等方知世尊於佛
智慧无所悋惜所以者何我等昔來真是佛
子而但樂小法若我等有樂大之心佛則為
我說大乘法此經中唯說一乘而昔於菩薩
前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘教化
是故我等說本无心有所怖求今法王大寶
自然而至如佛子所應得者皆已得之分時
摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日　聞佛音教　歡喜踊躍　得未曾聞
佛說聲聞　當得作佛　无上寶聚　不求自得
譬如童子　幼稚无識　捨父逃逝　遠到他土
周流諸國　五十餘年　其父憂念　四方推求
求之既疲　頓止一城　造立舍宅　五欲自娛

周流諸國 五十餘年 其父憂念 四方推求
求之既疲 頓止一城 造立舍宅 五欲自娛
其家臣留 多諸金銀 車渠馬瑙 真珠琉璃
象馬牛羊 輦轂車乘 田業僮僕 人民衆多
出入息利 乃過他國 商估賈人 无處不有
千万億衆 圍繞恭敬 常為主者 之所愛念
群臣豪族 皆共宗重 以諸緣故 往來者衆
豪富如是 有大力勢 而年朽邁 益憂念子
夙夜惟念 死時將至 癡子捨我 五十餘年
庫藏諸物 當如之何 尒時窮子 求索衣食
從色至色 從國至國 或有所得 或无所得
飢餓羸瘦 體生瘡癬 漸次經歷 到父住城
傭賃展轉 遂至父舍 尒時長者 於其門內
施大寶帳 處師子座 眷屬圍繞 諸人侍衛
或有計筭 金銀寶物 出內財產 注記券疏
窮子見父 豪貴尊嚴 謂是國王 若是王等
驚怖自怯 何故至此 癡自念言 我若久住
或見逼迫 強驅使作 思惟是已 馳走而去
借問貧里 欲往傭作 長者是時 在師子座
遥見其子 嘿而識之 即勅使者 追尋將來
窮子驚喚 迷悶躃地 是人執我 必當見殺
何用衣食 使我至此 長者知子 愚癡狹劣

窮子驚喚 迷悶躃地 是人執我 必當見殺
何用衣食 使我至此 長者知子 愚癡狹劣
不信我言 不信是父 即以方便 更遣餘人
眇目麁陋 无威德者 汝可語之 云當相雇
除諸糞穢 倍與汝價 窮子聞之 歡喜隨來
為除糞穢 淨諸房舍 長者於牖 常見其子
念子愚劣 樂為鄙事 於是長者 著弊垢衣
執除糞器 往到子所 方便附近 語令勤作
既益汝價 并塗之油 飲食充足 薦席厚暖
如是苦言 汝當勤作 又以軟語 若如我子
長者有智 漸令入出 經二十年 執作家事
示其金銀 真珠頗梨 諸物出入 皆使令知
猶露門外 止宿草菴 自念貧事 我无此物
父知子心 漸已曠大 欲與財物 即聚親族
國王大臣 刹利居士 於此大衆 說是我子
捨我他行 經五十歲 自見子來 已二十年
昔於某城 而失是子 周行求索 遂來至此
凡我所有 舍宅人民 悉以付之 恣其所用
子念昔貧 志意下劣 今於父所 大獲財寶
并及舍宅 一切財物 甚大歡喜 得未曾有
佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛
而說我等 行諸无漏 成就小乘 聲聞弟子

佛亦如是　知我樂小　未曾說言　汝等任佛
而說我等　得諸无漏　成就小乘　聲聞弟子
佛勅我等　說最上道　備習此者　當得成佛
我承佛教　為大菩薩　以諸因緣　種種辭喻
若干言辭　說无上道　諸佛子等　從我聞法
日夜思惟　精勤備習　是特諸佛　即授其記
汝於來世　當得作佛　一切諸佛　秘藏之法
但為菩薩　演其實事　而不為我　說斯真要
如彼窮子　得近其父　雖知諸物　心不怖畏
我等雖說　佛法寶藏　自无志願　亦復如是
我等內滅　自謂為足　唯了此事　更无餘事
我等若聞　淨佛國土　教化衆生　都无欲樂
所以者何　一切諸法　皆悉空寂　无生无滅
无大无小　无漏无為　如是思惟　不生憙樂
我等長夜　於佛智慧　无貪无著　无復志願
而自於法　謂是究竟　我等長夜　備習空法
得脫三界　苦惱之患　住最後身　有餘涅槃
佛所教化　得道不虛　則為已得　報佛之恩
我等雖為　諸佛子等　說菩薩法　以求佛道
而於是法　永无願樂　導師見倦　觀我心故
初不勸進　說有實利　如留長者　知子志劣
以方便力　業伏其心　然後乃付　一切財物

初不勸進　說有實利　如留長者　知子志劣
以方便力　業伏其心　然後乃付　一切財物
佛亦如是　現希有事　知樂小者　以方便力
調伏其心　乃教大智　我等今日　得未曾有
非先所望　而今自得　如彼窮子　得无量寶
世尊我今　得道得果　於无漏法　得清淨眼
我等長夜　持佛淨戒　始於今日　得其果報
法王法中　久備梵行　今得无漏　无上大果
我等今者　真是聲聞　以佛道聲　令一切聞
我等今者　真阿羅漢　於諸世間　天人魔梵
普於其中　應受供養　世尊大恩　以希有事
憐愍教化　利益我等　无量億劫　誰能報者
手足供給　頭頂礼敬　一切供養　皆不能報
若以頂戴　兩肩荷負　於恒沙劫　盡心恭敬
又以美饌　无量寶衣　及諸卧具　種種湯藥
牛頭栴檀　及諸珍寶　以起塔廟　寶衣布地
如斯等事　以用供養　於恒沙劫　亦不能報
諸佛希有　无量无邊　不可思議　大神通力
无漏无為　諸法之王　能為下劣　忍于斯事
取相凡夫　隨宜為說　諸佛於法　得最自在
知諸衆生　種種欲樂　及其志力　隨所堪任
以无量喻　而為說法　隨諸衆生　宿世善根

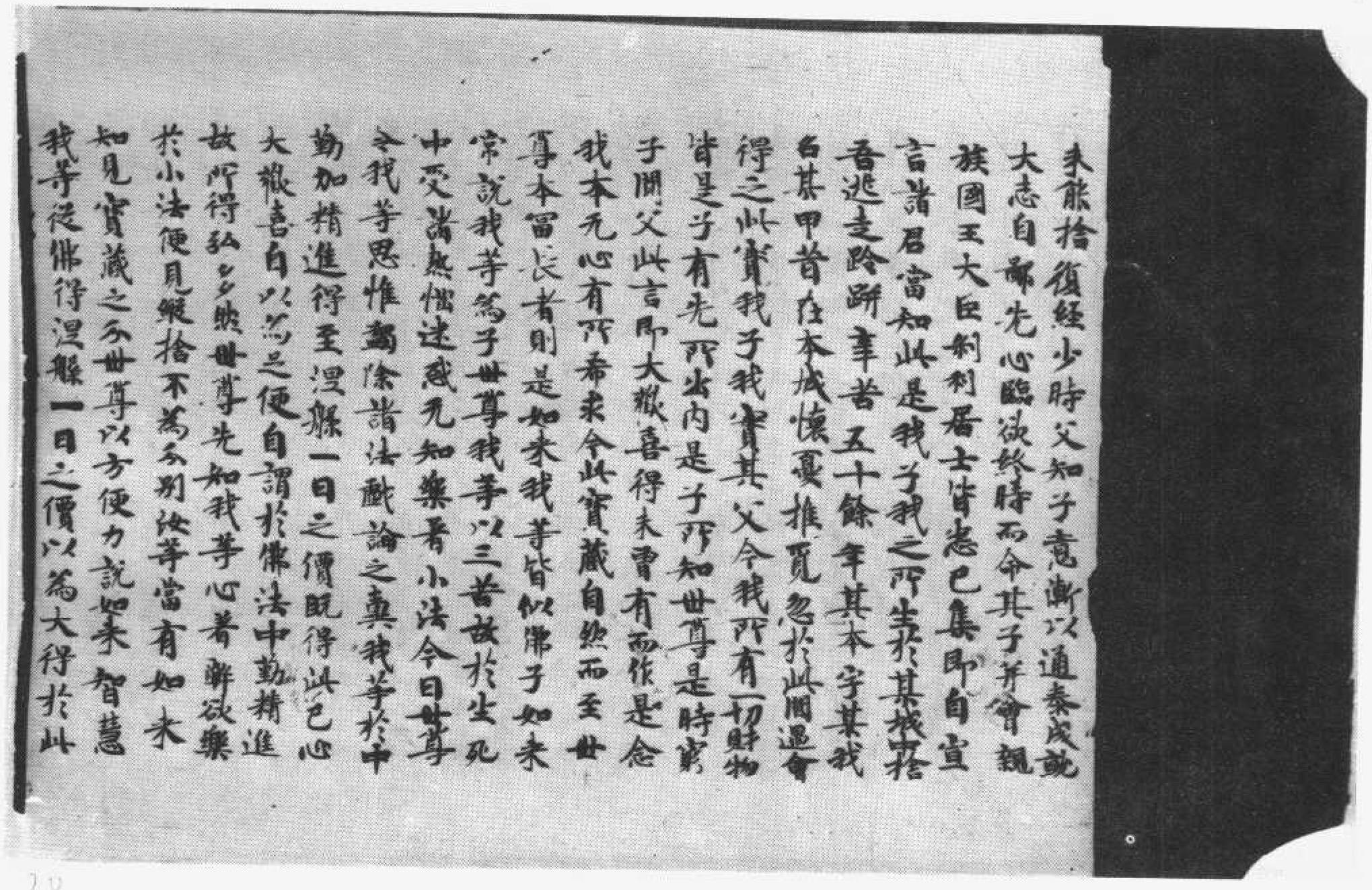
諸佛希有 无量无邊 不可思議 大神通力
无漏无為 諸法之王 能為下劣 忍于斯事
取相凡夫 隨宜為說 諸佛於法 得家自在
知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以无量喻 而為說法 隨諸衆生 宿世善根
又知成熟 未成熟者 種種壽量 分別知已
於一乘道 隨宜說三

妙法蓮華經卷第二

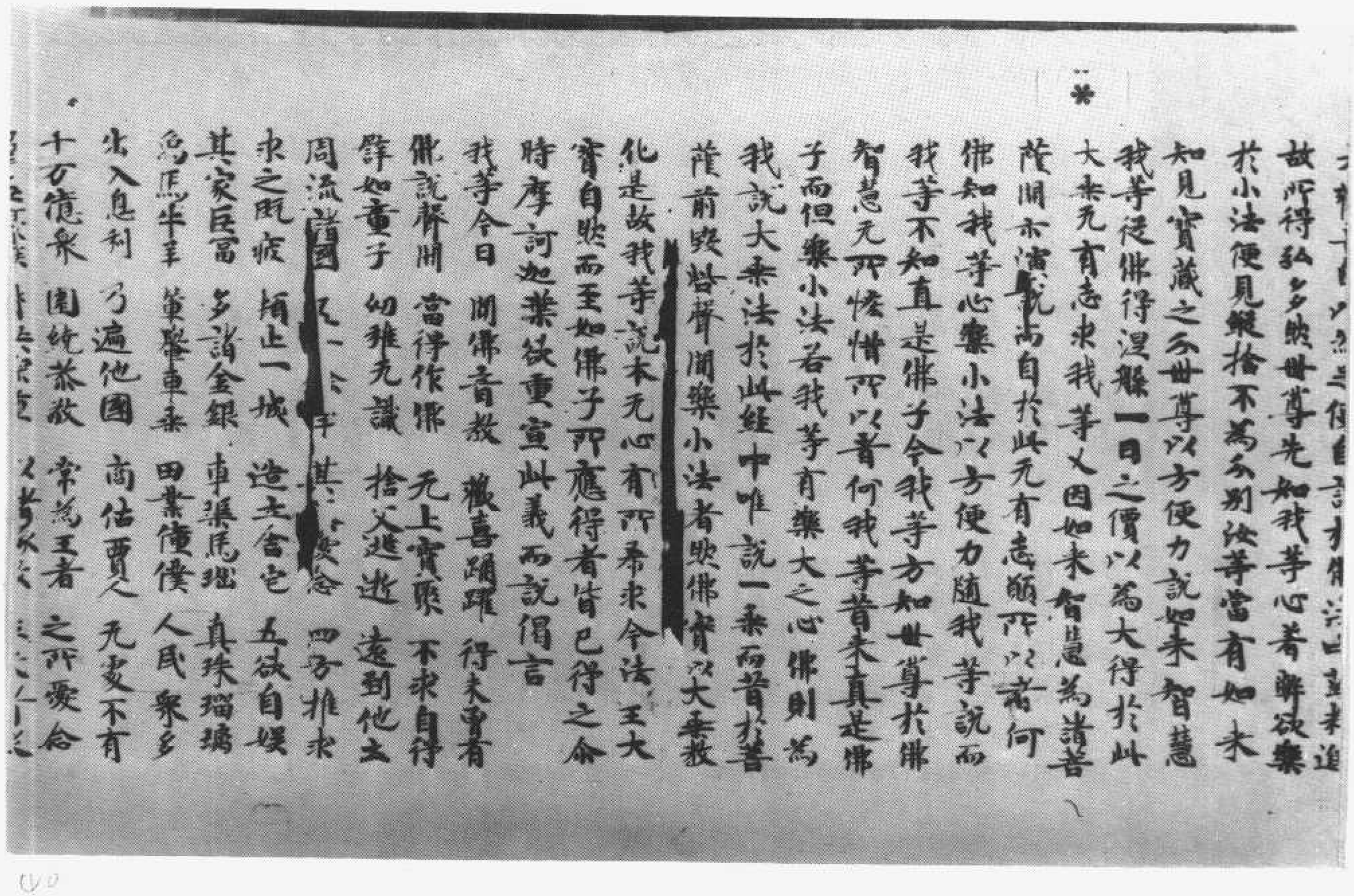
一食之意然其所止故在本處下劣之心亦
未能捨復經少時父知子意漸已通泰成就
大志自鄙先心臨欲終時而命其子并會親
族國王大臣刹利居士皆悉已集即自宣言
諸君當知此是我子我之所生於某城中捨
吾逃走路斯辛苦五十餘年其本字某我名
某甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會得
之此實我子我實其父今我所有一切財物
皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本无心有所怖求今此寶藏自然而至世
尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來
常說我等為子世尊我等以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊
令我等思惟蠲除諸法戲論之糞我等於中
勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心
大歡喜自以為足便自謂於佛法中勤精進
故所得和多然世尊先知我等心著弊欲樂
於小法便見縱捨不為分別汝等當有如來
知見寶藏之分世尊以方便力說如來智慧

故所得和多然世尊先知我等心著弊欲樂
於小法便見縱捨不為示別汝等當有如來
知見寶藏之分世尊以方便力說如來智慧
我等從佛得涅槃一日之價以為大得於此
大乘无有志求我等又因如來智慧為諸菩
薩開示演說而自於此无有志願所以者何
佛知我等心樂小法以方便力隨我等說而
我等不知真是佛子今我等方知世尊於佛
智慧无所悋惜所以者何我等昔來真是佛
子而但樂小法若我等有樂大乘心佛則為
我說大乘法此經中唯說一乘而昔於菩薩
前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘教化
是故我等說本无心有所怖求今法王大寶
自然而至如佛子所應得者皆已得之分時
齊訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日聞佛音教歡喜踊躍得未曾有
佛說聲聞當得作佛无上寶聚不求自得
譬如童子幼稚无識捨父逃逝遠到他土
周流諸國五十餘年其父憂念四方推求
求之既疲頓止一城造五舍宅五欲自娛
其家巨富多諸金銀車渠馬瑙真珠琉璃
為馬牛羊輦輿車乘田業僮僕人民眾多
出入息利乃遍他國商估賈人无處不有

其家巨富多諸金銀車渠馬瑙真珠琉璃
為馬牛羊輦輿車乘田業僮僕人民眾多
出入息利乃遍他國商估賈人无處不有
千万億眾圍繞恭敬常為王者之所愛念
群臣豪族皆共宗重以諸緣故往來者眾
亦富如是有大力勢而年朽邁益更念子
夙夜惟念死時將至癡子捨我五十餘年
庫藏諸物當如之何分時窮子求索衣食
從邑至邑從國至國或有所得或无所得
飢餓羸瘦體生瘡癬漸次經歷到父住城
傭賃展轉遂至父舍分時長者於其門內
施大寶帳處師子座眷屬圍繞諸人侍衛
或有計算金銀寶物出內財產注記券疏
窮子見父豪貴尊嚴謂是國王若是王等
驚怖自悔何故至此覆自念言我若久住
或見逼迫強驅使作思惟是已馳走而去
借問貧里欲往傭作長者是時在師子座
遥見其子嘿而識之即勅使者追捉將來
窮子驚喚迷悶躃地是人執我必當見殺



未能捨復經少時父知子意漸以通泰成就
大志自鄙先心臨欲終時而命其子并會親
族國王大臣剎利居士皆悉已集即自宣
言諸君當知此是我子我之所生於某城中捨
吾逃走逕於十餘年其本字某我
名某甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會
得之此實我子我實其父今我所有一切財物
皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本无心有所希求今此寶藏自然而至世
尊本冨長者則是如來我等皆似佛子如來
常說我等為子世尊我等以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊
令我等思惟芟除諸法戲論之糞我等於中
勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心
大歡喜自以為足便自謂於佛法中勤精進
故所得弘多然世尊先知我等心著樂欲樂
於小法便見縱捨不為分別從等當有如來
知見寶藏之分世尊以方便力說如來智慧
我等從佛得涅槃一日之價以為大得於此



故所得弘多然世尊先知我等心著樂欲樂
於小法便見縱捨不為分別從等當有如來
知見寶藏之分世尊以方便力說如來智慧
我等從佛得涅槃一日之價以為大得於此
大乘无有志求我等人因如來智慧為諸菩
薩開示演說而自於此无有志願所以者何
佛知我等心樂小法以方便力隨我等說而
我等不知直是佛子今我等方知世尊於佛
智慧无所悋惜所以者何我等昔來真是佛
子而但樂小法若我等有樂大之心佛則為
我說大乘法於此經中唯說一乘而昔於菩
薩前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘教
化是故我等說本无心有所希求今法王大
寶自然而至如佛子所應得者皆已得之佛
時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日聞佛音教　歡喜踊躍得未曾有
佛說聲聞當得作佛　无上寶聚不求自得
譬如童子幼稚无識　捨父逃逝遠到他土
周流諸國　[illegible]其父念　四方推求
求之既疲　頓止一城　造立舍宅　五欲自娛
其家巨富　多諸金銀　車渠馬瑙　真珠瑠璃
象馬牛羊　輦輿車乘　田業僮僕　人民衆多
出入息利　乃遍他國　商估賈人　无數不有
千萬億衆　圍繞恭敬　常為王者　之所愛念

其家巨富 多諸金銀 車渠馬瑙 真珠瑠璃
象馬牛羊 僮僕人民 乘多
出入息利 田業種殖 人民衆多
千万億衆 商估賈人 无處不有
羣臣豪族 皆共宗重 常為王者 之所愛念
豪富如是 有大力勢 以諸緣故 往來者衆
夙夜惟念 凡時將至 而字所逼 逝憂念子
庫藏諸物 富如之何 瘦子捨我 五十餘年
念時窮子 求索衣食
從邑至邑 從國至國 或有所得 或无所得
飢餓羸瘦 體生瘡癬 漸次經歷 到父住城
傭賃展轉 遂至父舍 念時長者 於其門內
施大寶帳 處師子座 眷屬圍繞 諸人侍衛
或有計算 金銀寶物 出納財產 注記券疏
窮子見父 豪貴尊嚴 諦是國王 若國王等
驚怖自怯 何故至此 實自念言 我若久住
或見逼迫 強驅使作 思惟是已 馳走而去
借問貧里 欲往傭作 長者是時 在師子座
還見其子 默而識之 即勑使者 追捉將來
窮子驚喚 迷悶躃地 是人執我 必當見殺
何用衣食 使我至此 長者知子 癡劣
不信我言 不信是父 即以方便 更遣羸人
眇目矬陋 无威德者 決可語之 云當相雇
除諸糞穢 倍與決價 窮子聞之 歡喜隨來
為除糞穢 淨諸房舍 長者於牖 常見其子
念子愚劣 樂為鄙事 於是長者 著弊垢衣

眇目矬陋 无威德者 決可語之 云當相雇
除諸糞穢 倍與決價 窮子聞之 歡喜隨來
為除糞穢 淨諸房舍 長者於牖 常見其子
念子愚劣 樂為鄙事 於是長者 著弊垢衣
執除糞器 往到子所 方便附近 語令勤作
既蒙決價 并塗之油 飲食充足 鴈席厚暖
如是苦訓 決當勤作 又以軟語 若如我子
長者有智 漸令入出 經二十年 執作家事
亦其金銀 真珠頗梨 諸物出入 皆使令知
猶宿門外 止宿草菴 自念貧事 我无此物
父知子心 漸已曠大 欲與財物 即聚親族
國王大臣 剎利居士 於此大衆 說是我子
捨我他行 經五十歲 自見子來 已二十年
昔於某城 而失是子 周行求索 遂來至此
凡我所有 言它人民 悉付子之 恣其所用
子念昔貧 志意下劣 今於父所 大獲財寶
并及舍宅 一切財物 甚大歡喜 得來看有
佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛
而說我等 得諸无漏 成就小乘 聲聞弟子
佛勑我等 說菩上道 修習此者 當得成佛
我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說无上道 諸佛子等 從我聞法
日夜思惟 精勤修習 是時諸佛 即授其記
汝於未世 當得作佛 一切諸佛 祕藏之法
但為菩薩 演其實事 而不為我 說斯真要

而說我等 得說无漏 成就小乘 唯佛世尊
佛勑我等 說菩薩上道 修習此者 當得成佛
我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說无上道 諸佛子等 從我聞法
日夜思惟 精勤修習 是時諸佛 即授其記
汝於未世 當得作佛 一切諸佛 秘藏之法
但為菩薩 演其實事 而不為我 說斯真要
如汝窮子 得近其父 雖知諸物 心不希取
我等雖說 佛法實藏 自无志願

未能捨役經少時父知子意漸已通泰成就
大志自鄙先心臨欲終時而命其子并會親
族國王大臣剎利居士皆悉已集即自宣言
諸若當知此是我子我之所生於某城中捨
吾逃走之路歸萃昔五十餘年其本字某我名
某甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會得
之此實我子我實其父今我所有一切財物
皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本无心有所怖求今此寶藏自然而至世
尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來
常說我等為子世尊我等以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊
令我等思惟蠲除諸法戲論之糞我等於中
勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心
大歡喜自以為足便自謂言於佛法中勤精進
故所得弘多然世尊先知我等心著弊欲樂
小法便見放捨不為分別秘密藏如來

大歡喜自以為之便自謂言於佛法中勤精進
故所得如多然世尊先知我等心著弊欲樂
於小法便見縱捨不為分別汝等當有如來
知見寶藏之分世尊以方便力說如來智慧
我等從佛得但滅一日之價以為大得於此
大乘无有志求我等又因如來智慧為諸菩
薩開示演說而自於此无有志願所以者何
佛知我等心樂小法以方便力隨我等說而
我等不知真是佛子今我等方知世尊於佛
智慧无所悋惜所以者何我等昔來真是佛
子而但樂小法若我等有樂大之心佛則為
我說大乘法於此經中唯說一乘而昔於菩薩
前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘教化
是故我等說本无心有所怖求今法王大寶
自然而至如佛子所應得者皆已得之分時
摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日聞佛音教歡喜踊躍得未曾有
佛說聲聞當得作佛无上寶聚不求自得
譬如童子幼稚无識捨父逃逝遠到他土
周流諸國五十餘年其父憂念四方推求
求之既疲頓止一城造立舍宅五欲自娛
其家巨富多諸金銀車渠馬瑙真珠琉璃
象馬牛羊輦輿車乘田業僮僕人民眾多
出入息利乃遍他國商估賈人无處不有
千万億聚圍繞恭敬常為王者之所愛念
群臣豪族皆共宗重以諸緣故往來者眾
豪富如是有大力勢而年朽邁益憂念子
夙夜惟念死時將至癡子捨我五十餘年
庫藏諸物當如之何今時窮子求索衣食
迫色至色從國至國或有所得或无所得
飢餓羸瘦體生瘡癬漸次經歷到父住城
傭賃展轉遂至父舍今時長者於其門內
施大寶帳處師子座眷屬圍繞諸人侍衛
或有計算金銀寶物出內財產注記券疏
窮子見父豪貴尊嚴謂是國王若是王者
驚怖自投何故至此實自念言我若久住
或見逼迫強驅使作思惟是已馳走而去
借問貧里欲往傭作長者是時在師子座
遥見其子唯而識之即勅使者追捉將來
窮子驚喚迷悶躃地是人執我必當見殺
何用衣食使我至此長者知子遇癡狹劣

借問貧里 欲往傭作 長者是時 在師子座
遥見其子 嘿而識之 即勅使者 追捉將來
窮子驚喚 迷悶躄地 是人執我 必當見煞
何用衣食 使我至此 長者知子 愚癡狹劣

▼北四九六四號（官二十七） 妙法蓮華經卷第二信解品第四

捨復經少時父知子
大志自鄙先心臨欲終時而
族國王大臣刹利居士皆悉已集
諸君當知此是我子我之所生於某城
吾逃走鈴跰辛苦五十餘年其本字某我名
某甲昔在本城懷憂推覓忽於此間遇會得
之此實我子我實其父今我所有一切財物
皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本无心有所悕求今此寶藏自然而至世
尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來
常說我等為子世尊我等以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊
令我等思惟蠲除諸法戲論之糞我等於中
懃加精進得至涅槃一日之價既得此已心
大歡喜自以為足而便自謂於佛法中懃精
進故所得弘多然世尊先知我等心著弊欲
樂於小法便見縱捨不為分別汝等當有如
來知見寶藏之分世尊以方便力說如來智
慧我等從佛得涅槃一日之價以為大得於
此大乘无有志求我等又因如來智慧為諸
菩薩開示演說而自於此无有志願所以者

21

未知見寶藏之分世尊以方便力說如來智
慧我等從佛得涅槃一日之價以為大得於
此大乘无有志求我等又曰如來智慧為諸
菩薩開示演說而自於此无有志願所以者
何佛知我等心樂小法以方便力隨我等說
而我等不知真是佛子令我等方知世尊於
佛智慧无所悋惜所以者何我等昔來真是
佛子而但樂小法若我等有樂大之心佛則為
說大乘法於此經中唯說一乘而昔於菩
薩前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘教
化是故我等說本无有心有所怖求今法王
大寶自然而至如佛子所應得者皆已得之
尒時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日　聞佛音教　歡喜踊躍　得未曾有
佛說聲聞　當得作佛　无上寶聚　不求自得
譬如童子　幼稚无識　捨父逃逝　遠到他土
周流諸國　五十餘年　其父憂念　四方推求
求之既疲　頓止一城　造立舍宅　五欲自娛
其家巨富　多諸金銀　車渠馬瑙　真珠珊瑚
儁馬牛羊　輦轝車乘　田業僮僕　人民衆多
出入息利　乃遍他國　商估賈人　无處不有
千万億衆　圍繞恭敬　常為王者　之所愛念
羣臣豪族　皆共宗重　以諸緣故　往來者衆
豪富如是　有大力勢　而年朽邁　益憂念子
夙夜惟念　死時將至　癡子捨我　五十餘年

千万億衆　圍繞恭敬　常為王者　之所愛念
羣臣豪族　皆共宗重　以諸緣故　往來者衆
豪富如是　有大力勢　而年朽邁　益憂念子
夙夜惟念　死時將至　癡子捨我　五十餘年
庫藏諸物　[illegible]　第子　求索衣食
得　或无所得

大命聽受[illegible]
[illegible]及諸庫藏而无怖畏
故在本[illegible]下劣之心[illegible]
[illegible]稱領經[illegible]父知子意漸已通泰成就
大悲自餘无心願欲終時而命其子并會親
族及諸大臣剎利居士皆悉已集即自宣言
汝等當知此是我子我之所生於異城中捨
吾逃走路經五十餘年其本字某我名
[illegible]甲昔在本城憂惱推覓忽於此間遇會
得之此實我子我實其父今我所有一切財物
皆是子有先所出內是子所知世尊是時窮
子聞父此言即大歡喜得未曾有而作是念
我本无心有所怖求今此寶藏自然而至世
尊大富長者則是如來我等皆似佛子如來
常說我等為子世尊我等以三苦故於生死
中受諸熱惱迷惑无知樂著小法今日世尊
令我等思惟芟除諸法戲論之真我等於中
勤加精進得至涅槃一日之價既得此已心
大歡喜自以為足而便自謂於佛法中勤精
進故所得如多然世尊先知我等心著弊欲
樂於小法便見縱捨不為分別汝等當有如

21

大歡喜自以為足而便自謂於佛法中勤精
進故所得如多然世尊先知我等心著弊欲
樂於小法便見縱捨不為分別汝等當有如
來知見寶藏之分世尊以方便力說如來智
慧我等從佛得涅槃一日之價以為大得於
此大乘无有志求我等又因如來智慧為諸
菩薩開示演說而自於此无有志願所以者
何佛知我等心樂小法以方便力隨我等說
而我等不知真是佛子今我等方知世尊於
佛智慧无所悋惜所以者何我等昔來真是
佛子而但樂小法若我等有樂大之心佛則
為我說大乘法於此經中唯說一乘而昔於
菩薩前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘
教化是故我等說本无心有所怖求今法王
大寶自然而至如佛子所應得者皆已得之
今時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日　聞佛音教　歡喜踊躍　得未曾有
佛說聲聞　當得作佛　无上寶聚　不求自得
譬如童子　幼稚无識　捨父逃逝　遠到他土
周流諸國　五十餘年　其父憂念　四方推求
求之既疲　頓止一城　造立舍宅　五欲自娛
其家巨富　多諸金銀　車渠馬瑙　真珠瑠璃
象馬牛羊　輦轝車乘　田業僮僕　人民衆多

41

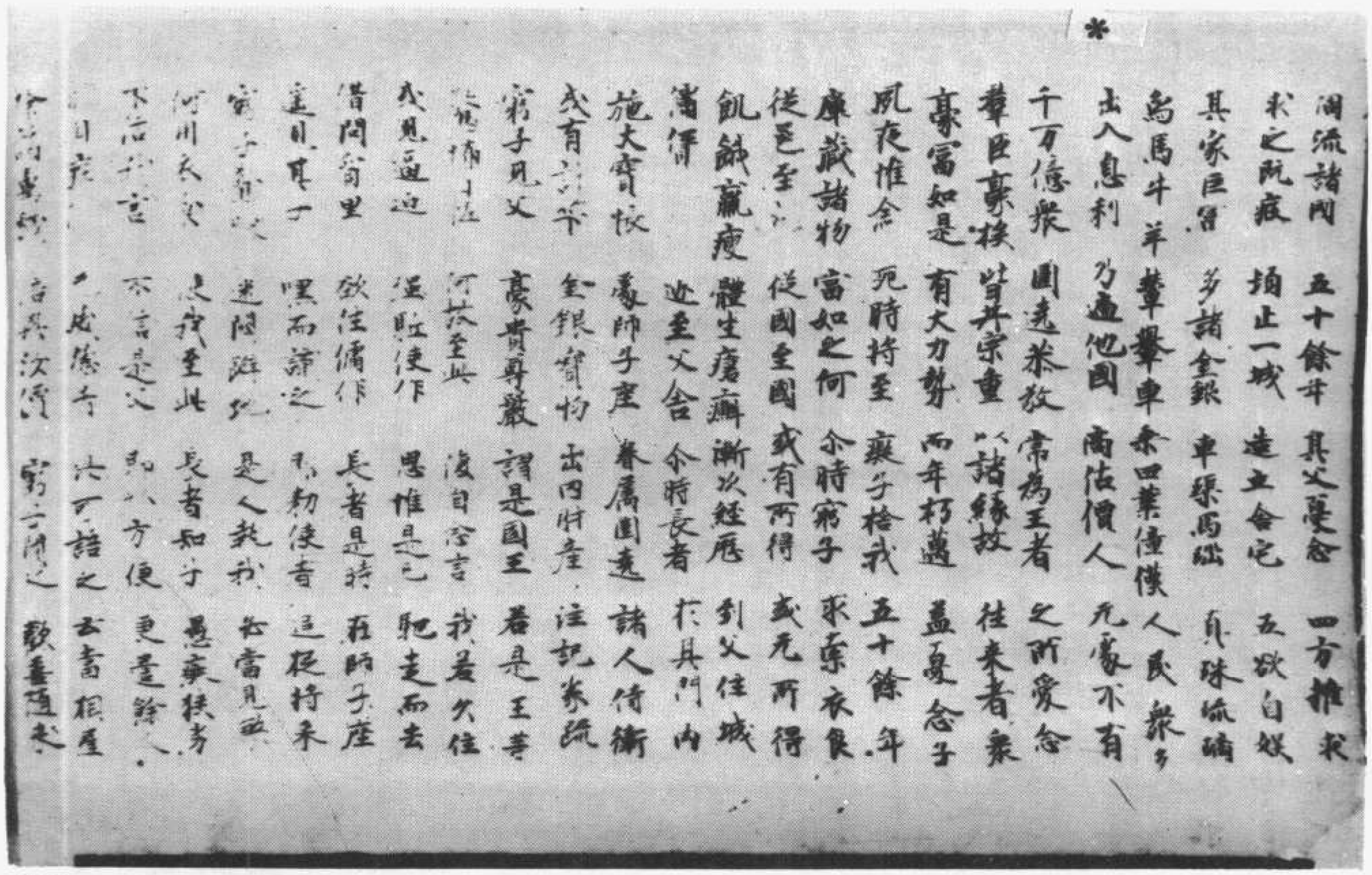
其家豪富 多諸金銀 車渠馬瑙 真珠瑠璃
象馬牛羊 輦轝車乘 田業僮僕 人民衆多
出入息利 乃遍他國 商估賈人 凡處不有
千万億衆 圍繞恭敬 常為王者 之所愛念
羣臣豪族 皆共宗重 以諸緣故 往來者衆
豪富如是 有大力勢 而年朽邁 益憂念子
風夜惟念 死時將至 癡子捨我 五十餘年
庫藏諸物 當如之何 念時窮子 求索衣食
從邑至邑 從國至國 或有所得 或无所得
飢餓羸瘦 體生瘡癬 漸次經歷 到父住城
漸漸展轉 遂至父舍 念時長者 於其門內
施大寶帳 處師子座 眷屬圍繞 諸人侍衛
或有計算 金銀寶物 出內財產 注記案疏
窮子見父 豪貴尊嚴 謂是國王 若是王等
驚怖自怪 何故至此 復自念言 我若久住
或見逼迫 強驅使作 思惟是已 馳走而去
借問貧里 欲往傭作 長者是時 在師子座
遥見其子 默而識之 即勅使者 追捉將來
窮子驚喚 悉閉躃地 是人執我 必當見殺
何用衣食 使我至此 長者知子 愚癡狹劣
不信我言 不信是父 即以方便 更遣餘人
眇目瘡陋 无威德者 汝可語之 云當相雇
除諸糞穢 倍與汝價 窮子聞之 歡喜隨來
為除糞穢 淨諸房舍 長者於牖 常見其子

除諸糞穢 倍與汝價 窮子聞之 歡喜隨來
為除糞穢 淨諸房舍 長者於牖 常見其子
念子愚劣 樂為鄙事 於是長者 著弊垢衣
執除糞器 往到子所 方便附近 語令勤作
勿生疑怪 汝當如是 并塗足油 飲食充足 薦席厚暖
如是苦言 汝當勤作 又以軟語 若如我子
長者有智 漸令入出 經二十年 執作家事
示其金銀 真珠頗梨 諸物出入 皆使令知
猶處門外 止宿草菴 自念貧事 我无此物
父知子心 漸已曠大 欲與財物 即聚親族
國王大臣 剎利居士 於此大衆 說是我子
捨我他行 經五十歲 自見子來 已二十年
昔於某城 而失是子 周行求索 遂來至此
凡我所有 舍宅人民 悉以付之 恣其所用
子念昔貧 志意下劣 今於父所 大獲珍寶
并及舍宅 一切財物 甚大歡喜 得未曾有
佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛
而說我等 得諸无漏 成就小乘 解聞弟子
佛勅我等 說最上道 循習此者 當得成佛
我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說无上道 諸佛子等 從我聞法
日夜思惟 精勤修習 是時諸佛 即授其記
汝於來世 當得作佛 一切諸佛 秘藏之法
但為菩薩 演其實事 而不為我 說斯真要

汝於衆世 當得作佛 一切諸佛 秘藏之法
但為菩薩 演真實事 而不為我 說斯真要
如彼窮子 得近其父 雖知諸物 心不怖取
我等雖說 佛法實藏 自見志願 亦復如是
我等內滅 自謂為足 唯了此事 更无餘事
我等若聞 淨佛國土 教化衆生 都无欣樂
所以者何 一切諸法 皆悉空寂 无生无滅
无大无小 无漏无為 如是思惟 不生惠樂
我等長夜 於佛智慧 无貪无著 无復志願
而自於法 謂是究竟 我等長夜 備習空法
得脫三界 苦惱之患 住最後身 有餘涅槃
佛所教化 得道不虛 則為已得 報佛之恩
我等雖為 諸佛子等 說菩薩法 以求佛道
而於是法 永无願樂 尊師見捨 觀我心故
初不勸進 說有實利 如富長者 知子志劣
以方便力 柔伏其心 然後乃付 一切財物
佛亦如是 現希有事 知衆小者 以方便力
調伏其心 乃教大智 我等今日 得未曾有
非先所望 而今自得 如彼窮子 得无量寶
世尊我今 得道得果 於无漏法 得清淨眼
我等長夜 持佛淨戒 始於今日 得其果報
法王法中 久修梵行 令得无漏 无上大果
我等今者 真是聲聞 以佛道聲 令一切聞
我等今者 真阿羅漢 於諸世間 天人魔梵

我等長夜 持佛淨戒 始於今日 得其果報
法王法中 久修梵行 令得无漏 无上大果
我等今者 真是聲聞 以佛道聲 令一切聞
我等今者 真阿羅漢 於諸世間 天人魔梵
普於其中 應受供養 世尊大恩 以希有事
憐愍教化 利益我等 无量億劫 誰能報者
于足供給 頭頂礼敬 一切供養 皆不能報
若以頂戴 兩肩荷負 於恒沙劫 盡心恭敬
又以美饌 无量寶衣 及諸卧具 種種湯藥
牛頭栴檀 及諸珍寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛希有 无量无邊 不可思議 大神通力
无漏无為 諸法之王 能為下劣 忍于斯事
取相凡夫 隨宜為說 諸佛於法 得最自在
知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以无量喻 而為說法 隨諸衆生 宿世善根
又知成熟 未成熟者 種種籌量 分別知已
於一乘道 隨宜說三

北四九六六號（荒九十六）　妙法蓮華經卷第二信解品第四



窮子驚嗟　遠聞斯地　是人執我　必當見殺
何用衣食　使我至此　長者知子　愚癡狹劣
不信我言　不信是父　即以方便　更遣餘人
時日甚下　危厥命者　汝可語之　云當相雇
除諸糞穢　倍與汝價　窮子聞之　歡喜隨來
為除糞穢　淨諸房舍　長者於牖　常見其子
念子愚劣　樂為鄙事　於是長者　著弊垢衣
執持糞器　往到子所　方便附近　語令勤作
就益汝價　并塗足油　飲食充足　麤席厚褥
如是苦言　汝當勤作　又以軟語　若如我子
長者才智　漸令入出　至二十年　執作家事
示其金銀　真珠瑠璃　諸物出入　皆使令知

49

大乘无有志求我等又回如來智慧故言
菩薩聞示演說而自於此无有志願所以者何
佛知我等心樂小法以方便力隨我等說而
我等不知真是佛子今我等方知世尊於佛
智慧无所悋惜所以者何我等昔來真是
佛子而但樂小法若我等有樂大之心佛則
為我說大乘法於此經中唯說一乘而昔於
菩薩前毀呰聲聞樂小法者然佛實以大乘
教化是故我等說本无心有所希求今法王
大寶自然而至如佛子所應得者皆已得之
尒時摩訶迦葉欲重宣此義而說偈言
我等今日　聞佛音教　歡喜踊躍　得未曾有
佛說聲聞　當得作佛　无上寶聚　不求自得
譬如童子　幼稚无識　捨父逃逝　遠到他土
周流諸國　五十餘年　其父憂念　四方推求
求之既疲　頓止一城　造立舍宅　五欲自娛

16

佛說聲聞當得作佛无上寶聚不求自得
譬如童子幼稚无識捨父逃逝遠到他土
周流諸國五十餘年其父憂念四方推求
求之既疲頓止一城造立舍宅五欲自娛
其家巨富多諸金銀硨磲碼瑙真珠瑠璃
象馬牛羊輦轝車乘田業僮僕人民衆多
出入息利乃遍他國商估賈人无處不有
千萬億衆圍繞恭敬常為王者之所愛念
羣臣豪族皆共宗重以諸緣故往來者衆
豪富如是有大力勢而年朽邁益憂念子
夙夜惟念死時將至癡子捨我五十餘年
庫藏諸物當如之何今時窮子求衣食
從邑至邑從國至國或有所得或无所得
飢餓羸瘦體生瘡癬漸次經歷到父住城
庸賃展轉遂至父舍今時長者於其門內

▼北四九六八號（重五十五）妙法蓮華經卷第二信解品第四

首何我等昔來真是佛子而但樂小法若我
等有無大之心佛則為我說大乘法於此經
中唯說一乘而昔於菩薩前毀呰聲聞樂小
法者然佛實以大乘教化是故我等說本无
心有所希求今法王大寶自然而至如佛子
所應得者皆已得之今時摩訶迦葉欲重宣
此義而說偈言
我等今日聞佛音教歡喜踊躍得未曾有
佛說聲聞當得作佛无上寶聚不求自得
譬如童子幼稚无識捨父逃逝遠到他土
周流諸國五十餘年其父憂念四方推求
求之既疲頓止一城造立舍宅五欲自娛
其家巨富多諸金銀車渠馬瑙真珠瑠璃
象馬牛羊輦轝田業僮僕人民衆多无量不有
出入息利乃遍他國商估賈人无處不有
千萬億衆圍繞恭敬常為王者之所愛念
羣臣豪族皆共宗重以諸緣故往來者衆
豪富如是有大力勢而年朽邁益憂念子

其家豆富　多諸金銀　車渠馬瑙　真珠瑠璃
象馬牛羊　輦輿車乘　四業僮僕　人民衆多
出入息利　乃遍化國　商佑賈人　无量不有
千万億衆　國邊恭敬　常為王者　之所愛念
群臣豪族　皆共宗重　以諸緣故　往來者衆
喜富如是　有大力勢　和平安適　益衰念子
夙夜惟念　死時將至　癡子捨我　五十餘年
庫藏諸物　當如之何　從已至已　從國至國
今時窮子　求索衣食　飢餓羸瘦　體生瘡癬
或有所得　或无所得　傭賃展轉　遂至父舍
漸次經歷　到父住城　施大寶帳　處師子座
今時長者　於其門內　諸人侍衛　或有計算　金銀寶物
眷屬圍遶　諸人侍衛　窮子見父　豪貴尊嚴
出內財產　注記券疏　驚怖自怪　何故至此
謂是國王　若是王等　我若久住　或見逼迫　強驅使作
實非我舍　我若久住　或見逼迫　恩惟是已　馳走而去
借問貧里　欲往傭作　長者是時　在師子座
遥見其子　默而識之　即勑使者　追捉將來
窮子驚嗟　迷悶倒地　是人執我　必當見殺
何用衣食　使我至此　長者知子　愚癡狹劣
不信我言　不信是父　即以方便　更遣餘人
眇目矬陋　无威德者　汝可語之　云當相雇
除諸糞穢　倍與汝價　窮子聞之　歡喜隨來
為除糞穢　淨諸房舍　長者於牖　常見其子

眇目跛跛　无威德者　汝可語之　云當相雇
除諸糞穢　倍與汝價　窮子聞之　歡喜隨來
為除糞穢　淨諸房舍　長者於牖　常見其子
念子愚劣　樂為鄙事　於是長者　著弊垢衣
執除糞器　往到子所　方便附近　語令勤作
既蓋汝價　并塗足油　飲食充足　薦席厚暖
如是苦言　汝當勤作　又以柔語　若如我子
長者有智　漸令入出　經二十年　執作家事
示其金銀　真珠頗梨　諸物出入　皆使令知
猶處門外　止宿草庵　自念貧事　我无此物
父知子心　漸已曠大　欲與財物　即聚親族
國王大臣　剎利居士　於此大衆　說是我子
捨我他行　經五十歲　自見子來　已二十年
昔於某城　而失是子　周行求索　遂來至此
凡我所有　舍宅人民　悉以付之　恣其所用

何用示食　使我至此　長者知子　愚癡劣弱
不信我言　不信是父　即以方便　更遣餘人
眇目跛跛　无威德者　汝可語之　云當相雇
除諸糞穢　倍與汝價　窮子聞之　歡喜隨來
為除糞穢　淨諸房舍　長者於牖　常見其子
念子愚劣　樂為鄙事　於是長者　著弊垢衣
執除糞器　往到子所　方便附近　語令勤作
既蓋汝價　并塗足油　飲食充足　薦席厚暖
如是苦言　汝當勤作　又以柔語　若如我子
長者有智　漸令入出　經三十年　執作家事
示其金銀　真珠頗梨　諸物出入　皆使令知
猶處門外　止宿草庵　自念貧事　我无此物
父知子心　漸已曠大　欲與財物　即聚親族
國王大臣　剎利居士　於此大衆　說是我子
捨我他行　經五十歲　自見子來　已二十年
昔於某城　而失是子　周行求索　遂來至此
凡我所有　舍宅人民　悉以付之　恣其所用

捨我他行 經五千歲 自見子來 已二十年
昔於某城 而失是子 周行求索 遂來至此
凡我所有 舍宅人民 悉以付之 恣其所用
子念昔貧 志意下劣 今於父所 大獲珍寶
并及舍宅 一切財物 甚大歡喜 得未曾有
佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛
而說我等 得諸无漏 成就小乘 聲聞弟子
佛勅我等 說最上道 循習此者 當得成佛
我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說无上道 諸佛子等 從我聞法
日夜思惟 精勤循習 是時諸佛 即授其記
汝於來世 當得作佛 一切諸佛 秘藏之法
但為菩薩 演其實事 而不為我 說斯真要
如彼窮子 得近其父 雖知諸物 心不怖取
我等雖說 佛法實藏 自无志願 亦復如是
我等內滅 自謂為足 唯了此事 更无餘事
我等若聞 淨佛國土 教化衆生 都无欣樂
所以者何 一切諸法 皆悉空寂 无生无滅
无大无小 无漏无為 如是思惟 不生惡樂
我等長夜 於佛智慧 无貪无著 无復志願
而自於法 得脫三界 居閑之處 住究竟空 循習空法
得脫三界 居閑之處 住究竟空 有餘涅槃

我等長夜 於佛智慧 无貪无著 无復志願
而自於法 得脫三界 居閑之處 住究竟空 循習空法
得脫三界 居閑之處 住究竟空 有餘涅槃
佛所教化 得道不虛 則為已得 報佛之恩
我等雖為 諸佛子等 說菩薩法 以求佛道
而於是法 永无願樂 導師見捨 觀我心故
初不勸進 說有實利 如盲長者 知子志劣
以方便力 乘快其心 然後乃付 一切財物
佛亦如是 現希有事 知樂小者 以方便力
調伏其心 乃教大智 我等今日 得未曾有
非先所望 而今自得 如彼窮子 得諸无量寶
世尊我今 得道得果 於无漏法 得清淨眼
我等長夜 得佛淨戒 始於今日 得其果報
法王法中 久修梵行 今得无漏 无上大果
我等今者 真是聲聞 以佛道聲 令一切聞
我等今者 真阿羅漢 於諸世間 天人魔梵
若於大衆中 應受供養 世尊大恩 以希有事
憐愍教化 利益我等 无量億劫 誰能報者
手足供給 頭頂禮敬 一切供養 皆不能報
若以頂戴 兩肩荷負 於恒沙劫 盡心恭敬
人以美饌 无量寶衣 及諸卧具 種種湯藥
牛頭栴檀 及諸珍寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報

若以頂戴 恭敬尊重 於恒沙劫 童心未歇
又以美饌 无量寶衣 及諸卧具 種種湯藥
牛頭栴檀 及諸珍寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 未不為難

諸佛希有 无量无邊 不可思議 大神通力
无漏无為 諸法之王 能為下劣 忍于斯事
聚相凡夫 隨宜為說 諸佛於法 得衆自在
知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以无量喻 而為說法 隨諸衆生 宿世善根
又知成熟 未成熟者 種種壽量 亦別知已
於一乘道 隨宜說三

妙法蓮華經卷第二

64

何用衣食 使我至此 長者知子 愚癡狹劣
不信我言 不信是父 即以方便 更遣餘人
眇目瘥陋 无威德者 汝可語之 云當相雇
除諸糞穢 倍與汝價 窮子聞之 歡喜隨來
為除糞穢 淨諸房舍 長者於牖 常見其子
念子愚劣 樂為鄙事 於是長者 著弊垢衣
執除糞器 往到子所 方便附近 語令勤作
既益汝價 并塗足油 飲食充足 薦席厚暖
如是等言 汝當勤作 又以軟語 若如我子
長者有智 漸令入出 經二十年 執作家事
示其金銀 真珠頗梨 諸物出入 皆使令知
猶處門外 止宿草菴 自念貧事 我无此物
父知子心 漸已曠大 欲與財物 即聚親族
國王大臣 刹利居士 於此大衆 說是我子
捨我他行 經五十歲 自見子來 已二十年
昔於某城 而失是子 周行求索 遂來至此
凡我所有 舍宅人民 悉以付之 恣其所用
子念昔貧 志意下劣 今於父所 大獲珍寶

18

昔於某城 而失是子 周行求索 遂來至此
凡我所有 舍宅人民 悉以付之 恣其所用
子念昔貧 志意下劣 今於父所 大獲珍寶
并及舍宅 一切財物 甚大歡喜 得未曾有
佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛
而說我等 得諸无漏 成就小乘 聲聞弟子
佛勅我等 說菩上道 備習此者 當得成佛
我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說无上道 諸佛子等 從我聞法
日夜思惟 精勤備習 是時諸佛 即授其記
汝於來世 當得作佛 一切諸佛 秘藏之法
但為菩薩 演其實事 而不為我 說斯真要
如彼窮子 得近其父 雖知諸物 心不怖取
我等雖說 佛法寶藏 自无志願 亦復如是
我等內滅 自謂為足 唯了此事 更无餘事
我等若聞 淨佛國土 教化衆生 都无欣樂
所以者何 一切諸法 皆悉空寂 无生无滅
无大无小 无漏无為 如是思惟 不生惡樂
我等長夜 於佛智慧 无貪无著 无復志願
而自於法 謂是究竟 我等長夜 備習空法
得脫三界 苦惱之患 住寄後身 有餘涅槃
佛所教化 得道不虛 則為已得 報佛之恩
我等雖為 諸佛子等 說菩薩法 以求佛道

得脫三界 苦惱之患 住寄後身 有餘涅槃
佛所教化 得道不虛 則為已得 報佛之恩
我等雖為 諸佛子等 說菩薩法 以求佛道
而於是法 永无願樂 導師見捨 觀我心故
初不勸進 說有實利 如富長者 知子志劣
以方便力 柔伏其心 然後乃付 一切財物
佛亦如是 現希有事 知樂小者 以方便力
調伏其心 乃教大智 我等今日 得未曾有
非先所望 而今自得 如彼窮子 得无量寶
世尊我今 得道得果 於无漏法 得清淨眼
我等長夜 持佛淨戒 始於今日 得其果報
法王法中 久備梵行 今得无漏 无上大果
我等今者 真是聲聞 以佛道聲 令一切聞
我等今者 真阿羅漢 於諸世間 天人魔梵
普於其中 應受供養 世尊大恩 以希有事
憐愍教化 利益我等 无量億劫 誰能報者
手足供給 頭頂礼敬 一切供養 皆不能報
若以頂戴 兩肩荷負 於恒沙劫 盡心恭敬
又以美饌 无量寶衣 及諸卧具 種種湯藥
牛頭栴檀 及諸珍寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛希有 无量无邊 不可思議 大神通力
无漏无為 諸法之王 能為下劣 忍于斷事

又以美饍 无量寶衣 及諸卧具 種種湯藥
牛頭栴檀 及諸珍寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛希有 无量无邊 不可思議 大神通力
无漏无為 諸法之王 能為下劣 忍于斯事
取相凡夫 隨宜為說 諸佛於法 得家自在
知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以无量喻 而為說法 隨諸衆生 宿世善根
又知成熟 未成熟者 種種壽量 分別知已
於一乘道 隨宜說三

妙法蓮華經卷第二

64

眇目瘡陋 无威德者 汝可語之 云當相雇
除諸糞穢 倍與汝價 窮子聞之 歡喜隨來
為除糞穢 淨諸房舍 長者於牖 常見其子
念子愚劣 樂為鄙事 於是長者 著弊垢衣
執除糞器 往到子所 方便附近 語令勤作
既益汝價 并塗足油 飲食充足 薦席厚暖
如是告言 汝當勤作 又以軟語 若如我子
長者有智 漸令入出 經二十年 執作家事
示其金銀 真珠頗梨 諸物出入 皆使令知
猶處門外 止宿草菴 自念貧事 我无此物
父知子心 漸已曠大 欲與財物 即聚親族
國王大臣 刹利居士 於此大衆 說是我子
捨我他行 經五十歲 自見子來 已二十年
昔於某城 而失是子 周行求索 遂來至此
凡我所有 舍宅人民 悉以付之 恣其所用
子念昔貧 志意下劣 今於父所 大獲珍寶
并及舍宅 一切財物 甚大歡喜 得未曾有
佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛

19

子念昔貧志意下劣 今於父所 大獲珍寶
并及舍宅 一切財物 甚大歡喜 得未曾有
佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛
而說我等 得諸无漏 成就小乘 聲聞弟子
佛勅我等 說最上道 備習此者 當得成佛
我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說无上道 諸佛子等 從我聞法
日夜思惟 精勤備習 是時諸佛 即授其記
汝於來世 當得作佛 一切諸佛 祕藏之法
但為菩薩 演其實事 而不為我 說斯真要
如彼窮子 得近其父 雖知諸物 心不悕取
我等雖說 佛法寶藏 自无志願 亦復如是
我等內滅 自謂為足 唯了此事 更无餘事
我等若聞 淨佛國土 教化衆生 都无欣樂
所以者何 一切諸法 皆悉空寂 无生无滅
无大无小 无漏无為 如是思惟 不生憙樂
我等長夜 於佛智慧 无貪无著 无復志願
而自於法 謂是究竟 我等長夜 備習空法
得脫三界 苦惱之患 住最後身 有餘涅槃
佛所教化 得道不虛 則為已得 報佛之恩
我等雖為 諸佛子等 說菩薩法 以求佛道
而於是法 永无願樂 導師見捨 觀我心故
初不勸進 說有實利 如富長者 知子志劣

而自於法 謂是究竟 我等長夜 備習空法
得脫三界 苦惱之患 住最後身 有餘涅槃
佛所教化 得道不虛 則為已得 報佛之恩
我等雖為 諸佛子等 說菩薩法 以求佛道
而於是法 永无願樂 導師見捨 觀我心故
初不勸進 說有實利 如富長者 知子志劣
以方便力 柔伏其心 然後 財物

時日漸過 見衰耗者 汝可語之 云當相雇
除諸糞穢 倍與汝價 窮子聞之 歡喜隨來
為除糞穢 又者於牖 常見其子
[illegible] 長者 著弊垢衣
既蓋汝價 [illegible] 飯食充足 為齎厚暖
名衆著言 汝當勤作 又以軟語 若如我子
衆者有智 漸令入出 經二十年 執作家事
[illegible] 物出入 皆使令知
[illegible] 門外 貧事 我見此物
父知子心 漸已曉大 欲與財物 即聚親族
國王大臣 剎利居士 於此大衆 說是我子
捨我他行 經五十歲 自見子來 已二十年
於其 [illegible] 行來索 遂來至此
[illegible] 以付之 悉其所用
子念貧志劣 住於下劣 今於父所 大獲珍寶
所及舍宅 一切財物 甚大喜善 將來曾有
[illegible] 來曾說言 汝等作佛
[illegible] 小乘 聲聞弟子

北四九七三號（五十五果）　妙法蓮華經卷第二信解品第四

佛亦如是 知我樂小 未曾說言 汝等作佛
說我 [illegible] 以說小乘 聲聞弟子
佛勅我等 [illegible] 脩習此者 當得成佛
我承佛教 為大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說無上道 諸佛子等 從我聞法
晝夜思惟 是時諸佛 即授其記
汝於來世 一切諸佛 秘藏之法
似為菩薩 實其實事 而不為我 說斷真要
如彼窮子 得近其父 雖知諸物 心不希取
我等雖說 [illegible] 戒 自無志願 亦復如是
我等內滅 自 [illegible] 唯了此事 更無餘事
我等若聞 淨佛國土 教化衆生 都無欲樂
所以者何 一切諸法 皆悉空寂 無生無滅
無大無小 [illegible] 如是思惟 不生喜樂
我等長夜 於 [illegible] 無復志願
而自於法 謂是究竟 我等長夜 脩習空法
得脫三界 苦惱之患 住最後身 有餘涅槃
能行教 [illegible] 則為已得 報佛之恩
我等雖為 諸佛子等 說菩薩法 以求佛道
而於是法 永無願樂 導師見捨 觀我心故
初不勸進 說有實利 如向長者 知子志劣
以方 [illegible] 狀稱為付 一切財物
[illegible] 口是 [illegible] 無有 知樂小者 以方便力
[illegible] 教大智 我等今日 得未曾有

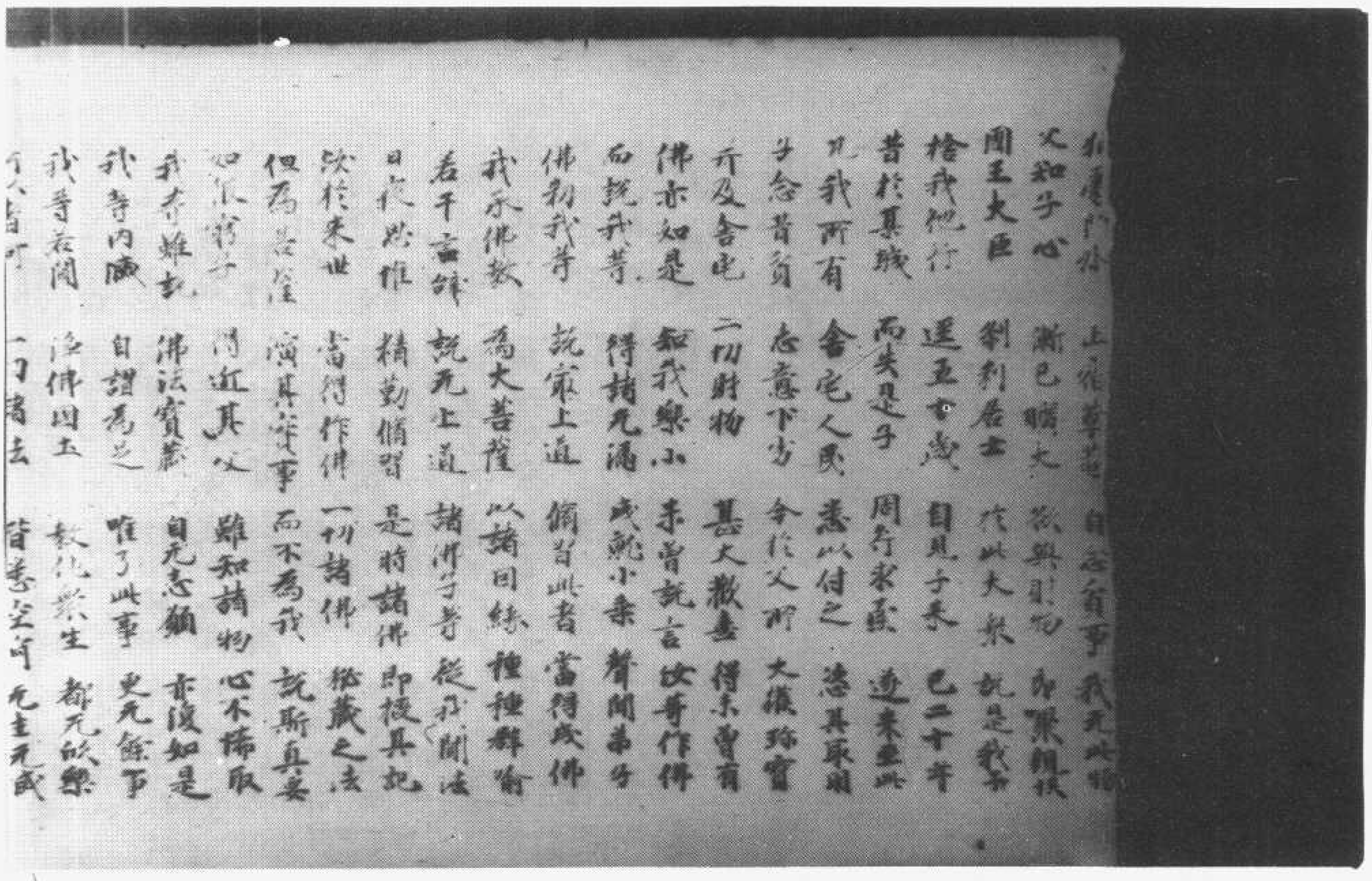
佛所如是現希有事 知樂小者 以方便力
調伏其心 乃教大智 我等今日 得未曾有
非先所望 如今自得 如彼窮子 得无量寶
世尊我今 得[illegible] 於无漏法 得清淨眼
我等長夜 持佛淨戒 始於今日 得其果報
法王法中 久備梵行 今得无漏 无上大果
我等今者 [illegible] 以佛道聲 令一切聞
我等今者 真阿羅漢 於諸世間 天人魔梵
普於其中 應受供養 世尊大恩 以希有事
憐愍教化 利益我等 无量億劫 誰能報者
手足供給 [illegible] 一切供養 皆不能報
若以頂戴 兩肩荷負 於恒沙劫 盡心恭敬
又以美饌 无量寶衣 及諸卧具 種種湯藥
牛頭栴檀 [illegible] 以起僧房 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛希有 无量无邊 不可思議 大神通力
无漏无為 [illegible] 能為下劣 忍于斯事
取相凡夫 隨且而說 諸佛於法 得最自在
知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以无量喻 而[illegible] 隨諸衆生 宿世善根
又知成熟 未成熟者 種種籌量 分別知已
於一乘道 隨且說三

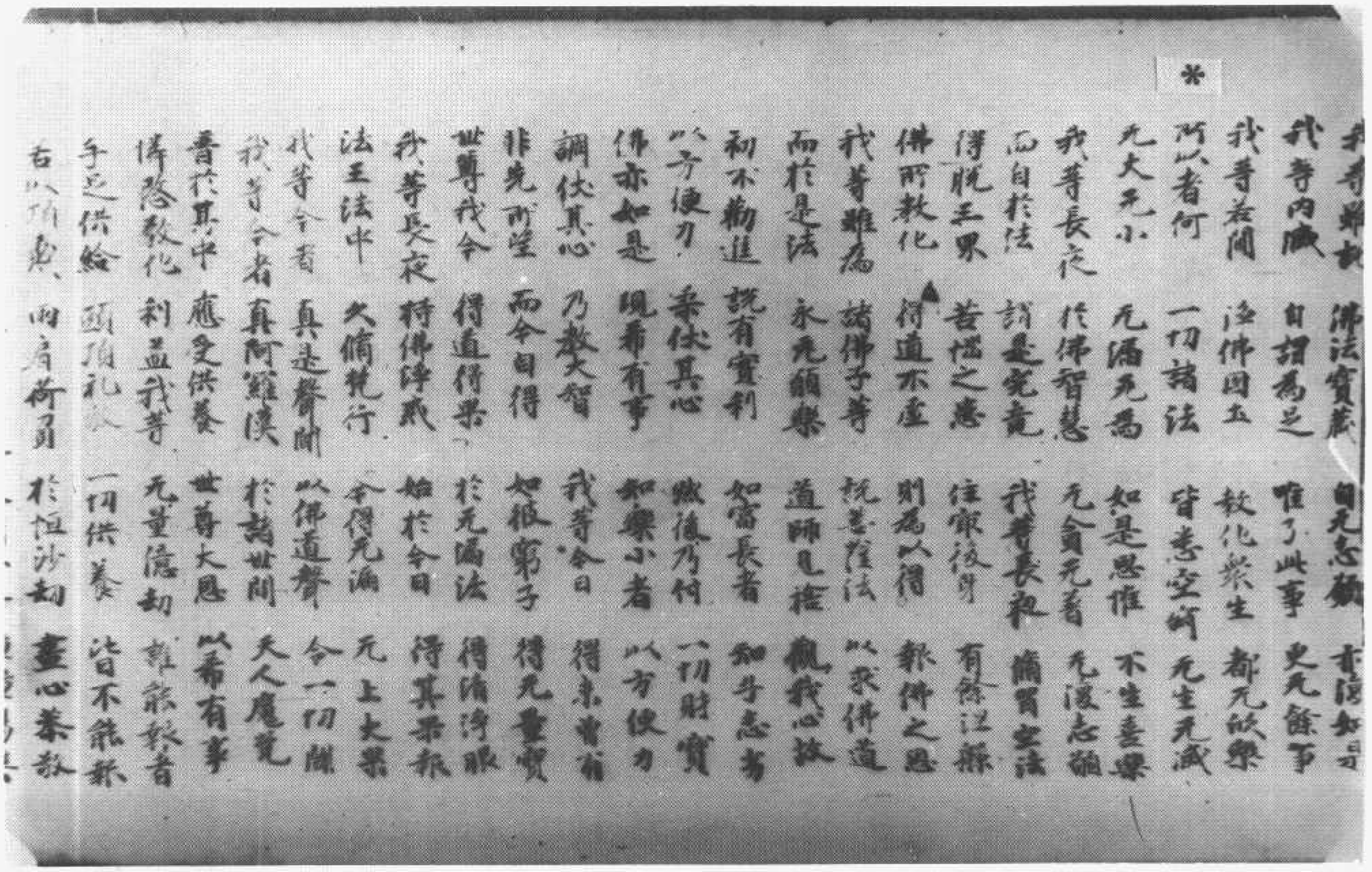
62

又知成熟 未成熟者 種種籌量 分別知已
於一乘道 隨宜說三

妙法蓮華經卷第二

62





佛隨喜已 命終之後 無量億劫 常得豪貴
手足供給 頭頂礼敬 一切供養 皆不能報
若以頂戴 兩肩荷負 於恒沙劫 盡心恭敬
又以美膳 无量寶衣 及諸卧具 種種湯藥
牛頭栴檀 及諸珍寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛希有 无量无邊 不可思議 大神通力
无漏无爲 諸法之王 能爲下劣 忍于斯事
取相凡夫 隨宜爲說 諸佛於法 得最自在
知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以无量喻 而爲說法 隨諸衆生 宿世善根
又知成熟 未成熟者 種種等量 分別知已
於一乘道 隨宜說三

妙法蓮華經卷第二

53

▼北四九七五號（呂七十二）　妙法蓮華經卷第二信解品第四

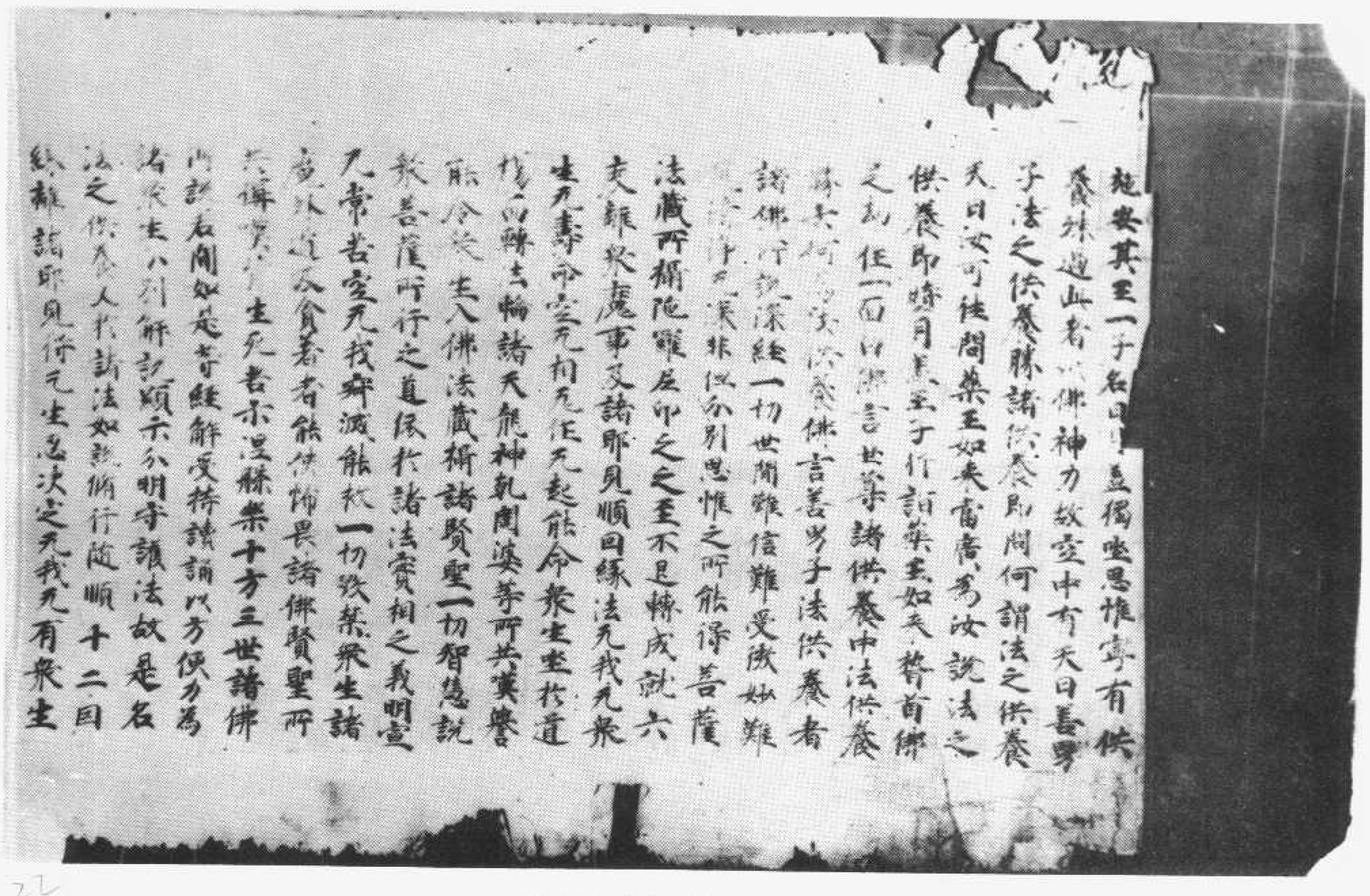
并及舍宅 一切財物 甚大歡喜 得未曾有
佛亦如是 知我樂小 未嘗說言 汝等作佛
而說我等 得諸无漏 成就小乘 聲聞弟子
佛勅我等 說最上道 修習此者 當得成佛
我承佛教 爲大菩薩 以諸因緣 種種譬喻
若干言辭 說无上道 諸佛子等 從我聞法
日夜思惟 精勤修習 是時諸佛 即授其記
汝於來世 當得作佛 一切諸佛 秘藏之法
但爲菩薩 演其實事 而不爲我 說斯真要
如彼窮子 將近其父 雖知諸物 心不希取
我等雖說 佛法寶藏 自无志願 亦復如是
我等內滅 自謂爲足 唯了此事 更无餘事
我等若聞 淨佛國土 教化衆生 都无欣樂
所以者何 一切諸法 皆悉空寂 无生无滅
无大无小 无漏无爲 如是思惟 不生憙樂
我等長夜 於佛智慧 无貪无著 无復志願
而自於法 謂是究竟 我等長夜 修習空法
除滅三界 苦惱之患 住最後身 有餘涅槃

19

而自於法 謂是究竟 我等長夜 修習空法
得脫三界 皆悉之患 往最後身 有餘涅槃
佛所教化 得道不虛 則為已得 報佛之恩
我等雖為 諸佛子等 說菩薩法 以求佛道
而於是法 永无願樂 導師見捨 觀我心故
初不勸進 說有實利 如富長者 知子志劣
以方便力 業伏其心 然後乃付 一切財物
佛亦如是 現希有事 知樂小者 以方便力
調伏其心 乃教大智 我等今日 得未曾有
非先所望 而今自得 如彼窮子 得无量寶
世尊我今 得道得果 於无漏法 得清淨眼
我等長夜 持佛淨戒 始於今日 得其果報
法王法中 久脩梵行 令得无漏 无上大果
我等今者 真是聲聞 以佛道聲 令一切聞
我等今者 真阿羅漢 於諸世間 天人魔梵
普於其中 應受供養 世尊大恩 以希有事
憐愍教化 利益我等 无量億劫 誰能報者
手足供給 頭頂礼敬 一切供養 皆不能報
若以頂戴 兩肩荷負 於恒沙劫 盡心恭敬
又以美膳 无量寶衣 及諸卧具 種種湯藥
牛頭旃檀 及諸珠寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報

半頭旃檀 及諸珠寶 以起塔廟 寶衣布地
如斯等事 以用供養 於恒沙劫 亦不能報
諸佛希有 无量无邊 不可思議 大神通力
无漏无為 諸法之王 能為下劣 忍于斯事
取相凡夫 隨宜而說 諸佛於法 得眼自在
知諸衆生 種種欲樂 及其志力 隨所堪任
以无量喻 而為說法 隨諸衆生 宿世善根
又知成熟 未成熟者 種種籌量 分別知已
於一乘道 隨宜說三

妙法蓮華經卷第二



北四九七六號（皇九十九）　妙法蓮華經卷第二信解品第四

佛亦如是　微希有事　知樂小者　以方便力
調伏其心　乃教大智　我等今日　得未曾有
非先所望　而今自得　如彼窮子　得无量寶
世尊我今　得道得果　於无漏法　得清淨眼
我等長夜　持佛淨戒　始於今日　得其果報
法王法中　久滿梵行　今得无漏　无上大果
我等今者　真阿羅漢　於諸世間　天人衆中

▼北四九七七號（鹹二十）　妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至弟子受託品第八

大雲遍覆　一切十方　[illegible]
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切智者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿修羅衆皆應到此為聽法故今時无數千
万億種衆生來至佛所和德[illegible]諸佛
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸鄣閡於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說脩行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事脩何事云何念云何思云何脩以
何法念以何法思以何法脩以何法得何法

事思何事備何事云何念云何思云何備以
何法令以何法思以何法備以何法得何法
衆生住於種種之地雖有如來如實見之明
了无閡如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智決等如葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難信難解如今時世尊欲重宣此
義而說偈言

破有法王　出現世間　隨衆生欲　種種說法
如來尊重　智慧深遠　久默斯要　不務速說
有智若聞　則能信解　无智疑悔　則為永失
是故迦葉　隨力為說　以種種緣　令得正見
迦葉當知　譬如大雲　起於世間　遍覆一切
慈雲含潤　電光晃曜　雷聲遠震　令衆悅豫
日光掩蔽　地上清涼　鍬靈垂布　如可承攬
其雨普等　四方俱下　流澍无量　率土充洽
山川險谷　幽邃所生　卉木藥草　大小諸樹
百穀苗稼　甘蔗蒲桃　雨之所潤　无不豐足
乾地普洽　藥木並茂
小雲所出　一味之水　草木叢林　隨分受潤
一切諸樹　上中下等　稱其大小　各得生長

其雲所出　一味之水　草木叢林　隨分受潤
一切諸樹　上中下等　稱其大小　各得生長
根莖枝葉　華菓光色　一雨所及　皆得鮮澤
如其體相　性分大小　所潤是一　而各滋茂
佛亦如是　出現於世　譬如大雲　普覆一切
既出于世　為諸衆生　分別演說　諸法之實
大聖世尊　於諸天人　一切衆中　而宣是言
我為如來　兩足之尊　出于世間　猶如大雲
充潤一切　枯槁衆生　皆令離苦　得安隱樂
世間之樂　及涅槃樂
諸天人衆　一心善聽　皆悉到此　覲无上尊
我為世尊　无能及者　安隱衆生　故現於世
為大衆說　甘露淨法　其法一味　解脫涅槃
以一妙音　演暢斯義　常為大衆　而作因緣
我觀一切　普皆平等　无有彼此　愛憎之心
我无貪著　亦无限閡　恒為一切　平等說法
如為一人　衆多亦然
常演說法　曾无他事　去來坐立　終不疲厭
充足世間　如雨普潤
肯綮上下　持戒毀戒　威儀具足　及不具足
正見邪見　利根鈍根　等雨法雨　而无懈倦
一切衆生　聞我法者　隨力所受　住於諸地
或處人天　轉輪聖王　釋梵諸王　是小藥草
知无漏法　能得涅槃　通達六神通　及得三明

如是迦葉 佛所說法 譬如大雲 以一味雨
潤於人華 各得成實

迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛然然
今為汝等 說寂滅事 諸聲聞衆 皆非滅度
汝等所行 是菩薩道 漸漸備學 悉當成佛
妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚嘆廣宣
諸佛无量大法於最後身得成為佛名曰光
明如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫像
法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
琉璃為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔
民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈
言

告諸比丘 我以佛眼 見是迦葉 於未來世
過无數劫 當得作佛
而作來世 供養奉覲 三百万億 諸佛世尊

過九數劫　當得作佛　三百万億　諸佛世尊
而作來世　供養奉覲　淨備梵行
為佛智慧　備集一切　无上之慧
供養尊上　二足尊已　於家捨身
於家捨身　得成為佛　多諸寶樹　行列道側
其土清淨　獨處為地　常出好香　散聚名華
金繩界道　見者歡喜　其地平正　无有丘坑
種種奇妙　以為莊飾　不可稱計　其心調柔　逮大神通
諸菩薩衆　大乘經典　法王之子　亦不可計
奉持諸佛　見滿恒沙　其事如是
諸聲聞衆　法王之子　亦不可計
乃以天眼　不能數知
其佛當壽　十二小劫　正法住世　二十小劫
除法住　二十小劫　像法住世　二十小劫
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
怵惕一心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共同
聲而說偈言
大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍衆等故　而賜佛音聲
若知我深心　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從飢國來　忽遇大王饌　心猶懷疑懼　未敢即便食
若復得王教　然後乃敢食
我等亦如是　每惟小乘過　不知當云何　得佛无上慧
雖聞佛音聲　言我等作佛　心尚懷憂懼　如未敢便食

雖聞佛音聲　言我等作佛　心尚懷憂懼　如未敢便食
若蒙佛授記　尒乃便安樂
大雄猛世尊　常欲安世間　願賜我等記　如飢須教食
尒時世尊　知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚嘆常備梵行具菩薩道
於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑砂礫荊棘
使利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺殿妙樓閣聲聞弟子无量无邊等數
譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦
住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此
義而說偈言
諸比丘衆　尒吉汝等　皆當一心　聽我所說
我大弟子　須菩提者　當得作佛　号曰名相
當供无數　万億諸佛　隨佛所行　漸具大道
最後身得　三十二相　端正殊妙　猶如寶山
其佛國土　嚴淨第一　衆生見者　无不愛樂
佛於其中　度无量衆
是佛法中　多有菩薩　得諸利根　轉不退轉

佛於其中　度无量衆
其佛法中　多諸菩薩　皆悉利根　轉不退輪
彼國常以　菩薩正嚴　皆得三明　具六神通
諸聲聞衆　不可稱數
住八解脫　有大威德
其佛說法　徧於无量　神通變化　不可思議
諸天人民　數如恒沙　皆共合掌　聽受佛語
其佛壽十二小劫　正法住世　二十小劫
像法亦住　二十小劫
尒時世尊　復告諸比丘衆我今語汝是大迦
葉迦旃延當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿修
羅道亦有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万
億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十

億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆　皆一心聽　如我所說　真實无異
是迦旃延　當以種種　妙好供具　供養諸佛
諸佛滅後　起七寶塔　亦以華香　供養舍利
其塔後身　得佛智慧　成等正覺　國土清淨
度脫无量　万億衆生　皆為十方　之所供養
佛之光明　无能聽者　其佛号曰　閻浮金光
菩薩聲聞　斷一切有　无量无數　莊嚴其國
尒時世尊　復告大衆我今語汝是大目犍連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重讚佛
滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百由
旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶合
成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億記佛亦
復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

小劫像法亦住四十小劫 今時世尊欲重宣
此義而說偈言

我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千
二百萬億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常備梵行 於无量劫 奉持佛法 諸佛滅後 起七寶塔
長表金剛 華香伎樂 而以供養 諸佛塔廟 於意樂國 而得作佛
漸漸具足 菩薩道已 号多摩羅 栴檀之香 其佛壽命 二十四劫
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德 常為天人 演說佛道
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉 四十小劫 像法亦今
佛滅度後 正法當住 其數五百 皆當授記
於諸弟子 或德具足 於未來世 成得成佛
我及汝等 宿世因緣 吾今當說 汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫 今時有佛名曰大通智勝如來應
供正遍知明行足善逝世間解无上士調御
丈夫天人師佛世尊 其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於

217

△
211

東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘此人所經國
土若點不點盡未為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日
今時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世 无量无邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如是諸國土 點與不點等 復盡末為塵 一塵為一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是无量劫
如來无閡智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智淨微妙 无漏无所閡 通達无量劫
佛告諸比丘 大通智勝佛壽五百四十万億那
由他劫 其佛本坐道場破魔軍已盡得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而
諸佛法猶不在前 今時忉利諸天先為彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬諸佛於此

238

諸佛法猶不在前今時切利諸天先為彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
坐當得阿耨多羅三藐三菩提適坐座時
諸梵天王兩眉天華面百由旬香風時來吹
去萎華更而新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛掌擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至於滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提
其佛未出家時有十六子其第一者名曰智
積諸子各有種種弥異翫好之具聞父得成
阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍往詣佛所
諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖王與一百
大臣及餘百千万億人民皆共圍繞隨至道
場咸欲親近大通智勝如來供養恭敬尊重
讚嘆到已頭面礼足繞佛畢已一心合掌瞻
仰世尊以偈頌曰
大威德世尊 為度衆生故 於无量億劫 今乃得成佛
諸願已具足 善利吉无上 身體及手足 靜然安不動
世尊甚難值 一坐十小劫 其心常恬怕 未嘗有散亂 究竟不寂滅 世住无漏法
今者見世尊 安隱成佛道 我等得善利 稱慶大歡喜
衆生常苦惱 盲冥无睹師 不識苦盡道 不知求解脫

今者見世尊 安隱成佛道 我等得善利 稱慶大歡喜
衆生常苦惱 盲冥无睹師 不識苦盡道 不知求解脫
長夜持惡趣 減損諸天衆 從暗入於暗 永不聞佛名
今佛得最上 安隱无漏道 我等及天人 為得尊大利
是故咸稽首 歸命无上尊
今時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪咸作是言世尊說法多所安隱憐愍饒益
諸天人民重說偈言
世雄无等倫 百福自莊嚴 得无上智慧 願為世間說
度脫於我等 及諸衆生類 為令別顯示 令得是智慧
若我等得佛 衆生亦復然
世尊知衆生 深心之所念 亦知所行道 又知智慧力
欲樂及備福 宿命所行業 世尊悉知已 當轉无上輪
佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百万億諸佛世界六種
震動其國中間幽暝之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言
此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃
至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光
今時東方五百万億諸國土中梵天宮殿光
明照耀倍於常明諸梵天王各作是念今者
宮殿光明昔所未有以何因緣而現此相是

光明普照所來有此何因緣而現此相是
時諸梵天王即各相語共議此事而彼衆中
有一大梵天王名救一切為諸梵衆而說偈
言
我等諸宮殿　光明普來有　此是何因緣　宜各共求之
為大德天王　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方
尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及鬼神等各以宮殿奉上彼佛而作是言唯願哀愍饒益我
等而獻宮殿願哀納受特諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有　難可得值遇　具无量功德　能救護一切
天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆蒙饒益
我等所從來　五百万億國　捨深禪之樂　為供養佛故
我等福薄德　宮殿甚朦朧　尒以奉世尊　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天

王一心同聲而說偈言
世雄兩足尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之
尒時諸北方東南方五百万億國土諸大梵王
各自見宮殿光明照耀皆所未有歡喜踊躍
生希有心即各相語共議此事而彼衆中有
一大梵天王名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明普來照
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求
過千万億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫苦衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下師子座上諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及鬼神等各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯願哀愍饒益我等而獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中天　迦陵頻伽聲　哀愍衆生者　我等今敬禮
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過无佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼

世尊能希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過无有佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
世間所歸趣　故於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等百福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊愍哀一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞是法　得道若生天　諸惡道減少　忍善者增益
尒時大通智勝如來默然許之
又諸比丘南方五百万億國土諸大梵王各
自見宮殿光明照耀昔所未有歡喜踊躍生
希有心即各相詣共議此事以何因緣我等
宮殿有此光耀而彼衆中有一大梵天王名
曰妙法為諸梵衆而說偈言

我等諸宮殿　光明甚威耀　此非先因緣　是相須求之
過於百千劫　未曾見是相　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下座師子座諸天龍
王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭敬
圍遶及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛遶百千迴即以天華而散佛

天王頭面礼佛遶百千迴即以天華而散佛
上而散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等而獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　破諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
諸飢渴衆生　以法雨充滿　普雨衆甘露　應時衆皆飽
如陵迦羅　今日乃值遇　我等諸宮殿　奉充散飾供
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆得安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰
唯願天人尊　轉无上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　當演深遠音
尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至
下方亦復如是
尒時上方五百万億國土諸大梵王皆悉自
觀所止宮殿光明威耀昔所未有歡喜踊躍
生希有心即各相詣共議此事以何因緣我
等宮殿有斯光明而彼衆中有一大梵天王
名曰尸棄為諸梵衆而說偈言
今何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　歡饒未嘗有
如是之妙相　昔所不聞見　為大德天生　為佛出世間

令荷因緣 我等宮殿 威德光明 暉曜殊常 有
如是之妙相 昔所不聞見 為大德天生 為佛出世間

＊ 尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以承
神威諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等奉
散圓蓮及見十六王子請佛轉法輪時論梵
天王頭面礼佛繞百千通即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
願受我請以大微妙音 哀愍而敷演 无量劫集法
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

若我見諸佛 救世之聖尊 能於三界獄 免出諸衆生
普智天人尊 哀愍群萌類 能開甘露門 廣度於一切
於昔无量劫 空過无有佛 世尊未出時 十方常闇曠
三惡道增長 阿修羅衆減 諸天衆轉減 无多墮惡道
不從佛聞法 常行不善事 色力及智慧 斯等皆減少
罪業因緣故 失樂及樂想 住於邪見法 不識善儀則 不蒙佛照化 常墮於惡道
佛為世間眼 久遠時乃出 哀愍諸衆生 故現於世間
超出成正覺 我等甚欣慶 及餘一切衆 喜嘆未曾有
以等諸宮殿 蒙光故嚴飾 今以奉世尊 唯願哀納受
願以此功德 普及於一切 我等與衆生 皆共成佛道

391

我等諸宮殿 蒙光故嚴飾 今以奉世尊 唯願哀納受
願以此功德 普及於一切 我等與衆生 皆共成佛道

＊ 尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言

世尊轉法輪 擊甘露法鼓 度苦惱衆生 開示涅槃道
唯願受我請 以大微妙音 哀愍而敷演 无量劫集法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道受廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千万億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无

412

而作諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數今時十六王子皆以童子
出家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千万億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共修學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知今時轉輪聖王將衆中八万億人見十六
王子出家亦求出家王即聽許今時彼佛
受沙彌請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千万億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未嘗休廢說此經已即入靜室住於禪定八
万四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室寂
然禪定各昇法座亦於八万四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百万億
那由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八万四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告

千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千万億數諸佛於
諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不致者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百万億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千万億菩薩聲聞以為眷屬其二佛
彌東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌
頂東方二佛一名師子音二名師子相南方
二佛一名虛空住二名常滅四南方二佛一
名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀二
名度一切世間苦惱西北方二佛一名多摩
羅跋旃檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名懷
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑

婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我

一切世間怖畏業十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙彌時各各教化九量百千万億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如來智慧難信難解今
時所化九量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅
度後復有衆于不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如來方便說
法諸比丘若如來自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絕无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此

478

難所將人衆中途懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師多諸方便而作是念此輩可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今是大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時疲極之衆心大歡喜嘆未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆
既得止息无復疲惓即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應度者
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛如是心怯弱下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所作未辦汝所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也
但是如來方便之力於一佛乘分別說三如
彼導師為止息故化作大城既知息已而告

500

彼導師為心息故化作大城既知息已而告之言賓虞在近此城非賓我化作耳尒時世尊欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿脩羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心則懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千萬億圍繞　俱行至佛所
頭面禮佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一見　為覺悟群生　震動於一切
東方諸世界　五百万億國　梵宮殿光耀　昔所未嘗有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚嘆　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慧世尊　受彼衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　汝等應當知
宣暢是法時　六百万億姟　得盡諸苦際　皆成阿羅漢
第二說法時　千万恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
從是後得道　其數无量億　万億劫筭數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙彌　皆共請彼佛　演說大乘法
我等及營從　皆當成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
佛知童子心　住世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻

佛知童子心　住世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　分別真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八万四千劫　是諸沙彌等　知佛禪未出　為无量隨衆　說佛无上慧
各各坐法座　說是大乘經　於佛寂滅後　宣揚助法化
二十沙彌等　所度諸衆生　有六百万億　恒河沙等衆
彼佛滅度後　是諸聞法者　在在諸佛土　常與師俱生
是十六沙彌　具足行佛道　今現在十方　各得成正覺
尒時聞法者　各在諸佛所　其有住聲聞　漸教以佛道
我在十六數　皆亦為汝說　是故以方便　引汝入佛慧
以是本因緣　今說法華經　令汝入佛道　願勿懷驚懼
譬如除惡道　回此多毒獸　又復无水草　人所怖畏處
无數千万衆　欲過此險道　其路甚曠遠　經五百由旬
時有一導師　強識有智慧　明了心決定　在險濟衆難
衆人皆疲惓　而白導師言　我等今頓乏　於此欲退還
導師作是念　此輩甚可愍　如何欲退還　而失大珍寶
尋時思方便　當施神通力　化作大城郭　在衆諸舍宅
周迴有園林　渠流及江池　重門高樓閣　男女皆充滿
即作是化已　慰衆言勿懼　汝等入此城　各可隨所樂
諸人既入城　心皆大歡喜　皆生安隱想　自謂已得度
導師知已息　集衆而告言　汝等當前進　此是化城耳
我見汝疲極　中道欲退還　故以方便力　權化作此城

汝今總精進 當共生寶所
我亦復如是 為一切道師 見諸求道者 中路而懈廢
不能度生死 煩惱諸險道 故以方便力 為息說涅槃
言汝等苦滅 所作皆已辦 既知到涅槃 皆得阿羅漢
尒乃集大衆 為說真實法 諸佛方便力 分別說三乘
非有一佛乘 但衆故說二
今為汝說實 汝所得非滅 為佛一切智 當發大精進
汝證一切智 十力等佛法 具三十二相 乃是真實滅
諸佛之道師 為息說涅槃 既知是息已 引入於佛慧
妙法蓮華經五百弟子受記品第八
尒時富樓那彌多羅尼子從佛聞是智慧方
便隨宜說法又聞授諸大弟子阿耨多羅三
藐三菩提記復聞宿世因緣之事復聞諸佛
有大自在神通之力得未曾有心淨踊躍即
從座起到於佛前頭面礼足却住一面瞻仰
尊顏目不轉睫而作是念世尊甚奇特所為
希有隨順世聞若干種性以方便知見而為
說法拔出衆生處處貪著我等於佛功德言
不能宣唯佛世尊能知我等深心本願尒時
佛告諸比丘汝等見是富樓那彌多羅尼子
不成常稱其於說法人中為第一亦常嘆
其種種功德精勤護持助宣我法能於四衆
示教利喜具足解釋佛之正法而大饒益同

示教利喜具足解釋佛之正法而大饒益同
※梵行者自捨如來无能盡其言論之辯汝等
勿謂富樓那但能護持助宣我法亦於過去
九十億諸佛所護持助宣佛之正法於彼說
法人中亦取第一又於諸佛所說空法明了
通達得四无礙智常能審諦清淨說法无有
疑惑具足菩薩神通之力隨其壽命常修梵
行彼佛世人咸皆謂之實是聲聞而富樓那
以斯方便饒益无量百千衆生又化无量阿
僧祇人令立阿耨多羅三藐三菩提為淨佛
土故常作佛事教化衆生諸比丘富樓那亦
於七佛說法人中而得第一今於我所說法
人中亦為第一於賢劫中當來諸佛說法人
中亦復第一而皆護持助宣佛法亦於未來
護持助宣无量无邊諸佛之法教化饒益无
量衆生令立阿耨多羅三藐三菩提為淨佛
土故常勤精進教化衆生漸漸具足菩薩之
道過无量阿僧祇劫當於此土得阿耨多羅
三藐三菩提号曰法明如來應供正遍知明
行足善逝世間解无上士調御丈夫天人師
佛世尊其佛以恒河沙等三千大千世界為
一佛土七寶為地地平如掌无有山陵溪澗

一佛土七寶為地地平如掌无有山陵溪澗
溝壑七寶臺觀充滿其中諸天宮殿近處虛
空人天交接兩得相見无諸惡道亦无女人
一切衆生皆以化生无有婬欲得大神通身
出光明飛行自在志念堅固精進智慧普皆
金色三十二相而自莊嚴其國衆生常以二
食一者法喜食二者禪悅食有无量阿僧祇
千万億那由他諸菩薩衆得大神通四无礙
智善能教化衆生之類其聲聞衆算數校計
所不能知皆得具足六通三明及八解脫其佛
國土有如是等无量功德莊嚴成就劫名寶
明國名善淨其佛壽命无量阿僧祇劫法
住甚久佛滅度後起十寶塔遍滿其國令特
世尊欲重宣此義而說偈言

諸比丘諦聽　佛子所行道　善學方便故　不可得思議
知衆樂小法　而長於大智　是故諸菩薩　作聲聞緣覺
以無數方便　化諸衆生類　自說是聲聞　去佛道甚遠
度無无量衆　皆悉得成就　雖小欲懈怠　漸當令作佛
內秘菩薩行　外現是聲聞　少欲厭生死　實自淨佛土
示衆有三毒　又現邪見相　我弟子如是　方便度衆生
若我具足說　種種現化事　衆生聞是者　所得皆疑惑
今此舍利弗　作者千億佛　勤備諸行道　宣護諸佛法
為求无上慧　而於諸佛所　現居弟子上　多聞有智慧
[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]

610

所說无所畏　能令衆歡喜　未嘗有疲惓　而以易佛事
已度大神通　具四无礙慧　知衆根利鈍　常說清淨法
演暢如是義　教諸千億衆　令住大乘法　而自淨佛土
未來亦供養　无量无數佛　護助宣正法　亦自淨佛土
常以諸方便　說法无所畏　度不可計衆　成就一切智
供養諸如來　護持法寶藏　其後得成佛　号名曰法師
其國名善淨　七寶所合成　劫名為寶明　菩薩衆甚多
其數无量億　皆度大神通　威德力具足　充滿其國土
聲聞亦无數　三明八解脫　得四无礙智　以是等為僧
其國諸衆生　婬欲皆已斷　淨一變化生　具相莊嚴身
法喜禪悅食　更无餘飲食　无有諸女人　亦无諸惡道
寶樓那比丘　功德悉成滿　當得斯淨土　賢聖比衆多
如是无量事　我今但略說
今時千二百阿羅漢心自在者作是念我等歡
喜得未嘗有若世尊各各見授記如餘大弟
子者不亦快乎佛知此等心之所念告摩訶
迦葉　是千二百阿羅漢我今當現前次第與
授阿耨多羅三藐三菩提記於此衆中我大
弟子憍陳如比丘當供養六万二千億佛然
後得成為佛号曰普明如來應供正遍知明
行足善逝世間解无上士調御丈夫天人師
佛世尊其五百阿羅漢漏盡諸大聲聞皆當
迦葉　那提迦葉　迦留陀夷　阿羅樓馱

375

佛世尊其五百阿羅漢漏盡無垢頻螺迦葉伽耶
迦葉那提迦葉迦留陀夷優陀夷阿㝹樓馱
離波多劫賓那薄拘羅周陀娑伽陀等皆當
得阿耨多羅三藐三菩提盡同一号名曰普
明尒時世尊欲重宣此義而說偈言
憍陳如比丘當見无量佛過阿僧祇劫乃成等正覺
常放大光明具足諸神通名聞遍十方一切之所敬
常說无上道故号為普明其國土清淨菩薩皆勇猛
咸昇妙樓閣遊諸十方國以无上供具奉獻於諸佛
作是供養已心懷大歡喜須臾還本國有如是神力
佛壽六万劫正法住倍壽像法復倍是法滅天人憂
其五百比丘次第當作佛同号曰普明轉次而授記
我滅度之後其中當作佛其所化世間亦如我今日
國土之嚴淨及諸神通力菩薩聲聞衆正法及像法
壽命劫多少皆如上所說
迦葉汝已知五百自在者餘諸聲聞衆亦當復如是
其不在此會汝當為宣說
尒時五百阿羅漢於佛前得受記已歡喜踊
躍即從座起到於佛前頭面礼足悔過自責
世尊我等常作是念自謂已得究竟滅度今
乃知之如无智者所以者何我等應得如來智
慧而但以小智為足世尊譬如有人至親
之家醉酒而卧是時親友官事當行以无
價寶珠繫其衣裏與之而去其人醉卧都不

覺知起已遊行到於他國為衣食故勤力求
索甚大艱難若少有所得便以為足於後親
友會遇見之而作是言咄哉丈夫何為衣裏
乃至如是我昔欲令汝得安樂五欲自恣於
其年日月以无價寶珠繫汝衣裏今故現在
而汝不知勤苦憂怖以求自活甚為癡也汝
今可以此寶貿易所須常可如意无所乏短
佛亦如是為菩薩時教化我等令發一切智
心而尒廢忘不知不覺既得阿羅漢道自謂
滅度資生艱難得少為足一切智願猶在不
失今者世尊覺悟我等作如是言諸比丘汝
等所得非究竟滅我久令汝等種佛善根以
方便故示涅槃相而安諸為實得滅度世尊
我今乃知實是菩薩得受阿耨多羅三藐三
菩提記以是因緣甚大歡喜得未曾有尒特
阿若憍陳如等欲重宣此義而說偈言
我等聞无上安隱授記聲歡喜未曾有礼无量智佛
令我世尊前以諸過咎於无量佛寶得涅槃分
如无智愚人使自以為足
譬如貧窮人往至親友家其家甚大富具設諸肴饌
以无價寶珠繫著内衣裏嘿與而捨去時卧不覺知
是人既已起遊行到他國求衣食自活
資生甚艱難

是人既已起 遊行諸他國 求衣食自濟 資生甚艱難
得少便為之 更不願好者 不覺內衣裏 有无價寶珠
與珠之親交 後見此貧人 苦切責之已 示以所繫珠
貧人見此珠 其心大歡喜 富有諸財物 五欲而自恣
我等亦如是 世尊於長夜 常愍見教化 令種无上願
我等无智故 不覺亦不知 得少涅槃分 自足不求餘
今佛覺悟我 言無實滅度 得佛无上慧 余乃為真滅
我今從佛聞 受記莊嚴事 及轉次受決 身心遍歡喜

妙法蓮華經卷第三

妙法蓮華經藥草喻品第五

尒時世尊告摩訶迦葉及諸大弟子善哉善
哉迦葉善說如來真實功德如所言如來
復有无量无邊阿僧祇功德若尊若於无量
億劫說不盡迦葉當知如來是諸法之王
若有所說皆不虛也於一切法以智方便而演
說之其所說法皆悉到於一切智地如來
觀知一切諸法之所歸趣亦知一切衆生深心
所行通達无礙又於諸法究盡明了示諸
衆生一切智慧迦葉譬如三千大千世界山
川谿谷土地所生卉木叢林及諸藥草種類
若干名色各異密雲弥布遍覆三千大千世
界一時普澤其澤均一卉木叢林及諸藥草
小根小莖小枝小葉中根中莖中枝中葉大
根大莖大枝大葉諸樹大小商上中下各有
所受一雲所雨隨其種性而得生長華果敷
榮雖一地所生一雨所潤而諸草木各有差別
迦葉當知如來亦復如是出現於世如大

迦葉當知如來亦復如是出現於世如大
雲起以大音聲普遍世界天人阿修羅如彼
大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者一
切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿修羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千
万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸
衆生聞是法已現世安隱後生善處以道受
樂亦得聞法既聞法已離諸鄙悋於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足滋潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅相
究竟至於一切種智其有衆生聞如來法若
持讀誦如說修行所得功德不自覺知所以
者何唯有如來知此衆生種相體性念何事
思何事修何事何事去何念去何思去何修以
何法念以何法思以何法修以何法得何法

思何事修何事去何念去何思去何修以
何法念以何法思以何法修以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明
了无礙如彼卉木叢林及諸藥草等而不自
知上中下性如來知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而持護之是故不即
為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知如
來隨宜說法能信解受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今將世尊欲重宣
此義而說偈言
破有法王出現世間隨衆生欲種種說法
如來尊重智慧深遠久默斯要不疾速說
有智若聞則能信解无智聾愚則為永失
是故迦葉隨力為說以種種緣令得正見
迦葉當知譬如大雲起於世間廣覆一切
普潤之令遍霑充滿卉木叢林諸藥
日光猛盛悉皆枯萎如可承攬
其和若等四方俱下流潤无量尊主无咎
无所障礙幽谷所生卉木藥草大小諸樹
隨其所稟一雨之所潤无不豐足
一味之水

能地普各藥木叢林其雲所出一味之水
草木叢林隨分受潤一切諸樹上中下等
稱其大小各得生長根莖枝葉華果皆悅
一切所及皆得鮮澤如其體相性分大小
雨潤是一而各滋長佛亦如是出現於世
譬如大雲普覆一切既出于世為諸衆生
分別演說諸法之實大聖世尊於諸天人
一切衆中而宣是言我為如來兩足之尊
出于世間猶如大雲充潤一切枯槁衆生
皆令離苦得安隱樂世間之樂及涅槃樂
諸天人衆一心善聽皆應到此親充上尊
我為世尊充滿之者安隱衆生故現於世
為大衆說甘露淨法其法一味解脫涅槃
以一味音演暢聖義常為大乘而作因緣
我觀一切普皆平等無有彼此憎愛之心
我無貪著亦無限礙恒為一切平等說法
如為一人衆多亦然常演說法曾無他事
去來坐立終不疲厭充足世間如雨普潤
普賢上下持戒毀戒威儀具足及不具足
正見邪見利根鈍根等雨法雨而無懈倦
一切衆生聞我法者隨力所受住於諸地
或處人天轉輪聖王釋梵諸王是小藥草
如來隨法隨時宣暢如來六神通及得三明

或處人天轉輪聖王釋梵諸王是小藥草
知充滿法能得涅槃超六神通及得三明
獨處山林常行禪定得緣覺證是中藥草
求世尊處我當作佛行精進定是上藥草
又諸佛子專心佛道常行慈心自知作佛
決定無疑是名小樹安住神通轉不退輪
度無量億百千衆生如是等輩名為大樹
佛平等說如一味雨隨衆生性所受不同
如彼草木所稟各異佛以此喻方便開示
種種言詞演說一法於佛智慧如海一滴
我雨法雨充滿世間一味之法隨力修行
如彼叢林藥草諸樹隨其大小漸增長好
諸佛之法常以一味令諸世間普得具足
漸次循行皆得道果若聞緣覺處於山林
住最後身聞法得果是名藥草各得增長
若諸菩薩智慧堅固了達三界求索上乘
是名小樹而得增長復有住禪得神通力
聞諸法空心大歡喜放無數光度諸衆生
是名大樹而得增長如是迦葉佛所說法
譬如大雲以一味雨潤於人華各得成實
迦葉當知以諸因緣種種譬喻開示佛道
是我方便諸佛亦然今為汝等說寂滅事
諸聲聞衆皆作成就安樂行行菩薩道

諸聲聞衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道
漸漸備學 悉當成佛

第六

爾時世尊欲重宣此義而說偈言

告諸比丘 我以佛眼 見是娑婆 於未來世
過无數劫 當得作佛 而於來世 供養奉覲
三百万億 諸佛世尊 爲佛智慧 淨修梵行
供養尊上 二足尊已 備集一切 无上之慧
於最後身 得成爲佛 其土清淨 琉璃爲地

爾時寶月 二足尊已 備集一切 無上之慧
於最後身 得成爲佛 其土清淨 琉璃爲地
多諸寶樹 行列道側 金繩界道 見者歡喜
常出好香 散衆雜華 種種奇妙 以爲莊嚴
其地平正 无有丘坑 諸菩薩衆 不可稱計
其心調柔 盡大神通 奉持諸佛 大乘經典
諸聲聞衆 无漏後身 法王之子 其不可計
乃以天眼 不能數知 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
光明世尊 其事如是

爾時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆
悉怪惜 一心合掌 瞻仰尊顏 而說偈言

大雄猛世尊 諸釋法之王 哀愍我等故 而興於
若知我深心 見於授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王膳 心猶懷怖懼 未敢而便食
若復得王教 然後乃敢食 我等亦如是 每惟小乘過
不知當云何 得佛无上慧 聲聞猶言教 等作佛
心尚極憂懼 如未敢便食 若蒙佛授記 余乃快安樂
大雄猛世尊 常欲安世間 頗賜我等記 如飢須教食
爾時世尊 知諸大弟子心之所念 告諸比丘
是須菩提於當來世 奉覲三百万億那由他

是須菩提於當來世奉覲三百萬億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩
道於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘塹沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
悉寶臺珍妙樓閣聲聞菩薩无量无邊等
數辟支佛不能知諸菩薩衆无數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦
住二十小劫其佛常為虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供无數 万億諸佛 隨佛所行 漸具大道
最後身得 三十二相 端正殊妙 猶如寶山
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 无不愛樂
佛於其中 多无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通

神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聚受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞燒香末香燒
香繒蓋幢幡塔廟遍是已復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹莊
嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清淨
見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿修羅
道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万億
莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣此義
而說偈言

諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異

說四生經 四一心經 無量壽無量壽經

是迦葉佛 當以種種妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其實後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
度脫无量 万億衆生 皆悉十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 閻浮金光
菩薩聲聞 斷一切有 无量无數 莊嚴其國
尒時世尊 復告大衆 我今語汝 是大目揵連
當以種種供具 八千諸佛 恭敬尊重諸佛滅
後各起塔廟 高千由旬 縱廣正等五百由旬
以金銀琉璃車渠馬瑙 真珠玫瑰 七寶合成
衆華瓔珞 塗香末香 燒香 繒蓋幢幡 以用供
養 盡是已後 當復供養二百万億諸佛亦復
如是 當得成佛 号曰多摩羅跋栴檀香如来
應供正遍知 明行足 善逝 世間解 无上士 調
御丈夫 天人師 佛世尊 劫名喜滿 國名意樂
其土平正 頗梨為地 寶樹莊嚴 散真珠華
周遍清淨 見者歡喜 多諸天人 菩薩聲聞 其
數无量 佛壽十二小劫 正法住世四十小劫 像
法住世四十小劫 尒時世尊 欲重宣此義
而說偈言

我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常備梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 栴檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆悉不退
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦尒
我諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記
於未来世 成得成佛 我及汝等 宿世因緣
吾今當說 汝等善聽

如法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘 乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫 尒時有佛 名大通智勝如来應供
正遍知明行足 善逝世間解 无上士調御
丈夫天人師 佛世尊 其國名好成 劫名大相莊
比丘 彼佛滅度已来 甚大久遠 譬如三千大
千世界 所有地種 假使有人 磨以為墨 過於
東方千國土 乃下一點 大如微塵 又過千國

千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得
邊際知其數不不也世尊佛告須菩提如是人所經
國土若點不點盡末為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千萬億阿僧
祇劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今
日今時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世无量无數劫有佛兩足尊名大通智勝
如人以力磨三千大千土盡此諸地種皆悉為墨
過於千國土乃下一塵點如是展轉點盡此諸塵墨
如是諸國土點與不點等復盡末為塵一塵為一劫
此諸微塵數其劫復過是彼佛滅度來如是久遠劫
如來无礙智知彼滅度久遠劫菩薩如今見滅度
諸比丘當知佛智慧妙无漏无所礙通達无量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十萬億
那由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得
阿耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前今時忉利諸天為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此

坐當得阿耨多羅三藐三菩提魔王興惡
時諸梵天王而來天華面百由旬香風時來吹
去萎華更而新者如是不能滿十小劫供養
於佛乃至滅度常而以華四王諸天為供養
佛常聽天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛二法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第
一者名曰智積諸子各有種種玩戲之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所玩而
往詣佛所諸母悲泣而隨送之其祖轉輪聖
王與二百大臣及餘百千萬億人民皆共圍
遶隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢已一
心合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德尊為衆生歎於其像滅今得成佛
諸見已具足一切無量無邊智慧力
佛昔坐道場破魔軍已垂得
成無上尊其事如本有一生十小劫
身體及手足靜然安不動其心常法油未曾有散亂
安隱未來滅安住無漏法今者見世尊
我等得善利稱歎如來福我等常苦惱
不識佛世尊譬如盲冥人
長夜遇大醫衆毒皆除愈
長夜入於冥永不聞佛名今佛得尊上
菩提無漏道

不識菩提道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
信眼入於眼 永不聞佛名 今佛得衆上 安隱无漏道
我等諸天人 為得最大利 是故咸稽首 歸命无上尊
今時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪咸作是言世尊說法多所安隱慈愍饒益
諸天人民重說偈言
世尊无等倫 百福自莊嚴 得无上智慧 興多世間說
度脫於我等 及諸衆生類 為分別顯示 令得是智慧
若我等得佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲樂及根福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉無上輪
佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百万億諸佛世界六種
震動其國中間幽冥之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言
此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃
至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光今時東方五百万億諸國土中梵天宮
殿光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此
相是時諸梵天王即各相詣共議此事而彼
衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而說

尊轉於法輪度脫衆生聞深義直時諸梵
天王一心同贊而說偈言
世雄無尊等 唯願演法輪 以大慈悲力 度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東西
方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心
即各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天
王名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣 而現如此相 我等諸宮殿 光明昔未有
為大衆之主 為佛出世間 未曾見如此 當共一心求
過千万億土 尋光求推之 多是佛出世 度脫苦衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以
衣裓盛諸天華共詣西方尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千迴即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受
尒時諸梵天王如化佛所一心同聲以偈頌曰
聖主天中王 出現甚難遇 我等今敬礼

尒時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中王 出現甚難遇 我等今敬礼
世尊甚希有 多生乃一現 一百八十劫 空過无有佛
三惡道充滿 諸天衆減少 今佛出於世 為衆生作眼
世間所歸趣 救護於一切 為衆生之父 哀愍饒益者
我等宿福慶 今得值佛世
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪 顯示諸法相 度苦惱衆生 令得大歡喜
衆生聞此法 得真者生天 諸惡道減少 忍善者增長
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東方
五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光明
照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各相
詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光曜
而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸梵衆
而說偈言
我等諸宮殿 光明甚威曜 此非先因緣 是相宜求之
過於百千劫 未曾見是相 為大慶衆生 為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣裓
盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智勝

今時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣裓
盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智勝
如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天龍
王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭敬
圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵天
王頭面礼佛繞百千迴即以天華而散佛上
所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹華
供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯願世
尊哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

世尊甚難見　久遠時乃一　如優曇鉢華
諸梵所住者　過百三十劫　今乃得一見
諸飢渴衆生　以法雨充滿　普令其安隱
得無量智慧　今日乃值遇　我等諸宮殿　豪尊故嚴飾
世尊大慈愍　唯願垂納受

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆得安隱而得度脫諸梵天王一心同
聲以偈頌曰

唯願天人尊　轉无上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　當演深妙音

尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百万億國土諸
大梵王皆悉自觀所止宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明時彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈言
今以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有
如是之妙相　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千迴即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
願世尊哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

世尊甚難見　久遠時乃一　如優曇鉢華
佛為天人尊　出現於世間　我等諸宮殿　嚴飾如天宮
今以獻世尊　願哀愍納受　佛於一切衆　無所貪著心
亦無愛恚礙　如虛空無礙　以清淨平等　無二無分別
亦無有高下　等於諸佛法　得大自在力　平等說法時
為無量億衆　隨其所樂法　各各令得解　隱顯神通力
我等諸宮殿　以此為嚴飾　願佛哀愍受　安樂諸天衆
佛昔未出時　十方諸龍神　海江河泉池　皆悉來集此
以佛神力故　一音演說法　海中諸衆生　隨其本業緣
皆得聞法已　而得大安樂　此諸大龍王　海江河泉池
其身滿中間　如須彌山頂　以此為嚴飾　願佛哀愍受
佛昔未出時　須彌諸山王　大海江河水　悉皆振動
一切諸小山　旃檀香樹林　皆悉來集此　以佛神力故
諸天衆龍神　及餓鬼畜生　其身滿中間　如須彌山頂
以此為嚴飾　願佛哀愍受　佛昔未出時　三惡道增長
亦復諸大苦　諸天衆龍神　及諸鬼神等　皆悉捨惡道

於昔先世劫盡無有佛世尊未出時十方常暗冥
三惡道增長阿修羅衆減諸天衆轉減 无多墮惡道
不信佛聞法 常行不善事 色力各悉衰 壽命皆減少
罪業因緣故 生彼諸惡趣 住於邪見法 五欲著貪利
不聞佛說法 常墮惡道 佛為世間眼 久乘時乃出
長除諸衆生 令得生天上 如是次第覺 求等無漏慶
乃能一切業 善惡不可著 求等著慶 家无緣獨
令以善等 唯願衆聞受 願以此功德 普及於一切
我等與衆生 皆共成佛道
尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
哀愍諸梵天王而說偈言
世尊法輪 聲甚深微妙 度苦惱衆生 開示涅槃道
唯願受我請 於彼處所者 長悲哀愍故 廣演无量劫 有法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請已時三轉十二行法輪若沙門
婆羅門若天魔梵及餘世間所不能轉諸是苦
是苦集是苦滅是苦滅道如實知十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色緣六入六
入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅

緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人以不受一切法故而
於諸漏心得解脫皆得羅漢三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千万億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千万億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共備學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知尒時轉輪聖王所將衆中八万億人見十
六王子出家王亦聽許尒時彼佛受沙彌
請過二万劫已乃於四衆之中說是大乘
經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說是
經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提故

經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念讀是
經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提故
* 皆共受持讀誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千萬億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
萬四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室寂
無禪定各昇法座亦於八萬四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百萬億
那由他恒河沙等衆生示教利喜令得阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八萬四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根利
智多聞明了已曾供養无量千萬億數諸佛於
諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法華經一一菩薩
所化六百萬億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以與四

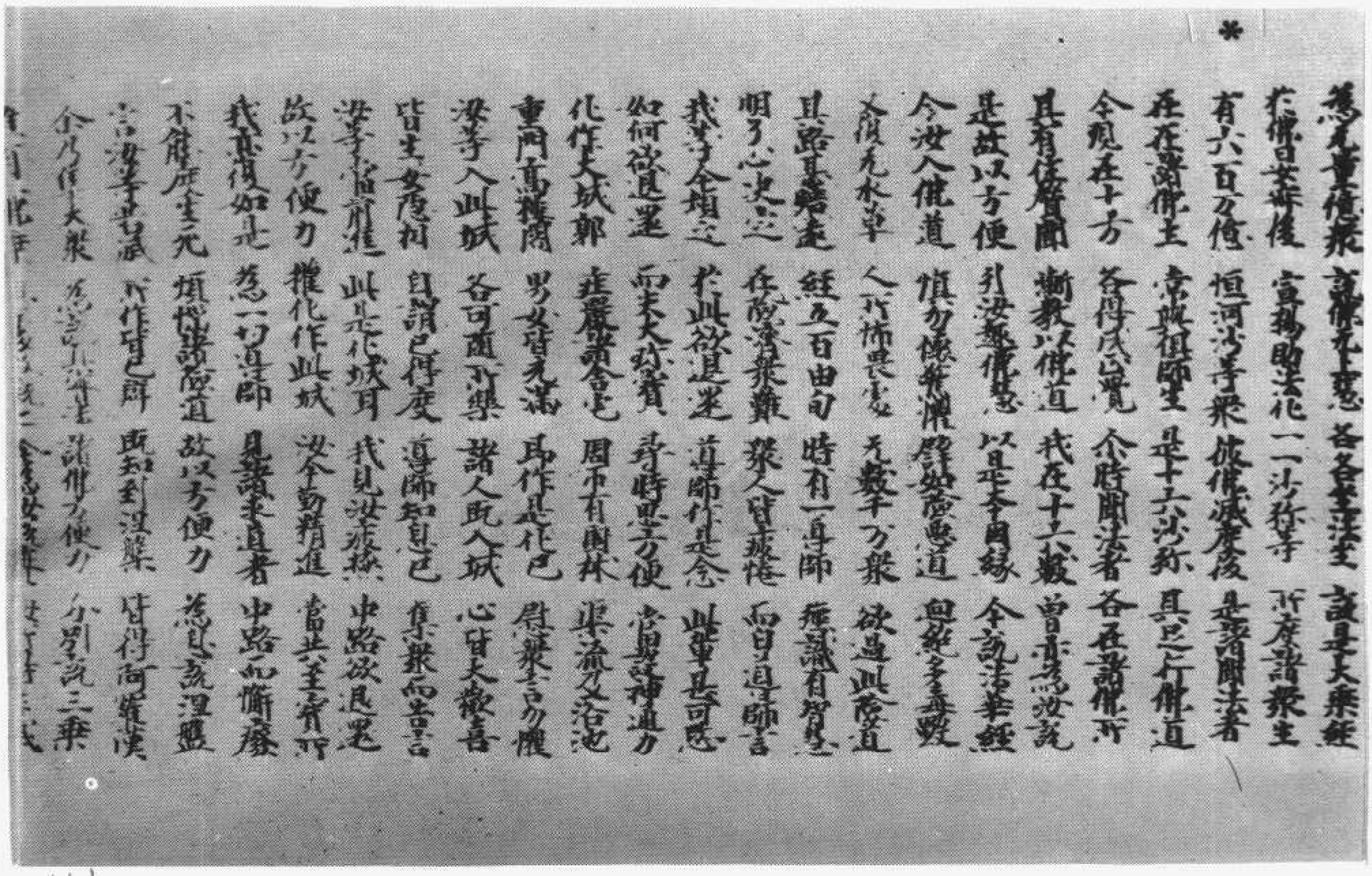
所化六百萬億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以與四
緣得值四萬億諸佛世尊今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千萬億菩薩聲聞以為眷屬其二
沙彌東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌
頂東南方二佛一名師子吼二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋栴檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名師
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙彌時各各教化无量百千萬億恒河
沙等衆生令於我聞法悉阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如來智慧難信難解今
時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未來世中聲聞弟子若聞是經不知不覺菩薩所

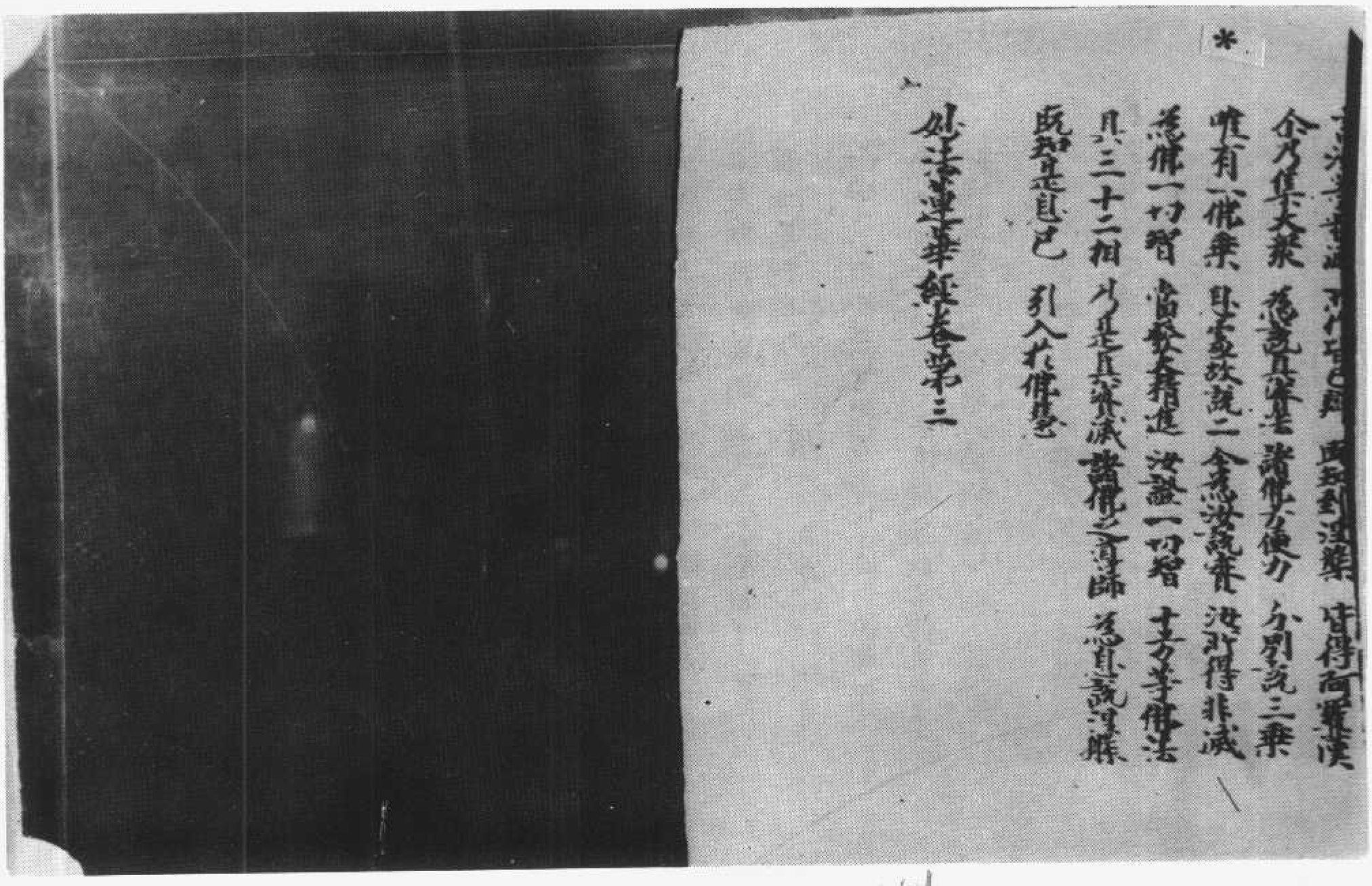
及我滅度後未來世中聲聞弟子是我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如來方便說
法諸比丘若如來自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絶无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難所將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師多諸方便而作是念此等可愍去何捨大珍
寶而欲退還作是念已以方便力於險道中
過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿怖
莫得退還是今此大城可於中止隨意所作若
入是城快得安隱若能前至寶所亦可得

若復過是城更有大城我所化作意止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也
但是如來方便之力於一佛乘分別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非實我化作耳尒時世尊
欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛十劫坐道場佛法不現前不得成佛道
諸天神龍王阿脩羅衆等常雨於天華以供養於佛
諸菩薩作樂作樂而散華香風吹萎華更雨新好者

過十小劫已乃得成佛道諸天及世人心皆悉踊躍





妙法蓮華經藥草喻品第五　三

余時世尊告摩訶迦葉及諸大弟子善哉善
哉迦葉善說如來真實功德誠如所言如來
復有无量无邊阿僧祇功德汝等若於无量
億劫說不能盡迦葉當知如來是諸法之王
若有所說皆不虛也於一切法以智方便而
演說之其所說法皆悉到於一切智地如來
觀知一切諸法之所歸趣亦知一切衆生深
心所行通達无礙又於諸法究盡明了示諸
衆生一切智慧迦葉譬如三千大千世界山
川谿谷土地所生卉木叢林及諸藥草種類
若干名色各異密雲弥布遍覆三千大千世

妙法蓮華經藥草喻品第五

余時世尊告摩訶迦葉及諸大弟子善哉善
哉迦葉善說如來真實功德誠如所言如來
復有无量无邊阿僧祇功德汝等若於无量
億劫說不能盡迦葉當知如來是諸法之王
若有所說皆不虛也於一切法以智方便而
演說之其所說法皆悉到於一切智地如來
觀知一切諸法之所歸趣亦知一切衆生深
心所行通達无礙又於諸法究盡明了示諸
衆生一切智慧迦葉譬如三千大千世界山
川谿谷土地所生卉木叢林及諸藥草種類
若干名色各異密雲弥布遍覆三千大千世

川無各去地所生苗叶木藥林及諸藥草種類
若干名色各異密雲弥布遍覆三千大千世
界一時等澍其澤普洽苗叶木藥林及諸藥
草小根小莖小枝小葉中根中莖中枝中葉
大根大莖大枝大葉諸樹大小隨上中下各
有所受一雲所雨雖其稙性而得生長華葉
敷實雖一地所生一雨所潤而諸草木各有
差別地葉當知如來亦復如是出現於世如
大雲起以大音聲普遍世界天人阿脩羅如
彼大雲遍覆三千大千國土於大衆中而
唱是言我是如來應供正遍知明行足善逝世
間解无上士調御丈夫天人師佛世尊求度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿脩羅衆皆應到此為聽法故余時无數千
万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而
為說法種種无量皆令歡喜安樂是諸
衆生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已漸漸聞持諸佛所說法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切草木藥
林及諸藥草如來亦復如是

33

衆生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已漸漸聞持諸佛所說法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切草木藥
林及諸藥草如來亦復如是各得生長
如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說備行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事備何事去何念去何思去何備
以何法念以何法思以何法備以何法得何
法衆生住於種種之地雖有如來如音見之
明了无疑如彼草木藥林諸藥草等而不
自知上中性知一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常到滅相終歸於
空佛知是已觀衆生欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法難信難受所以者何諸佛
世尊隨宜說法難解難知余時世尊欲重
宣此義而說偈言
頻有法王出現世間隨衆生欲種種說法
如來尊重智慧深遠久默斯要不務速說
有智若聞則能信解无智疑悔則為永失
是故迦葉隨力為說以種種緣令得正見
迦葉當知譬如大雲起於世間遍覆一切

33

是故迦葉 隨力為說 以種種緣 令得正見
迦葉當知 譬如大雲 起於世間 遍覆一切
慈雲含潤 電光晃曜 雷聲遠震 令衆悅豫
日光掩蔽 地上清涼 雲雨霑洽 如可承攬
其雨普等 四方俱下 流潤无量 卒土充洽
山川險谷 幽遠所生 草木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗蒲桃 而之所潤 无不豐足
乾地普洽 藥木並茂 其雲所出 一味之水
草木叢林 隨分受潤 一切諸樹 上中下等
猶其大小 各得生長 根莖枝葉 華葉光色
一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所潤是一 而各滋茂 雖亦如是 出現於世
譬如大雲 普霑一切 既出于世 為諸衆生
分別演說 諸法之實 大聖世尊 於諸天人
一切衆中 而宣是言 我為如來 兩足之尊
出于世間 猶如大雲 充潤一切 枯槁衆生
皆令離苦 得安隱樂 世間之樂 及涅槃樂
諸天人衆 一心善聽 皆應到此 覲无上尊
我為世尊 无能及者 安隱衆生 故現於世
為大衆說 甘露淨法 其法一味 解脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常為大乘 而作因緣
我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
我无貪著 亦无限礙 恒為一切 平等說法

我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
平等說法
曾无他事
我无貪著 亦无限礙 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然 常演說法 如雨普潤
去來坐立 終不疲厭 充足世間 及不具足
貴賤上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而无厭倦
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小藥草
知无滿法 能得涅槃 起六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求世尊處 我當作佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言辭 演說一法 求佛智慧 如海一渧
我雨法雨 充滿世間 一味之法 隨力備行
如彼藥林 藥草諸樹 隨其大小 漸增茂好
諸佛之法 常以一味 令諸世間 普得具足
漸次備行 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林
住禪定身 聞法得果 是名藥草 各得增長
若諸菩薩 智慧堅固 了達三界 求第上乘
是名小樹 而得增長 復有住神 得神通力

住乘後身 聞法得果 是名藥草 各得增長
若諸菩薩 智慧堅固 了達三界 求最上乘
是名小樹 而得增長 復有住神 得神通力
聞諸法空 心大歡喜 放无數光 度諸衆生
是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法
譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實
迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛亦然 今為汝等 說衆聲事
諸菩薩衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道
漸漸備學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊 說是偈已 告諸大衆 唱如是言 我此
弟子摩訶迦葉 於未來世 當得奉覲 三百万
億諸佛世尊 供養恭敬 尊重讚歎 廣宣諸
佛无量大法 於末後身 得成為佛 名曰光明如
來應供正徧知明行足善逝世間解无上士
調御丈夫天人師佛世尊 國名光德 劫名大
莊嚴 佛壽十二小劫 正法住世二十小劫 像
法亦住二十小劫 國界嚴飾无諸穢惡 瓦
礫荊棘便利不淨 其土平正无有高下 坑坎
蹊埠 瑠璃為地 寶樹行列 黃金為繩 以界道
側 散諸寶華 周遍清淨 其國菩薩无量千億
聲聞衆亦復无數无有魔事 雖有魔及
魔民皆護佛法 尒時世尊 欲重宣此義而說

[illegible]
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及
魔民皆護佛法 尒時世尊 欲重宣此義而說
偈言
告諸比丘 我以佛眼 見是迦葉 於未來世
過无數劫 當得作佛 而於未世 供養奉覲
三百万億 諸佛世尊 為佛智慧 淨脩梵行
供養衆上 二足尊已 備習一切 无上之慧
於彼後身 得成為佛 其土清淨 瑠璃為地
多諸寶樹 行列道側 金繩界道 見者歡喜
常出好香 散衆名華 種種奇妙 以為嚴飾
其地平正 无有丘坑 諸菩薩衆 不可稱計
其心調柔 逮大神通 本持諸佛 大乘經典
諸聲聞衆 无漏後身 法王之子 亦不可計
乃以天眼 不能數知 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
光明世尊 其事如是
尒時大目犍連須菩提等 訶迦葉等
悚慄一心合掌瞻仰世尊 目不暫捨 即共同
聲而說偈言
大雄猛世尊 諸釋之法王 哀愍我等故 而賜佛智慧
若知我深心 見為授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王膳 心猶懷怖畏 未敢即飡食
若復聞王教 然後乃敢食 我等亦如是 無始小乘過

若知我深心 見為授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王饌 心猶懷怖懼 未敢而便食
若復得王教 然後乃敢食 我等亦如是 無始小乘過
不知當云何 得佛无上慧 雖聞佛音聲 言我等作佛
心尚懷憂懼 如未敢便食 善哉佛授記 令我等歡樂
大雄猛世尊 常欲安世間 頒賜我等記 如飢頒餐食
尒時世尊知諸大弟子心之所念 告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由
佛供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩
道於窮劫之後得成為佛号曰名相如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其
土平正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫
荊棘便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民
皆為寶臺珍好樓閣聲聞弟子无量无邊算
數譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那
由他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供无數 万億諸佛 隨佛所行 漸具大道
常修梵行 三十二相 端正姝妙 猶如寶山
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 无不愛樂
佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆志利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於无量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆 我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜 無惡道地獄餓鬼畜生阿修
羅道多有天人請尊聞衆又諸菩薩无量

夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿脩
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量
万億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十小
劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

諸比丘衆　皆一心聽　如我所說　真實无異
是迦旃延　當以種種　妙好供具　供養諸佛
諸佛滅後　起七寶塔　亦以華香　供養舍利
其最後身　得佛智慧　成等正覺　國土清淨
度脫无量　万億衆生　皆為十方　之所供養
佛之光明　无能勝者　其佛號曰　閻浮金光
菩薩聲聞　斷一切有　无量无數　莊嚴其國

尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵
連當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊
重諸佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等
五百由旬以金銀瑠璃車𤦲馬瑙真珠玫瑰
七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢
幡以用供養過是已後當復供養二百万億諸
佛亦復如是當得成佛號曰多摩羅跋栴檀
香如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真珠

200

香如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重
宣此義而說偈言

我此弟子　大目揵連　捨是身已　得見八千
二百万億　諸佛世尊　為佛道故　供養恭敬
於諸佛所　常脩梵行　於无量劫　奉持佛法
諸佛滅後　起七寶塔　長表金剎　華香伎樂
而以供養　諸佛塔廟　漸漸具足　菩薩道已
於意樂國　而得作佛　號多摩羅　栴檀之香
其佛壽命　二十四劫　常為天人　演說佛道
聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德
菩薩无數　志固精進　於佛智慧　皆不退轉
佛滅度後　正法當住　四十小劫　像法亦尒
我諸弟子　威德具足　其數五百　皆當授記
於未來世　咸得成佛　我及汝等　宿世因緣
吾今當說　汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如來應
供正遍知明行足善逝世間解无上士調御

221　△ 218

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如來應
供正遍知明行足善逝世間解无上士調御
丈夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相
諸比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千
大千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得
邊際知其數不不也世尊諸比丘是人所經
國土若點不點盡末為塵一塵一劫彼佛滅
度已來復過是數无量无邊百千万億阿僧
祇劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言

佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億那
由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而
諸佛法猶不在前尒時忉利諸天先為彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此座
當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時諸
梵天王而雨天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅
三藐三菩提其佛未出家時有十六子其第
一者名曰智積諸子各有種種玩戲之具聞
父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍往
詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖王
與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍繞
隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養恭
敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢已一心合
掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊為度衆生故於无量億劫尒乃得成佛
諸佛已具足善法如是上世尊甚希有一坐十小劫
身體及手足靜然安不動其心常惟白未曾有散亂
究竟永息滅安住无為法今者見世尊安隱成佛道

[illegible] 世尊 [illegible] 大[illegible]
讚歎已善哉善哉 善哉善哉上 世尊甚希有 一萬千小劫
身體及手足 靜然安不動 甚心常怖怕 未曾有最勝
究竟永滅 安住无漏法 今者見世尊 安隱成佛道
我等得聞 稱揚大聖名 衆生常苦惱 願滅无導師
不識苦聲 不知求解脫 長夜增愚癡 滅損諸天衆
從暗入於暗 永不聞佛名 今佛得寂滅 安隱无漏法
我等及天人 為得大利 是故歸首 歸命无上尊
尒時十六王子偈讚佛已 勸請世尊轉於法輪
咸作是言 世尊說法 多所安隱 憐愍饒益
諸天人民 重說偈言
世雄无等倫 百福自莊嚴 得无上智慧 願為世間說
度脫於我等 及諸衆生類 為分別顯示 令得是智慧
若我等得佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲樂及備福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉无上輪
佛告諸比丘 大通智勝佛 得阿耨多羅三藐
三菩提時 十方各五百萬億諸佛世界六種
震動其國中間浮提之象 日月威光所不能
蔽 而皆大明其中衆生 各得相見咸作是言
此中云何忽生衆生 又其國界諸天宮殿乃
至梵宮六種震動 大光普照滿世界 勝諸
天光 尒時東方五百萬億諸國土中梵天宮
殿光明照耀倍於常明 諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有 以何因緣而現此相

天光尒時東方五百萬億諸國土中梵天宮
殿光明照耀倍於常明 諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有 以何因緣而現此相
是時諸梵天王即各相詣共議此事 而彼衆
中有一大梵天王名曰一切為諸梵衆 而說
偈言
我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各共求之
為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方
尒時五百萬億國土諸梵天王 與宮殿俱 各以
衣裓盛諸天華 共詣西方 推尋是相見 大通
智勝如來 處于道場 菩提樹下 坐師子座
諸天龍王 乾闥婆 緊那羅 摩睺羅伽 人非人
等 恭敬圍繞 又見十六王子請佛轉法輪 即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀 即以天華而
散佛上 其所散華 如須彌山 并以供養佛菩
提樹 其菩提樹高十由旬 華供養已 各以宮
殿奉上於佛 而作是言 唯見哀愍 饒益我
等所獻宮殿 願垂納受 時諸梵天王 即於
佛前一心同聲 以偈頌曰
世尊甚希有 難可得值遇 具无量功德 能救護一切
天人之大師 哀愍於世間 十方諸衆生 普皆令饒益
我等所從來 五百萬億國 皆悉禀教樂 為供養佛故
我等先世福 宮殿甚嚴飾 今以奉世尊 唯願哀納受
尒時諸梵天王 偈讚佛已 各作是言 唯願世
尊轉於法輪 度脫衆生 開示眞道 時諸梵天

我等所作事五百万億[illegible] 捷疾[illegible] 悉供養佛已
我等先世福 宮殿甚嚴飾 令以奉世尊 唯願慈愍受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生願速滿諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄兩足尊 唯願說法 以大慈悲力 度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東
南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣而現如此相 我等諸宮殿 光明昔未有
為大德天生 為佛出世間 未曾見此相 當共一心求
過千万億土 尋光共推之 多是佛出世 度脫諸衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣裓
盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛上
所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹華
供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯見
哀愍納益我等所獻宮殿願垂納處尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

*

世尊甚難遇 久遠乃一見 一百八十劫 空過无有佛
三惡道充滿 諸天衆減少 今佛出於世 為衆生作眼
世間所歸趣 救護於一切 為衆生之父 哀愍饒益者
我等宿福慶 今所值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪 顯示諸法相 度苦惱衆生 令得大歡喜
衆生聞此法 降伏煩惱心 憍慢恣放逸 怖畏於生死
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘南方
五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光明照
曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各相
詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光曜
而彼衆中有一梵天王名曰妙法為諸梵
衆而說偈言
我等諸宮殿 光明甚曜 此非先因緣 是相宜求之
過於百千劫 未曾見是相 為大德天生 為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共到北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭敬

盛諸天王共翼北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭敬
圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵天
王頭面礼佛繞百千迴即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受
尒時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊難見破諸煩惱者過百三十劫今乃得一見
諸龍淵藪衆生以法而充滿 貴所乘寶輦 光童殖慧者
如彼曇波羅 今日乃值遇 我等諸宮殿 莊嚴故嚴飾
世尊大慈愍 唯願垂受
尒時諸梵天王偈請佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆羅
門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一心同
聲以偈頌曰
唯願天人尊 轉无上法輪 擊于大法鼓 而吹大法螺
普雨大法雨 度无量衆生 我等咸歸請 當演深遠音
尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百万億國土諸
大梵王宮各自觀所心宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相語共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆中

大梵王宮各自觀所心宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相語共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈言
尒以何因緣 我等諸宮殿 威德光明曜 嚴飾未曾有
如是之妙相 昔所未聞見 為大德天生 為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣裓
盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智勝
如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天龍
王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見 久遠時乃出 如優曇鉢華 亦復如是
世尊甚難見 如大海須彌 為一切衆生 所願滿足者
我等諸宮殿 莊嚴故來至 願以此供具 奉於無上尊
願世尊哀愍 受我等所獻 願以此功德 普及於一切
我等與衆生 皆當共成佛 其人智慧力 如須彌山王
其心無量億 遍滿十方界 以種種因緣 廣演諸佛法
如大海深入 諸佛神力故 十方為大衆 雨法雨滿足
三惡道增長 天人轉減 死多墮惡道 以佛不出故
不聞佛所化 常墮於惡道 佛為世間眼 久遠時乃出
哀愍諸衆生 故現於世間 超出成等覺 我等遇佛來

邪共因緣故 法無及無想 住於聖見法 不識善儀則
不樂佛所化 常墮於惡道 佛為世間眼 久遠時乃出
哀愍諸衆生 故現於世間 起出成就道 我等甚歡慶
及餘一切衆 喜歎未曾有 我等諸聲聞 承光故聚會
今以奉世尊 唯願哀納之 願以此功德 普及於一切
我等與衆生 皆共成佛道

尒時五百方便諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言
世尊轉法輪 擊甘露法鼓 度苦惱衆生 開示涅槃道
唯願受我請 以大慈妙音 哀愍而敷演 无量劫習法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行滅
則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅六
入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛滅
則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百方便那由他人以不受一切法故而

老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百方便那由他人以不受一切法故而
於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六通
具八解脫第二第三第四說法時千萬億恒
河沙那由他等衆生亦以不受一切法故而於
諸漏心得解脫是已後諸聲聞衆无量
无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子出
家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千萬億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千萬億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共修學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知尒時轉輪聖王所將衆中八萬億人見十六
王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛受
沙彌請過二萬劫已乃於四衆之中說是大
乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提故
皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩沙彌
皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千萬億種皆生疑惑佛說是經於八十劫未
曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八萬
四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室寂然

曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八万
四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室默然
禪定各升法座亦於八万四千劫為四部衆
廣說不別妙法華經一一皆度六百万億那
由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨多
羅三藐三菩提心大通智勝佛過八万四千
劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千万億數諸佛於
諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當殷懃親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百万億那由他恒河沙等衆生世世所
生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因緣
得值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘我
今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨多羅
三藐三菩提於十方國現在說法有无量百
千万億菩薩聲聞以為眷屬其二沙彌東
方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌頂東
南方二佛一名師子音二名師子相南方二

千方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌頂東
南方二佛一名師子音二名師子相南方二
佛一名虛空住二名常滅西南方二佛一
名帝相二名梵相西方二佛一名阿弥陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋栴檀香神通二名須弥相北方二
佛一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏法十六我釋迦牟尼佛婆
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙弥時各各教化无量百千万億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如來智慧難信難解尒
時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於餘
國作佛更有異名是人雖生滅度之想入於
涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以佛
乘而得滅度更无餘乘除諸如來方便說法
諸比丘若如來自知涅槃時到衆又清淨信解
堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩及
聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅度
唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便深

聖間了達空法深入禪定便集諸菩薩及
聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅度
唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便深入
衆生之性知其志樂小法深著五欲為是等故
說於涅槃是人若聞則便信受譬如五百由
旬險難惡道曠絕无人怖畏之處若有多衆
欲過此道至珍寶處有一導師聰慧明達
善知險道通塞之相將導衆人欲過此難所
將人衆中路懈退白導師言我等疲極而復
怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導師多
諸方便而作是念此輩可愍云何捨大珍寶而
欲退還作是念已以方便力於險道中過三百
由旬化作一城告衆人言汝等勿怖莫得退
還今此大城可於中止隨意所作若入是
城快得安隱若能前至寶所亦可得去是
時疲極之衆心大歡喜未曾有我等今
者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想亦時導師知此人
衆既得止息无復疲惓即滅化城語衆人言
汝等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去
應度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不
欲親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可
得成佛知是心怯劣下劣以方便力而於中道

應度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不
欲親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可
得成佛知是心怯劣下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所住未評淡所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也但
是如來方便之力於一佛乘分別說三如彼導
師為止息故化作大城既知息已而告之言寶
處在近此城非實我化作耳尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

大通智勝佛十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿修羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天伎樂衆　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千万億圍繞　俱行至佛所
頭面禮佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一現　為度諸怖畏　震動於一切
東方諸世界　五百万億國　梵宮殿光曜　昔所未曾有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量億劫住　文殊衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　汝等應當知

[illegible] 說佛[illegible]法輪
[illegible] 廣開甘露門 轉无上法輪
无量慈悲等 及彼衆人輩 爲宣種種法 四諦十二緣
无明至老死 皆從生緣有 如是衆過患 汝等應當知
宣暢是法時 六百万億姨 得盡諸苦際 皆成阿羅漢
第二說法時 千万恒沙衆 於諸法不受 亦得阿羅漢
從是後得道 其數无量万億劫算數 不能得其邊
時十六王子 出家作沙彌 皆共請彼佛 演說大乘法
我等及營衆 皆當成佛道 願得如世尊 慧眼第一淨
佛知童子心 宿世之所行 以无量因緣 種種諸譬喻
說六波羅蜜 及諸神通事 亦明真實法 菩薩所行道
說是法華經 如恒河沙偈 彼佛說經已 靜室入禪定
一心一處坐 八万四千劫 是諸沙彌等 知佛禪未出
爲无量億衆 說佛无上慧 各各坐法座 說是大乘經
於佛滅度後 宣揚助法化 一一沙彌等 所度諸衆生
有六百万億 恒河沙等衆 彼佛滅度後 是諸聞法者
在在諸佛土 常與師俱生 是子六沙彌 具足行佛道
今現在十方 各得成正覺 今時諸比丘 各在諸佛所
其有住聲聞 漸教以佛道 我在十六數 曾亦爲汝說
是故以方便 引汝趣佛慧 以是本因緣 今說法華經
令汝入佛道 慎勿懷驚懼 譬如險惡道 迴絕多毒獸
又復无水草 人所怖畏處 无數千万衆 欲過此險道
其路甚曠遠 然五百由旬 時有一導師 强識有智慧
明了心決定 在險濟衆難 衆人皆疲惓 而白導師言
我等今頓乏 於此欲退還 導師作是念 此輩甚可愍
如何欲退還 而失大珍寶 尋時思方便 當設神通力
化作大城郭 店肆諸舍已 周帀有園林 渠流及浴池
重門高樓閣 男女皆充滿 即作是化已 慰衆言勿懼
汝等入此城 各可隨所樂 諸人既入城 心皆大歡喜
皆生安隱想 自謂已得度 導師知息已 集衆而告言
汝等當前進 此是化城耳 我見汝疲極 中路欲退還
故以方便力 權化作此城 汝今勤精進 當共至寶所
我亦復如是 爲一切導師 見諸求道者 中路而懈廢
不能度生死 煩惱諸險道 故以方便力 爲息說涅槃
言汝等苦滅 所作皆已辦 既知到涅槃 皆得阿羅漢
尒乃集大衆 爲說真實法 諸佛方便力 分別說三乘
唯有一佛乘 息處故說二 今爲汝說實 汝所得非滅
爲佛一切智 當發大精進 汝證一切智 十力等佛法
具三十二相 乃是真實滅 諸佛之導師 爲息說涅槃
既知是息已 引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

妙法蓮華經藥草喻品第五

尒時世尊告摩訶迦葉及諸大弟子善哉善哉迦葉善說如來真實功德誠如所言如來復有无量无邊阿僧祇功德汝等若於无量億劫說不能盡迦葉當知如來是說法之王若有所說皆不虛也於一切法以智方便而演說之其所說法皆悉到於一切智地如來觀知一切諸法之所歸趣亦知一切衆生深心所行通達无礙又於諸法究盡明了亦諸

衆生一切智慧迦葉譬如三千大千世界山

北四九八〇號（柰七十九）　妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

心所行通達无礙又於諸法究盡明了亦諸衆生一切智慧迦葉譬如三千大千世界山川谿谷土地所生卉木叢林及諸藥草種類若干名色各異雲雲孫布遍覆三千大千世界一時等澍其澤普洽卉木叢林及諸藥草小根小莖小枝小葉中根中莖中枝中葉大根大莖大枝大葉諸樹大小隨上中下各有所受一雲所雨稱其種性而得生長華果敷實雖一地所生一雨所潤而諸草木各有差別迦葉當知如來亦復如是出現於世如大雲起以大音聲普遍世界天人阿脩羅如彼大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是言我是如來應供正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者令度未解者令解未安者令安未涅槃者令得涅槃今世後世如實知之我是一切知者一切見者知道者開道者說道者汝等天人阿脩羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木

*

未得聞法既聞法已離諸障礙於甚法中但
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說備行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何事
思何事備何事念何念去何思去何備以
何法念以何法思以何法備以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明
了无礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解脫
相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣
此義而說偈言
破有法王出現世間隨衆生欲種種說法
如來尊重智慧深遠久默斯要不務速說
有智若聞則能信解无智疑悔則為永失
是故迦葉隨力為說以種種緣令得正見
迦葉當知譬如大雲起於世間遍覆一切
慧雲含潤電光照曜雷聲遠震令衆悅豫

54

*

日光掩蔽地上清涼靉靆垂布如可承攬
其雨普等四方俱下流澍无量率土充洽
山川險谷幽邃所生卉木藥草大小諸樹
百穀苗稼甘蔗葡萄雨之所潤无不豐足
乾地普洽藥木並茂其雲所出一味之水
草木叢林隨分受潤一切諸樹上中下等
稱其大小各得生長根莖枝葉華果光色
一雨所及皆得鮮澤如其體相性分大小
所潤是一而各滋茂佛亦如是出現於世
譬如大雲普覆一切既出于世為諸衆生
示別演說說法之實大聖世尊於諸天人
一切衆中而宣是言我為如來兩足之尊
出于世間猶如大雲充潤一切枯槁衆生
皆令離苦得安隱樂世間之樂及涅槃樂
諸天人衆一心善聽皆應到此覲无上尊
我為世尊无能及者安隱衆生故現於世
為大衆說甘露淨法其法一味離脫涅槃
以一妙音演暢斯義常為大乘而作因緣
我觀一切普皆平等无有彼此愛憎之心
我无貪著亦无限礙恒為一切平等說法
如為一人衆多亦然常演說法曾无倦事

55

我无貪著 亦无限礙 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然 常演說法 曾无他事
去來坐立 終不疲厭 充足世間 如雨普潤
貴賤上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而无懈惓
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小藥草
知无漏法 能得涅槃 起六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求世尊處 我當作佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言辭 演說一法 於佛智慧 如海一渧
我雨法雨 充滿世間 一味之法 隨力修行
如彼叢林 藥草諸樹 隨其大小 漸增茂好
諸佛之法 常以一味 令諸世間 普得具足
漸次修行 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林
住最後身 聞法得果 是名藥草 各得增長
若諸菩薩 智慧堅固 了達三界 求最上乘
是名小樹 而得增長 復有住禪 得禪通力
聞諸法空 心大歡喜 放无數光 度諸衆生

是名小樹 而得增長 復有住禪 得禪通力
聞諸法空 心大歡喜 放无數光 度諸衆生
是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法
譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實
迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛亦然 今為汝等 說衆妙事
諸聲聞衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道
漸漸修學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊 說是偈已 告諸大衆 唱如是言 我
此弟子摩訶迦葉 於未來世 當得奉覲三百
万億諸佛世尊 供養恭敬 尊重讚歎 廣宣
諸佛无量大法 於最後身 得成為佛 名曰光
明 如來應供 正遍知 明行足 善逝 世間解 无上
士 調御丈夫 天人師 佛世尊 國名光德 劫名
大莊嚴 佛壽十二小劫 正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫 國界嚴飾 无諸穢惡 瓦
礫荊棘 便利不淨 其土平正 无有高下 坑坎
堪坪 琉璃為地 寶樹行列 黃金為繩 以界道
側 散諸寶華 周遍清淨 其國菩薩 无量千億
諸聲聞衆 亦復无數 无有魔事 雖有魔及
魔民 皆護佛法 尒時世尊 欲重宣此 義而
說偈言

廣說諸佛法尒時世尊欲重宣此義而
說偈言

告諸比丘我以佛眼見是迦葉於未來世
過无數劫當得作佛而於末世供養奉覲
三百万億諸佛世尊為佛智慧淨脩梵行
供養諸上二足尊已佛習一切无上之慧
於末後身得成為佛其土清淨瑠璃為地
多諸寶樹行列道側金繩界道見者歡喜
常出好香散衆名華種種奇妙以為莊嚴
其地平正无有丘坑諸菩薩衆不可稱計
其心調柔逮大神通奉持諸佛大乘經典
諸聲聞衆无漏後身法王之子亦不可計
乃以天眼不能數知其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
此明世尊其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共
同聲而說偈言
大雄猛世尊諸釋之法王哀愍我等故而賜佛音聲
若知我深心見為授記者如以甘露灑除熱得清淨
如從飢國來忽遇大王饌心猶懷疑懼未敢即便食
若復得王教然後乃敢食我等亦如是每懼小乘過
不知當云何得佛无上慧雖聞佛音聲言我等作佛

不知當云何得佛无上慧雖聞佛音聲言我等作佛
心尚懷憂懼如未敢便食若蒙佛授記尒乃快安樂
大雄猛世尊常欲安世間願賜我等記如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由
他佛供養恭敬尊重讚歎常脩梵行具菩薩
道於最後身得成為佛号曰名相如來應供
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊算
數譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆今告汝等皆當一心聽我所說
我大弟子須菩提者當得作佛号曰名相
當供无數万億諸佛隨佛所行漸具大道
最後身得三十二相端正嫉妙猶如寶山
其佛國土嚴淨第一衆生見者无不愛樂
佛於其中度无量衆其佛法中多諸菩薩
皆悉利根轉不退輪彼國常以菩薩莊嚴

佛於其中度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於无量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫

小時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿脩
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万
億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫 尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

小劫像法亦住二十小劫 尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆咨一心聽 如我所說 真實无異
是加旃延當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其最後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
度脫无量 万億衆生 皆為十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 閻浮金光
菩薩聲聞 斷一切有 无量无數 莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重
諸佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五
百由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴殿真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲
聞其數无量佛壽二十四小劫正法住世四
十小劫像法亦住四十小劫 尒時世尊欲重
宣此義而說偈言
我此衆子 大目揵連 捨是身已 得見八千

十小劫佛法常住四十小劫尒時世尊欲重
宣此義而說偈言
我此衆子 大目犍連 捨是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 栴檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦尒
我諸弟子 成德具足 其數五百 皆當授記
於未來世 咸得成佛 我及汝等 宿世因緣
吾今當說 汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫 尒時有佛名大通智勝如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意

226

東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡末為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世 无量无邊劫 有佛而足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如是諸國土 點與不點者 復盡末為塵 一塵為一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是无量劫
如來无礙智 如彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智淨微妙 无漏无所礙 通達无量劫
佛告諸比丘 大通智勝佛壽五百四十万億
那由他劫其佛本坐道場破魔已無得阿耨
多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而
諸佛法猶不在前尒時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
座當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時
諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養

於佛及菩提樹諸天龍王乾闥婆等亦復如是

248

去養華更而新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母弟送而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千萬億人民皆共圍
繞隨至道場成欲親近大通智勝如來供養恭
敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢已一心
合掌瞻仰世尊以偈頌曰

大威德世尊　為度衆生故　於无量億劫　亦乃得成佛
諸願已具足　善哉吉无上　世尊甚希有　一坐十小劫
身體及手足　靜然安不動　其心常法怕　未曾有散亂
究竟永滅　安住无漏法　今者見世尊　安隱成佛道
我等得善利　稱度大歡喜　衆生常苦惱　盲冥无導師
不識苦盡道　不知求解脫　長夜增惡趣　減損諸天衆
從冥入於冥　永不聞佛名　今佛得最上　安隱无漏法
我等及天人　為得最大利　是故咸稽首　歸命无上尊
亦時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪成佛住是言世尊多所安隱憐愍饒益
諸天人民重說偈言

轉無上是言世尊說法多所安隱哀愍饒益
諸天人民重說偈言

世雄方善倫　百福自莊嚴　得无上智慧　願為世開說
度脫於我等　及諸衆生類　為示別顯示　令得是智慧
若我等得佛　衆生亦復然　世尊知衆生　深心之所念
亦知所行道　又知智慧力　欲樂及脩福　宿命所行業
世尊悉知已　當轉无上輪

佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百萬億諸佛世界六種
震動其國中間幽冥之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言
此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃
至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光亦時東方五百萬億諸國土中梵天
殿光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此
相是時諸梵天王即各相詣共議此事而彼
衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而
說偶言

我等諸宮殿　光明昔未有　此是何因緣　宜各共求之
為大德天生　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方
亦時五百億國土諸梵天王與宮殿俱各以
衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座

衆城盛諸天華共詣西方推尋是相見大
道智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非
人等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛作是言唯見哀愍饒益我
等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有　難可得值遇　具足量功德　能救護一切
天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆悉蒙益
我等所從來　五百万億國　捨深禪宴樂　為供養佛故
我等先世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵
天王一心同聲而說偈言
世雄無上尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東
南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜皆所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偶言

各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偶言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大梵天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求
過千万億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫苦衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受
尒時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中王　饒益衆生者　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃現　一百八十劫　空過无佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生住眼
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等曾福薄　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偶言
大聖轉法輪　願示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜

王一心同聲而說偈言

大聖轉法輪 顯示諸法相 度苦惱衆生 令得大歡喜

衆生聞此法 得道者生天 諸惡道減少 忍善者增益

尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘而

方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿 光

明照耀昔所未有歡喜踊躍生希有心即各

相語共議此事以何因緣我等宮殿有此光

曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸

梵衆而說偈言

我等諸宮殿 光明甚威曜 此非先因緣 是相宜求之

過於百千劫 未曾見如相 為大德天生 為佛出世間

尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣裓

盛諸天華共諸比方推尋是相見大通智

勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天

龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等

恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵

天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛

上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹

華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯

願哀愍饒益我等宮殿願垂納受尒時

諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

世尊甚難見 破諸煩惱者 過百三十劫 今乃得一見

諸飢渴衆生 以法雨充滿 昔所未聞 希有大智者

如優曇波羅 今日乃值遇 我等諸宮殿 蒙光故嚴飾

諸梵衆生 以法雨充滿 昔所未聞 希有大智者

如優曇波羅 今日乃值遇 我等諸宮殿 蒙光故嚴飾

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世尊

轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆

羅門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一心

同聲以偈頌曰

唯願天人尊 轉无上法輪 擊于大法鼓 而吹大法螺

普雨大法雨 度无量衆生 我等咸歸請 當演深遠音

尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至

下方亦復如是尒時上方五百萬億國土諸

大梵王皆悉自觀所止宮殿光明威曜昔所

未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此

事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆中有一

大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈言

令以何因緣 我等諸宮殿 威德光曜明 嚴飾未曾有

如是之妙相 昔所未聞見 為大德天王 為佛出世間

尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣

裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智

勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天

龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭

敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵

天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛

上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹

天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須弥山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊示出時　十方常晴冥　惡於三界獄　免出諸衆生
善哉見諸佛　救世之聖尊　能開甘露門　廣度於一切
普智天人尊　哀愍群萌類　於首无量劫　空過无有佛
三惡道增長　阿修羅亦盛　諸天衆轉減　死多墮惡道
不從佛聞法　常行不善事　色力及智慧　漸等皆減少
罪業因緣故　失樂及樂想　住於邪見法　不識苦依附
不家佛所化　常墮於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出
哀愍諸衆生　故現於世間　超出成正覺　我等甚慶
及餘一切衆　善根未曾有　我等詣宮殿　家光故獻師
令以奉世尊　唯願哀納受　願以此功德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道
尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言
世尊轉法輪　擊甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　哀愍妙音　哀愍而教演　无量劫習法
尒時大莫賀脾如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名緣六入六
入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則老
死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千万億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而為沙弥諸根通利智慧明了已曾供
養百千万億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共修學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知尒時轉輪聖王所將衆中八万億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛

六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙彌請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千万億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
万四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室默
然禪定各昇法座亦於八万四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百万億
那由他恒河沙等衆生亦教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八万四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告大
衆是十六菩薩沙彌為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千万億數諸佛於
諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能住是十六菩
薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百万億那由他恒河沙等衆生世世所

十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百万億那由他恒河沙等衆生世世所
生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因緣
得值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千万億菩薩聲聞以為眷屬其二沙
彌東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋栴檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙彌時各各教化无量百千万億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如來智慧難信難解尒
時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所

及我滅度後來世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如來方便說
法諸比丘若如來自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩

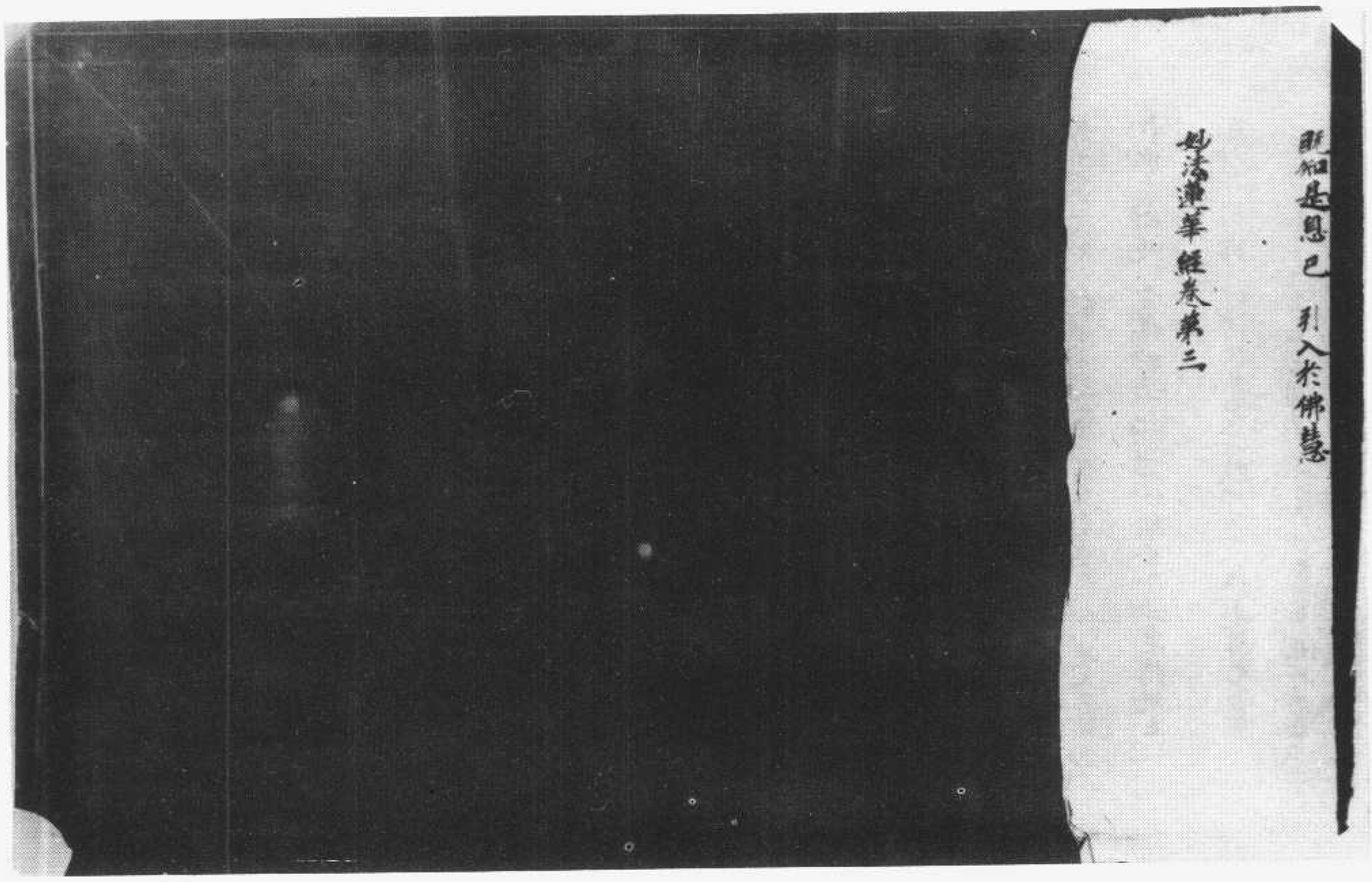
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絶无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難所得人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還
導師多諸方便而作是念此等可愍去何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時疲惓之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化

去是時疲惓之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想尒時導師知此衆人
既得止息无復疲倦即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所作未辦汝所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也
但是如來方便之力於一佛乘而別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非實我化作耳尒時世
尊欲重宣此義而說偈言
大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿修羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千萬億圍繞　俱行至佛所
頭面禮佛已　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一現　如華優曇鉢

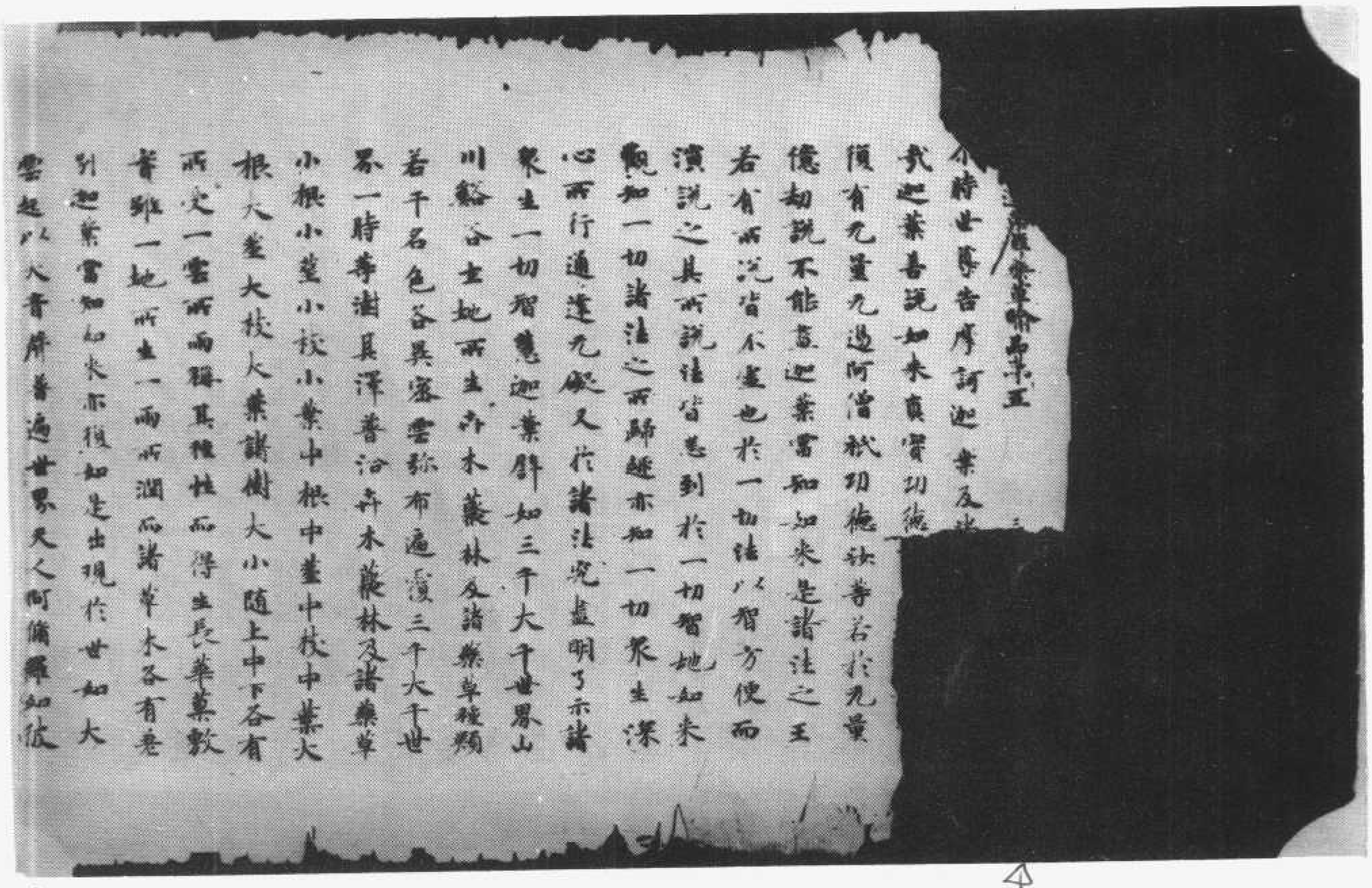
*

諸佛礼佛已　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一現　譬如優曇華　震動於一切
東方諸世界　五百万億國　莫當殿光曜　普所未曾有
諸龍鬼神眾　合掌至佛所　散華及栴檀　以供養於佛
請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　側以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慧世尊　受彼衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　法等應當知
宮殿是法時　六百万億姪　得盡諸苦際　皆成阿羅漢
第二說法時　千万恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
從是後得道　其數无有量　万億劫算數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙彌　皆共請彼佛　演說大乘法
我等及營從　皆當成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
佛知童子心　宿世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　亦別真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八万四千劫　是諸沙彌等　知佛禪未出
為无量億衆　說佛无上慧　各各坐法座　說是大乘經
於佛滅度後　宮殿助法化　一一沙彌等　所度諸衆生
有六百万億　恒河沙等衆　彼佛滅度後　是諸聞法者
在在諸佛土　常與師俱生　是十六沙彌　具足行佛道

今現在十方　各得成正覺　尒時聞法者　各在諸佛所
其人自住聲聞　漸教以佛道　我在十六數　曾亦為汝說
是故以方便　引汝趣佛慧　以是本因緣　今說法華經
令汝入佛道　慎勿懷驚懼　譬如險惡道　迴絶多毒獸
又復无水草　人所怖畏處　无數千万衆　欲過此險道
其路甚曠遠　經五百由旬　時有一導師　強識有智慧
明了心決定　在險濟衆難　衆人皆疲倦　而白導師言
我等今頓乏　於此欲退還　導師作是念　此輩甚可愍
如何欲退還　而失大珍寶　尒時思方便　當設神力
化作大城郭　在嚴諸舍宅　周帀有園林　渠流及浴池
重門高樓閣　男女皆充滿　即作是化已　慰衆言勿懼
汝等入此城　各可隨所樂　諸人既入城　心皆大歡喜
皆生安隱想　自謂已得度　導師知息已　集衆而告言
汝等當前進　此是化城耳　我見汝疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　為一切導師　見諸求道者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱諸險道　故以方便力　為息諸道路
言汝等皆滅　所作皆已辦　既知到涅槃　皆得阿羅漢
尒乃集大衆　為說真實法　諸佛方便力　而別說三乘
唯有一佛乘　自處故說二　今為汝說實　汝所得非滅
為佛一切智　當發心精進　若證一切智　十力等佛法
具三十二相　乃是真實滅　諸佛之導師　為息說涅槃
既知是息已　引入於佛慧



▼北四九八一號（致 二 十） 妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七



19

普雨一地而生一雨所潤而諸草木各有差
別迦葉當知如來亦復如是出現於世如大
雲起以大音聲普遍世界天人阿修羅如彼
大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿修羅衆皆應到此為聽法故今時无數千
万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足滋潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說脩行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事脩何事念云何念云何思云何脩以
何法念以何法思以何法脩以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明

事思何事脩何事念云何念云何思云何脩以
何法念以何法思以何法脩以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明
了无礙如彼卉木叢林諸藥草而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常淨滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣其
義而說偈言
破有法王出現世間隨衆生欲種種說法
知來尊重智慧深遠久默斯要不務速說
有智若聞則能信解无智疑悔則為永失
是故迦葉隨力為說以種種緣令得正見
迦葉當知譬如大雲起於世間遍覆一切
慈雲含潤電光晃曜雷聲遠震令衆悅豫
日光掩蔽地上清涼安隱垂布如可承攬
其雨普等四方俱下流澍九區丰足充洽
山川險谷幽邃所生卉木藥草大小諸樹
百穀苗稼甘蔗葡萄雨之所潤无不豐足
乾地普洽藥木並茂其雲所出一味之水
草木叢林隨分受潤一切諸樹上中下等
稱其大小各得生長根莖枝葉華果光色
一雨所及皆得鮮澤如其體相性分大小

種類大小各得生長根莖枝葉華果色
一雨所及皆得鮮澤如其體相性分大小
所潤是一而各滋茂佛亦如是出現於世
譬如大雲普覆一切亦別演說諸法之實
一切衆中而宣之言我是如來兩足之尊
出于世間猶如大雲充潤一切枯槁衆生
皆令離苦得安隱樂世間之樂及涅槃樂
諸天人衆一心善聽我為世尊无能及者
我為世尊无能及者安隱衆生故現於世
為大衆說甘露淨法其法一味離脫涅槃
以一妙音演暢斯義常為大衆而作因緣
我觀一切普皆平等无有彼此愛憎之心
我无貪著亦无限礙恒為一切平等說法
如為一人衆多亦然常演說法曾无他事
去來坐立終不疲猒遍滿世間如雨普潤
賢愚尊卑上下持戒毀戒威儀具足及不具足
正見邪見利根鈍根善而法而无懈怠
一切衆生聞我法者隨力所受住於諸地
或善人天轉輪聖王釋梵諸王是小藥草
知无漏法能得涅槃超六神通及得三明
獨處山林常行禪定得緣覺證是中藥草
住世尊家我當作佛行精進道是上藥草
人諸佛子當心念道常行慈悲自知作佛

根莖枝葉華果色
如其體相性分大小
佛亦如是出現於世
譬如大雲普覆一切
亦別演說諸法之實
一切衆中而宣之言我是如來兩足之尊
出于世間猶如大雲充潤一切枯槁衆生
皆令離苦得安隱樂世間之樂及涅槃樂
諸天人衆一心善聽我為世尊无能及者
我為世尊无能及者安隱衆生故現於世
為大衆說甘露淨法其法一味離脫涅槃
以一妙音演暢斯義常為大衆而作因緣
我觀一切普皆平等无有彼此愛憎之心
我无貪著亦无限礙恒為一切平等說法
如為一人衆多亦然常演說法曾无他事
去來坐立終不疲猒遍滿世間如雨普潤
賢愚尊卑上下持戒毀戒威儀具足及不具足
正見邪見利根鈍根善而法而无懈怠
一切衆生聞我法者隨力所受住於諸地
或善人天轉輪聖王釋梵諸王是小藥草
知无漏法能得涅槃超六神通及得三明
獨處山林常行禪定得緣覺證是中藥草
住世尊家我當作佛行精進道是上藥草
人諸佛子當心念道常行慈悲自知作佛

獨處山林常行禪定得緣覺證是中藥草
住世尊家我當作佛行精進道是上藥草
人諸佛子當心念道常行慈悲自知作佛
決定无疑是名小樹安住神通轉不退輪
度无量億百千衆生如是菩薩名為大樹
佛平等說如一味雨隨衆生性所受不同
如彼草木所稟各異佛以此喻方便開示
種種言辭演說一法於佛智慧如海一滴
我雨法雨充滿世間一味之法隨力循行
心被叢林藥草諸樹隨其大小漸增茂好
諸佛之法常以一味令諸世間善得具足
漸次循行皆得道果聲聞緣覺處於山林
住平等地是名藥草各得增長
若諸菩薩智慧堅固了達三界求佛上來
是名小樹而得增長復有住禪得神通力
聞諸法空心大歡喜放无數光度諸衆生
是名大樹而得增長如是迦葉佛所說法
譬如大雲以一味雨潤於人華各得成實
迦葉當知諸如來種種譬喻開示佛道
是我方便諸佛亦然今為汝等說所實事
諸聲聞衆皆非滅度汝等所行是菩薩道
漸漸隨學悉當成佛
妙法蓮華經譬喻品第五
今將世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我

說菩薩授記品第六

尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣諸佛之法其於末後身得成為佛名曰光明如來應供正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎堆阜猶如天地寶樹行列黃金為繩以界道側散諸寶華周遍清淨其國善薩无量千億諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔民皆悉佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈言

善諸比丘　我以佛眼　見是迦葉　於未來世
過无數劫　當得作佛　而於來世　供養未覲
三百万億　諸佛世尊　為佛智慧　淨修梵行
供養奉上　二足尊已　備習一切　无上之慧
於末後身　得成為佛　具足清淨　猶如天地
多諸寶樹　行列道側　金繩界道　見者歡喜
常出好香　散衆名華　種種奇妙　以為莊嚴
其地平正　无有丘坑　諸善薩衆　不可稱計
其心調柔　逮大神通　奉持諸佛　大乘經典
諸聲聞衆　无漏後身　法王之子　亦不可計
乃以天眼　不能數知　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
光明世尊　其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰世尊目不轉睛即共同
聲而說偶言
大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　而為作善師
若知我深心　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從飢國來　忽遇大王膳　心猶怖不敢　未敢即便食
若復得王教　然後乃敢食　我等亦如是　每惟小乘過
不知當云何　得佛无上慧　雖聞佛善師　言我當作佛
心尚懷疑懼　如未敢便食　若蒙佛授記　尒乃快安樂
大雄猛世尊　常欲安世間　願賜我等記　如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億諸佛世尊
佛供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩道
於末後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平

相貌俱具得成佛号曰名相如来應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地國邑清淨其土人民皆
受寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊算數
譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處空空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆令時世尊欲重宣此
義而說偈言

諸比丘衆 今告汝等 當當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供无數 万億諸佛 隨佛所行 漸具大道
幷修梵行 三十二相 端正殊妙 猶如寶山
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 无不欣樂
佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於无量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
令時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦

當共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
令時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃硨磲瑪瑙真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香燒
香燒香末香幡蓋懸諸供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如来應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華寶地周遍
清淨見者歡喜无惡道地獄餓鬼畜生阿修
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量方
億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫令時世尊欲重宣
此義而說偈言

諸比丘衆 當一心聽 如我所說 真實无異
是迦旃延 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其軍後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
變脫无量 万億衆生 皆為十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 閻浮金光

諸佛滅後　起七寶塔　香以華香　供養舍利
其塔縱廣　得佛智慧　成等正覺　國土清淨
度脫无量　万億衆生　皆為十方　之所供養
佛之光明　无能勝者　其佛号曰　閻浮金光
菩薩聲聞　斷一切有　光量无數　莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗黎為地寶樹莊嚴殿閣皆琉
璃華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
我此弟子　大目揵連　捨是身已　當見八千
二百万億　諸佛世尊　為求道故　供養恭敬
於諸佛所　常修梵行　於无量劫　奉持佛法
諸佛滅後　起七寶塔　長表金剛　華香伎樂
而以供養　諸佛塔廟　漸漸具足　菩薩道已
於意樂國　而得作佛　号多摩羅　栴檀之香
其佛壽命　二十四劫　常為天人　演說佛道
聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德
菩薩无數　志固精進　於佛智慧　皆不退轉
佛滅度後　正法當住　四十小劫　像法亦尒
我諸弟子　威德具足　其數五百　皆當授記
於未來世　威德成佛　我及汝等　宿世因緣
吾今當說　汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所住世
土若點不點盡以來為塵一塵一劫尒滅度

土復下一點如是展轉盡地種墨於此等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所住處
土若點不點盡未爲塵一塵一劫佛滅度
已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世 无量无邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以爲墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如是諸國土 點與不點等 復盡末爲塵 一塵爲一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是无量劫
如來无礙智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智淨微妙 无漏无所礙 通達无量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億
那由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前尒時忉利諸天先爲彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
座當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時
諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養

諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天爲供養
佛常聲天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢一心
合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊 爲度衆生故 於无量億劫 尒乃得成佛
諸願已具足 善哉吉无上 世尊甚希有 一坐十小劫
身體及手足 靜此安不動 其心常憺怕 未曾有散亂
究竟永滅度 安住无漏法 今者見世尊 安隱成佛道
我等得善利 稱慶大歡喜 衆生常苦惱 盲瞑无導師
不識善惡道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
從暝入於暝 永不聞佛名 今佛得家上 安隱无漏法
我等及天人 爲得斯大利 是故我稽首 歸命无上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪成作是言世尊說法多所安隱饒益

諸天人民皆得見佛 是時佛告諸天人

尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法

輪咸作是言世尊說法多所安隱憐愍饒益

諸天人民皇說偈言

世雄无等倫 百福自莊嚴 得无上智慧 願為世開說

度脫於我等 及諸衆生類 為分別顯示 令得是智慧

若我等得佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念

亦知所行道 大小智慧力 欲樂及諸福 隨本所行業

世尊悉知已 當轉无上輪

佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐

三菩提時十方各五百万億諸佛世界六種

震動其國中間地獄之處日月威光所不能

照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言

此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃

至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸

天光尒時東方五百万億諸國土中梵天宮

殿光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念

今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此

相是時諸梵天王即各相詣共議此事而欲

衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而

說偈言

我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各共求之

為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方

尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各

以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大

為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方

尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各

以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大

通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座

諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人

等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即

時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華

而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛

菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以

宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我

等所獻宮殿願垂納受時諸梵天即於佛

前一心同聲以偈頌曰

世尊甚希有 難可得值遇 具无量功德 能救護一切

天人之大師 哀愍於世間 十方諸衆生 普皆蒙饒益

我等所從來 五百万億國 捨樂禪之樂 為供養佛故

我等先世福 宮殿甚嚴飾 今以奉世尊 唯願哀納受

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世

尊轉於法輪度脫衆生開悟眞道時諸梵天

王一心同聲而說偈言

世雄兩足尊 唯願演說法 以大慈悲力 度苦惱衆生

尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東

南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿

光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即

南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照耀昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求
過千万億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫諸衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來審于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等而獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中王　如優曇鉢華　哀愍衆生者　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過无佛時
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等宿福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天

我等宿福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞此法　得道若生天　諸惡道減少　惡善者增益
尒時大通智勝如來唯然許之又諸比丘南
方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照耀昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸
梵衆而說偈言
我等諸宮殿　光明甚威曜　此非先因緣　是相宜求之
過於百千劫　未曾見是相　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來審于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　猶如優曇鉢華　過百三十劫　今為得一見

見衆聽餘盡我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見 猶如烏曇花 過百三十劫 今乃得一見
諸飢渴衆生 以法而充滿 普雨大雲霈 光澤悉普潤
如優曇波羅 今日乃值遇 我等諸宮殿 莊嚴悉嚴飾
世尊大慈愍 唯願垂納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰
唯願天人尊 轉无上法輪 擊于大法鼓 而吹大法螺
普雨大法雨 度无量衆生 我等咸歸請 當演深妙音
尒時大通智勝如來唯默許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百萬億國土諸
大梵王皆悉自覩所止宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈
言
令以何因緣 我等諸宮殿 威德光明曜 厭離未曾有
如是之妙相 昔所未聞見 為大德天生 為佛出世間
尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭

尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
願哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
善哉見諸佛 救世之聖尊 能於三界獄 見出諸衆生
普知天人事 哀愍群萌類 能開甘露門 廣度於一切
於昔无量劫 空過无有佛 世尊未出時 十方常冥冥
三惡道增長 阿修羅亦盛 諸天衆轉減 死多墮惡道
不從佛聞法 常行不善事 色力及智慧 斯事皆減少
罪業因緣故 失樂及樂想 住於邪見法 不識吉凶則
不知善與惡 墮於惡道中 佛為世間眼 久遠時乃出
哀愍諸衆生 故現於世間 超出成正覺 我等甚歡慶
及餘一切衆 喜歎未曾有 我等諸宮殿 蒙光獻衆飾
令以奉世尊 唯垂哀納受 願以此功德 普及於一切
我等與衆生 皆共成佛道
尒時五百萬億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
諸梵天王而說偶言
世尊轉法輪 擊甘露法鼓 度苦惱衆生 開示涅槃道

言唯願世尊轉於法輪乃至安隱多羅度脫
時諸梵天王而說偈言
世尊轉法輪 擊甘露法鼓 度苦惱衆生 開示涅槃道
唯願受教請 大微妙音 衆聽而歎潤 无量功德法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人心不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得保妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時十万億
恒河沙那由他等衆生亦心不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆心童子
出家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千万億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億

大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共修學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知尒時轉輪聖王所將衆中八万億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙彌請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解具餘衆
生千万億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
万四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室默
然禪定各升法座亦於八万四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百万億
那由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八万四
千劫已從三昧起徑詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千万億數諸佛於
諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當恭敬親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩

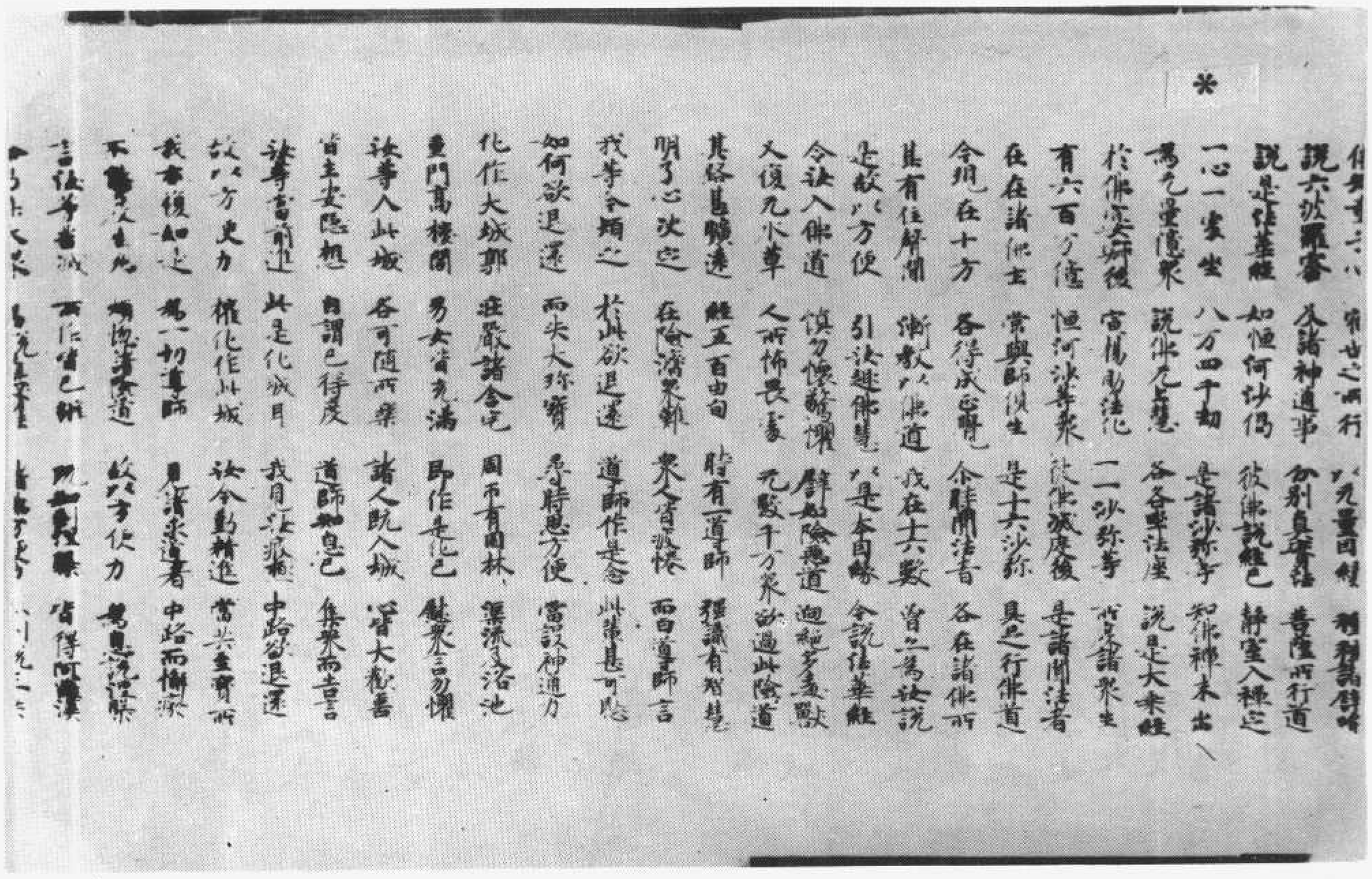
諸佛所常備梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等當皆數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六善
薩所說經法受持不毀者是人當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百萬億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四百萬億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
九量百千萬億菩薩聲聞以為眷屬其二沙
彌東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多摩
羅跋栴檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙彌時各各教化无量百千萬億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩

婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙彌時各各教化无量百千萬億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如來智慧難信難解今
時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如來方便說
法諸比丘若如來自知涅槃時到衆人清淨
信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絕无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過其
難而將人衆中路懈退白導師言我等疲極

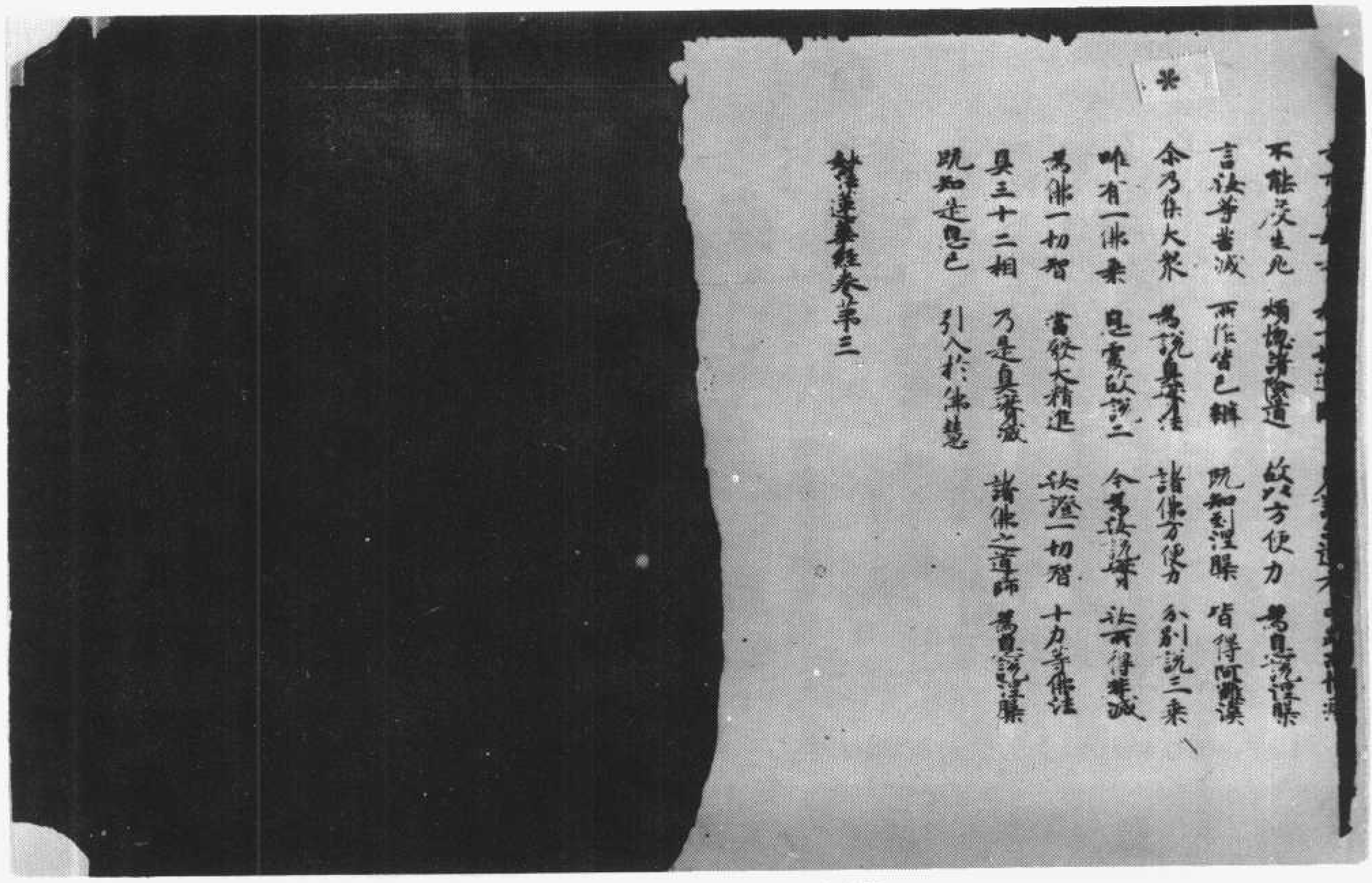
有大聚欲過此道至寶所時導師一導師聰明
智達善知險道為諸客人欲過此
難而將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲還導
師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖畏得還還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦是
善是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆
既得止息无復疲懈即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應當應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所作未辦汝所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也
但是如來方便之力於一佛乘分別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非實我化作耳尒時世尊
欲重宣此義而說偈言

導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非實我化作耳尒時世尊
欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿修羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千萬億圍繞　俱行至佛所
頭面礼佛已　而請轉法輪　聖師子法雨　充彼及一切
世尊具足　久遠時一現　如優曇鉢華　震動於一切
東方諸世界　五百萬億國　梵宮殿光曜　昔所未曾有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華供佛已　并奉上宮殿
諸佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華來宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慧世尊　受彼衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　汝等應當知
宮殿是注時　六百万億姟　得盡諸苦際　皆成阿羅漢
第二說法時　千万恒沙衆　於諸法不受　亦復阿羅漢
從是後得道　其數无有量　万億劫筭數　不能得窮邊
時十六王子　出家作沙彌　皆共請佛　演說大乘法
我等及營從　皆當成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
此如是子心　宿世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　分別真實法　菩薩所行道
說法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定



551



557

復有无量无邊阿僧祇功德成就如所言如來
應切說不能盡知諸菩薩摩訶薩若於无量
若有所說皆不虛也於一切法以智方便而演
說之其所說法皆悉到於一切智地如來觀
知一切諸法之所歸趣亦知一切衆生深心所
行通達无礙又於諸法究盡明了亦諸
衆生一切智慧迦葉譬如三千大千世界山
川谿谷土地所生卉木叢林及諸藥草種類
若干名色各異密雲彌布遍覆三千大千世
界一時等澍其澤普洽卉木叢林及諸藥草
小根小莖小枝小葉中根中莖中枝中葉大
根大莖大枝大葉渚樹大小隨上中下各有
所受一雲所雨稱其種性而得生長華果敷
實雖一地所生一雨所潤而諸草木各有差
別迦葉當知如來亦復如是出現於世如大
雲起以大音聲普遍世界天人阿修羅如彼
大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊亦度者

21

七第品喻城化至五第品喻草藥三第卷經華蓮法妙　（二十六河）號二八九四北

言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊亦度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃令世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿修羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千
万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說修行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事修何事云何念云何思云何修以
何法念以何法思以何法修以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明
了无礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解脫
相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能

44

宣佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能
知如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣此
義而說偈言

破有法王　出現世間　隨衆生欲　種種說法
如來尊重　智慧深遠　久默斯要　不務速說
有智者聞　則能信解　无智疑悔　則為永失
是故迦葉　隨力為說　以種種緣　令得正見
迦葉當知　譬如大雲　起於世間　遍覆一切
慈雲含潤　電光晃曜　雷聲遠震　令衆悅豫
日光掩蔽　地上清涼　密雲垂布　如可承攬
其雨普等　四方俱下　流澍无量　滿足充洽
山川險谷　幽邃所生　草木藥草　大小諸樹
百穀苗稼　甘蔗蒲桃　兩之所潤　无不豐足
乾地普洽　藥木善茂　其雲所出　一味之水
草木叢林　隨分受潤　一切諸樹　上中下等
稱其大小　各得生長　根莖枝葉　華果光色
一雨所及　皆得鮮澤　如其體相　性各大小
所潤是一　而各滋茂　佛亦如是　出現於世
譬如大雲　普覆一切　既出于世　為諸衆生
分別演說　諸法之實　大聖世尊　於諸天人
一切衆中　而宣是言　我為如來　兩足之尊
出于世間　猶如大雲　充潤一切　枯槁衆生
皆令離苦　得安隱樂　世間之樂　及涅槃樂

出于世間　猶如大雲　充潤一切　枯槁衆生
皆令離苦　得安隱樂　世間之樂　及涅槃樂
諸天人衆　一心善聽　皆應到此　安隱衆生
我為世尊　无能及者　安隱衆生　甘露法
為大衆說　甘露法味　其法一味　解脫涅槃
人一妙音　演暢斯義　常為大乘　而作因緣
我觀一切　普皆平等　无有彼此　愛憎之心
我无貪著　亦无限礙　恒為一切　平等說法
如為一人　衆多亦然　常演說法　等无他事
去來坐立　終不疲猒　充足世間　如雨普潤
貴賤上下　持戒毀戒　威儀具足　及不具足
正見邪見　利根鈍根　等雨法雨　而无懈怠
一切衆生　聞我法者　隨力所受　住於諸地
或處人天　轉輪聖王　釋梵諸王　是小藥草
知无漏法　能得涅槃　起六神通　及得三明
獨處山林　常行禪定　得緣覺證　是中藥草
求世尊處　我當住佛　行精進定　是上藥草
又諸佛子　專心佛道　常行慈悲　自知作佛
之定无起　是名小樹　安住神通　轉不退輪
度无量億　百千衆生　如是菩薩　名為大樹
佛平等說　如一味雨　隨衆生性　所受不同
如彼草木　所稟各異　佛以此喻　方便開示
種種言辭　演說一法　於佛智慧　如海一滴
我雨法雨　充滿世間　一味之法　隨其大小
如彼叢林　藥草諸樹　隨力修行　漸增茂好

如彼叢林　藥草諸樹　隨其大小　漸增茂好
諸佛之法　常以一味　令諸世間　普得其益
漸次脩行　皆得道果　聲聞緣覺　處於山林
住最後身　聞法得果　是名藥草　各得增長
若諸菩薩　智慧堅固　了達三界　求最上乘
是名小樹　而得增長　復有住禪　得神通力
聞諸法空　心大歡喜　放无數光　度諸衆生
是名大樹　而得增長　如是迦葉　佛所說法
譬如大雲　以一味雨　潤於人華　各得成實
迦葉當知　以諸因緣　種種譬喻　開示佛道
是我方便　諸佛亦然　令為汝等　說真實事
諸聲聞衆　皆非滅度　汝等所行　是菩薩道
漸漸脩學　悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣
諸佛无量大法於最後身得成為佛名曰光
明如来應供正遍知明行足善逝世間解无
上士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫
名大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫像
法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
堪埠蹈蹟為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千
億諸聲聞衆亦復恐數无數无有魔事雖
有魔及魔民皆護佛法尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

告諸比丘　我以佛眼　見是迦葉　於未來世
過无數劫　當得作佛　而於來世　供養奉覲
三百万億　諸佛世尊　為佛智慧　淨脩梵行
供養最上　二足尊已　脩習一切　无上之慧
於最後身　得成為佛　其土清淨　琉璃為地
多諸寶樹　行列道側　金繩界道　見者歡喜
常出好香　散衆名華　種種奇妙　以為莊嚴
其地平正　无有丘坑　諸菩薩衆　不可稱計
其心調柔　逮大神通　奉持諸佛　大乘經典
諸聲聞衆　无漏後身　法王之子　亦不可計
乃以天眼　不能數知　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
光明世尊　其事如是

尒時大目揵連須菩提摩訶迦栴延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰世尊目不�pa捨即共同
聲而說偈言

大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　而作師子聲
若知我深心　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如饑遇大食　

大雄猶世尊　說持之法王　令我等安穩　聽佛轉法輪
若知我深心　見授記者　如空谷響　當得深深
如從飢國來　忽遇大王餐　心懷憂懼　未敢即受食
若復得王教　然後乃敢食　我等亦如是　本求小乘過
不知當云何　得佛无上慧　雖聞佛音聲　言我等作佛
心尚憂懼　如未敢食　無漏法藥　今佛授記
大雄猶世尊　常欲令聞　無漏法食　願賜於我等
記　如飢須食

今時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩
道於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
使利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺殊妙樓閣聲聞弟子无量无邊等
數群喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那
由他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦
住二十小劫其佛常處空中為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆今時世尊欲重宣此
義而說偈言

諸比丘衆　今告汝等　我所說法　皆當一心　聽我所說
我大弟子　須菩提者　當得作佛　号曰名相　隨佛所行
當供无數　万億諸佛　漸具大道　猶如寶山　漸如寶山
如來正法　常為衆生　無漏法藥　令諸菩薩
成就如是　無量功德　如來正法　常為衆生　無漏法藥
令諸菩薩　成就如是　無量功德　如來正法　常為衆生
無漏法藥　令諸菩薩　成就如是　無量功德　如來正法
常為衆生　無漏法藥　令諸菩薩　成就如是　無量功德

當供无數　万億諸佛　隨佛所行　漸具大道　猶如寶山
成就見得　三十二相　端正殊妙　獨一无不愛樂
其佛國土　嚴淨莊飾　衆生見者　多諸菩薩
佛於其中　度无量衆　其佛法中　菩薩莊嚴
皆悉利根　轉不退輪　彼國常以　具六神通
諸聲聞衆　不可稱數　皆得三明　現於无量
住八解脫　有大威德　其佛說法　數如恒沙
神通變化　不可思議　諸天人民　十二小劫
皆共合掌　聽受佛語　其佛當壽　二十小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住
今時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香
燒香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供
養二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩
薩道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿修
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万
億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十小

聲聞多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣此義而說偈言

諸比丘衆　皆一心聽　如我所說　真實无異
是迦旃延　當以種種　妙好供具　供養諸佛
諸佛滅後　起七寶塔　亦以華香　供養舍利
其塔後身　得佛智慧　成等正覺　國土清淨
度脫无量　万億衆生　皆為十方　之所供養
佛之光明　无能勝者　其佛号曰　閻浮金光
菩薩聲聞　斷一切有　无量无數　莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重
諸佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶合
成衆華瓔珞塗香末香燒香蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋旃檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣

其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

我此弟子　大目揵連　捨是身已　得見八千
二百万億　諸佛世尊　為佛道故　供養恭敬
於諸佛所　常備梵行　於无量劫　奉持佛法
諸佛滅後　起七寶塔　長表金剎　華香伎樂
而以供養　諸佛塔廟　漸漸具足　菩薩道已
於意樂國　而得作佛　号多摩羅　栴檀之香
其佛壽命　二十四劫　常為天人　演說佛道
聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德
菩薩无數　志固精進　於佛智慧　皆不退轉
佛滅度後　正法當住　四十小劫　像法亦尒
我諸弟子　威德具足　其數五百　皆當授記
於未來世　成得佛道　我及汝等　宿世因緣
吾今當說　汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國土

東方千佛土乃下一點大如微塵又過千佛土
復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸佛土若等師若等師弟子能得遍
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經佛
土若點不點盡亦為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數凡量凡遍百千万億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去　凡量凡遍劫　有佛兩足尊　名曰燈明
如人以力磨　三千大千土　盡此諸種類　皆悉為塵
過於千佛土　乃下一塵點　如是磨盡塵　盡為一劫
如是諸佛土　點與不點等　復盡為塵　塵為一劫
此諸微塵數　其劫復過是　佛滅度來　如是無量劫
如來之滅智　知彼佛滅度　及聲聞菩薩　如是不滅度
諸比丘當知　佛智淨微妙　凡漏已斷盡　通達無礙
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億
那由他劫其佛本坐道場破魔軍已欲得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如是
一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而
諸佛法猶不在前尒時忉利諸天為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
座當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時
諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養

於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍
繞隨至道場識欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢一心
合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊　為度衆苦故　於无量億劫　今乃得成佛
諸願已具足　善哉丈夫士　世尊甚希有　一坐十小劫
身體及手足　靜然無不動　其心常安樂　未曾有散亂
究竟永斷滅　安住无漏法　今者見世尊　成佛道無上
我等得善利　稱慶大歡喜　衆生常苦惱　盲暗无導師
不識菩提道　不知求解脫　長夜增惡趣　減損諸天衆
從暝入於暝　永不聞佛名　今佛得最上　安隱无漏法
我等及天人　為得大利　是故咸稽首　願分无上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法輪
成佐是言世尊說法多所安隱饒益諸

成佐是言世尊說法多所安隱憐愍饒益諸
天人民重說偈言
世雄尤等倫　百福自莊嚴　得尤上智慧　願為世間說
度脫於我等　及諸衆生類　為分別顯示　令得是智慧
若我等得佛　衆生二煩惱　世尊知衆生　深心之所念
亦知所行道　又知智慧力　欲樂及隨福　宿命所行業
世尊悉知已　當轉尤上輪
佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百萬億諸佛世界六種
震動其國中間幽暗之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言
此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃至
梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光尒時東方五百萬億諸國土中梵天宮殿
光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有云何因緣而現此
相是時諸梵天王即各相詣共議此事而彼
衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而說
偈言
我等諸宮殿　光明昔未有　此是何因緣　且各共求之
為大德天生　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方
尒時五百萬億國土諸梵天王與宮殿俱各以
衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸

智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我
等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有　難可得值遇　具无量功德　能救護一切
天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆蒙饒益
我等昔從來　五百萬億劫　捨深禪定樂　為供養佛故
我等先世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄無已尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東
南方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿
光照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王名
曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求

是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明普照
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共求
過千万億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散
佛上所散之華如須弥山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受
尒時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中王　如優曇鉢華　哀愍衆生者　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過无有佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等宿福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞此法　得道若生天　諸惡道減少　善者增益
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘南方

五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光明
照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸梵
衆而說偈言
我等諸宮殿　光明甚威曜　此非无因緣　其相宜求之
過於百千劫　未嘗見是相　為大德衆生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須弥山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　破諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
諸飢渴衆生　以法而充滿　昔所未曾覩　今日乃值遇　我等諸宮殿　莫以塵穢污
世尊大慈悲　唯願垂納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一心

尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆得安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰

唯願天尊轉无上法輪擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　當演深遠音
尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至下
方亦復如是尒時上方五百万億國土諸
大梵王皆悉自覩所止宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈言
今以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有
如是之諸　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣裓
盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智勝
如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天龍
王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭敬
圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵天
王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛上所
散之華如須彌山并以供養佛菩提樹華
供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯見
哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

最勝見諸佛　救世之聖尊　能於三界獄　勇出諸衆生
哀愍見之尊　隱衆得朗然　能開甘露門　廣度於一切

善智天人尊　隱衆得朗然　能開甘露門　廣度於一切
於昔无量劫　空過无有佛　世尊未出時　十方常暗冥
三惡道增長　阿修羅亦盛　諸天衆轉減　无多堕惡道
不值佛聞法　常行不善事　色力及智慧　斯等皆減少
罪業因緣故　失樂及樂想　住於邪見法　不識善儀則
不奉佛所化　常墮於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出
哀愍諸衆生　故現於世間　超出於正覺　我等甚欣慶
及餘一切衆　喜數未曾有　我等諸宮殿　蒙光故嚴飾
令以奉世尊　唯垂哀納受　願以此功德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道
尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言

世尊轉法輪　擊甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　以大微妙音　哀愍而敷演　无量劫習法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有
有緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅
行滅則識識滅則名色滅名色滅則六入

滅六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅
愛滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅
則老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百萬億那由他人不受一切法故而於
諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无量
无邊不可稱數今時十六王子皆以童子出家
而爲沙彌諸根通利智慧明了已曾供養
百千萬億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三藐
三菩提俱白佛言世尊是諸无量千萬億
大德聲聞皆已成就世尊亦當爲我等說
阿耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共修
學世尊我等志願如來知見深心所念佛自
證知今時轉輪聖王所將衆八萬億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許今時梵摩
受沙彌請過二萬劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念
說是經已十六沙彌爲阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千萬億種皆生疑惑佛說是經於八千劫

生千萬億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
萬四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室默
然禪定各升法座亦於八萬四千劫爲四部衆
廣說分別妙法華經一一皆度六百萬億那
由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨多
羅三藐三菩提心大通智勝佛過八萬四千劫
已從三昧起往詣法座安詳而坐普告大衆
是十六菩薩沙彌甚爲希有諸根通利智
慧明了已曾供養无量千萬億數諸佛於
諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令
入其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百萬億那由他恒河沙等衆生世世所
生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因緣
得值四萬億諸佛世尊于今不盡諸比丘我今
語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨多羅
三藐三菩提於十方國土猶在說法有无量
百千萬億菩薩聲聞以爲眷屬其二沙彌
東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南

方二佛一名靈空住二名常滅西南方二佛一名帝相二名梵相西方二佛一名阿弥陀二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多摩羅跋栴檀香神通二名須弥相北方二佛一名雲自在二名靈自在正東北方佛名懷一切世間佛畏第十六我釋迦牟尼佛於娑婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我等為沙弥時各各教化无量百千万億恒河沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法漸入佛道所以者何如来智慧難信難解本時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘及我滅度後未来世中聲聞弟子是也我滅度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以佛乘而得滅度更无餘乘除諸如来方便說法諸比丘若如来自知涅槃時到衆又清淨信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如来方便深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為是

深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如五百由旬險難惡道曠絶无人怖畏之處若有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此難所將人衆中路懈退白導師言我等疲極而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作若入是城快得安隱若能前至寶所亦可得去是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我等今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆既得止息无復疲惓即滅化城語衆人言汝等去來寶處在近向者大城我所化作為止息耳諸比丘如来亦復如是今為汝等作大導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道為止息故說二涅槃若衆生住於二地如来尒時

故說二涅槃若衆生住於二地如來余時
即便爲說欲令所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實
也但是如來方便之力於一佛乘分別說三
如彼導師爲止惡故化作大城既知息已而
告之言寶處在近此城非實我化作耳余
時世尊欲重宣此義而說偈言
大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　何鬼衆等等　常雨衆天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更而新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千萬億圍繞　俱行至佛所
頭面禮佛已　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一見　震動於一切　爲豐益群生
東方諸世界　五百萬億國　梵宮殿多曜　昔所未曾有
諸賢見此相　尋來至佛所　歡喜以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復然　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉無上法輪
久旨慈世尊　受彼衆人請　爲宣種種法　四諦十二緣
我聞生老死　皆從生緣有　汝等應當知　是衆過患
宣暢是法時　六百萬億姨　得聞諸苦滅　皆成阿羅漢
第二說法時　千萬恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
爾時十六王子　其數亦有量　乃俱劫其數　不能得其邊
演說大乘法　慈愍第一淨　種種諸譬喻　菩薩所行道
靜室入禪定　知佛禪未出　說是大乘經　所度諸衆生
是諸沙彌等　各各坐法座　二沙彌等　是諸聞法者
彼佛滅度後　具足行佛道

從是復得道　其數亦有量　乃俱劫其數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙彌　皆共請佛　演說大乘法
我等及營從　皆當成佛道　願得如世尊　慈眼第一淨
佛知童子心　宿世之所行　以無量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　菩薩所行道　令彼真實法
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八萬四千劫　是諸沙彌等　知佛禪未出
爲先聞佛乘　說佛無上慧　各各坐法座　說是大乘經
於佛滅度後　宣揚助法化　二沙彌等　所度諸衆生
有六百萬億　恒河沙等衆　是諸聞法者　皆成阿羅漢
彼佛滅度後　在在諸佛生　常與師俱生　是十六沙彌
具足行佛道　今現在十方　各得成正覺　各在諸佛所
其有住聲聞　漸教以佛道　我在十六數　曾亦爲汝說
是故以方便　引汝趣佛慧　以是本因緣　今說法華經
令汝入佛道　慎勿懷驚懼　譬如險惡道　遠絕多毒獸
又復无水草　人所怖畏處　无數千萬衆　欲過此險道
其路甚曠遠　經五百由旬　時有一導師　強識有智慧
明了心決定　在險濟衆難　衆人皆疲惓　而白導師言
我等今頓乏　於此欲退還　導師作是念　此輩甚可愍
如何欲退還　而失大珍寶　尋時思方便　當設神通力
化作大城郭　莊嚴諸舍宅　周帀有園林　渠流及浴池
重門高樓閣　男女皆充滿　即作是化已　慰衆言勿懼
汝等入此城　各可隨所樂　諸人既入城　心皆大歡喜
皆生安隱想　自謂已得度　導師知息已　集衆而告言

皆生妄隱想自謂已得度導師知息已集衆而告言
汝等當前進此是化城耳我見汝滅極中路欲退還
故以方便力權化作此城汝今勤精進當共至寶所
我亦復如是為一切導師見諸求道者中路而懈廢
不能度生死煩惱諸險道故以方便力為息說涅槃
言汝等苦滅所作皆已辦既知到涅槃皆得阿羅漢
尒乃集大衆為說真實法諸佛方便力分別說三乘
唯有一佛乘息處故說二今為汝說實汝所得非滅
為佛一切智當發大精進汝證一切智十力等佛法
具三十二相乃是真實滅諸佛之導師為息說涅槃
既知是息已引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

▼北四九八三號（宙三十九）　妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

[illegible]
有所說皆不虛也於一切法以智方便而演
說之其所說法皆悉到於一切智地如來
觀知一切法之所極到知一切衆生深心之
所行又悉達其所行無量無邊諸佛之
智慧皆悉成就三千大千世界山川
[illegible]土地所生草木叢林藥草小根
小莖大枝大葉諸樹大小隨上中下各有
所受一雲所雨稱其種性而得生長華果
敷實雖一地所生一雨所潤而諸草木各
有差別如來音聲亦復如是譬如現於世
大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解無上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安[illegible]涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者一
切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿修羅衆皆應到此為聽法故今時元數千
萬億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀

切見者知道者聞道者說道者汝等天人
阿修羅衆皆應到此爲聽法故今時无數千
万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨應所堪而爲
說法種種元量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中能力
所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木叢林
及諸藥草如其種性具足滋潤各得生長
如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說備行所得功德不自覺知
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事備何事念何事思念何備以
何法念以何法思以何法備以何法得何法衆
生住於種種之地唯有如來如實見之明了
无闇如彼丹木美林諸藥草等而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解脫
相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸
於空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即爲說一切種智汝等迦葉甚爲希有能
知如來隨宜說法難信難受所以者何諸
佛世尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重
宣此義而說偈言

破有法王　出現世間　隨衆生欲　種種說法
如來尊重　智慧深遠　久默思要　不易速說
有智若聞　則能信解　无智是輩　則爲衆失
是故迦葉　當知　譬如大雲　以種種緣　起於世間
迦葉當知　譬如大雲　遍覆一切　令衆悅豫

有智若聞　則能信解　无智長悔　則爲衆失
是故迦葉　當知　譬如大雲　以種種緣　起於世間
迦葉當知　譬如大雲　遍覆一切　令衆悅豫
慧雲含潤　電光晃曜　雷聲遠震　如可衆樂
日光掩蔽　地上清涼　密雲垂布　欲雨普潤
其雨普等　四方俱下　流滿元量　率土元治
山川險谷　幽邃所生　草木叢林　大小諸樹
百穀苗稼　甘蔗葡萄　所之所潤　各得充足
乾地普洽　草木叢茂　其雲所出　一味之雨
草木叢林　隨分受潤　一切諸樹　上中下等
隨其大小　而得生長　根莖枝葉　華果光色
一雨所及　皆得鮮澤　如其體相　性分大小
所潤是一　而各滋茂　佛亦如是　出現於世
譬如大雲　普覆一切　既出于世　爲諸衆生
分別演說　諸法之實　大聖世尊　於諸天人
一切衆中　而宣是言　我爲如來　兩足之尊
出于世間　猶如大雲　充潤一切　枯槁衆生
皆令離苦　得安隱樂　世間之樂　及涅槃樂
諸天人衆　一心善聽　皆應到此　親无上尊
我爲世尊　无能及者　安隱衆生　故現於世
爲大衆說　甘露淨法　其法一味　解脫涅槃
以一妙音　演暢斯義　常爲大衆　而作因緣
我觀一切　普皆平等　无有彼此　愛憎之心
於我無貪著　亦无限國　恒爲一切　平等說法
如雨一人　衆多亦然　常演說法　普潤天下
去來坐立　衆不疲厭　无上世尊　如雨普潤
資潤上下　行無貪著　成就具足　及不具足
正見邪見　利根鈍根　等雨法雨　而无倦惓
一切衆生　聞我法者　隨力所受　住於諸地

支柔空立　衆不疲厭　如雨普潤
貴賤上下　得充饒益　枝葉華茂
正見邪見　利根鈍根　普雨法雨　而不倦惓
一切衆生　聞我法者　隨力所受　住於諸地
或處人天　轉輪聖王　是小藥草
知元滅法　能斷涅槃　得無漏法　是中藥草
開悟山林　常行禪定　得緣覺道　是中藥草
來世聲聞　我當作佛　身心佛道　自知作佛
又諸佛子　專心佛道　常行慈悲　安住神通　轉不退輪
汝之所說　是名小樹　自知是菩薩　名為大樹
度无量億　百千衆生　隨衆生性　所受不同
佛平等說　如一味雨　佛以此喻　方便開示
如彼草木　所稟各異　於佛智慧　如海一渧
種種言辭　演說一法　隨力備行　一味之法
我雨法雨　充滿世間　隨其大小　漸增長
如彼藥林　樂草諸樹　令諸世間　善得具足
諸佛之法　常以一味　聲聞緣覺　處於山林
漸次備行　自得道果　是名藥草　各得增長
住於彼身　聞法得果　了達三界　未來上乘
若諸菩薩　智慧堅固　後有住禪　得神通力
是名小乘　而得增長　放无數光　度諸衆生
聞諸法空　心大歡喜　如是之乘　佛所說法
是名大樹　而得增長　遍於人天　各得成實
譬如大雲　以一味雨　種種譬喻　開示佛道
遍至衆會　以諸因緣　諸佛亦然　隨宜說法
是我方便　諸聲聞衆　皆非滅度　令得無量
諸聲聞衆　皆當成佛　汝等所行　是菩薩道
漸漸增學　悉當成佛
妙法蓮華經授記品第六

△
101

諸聲聞衆　皆悉成佛　我滅度後　後末世中
漸漸增學　悉當成佛
妙法蓮華經授記品第六
尒時世尊說是偈已告諸大衆謂如是言我此
弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百万
億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣
无量大法於最後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无
上士調御丈夫天人師佛世尊國名光明劫
名大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑
坎堤阜琉璃為地寶樹行列無諸界道
界道側散諸寶華周遍清淨其國菩薩無
千万億諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔
及魔民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說
偈言
告諸比丘　我以佛眼　見是迦葉　於未來世
過无數劫　當得作佛　而於來世　供養諸佛
三百万億　諸佛世尊　為佛智慧　淨修梵行
供養奉上　二足尊已　備集一切　无上之慈
於衆後身　得成為佛　其土清淨　瑠璃為地
多諸寶樹　行列道側　金繩界道　見者歡喜
常出好香　散衆名華　種種奇妙　以為莊嚴
其地平政　无有丘坑　諸菩薩衆　不可稱計
其心調柔　逮大神通　奉持諸佛　大乘經典
諸聲聞衆　无漏後身　法王之子　亦不可計
乃以天眼　不能數知　其佛當壽　十二小劫

126

其心調柔　逮大神通　奉持諸佛　大乘經典
諸聲聞衆　无漏後身　法王之子　亦不可計
乃以天眼　不能數知　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
光明世尊　其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
倶懷一心合掌瞻仰尊顏目不瞬捨而共同聲
而說偈言
大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　示現微妙音
若知我深心　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從飢國來　忽遇大王饌　心猶懷疑懼　未敢即便食
若復得王教　然後乃敢食　我等亦如是　每惟小乘過
不知當云何　得佛无上慧　雖承佛音聲　言我等作佛
心尚懷憂懼　如未敢便食　若蒙佛授記　尒乃快安樂
大雄猛世尊　常欲安世間　願賜我等記　如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由
他佛供養恭敬尊重讚歎常備梵行具菩薩
道於彼後身得成為佛号曰名相如來應供正遍
知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天人
佛世尊劫名有寶國名寶生其土平正頗梨為
地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘便利之穢寶臺珠樓
華覆地周遍清淨其土人民皆悉寶臺珠樓
接諸聲聞弟子无量无邊算數譬喻所不能
知諸菩薩衆无數千万億那由他佛劫十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫其佛常
處虛空為衆說法度脫无量菩薩及聲聞衆
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
諸比丘衆　今告汝等　須菩提一心　聽我所說

正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
處虛空為衆說法度脫无量菩薩及聲聞衆
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
諸比丘衆　今告汝等　皆應一心　聽我所說
我大弟子　須菩提者　當得作佛　号曰名相
當供无數　万億諸佛　隨佛所行　漸具大道
衆後身得　三十二相　端政殊妙　猶如寶山
其佛國土　嚴淨第一　衆生見者　无不愛樂
佛於其中　度无量衆　多諸菩薩　菩薩莊嚴
皆悉利根　轉不退輪　國帝以　皆得三明
諸聲聞衆　不可稱數　具六神通　現於无量
住八解脫　有大威德　其佛說法　能令無量
神通變化　不可思議　諸天人民　數如恒沙
皆共合掌　聽受佛語　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬縱
廣正等五百由旬皆以金銀瑠璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香
燒香燃蓋幢幡供養諸廟過是已後當復供
養二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩
薩道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應
供正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶
樹莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周
遍清淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生
阿修羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量
万億庄嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十小

過清淨見者歡喜元四惡道地獄畜生
阿鞞羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩無量
万億恒沙等其國佛壽十二小劫正法住世二十小
劫像法亦住二十小劫今時世尊欲重宣此
義而說偈言

諸比丘衆　皆一心聽　如我所說　真實無異
是迦旃延　當以種種　妙好供具　供養諸佛
諸佛滅後　亦以華香　供養舍利
其寶塔高　五由旬　縱廣二百五十由旬　正等三百
由旬以金銀瑠璃車磲馬瑙真珠玫瑰七寶合
成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以用
供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋旃檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解無上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗黎為地寶樹莊嚴諸真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數無量佛壽二十四小劫正法住世四十小劫
像法亦住四十小劫今時世尊欲重宣此義
而說偈言

我此弟子　大目揵連　於諸佛所　常修梵行
二百万億　諸佛世尊　為佛道故　供養恭敬
於無量劫　奉持佛法　拾壽身已　得見八千

我此弟子　大目揵連　於諸佛所　常修梵行
二百万億　諸佛世尊　為佛道故　供養恭敬
於無量劫　奉持佛法　拾壽身已　得見八千
諸佛滅後　起七寶塔　長表金剛　香華伎樂
而以供養　諸佛塔廟　漸漸具足　菩薩道已
於意樂國　而得往佛　号多摩羅跋旃檀香
其佛壽命　二十四劫　常為天人　演說佛道
聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德
菩薩无數　志固精進　於佛智慧　皆不退轉
佛滅度後　法住世　四十小劫　像法亦本
被諸弟子　遍滿其間　其數五百　皆得阿羅漢
於未來世　應得成佛　我及汝等　宿世因緣
善今當說　汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思
議河僧祇劫今時有佛名大通智勝如來
應供正遍知明行足善逝世間解无上士調御
丈夫天人師佛世尊其國名好城劫名大相善
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國土
復下一點如是展轉盡地種墨悉皆是
諸國土若算師若算師弟子能得邊際知
其數不不也世尊諸比丘是人所經國土若點
不點盡未為塵一塵一劫彼佛滅度已來復過
是數无量无邊百千万億河僧祇劫我以如
來知見力故觀彼久遠猶若今日今時世尊
欲重宣此義而說偈言

是數元量元邊百千万億河僧祇劫數以如
來知見力故觀彼久遠猶若今日余時世尊
欲重宣此義而說偈言
我念過去世 元量元邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此為墨地 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如是諸國土 點與不點等 復盡末為塵 一塵為一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是無量劫
如來無礙智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智淨微妙 元漏無所著 通達無量劫
佛告諸比丘 大通智勝佛壽五百四十万億
那由他劫 其佛本坐道場破魔軍已 垂將成
佛而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而
諸佛法猶不在前 余時忉利諸天先為彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此座
當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時諸
梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹去萎
華更雨新者如是不絕滿十小劫供養於佛
乃至滅度常雨此華四王諸天為供養佛常
擊天鼓其餘諸天作天伎樂歌歎於佛滿十
小劫至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛
過十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅
三藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍往
往諸佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍遶
隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養恭

往諸佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍遶
隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養恭
敬尊重讚歎到已頭面礼足遶佛畢已一心合
掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊 為度衆生故 於无量億歲 今乃得成佛
諸佛已久之 善教令无上 世尊甚希有 (空十小劫
身體及手足 安靜無不動 其心常憺怕 未曾有散亂
究竟永寂滅 安住无漏法 今者見世尊 安隱成佛道
我等得利 得聞慶大歡喜 衆生常苦惱 盲冥無導師
不識善惡道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
從冥入於冥 永不聞佛名 今佛得最上 安隱无漏法
我等及天人 為得聚大利 是故咸稽首 歸命无上尊
余時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法輪
咸作是言世尊說法多所安隱憐愍饒益諸
天人民重說偈言
世雄无等倫 自稱自在厭 得无上智慧 願為世間說
度脫於我等 及諸衆生類 為分別顯示 令得是智慧
若我等得佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲樂及諸福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉无上輪
佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐三
菩提時十方各五百万億諸佛世界六種震動
其國中間幽冥之處日月威光所不能照而皆
大明其中衆生各得相見咸作是言此中云何
忽生衆生又其國界諸天宮殿乃至梵宮
六種震動大光普照遍滿世界勝諸天光余
時東方五百万億諸國土中梵天宮殿光明照
耀倍於常明諸梵天王各生是念今宮殿

悲生衆生又其國界諸天宮殿乃至梵宮
六種震動大光普照遍滿世界勝諸天光尒
時東方五百万億諸國土中梵天宮殿光明照
曜倶於常明諸梵天王各住是念今者宮殿
光明昔所未有以何因緣而現此相是時諸梵
天王即各相詣共議此事而彼衆中有一大
梵天王名救一切為諸梵衆而說偈言
我等諸宮殿　光明昔未有　此是何因緣　宜各共求之
為大德天生　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣裓
盛諸天華共詣西方推尋是相見大通智勝
如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天龍
王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散
佛上其所散華如須彌山并以供養佛菩提
樹其菩提樹高十由旬華供養已各以宮
殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我
等所獻宮殿願垂納受尒時諸梵天王即
於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有　難可得值遇　具无量功德
天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆蒙饒益
我等昔從來　五百万億國　捨深禪之樂　為供養佛故
我等多世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世尊
轉於法輪度脫衆生開演道時諸梵天王
一心同聲而說偈言
世雄無上尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之又諸北丘東

△

一心同聲而說偈言
世雄無上尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之又諸北丘東
南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王名
曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求
過十万億土　尋光若推之　多是佛出世　度脫苦衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子
座諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人
非人等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時
諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而
散佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩
提樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯願哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中王　久遠乃一現　一百八十劫　空過无佛
世尊甚希有　久遠乃一現　普為衆生故　為衆生在眼
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生之父　哀愍饒益者
開示佛道　教誡於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等值福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世尊
哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天王
一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　開示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜

尒時諸梵天王偈讚佛已各住是言唯願世尊
哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天王
一心同聲而說偈言

大聖轉法輪 願示諸法相 度脫衆生 令得大歡喜
衆生聞是法 得道及生天 諸惡悉滅尽 惡者增益
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘南方
五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光明照
耀昔所未有歡喜踊躍生希有心即各相
謂共議此事以何因緣我等宮殿有此
光耀而彼衆中有一大梵天王名曰大法為
諸梵衆而說偈言
我等諸宮殿 光明甚威耀 此非先因緣 是相宜來之
過於百千劫 未曾見是相 為大德天生 為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣裓
盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅等瞻仰人非人等恭敬
圍繞及見十六王子請佛轉法輪即皆請
梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而
散佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩
提樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是
言唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受
尒時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見 破諸煩惱者 過百三十劫 今乃得一現
諸飢渴衆生 以法雨充滿 普所未曾覩 元量智慧者
如優曇鉢華 今日乃值遇 我等諸宮殿 蒙光故嚴飾
世尊大悲愍 唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各住是言唯願世尊
轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆羅門

如優曇鉢華 今日乃值遇 我等諸宮殿 蒙光故嚴飾
世尊大悲愍 唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各住是言唯願世尊
轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆羅門
皆得安隱而得度脫時諸梵天王一心同聲
以偈頌曰
唯願天人尊 轉无上法輪 擊于大法鼓 而吹大法螺
普雨大法雨 震无量衆生 我等咸稽首 當演深遠音
尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至下
方亦復如是尒時上方五百國土諸大梵王皆
悉自覩所心宮殿光明威耀昔所未有歡喜
踊躍生希有心即各相謂共議此事以何因緣
我等宮殿有斯光明而彼衆中有一大梵天王
名曰尸棄而諸梵衆而說偈言
今以何因緣 我等諸宮殿 威德光明耀 嚴飾未曾有
如是之妙相 昔所未聞見 為大德天生 為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣裓
盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵天王
頭面礼佛遶百千帀即以天華而散佛上所
散之華如須彌山并以供養佛菩提樹華供
養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀
愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時諸梵
天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
善哉見諸佛 救世之聖尊 能出諸衆生
普利天人尊 哀愍尊願說 能開甘露門 廣度於一切
於諸无量劫 空過无有佛 世尊出時 十方常闇冥

天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
善哉見調御　救世之雄尊　能於三界獄　勉出諸衆生
普令天人尊　哀愍尊顯說　能開甘露門　廣度於一切
於昔元量劫　空過元有佛　世尊未出時　十方常闇冥
三惡道增長　阿修羅亦盛　諸天衆轉減　死多墮惡道
不從佛聞法　常行不善事　色力及智慧　漸悉皆減少
罪業因緣故　失樂及與相　住於邪見法　不識善儀則
不承佛所化　常墮於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出
哀愍諸衆生　故現於世間　從生成正覺　我等甚欣慶
及餘一切衆　喜歎未曾有　我等諸宮殿　蒙光故嚴飾
今以奉世尊　唯垂哀納受　願以此功德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道
尒時五百萬億諸梵天王偈讚佛已各白佛言
唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫時
諸梵天王而說偈言
世尊轉法輪　擊甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　以大悲妙音　哀愍而敷演　元量劫集法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十六
王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆羅門
若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦是集
是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣法無明緣
行行緣識識緣名色名色緣六入六入緣觸觸
緣受受緣愛愛緣取取緣有有緣生生緣老
死憂悲苦惱無明滅則行滅行滅則識滅識
滅則名色滅名色滅則六入滅六入則觸滅
觸滅則受滅受滅則愛滅愛滅則取滅取滅
則有滅有滅則生滅生滅則老死憂悲苦惱
滅佛於天人大衆之中說是法時六百萬億那
由他人以不受一切法故而於諸漏心得解脫皆

則受滅受滅受滅則愛滅愛滅則取滅取滅
則有滅有滅則生滅生滅則老死憂悲苦惱
滅佛於天人大衆之中說是法時六百萬億那
由他人以不受一切法故而於諸漏心得解脫皆
得深妙禪定三明六通具八解脫第二第三第
四說法時千萬億那由他恒河沙等衆生亦以不
受一切法故而於諸漏心得解脫是已後諸聲
聞衆無量無邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而為沙彌皆根通利智慧明了已曾供養
百千萬億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三藐三
菩提俱白佛言世尊是諸無量千萬億大德聲聞
皆已成就世尊亦當為我等說阿耨多羅三
藐三菩提法我等聞已皆共修學世尊我等
志願如來知見深心所念佛自益知尒時轉輪聖
王所將衆中八萬億人見十六王子出家亦求
出家王即聽許尒時彼佛受沙彌請過二萬劫
已乃於四衆之中說是大乘經名妙法蓮華教
菩薩法佛所護念說是經已十六沙彌為阿耨
多羅三藐三菩提故皆共受持經論通利說是
經時十六菩薩沙彌皆悉信受聲聞衆中亦
有信解其餘聲聞千萬億衆皆生疑惑佛說
是經於八千劫未曾休廢說此經已即入淨室住
於禪定八萬四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入
室宴默禪定各昇法座亦八萬四千劫為四部
衆廣分別妙法華經一一皆度六百萬億那由
他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨多羅三
藐三菩提心大通智勝佛過八萬四千劫已從三
昧起徧法座安詳而坐普告大衆是十六
菩薩沙彌甚為希有諸根通利智慧明了已

休起往詣法座安詳而坐普告大衆是十六
菩薩沙彌甚爲希有諸根通利智慧明了已
曾供養无量百千万億數諸佛於諸佛所常修
梵行受持佛智示衆生令入其中汝等皆當
書數數親近而供養之所以者何若聲聞辟支
佛及諸菩薩能信是十六菩薩所說經法受持
不毀者是人皆當得阿耨多羅三藐三菩提
如來之慧佛告諸比丘是十六菩薩常樂說是
妙法華經一一菩薩所化六百万億那由他恒河
沙等衆生世世所生與菩薩俱從其聞法悉皆
信解以此因緣得值四万億諸佛世尊于今不盡
諸比丘我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得
阿耨多羅三藐三菩提於十方國土現在說法
有无量百千万億菩薩聲聞以爲眷屬其二沙彌
東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌頂東
南方二佛一名師子音二名師子相南方二佛
一名虛空住二名常滅西南方二佛一名帝相二
名梵相西方二佛一名阿彌陀二名度一切世間苦惱
西北方二佛多摩羅跋旃檀香神通二名須彌相北
方二佛一名雲自在二名雲自在王東北方佛名
饒一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我等
爲沙彌時各各教化无量百千万億恒河沙
等從我聞法爲阿耨多羅三藐三菩提此諸
衆生于今有住聲聞地者我常教化阿耨
多羅三藐三菩提是諸人等應以是法漸入
佛道所以者何如來智慧難信難解今將所化
无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘及我滅

後阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法漸入
佛道所以者何如來智慧難信難解今將所化
无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘及我滅
度後未世中聲聞弟子是也我滅度後復有
弟子不聞是經不知不覺菩薩所行自求所
得功德生滅度想當入涅槃我於餘國作佛
更有異名是人雖生滅度之想入於涅槃而
於彼土求佛智慧得聞是經唯以佛乘而得
滅度更無餘乘除諸如來方便說法諸比丘
若如來自知涅槃時到衆又清淨信解堅固
了達空法深入禪定便集諸菩薩及聲聞
衆爲說是經世間无有二乘而得滅度唯一
佛乘得滅度耳比丘當知如來方便深入衆
生之性知其志樂小法深著五欲爲是等故說
於涅槃是人若聞則便信受譬如五百由旬
險難惡道曠絕无人怖畏之處若有多
衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧明
達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難所將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師多諸方便而作是念此等可愍士何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前進至寶所亦可
得去是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入
化城已度想生安隱今將道師知此人衆既
得止息無復疲惓而滅化城語衆人言汝等

得至是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我
等今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入
化城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆既
得止息无復疲惓即滅化城語衆人言汝等
去來寶處在近向者大城我所化作為止息
耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大導師
知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應度若
衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲親近便
作是念佛道長遠久受懃苦乃可得成佛知
是心怯弱下劣以方便力而於中道為止息故
說二涅槃若衆生住於二地如來尒時即便為
說汝等所作未辦汝所住地近於佛慧當觀
察籌量所得涅槃非真實也但是如來方便
之力於一佛乘分別說三如彼導師為止息
故化作大城既知息已而告之言寶處在近此
城非實我化作耳尒時世尊欲重宣此義而
說偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿修羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千万億圍繞　俱行至佛所
頭面禮佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一現　為覺悟羣生　震動於一切
東方諸世界　五百万億國　梵宮殿光曜　昔所未曾有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請嘿然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪

608

請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請嘿然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慧世尊　受彼衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　汝等應當知
宣暢是法時　六百万億姟　得盡諸苦際　皆成阿羅漢
第二說法時　千万恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
從是後得道　其數无有量　万億劫筭數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙彌　皆共請彼佛　演說大乘法
我等及營從　皆當成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
佛知童子心　宿世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　分別真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八万四千劫　是諸沙彌等　知佛禪未出
為无量億衆　說佛无上慧　各各坐法坐　說是大乘經
於佛宴寂後　宣揚助法化　一一沙彌等　所度諸衆生
有六百万億　恒河沙等衆　彼佛滅度後　是諸聞法者
在在諸佛所　常與師俱生　是十六沙彌　具足行佛道
今現在十方　各得成正覺　尒時聞法者　各在諸佛所
其有住聲聞　漸教以佛道　我在十六數　曾亦為汝說
是故以方便　引汝趣佛慧　以是本因緣　今說法華經
令汝入佛道　慎勿懷驚懼　譬如險惡道　迥絕多毒獸
又復无水草　人所怖畏處　无數千万衆　欲過此險道
其路甚曠遠　經五百由旬　時有一導師　強識有智慧
明了心決定　在險濟衆難　衆人皆疲惓　而白導師言
我等今頓乏　於此欲退還　導師作是念　此輩甚可愍
如何欲退還　而失大珍寶　尋時思方便　當設神通力
化作大城郭　莊嚴諸舍宅　周匝有園林　渠流及浴池

533

如何於是還　而失大珠寶　尋時思方便　當設神通力
化作大城郭　在寶諸舍宅　周市有園林　渠流及池
重門高樓閣　男女皆充滿　即作是化已　語衆言勤
汝等入此城　各可隨所樂　諸人既入城　心皆大歡喜
諸子既已得　自謂已得度　道師知息已　集衆而告言
汝等當前進　此是化城耳　我見汝疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　爲一切導師　見滅不盡者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱障惡道　故以方便力　爲息說涅槃
言汝等滅度　所作皆已辦　既知到涅槃　皆悉阿羅漢
今乃如大衆　爲要真實法　諸佛方便力　分別說三乘
雖有佛菩　息處故說二　今爲汝說實　汝所得非滅
爲佛一切智　當發大精進　汝證一切智　十力等佛法
具三十二相　乃是真實滅　諸佛之導師　多住說涅槃
既知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

547

▼北四九八四號（列六十三）　妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

妙法蓮華經藥草喻品第五

尒時世尊告摩訶迦葉及諸
餘聲聞衆如來真實功德
復有無量無邊阿僧祇功德
德如說不能盡迦葉當知如
是有所說皆不虛也於一切法
演說之其所說法皆悉到於一切智地
觀知一切諸法之所歸趣亦知一切衆生深
心所行通達無礙又於諸法究盡了本諸
衆生一切知慧迦葉譬如三千大千世界山
川谿谷土地所生卉木叢林及諸藥草種類
若干名色各異密雲彌布遍覆三千大千世
界一時等澍其澤普洽卉木叢林及諸藥草
小根小莖小枝小葉中根中莖中枝中葉大
根大莖大枝大葉諸樹大小隨上中下各有
所受一雲所雨雖其種性而得生長華果敷
實雖一地所生一雨所潤而諸草木各有差
別迦葉當知如來亦復如是出現於世如大
雲起以大音聲普遍世界天人阿修羅如彼
大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間

455

大雲經請雨品第三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
何備羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千
万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說備行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事備何事云何念云何思云何備以
何法念以何法思以何法備以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明
了无礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

破有法王　出現世間　隨衆生欲　種種說法
如來尊重　智慧深遠　久嘿斯要　不務速說
有智者聞　則能信解　无智疑悔　則為永失
是故迦葉　隨力為說　以種種緣　令得正見
迦葉當知　譬如大雲　起於世間　遍覆一切
慈雲含潤　電光晃曜　雷聲未震　令衆悅豫
日光掩蔽　地上清涼　發聲奮布　如可承攬
其雨普等　四方俱下　流潤无量　率土充洽
山川險谷　幽邃所生　卉木叢草　大小諸樹
百穀苗稼　甘蔗葡萄　而之所潤　无不豐足
乾地悉霑　藥木並茂　其雲所出　一味之水
草木叢林　隨分受潤　一切諸樹　上中下等
稱其大小　各得生長　根莖枝葉　華果光色
一雨所及　皆得鮮澤　如其體相　性分大小
所潤是一　而各滋茂　佛亦如是　出現於世
譬如一雲　普覆一切　既出于世　為諸衆生
分別演說　諸法之實　大聖世尊　於諸天人
一切衆中　而宣是言　我為如來　而是之尊

一切衆中　而宣是言　我為如來　雨是之尊
出于世間　猶如大雲　充潤一切　枯槁衆生
皆令離苦　得安隱樂　世間之樂　及涅槃樂
諸天人衆　一心善聽　皆應到此　觀无上尊
我為世尊　无能負者　安隱衆生　故現於世
為大衆說　甘露淨法　其法一味　解脫涅槃
以一妙音　演暢斯義　常為大乘　而作因緣
我觀一切　普皆平等　无有彼此　愛憎之心
我无貪著　亦无限礙　恒為一切　平等說法
如為一人　衆多亦然　常演乾法　曾无倦事
去來坐立　終不疲厭　充是世間　如雨普潤
晝晝上下　持戒毀戒　威儀具足　及不具足
正見邪見　利根鈍根　等雨法雨　而无懈惓
一切衆生　聞我法者　隨力所受　住於諸地
或處人天　轉輪聖王　釋梵諸王　是小藥草
知无漏法　能得涅槃　起六神通　及得三明
獨處山林　常行禪定　得緣覺觀　是中藥草
求世尊處　我當作佛　行精進定　是上藥草
又諸佛子　專心佛道　常行慈悲　自知作佛
決定无疑　是名小樹　安住神通　轉不退輪
變无量億　百千衆生　如是菩薩　名為大樹
佛平等說　如一味雨　所受不同　佛以此喻
如彼草木　所稟各異　方便開示　於佛智慧
種種言辭　演說一法　如海一渧

種種言辭　演說一法　充滿世間
我雨法雨　隨其大小　漸增長好
如彼叢林　藥草諸樹　常以一味
諸佛之法　普得具足　皆得道果
漸次備行　聲聞緣覺　處於山林
住寂後身　是名藥草　各得增長
若諸菩薩　了達三界　求聲上藥
是名小樹　復有住禪　得神通力
聞諸法空　放无數光　度諸衆生
是名大樹　如是聲聞　佛所說法
雖如大雲　以一味雨　潤於衆華　各得成實
以諸因緣　諸佛亦然　種種辭喻　開示佛道
諸聲聞衆　皆非漏盡　令為汝等　說家當事
漸漸備學　悉當成佛　汝等所行　是菩薩道
妙法蓮華經授記品第六
尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣諸
佛无量大法於最後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦

大症叢佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡凡
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
堪埠瑠璃為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦无數无有魔事雖有魔及魔
民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈
言

告諸比丘　我以佛眼　見是如葉　於未來世
過无數劫　當得作佛　而於來世　供養奉覲
三百万億　諸佛世尊　為佛智慧　淨修梵行
供養家上　二足尊已　備習一切　无上之慧
於家後身　得成為佛　其土清淨　瑠璃為地
多諸寶樹　行列道側　金繩界道　見者悦喜
常出好香　散衆名華　種種奇妙　以為莊嚴
其地平正　无有丘坑　諸菩薩衆　不可稱計
其心調柔　逮大神通　奉持諸佛　大乘經典
諸聲聞衆　无漏後身　法王之子　亦不可計
乃以天眼　不能數知　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
光明世尊　其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚懼心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共同
聲而說偈言

大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　而賜佛音聲
若知我深心　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從飢國來　忽遇大王饌　心猶懷疑懼　未敢即便食
若復得王教　然後乃敢食　我等亦如是　每惟小乘過
不知當云何　得佛无上慧　雖聞佛音聲　言我等作佛
心尚懷憂懼　如未敢便食　若蒙佛授記　尒乃快安樂
大雄猛世尊　常欲安世間　願賜我等記　如飢須飯食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常備梵行具菩薩道
於家後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊算數
譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此
義而說偈言
諸比丘衆　今告汝等　皆當一心　聽我所說
我大弟子　須菩提者　當得作佛　号曰名相
當供无數　万億諸佛　隨佛所行　漸具大道

當供无數　万億諸佛　隨佛所行　漸具大道　當得作佛　号曰名相
嚴後身得　三十二相　端正姝妙　猶如寶山　衆生見者　无不愛樂
其佛國土　嚴淨第一　多諸菩薩　其佛法中　度无量衆
佛於其中　皆悉利根　疾不退轉　彼國常以　菩薩莊嚴
諸聲聞衆　不可稱數　皆得三明　具六神通
住八解脫　有大威德　其佛說法　現於无量
神通變化　不可思議　諸天人民　數如恒沙
皆共合掌　聽受佛語　其佛壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
葉遠於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者獼猴无四惡道地獄餓鬼畜生阿脩
羅衆及諸菩薩无量万

諸比丘衆　皆一心聽　如我所說　真實无異
是迦楠延　當以種種　妙好供具　供養諸佛
諸佛滅度　起七寶塔　亦以華香　供養舍利
其家後身　得佛智慧　成等正覺　國土清淨
度脫无量　万億衆生　皆為十方　之所供養
佛之光明　无能勝者　其佛号曰　閻浮金光
菩薩聲聞　斷一切有　无量无數　莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目犍連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真珠
華周遍清淨見者獼猴多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十

其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
我此弟子　大目犍連　捨是身已　得見八千
二百万億　諸佛世尊　為佛道故　供養恭敬
於諸佛所　常備梵行　於无量劫　奉持佛法
諸佛滅後　起七寶塔　長表金剎　華香伎樂
而以供養　諸佛塔廟　漸漸具足　菩薩道已
於意樂因　而得作佛　号多摩羅　栴檀之香
其佛壽命　二十四劫　常為天人　演說佛道
聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德
菩薩无數　志固精進　於佛智慧　皆不退轉
佛滅度後　正法當住　四十小劫　像法亦尒
我諸弟子　成德具足　其數五百　皆當授記
於未來世　成得成佛　我及汝等　宿世因緣
吾今當說　汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國

225

△
218

其次千國土乃下一點如微塵乃至盡此諸地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡亦為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以佛眼知見力故觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世　无量无邊劫　有佛兩足尊　名大通智勝
如人以力磨　三千大千土　盡此諸地種　皆悉為微塵
過於千國土　乃下一塵點　如是展轉點　盡此諸塵盡
如是諸國土　點與不點等　復盡亦為塵　一塵為一劫
此諸微塵數　其劫復過是　彼佛滅度來　如是无量劫
如來无礙智　知彼佛滅度　及聲聞菩薩　如見今滅度
諸比丘當知　佛智淨微妙　无漏无所礙　通達无量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億
那由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前尒時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
座當得阿耨多羅三藐三菩提逈坐此座時
諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養

249

善養尊重而新者舊新是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常而此華四王諸天為供養
佛常讚天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千萬億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢已一心
合掌瞻仰世尊以偈頌曰

於无量億劫　希有得成佛　諸佛法當然　我等無所預
世尊甚希有　一坐十小劫　身體及手足　靜然安不動
其心常快怕　未曾有散亂　如意未成佛　於道無所著
我等得善利　稱慶大慶樂　衆生常苦惱　盲暗无尊師
不識善惡道　不知求解脫　長夜增惡趣　減損諸天衆
從暗入於暗　永不聞佛名　今佛得安上　安隱无漏法
我等及天人　為得衆大利　是故應禮敬　歸命无上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪成作是言世尊說法多所安隱憐愍饒益
諸天人民重說偈言

諸天人民重說偈言
世雄无等倫　普福田無量　得无上智慧　願為世間說
度脫於衆生　令得是智慧　今得是智慧　深心之所念
願我等得佛　衆生亦復然　世尊知衆生　深心之所念
亦知所行道　又智智力等　欲樂及備福　宿命所行業
世尊悉知已　當轉无上輪
佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百万億諸佛世界六種
震動其國中間幽暗之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見成作是言
此中云何忽生衆生又其國衆諸天宮殿乃
至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光尒時東方五百万億諸國土中梵天宮
殿光明照曜倫於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此
相是時諸梵天王即各相詣共議此事而彼
衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而
說偈言
我等諸宮殿　光明昔未有　此是何因緣　宜各共求之
為大德天生　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方
尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人

通智勝如來處于道場菩提樹下坐已多歲
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞各見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我等
等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有　難可得值遇　具足無量功德　能救護一切
天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆衆饒益
我等所從來　五百万億國　捨深禪定樂　為供養佛故
我等先世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄無上尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東
南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
豈大仙出世　為此衆生　未曾見此相　當共一心求
多是佛出世　度苦惱衆生

316

尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞各見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千迴即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中天　出彼煩惱聲　哀愍衆生者　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過无佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等宿福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞此法　得道若生天　諸惡道減少　忍善者增益
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘南
方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光

319

尒時大通智勝如來嘿然許之諸比丘衆
方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸
梵衆而說偈言

我等諸宮殿　光明若威曜　此非先因緣　是相宜求之
過於百千劫　未曾見是瑞　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞爒見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

世尊大慈悲　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚已各作是言唯願世尊
轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆

轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆得安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰

唯願天人尊　轉无上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等廣請　當演深妙音
尒時大通智勝如來嘿然許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百万億國土諸
大梵王皆悉自觀所止宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈
言

今以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有
如是之妙相　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹　生師子座諸大
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞爒見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

[illegible] 是[illegible]長者可[illegible]
[illegible]天王即於佛前以偈頌曰
長夜[illegible]佛　救世之尊身　靜於三界獄　免出諸衆生
音聲天人尊　隱處[illegible]幽顯　廣度於一切
於[illegible]無量劫　空過無有佛　世尊不出時　十方常暗冥
三惡道增長　阿修羅衆減　諸天衆轉減　死多墮惡道
不從佛聞法　常行不善事　色力及智慧　漸漸皆減少
[illegible]緣故　失樂生愚想　住於邪見法　不識長夜劫
不蒙佛所化　常墮於惡道　佛為苦惱眼　久遠時乃出
衆隱諸衆生　故現於世間　起出成正覺　我等皆歡慶
多餘一切衆　無數未曾有　我等諸惡廢　衆苦悉滅盡
今以奉世尊　唯願哀納受　願以此功德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道
尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言
世尊轉法輪　樂甘露法鼓　度若惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　以大微妙音　哀愍而教演　光曜幼習法
尒時大梵智慶如來之十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入六
入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取

[illegible]无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入六
入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千万億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫後是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千万億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共佛學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知尒時釋迦牟尼佛衆中八万億人見十
六王子出家求出家王即聽許尒時彼佛
受沙彌請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提

大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念經
是經已十六沙彌為阿羅多羅三藐三菩提
故皆共受持讀誦利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千萬億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢為此經已即入靜室住於禪定八
萬四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室默
然禪定各昇法座亦於八萬四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百萬億
那由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八萬四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千萬億數諸佛於
諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何是聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不疑者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百萬億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方国土現在說法有

緣得值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方国土現在說法有
无量百千万億菩薩聲聞以為眷屬其二沙
彌東方作佛一名阿閦在歡喜国二名須彌
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋栴檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆国土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙彌時各各教化无量百千万億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如來智慧難信難解尒
時所化无量恒河沙等衆生者如等諸比丘
及我滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘国作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如來方便說

[illegible]而於[illegible]士求佛智慧得聞是經歡喜
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如來方便說
法諸比丘長夜如來自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法深入禪定使集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絕无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難所將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師方諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人同入化
城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆
既得止息无復疲惓即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大

導師知諸比丘如來亦復如是[illegible]
導師知諸生死煩惱險道險難長遠應去應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實滅
是如來方便之力於一佛乘分別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非實我化作耳尒時世尊
欲重宣此義而說偈言
大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿脩羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　多得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆共供養佛　千万億圍繞　俱行至佛所
到而礼佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一現　為群怪群生　震動於一切
東方諸世界　五百万億國　其宮殿光耀　昔所未曾有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　[illegible]　應開甘露門　轉无上法輪
[illegible]世尊　是彼衆請　為宣微妙法　四諦十二緣

世尊甚難值　諸以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慧世尊　是彼衆會諸　爲宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　汝等應當知　如是衆苦聚
宣暢是法時　六百万億人　得聲聞緣覺　皆成阿羅漢
第二說法時　千万恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
從是後得道　其數无有量　万億劫筭數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙彌　皆共請彼佛　演大乘法
我等及餘人　皆當成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
佛知童子心　宿世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　令引真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八万四千劫　知佛禪未出　諸是大乘經
爲无量德衆　說佛无上慧　各各坐法座　亦復說大乘經
於佛滅度後　宣揚斯法化　一一沙彌等　所度諸衆生
有六百万億　恒河沙等衆　彼佛滅度後　是諸聞法者
在在諸佛土　常與師俱生　是十六沙彌　具足行佛道
今現在十方　各得成正覺　今時聞法者　各在諸佛所
其有住聲聞　漸教以佛道　我於十六數　皆是爲汝說
是故以方便　引汝趣佛慧　以是本因緣　今說法華經
令汝入佛道　慎勿懷驚懼　譬如險惡道　群賊惡獸
又復无水草　人所怖畏處　无數千万衆　欲過此險道
其路甚曠遠　經五百由旬　時有一導師　強識有智慧
明了心決定　在險濟衆難　衆人皆疲惓　而白導師言
我等今頓乏　於此欲退還　導師作是念　此事甚可怪

541

心決定　在險濟衆難　衆人皆疲惓　而白導師言
我等今頓乏　於此欲退還　導師作是念　此事甚可怪
如何欲退還　而失大珍寶　尋時思方便　當設神通力
化作大城郭　莊嚴諸舍宅　周帀有園林　渠流及浴池
重門高樓閣　男女皆充滿　即作是化已　慰衆令安隱
汝等入此城　各可隨所樂　諸人既入城　心皆大歡喜
皆生安隱想　自謂已得度　導師知息已　集衆而告言
汝等當前進　此是化城耳　我見汝疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　爲一切導師　見諸求道者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱諸險道　故以方便力　爲息說涅槃
言汝等苦滅　所作皆已辦　既知到涅槃　皆得阿羅漢
尒乃集大衆　爲說真實法　諸佛方便力　分別說三乘
唯有一佛乘　息處故說二　今爲汝說畢　汝所得非滅
爲佛一切智　當發大精進　汝證一切智　十力等佛法
具三十二相　乃是真實滅　諸佛之導師　爲息說涅槃
既知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

547

妙法蓮華經卷第三　藥草喻品第五　化城喻品第七

尒時世尊告摩訶迦
葉迦葉善說如來真實功德說如
復有无量无邊阿僧祇功德法等若
億劫說不能盡迦葉當知如來是諸法
若有所說皆不虛也於一切法以智方便
實說之其所說法皆悉到於一切智地如來
觀知一切諸法之所歸趣亦知一切衆生深
心所行通達无礙又於諸法究盡明了示諸
衆生一切智慧迦葉譬如三千大千世界山
川谿谷土地所生卉木叢林及諸藥草種類
若干名色各異密雲弥布遍覆三千大千世
界一時等澍其澤普洽卉木叢林及諸藥草
小根小莖小枝小葉中根中莖中枝中葉大
根大莖大枝大葉諸樹大小隨上中下各有
所受一雲所雨雖其種性而得生長華果敷
實雖一地所生一雨所潤而諸草木各有差
別迦葉當知如來亦復如是出現於世如大
雲起以大音聲普遍世界天人阿修羅彼
大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間

大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿修羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千
万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說備行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事備何事念云何思云何備以
何法念以何法思以何法備以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明
了无礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於

上中下性如來知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智譬如迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣其
義而說偈言

破有法王出現世間隨衆生欲種種說法
如來尊重智慧深遠久默斯要不務速說
有智若聞則能信解无智疑悔則為永失
是故迦葉隨力為說以種種緣令得正見
迦葉當知譬如大雲起於世間遍覆一切
慈雲含潤電光晃曜雷聲遠震令衆悅豫
日光掩蔽地上清涼靉靆垂布如可承覽
其雨普等四方俱下流澍无量率土充洽
山川險谷幽邃所生卉木藥草大小諸樹
百穀苗稼甘蔗蒲桃而之所潤无不豐足
乾地普洽藥木並茂其雲所出一味之水
草木藥林隨分受潤一切諸樹上中下等
稱其大小各得生長根莖枝葉華葉光色
一雨所及皆得鮮澤如其體相性分大小
所潤是一而各滋茂佛亦如是出現於世
譬如大雲普覆一切既出于世為諸衆生
分別演說諸法之實大聖世尊於諸天人

譬如大雲普覆一切既出于世為諸衆生
分別演說諸法之實大聖世尊於諸天人
一切衆中而宣是言我為如來兩足之尊
出于世間猶如大雲充潤一切枯槁衆生
皆令離苦得安隱樂世間之樂及涅槃樂
諸天人衆一心善聽皆應到此觀无上尊
我為世尊无能及者安隱衆生故現於世
為大衆說甘露淨法其法一味解脫涅槃
以一妙音演暢斯義常為大衆而作因緣
我觀一切普皆平等无有彼此愛憎之心
我无貪著亦无限礙恒為一切平等說法
如為一人衆多亦然常演說法曾无他事
去來坐立終不疲厭充足世間如兩普潤
貴賤上下持戒毀戒威儀具足及不具足
正見邪見利根鈍根等雨法雨而无懈惓
一切衆生聞我法者隨力所受住於諸地
或處人天轉輪聖王釋梵諸王是小藥草
知无漏法能得涅槃起六神通及得三明
獨處山林常行禪定得緣覺證是中藥草
求世尊處我當作佛行精進定是上藥草
又諸佛子專心佛道常行慈悲自知作佛
決定无疑是名小樹安住神通轉不退輪
度无量億百千衆生如是菩薩名為大樹
佛平等說如一味雨隨衆生性所受不同

度无量億百千衆生　如是菩薩名為大樹
佛平等說如一味雨　隨衆生性所受不同
如彼草木所稟各異　佛以此喻方便開示
種種言辭演說一法　於佛智慧如海一渧
我雨法雨充滿世間　一味之法隨力備行
如彼叢林藥草諸樹　隨其大小漸增茂好
諸佛之法常以一味　令諸世間普得具足
漸次備行皆得道果　聲聞緣覺處於山林
住最後身開法得果　是名藥草各得增長
若諸菩薩智慧堅固　了達三界求索上乘
是名小樹而得增長　復有住禪得神通力
聞諸法空心大歡喜　放无數光度諸衆生
是名大樹而得增長　如是迦葉佛所說法
譬如大雲以一味雨　潤於人華各得成實
迦葉當知以諸因緣　種種譬喻開示佛道
是我方便諸佛亦然　今為汝等說最實事
諸聲聞衆皆非滅度　汝等所行是菩薩道
漸漸備學悉當成佛

如法華經授記品第六

尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣諸
佛无量大法於最後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名光德劫名

109

△
104

如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
堪埠孫陀為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及
魔人皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說
言
告諸比丘我以佛眼見是迦葉於未來世
過无數劫當得作佛而於來世供養奉覲
三百万億諸佛世尊為佛智慧淨備梵行
供養最上二足尊已備習一切无上之慧
於最後身得成為佛其土清淨孫陀為地
多諸寶樹行列道側金繩界道見者歡喜
常出好香散衆名華種種奇妙以為莊嚴
其地平正无有丘坑諸菩薩衆不可稱計
其心調柔逮大神通奉持諸佛大乘經典
諸聲聞衆无漏後身法王之子亦不可計
以天眼不能數知其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
光明世尊其事如是
尒時大目犍連須菩提摩訶迦旃延等皆悉

132

光明世尊 其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰世尊目不轉睫而共同
聲而說偈言
大雄猛世尊 諸釋之法王 哀愍我等故 而賜佛音聲
若知我深心 見為授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王饌 心猶懷疑懼 未敢即便食
若復得王教 然後乃敢食 我等亦如是 每惟小乘過
不知當云何 得佛無上慧 聞佛音聲 言我等作佛
心尚懷憂懼 如未敢便食 若蒙佛授記 尒乃快安樂
大雄猛世尊 常欲安世間 願賜我等記 如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常備梵行具菩薩道
於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊算數
譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處靈空為衆說法度
无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此

亦住二十小劫其佛常處靈空為衆說法度
无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此
義而說偈言
諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供无數 万億諸佛 隨佛所行 漸具大道
於後身得 三十二相 端正姝妙 猶如寶山
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者无不愛樂
佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於无量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈

道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿脩
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万
億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫令時世尊欲重宣
此義而說偈言

諸比丘衆皆一心聽 如我所說 真實无異
是迦旃延 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其塔後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
度脫无量 万億衆生 皆為十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 閻浮金光
菩薩聲聞 斷一切有 无量无數 莊嚴其國
令特世尊復告大衆我今語汝 是大目犍連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上

如來應供正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散華
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫令時世尊欲重宣
此義而說偈言

我此弟子 大目犍連 於是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常備梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 栴檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦令
我諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記
於未來世 成得成佛 我及汝等 宿世因緣
吾今當說 汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘 乃往過去 无量无邊 不可思議
阿僧祇劫 令時有佛 名大通智勝如來應供

阿僧祇劫今時有佛名大通智勝如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡來為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日
今時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世无量无邊劫有佛兩足尊名大通智勝
如人以力磨三千大千土盡此諸地種皆悉以為墨
過於千國土乃下一塵點如是展轉點盡此諸塵墨
如是諸國土點不點等復盡末為塵一塵為一劫
此諸微塵數其劫復過是彼佛滅度來如是无量劫
如來无礙智知彼佛滅度久幽聞菩薩如見今滅度
諸比丘當知佛智淨微妙无漏无所礙通達无量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億
那由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動

而諸佛法猶不在前今時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
座當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時
諸梵天王雨眾天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過十
小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢已一
心合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊 為度眾生故 於无量億歲 乃得成佛
諸願既已滿 善哉吉无上 世尊甚希有 一坐十小劫
身體及手足 靜然安不動 其心常恬怕 未曾有散亂
究竟永滅盡 安住无漏法 今者見世尊 安隱成佛道
我等得善利 稽首大歡喜 眾生常苦惱 盲冥无導師

宜令衆等獲 安住光明法 令者見世尊 安隱成佛道
我等得善利 聞慶大歡喜 衆生常苦惱 盲冥光導師
不識善惡道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
浸漸入於冥 永不聞佛名 今佛得最上 安隱光滿法
我等及天人 為得最大利 是故咸誓首 歸命光上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪威德是言世尊說法多所安隱憐愍饒益
諸天人民重說偈言
世雄光等倫 百福自莊嚴 得光上智慧 顧為世間說
爾於我等及諸衆生類 為令得是智慧
若我等得佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲樂及備福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉光上輪
佛告諸比丘 大通智勝佛 得阿耨多羅三藐
三菩提時 十方各五百万億諸佛世界六種
震動其國中間幽冥之處 日月威光所不能
照而皆大明 其中衆生各得相見 咸作是言
此中云何忽生衆生 又其國界諸天宮殿乃
至梵宮 六種震動 大光普照 遍滿世界 勝諸
天光 尒時東方五百万億諸國土中梵天宮
殿光明照耀 倍於常明 諸梵天王各作是念
今者宮殿光明 昔所未有 以何因緣而現此
相 是時諸梵天王即各相詣共議此事 而彼
衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而

衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而
說偈言
我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各共求之
為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方
尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我
等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有 難可得值遇 具足童功德 能救護一切
天人之大師 哀愍於世間 十方諸衆生 普皆蒙饒益
我等所從來 五百万億國 捨深禪定樂 為供養佛故
我等先世福 宮殿莊嚴飾 今以奉世尊 唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道 時諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄無上尊 唯願演說法 以大慈悲力 度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之 又諸比丘東

世尊而白言　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之　又諸比丘東
南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大德天生　為佛世間出　為欲度苦衆生
過于方億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫苦衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中主　哀愍衆生者　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過无佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
開示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
我等宿福慶　今得值世尊　哀愍饒益者
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世

尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞此法　得道若生天　諸惡道減少　善者增益
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東
方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為
諸梵衆而說偈言
我等諸宮殿　光明甚照曜　此非先因緣　是相寶求之
過於百千劫　未嘗見是相　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞又見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
願哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　諸惱者過百三十劫　今乃得一見

諸梵天王皆於佛前一心同聲以偈頌曰

世尊甚難見　能諸煩惱著　過百三十劫　今乃得一見

諸飢渴衆生　以法而充滿　昔所未曾覩　光曜胥顯著

媚樂放逸輩　今見乃值遇　我等諸宮殿　蒙光故嚴飾

世尊大慈悲　唯願垂納受

尒時諸梵天王偈讚佛已各住是言唯願世

尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆

羅門諸雅尖隱而得度脫時諸梵天王一心

同聲以偈頌曰

唯願天尊　轉光上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺

普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　當演深遠音

尒時大通智勝如來黑牛角　許之西南方乃至

下方亦復如是尒時上方五百万億國土諸

大梵王皆悉目覩所住宮殿光明威曜昔所

未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此

事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆中

有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈

言

令以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有

如是之妙相　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間

尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣

裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智

勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天

龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭

敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵

天王頭面礼佛繞百千迴即以天華而散佛

上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹

華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯

願哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納慶時諸

梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

慈哀見諸佛　救世之聖尊　能於三界獄　免出諸衆生

普智天人尊　哀愍衆顛類　能開甘露門　廣度於一切

於昔无量劫　空過无有佛　世尊未出時　十方常暗冥

三惡道增長　阿修羅盛威　諸天衆轉減　死多墮惡道

不從佛聞法　常行不善事　色力及智慧　斯等皆減少

罪業因緣故　失樂及樂想　住於邪見法　不識善儀則

不蒙佛所化　常墮於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出

哀愍諸衆生　故現於世間　超出成正覺　我等甚欣慶

及餘一切衆　喜數未曾有　我等諸宮殿　蒙光被嚴飾

尒以奉世尊　唯垂哀納受　願以此功德　普及於一切

我等與衆生　皆共成佛道

尒時五百萬億諸梵天王偈讚佛已各白佛

言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫

時諸梵天王而說偈言

世尊轉法輪　擊甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道

唯願受我請　以大微妙音　哀愍而敷演　无量劫習法

尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十

唯願受我請以大微妙音哀愍而敷演无量劫習法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請已時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百萬億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千萬億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千萬億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千萬億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共脩學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證

耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共脩學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知尒時轉輪聖王所將衆中八萬億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙彌請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千萬億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
萬四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室獨
然禪定各升法座亦於八萬四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百萬億
那由他恒河沙等衆生亦教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八萬四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千萬億數諸佛於
諸佛所常脩梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是沙彌等至一一各度

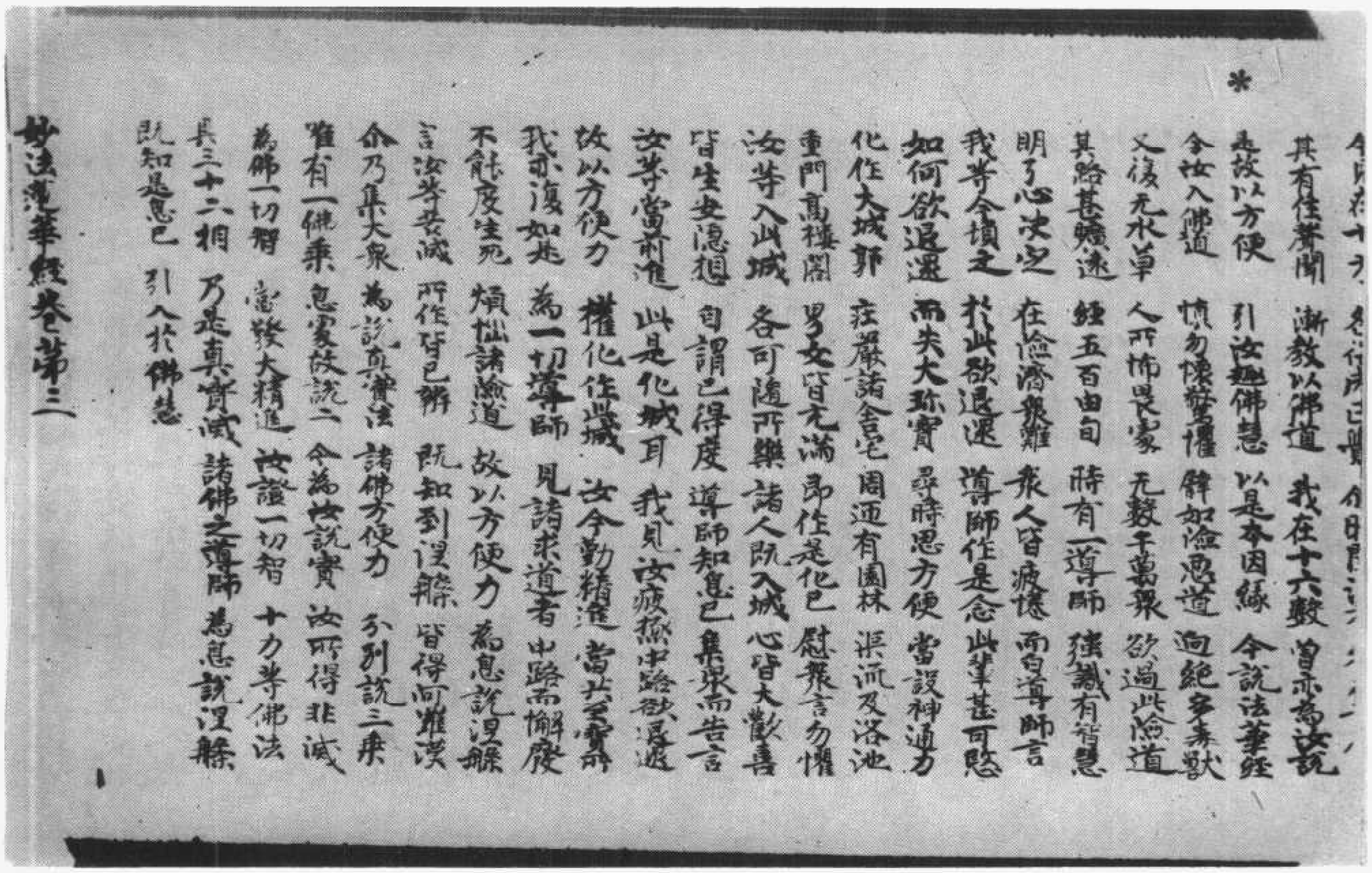
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百萬億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙弥今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千萬億菩薩聲聞以為眷屬其二
沙弥東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須弥
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿弥陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋栴檀香神通二名須弥相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙弥時各各教化无量百千萬億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如來智慧難信難解尒
時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅

及我滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如來方便說
法諸比丘若如來自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絶无人怖畏之處
若有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰
慧明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難所將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化

去是時疲極之衆心大歡喜難未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆
既得休息无復疲惓即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯若下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所作未辦汝所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也但
是如來方便之力於一佛乘分別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之言
寶處在近此城非寶我化作耳尒時世尊
欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿修羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千萬億圍繞　俱行至佛所
頭面礼佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一遇　為聾悟群生　震動於一切

頭面礼佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一遇　為聾悟群生　震動於一切
東方諸世界　五百萬億國　梵宮殿光曜　昔所未曾有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慧世尊　受彼衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　汝等應當知
宣暢是法時　六百萬億姨　得盡諸苦際　皆成阿羅漢
第二說法時　千萬恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
從是後得道　其數无有量　萬億劫算數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙彌　皆共請彼佛　演說大乘法
我等及眷屬　皆當成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
佛知童子心　宿世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　分別真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八萬四千劫　是諸沙彌等　知佛禪尒出
為无量億衆　說佛无上慧　各各坐法座　說是法華經
於佛宴默後　宣揚助法化　一一沙彌等　所度諸衆生
有六百萬億　恒河沙等衆　彼佛滅度後　是諸聞法者
在在諸佛土　常與師俱生　是十六沙彌　具足行佛道
今見在十方　各得成正覺　尒時聞法者　各在諸佛所
其有住著聞　佛教以佛道　我在十六數　曾亦為汝說



妙法蓮華經卷第三

妙法蓮華經卷第三

▼北四九八六號（餘七十五）　妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

今[illegible]
得證菩提[illegible]
[illegible]者[illegible]聞道者說道者說等天人
阿修羅衆[illegible]到此為聽法故余時見數千
萬億種衆生各各[illegible]而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種光量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任
力所能漸漸入道如彼大雲雨於一切卉木叢
林及諸藥草如其種性具足滋潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
究竟至於一切種智其有衆生聞如來法若
持讀誦如說修行得功德不自覺知所以
者何唯有如來知此衆生種相體性念何事
思何事修何事云何念云何思云何修以何
法念以何法思以何法修以何法得何法衆
生住於種種之地唯有如來如實見之明了
无礙如彼卉木叢林諸藥草等而自知上中
下性如來知是一相一味之法所謂解脫

下性如來知是一相一味之法所謂解脫
相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於空
佛知是已觀衆生心欲而為說之是故不即
為說一切種智決等迦葉甚為希有能知如
來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世尊
隨宜說法難解難知余時世尊欲重宣此義
而說偈言
願有法王出現世間隨衆生欲種種說法
如來尊重智慧深遠久默斯要不務速說
有智若聞則能信解无智疑悔則為永失
是故迦葉隨力為說以種種緣令得正見
迦葉當知譬如大雲起於世間遍覆一切
慈雲含潤電光晃曜雷聲遠震令衆悅豫
日光掩蔽地上清涼疑霾布垂如可衆攬
其雨普等四方俱下流滿丘陵谷[illegible]卒土充洽
山川險谷幽邃所生卉木藥草大小諸樹
百穀苗稼甘蔗葡萄雨之所潤无不豐足
乾地普洽藥木並茂其雲所出一味之水
草木藥林隨分受潤一切諸樹上中下等
稟其大小各得生長根莖枝葉華果光色
一雨所及皆得鮮澤如其體相性分大小
所潤是一而各滋茂佛亦如是出現於世

所謂是一而各證究佛音如是出現於世

譬如大雲普覆一切 既出于世 為諸衆生

而宣演說 諸法之實 大慈世尊 於諸天人

一切衆中 而宣是言 我為如來 兩足之尊

出于世間 猶如大雲 充潤一切 枯槁衆生

皆令離苦 得安隱樂 世間之樂 及涅槃樂

諸天人衆 一心善聽 皆應到此 觀充上尊

我為世尊 充滿及者 安隱衆生 故現於世

為大衆說 甘露淨法 其法一味 解脫涅槃

以一妙音 演暢斯義 常為大衆 而作因緣

我觀一切 普皆平等 充有彼此 愛憎之心

我充貪著 亦充限礙 恒為一切 平等說法

如為一人 衆多亦然 常演說法 曾充他事

去來坐立 終不疲厭 充之世間 如普潤

普照上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足

正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而充懈倦

一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地

我教人天 聲聞辟支佛 菩薩諸佛 是小藥草

而充演法 令得涅槃 安住神通 轉不退輪

獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草

求世尊者 我當作佛 行精進之 是上藥草

又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛

決定充疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪

度充量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹

佛子等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同

如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示

種種言辭 演說一法 於佛智慧 如海一滴

我雨法雨 充滿世間 一味之法 隨力修行

如彼叢林 藥草諸樹 隨其大小 漸增茂好

諸佛之法 常以一味 令諸世間 普得具足

漸次修行 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林

住最後身 聞法得果 是名藥草 各得增長

若諸菩薩 皆慧堅固 了達三界 求最上乘

是名小樹 而得增長 復有住禪 得神通力

聞諸法空 心大歡喜 放充數光 度諸衆生

是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法

譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實

迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道

是我方便 諸佛亦然 今為汝等 說最實事

諸聲聞衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道

漸漸修學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

爾時世尊 說是偈已 告諸大衆 唱如是言我

此第子摩訶迦葉 於未來世 當得奉覲三百

此華手摩訶迦葉於未來世當得本願三百

＊百億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣諸
佛无量大法於最後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世廿小劫像
法亦住廿小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦礫荊
棘便利不淨其土平正无有高下琉璃為地寶樹行列黃金為繩以界道側散
諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億諸聲
聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔民皆
護佛法令諸世尊欲重宣此義而說偈言

於未來世
供養奉覲
淨修梵行
无上之意

諸聲聞衆无漏後身法王之子皆悉成就十力等法
乃以天眼不能數知其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
光明世尊其事如是
尒時大自在神通菩薩摩訶迦葉延等諸菩薩
悉隨一心合掌瞻仰世尊目不暫捨共以
偈而說偈言

大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　而賜佛道聲
若知我深心　見我授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從旃檀國　來歸大王都　心猶懷疑懼　未敢即便食
若須得王教　然後乃敢食　我等亦如是　每惟小乘過
不知當云何　得佛无上慧　雖聚佛寶山　言我等作佛
心尚懷憂懼　如未敢便食　善家佛授記　令方便安樂
大雄猛世尊　常欲安世間　願賜我等記　如飢須教食
尒時世尊知諸大菩薩心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世本願三百億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩道
於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
但利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙殿閣其聲聞菩薩无量無數

使利之號寶華覆地周遍清淨其主人民皆
愛寶臺珠妙樓閣群聞弟子充量充邊算數
譬喻所不能知諸菩薩衆充數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世壽小劫像法亦
住世小劫其佛常愛虛空爲衆說法度脫充
量菩薩及聲聞衆余時世尊欲重此義而
說偈言
諸比丘衆今告汝等當一心聽我所說
我大弟子須菩提者當得作佛号曰名相
當供充數万億諸佛隨佛所行漸具大道
最後身得三十二相端正殊妙猶如寶山
其佛國土嚴淨第一衆生見者无不愛樂
佛於其中廣充量衆其佛法中多諸菩薩
皆悉利根轉不退輪彼國常以菩薩莊嚴
諸聲聞衆不可稱數皆得三明具六神通
住八解脫有大威德其佛說法現於充量
神通變化不可思議諸天人民數如恒沙
皆共合掌聽受佛語其佛壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
余時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬皆以金銀琉璃車渠馬

瑙真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香
燒香鐘蓋悉皆供養塔廟過是已當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩
薩道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應
供正遍知明行足善逝世間解无上士調御
丈夫天人師佛世尊其土平正頗梨爲地寶
樹莊嚴黃金爲繩以界道側妙華覆地周遍
清淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿
修羅道多有天人諸聲聞衆不及諸菩薩无量
万億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世廿小
劫像法亦住世廿小劫余時世尊欲重宣此義
而說偈言
諸比丘衆皆一心聽如我所說真實无異
是迦旃延當以種種妙好供具供養諸佛
諸佛滅後起七寶塔亦以華香供養舍利
其最後身得佛智慧成等正覺國土清淨
度脫无量万億衆生皆悉十方之所供養
佛之光明无能蔽者其佛号曰閻浮金光
菩薩聲聞衆一切有无量无數莊嚴其國
余時世尊復告大衆我今語汝是大目犍連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸

余時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華幡塔塗香末香燒香繒蓋悉皆以
用供養過是以後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華香妓樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 旃檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉

菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦尒
我諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記
於未來世 成得成佛 我及汝等 宿世因緣
吾今當說 汝等善聽

化城喻品第七

佛告諸比丘 乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫 尒時有佛 名大通智勝如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸比
丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大千
世界所有地種假使有人磨以為墨過於東
方千國土乃下一點大如微塵又過千國土
須下一點如是展轉盡地種盡於汝等意云
何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡末為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世 无量无邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨
過千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨

如人以力磨三千大千土盡此諸地種 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是塵點 盡此諸塵墨
如是諸國土 點與不點等類盡亦為塵 一塵為一劫
如諸微塵數 其劫猶過是 復復此數來 以是無量劫
如來無礙智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智淨微妙 無漏無所礙 通達無量劫
佛告諸比丘 大通智勝佛壽五百四十萬億
那由他劫 其佛本坐道場破魔軍已 長得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫 結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前 余時忉利諸天先為敷
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬 於此座
當得阿耨多羅三藐三菩提 適坐此座時
諸梵天王兩衆天華面百由旬 香風時來吹
去萎華更雨新者 如是不絕滿十小劫 供養
於佛乃至滅度 常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是 諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種殊異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍

聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千萬億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面禮足繞佛畢已一
心合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊 為度衆生故 於无量億劫 今乃得成佛
諸願已具足 善哉吉无上 世尊甚希有 一坐十小劫
身體及手足 靜然安不動 其心常快怕 未曾有散亂
究竟來到誠 無住无漏法 今者見世尊 安隱成佛道
我等得善利 稱慶大歡喜 衆生常苦惱 盲冥无導師
不識菩提道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
從冥入於冥 永不聞佛名 今佛得最上 安隱无漏道
我等及天人 為得最大利 是故咸稽首 歸命无上尊
余時十六王子偈請佛已 勸請世尊轉於法
輪咸作是言 世尊說法多所安隱 佛愍饒益
諸天人民 重說偈言
世雄无等倫 百福自莊嚴 得无上智慧 願示令得道
度脫於我等 及諸衆生類 為作利願示 令得是智慧
各以等佛衆生亦然 世尊知衆生深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲樂及修福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉无上輪
佛告諸比丘 大通智勝佛 於阿耨多羅三藐

世尊慈知已 當轉无上輪
佛告諸比丘 大通智勝佛轉阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百万億諸佛世界六種
震動其國中間幽冥之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言
此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃
至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光余時東方万億諸國主中梵天宮殿光
明照耀倍於常明諸梵天王各作是念今者
宮殿光明昔所未有以何因緣而現此相是
時諸梵天王即各相詣共議此事時彼衆中
有一大梵天王名故一切為諸梵衆而說偈
言
我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各求其之
為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方
余時五百万億國主諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千迴即以天華
而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以

而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯見愍愍受我
等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌
世尊甚希有 難可得值遇 具无量功德 能救護一切
天人之大師 哀愍於世間 十方諸衆生 普皆來饒益
我等所從來 五百万億國 捨深禪定樂 為供養佛故
我等先世福 宮殿甚嚴飾 今以奉世尊 唯願哀納受
余時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開演涅槃道時諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄兩足尊 唯願演說法 以大慈悲力 度苦惱衆生
余時大通智勝如來默然許之又諸比丘東
南方五百万億國主諸大梵王各自見宮殿
光明照耀昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事時彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣 而現如此相 我等諸宮殿 光明昔未有
為大德天生 為佛出世間 未曾見此相 當共一心求
過千万億土 尋光共推之 多是佛出世 度脫苦衆生
余時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大

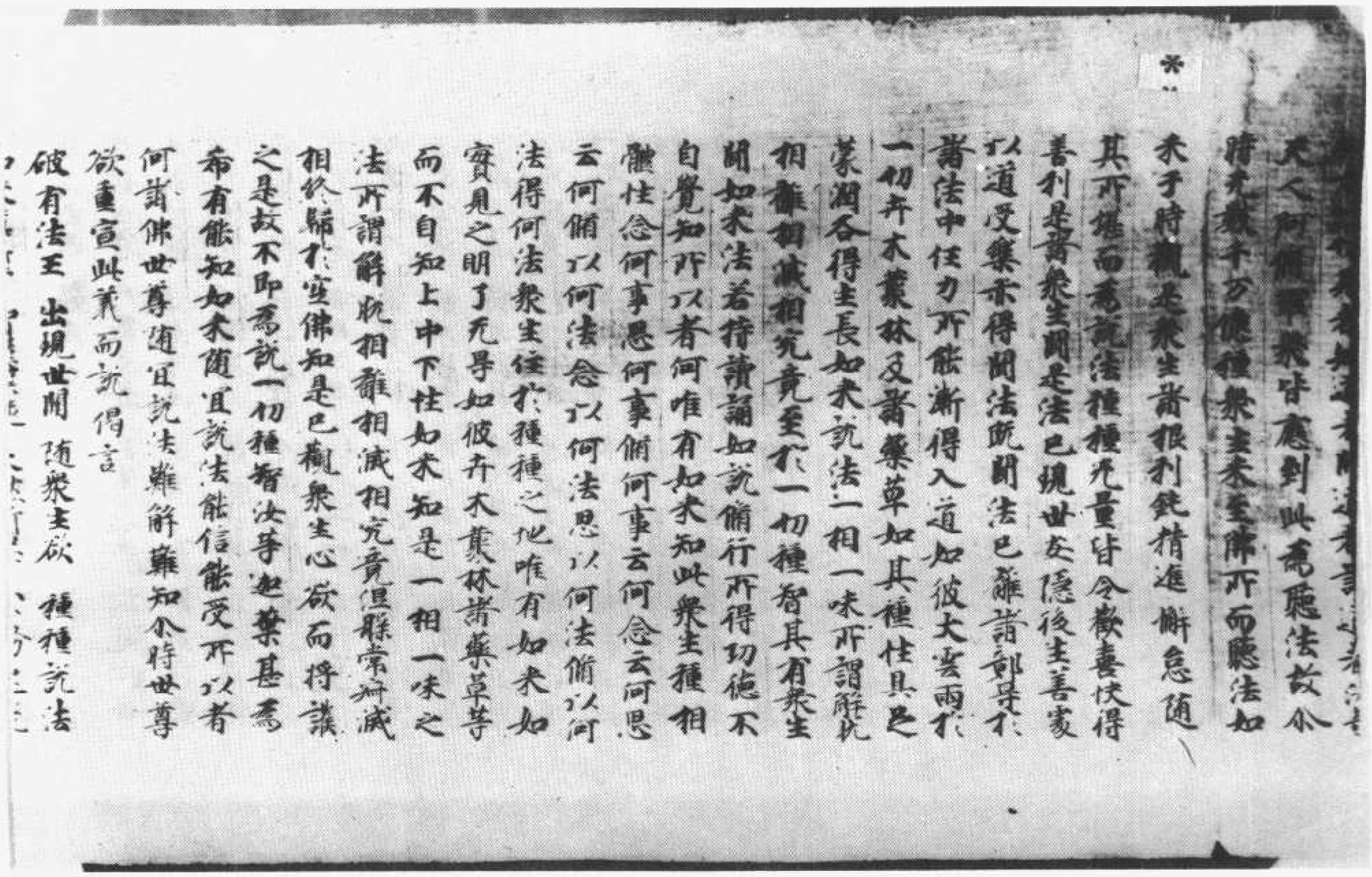
余時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大
※ 道智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時
諸梵天王頭面礼佛繞百千迴即以天華而
散佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩
提樹華供養已各以宮殿奉上於佛而作是
言唯見哀愍受我等所獻宮殿願垂納受
余時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌
曰
聖主天中王 迦陵頻伽聲 哀愍衆生者 我等今敬礼
世尊甚希有 久遠乃一現 一百八十劫 空過无佛
三惡道充滿 諸天衆減少 今佛出衆世 為衆生作眼
世間所歸趣 救護於一切 為衆生之父 哀愍饒益者
我等福慶 今得值世尊
余時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪 顯示諸法相 度苦惱衆生 令得大歡喜
衆生聞此法 得道者生天 諸惡道減少 忍善者增益
余時大通智勝如來默然許之又諸比丘南

379

余時大通智勝如來默然許之又諸比丘南
方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光
※ 明照耀皆所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸
梵衆而說偈言
我等諸宮殿 光明甚威曜 此非先因緣 是相宜求之
過作百千劫 未嘗見是相 為大德天生 為佛出世間
余時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下師子座諸天

348

北四九八七號（結 六 十） 妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七



何況佛世尊隨宜說法難解難入
欲令實與義而說偈言
破有法王 出現世間 隨衆生欲 種種說法
如來尊重 有慧深遠 久默斯要 不務速說
有智若聞 則能信解 无智疑惑 則爲失利
是故迦葉 隨力爲說 以種種緣 令得正見
迦葉當知 譬如大雲 興於世間 遍覆一切
慧雲含潤 電光照曜 雷聲遠震 令衆悅豫
日光隱蔽 地上清涼 密雲垂布 如可手攬
其雨普等 四方俱下 流注无量 率土充洽
山川險谷 幽邃所生 卉木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗葡萄 雨之所潤 无不豐足
乾燥薰洽 樂木並茂 其雲所出 一味之水
草木叢林 隨分受潤 一切諸樹 上中下等
揵其大小 各得生長 根莖枝葉 華果光色
一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所潤是一 而各茂盛
佛亦如是 出現於世 譬如大雲 普覆一切
既出于世 爲諸衆生 分別演說 諸法之實
大聖世尊 於諸天人 一切衆中 而宣此言
我是如來 兩足之尊 出于世間 猶如大雲
充潤一切 枯槁衆生 皆令離苦 得安隱樂
世間之樂 及涅槃樂 諸天人衆 一心善聽
皆應到此 親近上尊 我爲世尊 无能及者 安隱衆生 故現於世

故現於世
解脫深縁
而作因縁
愛憎之心
平等說法
曾无他事
如雨普潤
及不具足
而不懈惓
住於諸地
是小藥草
是中藥草
是上藥草
自知作佛
轉不退輪
名爲大樹
所受不同

皆應到此 親近上尊
我爲世尊 无能及者 安隱衆生 故現於世
爲大衆說 甘露法雨 其法一味 解脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常爲大乘 而作因縁
我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
我无貪著 亦无限礙 恒爲一切 平等說法
如爲一人 衆多亦然 常演說法 曾无他事
去來坐立 終不疲倦 充足世間 如雨普潤
貴賤上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而不懈惓
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小藥草
知无漏法 能得涅槃 起六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求世尊處 我當作佛 行精進力 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
受无量億 百千衆生 如是菩薩 名爲大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 種種譬喻 演說一法
佛以此喻 方便開示 我雨法雨 充滿世間
於佛智慧 如海一渧 如彼叢林 藥草諸樹
一味之法 隨力修行 漸增茂好 諸佛之法 常以一味
隨其大小 普潤其已 所大諸丁

如須一渧　非雨法雨　枝葉華果　滋潤諸樹
一味之法　隨力備行　如彼叢林　藥草諸樹
隨其大小　漸增茂好　諸佛之法　常以一味
令諸世間　普得具足　漸次備行　皆得道果
聲聞緣覺　處於山林　住最後身　聞法得果
是名藥草　各得增長　若諸菩薩　智慧堅固
了達三界　求最上乘　是名小樹　而得增長
復有住禪　得神通力　聞諸法空　心大歡喜
放無數光　度諸衆生　是名大樹　而得增長
如是迦葉　佛所說法　譬如大雲　以一味雨
潤於人華　各得成實　迦葉當知　以諸因緣
種種譬喻　開示佛道　是我方便　諸佛之然
今為汝等　說衆實事　諸聲聞衆　皆非滅度
汝等所行　是菩薩道　漸漸備學　悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣流
佛无量大法於最後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫像
法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦礫荊
棘便利不淨其土平正无有高下坑坎堤阜
沙礫為地寶樹行列黃金為繩以界道側散
諸寶華國適清淨其國菩薩无量千億諸聲

聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔民皆
護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈言
告諸比丘　我以佛眼　見是迦葉　於未來世
過无數劫　當得作佛　而於未世　供養奉覲
三百万億　諸佛世尊　為佛智慧　淨修梵行
供養最上　二足尊已　備習一切　无上之慧
於最後身　得成為佛　其土清淨　瑠璃為地
多諸寶樹　行列道側　金繩界道　見者歡喜
常出好香　散衆名華　種種奇妙　以為莊嚴
其地平正　无有丘坑　諸菩薩衆　不可稱計
其心調柔　逮大神通　奉持諸佛　大乘經典
諸聲聞衆　无漏後身　法王之子　亦不可計
乃以天眼　不能數知　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
光明世尊　其事如是
尒時大日健連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰尊顏目不暫捨即共同
聲而說偈言
大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　而賜於佛音
若知我深心　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從飢國來　忽遇大王膳　心猶懷疑懼　未敢即便食
若復得王教　然後乃敢食　我等亦如是　每惟小乘過

大雄世尊 諸聲聞衆 悉皆得道 衣服飲食 而無所乏
若知我深心 凡為說者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 患過大王宮 心猶懷疑惑 未敢即使食
吾復得教 然後乃敢食 我等亦如是 每惟小乘過
※不知當云何 得佛無上慧 雖聞佛音聲 言我等住佛
心尚懷疑惑 如未敢便食 若家作客記 令乃使安樂
大雄世尊 常欲安世間 衆賜我等記 如飢須教食
令得世尊知諸大弟子心之所念 告諸比丘是
須菩提於當來世 奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎 常修梵行具菩薩
道於最後身得成為佛 号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫
天人師佛世尊 劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴無諸丘陵沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子無量無邊某數
譬喻所不能知諸菩薩衆無數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
無量菩薩及聲聞衆令得世尊欲重宣此
義而說偈言
諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供無數 万億諸佛 隨佛所行 漸具大道
最後身得 三十二相 端正殊妙 猶如寶山

153

其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 无不愛樂
佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於无量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
令時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大起
誓願於當來世以諸供具供養奉事八十億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香燒香幡蓋懸諸供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側散華處處周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿修
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万
億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫令時世尊欲重宣

176

[illegible]
德於最其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法住二十小劫今時世尊欲重宣
此義而說偈言

諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異
是迦葉佛 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 亦以華香 供養舍利
其寶塔高 起七寶塔 國土清淨
度脫无量 百億衆生 皆悉十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 閻浮金光
菩薩聲聞 亦一切有 无量无數 莊嚴其國
今時世尊復告大衆我今語汝是大目犍連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴寶珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽廿四小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫今時世尊欲重宣此義而
說偈言

我此弟子 大目犍連 於是身已 得見八千

[illegible]
其數无量佛壽廿四小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫今時世尊欲重宣此義而
說偈言

我此弟子 大目犍連 於是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金刹 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 旃檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦小
我諸弟子 成德具足 其數五百 皆當授記
於未來世 成得成佛

我及汝等 宿世因緣 吾今皆說 汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫今時有佛名大通智勝如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過東
方千國土乃下一點大如微塵又過千國土
復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意云
何是諸國土若算師若算師弟子能得邊際

有千國土乃下一點大如微塵又過千國土
復下一點如是展轉盡微塵於法等意云
何是諸國土善等師善等師弟子能得遍除
知其數不不也世尊諸比丘是人所經國土
若點不點盡未為塵一塵一劫彼佛滅度已
來復過是數凡量凡過百千萬億阿僧祇劫
我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日尒
時世尊欲重宣此義而說偈言

我念過去世 凡量凡過劫 有佛兩足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如是諸國土 點與不點等 須盡更不為塵 一塵為一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是凡量劫
如來凡等智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智深微妙 凡滿凡所尊 通達凡數劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百萬億那
由他劫其佛本坐道場破魔軍已盡得阿耨
多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如是
一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而
諸佛法猶不在前尒時忉利諸天先為彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此座
當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時諸
梵天王雨衆天華而百由旬香風時來吹去
萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養於

佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養佛
常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫至
于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過十
小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三藐
三菩提其佛未出家時有十六子其第一者
名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具聞
父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍往
詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖王
與一百大臣及餘百千萬億人民皆共圍遶
隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養恭
敬尊重讚歎到已頭面礼足遶佛畢已一心
合掌瞻仰世尊以偈頌曰

大威德世尊 為度衆生故 於无量億歲 尒乃得成佛
諸衛已具足 善法皆充滿 世尊甚稀有 一坐十小劫
身體及手足 靜然安不動 其心常恬怕 未曾有散亂
究竟永滅度 安住无漏法 今者見世尊 安隱成佛道
我等得善利 獲及大歡喜 衆生常苦惱 盲冥无導師
不識苦樂道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
德眞入於眞 永不聞佛名 今佛得安上 安隱无漏法
我等及天人 為得大利 是故咸稽首 歸命无上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪咸作是言世尊說法多所安隱隣愍饒益

我等諸天人 聲聞衆大利 長成菩薩 願作無上尊

尒時十六王子得讚佛已和南聖僧世尊轉於法

輪或住是言世尊說法多所安隱除慈饒益

諸天人民盡說偈言

世雄無等倫 百福自莊嚴 得無上智慧 願為世間說

度脫於我等 及諸衆類 為示別聰示 令得是智慧

若我等得佛 衆生亦復然

世尊知衆生 深心之所念 亦知所行道 又知智慧力

欲樂及前緣 憶念所行業 世尊悉已知 當轉無上輪

佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐

三菩提時十方各五百萬億諸佛世界六種

震動其國中間幽冥之處日月威光所不能

照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言

此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃

至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸

天光

尒時東方五百萬億諸國土中梵天宮殿光

明照耀倍於常明諸梵天王各作是念今者

宮殿光明昔所未有以何因緣而現此相是

時諸梵天王即各相詣共議此事而彼衆中

有一大梵天王名救一切為諸梵衆而說偈

言

我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各共求之

為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方

尒時五百萬億國土諸梵天王與宮殿俱各

以衣裓盛諸天華共指西方推尋是相見大

通智勝如來坐于道場菩提樹下坐師子座

諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人

等恭敬圍遶及見十六王子請佛轉法輪即

時諸梵天王頭面礼佛遶百千迴即以天華

而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛

菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以

宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我

等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛

前一心同聲以偈頌曰

世尊甚希有 難可得值遇 具足量功德 能救護一切

天人之大師 哀愍於世間 十方諸衆生 普皆蒙饒益

我等所從來 五百萬億國 微妙樂供養 為供養佛故

我等先世福 宮殿最殊勝 今以奉世尊 唯願哀納受

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世

尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天

王一心同聲而說偈言

世雄無上尊 唯願演說法 以大慈悲力 度苦惱衆生

尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘衆

餘方五百萬億國土諸大梵王各見宮殿

光明照耀昔所未有歡喜踊躍希有心即

南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相語共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
未曾河回緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求
過十方億土　尋光共往之　多是佛出世　度脫諸衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍遶及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛遶百千通即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中王　世間無等等　哀愍衆生者　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過无佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等頂禮覲　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　願示諸法相　度脫諸衆生　令得大歡喜
衆生聞是法　得道者生天　諸惡道減少　惡善者增益
尒時大通智勝如來默然許已又諸比丘爾
方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法号諸
梵衆而說偈言
我等諸宮殿　光明甚威曜　此非先因緣　是佛寧求之
過於百千劫　未曾見是相　為大梵天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍遶及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛遶百千通即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　破諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
哀愍諸衆生　以法雨充滿　昔所未曾覩　所宜者是者

諸釋天王即於佛前一心同聲以偈讚曰

世尊甚難見　破諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見

諸飢渴衆生　以法雨充滿　昔所未曾覩　光曜智慧者

如優曇波羅　今日乃值遇

我等諸宮殿　衆光悉嚴飾　世尊大慈悲　唯願垂納受

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言　唯願世

尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆

羅門皆得安隱而得度脫時諸梵天王一心

同聲以偈頌曰

唯願天人尊　轉光上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺

普雨大法雨　度无量衆生　我等咸願請　當演深遠音

尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至

下方亦復如是

尒時上方五百万億國土諸大梵王皆悉自

覩所止宮殿光明威曜昔所未有歡喜踊躍

生希有心即各相詣共議此事以何因緣我

等宮殿有斯光明而彼衆中有一大梵天王

名曰尸棄爲諸梵衆而說偈言

今以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有

如是之處相　昔所不聞見　爲大德天生　爲佛出世間

尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣

裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智

勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天

龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭

敬圍遶及見十六王子請佛轉法輪時諸梵

373

裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智

勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天

龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭

敬圍遶及見十六王子請佛轉法輪時諸梵

天王頭面礼佛遶百千迴即以天華而散佛

上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹

華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯

願哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時諸

梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

善哉大聖尊　能於三界獄　免出諸衆生

普智天人尊　哀愍諸類　能開甘露門　廣度於一切

於昔无量劫　空過无有佛　世尊未出時　十方常闇冥

三惡道增長　阿修羅益滿　諸天衆轉減　罪多墮惡道

不從佛聞法　常行不善事　色力及智慧　斯等皆減少

罪業因緣故　失樂及善想

往於耶見法　不識善法則　不承佛所化　常墮於惡道

佛爲世間眼　久遠時乃出　哀愍諸衆生　故現於世間

起出成正覺　我等甚所慶　及餘一切衆　喜歎未曾有

我等諸宮殿　衆光悉嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受

願以此功德　普及於一切　我等與衆生　皆共成佛道

尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛

言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫

時諸梵天王而說偈言

世尊轉法輪　擊甘露法鼓　哀愍而敷演　无量劫習法

尒時受我請　以大微妙音　哀愍而敷演　无量劫習法

394

世尊特法爾　聲音柔濡　度者提婆達　開示淫欲
但願受我請　以大微妙音　褒歎百千萬　无量功德法

＊

尒時大通智勝如來受十方諸梵天王請已即於
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百萬億那由他人以不受一切法故而
於諸漏心得解脫皆得漸妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千萬億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故而
於諸漏心得解脫後是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而爲妙弥諸根通利智慧明了已曾供
養百千萬億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提供白佛言世尊是諸无量千萬億
大德聲聞皆已成就世尊亦當爲我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共修學

養百千萬億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提供白佛言世尊是諸无量千萬億
大德聲聞皆已成就世尊亦當爲我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共修學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自悉
知尒時轉輪聖王所將衆中八萬億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙弥請過二萬劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙弥爲阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持讀誦通利說是經時十六菩薩
沙弥皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千萬億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
萬四千劫是時十六菩薩沙弥知佛入室默
然禪定各昇法座亦於八萬四千劫爲四部
衆廣說分別妙法蓮華經一一皆度六百萬
億那由他恒河沙等衆生示教利喜尒後阿
耨多羅三藐三菩提心
大通智勝佛過八萬四千劫已從三昧起往
詣法座安詳而坐普告大衆是十菩薩沙
弥甚爲希有諸根通利智慧明了已曾供養
无量千萬億諸佛於諸佛所常修梵行受
持佛智開示衆生令入其中汝等皆當數數

彌勒為希有諸根通利有智慧明了已曾供養
无量千万億數諸佛於諸佛所常修梵行受
持佛智開示衆生令入其中汝等皆當殖數
親近而供養之所以者何若聲聞辟支佛及
諸菩薩能信是十六菩薩所說經法受持不
疑者是人皆當得阿耨多羅三藐三菩提如
來之慧佛告諸比丘是十六菩薩常樂說是
妙法蓮華經一一菩薩所化六百万億那由他
恒河沙等衆生世世所生與菩薩俱從其聞
法悉皆信解以此因緣得值四万億諸佛世
尊于今不盡諸比丘我今語汝彼佛弟子十
六沙彌今皆得阿耨多羅三藐三菩提於十
方國土現在說法有无量百千万億菩薩聲
聞以為眷屬其二沙彌東方作佛一名阿閦
在歡喜國二名須彌頂東南方二佛一名師
子音二名師子相南方二佛一名虛空住二
名常滅西南方二佛一名帝相二名梵相西
方二佛一名阿彌陀二名度一切世間苦惱
西北方二佛一名多摩羅跋旃檀香神通之
名須彌相北方二佛一名雲自在二名雲自
在王衆北方佛名壞一切世間怖畏第十六
我釋迦牟尼佛於娑婆國土成阿耨多羅三
藐三菩提諸比丘我等為沙彌時各各教化
无量百千万億恒河沙等衆生使我聞法為

藐三菩提諸比丘我等為沙彌時各各教化
无量百千万億恒河沙等衆生使我聞法為
阿耨多羅三藐三菩提此諸衆生于今有住
聲聞地者我常教化阿耨多羅三藐三菩提
是諸人等應以是法漸入佛道所以者何如
來智慧難信難解小時所化无量恒河沙等
衆生者汝等諸比丘及我滅度後來求世中
聲聞弟子是也我滅度後復有弟子不聞是
經不知不覺菩薩所行自於所得功德生滅
度想當入涅槃我於餘國作佛更有異名是
人雖生滅度之想入於涅槃而於彼土求佛
智慧得聞是經唯以佛乘而得滅度更无餘
乘除諸如來方便說法諸比丘若如來自知
涅槃時到衆又清淨信解堅固了達空法深
入禪定便集諸菩薩及聲聞衆為說是經世
間无有二乘而得滅度唯一佛乘得滅度耳
比丘當知如來方便深入衆生之性知其志
樂小法深著五欲為是等故說於涅槃是人
若聞則便信受譬如五百由旬險難惡道曠
絕无人怖畏之處若有多衆欲過此道至寶
處有一導師聰慧明達善知險道通達塞之
相將導衆人欲過此難所將人衆中路懈退
白導師言我等疲極而復怖畏不能復進前
路猶遠今欲退還導師多諸方便而作是念
此等可愍云何捨大珍寶而欲退還作是念

不得成佛道此衆中無長行
白導師言我等疲勞而復怖畏不能復進前
路猶遠今欲退還導師多諸方便而作是念
此等可愍云何捨大珍寶而欲退還作是念
已以方便力於嶮道中過三百由旬化作一
城告衆人言汝等勿怖莫得退還今見大城
可於中止隨意所作若入是城決得安隱若一
能前至寶所亦可得去是時疲極之衆心大
歡喜嘆未曾有我等今者免斯惡道決得安
隱於是衆人前入化城生已度想生安隱想
尒時導師知此人衆既得止息无復疲倦即
滅化城語衆人言汝等去來寶處在近向者
大城我所化作爲止息耳諸比丘如來亦復
如是今爲汝等作大導師知諸生死煩惱惡
道嶮難長遠應去應度若衆生但聞一佛乘
者則不欲見佛不欲親近便作是念佛道長
遠久受勤苦乃可得成佛知是心怯弱下劣
於方便力而於中道爲止息故說二涅槃若
衆生住於二地如來尒時即便爲說汝等所
住未辯汝所住地近於佛慧當觀察籌量非
得涅槃非真實也但是如來方便之力於一
佛乘分別說三如彼導師爲止息故化作大城
既知息已而告之言寶處在近此城非實
我化作耳尒時世尊欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
我化作耳尒時世尊欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿脩羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　吐香於香華　更雨新好者
過十小劫已　及得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千萬億圍遶　俱行至佛所
頭面礼佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一現　爲覺諸群生　震動於一切
東方諸世界　五百萬億國　覺宮殿光曜　皆悉來賀我
諸梵見此相　各來至佛所　散華以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華來覆殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量諸菩薩　受彼衆人請　隨宜種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　汝等應當知
宣暢是法時　六百萬億如　得聲聞者聚　皆成阿羅漢
第二說法時　千萬億沙衆　於諸法不受　以得阿羅漢
後是佛得道　其數无有量　萬億劫之數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙彌　皆共請彼佛　演說大乘法
我等及眷屬　皆當成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
佛知童子心　宿世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　亦利其實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八萬四千劫

說六波羅蜜　及諸神通事　分別真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八萬四千劫
是諸沙彌等　知佛禪未出　爲無量億衆　說佛無上慧
各各坐法座　說是大乘經　於佛滅度後　宣揚助法化
一一沙彌等　所度諸衆生　有六百萬億　恒河沙等衆
彼佛滅度後　是諸聞法者　在在諸佛土　常與師俱生
是十六沙彌　具足行佛道　今現在十方　各得成正覺
今特聞法者　各在諸佛所　其有住聲聞　漸教以佛道
我在十六數　曾亦爲汝說　是故以方便　引汝無佛慧
以是今因緣　今說法華經　令汝入佛道　慎勿懷驚懼
譬如險惡道　迥絕無人處　又復無水草　人所怖畏處
無數千萬衆　欲過此險道　其路甚曠遠　經五百由旬
時有一導師　聰慧識有智　明了不失定　在險濟衆難
衆人皆疲倦　而白導師言　我等今頓乏　於此欲退還
導師作是念　此輩甚可愍　如何欲退還　而失大珍寶
尋時思方便　當設神通力　化作大城郭　在彼諸舍宅
周匝有園林　渠流及浴池　重門高樓閣　男女皆充滿
即作是化已　慰衆言勿懼　汝等入此城　各可隨所樂
諸人既入城　心皆大歡喜　皆生安隱想　自謂已得度
導師知是已　集衆而告言　汝等當前進　此是化城耳
我觀汝疲極　中道欲退還　故以方便力　權化作此城
汝今勤精進　當共至寶所　我亦復如是　爲一切導師
見諸求道者　中路而懈廢　不能度生死　煩惱諸險道
故以方便力　爲息說涅槃　言汝等苦滅　所作皆已辦

既知到涅槃　皆得阿羅漢　於乃集大衆　爲說真實法
諸佛方便力　分別說三乘　唯有一佛乘　息處故說二
今爲汝說實　汝所得非滅　爲佛一切智　當發大精進
汝證一切智　十力等佛法　具三十二相　乃是真實滅
諸佛之導師　爲息說涅槃　既知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

21

北四九八八號（為八十一）　妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

41

為說一切衆生悉令歡喜為希有能如
如來隨宜說法能信能受所說者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣此
義而說偈言

破有法王出現世間隨衆生欲種種說法
如來尊重智慧深遠久默斯要不務速說
有智者聞則能信解无智疑惑則為永失
是故迦葉隨力為說以種種緣令得正見
迦葉當知譬如大雲起於世間遍覆一切
慧雲含潤電光晃曜雷聲遠震令衆悅豫
日光掩蔽地上清涼靡不蒙蔭其雲普布
其雨普等四方俱下流滿无量幸主充洽
山川險谷無邊所生卉木藥草大小諸樹
百穀苗稼甘蔗蒲萄雨之所潤无不豐足
乾地吞洽藥木叢茂其雲所出一味之水
草木叢林隨分受潤一切諸樹上中下等
稱其大小各得生長根莖枝葉華果光色
一雨所及皆得鮮澤如其體相性分大小
所潤是一而各滋茂佛亦如是出現於世
譬如大雲普覆一切既出于世為諸衆生
分別演說諸法之實大聖世尊於諸天人
一切衆中而宣是言我為如來兩足之尊
出于世間猶如大雲充潤一切枯槁衆生

62

一切衆中而宣是言我為如來兩足之尊
出于世間猶如大雲充潤一切枯槁衆生
皆令離苦得安隱樂世間之樂及涅槃樂
諸天人衆一心善聽皆應到此覲无上尊
我為世尊无能及者安隱衆生故現於世
為大衆說甘露法法其味一味解脫涅槃
以一妙音演暢斯義常為大乘而作因緣
我觀一切普皆平等无有彼此愛憎之心
我无貪著亦无限礙恒為一切平等說法
如為一人衆多亦然常演說法曾无他事
去來坐立終不疲倦光足世間如雨普潤
貴賤上下持戒毀戒威儀具足及不具足
正見邪見利根鈍根等雨法雨而无懈惓
一切衆生聞我法者隨力所受住於其地
或處人天轉輪聖王釋梵諸王是小藥草
知无漏法能得涅槃是六神通及得三明
知无漏法能得涅槃是六神通及得三明
猶如山林常行禪定得緣覺證是中藥草
知无漏法能得涅槃是六神通及得三明
猶如山林常行禪定得緣覺證是中藥草
於世尊處我當依佛行清淨道是上藥草
諸佛子專心佛道常行慈悲自知佛作
之定決定是上不退安住中道專不生分

82

雜藥山林常行種空得緣覺證是中藥草
求世尊願我當依佛行精進定是上藥草
又諸佛子專心佛道常行慈悲自知佛作
決定無疑是名小樹安住神通轉不退輪
度无量億百千衆生如是菩薩名為大樹
佛平等說如一味雨隨衆生性所受不同
如彼草木所稟各異佛以此喻方便開示
種種言辭演說一法於佛智慧如海一滴
我雨法雨充滿世間一味之法隨力備行
如彼叢林藥草諸樹隨其大小漸增茂好
諸佛之法常以一味令諸世間善得具足
漸次備行皆得道果聲聞緣覺處於山林
住常被身聞法得果是名藥草各得增長
若諸菩薩智慧堅固了達三界求衆上乘
是名小樹而得增長復有住禪得神通力
聞諸法空心大歡喜放无數光度諸衆生
是名大樹而得增長如是迦葉佛所說法
譬如大雲以一味雨潤於草木各得成實
迦葉當知以諸因緣種種譬喻開示佛道
是我方便諸佛亦然今為汝等說最實事
諸聲聞衆皆非滅度汝等所行是菩薩道
漸漸備學悉當成佛
妙法蓮華經授記品第六
爾時世尊欲重宣此義而說偈言
告諸比丘我以佛眼見是迦葉於未來世
過无數劫當得作佛而於未來世供養奉覲
三百万億諸佛世尊為佛智慧淨修梵行
供養衆上二足尊已備習一切无上之慧
於末後身得成為佛其土清淨琉璃為地
多諸寶樹行列道側金繩界道見者歡喜

漸漸備學悉當成佛
妙法蓮華經授記品第六
爾時世尊說是偈已告諸大衆皆如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三
百万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣
宣諸佛无量大法於末後身得成為佛名曰
光明如來應供正遍知明行足善逝世間解无
上士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫像
法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
堆阜琉璃為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千
億諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔
及魔民皆護佛法爾時世尊欲重宣此義而說
偈言
告諸比丘我以佛眼見是迦葉於未來世
過无數劫當得作佛而於未來世供養奉覲
三百万億諸佛世尊為佛智慧淨修梵行
供養衆上二足尊已備習一切无上之慧
於末後身得成為佛其土清淨琉璃為地
多諸寶樹行列道側金繩界道見者歡喜

三百萬億那由他佛於是諸佛滅後淨修梵行
供養衆僧皆悉已備習一切无上之慧
於衆後身得成為佛其土清淨琉璃為地
多諸寶樹行列道側金繩界道見者歡喜
常出好香散衆名華種種奇妙以為莊嚴
其地平正无有丘坑諸菩薩衆不可稱計
其心調柔達大神通奉持諸佛大乘經典
諸聲聞衆无漏後身法王之子亦不可計
乃以天眼不能數知其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
光明世尊其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
怖懼一心合掌瞻仰尊顏目不轉睫即共同
聲而說偈言

大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　而興佛事者
若知我深心　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從飢國來　忽遇大王饌　心猶懷疑懼　未敢即便食
若復得王教　然後乃敢食　我等亦如是　每惟小乘過
不知當云何　得佛无上慧　雖聞佛音聲　言我等作佛
心尚懷悚懼　如未敢便食　若蒙佛授記　尒乃快安樂
大雄猛世尊　常敬安世間　頗蒙我等記　如飢須教食
尒時世尊知諸天弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百萬億那由
他佛供養恭敬尊重讚歎常備梵行菩薩

141

道於衆後身得成為佛号曰名相如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
瓦石穢惡珍妙華聞聲聞弟子无量无邊算
數譬喻所不能知諸菩薩衆无數千萬億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

諸比丘衆　今告汝等　皆當一心　聽我所說
我大弟子　須菩提者　當得作佛　号曰名相
當供无數　萬億諸佛　隨佛所行　漸具大道
衆後身得　三十二相　端正殊妙　猶如寶山
佛於其中　處无量衆　其佛法中　多諸菩薩
皆悉利根　轉不退輪　彼國常以　菩薩莊嚴
諸聲聞衆　不可稱數　皆得三明　具六神通
住八解脫　有大威德　其佛說法　現於无量
神通變化　不可思議　諸天人民　數如恒沙
皆共合掌　聽受佛語　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫

163

神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛壽命 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊 復告諸比丘 衆我今語汝 是大迦
葉 遠於當來世 以諸供具 供養奉事八千億
佛 恭敬尊重諸佛滅後 各起塔廟 高千由旬
縱廣正等五百由旬 以金銀琉璃車渠瑪瑙
真珠玫瑰七寶合成 衆華瓔珞 塗香末香燒
香 繒蓋幢幡 供養塔廟 過是已後 當復供
養二萬億佛 亦復如是 供養是諸已 具菩薩
道 當得作佛 号曰閻浮那提金光如來 應
供正遍知 明行足 善逝 世間解 无上士 調御丈
夫 天人師 佛世尊 其土平正 頗梨為地 寶樹
莊嚴 黃金為繩 以界道側 妙華覆地 周遍
清淨 見者歡喜 无四惡道 地獄餓鬼畜生 阿
修羅道 多有天人諸 聲聞衆及諸菩薩 无量
万億 充滿其國 佛壽十二小劫 正法住世二十
小劫 像法亦住二十小劫 尒時世尊 欲重宣
此義而說偈言

諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異
是迦葉 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其塔高廣 如須彌山 諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華
花香瓔珞 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道

諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其衆後身 諸佛智慧 成菩提覺 國土清淨
度脫无量 無德衆生 皆為十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 閻浮金光
菩薩聲聞 斷一切有 无量无數 莊嚴具國
尒時世尊 復告大衆 我今語汝 是大目揵連
當以種種 供具供養 八千諸佛 恭敬尊重諸
佛滅後 各起塔廟 高千由旬 縱廣正等五百
由旬 以金銀琉璃車渠馬瑙 真珠玫瑰七寶
合成 衆華瓔珞 塗香末香燒香 繒蓋幢幡 以
用供養 過是已後 當復供養二百万億諸佛
亦復如是 當得成佛 号曰多摩羅跋栴檀香
如來 應供正遍知 明行足 善逝 世間解 无上
士 調御丈夫 天人師 佛世尊 劫名 喜滿 國名
意樂 其土平正 頗梨為地 寶樹莊嚴 散真珠
華 周遍清淨 見者歡喜 多諸天人 菩薩聲聞
其數无量 佛壽二十四小劫 正法住世四十小
劫 像法亦住四十小劫 尒時世尊 欲重宣此
義而說偈言

我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道

諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 栴檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫
我諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記
於未來世 咸得成佛 我及汝等 宿世因緣
善今當說 汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘 乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫 尒時有佛名大通智勝如來 應供
正遍智明行足 善逝世間解 无上士調御丈
夫天人師佛世尊 其國名好成 劫名大相 諸
比丘彼佛滅度已來 大久遠 譬如三千大千
世界 所有地種 假使有人 磨以為墨 過於東
方千國土 乃下一點 大如微塵 又過千國土
復下一點 如是展轉盡地種墨 於汝等意云
何 是諸國土 若算師若算師弟子 能得邊
際知其數不 不也世尊 諸比丘是人所經國
土若點不點盡末為塵 一塵一劫 彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千萬億阿僧祇
劫 我以如來知見力故 觀彼久遠猶若今日

已來復過是數无量无邊百千萬億阿僧祇
劫 我以如來知見力故 觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世 无量无邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如其諸國土 點與不點等 復盡末為塵 一塵為一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是无量劫
如來无礙智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智淨微妙 无漏无所礙 通達无量劫
佛告諸比丘 大通智勝佛壽五百四十萬億
那由他劫 其佛本坐道場破魔軍已 當得阿
耨多羅三藐三菩提 而諸佛法不現在前 如
是一小劫乃至十小劫 結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前 尒時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬 佛於此
坐當得阿耨多羅三藐三菩提 過坐此座時
諸梵天王雨槃天華面百由旬 香風時來吹
去萎華更雨新者 如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度 常雨此華 四王諸天為供養
佛常轉天鼓 其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度 復如是 諸比丘 大通智勝佛過十

佛常轉天鼓其餘諸天伎樂滿十小劫
至于滅度如是諸比丘大通智勝佛過十
小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千萬億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢一心
合掌瞻仰世尊以偈頌曰

大威德世尊　導師衆生故　於无量億劫　今乃得成佛
諸頭已具足　善哉善无上　世尊甚希有　一坐十小劫
身體及手足　靜然安不動　其心常快怕　未曾有散亂
究竟永滅盡　安住无漏法　今者見世尊　安隱成佛道
我等得善利　稱慶大衆善　衆生常苦惱　盲冥无導師
不識善惡道　不知求解脫　長夜增惡趣　減損諸天衆
從冥入於冥　永不聞佛名　今佛得安上　安隱无漏道
我等及天人　皆得家大利　是故咸稽首　歸命无上尊

尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法輪
咸作是言世尊甚難值　多所安隱憐愍饒益
諸天人民亟乾闥婆　頻婆世間說
世雄无著倫　百福自莊嚴　得无上智慧　頻婆世間說
度脫於衆生　及諸衆生類　令得是智慧　頻婆世間說
世雄无著倫　百福自莊嚴　得无上智慧　頻婆世間說
度脫於衆生　及諸衆生類　令得是智慧

尒時諸佛各相謂言　光明普照十方之
多大德天生　為佛出世　而此大光明　遍照於十方
尒時五百萬億國土諸梵天王宮殿俱各以
衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞又見十六王子請佛轉法輪

猶如來寶手道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即時
諸梵天王頭面礼佛繞百千迴即以天華而
散佛上其所散華如須彌山并以供養佛菩
提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以宮
殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我等
所嚴宮殿願為納受時諸梵天王即於佛前
一心同聲以偈頌曰

世尊甚希有　難可得值遇　具足童子德　能救護一切
天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆蒙饒益
我等所往來　五百萬億國　捨深禪定樂　為供養佛故
我等先世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言　唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開理緣道時諸梵天
王一心同聲而說偈言

世雄兩足尊　唯願轉法輪　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大道智勝如來默然許之又諸比丘東南
方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相語共論此事時彼衆中有一大梵天王名曰
大悲為諸梵衆而說偈言

是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求

相諸共論此事時彼衆中有一大梵天王名曰
大悲為諸梵衆而說偈言

是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求
過千萬億土　尋光其推之　多是佛出世　度脫衆生
尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千迴即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所嚴宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

聖主天中天　出後頻如期　哀愍衆生者　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過無佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等宿福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世尊
哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天王
一心同聲而說偈言

大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞佛法　得離惡道故　諸惡道既減　增益諸天衆

一心同聲而說偈言

大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞此法　得道者多矣　諸惡道減少　惡善者增益

※ 尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘南方
五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一天梵天王名曰妙法諸梵
衆而說偈言

我等諸宮殿　光明甚威耀　此非先因緣　是相宜求之
過於百千劫　未曾見是相　尊大德天生　當佛出世間
尒時五百万億諸梵天王共宮殿供各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞又見十六王子請佛轉法輪時諸梵天
王頭面礼佛繞百千迴即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所處宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

世尊甚難見　破諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
諸飢渴衆生　以法雨充滿　昔所未曾覩　无量智慧者
如是世尊等　今日乃值遇　我等諸宮殿　承光故嚴飾
世尊大慈愍　願納受此

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世尊
轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆羅
門皆得安隱而得度脫時諸梵天王一心同聲
以偈頌曰

唯願天中尊　轉梵上法輪　擊于法鼓　而吹法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　當演深妙音
尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至下
方亦復如是尒時上方五百万億國土諸大
梵王皆悉自觀所止宮殿光明威曜昔所未
有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此事
以何因緣我等宮殿有斯光明時彼衆中有
一天梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈言
今此何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有
是之妙相　昔所未聞見　尊大德天生　為佛出世間
尒時五百萬億諸梵天王共宮殿供各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞又見十六王子請佛轉法輪時諸梵

龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等來
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千迴即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所殿宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

善哉見諸佛　救世之聖尊　能於三界獄　免出諸衆生
普智天人尊　悲哀愍衆類　能開甘露門　廣度於一切
於昔无量劫　空過无有佛　世尊未出時　十方常暗冥
三惡道增長　阿修羅亦盛　諸天衆轉減　死多墮惡道
不從佛聞法　常行不善事　色力及智慧　漸等皆減少
罪業因緣故　失樂及樂想　侵於邪見法　不識善儀則
不受佛所化　常住於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出
哀愍諸衆生　故現於世間　超出成正覺　我等甚欣慶
及餘一切衆　善哉亦復有　我等皆宮殿　象光故嚴飾
今於長世尊　唯垂哀納受　願以此功德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道

尒時五百萬億諸梵天王偈讚佛已各白佛言
唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫時諸
梵天王而說偈言

世尊轉法輪　擊甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　以大微妙音　哀愍而教演　无量劫習法

尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛滅
則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則老死
憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是法時
六百萬億那由他人以不受一切法故而於諸漏心得
解脫皆得深妙禪定三明六通具八解脫第二第
三第四說法時千万億恒河沙那由他等衆生亦
以不受一切法故而於諸漏心得解脫從是已後諸
聲聞衆无量无邊不可稱數尒時十六王子皆
以童子出家而沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千萬億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三藐
三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億大
德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿耨

德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說何等

多羅三藐三菩提法我等聞已皆共備學世尊

我等志願如來知見深心所念佛自證知尒時

轉輪聖王所將衆中八万億人見十六王子出家

亦來出家王即聽許尒時彼佛受沙弥請過二

万劫已乃於四衆之中說是大乘經名妙法蓮華

教菩薩法佛所護念說是經已十六沙弥為阿

耨多羅三藐三菩提故皆共處持諷誦通利說

是經時十六菩薩沙弥皆悉信受聲聞衆中亦

信解其餘衆生千萬億種皆生疑惑佛說是經

於八千劫未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定

八萬四千劫是時十六菩薩沙弥知佛入室寂然禪

定各升法座亦於八万四千劫為四部衆廣說分

別妙法華經一一皆度六百万億那由他恒河沙

等衆生示教利喜令發阿耨多羅三藐三菩提

心尒時彼佛過八萬四千劫已從三昧起往詣法

堂安詳而坐普告大衆是十六菩薩沙弥甚為希

有諸根通利智慧明了已曾供養无量千萬億數

諸佛於諸佛所備梵行受持佛智開示衆生令

入其中汝等若當修學如是如供養之所次者

何況聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩

薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨

多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是

十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩

多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是

十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩

所化六百万億那由他恒河沙等衆生世世所

生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因緣得

值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘我今語

汝彼佛弟子十六沙弥今皆得阿耨多羅三

藐三菩提於十方國土現在說法有无量

百千万億菩薩聲聞以為眷屬其二沙弥

東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須弥頂

東南方二佛一名師子音二名師子相南方

二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛一

名帝相二名梵相西方二佛一名阿弥陀二名

度一切世間苦惱西北方二佛一名多摩羅跋

栴檀香神通二名須弥相北方二佛一名雲

自在二名雲自在王東北方佛名壞一切世間

怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑婆國土成

阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我等為沙弥

時各各教化无量百千万億恒河沙等衆生

從我聞法為阿耨多羅三藐三菩提此諸衆

生于今有住聲聞地者我常教化阿耨多羅三

藐三菩提是諸人等應以是法漸入佛道所

以者何如來智慧難信難解尒時所化无量

恒河沙等衆生者汝等諸比丘及我滅後後

新三藏法師是諸人等意以是法漸入佛道所
以者何如來智慧難信難解尒時所化无量
恒河沙等衆生者世尊諸比丘及我滅度後未
來世中聲聞弟子是也我滅度後復有弟子
不聞是經不知不覺菩薩所行自恣所得功
德生滅度想當入涅槃我於餘國作佛更有異
名是人畢生滅度之想入於涅槃而於彼土求
佛智慧得聞是經唯以佛乘而得滅度更无
餘乘除諸如來方便說法諸比丘若如來自知
涅槃時到衆僧清淨信解堅固了達空法深入
禪定便集諸菩薩及聲聞衆爲說是經世
間无有二乘而得滅度唯一佛乘得滅度耳比
丘當知如來方便深入衆生之性知其志樂小法
深著五欲爲是等故說於涅槃是人若聞則便信
受譬如五百由旬險難惡道曠絶无人怖畏之處
若有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此難
所將人衆中路懈退白導師言我等疲極而復
怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導師多諸
方便而作是念此等可愍云何捨大珍寶而欲退
還作是念已以方便力於險道中過三百由旬化
作一城告衆人言汝等勿怖莫得退還今此大城可
於中止隨意所作若入是城快得安穩若能前至

479

還作是念已以方便力於險道中過三百由旬化
作一城告衆人言汝等勿怖莫得退還今此大城可
於中止隨意所作若入是城快得安穩若能前至
寶所亦可得去是時疲極之衆心大歡喜歎未
曾有我等今者免斯惡道快得安隱於是衆人
前入化城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆
既得止息无復疲惓即滅化城語衆人言汝等
去來寶處在近向者大城我所化作爲止息耳
諸比丘如來亦復如是今爲汝等作大導師
知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應度若
衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲親近
便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得成
佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道爲止
息故說二涅槃若衆生住於二地如來尒時即
便爲說汝等所作未辦汝所住地近於佛慧當
觀察籌量所得涅槃非真實也但是如來方
便之力於一佛乘分別說三如彼導師爲止息
故化作大城既知息已而告之言寶處在近此
城非實我化作耳尒時世尊欲重宣此義而說偈言
大通智勝佛十劫坐道場佛法不現前不得成佛道
諸天神龍王阿脩羅衆等雨於天華以供養彼佛
諸天鼓天鼓幷作衆伎樂香風吹萎華更雨新好者
過十小劫已乃滅城佛道諸天及世人心皆懷踊躍
彼佛十六子皆與其眷屬千萬億百千
俱行至佛所

過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千萬億圍繞　俱行至佛所
頭面禮佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一遇　為覺悟群生　震動於一切
東方諸世界　五百萬億國　光宅發光曜　昔所未曾有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華來宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慧世尊　受彼衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　法等應當知
宣暢是法時　六百万億垓　得聞諸法際　皆成阿羅漢
第二說法時　千万恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
從是後得道　其數无有量　万億劫算數　不能得其邊
時十六王子　出家住沙彌　皆共請彼佛　演說大乘法
我等及眷屬　皆當成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
佛知童子心　審諦深禪定　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　分別真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八万四千劫　是諸沙彌等　知佛禪未出
為无量億衆　說佛无上慧　各各生法座　說是大乘經
於佛滅度後　宣揚助法化　二沙彌等　所度諸衆生
有六百万億　恒河沙等衆　彼佛既滅度　是諸聞法者

於佛滅度後　宣揚助法化　二沙彌等　所度諸衆生
有六百万億　恒河沙等衆　彼佛既滅度　是諸聞法者
住在諸佛土　常與師俱生　是十六沙彌　具足行佛道
今現在十方　各得成正覺　今猶聞法者　各在諸佛所
其有住聲聞　漸教化佛道　我在十六數　曾亦為汝說
是故以方便　引汝入佛慧　以是本因緣　今說法華經
令汝入佛道　慎勿懷驚懼　譬如險惡道　迥絕多毒獸
又復无水草　人所怖畏處　无數千万衆　欲過此險道
其路甚曠遠　經百五由旬　時有一導師　強識有智慧
明了心決定　在險濟衆難　衆人皆疲惓　而白道師言
我等今頓乏　於此欲退還　導師作是念　此輩甚可愍
如何欲退還　而失大珍寶　尋時思方便　當設神通力
化作大城郭　在險諸舍宅　周匝有園林　渠流及浴池
重門高樓閣　男女皆充滿　即作是化已　慰衆言勿懼
汝等入此城　各可隨所樂　諸人既入城　心皆大歡喜
皆生安隱想　自謂已得度　導師知息已　集衆而告言
汝等當前進　此是化城耳　我見汝疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　為一切導師　見諸求道者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱諸惡道　故以方便力　為息說涅槃
言汝等苦惱　所作皆已辦　既知到涅槃　皆得阿羅漢
於汝衆大衆　為說真實法　諸佛方便力　分別說三乘
唯有佛乘　息處故說二　今為汝說實　汝所得非滅
為佛一切智　當發大精進　汝證一切智　十力等佛法

令乃集大衆　為說真實法　諸佛方便力　令引說三乘
唯有一佛乘　息處故說二　令為世說實　世所得非滅
為佛一切智　當發大精進　安隱一切智　千力事佛法
具三十二相　乃是真實滅　既知是息已　引入於佛慧
諸佛之導師　為息說涅槃

妙法蓮華經卷第三

546

▼北四九八九號（宙　十）　妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

[illegible]
告摩訶
[illegible]告說如來真實[illegible]法
[illegible]無邊阿僧祇[illegible]
[illegible]切就不能盡知
所說皆不虛也[illegible]
之其所說法皆虛
[illegible]切諸法之所歸趣亦知
[illegible]行通達无导又於諸法究[illegible]
示[illegible]切智慧如葉譬如三千大千世
界山川谿谷土地所生卉木叢林及諸藥草
種類若干名色各異密雲彌布遍覆三千大
千世界一時等澍其澤普洽卉木叢林及諸
藥草小根小莖小枝小葉中根中莖中枝中
葉大根大莖大枝大葉諸樹大小隨上中下
各有所受一雲所雨隨其種性而得生長華
葉敷實雖一地所生一雨所潤而諸草木各
有差別迦葉當知如來亦復如是出現於世
如大雲起以大音聲普遍世界[illegible]
如彼大雲遍覆三千大千國土於大衆中而
唱是言我是如來應供正遍知明行足善逝
世間解无上士調御丈夫天人師佛世尊未
度者令度未解者令解未安者令安未涅槃

22

如彼大雲遍覆三千大千國土於大衆中而
唱是言我是如來應供正遍知明行足善逝
世間解无上士調御丈夫天人師佛世尊未
度者令度未解者令解未安者令安未涅槃
者令得涅槃今世後世如實知之我是一切
知者一切見者知道者開道者說道者汝等
天人阿脩羅衆皆應到此為聽法故
尒時无數千万億種衆生來至佛所而聽法如
來于時觀是衆生諸根利鈍精進懈怠隨
其所堪而為說法種種无量皆令歡喜獲
利是諸衆生聞是法已現世安隱後生善處
以道受樂亦得聞法既聞法已離諸鄣礙於
諸法中任力所能漸得入道如彼大雲雨於
一切卉木叢林及諸藥草如其種性具足蒙
潤各得生長如來說法一相一味所謂解脫
相離相滅相究竟至於一切種智其有衆生
聞如來法若持讀誦如說備行所得功德不
自覺知所以者何唯有如來知此衆生種相
體性念何事思何事備何事去何念去何思
去何備以何法念以何法思以何法備以何
法得何法衆生住於種種之地唯有如來如
實見之明了无导如彼卉木叢林諸藥草等
而不自知上中下性如來知是一相一味之
法所謂解脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅
相終歸於空佛知是已觀衆生心欲而將護

而不自知上中下性如來知是一相一味之
法所謂解脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅
相終歸於空佛知是已觀衆生心欲而將護
之是故不即為說一切種智汝等迦葉甚為
希有能知如來隨宜說法能信能受所著
何諸佛世尊隨宜說法難解難知尒時世尊
欲重宣此義而說偈言
破有法王 出現世間 隨衆生欲 種種說法
如來尊重 智慧深遠 久默斯要 不務速說
有智若聞 則能信解 无智疑悔 則為永失
是故迦葉 隨力為說 以種種緣 令得正見
迦葉當知 譬如大雲 起於世間 遍覆一切
慧雲含潤 電光晃曜 雷聲遠震 令衆悅豫
日光掩蔽 地上清涼 發雲垂布 如可承攬
其雨普等 四方俱下 流澍无量 率土充洽
山川嶮谷 幽邃所生 卉木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗蒲桃 雨之所潤 无不豐足
乾地普洽 藥木並茂 其雲所出 一味之水
草木叢林 隨分受潤 一切諸樹 上中下等
稱其大小 各得生長 根莖枝葉 華果光色
一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所潤是一 而各茂茂
佛亦如是 出現於世 譬如大雲 普覆一切
既出于世 為諸衆生 分別演說 諸法之實
大聖世尊 於諸天人 一切衆中 而宣此言

佛亦如是 出現於世 譬如大雲 普覆一切
既出于世 為諸衆生 分別演說 諸法之實
大聖世尊 於諸天人 一切衆中 而宣此言
我為如來 兩足之尊 出于世間 猶如大雲
充潤一切 枯槁衆生 皆令離苦 得安隱樂
世間之樂 及涅槃樂 諸天人衆 一心善聽
皆應到此 親无上尊
我為世尊 无能及者 安隱衆生 故現於世
為大衆說 甘露淨法 其法一味 解脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常為大乘 而作因緣
我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
我无貪著 亦无限导 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然 常演說法 普无他事
去來坐立 終不疲厭 充足世間 如兩普潤
貴賤上下 持式毀式 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等而法雨 而不懈惓
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小藥草
知无漏法 能得涅槃 起六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求世尊處 我當作佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退轉
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同

決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退轉
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
佛以此喻 方便開示 種種言辭 演說一法
於佛智慧 如海一滴 我雨法雨 充滿世間
一味之法 隨力備行 如彼叢林 藥草諸樹
隨其大小 漸增茂好 諸佛之法 常以一味
令諸世間 普得具足 漸次備行 皆得道果
聲聞緣覺 處於山林 住寂後身 聞法得果
是名藥草 各得增長 若諸菩薩 智慧堅固
了達三界 求寂上乘 是名小樹 而得增長
復有住禪 得神通力 聞諸法空 心大歡喜
放无數光 度諸衆生 是名大樹 而得增長
如是迦葉 佛所說法 譬如大雲 以一味雨
潤於人華 各得成實 迦葉當知 以諸因緣
種種譬喻 開示佛道 是我方便 諸佛亦然
今為汝等 說寂實事 諸聲聞衆 皆非滅度
汝等所行 是菩薩道 漸漸備學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊 說是偈已 告諸大衆 唱如是言 我
此弟子摩訶迦葉 於未來世 當得奉覲 三百
万億諸佛世尊 供養恭敬 尊重讚歎 廣宣說
佛无量大法 於寂後身 得成為佛 名曰光明
如來應供 正遍知 明行足 善逝 世間解 无上

佛无量大法於末後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世廿小劫像
法亦住世廿小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦礫荊
棘便利不淨其土平正无有高下堪坎堤阜
琉璃為地寶樹行列黃金為繩以界道側散
諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億諸聲
聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔民
護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈言
告諸比丘我以佛眼見是迦葉於未來世
過无數劫當得作佛而於末世供養奉覲
三百万億諸佛世尊為佛智慧淨修梵行
供養恭上二足尊已備習一切无上之慧
於最後身得成為佛其土清淨琉璃為地
多諸寶樹行列道側金繩界道見者歡喜
常出好香散衆名華種種奇妙以為莊嚴
其地平正无有丘坑諸菩薩衆不可稱計
其心調柔逮大神通奉持諸佛大乘經典
諸聲聞衆无漏後身法王之子亦不可計
乃以天明不能數知其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
光明世尊其事如是
尒時大目健連須菩提摩訶迦旃延等皆

光明世尊其事如是
尒時大目健連須菩提摩訶迦旃延等皆
悚懼一心合掌瞻仰尊顏目不暫捨即共同
贊而說偈言
大雄猛世尊諸釋之法王哀愍我等故而賜佛音聲
若知我深心見為授記者如以甘露灑除熱得清涼
如從飢國來忽遇大王膳猶懷怖懼心未敢即便食
若須得教勅後乃敢食我等亦如是每惟小乘過
不知當云何得佛无上慧雖聞佛音聲言我等作佛
心尚懷憂懼如未敢便食若蒙佛授記尒乃快安樂
大雄猛世尊常欲安世間願賜我等記如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常備梵行具菩薩
道於最後身得成為佛号曰名相如來應供
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珠妙樓閣聲聞弟子无量无邊等數
譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此

他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此
義而說偈言
諸比丘衆今告汝等皆當一心聽我所說
我大弟子須菩提者當得作佛号曰名相
當供无數万億諸佛隨佛所行漸具大道
最後身得三十二相端正殊妙猶如寶山
其佛國土嚴淨第一衆生見者无不愛樂
佛於其中度无量衆其佛法中多諸菩薩
皆悉利根轉不退輪彼國常以菩薩莊嚴
諸聲聞衆不可稱數皆得三明具六神通
住八解脫有大威德其佛說法現於无量
神通變化不可思議諸天人民數如恒沙
皆共合掌聽受佛語其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫

尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如来應供

正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈

香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如来應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿修
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万
億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆皆一心聽如我所說真實无異
是迦旃延當以種種妙好供具供養諸佛
諸佛滅後起七寶塔亦以華香供養舍利
其最後身得佛智慧成等正覺國土清淨
度脫无量万億衆生皆為十方之所供養
佛之光明无能勝者其佛号曰閻浮金光
菩薩聲聞斷一切有无量无數莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香

用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如来應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴衆寶
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽廿四小劫正法住世廿小劫
像法亦住廿小劫尒時世尊欲重宣此義而
說偈言
我此弟子大目犍連捨是身已得見八千
二百万億諸佛世尊為佛道故供養恭敬
於諸佛所常備梵行於无量劫奉持佛法
諸佛滅後起七寶塔長表金剎華香伎樂
而以供養諸佛塔廟漸漸具足菩薩道已
於意樂國而得作佛号多摩羅栴檀之香
其佛壽命二十四劫常為天人演說佛道
聲聞无量如恒河沙三明六通有大威德
菩薩无數志固精進於佛智慧皆不退轉
佛滅度後正法當住四十小劫像法亦尒
我諸弟子威德具足其數五百皆當授記
於未来世咸得成佛
我及汝等宿世因緣吾今當說汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議

217 △ 216

我及汝等宿世因緣吾今當說汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如来應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已来甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於東
方千國土乃下一點大如微塵又過千國土
復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意云
何是諸國土若算師若算師弟子能得邊際
知其數不不也世尊諸比丘是人所經國土
若點不點盡未為塵一塵一劫彼佛滅度已
来復過是數无量无邊百千万億阿僧祇劫
我以如来知見力故觀彼久遠猶若今日尒
時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世无量无邊劫有佛兩聖尊名大通智勝
如人以力磨三千大千土盡此諸地種皆悉以為墨
過於千國土乃下一塵點如是展轉點盡此諸塵墨
如是諸國土點與不點等復盡並未為塵一塵為一劫
此諸微塵數其劫復過是彼佛滅度来如是无量劫
如来大智智知彼佛滅度及聲聞菩薩如見今滅度
諸比丘當知佛智淨微妙无漏无所导通達无數劫
集生諸比丘大通智勝佛壽五百廿万億那
由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿耨

219

說此高廣無邊無量無數劫 佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四万億那
由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿耨
多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如是
一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而
諸佛法猶不在前尒時切利諸天先為彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此座
當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時諸
梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹去
萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養於
佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養佛
常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫至
于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過十

249

一切智慧迦葉譬如三千大千世界
土地所生卉木叢林及諸藥草
千名色各異密雲弥布遍覆三千大千
時普霑其澤普治卉木叢林及諸藥草
根小莖小枝小葉中根中莖中枝中葉小
大根大莖大枝大葉諸樹大小隨上中
下各有所受一雲所雨稱其種性而得生長
華果敷實雖一地所生一雨所潤而諸草木
各有差別迦葉當知如來亦復如是出現於
世如大雲起以大音聲普遍世界天人阿修羅
如彼大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世
間解無上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿修羅衆皆應到此為聽法故尒時無數千
萬億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀

18

何備羅衆皆應到此為聽法故今時無數千
萬億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種無量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得
生長如來說法一相一味所謂解脫相離相
滅相究竟至於一切種智其有衆生聞如來
法若持讀誦如說備行所得功德不自覺知
所以者何唯有如來知此衆生種相體性念
何事思何事備何事去何念去何思去何備
以何法念以何法思以何法備以何法得何
法衆生住於種種之地唯有如來如實見之
明了無礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自
知上中下性如來知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智安樂行道菩薩甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣

此義而說偈言
破有法王 出現世間 隨衆生欲 種種說法
如來尊重 智慧深遠 久默斯要 不務速說
有智若聞 則能信解 無智疑悔 則為永失
是故迦葉 隨力為說 以種種緣 令得正見
迦葉當知 譬如大雲 起於世間 遍覆一切
慧雲含潤 電光晃曜 雷聲遠震 令衆悅豫
日光掩蔽 地上清涼 駿疊垂布 如可承攬
其雨普等 四方俱下 流澍無量 率土充洽
山川險谷 幽邃所生 卉木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗蒲桃 雨之所潤 無不豐足
乾地普洽 藥木並茂 其雲所出 一味之水
草木叢林 隨分受潤 一切諸樹 上中下等
稱其大小 各得生長 根莖枝葉 華果光色
一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所潤是一 而各滋茂 佛亦如是 出現於世
譬如大雲 普覆一切 既出于世 為諸衆生
分別演說 諸法之實 大聖世尊 於諸天人
一切衆中 而宣是言 我為如來 兩足之尊
出于世間 猶如大雲 充潤一切 枯槁衆生

一切衆中 而宣是言 我為如來 兩足之尊
出于世間 猶如大雲 充潤一切 枯槁衆生
皆令離苦 得安隱樂 世間之樂 及涅槃樂
諸天人衆 一心善聽 皆應到此 覲無上尊
我為世尊 無能及者 安隱衆生 故現於世
為大衆說 甘露淨法 其法一味 離脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常為大乘 而作因緣
我觀一切 普皆平等 無有彼此 愛憎之心
我無貪著 亦無限礙 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然 常演說法 曾無他事
去來坐立 終不疲倦 充足世間 如雨普潤
貴賤上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而無懈惓
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小藥草
知無漏法 能得涅槃 起六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求世尊處 我當作佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定無疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度無量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹

佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同

度無量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言辭 演說一法 於佛智慧 如海一渤
我雨法雨 充滿世間 一味之法 隨力修行
如彼叢林 藥草諸樹 隨其大小 漸增茂好
諸佛之法 常以一味 令諸世間 普得具足
漸次修行 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林
住寂滅身 聞法得果 是名藥草 各得增長
若諸菩薩 智慧堅固 了達三界 求家上乘
是名小樹 而得增長 復有住禪 得神通力
聞諸法空 心大歡喜 放無數光 度諸衆生
是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法
譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實
迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛亦然 今為汝等 說衆實事
諸聲聞衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道
漸漸修學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊 說是偈已 告諸大衆 唱如是言 我
此弟子摩訶迦葉 於未來世 當得奉覲三百
万億諸佛世尊 供養恭敬 尊重讚歎 廣宣

萬億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣
諸佛無量大法於末後身得成為佛名曰光
明如來應供正遍知明行足善逝世間解無上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾無諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正無有高下坑坎
蜣蜋蠅蚊為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩無量千
億諸聲聞衆亦復無數無有魔事雖有魔
及魔民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈言

乃以天眼不能數知其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
光明世尊其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰世尊顏目不暫捨而共
同聲而說偈言
大雄猛世尊諸釋之法王哀愍我等故而賜佛音聲
若知我深心見為授記者如以甘露灑除熱得清涼
如從飢國來忽遇大王饍心猶懷怖懼未敢即便食
若復得王教然後乃敢食我等亦如是每惟小乘過
不知當云何得佛無上慧雖聞佛音聲言我等作佛
心尚懷憂懼如未敢便食若蒙佛授記尒乃快安樂
大雄猛世尊常欲安世間願賜我等記如飢須餐
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘是
須菩提於當來世奉覲三百萬億那由他佛
供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩道
於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫
人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴無諸丘坑沙礫荊棘
便利之機寶華覆地周遍清淨其土人民皆
受寶華妙樂聞聲聞弟子無量無邊算

優和之飾寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珠妙樓閣聲聞弟子無量無邊算
數喻所不能知諸菩薩衆無數千萬億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦
住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫無量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供無數 萬億諸佛 隨佛所行 漸具大道
宋後身得 三十二相 端正姝好 猶如寶山
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 無不愛樂
佛於其中 度無量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於無量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛壽當 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
葉已於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛尒敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由
旬縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙

佛尒敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由
旬縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香
燒香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復
供養二萬億佛亦復如是供養諸佛已具菩
薩道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應
供正遍知明行足善逝世間解無上士調御
丈夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶
樹莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周
遍清淨見者歡喜無四惡道地獄餓鬼畜生
阿脩羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩無
量萬億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偶言

諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實無異
是迦葉等 當以種種 妙妙供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其家後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
度脫無量 萬億衆生 皆為十方 之所供養
佛之光明 無能勝者 其佛号曰 閻浮金色
菩薩聲聞 斷一切有 無量無數 莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目犍連
當以重重供具供養八千諸佛滅後奉事

尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重
諸佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五
百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華嚫絡塗香末香燒香繒蓋幢幡
以用供養過是已後當復供養二百萬億諸
佛亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀
香如來應供正遍知明行足善逝世間解無上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿国名意
樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲
聞其數無量佛壽二十四小劫正法住世四十小
劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣此
義而說偈言
我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千
二百萬億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於無量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金刹 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂国 而得作佛 号多摩羅 栴檀之香
其佛壽命 二十小劫 常為天人 演說佛道
聲聞無量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩無数 志固精進 佛智慧 皆不退轉

其佛壽命二十小劫 常為天人 演說佛道
聲聞無量如恒河沙三明六通 有大威德
菩薩無數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦尒
我諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記
於未來世 成得成佛 我及汝等 宿世因緣
吾今當說 汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘乃往過去無量無邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如來應供
正遍知明行足善逝世間解無上士調御丈
夫天人師佛世尊其国名好房劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千国土乃下一點大如微塵又過千国
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸国土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經国土
若點不點盡共為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數無量無邊百千萬億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日尒
時世尊欲重宣此義而說偈言

劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日尒
時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世 無量無邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如是諸國土 點與不點等 須臾悉為塵 一塵為一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是無量劫
如來無礙智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 譬如滅度後
諸比丘當知 佛智淨微妙 希有難思議 通達無量劫
佛告諸比丘 大通智勝佛 壽五百四十萬億
那由他劫 其佛本坐道場破魔軍已 垂得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如是
一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而諸
佛法猶不在前尒時忉利諸天先為彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此座
當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時諸
梵天王雨眾天華面百由旬香風時來吹去
萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三藐
三菩提其佛未出家時有十六子其第一者

十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三藐
三菩提其佛未出家時有十六子其第一者
名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具聞父
得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千萬億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢一
心合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊 為度眾生故 於無量億歲 尒乃得成佛
諸佛已具足 善哉吉無上 世尊甚希有 一坐十小劫
身體及手足 靜然安不動 其心常快怕 未曾有散亂
究竟永滅盡 安住無漏法 今者見世尊 安隱成佛道
我等得善利 稱慶大歡喜 眾生常苦惱 盲瞑無導師
不識善惡道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
從冥入於冥 永不聞佛名 今佛得安隱 安隱無漏法
我等及天人 為得最大利 是故咸皆首 歸命無上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪咸作是言世尊說法多所安隱憐愍饒益
諸天人民重說偈言
世雄無等倫 百福自莊嚴 得無上智慧 願為世間說
度脫於我等 令得聞眾生類 為分別顯示 令得知智慧

世雄無等倫 百福自莊嚴 得無上智慧 願為世間說
度脫於我等 各諸衆生類 為令得起智慧
我等諸佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲及修福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉無上輪
佛告諸比丘 大通智勝佛 得阿耨多羅三藐
三菩提時 十方各五百萬億諸佛世界六種
震動其國中間 幽冥之處 日月威光所不能
照而大皆明 其中衆生 各得相見 咸作是言
此中云何忽生衆生 又其國界諸天宮殿乃
至梵宮 六種震動 大光普照 遍滿世界 勝諸天
光 尒時東方五百萬億諸國土中 梵天宮殿
光明照曜 倍於常明 諸梵天王各作是念 今
者宮殿光明昔所未有 以何因緣而現此相
是時諸梵王即各相詣 共議此事 而彼衆中
有一大梵天王名救一切為諸梵衆而說
偈言
我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各共求之
為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方
尒時五百萬億國土諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天華 共詣西方推尋是相見大
通智勝如來愛于道場 菩提樹下坐師子座

以衣裓盛諸天華 共詣西方推尋是相見大
通智勝如來愛于道場 菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等 恭敬圍繞 及見十六王子請佛轉法輪 即
時諸梵天王頭面礼佛 繞百千帀 即以天華
而散佛上 其所散華 如須彌山 并以供養佛
菩提樹 其菩提樹高十由旬 華供養已 各以
宮殿奉上彼佛 而作是言 唯見哀愍饒益我
等 所獻宮殿願垂納受 時諸梵天王即於佛
前 一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有 難可得值遇 具無量功德 能救護一切
天人之大師 哀愍於世間 十方諸衆生 普皆蒙饒益
我等所供衆 五百萬億國 捨深禪定樂 為供養佛故
我等先世福 宮殿甚嚴飾 今以奉世尊 唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已 各作是言 唯願世
尊轉於法輪 度脫衆生 開涅槃道 時諸梵
天王一心同聲而說偈言
世雄無上尊 唯願演說法 以大慈悲力 度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之 又諸比丘 東南
方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜 昔所未有 歡喜踊躍 生希有心 即各
相詣共議此事 而彼衆中有一大梵天王名

明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王名
日大悲為諸梵衆而說偈言

是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大德天王　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求
過千万億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫諸衆生
尒時五百万億諸梵天王興宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受
尒時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

聖主天中王　迦陵頻伽聲　哀愍衆生者　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過无佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等宿福慶　今得值世尊

尒時諸梵天王尚讚佛已各作是言唯願世

尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言

大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞此法　得道若生天　諸惡道減少　忍善者增益
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘南
方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸
梵衆而說偈言

我等諸宮殿　光明甚威曜　此非無因緣　是相宜求之
過於百千劫　未曾見是相　為大德天王　為佛出世間
尒時五百萬億諸梵天王興宮殿俱各以衣裓
盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒

華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見 彼諸煩惱者 過百三十劫 今乃得一見
諸飢渴衆生 以法雨充滿 昔所未曾覩 無量智慧者
如優曇鉢羅 今日乃值遇 我等諸宮殿 光光故嚴飾
世尊大慈愍 唯願無餉受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世尊
轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆羅
門皆悉安隱而得度脫時諸梵天王一心同
聲以偈頌曰
唯願天人尊 轉無上法輪 擊于大法鼓 而吹大法螺
普雨大法雨 度無量衆生 我等咸歸請 當演深遠音
尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百萬億國土諸大
梵王皆悉自覩所止宮殿光明威曜昔所未有
歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此事以
何因緣我等宮殿有斯光明時彼衆中有一
大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈言
今以何因緣 我等諸宮殿 威德光明曜 曾未有
如是之妙相 昔所未聞見 為大德天王 為佛出世間

如是之妙相 昔所未聞見 為大德天王 為佛出世間
尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣裓
盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智勝
如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天龍
王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭敬
圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵天
王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛上
所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹華
供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯見
哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
善哉見諸佛 救世之聖尊 能於三界獄 免出諸衆生
普智天人尊 愍哀群萌類 能開甘露門 廣度於一切
於昔無量劫 空過無有佛 世尊未出時 十方常暗冥
三惡道增長 阿修羅亦盛 諸天衆轉減 死多墮惡道
不從佛聞法 常行不善事 色力及智慧 斯等皆減少
罪業因緣故 失樂及樂想 住於邪見法 不識善儀則
不遇佛所化 常墮於惡道 佛為世間眼 久遠時乃出
哀愍諸衆生 故現於世間 超出成正覺 我等甚欣慶
及除一切衆 喜歎未曾有 我等諸宮殿 光光故嚴飾

18

妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七　（十七收）號一九九四北

法種種无量譬喻令得利是諸衆生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂亦得聞法既聞法已離諸鄣礙於諸法中任力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木叢林及諸藥草如其種性具足受潤各得生長華果敷實雖一地所生一雨所潤而諸草木各有差別如來亦復如是出現於世如大雲起以大音聲普遍世界天人阿修羅如彼大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是言我是如來應供正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天人師佛世尊令度未解者令安未習者令得涅槃今世後世如實知之我是一切知者一切見者知道者開道者說道者汝等人天阿修羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千万億種衆生來至佛所而聽法故如來于時觀是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆生

聞是法已現世安隱後生善處以道受樂亦得聞法既聞法已離諸鄣礙於諸法中任力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木叢林及諸藥草如其種性具足受潤各得生長華果敷實一相一味所謂解脫相離相滅相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法若持讀誦如說備行所得功德不自覺知所以者何唯有如來知此衆生種相體性念何事思何事備何事念何法何事修何法何事念何法何事以何法何事以何法得何法衆生住於種種之地唯有如來如實見之明了无导如彼卉木叢林諸藥草等而不自知上中下性如來知是一切一味之法所謂解脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知如來隨宜說法難信難受所以者何諸佛世尊隨宜說法難解難知尒時世尊欲重宣此義而說偈言

破有法王　出現世間　隨衆生欲　種種說法
如來尊重　智慧深遠　久默斯要　不務速說
有智若聞　則能信解　无智疑悔　則為永失
是故迦葉　隨力為說　以種種緣　令得正見

41

是故迦葉隨力說法　則為衆生　以種種緣　令得正見
迦葉譬如　群卿大雲　起於世間　遍覆一切
慈雲含潤　電光晃曜　雷聲遠震　令衆悅豫
日光掩蔽　地上清涼　靉靆垂布　如可承攬
其雨普等　四方俱下　流澍无量　率土充洽
山川險谷　幽邃所生　草木藥草　大小諸樹
百穀苗稼　甘蔗葡萄　雨之所潤　无不豐足
乾地普洽　草木叢茂　其雲所出　一味之水
草木兼林　隨分受潤　一切諸樹　上中下等
稱其大小　各得生長　根莖枝葉　華葉光色
一雨所及　皆得鮮澤　如其體相　性分大小
所潤是一　而各滋茂　佛亦如是　出現於世
譬如大雲　普覆一切　既出于世　為諸衆生
分別演說　諸法之實　大聖世尊　於諸天人
一切衆中　而宣是言　我為如來　兩足之尊
出于世間　猶如大雲　充潤一切　枯槁衆生
皆令離苦　得安隱樂　世間之樂　及涅槃樂
諸天人衆　一心善聽　皆應到此　覲无上尊
我為世尊　无能及者　安隱衆生　故現於世
為大衆說　甘露淨法　其法一味　解脫涅槃
以一妙音　演暢斯義　常為大乘　而作因緣
我觀一切　普皆平等　无有彼此　愛憎之心
代无貪著　亦无喜憂　亦復一切　平等說法

以一妙音　演暢斯義　常為大乘　而作因緣
我觀一切　普皆平等　无有彼此　愛憎之心
我无貪著　亦无限礙　恒為一切　平等說法
如為一人　衆多亦然　常演說法　曾无他事
去來坐立　終不疲厭　充足世間　如雨普潤
貴賤上下　持戒毀戒　威儀具足　及不具足
正見邪見　利根鈍根　等雨法雨　而无懈惓
一切衆生　聞我法者　隨力所受　住於諸地
或處人天　轉輪聖王　釋梵諸王　是小藥草
知无漏法　能得涅槃　起六神通　及得三明
獨處山林　常行禪定　得緣覺證　是中藥草
求世尊處　我當作佛　行精進定　是上藥草
又諸佛子　專心佛道　常行慈悲　自知作佛
決定无疑　是名小樹　安住神通　轉不退輪
度无量億　百千衆生　如是菩薩　名為大樹
佛平等說　如一味雨　隨衆生性　所受不同
如彼草木　所稟各異　佛以此喻　方便開示
種種譬喻　演說一法　於佛智慧　如海一渤
於雨法雨　充滿世間　一味之法　隨力備行
如彼兼林　藥草諸樹　隨其大小　漸增茂好
諸佛之法　常以一味　令諸世間　善得具足
漸次備行　皆得道果　聲聞緣覺　處於山林
住衆漏身　聞法得果　是名藥草　各得增長
若諸菩薩　智慧堅固　了達三界　求衆上乘
是名小樹　而得增長　復有住禪　得神通力

住衆漏身　聞法得果　是名菓草　各得增長
若諸菩薩　智慧堅固　了達三界　求衆上菓
是名小樹　而得增長　漏有住禪　得神通力
聞諸法空　心大歡喜　放无數光　度諸衆生
是名大樹　而得增長　如是迦葉　佛所說法
譬如大雲　以一味雨　潤於人華　各得成實
迦葉當知　以諸因緣　種種譬喻　開示佛道
是我方便　諸佛亦然　令為汝等　說衆實事
諸聲聞衆　皆非滅度　汝等所行　是菩薩道
漸漸備學　悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊說是偈已告諸大衆曰如是言　我
此第子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣諸
佛无量大法於冢漏身得成為佛名曰光明
如来應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫像
法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦礫荊
棘便利不淨其土平正无有高下坑坎堤
堝瑠璃為地寶樹行列黃金為繩以界道側
散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億諸
聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔
民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈言
告諸比丘　我以佛眼　見是迦葉　於未来世

聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔
民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈言
告諸比丘　我以佛眼　見是迦葉　於未来世
過无數劫　當得作佛　而於来世　供養奉覲
三百万億　諸佛世尊　為佛智慧　淨備梵行
供養衆上　二足尊已　備習一切　无上之慧
於冢漏身　得成為佛　其土清淨　瑠璃為地
多諸寶樹　行列道側　金繩界道　見者歡喜
常出好香　散衆名華　種種奇妙　以為莊嚴
其地平正　无有丘坑　諸菩薩衆　不可稱計
其心調柔　逮大神通　奉持諸佛　大乘經典
諸聲聞衆　无漏漏身　法王之子　亦不可計
乃以天眼　不能數知　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
尒時大目犍連須菩提摩訶迦旃延等　皆悉
悚慄一心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共同聲
而說偈言
大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　而賜佛音聲
若知我等懃　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從飢國來　忽遇大王饌　心猶懷疑懼　未敢即便食
若復得王教　然後乃敢食　我等亦如是　每惟小乘過
不知當云何　得佛无上慧　雖聞佛音聲　言我等作佛
心尚懷憂懼　如未敢便食　若蒙佛授記　尒乃快安樂
大雄猛世尊　常欲安世間　願賜我等記　無亂須教食

不知當言何 得佛无意 雖聞佛音聲 言我等作佛
心高懷憂惱 知宗敵便食 甚衆佛校記 今乃快安樂
大雄猛世尊 常欲安世間 願賜我等記 如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘是
須菩提於當來世奉覲三百万億那由他佛
供養恭敬尊重讚歎常備梵行具菩薩道
於衆後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天
人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平正
頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘便
利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
衆寶臺殿妙樓閣聲聞弟子无量无邊等
數譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那
由他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此
義而說偈言
諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供无數 万億諸佛 隨佛所行 漸具大道
來後身得 三十二相 端正姝妙 猶如寶山
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 无不愛樂
佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通

佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於无量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦葉
迦於當來世以諸供具供養奉事八千億佛
恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真
珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒香
繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養二
万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩道
當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供正遍
知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天
人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹莊嚴
黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清淨
見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿修羅
道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万億
莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十小
劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異
迦葉迦 當以種種 妙好供具 供養諸佛

諸比丘衆　皆一心聽　如我所說　真實无異
是迦楼迦　當以種種　妙好供具　供養諸佛
諸佛滅後　起七寶塔　亦以華香　供養舍利
其衆後身　得佛智慧　成等正覺　國土清淨
度脫无量　万億衆生　皆為十方　之所供養
佛之光明　无能勝者　其佛号曰　閻浮金光
菩薩聲聞　斯一切有　无量无数　莊嚴其國
尒時世尊後告大衆我今語汝是大目楕連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡
以用供養過是已後當復供養二百万億諸
佛亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如来應供正遍知明行足善逝世間解无上士
調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名意
樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真珠華
周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞其
数无量佛壽二十四小劫正法住世四十小劫
像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣此義
而說偈言
我此弟子　大目楕連　捨是身已　得見八千
二百万億　諸佛世尊　為佛道故　供養恭敬
於諸佛所　常修梵行　於无量劫　奉持佛法

我此弟子　大目楕連　捨是身已　得見八千
二百万億　諸佛世尊　為佛道故　供養恭敬
於諸佛所　常修梵行　於无量劫　奉持佛法
諸佛滅後　起七寶塔　長表金刹　華香伎樂
而以供養　諸佛塔廟　漸漸具足　菩薩道已
於意樂國　而得作佛　号多摩羅　栴檀之香
其佛壽命　二十四劫　常為天人　演說佛道
聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德
菩薩无数　志固精進　於佛智慧　皆不退轉
佛滅度後　正法當住　四十小劫　像法亦尒
我諸弟子　威德具足　其数五百　皆當授記
於未来世　咸得成佛　我及汝等　宿世因緣
善今當說　汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如来應
供正遍知明行足善逝世間解无上士調御
丈夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相
諸比丘彼佛滅度已来甚大久遠譬如三千

19

北四九九二號（收八十一）　妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

47

如來隨宜說法能信能受諸佛
世尊隨宜說法難解難知
此義而說偈言
破有法王 出現世間 隨衆生欲 種種
如來尊重 智慧深遠 久默斯要 不
有智若聞 則能信解 无智疑惑 則
是故迦葉 隨力爲說 以種種緣 令得
迦葉當知 譬如大雲 起於世間 遍覆
慈雲含潤 電光晃曜 雷聲遠震 令衆
日光掩蔽 地上清涼 慈雲垂布 如衆
其雨普等 四方俱下 流滿无量 率土
山川險谷 幽邃所生 卉木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗蒲桃 雨之所潤 无不豐
乾地普洽 草木藥林 隨分受潤 一切諸樹
稱其大小 各得生長 根莖枝葉 華果光澤
一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所潤是一 而各滋茂 佛亦如是 出現於世
譬如大雲 普覆一切 示別演說 諸法之實
一切衆中 而宣是言 我爲如來 兩足之尊
出于世間 猶如大雲 充潤一切 枯槁衆生
皆令離苦 得安隱樂 世間之樂 及涅槃樂

出于世間 猶如大雲 充潤一切
皆令離苦 得安隱樂 世間之樂 及涅槃樂
諸天人衆 一心善聽 皆應到此
我爲世尊 无能及者 安隱衆生 故處於此
爲大衆說 甘露佛法 其法一味 解脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常爲大乘 而作因緣
我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
我无貪著 亦无限礙 恒爲一切 平等說法
如爲一人 衆多亦然 常演說法 曾无他事
去來坐立 終不疲厭 如雨普潤 无量世間
資財上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 善雨法雨 而无懈倦
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小草藥
如无漏法 能得涅槃 起六神通 及得三明
猶如山林 常行禪定 得緣覺道 是中藥草
求世尊處 我當作佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名爲大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言辭 演說一法 於佛智慧

如彼草木　所稟各異　佛以此喻　方便隨宜
種種譬喻　演說一法　於佛智慧　如海一渧
我法雨雨　充滿世間　一味之法　隨衆生根
如彼叢林　藥草諸樹　隨其大小　漸增長
諸佛之法　常以一味　令諸世間　普得具足
漸次修行　皆得道果　聲聞緣覺　處於山林
住最後身　聞法得果　是名聲華　各得增長
在諸菩薩　智慧堅固　了達三界　求最上乘
是名小樹　而得增長　復有住禪　得神通力
聞諸法空　心大歡喜　放光數光　度諸衆生
是名大樹　而得增長　如是迦葉　佛所說法
譬如大雲　以一味雨　潤於人華　各得成就
迦葉當知　以諸因緣　種種譬喻　開示佛道
是我方便　諸佛亦然　今為汝等　說最實事
諸聲聞衆　皆非滅度　汝等所行　是菩薩道
漸漸修學　悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

爾時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言
我此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉見
百万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣
百万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣
百万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎為佛
日光明如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊國名

103

δ

97

日光明如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊國名
光德劫名大莊嚴壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡
瓦礫荊棘便利不淨其土平正无有高下
坎埳堪瑠璃為地寶樹行列黃金為繩界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千
億諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔
及魔民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義
而說偈言
告諸比丘　我以佛眼　見是迦葉　於未來世
過无數劫　當得作佛　而於來世　供養承覲
三百万億　諸佛世尊　為佛智慧　淨修梵行
供養最上　二足尊已　備習一切　无上之慈
於最後身　得成為佛　其土清淨　琉璃為地
多諸寶樹　行列道側　金繩界道　見者歡喜
常出好香　散衆名華　種種奇妙　以為莊嚴
其地平正　无有丘陵　諸菩薩衆　不可稱計
其心調柔　逮大神通　承持諸佛　大乘經典
諸聲聞衆　无漏後身　法王之子　亦不可計
乃以天眼　不能數知　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
光明世尊　其事如是

124

正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫

光明世尊　其事如是

※　尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚懼一心合掌瞻仰尊顏目不暫捨即於座
前而說偈言

大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　而賜佛音聲
若知我心念　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從飢國來　忽遇大王饌　心猶懷疑懼　未敢即便食
若復得教勅　然後乃敢食　我等亦如是　每懷小乘過
不知當奇　得佛無上慧　雖聞佛音聲　喜我等作佛
心尚懷疑懼　如未敢便食　若蒙佛授記　尒乃快安樂
大雄猛世尊　常欲安眾　願賜我等記　如飢須教食

尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘是
須菩提於當來世奉覲三百万億那由他諸
供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩道於
最後身得成為佛号曰名相如來應供正遍
知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正廣嚴為他寶樹庄嚴无諸丘坑沙礫荊
棘便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民
皆悉寶臺珠妙樓閣聲聞菩薩无量无邊
算數辭喻所不能知諸菩薩衆无數千万
億那由他佛壽十二小劫正法住世二十小

劫像法亦住二十小劫其佛常憂空為衆
說法度脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊
欲重宣此義而說偈言

諸比丘衆　今告汝等　皆當一心　聽我所說
我大弟子　須菩提者　當得作佛　号曰名相
當供无數　万億諸佛　隨佛所行　漸具大道
最後身得　三十二相　端正姝好　猶如寶山
其佛國土　嚴淨第一　衆生見者　无不愛樂
佛於其中　度无量衆　其佛法中　多諸菩薩
皆悉利根　轉不退輪　彼國常以　菩薩莊嚴
諸聲聞衆　不可稱數　皆得三明　具六神通
住八解脫　有大威德　其佛說法　現於无量
神通變化　不可思議　諸天人民　數如恒沙
皆共合掌　聽受佛語　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫

尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
葉迦於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由
旬縱廣正等五百由旬皆以金銀琉璃車渠
馬瑙真珠玫瑰七寶合成衆華纓絡塗香末
香燒香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當

馬瑙真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末
香燒香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當
復供養二万億佛亦復如是供養是諸
佛已具菩薩道當得作佛号曰閻浮那提金光
如来應供正遍知明行足善逝世間解无上士
調御丈夫天人師佛世尊其土平正頗梨為
地寶樹莊嚴黃金為繩界道側妙華覆地周
遍清淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿
修羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量
万億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二
十小劫像法亦住二十小劫今時世尊欲重宣
此義而說偈言

諸比丘衆　皆一心聽　如我所說　真實无異
是迦葉等　當以種種　妙好供具　供養諸佛
諸佛滅後　起七寶塔　亦以華香　供養舍利
其塔極高　傍佛智慧　度脫无量　万億衆生　皆為十方
佛之光明　无能勝者　其佛号曰　閻浮金光
菩薩聲聞　斷一切有　无量无數　莊嚴其國
今時世尊復告大衆我今語汝是大目犍連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶

由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如来應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴微妙
珠華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩
聲聞其數无量佛壽二十四小劫正法住世
四十小劫像法亦住四十小劫今時世尊欲重
宣此義而說偈言

我此弟子　大目犍連　捨是身已　得見八千
二百万億　諸佛世尊　為佛道者　供養恭敬
於諸佛所　常備梵行　於无量劫　奉侍佛法
諸佛滅後　起七寶塔　長表金剛　華香伎樂
而以供養　諸佛塔廟　漸漸具足　菩薩道已
於意樂國　而得作佛　多多羅華　栴檀之香
其佛壽命　二十四劫　常為天人　演說佛道
聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德
菩薩无數　志固精進　於佛智慧　皆不退轉
佛滅度後　正法當住　四十小劫　像法亦住
我弟子者　威德具足　其數五百　皆當授記
於未來世　成得成佛　我及汝等　宿世因緣

佛滅度後　正法當住　四十小劫　像法亦住
我弟子　威德具足　其數五百　皆當授記
於未來世　成得成佛　我及汝等　宿世因緣
吾今當說　汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議阿
僧祇劫　尒時有佛名大通智勝如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊其國名好城劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來其大久遠譬如三千大千
世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國土
復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意云
何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國土
若點不點盡未為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世　无量无邊劫　有佛兩足尊　名大通智勝
如人以力磨　三千大千土　盡此諸地種　皆悉以為墨
過於千國土　乃下一塵點　如是展轉點　盡此諸塵墨
如是諸國土　點與不點等　復盡末為塵　一塵為一劫

過於千國土　乃下一塵點　如是展轉點　盡此諸塵墨
如是諸國土　點與不點等　復盡末為塵　一塵為一劫
此諸微塵數　其劫復過是　彼佛滅度來　如是无量劫
如來无礙智　知彼佛滅度　及聲聞菩薩　如見今滅度
諸比丘當知　佛智淨微妙　无漏无所礙　通達无量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億那
由他劫其佛本坐道場破魔軍已未得阿耨多
羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如是一小
劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而諸佛法
猶不在前尒時忉利諸天先為彼佛於菩提
樹下敷師子座高一由旬佛於此座當得
阿耨多羅三藐三菩薩過座此座時諸
梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹去
萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作天伎樂備十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種玩戲之具聞
父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍往詣
諸佛所諸母涕泣而隨遠送之其祖轉輪聖王
與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍繞隨

諸佛所請母謙法而隨逐送之其祖轉輪聖王
與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍繞隨
至道場成破親近大通智勝如來供養恭
敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢已一心合
掌瞻仰世尊以偈頌曰
大雄猛世尊 為度衆生故 於无量億歲 今乃得成佛
諸願已具足 善哉世无上 世尊甚希有 一生十小劫
身體及手足 靜泊安不動 其心常恬怕 未曾有散乱
究竟永滅 安住无漏法 今者見世尊 安隱成佛道
我等得善利 獲度大歡喜 衆生常苦惱 盲瞑无導師
不識苦盡道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
從暗入於暗 永不聞佛名 今佛得無上 安隱无漏法
我等及天人 為得最大利 是故咸稽首 歸命无上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法輪成
作是言世尊說法多所安隱饒益諸天
人民重說偈言
世雄无等倫 百福自莊嚴 得无上智慧 願為普說
度脫於我等 及諸衆生類 為多利歡喜 令得是智慧
若我等得佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲尊及儀福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉无上輪
佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐三菩
提時十方各五百万億諸佛世尊六種震動

佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐三菩
提時十方各五百万億諸佛世尊六種震動
其國中間幽暝之海冥日月威光所不能照而
皆大明其中衆生各得相見咸作是言此中
云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃至梵
宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸天
光尒時東方五百万億諸國土中梵天宮殿
光明照曜倏有常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此相
是時諸梵天王即各相詣共議此事而彼衆中
有一大梵天王名救一切為諸梵衆而說偈言
我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各共求之
為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方
尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各以
衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上於佛而作是言唯見哀愍隆饒益
等我所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛

是時諸梵天王即各相詣共議此事而彼衆中
有一大梵天王名救一切為諸梵衆而說偈言
我等諸宮殿　光明昔未有　此是何因緣　宜各共求之
為大德天生　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方
尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各以
衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須弥山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益
我等所獻宮殿願垂納處時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有　難可得值遇　具無量功德　能救護一切
天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆蒙饒益
我等所從來　五百万億國　捨深禪定樂　為供養佛故
我等先世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世尊

▼北四九九三號（果四十三）妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

[illegible]
根小莖小[illegible]
根大莖大[illegible]
所受一雲[illegible]
[illegible]
別[illegible]
雲起[illegible]
大雲遍覆三千大千國[illegible]
言我是[illegible]
解[illegible]
度未解者[illegible]
涅槃今世後世如實知之[illegible]
見者知道者開道者說道[illegible]天人阿[illegible]
羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千萬
億種衆生來至佛所而聽法[illegible]

見者知道者聞道者說道者[illegible]人[illegible]

軍衆皆應到此爲聽法故今時无數千萬

億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀是

衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而爲說

法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆生

聞是法已現世安隱後生善處以道受樂亦

得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任力

所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木叢

林及諸藥草如其種性其根莖枝葉華果

如來說法一相一味所謂解脫相離相滅相

究竟至於一切種智其有衆生聞如來法若

持讀誦如說備行所得功德不自覺知所以

者何唯有如來知此衆生種相體性念何事

思何事備何事去何念去何思去何備以何

法念以何思以何法備以何法得何法衆

生住於種種之地唯有如來如實見之明了

无礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知上

中下性如來知是一相一味之法所謂解脫

相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於空

衆知是已觀衆生心欲而將護之是故不即

爲說一切種智汝等迦葉甚爲希有能知

如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世

尊久於是事故隨宜說法難解難知如來等亦復如是

37

爲說一切種智汝等迦葉甚爲希有能知

如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世

尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣此

義而說偈言

破有法王出現世間隨衆生欲種種說法

如來尊重智慈深遠久默斯要不務速說

有智者聞則能信解无智疑悔則爲永失

是故迦葉隨力爲說以種種緣令得正見

迦葉當知譬如大雲起於世間遍覆一切

慈雲含潤雷光晃曜[illegible]令衆悅豫

日光掩蔽地上清涼[illegible]垂布如可承覽

其雨普等四方俱下流潤无量率土充洽

山川嶮谷幽邃所生卉木藥草大小諸樹

百穀苗稼甘蔗蒲萄雨之所潤无不豐足

敷地普洽藥木並茂其雲所出一味之水

草木叢林隨分受潤一切諸樹上中下等

雖其大小各得生長根莖枝葉華果光色

一雨所及皆得鮮澤如其體相分大小

所潤是一而各滋茂佛亦如是出現於世

譬如大雲普覆一切既出于世爲諸衆生

分別演說諸法之實大聖世尊於諸天人

一切衆中而宣是言我爲如來兩足之尊

57

分別演說諸法之實　大聖世尊於諸天人
一切衆中而宣是言　我為如來兩足之尊
出于世間猶如大雲　充潤一切枯槁衆生
皆令離苦得安隱樂　世間之樂及涅槃樂
諸天人衆一心善聽　皆應到此覲无上尊
我為世尊无能及者　安隱衆生故現於世
為大衆說甘露淨法　其法一味解脫涅槃
以一妙音演暢斯義　常為大乘而作因緣
我觀一切普皆平等　无有彼此愛憎之心
我无貪著亦无限礙　恒為一切平等說法
如為一人衆多亦然　常演說法曾无他事
去來坐立終不疲厭　充足世間如雨普潤
貴賤上下持戒毀戒　威儀具足及不具足
正見邪見利根鈍根　等雨法雨而无懈倦
一切衆生聞我法者　隨力所受住於諸地
我處人天轉輪聖王　釋梵諸王是小藥草
知无漏法能得涅槃　起六神通及得三明
獨處山林常行禪定　得緣覺證是中藥草
求世尊處我當作佛　行精進定是上藥草
又諸佛子專心佛道　常行慈悲自知作佛
決定无礙是名小樹　安住神通轉不退輪
度无量億百千衆生　如是菩薩名為大樹

決定无礙是名小樹　安住神通轉不退輪
度无量億百千衆生　如是菩薩名為大樹
佛平等說如一味雨　隨衆生性所受不同
如彼草木所稟各異　佛以此喻方便開示
種種言辭演說一法　於佛智慧如海一滴
我雨法雨充滿世間　一味之法隨力修行
如彼叢林藥草諸樹　隨其大小漸增茂好
諸佛之法常以一味　令諸世間普得具足
漸次備行皆得道果　聲聞緣覺處於山林
住最後身聞法得果　是名藥草名得增長
若諸菩薩智慧堅固　了達三界求最上乘
是名小樹而得增長　復有住禪得神通力
聞諸法空心大歡喜　放无數光度諸衆生
是名大樹而得增長　如是迦葉佛所說法
譬如大雲以一味雨　潤於人華各得成實
迦葉當知以諸因緣　種種譬喻開示佛道
是我方便諸佛亦然　今為汝等說衆實事
諸聲聞衆皆非滅度　汝等所行是菩薩道
漸漸修學悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
萬億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣

今時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
萬億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣
諸佛无量大法於最後身得成爲佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
堆阜瑠璃爲地寶樹行列黃金爲繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及
魔民護佛法今時世尊欲重宣此義而說偈
言
告諸比丘我以佛眼見是迦葉於未來世
過无數劫當得作佛而於未來世供養奉覲
三百萬億諸佛世尊爲佛智慧淨脩梵行
供養最上二足之尊已脩習一切无上之慧
於最後身得成爲佛其土清淨瑠璃爲地
多諸寶樹行列道側金繩界道見者歡喜
常出好香散衆名華種種奇妙以爲莊嚴
其地平正无有丘垤諸菩薩衆不可稱計

多諸寶樹行列道側金繩界道見者歡喜
常出好香散衆名華種種奇妙以爲莊嚴
其地平正无有丘垤諸菩薩衆不可稱計
其心調柔逮大神通奉持諸佛大乘經典
諸聲聞衆无漏後身法王之子亦不可計
乃以天眼不能數知其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
光明世尊其事如是
今時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰尊顏目不暫捨即共同
聲而說偈言
大雄猛世尊諸釋之法王哀愍我等故而賜佛音聲
若如我深心見子授記者如以甘露灑除熱得清涼
如從飢國來忽遇大王饌心猶懷疑懼未敢即便食
若復得王教然後乃敢食我等亦如是每惟小乘過
不知當云何得佛无上慧雖聞佛音聲言我等作佛
心尚懷憂懼如未敢便食若蒙佛授記今時使安樂
大雄猛世尊常欲安世間願賜我等記如飢須教食
今時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百萬億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常脩梵行具菩薩道
於最後身得成爲佛号曰名相如來應供正

是須菩提於當來世恭敬三百萬億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩道
於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名寶莊嚴国名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘陵沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊筭數
譬喻所不能知諸菩薩衆无數千萬億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供无數 萬億諸佛 隨佛所行 漸具大道
於最後身得 三十二相 端正姝好 猶如寶山
其佛国土 嚴淨第一 衆生見者 无不愛樂
佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼国常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於无量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙

神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二萬億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿脩
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量萬
億莊嚴其国佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異
是迦旃延 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利

是處辯述 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其佛後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
度脫无量 為億衆生 皆為十方之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 闍浮金光
菩薩聲聞 斷一切有 无量无數 莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡
以用供養過是已後當復供養二百萬億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋旃檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真
珠華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩
聲聞其數无量佛壽二十四小劫正法住世四
十小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千

此義而說偈言
我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千
二百萬億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剎 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 旃檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住四十小劫 像法亦尒
我諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記
於未來世 咸得成佛
我及汝等 宿世因緣 吾今當說 汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘 乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫 尒時有佛 名大通智勝如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊 其國名好成 劫名大相 諸
比丘彼佛滅度已來 甚大久遠 譬如三千大
千世界所有地種 假使有人 磨以為墨 過於
東方千國土乃下一點 大如微塵 又過千國

千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡末為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數無量無邊百千萬億阿僧
祇劫我以佛來知見力故觀彼久遠猶若今日
今時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世無量無邊劫有佛兩足尊名大通智勝
如人以力磨三千大千土盡此諸地種皆悉以為墨
過於千國土乃下一塵點如是展轉點盡此諸塵點
如是諸國土點與不點等復盡抹為塵一劫
此諸微塵數其劫復過是彼佛滅度來如是多無量劫
如來無礙智知彼佛滅度及聲聞菩薩如見今滅度
諸比丘當知佛智淨微妙無漏無所礙通達無量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十萬億
那由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前今時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
坐當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時

佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
坐當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時
諸梵天王雨眾天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母悲戀而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千萬億人民皆欲圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢已一
心合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊為度衆生故於无量億歲今乃得成佛
諸佛已具足善法皆无上世尊甚希有一坐十小劫
身體及手足靜然安不動其心常快怕未曾有散亂
究竟永寂滅安住无漏法今者見世尊安隱成佛道
我等得善利稱慶大歡喜衆生常苦惱盲冥无導師
不識苦盡道不知求解脫長夜增惡趣減損諸天衆

我等得善利 得慶大歡喜 衆生常苦惱 盲瞑无導師
不識苦盡道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
從冥入於冥 永不聞佛名 今佛得家上 安隱无漏道
我等及天人 多得家大利 是故咸稽首 歸命无上尊
今時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪咸作是言世尊說法多所安隱饒益
諸天人民重說偈言
世雄无等倫 自稱自莊嚴 得无上智慧 願為世間說
度脫於我等 及諸衆生類 為分別顯示 令得是智慧
若我等得佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲樂及籌福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉无上輪
佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百萬億諸佛世界六種
震動其國中間幽冥之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言
此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃
至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光今時東方五百萬億諸國土中梵天宮
殿光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此
相是時諸梵天王即各自念此瑞應事

殿光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此
相是時諸梵天王即各相詣共議此事時彼衆
中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而說
偈言
我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各共求之
為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方
今時五百萬億國土諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍受我
等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有 難可得值遇 具无量功德 能救護一切
天人之大師 哀愍於世間 十方諸衆生 普皆蒙饒益
我等所乘來 五百萬億國 莊嚴諸宮殿 以奉世尊故
我等先世福 宮殿甚嚴飾 人以奉世尊 唯願哀納受
今時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世

我等先世福　宮殿莊嚴飾　令以奉世尊唯願慈納受

令時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世

尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天

王一心同聲而說偈言

世雄兩足尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生

令時大通智勝如來默然許之又諸北丘東

南方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿

光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即

各相詣共議此事時彼衆中有一大梵天王

名曰大悲爲諸梵衆而說偈言

是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有

爲大德天生　爲佛出世間　未曾見此相　當共一心求

過千萬億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫苦衆生

令時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣

裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通

智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸

天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等

恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸

梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散

佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提

樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言

唯願慈愍饒益我等所獻宮殿願垂納受令

時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

聖主天中王　久遠乃一現　一百八十劫　寂然無有佛

三惡道充滿　諸天衆減少　令佛出於世　爲衆生作眼

世間所歸趣　救護於一切　爲衆生之父　衆慈饒益者

我等宿福慶　今得值世尊

令時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世

尊慈愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天

王一心同聲而說偈言

大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜

衆生聞此法　得道或生天　諸惡道減少　惡者增益

令時大通智勝如來默然許之又諸北丘南

方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿光

明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各

相詣共議此事此何因緣我等宮殿有此光

曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法爲諸

梵衆而說偈言

我等諸宮殿　光明甚安隱　此非是因緣　是相宜求之

梵衆而說偈言

我等諸宮殿　光明甚威曜　此非先因緣　是相宜求之

過於百千劫　未曾見是相　為大德天生　為佛出世間

尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣

裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智

勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天

龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人等恭

敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵

天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛

上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹

華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯

願哀愍受我等所獻宮殿願垂納受尒時

諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

世尊甚難見　破諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見

諸佛甚難遇　如優曇鉢羅　今日乃值遇　我等諸宮殿　莊嚴故來獻

世尊大慈愍　唯願垂納受

尒時諸梵天王偈讚已各作是言唯願世

尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆

羅門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一心

同聲以偈頌曰

唯願天人尊　轉無上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺

普雨大法雨　度無量衆生　我等咸稟請　唯願深遠音

尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至

下方亦復如是尒時上方五百萬億國土諸大

梵王皆悉自覩所止宮殿光明威曜昔所未

有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此事

以何因緣我等宮殿有斯光明時彼衆中

有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈

言

今以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有

如是之妙相　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間

尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣

裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智

勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天

龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭

敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵

天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛

上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹

華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯

上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
願慈愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
善哉見諸佛　救世之聖尊　能於三界獄　拔出諸衆生
普智天人尊　慈愍群類　能開甘露門　廣度於一切
於昔見曇劫　空過無有佛　世尊未出時　十方常暗冥
三惡道增長　阿修羅亦盛　諸天衆減少　死多墮惡道
不聞佛說法　常行不善事　色力及智慧　斯等皆減少
罪業因緣故　失樂及樂想　住於邪見法　不識善滅門
不覩佛所化　常墮於惡道　佛出世間眼　久遠時乃出
慈愍諸衆生　故現於世間　超出成正覺　我等皆歸度
及餘一切衆　善數來首有　我等諸宮殿　悉皆歸依
今以奉世尊　唯願慈納受　願以此功德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道
尒時五百萬億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言
世尊轉法輪　雨甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　以大微妙音　慈愍而敷演　無量劫習法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆

尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入六
入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅六
入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛滅
則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百萬億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而爲沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千萬億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千萬億
大德聲聞皆已成就世尊亦當爲我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共修學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證

大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共隨學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知今時轉輪聖王所將衆中八萬億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許今時彼佛
受沙彌請過二萬劫乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌等阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千萬億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未嘗休廢說此經已即入靜室住於禪定八
萬四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室默
然禪定各升法座亦於八萬四千劫為四部
衆廣說分別妙法經一一皆度六百萬億
那由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八萬四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千萬億數諸佛於
諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩

諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百萬億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱彼其聞法悉皆信解以此因
緣得值四萬億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千萬億菩薩聲聞以為眷屬其二
沙彌東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋旃檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙彌時各各教化无量百千萬億恒河

波國土成阿羅多羅三藐三菩提諸比丘我
等寫沙跋時各各教化无量百千萬億恒河
沙等衆生從我聞法爲阿羅多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如來智慧難信難解今
時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘及
我滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如來方便說
法諸比丘若有如來自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法深入禪定便諸菩薩
及聲聞衆爲說是經世間无有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲爲
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絕无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧

有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難所將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱相余時導師知此人衆
既得止息充滿疲倦即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作爲止
息耳諸比丘如來亦復如是今爲汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道爲
止息故說二涅槃若衆生住於二地如來余
時即便爲說汝等所作未辦汝所住地近於
佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也但
是如來方便之力於一佛乘分別說三如

時即便為說法等所作未辦法所住地近於
佛慧當觀察等量所得皇緣非真實也但
是如來方便之力於一佛乘分別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非審我化作耳余時世尊
欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛 十劫坐道場 佛法不現前 不得成佛道
諸天神龍王 阿脩羅等 常雨於天華 以供養彼佛
諸天伎樂 并作眾伎樂 香風吹萎華 更雨新好者
過十小劫已 乃得成佛道 諸天及世人 皆懷踊躍
彼佛十六子 皆聚其眷屬 千萬億圍繞 俱行至佛所
頭面礼佛足 而請轉法輪 聖師子法雨 充我及一切
世尊甚難值 久遠時一現 多聞悟群生 震動於一切
東方諸世界 五百萬億國 其宮殿光曜 昔所未曾有
諸梵見此相 尋來至佛所 散華以供具 并奉上宮殿
諸佛轉法輪 分別而說偈 佛知時未至 受請默然坐
三方及四維 上下亦復分 散華奉宮殿 諸佛轉法輪
世尊甚難值 衆以大慈悲 廣開甘露門 轉无上法輪
无量慈世尊 愛彼眾人請 多種種法 四諦十二緣
无明至老死 皆從生緣有 如是衆過患 汝等應當知
實滅是法時 六百萬億姟 得盡諸苦際 皆成阿羅漢
第二說法時 千萬恒沙眾 於諸法不受 亦得阿羅漢
後是後得道 其數无有量 萬億劫算數 不能得其邊
十六王子 出家作沙彌 皆於諸彼佛 演說大乘法
皆當成佛道 衆得如世尊 慈眼第一淨 以无量因緣 種種諸譬喻
分別真實法 菩薩行道 [illegible]
[illegible] 出

界一時等澍其澤普霑
草小根小莖小枝小葉中根中
根大莖大枝大葉諸樹大小隨上中下各有所
受一雲所雨稱其種性而得生長華菓敷
實雖一地所生一雨所潤而諸草木各有差
別迦葉當知如來亦復如是出現於世如大
雲起以大音聲普遍世界天人阿脩羅如彼
大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者
令得涅槃今世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿脩羅衆皆應到此為聽法故尒時无數
千万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而
為說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸
衆生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸鄣礙於諸法中任

19

北四九九四號（地　七）妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

衆生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸鄣礙於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說脩行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事脩何事云何念云何思云何脩以何
法念以何法思以何法脩以何法得何法衆
生住於種種之地唯有如來如實見之明
了无礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸
於空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知尒時世尊欲重宣此
義而說偈言
破有法王　出現世間　隨衆生欲　種種說法
如來尊重　智慧深遠　久默斯要　不務速說
有智若聞　則能信解　其愚癡者　[illegible]

18

如来尊重　智慧深遠　久嘿斯要　不務速說
有智若聞　則能信解　无智疑悔　則為永失
是故迦葉　隨力為說　以種種緣　令得正見
迦葉當知　譬如大雲　起於世間　遍覆一切
慈雲含潤　電光晃曜　雷聲遠震　令衆悅豫
日光掩蔽　地上清淨　靉靆垂布　如可承攬
其雨普等　四方俱下　流洽无量　率土充洽
山川谿谷　幽邃所生　卉木藥草　大小諸樹
百穀苗稼　甘蔗蒲桃　雨之所潤　无不豐足
乾地普洽　藥木並茂　其雲所出　一味之水
草木叢林　隨分受潤　一切諸樹　上中下等
稱其大小　各得生長　根莖枝葉　華菓光色
一雨所及　皆得鮮澤　如其體相　性分大小
所潤是一　而各滋茂　佛亦如是　出現於世
譬如大雲　普覆一切　為諸衆生　敷演一乘
分別演說　諸法之實　大聖世尊　於諸天人
一切衆中　而宣是言　我為如來　兩足之尊
出于世間　猶如大雲　充潤一切　枯槁衆生
皆令離苦　得安隱樂　世間之樂　及涅槃樂
諸天人衆　一心善聽　皆應到此　觀无上尊
我為世尊　无能及者　安隱衆生　故現於世

諸天人衆　一心善聽　皆應到此
我為世尊　无能及者　安隱衆生
為大衆說　甘露淨法　其法一味
以一妙音　演暢斯義　常為大乘
我觀一切　普皆平等　无有彼此
我无貪著　亦无限礙　恒為一切
如為一人　衆多亦然　常演說法
去來坐立　終不疲猒　充足世間
貴賤上下　持戒毀戒　威儀具足
正見耶見　利根鈍根　等雨法雨
一切衆生　聞我法者　隨力所受
或處人天　轉輪聖王　釋梵諸王
知无漏法　能得涅槃　起六神通
獨處山林　常行禪定　得緣覺證
求世尊處　我當作佛　行精進定
又諸佛子　專心佛道　常行慈悲
決定无疑　是名小樹　安住神通
度无量億　百千衆生　如是菩薩
佛平等說　如一味雨　隨衆生性
如彼草木　所稟各異　佛以此喻
種種言辭　演說一法　住佛智慧
觀无上尊　故現於世　解脫涅槃
而作因緣　受憎之心　平等說法
曾无他事　如雨普潤　及不具足
而无懈惓　住於諸地　是小藥草
及得三明　是中藥草　是上藥草
自知住佛　轉不退輪　名為大樹
所受不同　方便開示　如海一渧

我雨法雨　充滿世間　一味之法　隨力脩行
如彼叢林　藥草諸樹　隨其大小　漸增茂好
諸佛之法　常以一味　令諸世間　普得具足
漸次脩行　皆得道果　聲聞緣覺　處於山林
住最後身　聞法得果　是名藥草　各得增長
若諸菩薩　智慧堅固　了達三界　求最上乘
是名小樹　而得增長　復有住禪　得神通力
聞諸法空　心大歡喜　放无數光　度諸衆生
是名大樹　而得增長　如是迦葉　佛所說法
譬如大雲　以一味雨　潤於人華　各得成實
迦葉當知　以諸因緣　種種譬喻　開示佛道
是我方便　諸佛亦然　今為汝等　說最實事
諸聲聞衆　皆非滅度　汝等所行　是菩薩道
漸漸脩學　悉當成佛

如法蓮華經授記品第六

尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣諸
佛无量大法於最後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名

如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡
瓦礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
堆阜琉璃為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦復无量无有魔事雖有魔及魔
民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈言
告諸比丘　我以佛眼　見是迦葉　於未來世
過无數劫　當得作佛　而於來世　供養奉覲
三百万億　諸佛世尊　為佛智慧　淨脩梵行
供養最上　二足尊已　脩習一切　无上之慧
於最後身　得成為佛　其土清淨　琉璃為地
多諸寶樹　行列道側　金繩界道　見者歡喜
常出好香　散衆名華　種種奇妙　以為莊嚴
其地平正　无有丘坑　諸菩薩衆　不可稱計
其心調柔　逮大神通　奉持諸佛　大乘經典
諸聲聞衆　无漏最身　法王之子　亦不可計
乃以天眼　不能數知　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫

正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫

光明世尊　其事如是

尒時大目犍連須菩提摩訶迦旃延等皆
悲悚慄一心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共
同聲而說偈言

大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　而賜佛音聲
若知我深心　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從飢國來　忽遇大王膳　心猶懷怖懼　未敢即便食
若須得王教　然後乃敢食　我等亦如是　無惟小乘過
不知當云何　得佛无上慧　雖聚佛音聲　言我等作佛
心尚懷憂懼　如未敢便食　若蒙佛授記　尒乃快安樂
大雄猛世尊　常欲安世間　願賜我等記　如飢須教食

尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩
道於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊等

處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊等
數群喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦
住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

諸比丘衆　今告汝等　皆當一心　聽我所說
我大弟子　須菩提者　當得作佛　号曰名相
當供无數　万億諸佛　隨佛所行　漸具大道
最後身得　三十二相　端政姝妙　猶如寶山
其佛國土　嚴淨第一　衆生見者　无不愛樂
佛於其中　度无量衆　其佛法中　多諸菩薩
皆悉利根　轉不退輪　彼國常以　菩薩莊嚴
諸聲聞衆　不可稱數　皆得三明　具六神通
住八解脫　有大威德　其佛說法　現於无量
神通變化　不可思議　諸天人民　數如恒沙
皆共合掌　聽受佛語　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬

佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如来應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周匝清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿修
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万
億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異
是迦旃延 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其最後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
變既无量 万億衆生 皆為十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 閻浮金光
菩薩聲聞 斬一切有 无量无數 莊嚴其國

尒時世尊復告大衆我今語汝是大目犍連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如来應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十小劫
像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣此義而
說偈言

我此弟子 大目犍連 捨是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剎 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 栴檀之香

於意樂國　而得作佛　号多摩羅　栴檀之香
其佛壽命　二十四劫　常為天人　演說佛道
聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德
菩薩无數　志固精進　於佛智慧　皆不退轉
佛滅度後　正法當住　四十小劫　像法亦尒
我諸弟子　威德具足　其數五百　皆當授記
於未来世　咸得成佛　我及汝等　宿世因緣
吾今當說　汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如来應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已来甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土須下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國土
若點不點盡末為塵一塵一劫彼佛滅度
已来須過是數无量无邊百千万億阿僧祇

217

△
205

已来須過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以如来知見力故觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世　无量无邊劫　有佛兩足尊　名大通智勝
如人以力磨　三千大千土　盡此諸地種　皆悉以為墨
過於千國土　乃下一塵點　如是展轉點　盡此諸塵墨
如是諸國土　點與不點等　須盡抹為塵　一塵為一劫
此諸微塵數　其劫須過是　彼佛滅度来　如是无量劫
如来无礙智　知彼佛滅度　及聲聞菩薩　如見今滅度
諸比丘當知　佛智淨微妙　无漏无所礙　通達无量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億那
由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿耨
多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如是
一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而
諸佛法猶不在前尒時忉利諸天先為彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此座
當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時諸
梵天王雨妙天華面百由旬香風時来吹去
萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養於
佛乃至成度常雨此華四王諸天為供養佛
常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫至

237

常轉天盡其餘諸天位天位衆滿十小劫至
于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過十
小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三藐
三菩提其佛未出家時有十六子其第一者
名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具聞
父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍往
諸佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚嘆到已頭面礼足繞佛畢已一
心合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊 為度衆生故 於无量億歲 尒乃得成佛
諸願已具足 善哉吉无上 世尊甚希有 一坐十小劫
身體及手足 靜然安不動 其心常恬怕 未曾有散亂
究竟永寂滅 安住无漏法 今者見世尊 安隱成佛道
我等得善利 稱慶大歡喜 衆生常苦惱 盲瞑无導師
不識苦盡道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
從冥入於冥 永不聞佛名 今佛得最上 安隱无漏道
我等及天人 為得最大利 是故咸稽首 歸命无上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法輪
咸住是言世尊說法多所安隱憐愍饒益諸

天人民重說偈言
世雄无等倫 百福自莊嚴 得无上智慧 願為世間說
度脫於我等 及諸衆生類 為示別顯示 令得是智慧
若我等得佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲樂及備福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉无上輪
佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐三
菩提時十方各五百万億諸佛世界六種震
動其國中間幽冥之處日月威光所不能照
而皆大明其中衆生各得相見咸作是言此
中云何忽生衆生乃其國界諸天宮殿乃至
梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光尒時東方五百万億諸國土中梵天宮
殿光明照耀倍於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此
相是時諸梵天王即各相詣共議此事而
彼衆生有一大梵天王名救一切為諸梵衆
而說偈言
我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 其各共求之
為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於方
尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿具各

為大德天生　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方

尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各

以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大

通智勝如来處于道場菩提樹下坐師子

座諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人

非人等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法

輪即時諸梵王頭面礼佛繞百千帀即以天

華而散佛上其所散華如須弥山并以供養

佛菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以

宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我

等所獻宮殿願垂納處時諸梵天王即於佛

前一心同聲以偈頌曰

世尊甚希有　難可得值遇　具无量功德　能救護一切

天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆蒙饒益

我等所從来　五百万億國　捨深禪寂樂　為供養佛故

我等先世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世

尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道諸梵天

王一心同聲而說偈言

世雄無上尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生

尒時大通智勝如来嘿然許之又諸比丘東

297

尒時大通智勝如来嘿然許之又諸比丘東

南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿

光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即

各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王

名曰大悲為諸梵衆而說偈言

是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有

為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求

過千万億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫苦衆生

尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣

裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通

智勝如来處于道場菩提樹下坐師子座諸

天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人等

恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸

梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散

佛上所散之華如須弥山并以供養佛菩提

樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言

唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒

時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

聖主天中王　迦陵頻伽聲　哀愍衆生者　我等今敬礼

世尊甚希有　久遠乃一見　一百八十劫　空過无佛

三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼

317

世間所歸處　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等宿福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞此法　得道若生天　諸惡道減少　忍善者增益
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘南
方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光曜
而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸梵
衆而說偈言
我等諸宮殿　光明甚威曜　此非无因緣　是相宜求之
過於百千劫　未曾見是相　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞又見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛

救圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須弥山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
願哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　破諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
諸飢渴衆生　以法雨充滿　昔所未曾覩　无量智慧者
如優曇鉢羅　今日乃值遇　我等諸宮殿　蒙光鼓嚴飾
世尊大慈愍　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門
婆羅門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一
心同聲以偈頌曰
唯願天人尊　轉无上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　當演深妙音
尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百万億國土諸
大梵王皆悉自覩所止宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明時彼衆中

事以何因緣我等宮殿有斯光明時彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈
言
今以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有
如是之妙相　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間
尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所厭宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
善哉見諸佛　救世之聖尊　能於三界獄　勉出諸衆生
普智天人尊　哀愍群萌類　能開甘露門　廣度於一切
於昔无量劫　空過无有佛　世尊未出時　十方常闇冥
三惡道增長　阿脩羅亦盛　諸天衆轉減　死多墮惡道
不從佛聞法　常行不善事　色力及智慧　斯等皆減少
罪業因緣故　失樂及樂想　住於邪見法　不識善儀則
不覩佛所化　常處於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出

罪業因緣故　失樂及樂想　住於邪見法　不識善儀則
不覩佛所化　常處於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出
哀愍諸衆生　故現於世間　超出成正覺　我等甚歡慶
及餘一切衆　喜嘆未曾有　我等諸宮殿　蒙光故嚴飾
令以奉世尊　唯垂哀納受　願以與切德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道
尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言
世尊轉法輪　擊甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　以大被妙音　哀愍而敷演　无量劫習法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入六
入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅六
入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛滅
則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則老

入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛滅
則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則老
死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千万億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而爲沙弥諸根通利智慧明了已曾供
養百千万億諸佛淨脩梵行求阿耨多羅
三藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億
大德聲聞皆已成就世尊亦當爲我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共脩學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知尒時轉輪聖王所將衆中八万億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙弥請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙弥爲阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩

故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩
薩沙弥皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘
衆生千万億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定之八
万四千劫是時十六菩薩沙弥知佛入室宴然
禪定各昇法座亦於八万四千劫爲四部衆
廣說尒别妙法華經一一皆度六百万億那
由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八万四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙弥甚爲希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千万億數諸佛於諸
佛所常脩梵行受持佛智開示衆生令入其
中汝等皆當數數親近而供養之所以者何
若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百万億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘

緣得值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘

我今語汝彼佛弟子十六沙弥今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千万億菩薩聲聞以為眷屬其二沙
弥東方住佛一名阿閦在歡喜國二名須弥
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿弥陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋栴檀香神通二名須弥相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於婆
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙弥時各各教化无量百千万億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如来智慧難信難解尒
時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未来世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於

餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如来方便說
法諸比丘若如来自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法入禪定便集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如来方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絶无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難所將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖畏得退還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦可
得去是時疲極之衆心大歡喜嘆未曾有我

若入是城快得安隱若能前至寶所亦可
得去是時疲極之衆心大歡喜嘆未曾有我
等今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆
既得止息无復疲惓即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二城如來
尒時即便為說汝等所作未辦汝所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也
但是如來方便之力於一佛乘分別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非實我化作耳尒時世尊
欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿脩羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天奏天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者

過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千万億圍繞　俱行至佛所
頭面礼佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一現　為覺悟群生　震動於一切
東方諸世界　五百万億國　梵宮殿光曜　昔所未曾有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚嘆　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以本慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慧世尊　受彼衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　汝等應當知
宣暢是法時　六百万億垓　得真諸善際　皆成阿羅漢
第二說法時　千方恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
從是後得道　其數无有量　万億劫算數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙弥　皆共請彼佛　演說大乘法
我等及眷屬　皆得成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
佛智量子心　宿世之所行　以无量因緣　種種譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　分別真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八万四千劫　是諸沙弥等　知佛禪未出
為无量億衆　說佛无上慧　各各坐法座　說是大乘經

一心一處坐　八万四千劫　是諸沙彌等　知佛滅不滅

為无量億衆　說佛无上慧　各各坐法座　說是大乘經
於佛寂滅後　宣揚助法化　一一沙彌等　所度諸衆生
有六百万億　恒河沙等衆　彼佛滅度後　是諸聞法者
在在諸佛土　常與師俱生　是十六沙彌　具足行佛道
今現在十方　各得成正覺　尒時聞法者　各在諸佛所
其有住聲聞　漸教以佛道　我在十六數　曾亦為汝說
是故以方便　引汝趣佛慧　以是本因緣　今說法華經
令汝入佛道　慎勿懷驚懼　譬如險惡道　迥絶多毒獸
又復无水草　人所畏怖處　无數千万衆　欲過此險道
其路甚曠遠　逕五百由旬　時有一導師　猛識有智慧
明了心決定　在險衆難　衆人皆疲惓　而白導師言
我等今頓乏　於此欲退還　導師作是念　此輩甚可愍
何故退還　而失大珎寶　尋時思方便　當設神通力
化作大城郭　莊嚴諸舍宅　周帀有園林　渠流及浴池
重門高樓閣　男女皆充滿　即住是化已　慰衆言勿懼
汝等入此城　各可隨所樂　諸人既入城　心皆大歡喜
皆生安隱想　自謂已得度　導師知已　集衆而告言
汝等當前進　此是化城耳　我見汝疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　為一切導師　見諸求道者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱諸惡道　故以方便力　為息說涅槃
言汝等苦處　所作皆已辦　既知到涅槃　皆得阿羅漢
尒乃集大衆　為說真實法　諸佛方便力　分別說三乘
唯有一佛乘　息處故說二　今為汝說實　汝所得非滅
為佛一切智　當發大精進　汝證一切智　十力等佛法
具三十二相　乃是真實滅　諸佛之導師　為息說涅槃
既知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

汝等當前進　此是化城耳　我見汝疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　為一切導師　見諸求道者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱諸惡道　故以方便力　為息說涅槃
言汝等苦處　所作皆已辦　既知到涅槃　皆得阿羅漢
尒乃集大衆　為說真實法　諸佛方便力　分別說三乘
唯有一佛乘　息處故說二　今為汝說實　汝所得非滅
為佛一切智　當發大精進　汝證一切智　十力等佛法
具三十二相　乃是真實滅　諸佛之導師　為息說涅槃
既知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

為生一切智慧地世尊知
見深入諸地所生卉木叢
林藥草種種異性雲沓
等一時普澍其澤普
潤根莖枝葉諸樹大小
所受一雲所雨隨其種性而得
滋潤華果敷榮此諸
草木雖一地所生一雨所潤而
別地業皆如來演說是出現於世如大
雲起以大音聲普遍世界天人阿脩羅如彼
大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令得
涅槃今世後世如實知之我是一切知者一切
見者知道者開道者說道者汝等天人阿脩
羅衆皆應到此為聽法故今時无數千萬
億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀是
衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為說

19

億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀是
衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為說
法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆生
聞是法已現世安隱後生善處以道受樂亦
得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任力
所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木叢
林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅相
究竟畢於一切種智其有衆生聞如來法若
持讀誦如說備行所得功德不自覺知所以
者何唯有如來知此衆生種相體性念何事
思何事備何事云何念云何思云何備以何
法念以何法思以何法備以何法得何法衆
生住於種種之地唯有如來如實見之明了
無礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知上
中下性如來知是一相一味之法所謂解脫
相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於空
佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不即
為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣此
義而說偈言

破有法王　出現世間　隨衆生欲　種種說法

40

破有法王 出現世間 隨衆生欲 種種說法

如來尊重 智慧深遠 久默斯要 不務速說
有智若聞 則能信解 无智長悔 則為永失
是故世尊 隨力為說 以種種緣 令得正見
世業雲如 群如大雲 起於世間 遍覆一切
慧雲含潤 雷光晃曜 雷聲遠震 令衆悅豫
日光掩蔽 地上清涼 霧雺垂布 如可衆覽
其雨普等 四方俱下 流滿充量 率土充洽
山川險谷 幽邃所生 卉木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗蒲萄 雨之所潤 无不豐足
乾地普洽 樂木並茂 其雲所出 一味之水
草木叢林 隨分受潤 一切諸樹 上中下等
稱其大小 各得生長 根莖枝葉 花葉光色
一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所潤是一 而各滋茂 佛亦如是 出現於世
群如大雲 普覆一切 既出于世 為諸衆生
分別演說 諸法之實 大聖世尊 於諸天人
一切衆中 而宣是言 我為如來 而是之尊
出于世間 猶如大雲 充潤一切 枯槁衆生
皆令離苦 得安隱樂 世間之樂 及涅槃樂
諸天人衆 一心善聽 皆應到此 觀无上尊

諸天人衆 一心善聽 皆應到此 觀无上尊
我為世尊 无能及者 安隱衆生 故現於世
為大衆說 甘露淨法 其法一味 解脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常為大乘 而作因緣
我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
我无貪著 亦无限礙 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然 常演說法 曾無他事
去來坐立 終不疲厭 充足世間 如雨普潤
貴賤上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而無懈倦
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 梵釋諸王 是小藥草
如是漸法 能得漸漸 乃至六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求世尊處 我當作佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言辭 演說一法 於佛智慧 如海一渧

我雨法雨充滿世間一味之法隨力修行
如彼叢林藥草諸樹隨其大小漸增茂好
諸佛之法常以一味令諸世間普得具足
漸次修行皆得道果聲聞緣覺處於山林
住最後身聞法得果是名藥草各得增長
菩薩智慧堅固了達三界求索上乘
是名小樹而得增長復有住禪得神通力
聞諸法空心大歡喜放无數光度諸衆生
是名大樹而得增長如是迦葉佛所說法
譬如大雲以一味雨潤於人華各得成實
迦葉當知以諸因緣種種譬喻開示佛道
是我方便諸佛亦然今為汝等說眞實事
諸聲聞衆皆非滅度汝等所行是菩薩道
漸漸修學悉當成佛
妙法蓮華經授記品第六
爾時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
萬億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣諸
佛无量大法於最後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫

102

95

土調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
堆阜瑠璃為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔
民皆護佛法今時世尊欲重宣此義而說偈
言
諸比丘我以佛眼見是迦葉於未來世
過无數劫當得作佛而於末世供養奉覲
三百萬億諸佛世尊為佛智慧淨修梵行
供養最上二足尊已備習一切无上之慈
於最後身得成為佛其土清淨瑠璃為地
多諸寶樹行列道側金繩界道見者歡喜
常出好香散衆名花種種奇妙以為莊嚴
其地平正无有丘坑諸菩薩衆不可稱計
其心調柔逮大神通奉持諸佛大乘經典
諸聲聞衆无漏後身法王之子亦不可計
乃以天眼不能數知其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
光明世尊其事如是

光明世尊其事如是
爾時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆
悉悚慄一心合掌瞻仰尊顏目不輒捨即共
同聲而說偈言
大雄猛世尊諸釋之法王哀愍我等故而賜佛音聲
若知我深心見為授記者如以甘露灑除熱得清涼
如從飢國來忽遇大王膳心猶懷疑懼未敢即便食
若復得王教然後乃敢食我等亦如是每惟小乘過
不知當云何得佛無上慧雖聞佛音聲言我等作佛
心猶懷疑懼如未敢便食若不佛授記命乃以安樂
大雄猛世尊常欲安世間願賜我等記如飢須教食
爾時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百萬億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩道
於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴無諸丘陵沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子無量無邊算數
譬喻所不能知諸菩薩衆無數千萬億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法

他佛壽十二小劫其佛常處虛空為衆說法度
無量菩薩及聲聞衆爾時世尊欲重宣此
義而說偈言
諸比丘衆今告汝等皆當一心聽我所說
我大弟子須菩提者當得作佛号曰名相
當供无數萬億諸佛隨佛所行漸具大道
最後身得三十二相端正姝妙猶如寶山
其佛國土嚴淨第一衆生見者無不愛樂
佛於其中度无量衆其佛法中多諸菩薩
皆悉利根轉不退輪彼國常以菩薩莊嚴
諸聲聞衆不可稱數皆得三明具六神通
住八解脫有大威德其佛說法現於无量
神通變化不可思議諸天人民數如恒沙
皆共合掌聽受佛語其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
爾時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆花瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養

香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二萬億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙花覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿脩
羅過多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量萬
億並悉其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆皆一心聽如我所說真實无異
是迦旃延當以種種妙好供具供養諸佛
諸佛滅後起七寶塔亦以花香供養舍利
其家後身得佛智慧成等正覺國土清淨
度脫无量萬億衆生皆為十方之所供養
佛之光明无能勝者其佛号曰閻浮金光
菩薩聲聞斷一切有无量无數莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶

185

由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百萬億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋旃檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴殊妙真
珠華覆遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲
聞其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
我此弟子大目揵連捨是身已得見八千
二百萬億諸佛世尊為佛道故供養恭敬
於諸佛所常修梵行於无量劫奉持佛法
諸佛滅後起七寶塔長表金剎花香伎樂
而以供養諸佛塔廟漸漸具足菩薩道已
於意樂國而得作佛号多摩羅栴檀之香
其佛壽命二十四劫常為天人演說佛道
聲聞无量如恒河沙三明六通有大威德
菩薩无數志固精進於佛智慧堅不退轉
佛滅度後正法當住四十小劫像法亦尒
我諸弟子威德具足其數五百堅當授記

206

我諸弟子威德具足 其數五百 皆當授記
於未來世成得成佛
我及汝等 宿世因緣 吾今當說 汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘 乃往過去 无量无邊 不可思議
阿僧祇劫 尒時有佛 名大通智勝 如來應供
正遍知 明行足 善逝 世間解 无上士 調御丈
夫 天人師 佛世尊 其國名好成 劫名大相 諸
比丘 彼佛滅度已來 甚大久遠 譬如三千大
千世界所有地種 假使有人 磨以為墨 過於
東方千國土 乃下一點 大如微塵 又過千國
土 復下一點 如是展轉盡地種墨 於汝等意
云何 是諸國土 若算師 若算師弟子 能得邊
際知其數不 不也 世尊 諸比丘 是人所經國
土若點不點 盡末為塵 一塵一劫 彼佛滅度
已來 復過是數无量无邊百千萬億阿僧祇
劫 我以如來知見力故 觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世 无量无邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨

過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如是諸國土 悉與不悉等 復盡末為塵 一塵為一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是无量劫
如來无礙智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智淨微妙 无漏无所礙 通達无量劫
佛告諸比丘 大通智勝佛 壽五百四十萬億
那由他劫 其佛本坐道場破魔軍已 善得阿
耨多羅三藐三菩提 而諸佛法不現在前 如
是一小劫乃至十小劫 結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前 尒時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬 佛於此
當坐得阿耨多羅三藐三菩提 適坐此座時
諸梵天王雨衆天花面百由旬 香風時來吹
去萎花更雨新者 如是不絕滿十小劫 供養
於佛 乃至滅度常雨此花 四王諸天為供養
佛常擊天鼓 其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是 諸比丘 大通智勝佛過
十小劫 諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提 其佛未出家時有十六子 其第一
者名曰智積 諸子各有種種珍異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提 皆捨珍寶
往詣佛所 諸母涕泣而隨送之 其祖轉輪聖

往詣佛所請佛轉法輪時
王與一百大臣及餘百千萬億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大道智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面禮足繞佛畢已一
心合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊 為度衆生故 於无量億歲 今乃得成佛
諸願已具足 善哉吉无上 世尊甚希有 一坐十小劫
身體及手足 靜然安不動 其心常樓怕 未嘗有散亂
光光悉滅 安住无漏法 今者見世尊 安隱成佛道
我等得善利 稽首大歡喜 衆生常苦惱 盲瞑無導師
不識苦集道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆
從暗入於暗 永不聞佛名 今佛得寂滅 安隱无漏道
我等及天人 為得安大利 是故咸稽首 歸命无上尊
爾時十六王子偈讚佛已 勸請世尊轉於法
輪咸作是言 世尊說法多所安隱憐愍饒益
諸天人民重說偈言
世雄无等倫 面福自莊嚴 得无上智慧 願為世間說
度脫於我等 及諸衆生類 為分別顯示 令得是智慧
若我等得佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲樂及隨福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉无上輪
佛告諸比丘 大通智勝佛 得阿耨多羅三藐

三菩提時十方各五百萬億諸佛世界六種
震動其國中間幽暗之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言
此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃
至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光 爾時東方五百萬億諸國土中梵天宮
殿光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此
相是時諸梵天王即各相詣共議此事時衆
中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而說
偈言
我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各共求之
為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方
爾時五百萬億國土諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天花共詣西方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆娑羅迦羅緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面禮佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散花如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我

菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我
等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有難可得值遇具足諸功德能救護一切
天人之大師哀愍於無聞十方諸衆生普皆令饒益
我等所往來五百萬億國捨深禪定樂為供養佛故
我等先世福宮殿莊嚴飾今以奉世尊唯願哀納受
令時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開演縣通時諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄兩足尊唯願演說法以大慈悲力度苦惱衆生
令時大通智勝如來默然許之又諸比丘東
南方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照耀昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事時彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偶言
是事何因緣而現如此相我等諸宮殿光明昔未有
為大德天主為佛出世間未曾見此相當共一心求
過千萬億世尋光若推之多是佛出世度脫諸衆生
令時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通

智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆竪那羅等唯羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天花而散
佛上所散之花如須彌山并以供養佛菩提
樹花供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受
令時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌
曰
聖主天中王久遠乃一現一百八十劫空過无佛時
世尊甚希有久遠乃一現一百八十劫空過无佛時
三惡道充滿諸天衆減少今佛出於世為衆生作眼
世間所歸趣救護於一切為衆生之父哀愍饒益者
我等宿福慶今得值世尊
令時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪願示諸法相度苦惱衆生令得大歡喜
衆生聞此法得道若生天諸惡道減少善者增益
令時大通智勝如來默然許之又諸比丘南
方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿光

方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照耀普所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
耀而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸
梵衆而說偈言

我等諸宮殿　光明甚威曜　此非先因緣　是相宜求之
過於百千劫　未嘗見是相　為大德天生　為佛出世間
尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天花共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天花而散佛
上所散之花如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍受我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　救諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
諸飢渴衆生　以法而充滿　昔所未嘗見　光輝智慧者
如優曇鉢羅　今日乃值遇　我等諸宮殿　蒙光故嚴飾
世尊大悲愍　唯願垂納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰

唯願天人尊　轉无上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　當演深遠音
尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百萬億國土諸大
梵王皆悉自覩所止宮殿光明威曜昔所未
有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議斯事
以何因緣我等宮殿有斯光明時彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說
偈言

今以何因緣　我等諸宮殿　威德光明照　嚴飾未曾有
如是之妙相　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間
尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天花而散佛
上所散之花如須彌山并以供養佛菩提樹
花供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯

上所散之花如須彌山并以供養佛菩提樹
花供養已各以宮殿奉上於佛和作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前以心同聲以偈頌曰

善哉見諸佛救世之聖尊佛於三界獄拔出諸衆生
普智天人尊哀愍群萌類能開甘露門廣度於一切
於菩提樹下如空過无有佛世尊未出時十方常暗暝
三惡道增長阿修羅亦盛諸天衆轉減死已墮惡道
不從佛聞法常行不善事色力及智慧斯等皆減少
唯業因緣故失樂及樂想住於邪見法不識善儀則
不家佛所化常墮於惡道佛為世間眼久遠時乃出
哀愍諸衆生故現於世間起出成正覺我等甚欣愛
及餘一切衆善效未嘗有我等請宮殿家光效微餘
今以奉世尊唯願哀納受願以此功德普及於一切
我等與衆生皆共成佛道

今時五百萬億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王和說偈言

世尊轉法輪唯願露法鼓度眾生開示涅槃道
唯願受我請以大微妙音哀愍而教誡无量劫習法
今時大道智勝如來受十方諸梵天王以十
六王子請即時三轉十二行法輪菩沙門婆

194

六王子請即時三轉十二行法輪菩沙門婆
羅門等天魔梵及餘世間所不能轉謂是菩
是菩集是菩滅是菩滅道及廣說十二因緣
法見明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱見明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅六
入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百萬億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千萬億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數今時十六王子皆以童子
出家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千萬億諸佛淨修梵行求阿耨多羅
三藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千萬億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共備學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證

415

世尊我等悉願如來如見深心所念佛自證
知今時轉輪聖王所將衆中八萬億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許今時彼佛
受沙彌請過二萬劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮花教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千萬億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未嘗休廢說此經已即入靜室住於禪定八
萬四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室寂
然禪定各昇法座亦於八萬四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百萬億
那由他恒河沙等衆生令教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八百四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通
利智慧明了已曾供養無量千萬億數諸佛
於諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令
入其中汝等皆當數親近而供養之所以者
何若有聞佛法信解是十六菩
薩所說經者受持不毀者是人皆當得阿耨

薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百萬億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四萬億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛第子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十六方國土現在說法
有無量百千萬億菩薩聲聞以為眷屬其二
沙彌東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋旃檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙彌時各教化無量百千萬億恒河沙
等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是皆以佛慧力是

*

梵山諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如來智慧難信難解余
時所化無量恒河沙等衆生孝汝等諸比丘
及我滅度後未來世中聲聞弟子也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩
所行自於所得功德生滅度相當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯
以佛乘而得滅度更無餘乘除諸如來方便
說法諸比丘若如來自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間無有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絶無人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難所將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道

478

*

師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時疲極之衆心大歡喜數未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想余時導師知此人衆
既得止息無復疲倦即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應共
度者衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道為
止息故說二涅槃若衆生住於二地如來余
時即便為說汝等所作未辦汝所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也
但是如來方便之力於一佛乘分別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非實我化作耳余時世尊
欲重宣此義而說偈言

498

說六波羅蜜、各各神通事、分別具足菩薩法、菩薩所行道、
說是法花經、如恒河沙偈、彼佛說經已、於靜室入禪定、
一心一處坐、八萬四千劫、是諸沙彌等、知佛禪未出、
為是諸菩薩、說佛乘智慧、各各坐法座、說是大乘經、
於佛滅度後、宣揚助佛化、二沙彌等、所度諸眾生、
有六百萬億、恒河沙等衆、彼佛滅度後、是諸聞法者、
在在諸佛土、常與師俱生、是十六沙彌、具足行佛道、
今現在十方、各得成正覺、今時聞法者、各在諸佛所、
其有住聲聞、漸教化佛道、我在十六數、皆是為汝說、
是故以方便、引汝趣佛慧、以是本因緣、今說法花經、
令汝入佛道、慎勿懷驚懼、譬如險惡道、迦毘羅大城、
又復無水草、人所怖畏處、無數千萬衆、欲過此險道、
其路甚曠遠、經五百由旬、時有一導師、強識有智慧、
明了心決定、在險濟難、衆人皆疲倦、而白導師言、
我等今頓乏、於此欲退還、導師作是念、此輩甚可愍、
如何欲退還、而失大珍寶、尋時思方便、當設神通力、
化作大城郭、莊嚴諸舍宅、圍繞有園林、渠流及浴池、
重門高樓閣、男女皆充滿、即作是化已、慰衆言勿懼、
汝等入此城、各可隨所樂、諸人既入城、心皆大歡喜、
皆生安穩想、自謂已得度、導師知息已、集衆而告言、
我等今番度、皆當來佛道、汝應所進處、中路欲退還、
佛知衆疲惓、心怯於大道、以方便力故、化作此城郭、
說六波羅蜜、各各神通事、分別具足菩薩法、菩薩所行道、

法者當道此是化城可我見法處 中路欲退還
故以方便力 權化作此城 法今勤精進 當共至寶所
我亦復如是 為一切導師 見道來道者 中路而懈廢
不能度生死 煩惱諸嶮道 故以方便力 為息說涅槃
言法者皆滅 所作皆已辦 既知到涅槃 皆得阿羅漢
今乃集大衆 為說真實法 諸佛方便力 分別說三乘
唯有一佛乘 息處故說二 今為汝說實 汝所得非滅
為佛一切智 當發大精進 汝證一切智 十力等佛法
具三十二相 乃是真實滅 諸佛之導師 為息而說滅
既知是息已 引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

實無一地所生一雨所潤而說草木各有所
別迦葉當知如來亦復如是出現於世如大
雲起以大音聲普遍世界天人阿修羅如彼
大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿修羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千
万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸鄣㝵於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
藥林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法

長如来說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如来法
若持讀誦如說備行所得功德不自覺知所
以者何唯有如来知此衆生種相體性念何
事思何事備何事云何念云何思云何備以
何法念以何法思以何法備以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如来如實見之明
了无导如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性如来知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如来隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣此
義而說偈言

頌有法王 出現世間 隨衆生欲 種種說法
如来尊重 智慧深遠 久默斯要 不務速說
有智若聞 則能信解 无智疑悔 則為永失
是故迦葉 隨力為說 以種種緣 令得正見
迦葉當知 譬如大雲 起於世間 遍覆一切
慈雲含潤 電光晃曜 雷聲遠振 令衆悅豫
日光掩蔽 地上清涼 霔霑垂布 如可承攬

日光掩蔽 地上清涼 霔霑垂布 如可承攬
其雨普等 四方俱下 流潤无量 率土充洽
山川谿谷 幽邃所生 卉木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗蒲桃 雨之所潤 无不豐足
乾地普洽 藥木並茂 其雲所出 一味之水
草木叢林 隨分受潤
一切諸樹 上中下等 稱其大小 各得生長
根莖枝葉 華果光色 一雨所及 皆得鮮澤
如其體相 性分大小 所潤是一 而各滋茂
佛亦如是 出現於世 譬如大雲 普霔一切
既出于世 為諸衆生分別演說 諸法之實
大聖世尊 於諸天人一切衆中 而宣是言
我為如来 兩足之尊 出于世間 猶如大雲
充潤一切 枯槁衆生 皆令離苦 得安隱樂
世間之樂 及涅槃樂
諸天人衆 一心善聽 皆應到此 覲无上尊
我為世尊 无能及者 安隱衆生 故現於世
為大衆說 甘露淨法 其法一味 解脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常為大乘 而作因緣
我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
我无貪著 亦无限导 恒為一切 平等說法

我无貪著 亦无限量 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然
常演說法 曾无他事 去來坐立 終不疲厭
无量世間 如雨普潤 貴賤上下 持戒毀戒
威儀具足 及不具足 正見邪見 利根鈍根
等雨法雨 而不懈惓
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小藥草
知无漏法 能得涅槃 超六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求世尊處 我當作佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言辭 演說一法 於佛智慧 如海一渧
我雨法雨 充滿世間 一味之法 隨力備行
如彼叢林 藥草諸樹 隨其大小 漸增茂好
諸佛之法 常以一味 令諸世間 普得具足
漸次備行 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林
住不後身 聞法得果 是名藥草 各得增長

漸次備行 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林
住不後身 聞法得果 是名藥草 各得增長
若諸菩薩 智慧堅固 了達三界 求索上乘
是名小樹 而得增長 復有住禪 得神通力
聞諸法空 心大歡喜 放无數光 度諸衆生
是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法
譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實
迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛亦然 今為汝等 說不實事
諸聲聞衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道
漸漸備學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊 說是偈已 告諸大衆 唱如是言 我
此弟子摩訶迦葉 於未來世 當得奉覲 三百
萬億諸佛世尊 供養恭敬 尊重讚嘆 廣宣
諸佛无量大法 於最後身 得成為佛 名曰光
明如來 應供正遍知 明行足 善逝 世間解 无
上士 調御丈夫 天人師 佛世尊 國名光德 劫
名大莊嚴 佛壽十二小劫 正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫 國界嚴飾 无諸穢惡 瓦
礫荊棘 便利不淨 其土平政 无有高下 坑坎
垣埠 瑠璃為地 寶樹行列 黃金為繩 以界道側

礫荊棘便利不淨其土平政无有高下坑坎
堆埠瑠璃為地寶樹行列黃金為繩以界道側
散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及
魔民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而
說偈言
吉諸比丘 我以佛眼 見是迦葉 於未來世
過无數劫 當得作佛
而於末世 供養奉覲 三百万億 諸佛世尊
為佛智慧 淨脩梵行 供養家上 二足尊已
脩習一切 无上之慧 於家後身 得成為佛
其土清淨 瑠璃為地 多諸寶樹 行列道側
金繩界道 見者歡喜 常出好香 散衆名華
種種奇妙 以為莊嚴 其地平政 无有丘垤
諸菩薩衆 不可稱計 其心調柔 逮大神通
奉持諸佛 大乘經典 諸聲聞衆 无漏後身
法王之子 亦不可計 乃以天眼 不能數知
其佛當壽 十二小劫 正法住世 二十小劫
像法亦住 二十小劫 光明世尊 其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆
悲悚慄一心合掌瞻仰世尊目不轉睫即
共同聲而說偈言
大雄猛世尊 諸釋之法王 哀愍我等故 而賜佛音聲

悲悚慄一心合掌瞻仰世尊目不轉睫即
共同聲而說偈言
大雄猛世尊 諸釋之法王 哀愍我等故 而賜佛音聲
若知我深心 見為授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王饌 心猶懷怒懼 未敢即便食
若復得王教 然後乃敢食 我等亦如是 每惟小乘過
不知當云何 得佛无上慧 雖深佛音聲 言我等作佛
心高懷憂懼 如未敢便食 若蒙佛授記 尒乃快安樂
大雄猛世尊 常欲安世間 願賜我等記 如飢須飯食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常脩梵行具菩薩
道於家後身得成為佛号曰名相如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土
平政頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘垤沙礫荊
棘便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民
皆處寶臺殊妙樓閣聲聞弟子无量无邊等
數譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那
由他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像
法亦住二十小劫其佛常安靈空為衆說法
度脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣

法亦住二十小劫其佛常處靈鷲爲衆說法
度無量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供无數 万億諸佛 隨佛所行 漸具大道
來後身得 三十二相 端嚴殊妙 猶如寶山
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 无不愛樂
佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德
其佛說法 現於无量 神通變化 不可思議
諸天人民 數如恒沙 皆共合掌 聽受佛語
其佛當轉 十二小劫 正法住世 二十小劫
像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養

二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平政頗梨爲地寶樹
莊嚴黃金爲繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者悉喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿脩
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量
万億莊嚴國界佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異
是迦旃延 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其人後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
度无量 万億衆生 皆爲十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 閻浮金光
菩薩聲聞 斷一切有 无量无數 莊嚴其國
尒時世尊復告諸大衆我今語汝是大目犍
連當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重
諸佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五

諸佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣四等五
百由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡
以用供養過是已後當復供養二百万億諸
佛亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋旃檀
香如来應供正遍知明行足善逝世間解无
上士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國
名意樂其土平政頗梨為地寶樹莊嚴散
真珠華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩
聲聞其數无量佛壽二十四小劫正法住世四
十小劫像法亦住四十小劫佛時世尊欲重
宣此義而說偈言
我此弟子大目揵連　捨是身已　得見八千
二百万億　諸佛世尊為佛道故　供養恭敬
於諸佛所　常循梵行　於无量劫　奉持佛法
諸佛滅後　起七寶塔　長表金剎　華香伎樂
而以供養　諸佛塔廟　漸漸具足　菩薩道已
於意樂國　而得作佛　号多摩羅　旃檀之香
其佛壽命　二十四劫　常為天人　演說佛道
聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德
菩薩无數　志固精進　於佛智慧　皆不退轉
佛滅度後　正法當住　四十小劫　像法亦尒

201

聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德
菩薩无數　志固精進　於佛智慧　皆不退轉
佛滅度後　正法當住　四十小劫　像法亦尒
我諸弟子　威德具足　其數五百　皆當授記
於未来世　咸得成佛　我及汝等　宿世因緣
吾今當說　汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思
議阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如来
應供正遍知明行足善逝世間解无上士調
御丈夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相
諸比丘彼佛滅度已来甚大久遠譬如三千
大千世界所有地種假使有人磨以為墨過
於東方千國土乃下一點大如微塵又過千
國土復下一點如是展轉盡地種墨於滅其
意云何是諸國土若等師若等師弟子能得
邊際知其數不不也世尊諸比丘是人所經
國土若點不點盡未為塵一塵一劫彼佛滅
度以來復過是數无量无邊百千万億阿僧
祇劫我以佛知見力故觀彼久遠猶若今
日尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我憶過去世无量无邊劫有佛兩足尊名大通智勝

220

205

曰尒時世尊欲重宣此義而說偈言

我念過去世 无量无邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝

如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨

過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨

如是諸國土 點與不點等 復盡末為塵 一塵為一劫

此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是无量劫

如來无等智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度

諸比丘當知 佛智淨微妙 无漏无所导 通達无量劫

佛告諸比丘 大通智勝佛 壽五百四十万億

那由他劫 其佛本坐道場破魔軍已垂得阿

耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如

是一小劫乃至十小劫 結跏趺坐身心不動

而諸佛法猶不在前 尒時忉利諸天先為彼

佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此

坐當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時

諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹

去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養

於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養

佛常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫

至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過

十小劫詣佛之法乃現在前成阿耨多羅三

藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一

十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三

藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一

者名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具

聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍

往詣佛所諸母啼泣而隨送之其祖轉輪聖

王與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍

遶隨至道場咸欲親近大通智勝如來供

養恭敬尊重讚歎到已頭面礼足遶佛畢

已一心合掌瞻仰世尊以偈頌曰

大威德世尊 為度衆生故 於无量億劫 尒乃得成佛

諸願已具足 善哉吉无上 世尊甚希有 一坐十小劫

身體及手足 靜然安不動 其心常恬怕 未嘗有散亂

究竟永寂滅 安住无漏法 今者見世尊 善隱成佛道

我等得善利 稱慶大歡喜 衆生常苦惱 盲冥无導師

不識苦盡道 不知求解脫 長夜增惡趣 減損諸天衆

從冥入於冥 永不聞佛名 今佛得家上 安隱无漏法

我等及天人 為得家大利 是故咸稽首 歸命无上尊

尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法

輪咸作是言世尊說法多所安隱憐愍饒

益諸天人民重說偈言

世雄无等倫 百福自莊嚴 得无上智慧 願為世間說

度脫於我等 及諸衆生類 為分別顯示 令得是智慧

若我等得佛 衆生亦復尒 世尊知衆生所念之所念

蓋諸天人民重說偈言
世雄无等倫 百福自莊嚴 得无上智慧 願為世間說
度脫於我等 及諸衆生類 為云何願示 令得是智慧
若我等得佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲樂及諸福 宿命所行業

262

▼北四九九七號（稱三十六）　妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

所潤而諸草木各有差別
樂當知如來亦復如是出現於世如大雲
起以大音聲普遍世界天人阿脩羅如彼
大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿脩羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千
万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說脩行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何

22

若持讀誦如說備行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事備何事去何念云何思云何備以
何法念以何法思以何法備以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明
了无礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣此
義而說偈言

破有法王　出現世間　隨衆生欲　種種說法
如來尊重　智慧深遠　久嘿斯要　不務速說
有智若聞　則能信解　无智長悔　則為永失
是故迦葉　隨力為說　以種種緣　令得正見
迦葉當知　譬如大雲　起於世間　遍覆一切
慈雲含潤　電光晃曜　雷聲遠震　令衆悅豫
日光掩蔽　地上清涼　密雲垂布　如可承攬
其雨普等　四方俱下　流滿无量　率土充洽
山川險谷　幽邃所生　草木藥草　大小諸樹
百穀苗稼　甘蔗葡萄　雨之所潤　无不豐足
乾地普洽　藥木並茂　其雲所出　一味之水
草木叢林　隨分受潤　一切諸樹　上中下等
隨其大小　各得生長　根莖枝葉　華果光色

乾地普洽　藥木並茂　其雲所出　一味之水
草木叢林　隨分受潤　一切諸樹　上中下等
隨其大小　各得生長　根莖枝葉　華果光色
一雨所及　皆得鮮澤　如其體相　性分大小
所潤是一　而各滋茂　佛亦如是　出現於世
譬如大雲　普覆一切　既出于世　為諸衆生
分別演說　諸法之實　大聖世尊　於諸天人
一切衆中　而宣是言　我為如來　而足之尊
出于世間　猶如大雲　充潤一切　枯槁衆生
皆令離苦　得安隱樂　世間之樂　及涅槃樂
諸天人衆　一心善聽　皆應到此　覲无上尊
我為世尊　无能及者　安隱衆生　故現於世
為大衆說　甘露淨法　其法一味　解脫涅槃
以一妙音　演暢斯義　常為大衆　而作因緣
我觀一切　普皆平等　无有彼此　愛憎之心
我无貪著　亦无限礙　恒為一切　平等說法
如為一人　衆多亦然　常演說法　曾无他事
去來坐立　終不疲厭　充足世間　如雨普潤
貴賤上下　持戒毀戒　威儀具足　及不具足
正見邪見　利根鈍根　等雨法雨　而无懈惓
一切衆生　聞我法者　隨力所受　住於諸地
或受人天　轉輪聖王　釋梵諸王　是小藥草
知无漏法　能得涅槃　起六神通　及得三明
獨處山林　常行禪定　得緣覺證　是中藥草
求世尊者　我當作佛　行精進定　是上藥草
又諸佛子　專心佛道　常行慈悲　自知作佛

獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中聲聞
求世尊處 我當作佛 行精進定 是上聲聞
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言辭 演說一法 於佛智慧 如海一滴
我雨法雨 充滿世間 一味之法 隨力備行
如彼叢林 聲聞緣覺 處於山林 是名聲聞
諸佛之法 常以一味 令諸世間 普得具足
漸次備行 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林
住最後身 聞法得果 是名聲聞 各得增長
著諸菩薩 智慧堅固 了達三界 求最上乘
是名小樹 而得增長 復有住禪 得神通力
聞諸法空 心大歡喜 放无數光 度諸衆生
是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法
譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實
迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛亦然 令為汝等 說最實事
諸聲聞衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道
漸漸備學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百

尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三百
万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣諸
佛无量大法於最後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
堀埠瑠璃為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔
民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈
言

告諸比丘 我以佛眼 見是迦葉 於未來世
過无數劫 當得作佛 而於來世 供養奉覲
三百万億 諸佛世尊 為佛智慧 淨修梵行
供養最上 二足尊已 備習一切 无上之慧
於最後身 得成為佛 其土清淨 瑠璃為地
多諸寶樹 行列道側 金繩界道 見者歡喜
常出好香 散衆名華 種種奇妙 以為莊嚴
其地平正 无有丘坑 諸菩薩衆 不可稱計
其心調柔 逮大神通 奉持諸佛 大乘經典
諸聲聞衆 无漏後身 法王之子 亦不可計
以天眼 不能數知 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 衆生下至 一一

乃以天眼　不能數知　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
光明世尊　其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共同
聲而說偈言
大雄猛世尊　諸釋之法王　哀愍我等故　而賜佛音聲
若知我深心　見為授記者　如以甘露灑　除熱得清涼
如從飢國來　忽遇大王饌　心猶懷怯懼　未敢即便食
若復得王教　然後乃敢食　我等亦如是　每惟小乘過
不知當云何　得佛无上慧　雖聞佛音聲　言我等作佛
心尚悚憂懼　如未敢便食　若蒙佛授記　尒乃快安樂
大雄猛世尊　常欲安世間　願賜我等記　如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常備梵行具菩薩道
於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗黎為地寶樹莊嚴无諸丘坵沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊筭數
譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度

他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此
義而說偈言
諸比丘衆　今告汝等　皆當一心　聽我所說
我大弟子　須菩提者　當得作佛　号曰名相
當供无數　万億諸佛　隨佛所行　漸具大道
最後身得　三十二相　端正姝妙　猶如寶山
其佛國土　嚴淨第一　衆生見者　无不愛樂
佛於其中　度无量衆　其佛法中　多諸菩薩
皆悉利根　轉不退輪　彼國常以　菩薩莊嚴
諸聲聞衆　不可稱數　皆得三明　具六神通
住八解脫　有大威德　其佛說法　現於无量
神通變化　不可思議　諸天人民　數如恒沙
皆共合掌　聽受佛語　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈

道當得作佛号曰閻浮那提金光如来應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿脩
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万
億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫令時世尊欲重宣
此義而說偈言

諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異
是迦栴延 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其塔後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
度脫无量 万億衆生 皆為十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 閻浮金光
菩薩聲聞 斷一切有 无量无數 莊嚴其國
小時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名

如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土正正頗梨為地寶樹莊嚴敷真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫令時世尊欲重宣
此義而說偈言

我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 栴檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦令
我諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記
於未來世 成得成佛 我及汝等 宿世因緣
吾今當說 汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議阿
僧祇劫令時有佛名大通智勝如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸

夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡未為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日
今時世尊欲重宣此義而說偈言

我念過去世　无量无邊劫　有佛兩足尊　名大通智勝
如人以力磨　三千大千土　盡此諸地種　皆悉以為墨
過於千國土　乃下一塵點　如是展轉點　盡此諸塵墨
如是諸國土　點與不點等　復盡末為塵　一塵為一劫
此諸微塵數　其劫復過是　彼佛滅度來　如是无量劫
如來无礙智　知彼佛滅度　及聲聞菩薩　如見今滅度
諸比丘當知　佛智淨微妙　无漏无所礙　通達无量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億
那由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前今時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
座當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時

而諸佛法猶不在前今時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
座當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時
諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢一心
合掌瞻仰世尊以偈頌曰

大威德世尊　為度衆生故　於无量億歲　今乃得成佛
諸願已具足　善哉吉无上　世尊甚希有　一坐十小劫
身體及手足　靜默安不動　其心常快怕　未曾有散亂
究竟永寂滅　安住无漏法　今者見世尊　安隱成佛道
我等得善利　稱慶大歡喜　衆生常苦惱　盲瞑无導師
不識書道　不知求解脫　長夜增惡趣　減損諸天衆
但順入於暗　未不聞佛名　今佛得最上　安隱无漏法
我等及天人　為得此大利　是故咸稽首　歸命无上尊
今時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法

我等及天人　為得家大利　是故咸稽首　歸命无上尊
尒時十六王子偈讚佛已　歡請世尊轉於法
轉威德是言世尊說法多所安隱憐愍饒益
諸天人民重說偈言
世雄无等倫　百福自莊嚴　得无上智慧　頻為世間說
度脫於我等　及諸衆生類　為分別顯示　令得是智慧
若我等得佛　衆生亦復然　世尊知衆生　深心之所念
亦知所行道　又知智慧力　欲樂及備福　宿命所行業
世尊悉知已　當轉无上輪
佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百万億諸佛世界六種
震動其國中間幽暝之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言此
中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃至
梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸天
光尒時東方五百万億諸國土中梵天宮殿
光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念今
者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此
相是時諸梵天王即各相詣共議此事而彼
衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而
說偈言
我等諸宮殿　光明昔未有　此是何因緣　宜各共求之
為大德天生　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方
尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大

為大德天生　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方
尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我
等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有　難可得值遇　具无量功德　能救護一切
天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆蒙饒益
我等所從來　五百万億國　捨深禪之樂　為供養佛故
我等先世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄無等尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東
南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言

各相諸共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　光明昔未有
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求
過千万億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫苦衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中王　迦陵頻伽聲　哀愍衆生者　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過无佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等宿福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞此法　得道者生天　諸惡道減少　忍善者增益

尒時大通智勝如來偈讚佛已滿十小劫

大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞此法　得道者生天　諸惡道減少　忍善者增益
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘南
方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相諸共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸
梵衆而說偈言
我等諸宮殿　光明甚威曜　此非无因緣　是佛
過於百千劫　未曾見是相　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼拜繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　破諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
諸飢渴衆生　以法而充滿　昔所未曾覩　无量智慧者
如優曇波羅　今日乃值遇　我等諸宮殿　蒙光故嚴飾
世尊大慈愍　唯願垂納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆

如優曇波羅 今日乃值遇 我等諸宮殿 蒙光故嚴飾
世尊大慈愍 唯願垂納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各住是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰

▼北四九九八號（閏六十）妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

心所行道達无礙又於諸法
衆生一切智慧迦葉譬如三
川船谷五地所生卉木叢林
若干名色各異密雲彌布遍
覆一時等澍其澤普洽卉木
小根小莖小枝小葉中根中
根大莖大枝大葉諸根大小
所受一雲所雨稱其種性而
得滋潤一地所生一雨所潤而諸
別迦葉當知如來亦復如是出現於
雲起以大音聲普遍世界天人阿修羅如彼
大雲遍覆三千大千國土於大衆中而唱是
言我是如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿修羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千

一切見者知道者開道者說道者世尊天人
阿僧祇衆皆悉到此為聽法故尒時无數千
萬億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說備行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事備何事云何念云何思云何備以
何法念以何法思以何法備以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明
了无礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法難信難受所以者何諸佛世

尊隨宜說法難解難知尒時世尊欲重宣此
義而說偈言
破有法王 出現世間 隨衆生欲 種種說法
如來尊重 智慧深遠 久默斯要 不務速說
有智若聞 則能信解 无智疑悔 則為永失
是故迦葉 隨力為說 以種種緣 令得正見
迦葉當知 譬如大雲 起於世間 遍覆一切
慧雲含潤 電光晃曜 雷聲遠震 令衆悅豫
日光掩蔽 地上清涼 靡靡垂布 如可承攬
其雨普等 四方俱下 流澍无量 率土充洽
山川險谷 幽邃所生 卉木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗葡萄 雨之所潤 无不豐足
乾地普洽 藥木並茂 其雲所出 一味之水
草木叢林 隨分受潤 一切諸樹 上中下等
稱其大小 各得生長 根莖枝葉 華果光色
一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所潤是一 而各滋茂 佛亦如是 出現於世
譬如大雲 普覆一切 既出于世 為諸衆生
分別演說 諸法之實 大聖世尊 於諸天人
一切衆中 而宣是言 我為如來 兩足之尊

一切衆中 而宣是言 我為如來 兩足之尊
出于世間 猶如大雲 充潤一切 孔佛衆生
皆令離苦 得安隱樂 世間之樂 及涅槃樂
諸天人衆 一心善聽 皆應到此 觀无上尊
我為世尊 无量及者 安隱衆生 故現於世
為大衆說 甘露淨法 其法一味 解脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常為大乘 而作因緣
我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
我無貪著 亦無限礙 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然 常演說法 曾无他事
去來坐立 終不疲厭 充足世間 如兩普潤
普賢上下 持戒毀戒 滅俄具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而无懈惓
一切衆生 聞我法音 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 獨覺聲聞 是小藥草
知无漏法 能得涅槃 起六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求佛道者 我當作佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹

78

度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言詞 演說一法 於佛智慧 如海一渧
我雨法雨 充滿世間 一味之法 隨力修行
如彼叢林 藥草諸樹 隨其大小 漸增茂好
諸佛之法 常以一味 令諸世間 普得具足
漸次修行 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林
住最後身 聞法得果 是名藥草 各得增長
若諸菩薩 智慧堅固 了達三界 求最上乘
是名小樹 而得增長 復有住禪 得神通力
聞諸法空 心大歡喜 放无數光 度諸衆生
是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法
譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實
迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛亦然 今為汝等 說最實事
諸聲聞衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道
漸漸修學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子尊訶迦葉於未來世當得奉覲三百
萬億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣諸

99 △ 96

萬億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎宣諸
佛无量大法於最後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
瓦埠瑠璃為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔
民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈
言
告諸比丘我以佛眼見是迦葉於未來世
過无數劫當得作佛而於末世供養奉覲
三百萬億諸佛世尊為佛智慧淨修梵行
供養最上二足尊已修習一切无上之慧
於最後身得成為佛其土清淨瑠璃為地
多諸寶樹行列道側金繩界道見者歡喜
常出好香散衆名華種種奇妙以為莊嚴
其地平正无有丘坑諸菩薩衆不可稱計
其心調柔達大神通奉持諸佛大乘經典

其心調柔達大神通奉持諸佛大乘經典
諸聲聞衆无漏後身法王之子亦不可計
乃以天眼不能數知其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住十二小劫
光明世尊其事如是
尒時大目連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共同
聲而說偈言
大雄猛世尊諸釋之法王哀愍我等故而賜佛音聲
若知我深心見為授記者如以甘露灑除熱得清涼
如從飢國來忽遇大王饌心猶懷疑懼未敢即便食
若復待王教然後乃敢食我等亦如是每惟小乘過
不知當云何得佛无上慧雖聞佛音聲言我等作佛
心尚懷疑懼如未敢便食若蒙佛授記尒時快安樂
大雄猛世尊常欲安世間願賜我等記如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百萬億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩道
於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平

天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊筭數
譬喻所不能知諸菩薩衆无數千萬億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦
住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度脫
无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此義
而說偈言
諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供无數 萬億諸佛 隨佛所行 漸具大道
最後身得 三十二相 端正姝妙 猶如寶山
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 无不厭樂
佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退轉 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於无量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦

正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬皆以金銀瑠璃車渠馬
瑙真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香
燒香鐘蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供
養二萬億佛亦復如是供養是諸佛已具菩
薩道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應
供正遍知明行足善逝世間解无上士調御
丈夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶
樹莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍
清淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿
修羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量
萬億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二
十小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重
宣此義而說偈言
諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異
是迦旃延 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其最後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
度脫无量 萬億衆生 皆為十方 之所供養

度脫无量 萬億衆生 皆為千方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 闍浮金光
善薩廣聞 斷一切有 无量无數 莊嚴其國
尒時世尊 復告大衆 我今語汝 是大目犍連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二百萬億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋旃檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
我此弟子 大目犍連 捨是身已 得見八千
二百為億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華香伎樂

諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 旃檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦尒
亦諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記
於未來世 成得成佛 我及汝等 宿世因緣
吾今當說 汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊劫名大相國
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡末為塵一塵一劫度末為

際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡末為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千萬億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去無量无邊劫有佛兩足尊名大通智勝
如人以力磨三千大千土盡此諸地種皆悉以為墨
過於千國土乃下一塵點如是展轉點盡此諸塵墨
如是諸國土點與不點等復盡末為塵一塵為一劫
此諸微塵數其劫復過是彼佛滅度來如是无量劫
如來无礙智知彼佛滅度及聲聞菩薩如見今滅度
諸比丘當知佛智淨微妙无漏无所礙通達无量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十萬億
那由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前尒時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
座當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時
諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
梵佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養

諸梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千萬億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢已一
心合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊為度衆生故於无量億歲尒乃得成佛
諸願已具足善利吉無上世尊甚希有一坐十小劫
身體及手足靜然安不動其心常恬怕未曾有散亂
究竟永斷滅安住无漏法今者見世尊安隱成佛道
我等得善利稱慶大歡喜衆生常苦惱盲冥无導師
不識善惡道不知求解脫長夜增惡趣減損諸天衆
後聞入於暗永不聞佛名今佛得最上安隱无漏法
我等及天人為得最大利是故歸命禮十方無量尊

佛明大智慧 無不聞佛名 命佛得聞 是不聞佛名 命佛得聞 是
我等及天人 為得眾大利 是故咸誓首 聽命无上尊
※ 尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法輪
咸作是言 世尊說法 多所安隱 憐愍饒益
諸天人民 重說偈言
世雄无等倫 百福自莊嚴 得无上智慧 願為世間說
度脫於我等 及諸眾生類 為分別顯示 令得是智慧
若我等得佛 眾生亦復然 世尊知眾生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲樂及修福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉无上輪

佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百萬億諸佛世界六種
震動其國中間幽暗之處日月威光所不能
照而皆大明其中眾生各得相見咸作是言
此中云何忽生眾生又其國界諸天宮殿乃
至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光尒時東方五百萬億諸國土中梵天宮
殿光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此
相是時諸梵天王即各相詣共議此事時彼
眾中有一大梵天王名救一切為諸梵天眾
而說偈言
我等諸宮殿 先未有此事 此是何因緣 宜各共求之

281

而說偈言
我等諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各共求之
※ 為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方
尒時五百萬億國土諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王面面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上於佛而作是言唯見哀愍饒益我
等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有 難可得值遇 具无量功德 能救護一切
天人之大師 哀愍於世間 十方諸眾生 普皆蒙饒益
我等所從來 五百萬億國 捨深禪之樂 為供養佛故
我等梵世福 宮殿甚嚴飾 今以奉世尊 唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫眾生開涅槃道時諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄無足尊 唯願演新法 以大慈悲力 度苦惱眾生

301

至一心頂禮而為偈言

世雄兩足尊 願演說法 以大慈悲力 度苦惱衆生

尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東

南方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿

光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即

各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王

名曰大悲為諸梵衆而說偈言

是事何因緣 而現如此相 我等諸宮殿 光明昔未有

為大德天生 為佛出世間 未曾見此相 當共一心求

過千萬億土 尋光共推之 多是佛出世 度脫苦衆生

尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣

裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通

智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸

天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等

恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸

梵天王頭面禮佛繞百千帀即以天華而散

佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提

樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言

唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒

時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

聖主天中天 迦陵頻伽聲 哀愍衆生者 我等今敬礼

世尊甚希有 久遠乃一現 一百八十劫 空過無佛

三惡道充滿 諸天衆減少 今佛出於世 為衆生作眼

世間所歸趣 救護於一切 為衆生之父 哀愍饒益者

我等宿福慶 今得值世尊

尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世

尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天

王一心同聲而說偈言

大聖轉法輪 顯示諸法相 度苦惱衆生 令得大歡喜

衆生聞此法 得道若生天 諸惡道減少 忍善者增益

尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘南

方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿光

明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各

相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光

曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸

梵衆而說偈言

我等諸宮殿 光明甚威曜 此非先因緣 是相宜求之

過於百千劫 未曾見是相 為佛出世間

尒時五百萬億諸梵天王与宮殿俱各以衣

裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智

勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天

龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭

敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵

天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛

數國佛及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　破諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
諸飢渴衆生　以法而充滿　昔所未曾覩　光豎智慧者
如優曇波羅　今日乃值遇　我等諸宮殿　蒙光皆嚴飾
世尊大慈悲　唯願垂納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰
唯願天人師　轉无上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　當演深遠音
尒時大通智勝如來哀愍許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百萬億國土諸
大梵王皆悉自觀所止宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明時彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈

367

尊以何因緣我等宮殿有斯光明時彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈
言
今以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有
如是之相　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間
尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方尋是相見大通智
勝如來冀于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
善哉日諸佛　救世之聖尊　能於三界獄　勉出諸衆生
普智天人尊　愍哀群類　能開甘露門　廣度於一切
於昔九十劫　空過无有佛　世尊未出時　十方常暗冥
三惡道增長　阿修羅亦減　諸天衆轉減　死多墮惡道
不從佛聞法　常行不善事　色及智慧　斷等皆減少
正業因緣故　失樂久樂想　住於邪見法　不識善儀則
不求佛所化　常墮於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出
哀愍諸衆生　故現於世間　超出次忍者　我等基次第

384

不蒙佛所化　常墮於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出
哀愍諸衆生　故現於世間　超出氏宮覺　我等甚欣慶
及餘一切衆　喜歎未曾有　我等諸官殿　蒙光故嚴飾
今以奉世尊　非世衆所受　願以此功德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道
尒時五百萬億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言
世尊轉法輪　擊甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　以大微妙音　哀愍而敷演　光曜劫習法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百萬億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六

法時六百萬億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千萬億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆無
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千萬億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共修學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知尒時轉輪聖王所將衆中八萬億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙彌請過二萬劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持讀誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千萬億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
萬四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室禪

未曾供養諸佛已得入佛堂奧於無量千萬億劫
萬四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入堂奧
然禪定各共法座亦於八萬四千劫為四部
衆演說分別妙法華經一一皆度六百萬億
那由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八萬四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養無量千萬億數諸佛於
諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是
十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百萬億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四萬億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
無量百千萬億菩薩聲聞以為眷屬其二沙
彌東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌
須東南方二佛一名師子音二名師子相南

須東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋栴檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙彌時各各教化無量百千萬億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如來智慧難信難解今
時所化無量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更無餘乘除諸如來方便說
法諸比丘若如來自知滅時到衆又清淨

法諸比丘若如來自知涅槃時到衆又清淨
信解空固了達空法深入禪定便集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絕無人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難而將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已更想生安隱想尒時導師知此人衆
既得止息無復疲惓即滅化城語衆人言汝
等去之寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應

比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所作未辦汝所住地近
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也但
是如來方便之力於一佛乘分別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非實我化作耳尒時世尊
欲重宣此義而說偈言
大通智勝佛十劫坐道場佛法不現前不得成佛道
諸天龍神王阿修羅衆等常雨於天華以供養彼佛
諸天奏天鼓并作衆伎樂香風吹萎華更雨新好者
過十小劫已乃得成佛道諸天及世人心皆懷踊躍
彼佛十六子皆與其眷屬千萬億圍繞俱行至佛所
面而礼佛足而請轉法輪聖師子法雨充我及一切
世尊甚難值久遠時一現譬如優曇鉢震動於一切
東方諸世界及百萬億國梵宮發光照昔所未曾有
諸梵見此瑞尋來至佛所散華以供養并奉上宮殿
請佛為論以偈而讚歎佛知時未至受請默坐
三方及四維上下亦復尒散華奉宮殿請佛為論

請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
無量億劫曾　受彼衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　汝等應當知
宣揚是法時　六百萬億姨　得盡諸苦際　皆成阿羅漢
第二說法時　千萬恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
從是後得道　其數无量億　萬億劫算數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙弥　皆共請彼佛　演說大乘法
我等及眷屬　皆當成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
佛知童子心　宿世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　亦別真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八萬四千劫　是諸沙弥等　知佛禪未出
為无量億衆　說佛无上慧　各各坐法座　說是大乘經
於佛滅度後　宣揚助法化　一一沙弥等　所度諸衆生
有六百萬億　恒河沙等衆　彼佛滅度後　是諸聞法者
在在諸佛土　常與師俱生　是十六沙弥　具足行佛道
今現在十方　各得成正覺　今時聞法者　各在諸佛所
其有住聲聞　漸教以佛道　我在十六數　曾亦為汝說
是故以方便　引汝趣佛慧　以是本因緣　今說法華經
汝等勿懷怖　心莫怯怖畏　寶坊險惡道　過絕多恐畏

今汝入佛道　慎勿懷驚怖　寶坊險惡道　過絕多恐畏
久須无求草　人所怖畏處　无數千萬衆　欲過此險道
其路甚曠遠　經五百由旬　時有一導師　強識有智慧
明了心決定　在險濟衆難　衆人皆疲惓　而白導師言
我等今頓之　於此欲退還　導師作是念　此輩甚可愍
如何欲退還　而失大珍寶　當設神通力　化作大城郭
莊嚴諸舍宅　周帀有園林　重門高樓閣　男女皆充滿
即作是化已　慰衆言勿懼　汝等入此城　各可隨所樂　諸人既入城　心皆大歡喜
皆生安隱想　自謂已得度　導師知息已　集衆而告言
汝等當前進　此是化城耳　我見汝疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　為一切導師　見諸求道者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱諸險道　故以方便力　為息說涅槃
言汝等苦滅　所作皆已辦　既知到涅槃　皆得阿羅漢
尒乃作大衆　為說真實法　諸佛方便力　分別說三乘
唯有一佛乘　是處故說二　今為汝說實　汝所得非滅
為佛一切智　當發大精進　汝證一切智　十力等佛法
具三十二相　乃是真實法　諸佛之導師　為息說涅槃
既知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

大雲遍覆三千大千世界於大衆中而作之
言我是如來應供正遍知 行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊未度者
令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃今世後世如實知之我是一切知者
一切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿脩羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千
万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草如其種性具足滋潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說脩行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事脩何事云何念云何思云何脩以
何法念以何法思以何法脩以何法得何法

何法念以何法思以何法脩以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明
了无礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

破有法王 出現世間 隨衆生欲 種種說法
如來尊重 智慧深遠 久嘿斯要 不務速說
有智者聞 則能信解 无智矣悔 則為永失
是故迦葉 隨力為說 以種種緣 令得正見
迦葉當知 譬如大雲 起於世間 遍覆一切
慈雲含潤 電光晃曜 雷聲遠震 令衆悅豫
日光掩蔽 地上清涼 興雲垂布 如可承攬
其雨普等 四方俱下 流澍无量 率土充洽
山川險谷 幽邃所生 卉木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗葡萄 雨之所潤 无不豐足
乾地普洽 藥木並茂 其雲所出 一味之水
草木叢林 隨分受潤 一切諸樹 上中下等
種其大小 各得生長 根莖枝葉 華果光色
一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所到是一 而各敷茂 佛亦如是 出現於世

一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所潤是一 而各滋茂 佛亦如是 出現於世
譬如大雲 普覆一切 既出于世 為諸衆生
分別演說 諸法之實 大聖世尊 於諸天人
一切衆中 而宣是言 我為如來 兩足之尊
出于世間 猶如大雲 充潤一切 枯槁衆生
皆令離苦 得安隱樂 世間之樂 及涅槃樂
諸天人衆 一心善聽 皆應到此 覲无上尊
我為世尊 无能及者 安隱衆生 故現於世
為大衆說 甘露淨法 其法一味 解脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常為大乘 而作因緣
我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
我无貪著 亦无限礙 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然 常演說法 曾无他事
去來坐立 終不疲厭 充足世間 如雨普潤
普覆上下 持式威式 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而无懈倦
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 梵釋諸王 是小藥草
知无漏法 能得涅槃 起六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求世尊處 我當作佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 身心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪

決定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言辭 演說一法 於佛智慧 如海一渧
我雨法雨 充滿世間 一味之法 隨力備行
如彼叢林 藥草諸樹 隨其大小 漸增長好
諸佛之法 常以一味 令諸世間 普得具足
漸次備行 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林
住寂後身 聞法得果 是名藥草 各得增長
若諸菩薩 智慧堅固 了達三界 求索上乘
是名小樹 而得增長 復有住禪 得神通力
聞諸法空 心大歡喜 放无數光 度諸衆生
是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法
譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實
迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛亦然 今為汝等 說寂滅事
諸聲聞衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道
漸漸備學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊 說是偈已 告諸大衆 唱如是言 我
此弟子 訶迦葉於 未來世當得奉覲三
百万億諸佛世尊 供養恭敬尊重讚歎廣宣
諸佛无量大法 於最後身 得成為佛 名曰光明

諸佛无量大法於彼後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名
大莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
蹊埵琉璃為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千億
諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及魔
民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈
言

告諸比丘 我以佛眼 見是迦葉 於未來世
過无數劫 當得作佛 而於末世 供養奉覲
三百万億 諸佛世尊 為佛智慧 淨修梵行
供養彼上 二足尊已 備習一切 无上之慧
於彼後身 得成為佛 其土清淨 琉璃為地
多諸寶樹 行列道側 金繩界道 見者歡喜
常出好香 散眾名華 種種奇妙 以為莊嚴
其地平正 无有丘坑 諸菩薩衆 不可稱計
其心調柔 逮大神通 奉持諸佛 大乘經典
諸聲聞衆 无漏後身 法王之子 亦不可計
乃以天眼 不能數知 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
光明世尊 其事如是

正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
光明世尊 其事如是
尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共同
聲而說偈言

大雄猛世尊 諸釋之法王 哀愍我等故 而賜佛音聲
若知我深心 見為授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王餐 心猶懷怖懼 未敢即便食
若復得聽聞 然後乃敢食 我等亦如是 每惟小乘道
不知當云何 得佛无上慧 雖聞佛音聲 言我等作佛
心尚懷憂懼 如未敢便食 若蒙佛授記 念乃快安樂
大雄猛世尊 常欲安世間 願賜我等記 如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常備梵行具菩薩道
於彼後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊算數
譬喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度

彼佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度
無量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

諸比丘衆　今告汝等　皆當一心　聽我所說
我大弟子　須菩提者　當得作佛　号曰名相
當供無數　万億諸佛　隨佛所行　漸具大道
最後身得　三十二相　端正姝妙　猶如寶山
其佛國土　嚴淨第一　衆生見者　无不愛樂
佛於其中　度无量衆　其佛法中　多諸菩薩
皆悉利根　轉不退輪　彼國常以　菩薩莊嚴
諸聲聞衆　不可稱數　皆得三明　具六神通
住八解脫　有大威德　其佛說法　現於无量
神通變化　不可思議　諸天人民　數如恒沙
皆共合掌　聽受佛語　其佛當壽　十二小劫
正法住世　二十小劫　像法亦住　二十小劫

尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千德
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠瑪瑙
真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒
香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養
二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供

二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿修
羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万
億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

諸比丘衆　皆一心聽　如我所說　真實无異
是迦旃延　當以種種　妙好供具　供養諸佛
諸佛滅後　起七寶塔　亦以華香　供養舍利
其塔後身　得佛智慧　成等正覺　國土清淨
度脫无量　万億衆生　皆為十方　之所供養
佛之光明　无能勝者　其佛号曰　閻浮金光
菩薩聲聞　斷一切有　无量无數　莊嚴其國

尒時世尊復告大衆我今語汝是大目犍連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀琉璃車渠瑪瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香

用供養過是已後當復倍有二萬億倍者
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如来應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名大相諸
意樂其土平正瑠璃為地寶樹莊嚴散真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十
小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常備梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剎 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 栴檀之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦尒
我諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記
於未来世 成得成佛 我及汝等 宿世因緣
吾今當說 汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如来應供

阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如来應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已来甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡未為塵一塵一劫彼佛滅度
已来復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以如来知見力故觀彼久遠猶若今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世 无量无邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如是諸國土 點與不點等 復盡未為塵 一塵為一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度来 如是无量劫
如来无礙智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智淨微妙 无漏无所礙 通達无量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億
那由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿
耨多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動

釋多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動
而諸佛法猶不在前尒時忉利諸天先為彼
佛於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此
座當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時
諸梵天王雨眾天華而白旬香風時來吹
去萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓具餘諸天作天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝佛過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提具佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具
聞父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍
往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千萬億人民皆共圍
繞隨至道場成欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢一心
合掌瞻仰世尊以偈頌曰

大聚德世尊　為度眾生故　於无量億歲　尒乃得成佛
諸佛已具足　善哉吉无上　世尊甚希有　一坐十小劫
身體及手足　靜然安不動　其心常悅怕　未曾有散亂
究竟永寂滅　安住无漏法　今者見世尊　安隱成佛道
我等得利　稱慶大聚善　眾生常苦惱　盲瞑无導師
不識苦盡道　不知求解脫　長夜增惡趣　減損諸天眾
從暗入於暗　永不聞佛名　今佛得泥上　安隱无漏法
我等及天人　為得泥大利　是故咸稽首　歸命无上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪或作是言世尊說法多所安隱憐愍饒益
諸天人民重說偈言

世雄无等倫　百福自莊嚴　得无上智慧　願為世間說
度脫於我等　及諸眾生類　為示別頭法　令得是智慧
若我等得佛　眾生亦復然　世尊知眾生　深心之所念
亦知所行道　又知智慧力　欲樂及備福　宿命所行業
世尊悉知已　當轉无上輪

佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百万億諸佛世界六種
震動其國中間幽暗之處日月威光所不能
照皆大明其中眾生各得相見咸作是言
此中云何忽生眾生又其國界諸天宮殿乃
至梵宮六種震動大光普照遍滿世界勝諸
天光尒時東方五百万億諸國土中梵天宮
殿光明照曜倍於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此相
是時諸梵天王即各相詣共議此事而復
眾中有一大梵天王名救一切為諸梵眾而
說偈言

衆中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而
說偈言
我等諸宮殿　光明普未有　此是何因緣　宜各共求之
為大德天主　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方
尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各
以衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大
通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即時
諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我
等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有　難可得值遇　具足量功德　能救護一切
天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆蒙饒益
我等所從來　五百万億國　捨深禪定樂　為供養佛故
我等先世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天
王一心同聲而說偈言
雖而之尊　唯願演說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東

方南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿
為大德天主　為佛出世間　未曾見此相
過千万億土　尋光共推之　多是佛出世　度脫苦衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中王　久遠乃一見　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃一見　一百八十劫　空過見有佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等宿福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世

今時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言

大聖轉法輪 顯示諸法相 度苦惱衆生 令得大歡喜
衆生聞此法 得道若生天 諸惡道減少 忍善者增益
今時大通智勝如來默然許之又諸比丘面
各五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸梵
衆而說偈言

我等諸宮殿 光明甚威曜 此非先因緣 是相宜求之
過於百千劫 未曾見如斯 為大德天主 為佛出世間
今時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上於佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受令
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

世尊甚難見 破諸煩惱者 過百三十劫 今乃得一見
諸飢渴衆生 以法雨充滿 昔所未曾覩 元童智慧者
如優曇波羅 今日乃值遇 我等諸宮殿 蒙光照嚴飾
世尊大慈悲 唯願垂納受

今時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆悉安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰

唯願天人尊 轉无上法輪 擊于大法鼓 而吹大法螺
普雨大法雨 度无量衆生 我等咸歸請 當演深遠音
今時大通智勝如來默然許之西南方乃至
下方亦復如是今時上方五百万億國土諸
大梵王皆悉自覩所止宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偶
言

今以何因緣 我等諸宮殿 威德光明曜 嚴飾未曾有
如是之妙相 昔所未聞見 為大德天主 為佛出世間
今時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天

爾或諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

善哉見諸佛	救世之聖尊	能於三界獄	免出諸衆生
普智天人尊	憐愍群萌類	能開甘露門	廣度於一切
於昔无量劫	空過无有佛	世尊未出時	十方常暗暝
三惡道增長	阿修羅亦盛	諸天衆將減	无多墮惡道
不從佛聞法	常行不善事	色力及智慧	斯等皆減少
罪業因緣故	失樂及樂想	住於邪見法	不識善儀則
不承佛所化	常墮於惡道	佛為世間眼	久遠時乃出
哀愍諸衆生	故現於世間	超出成正覺	我等長夜喜
及餘一切衆	喜數未曾有	我等諸宮殿	蒙光故嚴飾
今以奉世尊	唯垂哀納受	願以此功德	普及於一切
我等與衆生	皆共成佛道		

尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言

世尊轉法輪　擊甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　以大微妙音　哀愍而敷演　无量劫習法

尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人以不受一切法故
而於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千万億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供
養百千万億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億

養百千万億諸佛淨脩梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共脩學
世尊我等志願如來知見深心所念佛自證
知今時轉輪聖王所將衆中八万億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙弥請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華菩薩法佛所護念說
是經已十六沙弥為阿耨多羅三藐三菩提
故皆共受持讀誦通利說是經時十六菩薩
沙弥皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千万億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
万四千劫是時十六菩薩沙弥知佛入室寂
然禪定各昇法座亦於八万四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百万億
那由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心尒時彼佛過八万四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙弥甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千万億數諸佛於
諸佛所常脩梵行受持佛智開示衆生令入

諸佛所常脩梵行受持佛智開示衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩
薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨
多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是十
六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百万億那由他恒河沙等衆生世世
所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因
緣得值四万億諸佛世尊于今不盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙弥今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千万億菩薩聲聞以為眷屬其二沙
弥東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須弥
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿弥陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋栴檀香神通二名須弥相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
等為沙弥時各各教化无量百千万億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
是此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化

等為沙彌特各各教化无量百千万億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三
提此諸衆生子今有住聲聞地者我常教
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法
漸入佛道所以者何如来智慧難信難解尒
時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未来世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如来方便說
法說比丘若如来自知涅槃時到衆人清淨
信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如来方
便深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險難惡道曠絶无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過此
難所將人衆中路懈退白導師言我等疲極
而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還導
師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大珍

寶而欲退還作是念已以方便力於險道
中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿
怖莫得退還今此大城可於中止隨意所作
若入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時窮極之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆
既得止息无復疲懈即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如来亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去應
度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不欲
親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可得
成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中道
為止息故說二涅槃若衆生住於二地如来
尒時即便為說汝等所作未辦汝所住地近於
於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也但
是如来方便之力於一佛乘分別說三如彼
導師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非實我化作耳尒時世尊
欲重宣此義而說偈言

令汝入佛道　慎勿懷怯弱　聊為說惡道　迦葉多羅樹
又復見水草　人所怖畏處　无數千万衆　欲過此險道
其路長遠遠　經五百由旬　特有一導師　經驗有智慧
明了心決定　在險濟衆難　衆人皆疲倦　而白導師言
我等今隨之　於此欲退還　導師作是念　此輩甚可愍
如何欲退還　而失大珍寶　寧時諸導師　當設神通力
化作大城郭　安穩諸舍宅　周帀有園林　渠流及浴池
重門高樓閣　男女皆充滿　即作是化已　慰衆言勿懼
汝等入此城　各可隨所樂　諸人既入城　心皆大歡喜
皆生安隱想　自謂已得度　導師知息已　集衆而告言
汝等當前進　此是化城耳　我見汝疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　為一切導師　見諸求道者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱諸險道　故以方便力　為息說涅槃
言汝等苦滅　所作皆已辦　既知到涅槃　皆得阿羅漢
尒乃集大衆　為說真實法　諸佛方便力　分別說三乘
唯有一佛乘　息處故說二　令為汝說實　汝所得非滅
為佛一切智　當發大精進　汝證一切智　十力等佛法
具三十二相　乃是真實滅　諸佛之導師　為息說涅槃
既知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

538

▼北五〇〇〇五號（稱十）妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

令度未解者令解未安者令安未涅槃者令
得涅槃令世後世如實知之我是一切知者一
切見者知道者開道者說道者汝等天人
阿脩羅衆皆應到此為聽法故尒時無數千
万億種衆生來至佛所而聽法如來于時觀
是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木叢
林及諸藥草如其種性具足蒙潤各得生長
如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如來法
若持讀誦如說脩行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事脩何事云何念云何思云何脩以
何法念以何法思以何法脩以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明
了無礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性如來知是一相一味之法所謂解脫
相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而普護之是故不

27
625

上中下性如來知是一相一味之法所謂解脫
相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而為說之是教不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知尒時世尊欲重宣此
義而說偈言

破有法王 出現世間 隨衆生欲 種種說法
如來尊重 智慧深遠 久嘿斯要 不務速說
有智若聞 則能信解 无智疑悔 則為永失
是故迦葉 隨力為說 以種種緣 令得正見
譬如葉當知 群如大雲 起於世間 遍覆一切
慈雲含潤 電光晃曜 雷聲遠震 令衆悅豫
日光掩蔽 地上清涼 叡氣垂布 如可承攬
其雨普等 四方俱下 流潤无量 尋地充洽
山川險谷 幽邃所生 草木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗蒲萄 而之所潤 無不豐足
乾地普洽 藥木並茂 其雲所出 一味之水
草木叢林 隨分受潤 一切諸樹 上中下等
稱其大小 各得生長 根莖枝葉 花果光色
一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所潤是一 而各滋茂 佛亦如是 出現於世
譬如大雲 普覆一切 既出于世 為諸衆生
分別演說 諸法之實 大聖世尊 於諸天人

中最尊 我為如來 而正之尊
出于世間 猶如大雲 充潤一切 枯槁衆生
皆令離苦 得安隱樂 世間之樂 及涅槃樂
諸天人衆 一心善聽 皆施到此 親無上尊
我為世尊 無能及者 安隱衆主 故現於世
為大衆說 甘露淨法 其法一味 解脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常為大乘 而住因緣
我觀一切 普皆平等 無有彼此 愛憎之心
我無貪著 亦无限礙 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然 常演說法 曾無他事
去來坐立 終不疲厭 充足世間 如雨普潤
貴賤上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足
心見邪見 利根鈍根 等而法雨 而无憶惓
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小藥草
知無漏法 能得涅槃 起六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
來世尊處 我當住佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知住佛
決定無疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹

行菩薩道 成佛道者 是諸佛之 真子 住於佛
又諸佛子 等心佛道 常行慈悲 自知作佛
決定無有 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度無量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受各異
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便廣敷
種種之辭 演說一法 於智佛慧 如海一滴
我雨法雨 充滿世間 一味之法 隨力備行
如彼叢林 藥草諸樹 隨其大小 漸增長茂
諸佛之法 亦復如是 以一味 令諸世間
漸次修習 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林
住寂滅身 聞法得果 是名藥草 各得增長
若諸菩薩 心堅固 了達三界 求無上乘
是名小樹 而得增長 演有往禪 得神通力
聞諸法空 心大歡喜 放無數光 度說衆生
是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法
譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實
迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛亦然 今為汝等 說衆實事
諸聲聞衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道
漸漸備學 悉當成佛

妙法蓮華經 卷第六

尒時世尊 說是偈已 告諸大衆 如是言我
此弟子 摩訶迦葉 於未世 當得奉覲三百
萬億諸佛 供養恭敬 尊重讚歎 廣宣
諸佛無量大法 於最後身 得成為佛 名曰光
明 如來應供 正遍知 明行足 善逝 世間解 無上
士 調御丈夫 天人師 佛世尊 國名光德 劫名
大莊嚴 佛壽二小劫 正法住世二十小劫 像
法亦住二十小劫 國界嚴飾 無諸穢惡 瓦礫
荊棘 便利不淨 其土平正 無有高下 坑坎
堆阜 瑠璃為地 寶樹行列 黃金繩以界
道側 散諸寶華 周遍清淨 其國菩薩 无量
千億 諸聲聞衆 亦復无數 无有魔事 雖有魔
及魔民 皆護佛法 尒時世尊 欲重宣此義 而
說偈言
告諸比丘 我以佛眼 見是迦葉 於未來世
過無數劫 當得作佛 而於未世 供養奉覲
三百万億 諸佛世尊 為佛智慧 淨修梵行
供養衆上 二足尊已 備習一切 無上之慧
於最後身 得成為佛 其土清淨 瑠璃為地
多諸寶樹 行列道側 金繩界道 見者歡喜
常出好香 散衆名華 種種奇妙 以為莊嚴
其地平正 無有丘坑 諸菩薩衆 不可稱計
其心調柔 達大神通 奉持諸佛 大乘經典
諸聲聞衆 無漏後身 法王之子 亦不可計

常出好音 嚴飾名華 種種奇妙 以為莊嚴
其地平正 無有丘垤 諸菩薩衆 不可稱計
其心調柔 達大神通 奉持諸佛 處乘經典
諸聲聞衆 無漏後身 法王之子 亦不可計
乃以天眼 不能數知 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
光明世尊 其事如是
尒時大目揵連演菩提摩訶迦旃延等皆
悲悚慞一心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共
同聲而說偈言
大雄猛世尊 諸釋之師王 亦愍我等故 而賜佛道聲
若如我深心 見為授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王餐 心猶懷怖懼 未敢即便食
若復得王教 然後乃敢食 我等亦如是 每惟小乘過
不知當云何 得佛無上慧 聲聞佛道聲 言我等作佛
當除憂懼 如未敢便食 若蒙佛授記 尒乃快安樂
大雄猛世尊 常欲安世間 願賜我等記 如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘
是須菩提於當來世奉覲三百万億那由他
佛供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩道
於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴無諸丘垤沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆

遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正頗梨為地寶樹莊嚴無諸丘垤沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞菩薩無量无邊算數
譬如兩不能知諸菩薩衆無數千万億那由
他佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法
亦住二十小劫其佛常處虛空為衆說法
度脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆生 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰相
當供無數 万億諸佛 隨佛所行 滿具大道
累劫修習 功德巍巍 如虛空山 無量無邊
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 無不愛樂
佛於其中 度無量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於無量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是須
菩提於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高四里

心法住世二十小劫　像法亦住二十小劫

尒時世尊復告諸比丘我今語汝是娑婆地

梅檀於諸來世以諸供具供養奉事八千億

佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高廣四等五百由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真

珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡微妙用

緒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供養

二万億佛亦復如是供養是諸佛已其善薩

道皆得作佛号曰閻浮那提金光如来應供

心遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天人師佛世尊其土平正廣大

无量天人師佛世尊劫名喜滿國名

莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清

淨見者歡喜無四惡道地獄餓鬼畜生阿修

羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万

億莊嚴其國佛壽十二小劫心法住世二小劫

劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣此

義而說偈言

諸比丘衆皆一心聽　如我所說　真實无異

是如梅檀　當以種種　妙好供具　供養諸佛

諸佛滅後　起七寶塔　亦以華香　供養舍利

其最後身　得佛智慧　成等正覺　國土清淨

度脫无量　万億衆生　皆為十方　之所供養

佛之光明　无能映者　其佛号曰　閻浮金光

菩薩聲聞　無一切有　无量无數　莊嚴其國

尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連

度脫无量　万億衆生　皆為十方　之所供養

佛之光明　无能映者　其佛号曰　閻浮金光

菩薩聲聞　無一切有　无量无數　莊嚴其國

尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連

昔於過去　无數劫者　其佛号曰　閻浮金光

如來應供　遍知明行足　善逝世間解　无上士

調御丈夫　天人師佛世尊　其土平正　廣大

无量天人師佛世尊　劫名喜滿　國名

莊嚴黃金為繩　以界道側　妙華覆地　周遍清

淨見者歡喜　無四惡道　地獄餓鬼畜生　阿修

羅道　多有天人　諸聲聞衆　及諸菩薩　无量万

億　莊嚴其國　佛壽二十四小劫　心法住世四十小

劫　像法亦住四十小劫　尒時世尊　欲重宣此

義而說偈言

我此弟子　大目揵連　捨是身已　得見八千

二百万億　諸佛世尊　為佛道故　供養恭敬

於諸佛所　常修梵行　於无量劫　奉持佛法

諸佛滅後　起七寶塔　七寶金剛　華香伎樂

而以供養　諸佛塔廟　漸漸具足　菩薩道已

於意樂國　而得作佛　号多摩羅　梅檀之香

其佛壽命　二十四劫　常為天人　演說佛道

聲聞无量　如恒河沙　三明六通　有大威德

而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂地 而得作佛 号名釋迦牟尼 佛種之中
其佛壽命 四十四劫 常為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦住
我諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記
於未來世 成得成佛 我及汝等 宿世因緣
吾今當說 汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘 乃往過去无量无邊不可思議阿
僧祇劫 爾時有佛名大通智勝如來應供正
遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫
天人師佛世尊其國名好城劫名大相諸比
丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大千
世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種盡於意云
何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡末為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以佛智於汝等說彼久遠猶如今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世无量无邊劫有佛兩足尊名大通智勝

已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以佛智於汝等說彼久遠猶如今日
尒時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世无量无邊劫有佛兩足尊名大通智勝
如人以力磨三千大千土盡此諸地種皆悉為墨
過於千國土乃下一塵點如是展轉點盡此諸墨塵
如是諸國土點與不點等復盡末為塵一塵名一劫
此諸微塵數其劫復過是彼佛滅度來如是之重劫
如來之滅後知彼佛滅度及聲聞菩薩如見今滅度
諸比丘當知佛智淨微妙无漏无所礙通達無量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億那
由他劫其佛本坐道場破魔軍已無得阿耨
多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如
是一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而
諸佛法猶不在前尒時忉利諸天先為彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此座
當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時諸
梵天王雨眾天華面百由旬香風時來吹去
萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養於
佛乃至成度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天伎樂滿十小
劫至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝過十
小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三藐
三菩提其佛未出家時有十六子其第一
者名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具

以衣裓盛諸天華共諸西方推尋是相
大通智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸梵宮殿乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人
等恭敬圍遶及見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛遶百千帀即以天華
而散佛上其所散華如須彌山并以供養佛
宮殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益
我等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於
佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有難可得值遇 具无量智慧 能救護一切
天人之大師 哀愍於世間 十方諸衆生 普皆蒙饒益
我等所供養 五百万億國 捨淨禪之樂 及供養佛故
我等所獻 宮殿甚嚴飾 今以奉世尊 唯願慈納受
今時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道轉諸
梵天王一心同聲而說偈言
世雄無上尊 唯願演說法 以大慈悲力 度苦惱衆生
今時大通智勝如來默然許之又諸天龍
南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事而彼衆中有一大梵王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
此事何因緣 而現如此相 我等諸宮殿 光明昔未有
為大德天出 為佛出世間 未曾見此相 當共心推
過千万億土 尋光共推之 多是佛出世 度脫苦衆生
今時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共諸西北方推尋是相見遍
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍遶及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛遶百千帀即以天華而散
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩
提樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中王 迦陵頻伽聲 哀愍衆生者 我等今敬礼
世尊甚希有 久遠乃一現 一百八十劫 空過无佛
三惡道充滿 諸天衆減少 今佛出於世 為衆生作眼
世間所歸趣 救護於一切 為衆生之父 哀愍饒益者
我等宿福慶 今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵
天王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪 願示諸法相 [illegible] 令得大歡喜
衆生聞此法 得道若生天 諸惡趣減少 多善者增益

尊衆心一切時於法輪度脫衆生時諸
天王一心同聲而說偈言
大聖神通力　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞此事　得道者無量　諸惡道減少　忍善增長益
尒時大通智勝如來嘿然許之又諸比丘南
方五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照曜昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
曜而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸
梵衆而說偈言
我等諸宮殿　光明甚威曜　此非先因緣　是相何緣之
過於百千劫　衆曾見是相　為大德天王　為佛出世間
尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面禮佛繞百千帀以天華而散佛
上所散之華如須彌山亦以供養供佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納處尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　應諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
諸亂濁衆生　以法而充滿　昔所未聞見　光量智慧者
如復曇波羅　今日值遇　我等諸宮殿　蒙光故嚴飾

時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　應諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
諸亂濁衆生　以法而充滿　昔所未聞見　光量智慧者
如優曇波羅　今日值遇　我等諸宮殿　蒙光故嚴飾
尒時諸梵天王偈讚佛已各住是言唯願世
尊論於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門等獲安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰
唯願天人尊　轉無上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸請請　當演深遠音
尒時大通智勝如來嘿然許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百萬億國土諸
大梵王各起自觀所止宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議
此事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈言
今以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有
如是之妙相　昔所未聞見　為大德天生　為佛當出世
尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞又見十六王子請佛轉法輪時諸梵

勝和奉覲 [illegible] 道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞爾見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛遶百千帀即以天華而散佛
上所散之華須臾化成華帳以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

善哉大聖尊　救世之導師　能於三界獄　拔出諸衆生
普智天人尊　愍哀群萌類　能開甘露門　廣施於一切
於昔无量劫　空過无佛世　尊未出時　十方常闇冥
三惡道增長　阿修羅益盛　諸天衆減耗　无多墮惡道
不侵佛聞法　常行不善事　色力及智慧　漸等皆衰少
罪業因緣故　失樂及樂想　住於邪見法　不識善儀則
不蒙佛所化　常墮於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出
哀愍諸衆生　故現於世間　超出成正覺　我等甚歡慶
及餘一切衆　喜歎未曾有　我等諸宮殿　豪光故厭彼
今以奉世尊　唯願哀納受　願以此功德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道

爾時十六王子童子以偈讚佛已白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言

世尊轉法輪　普雨法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願以大慈音　哀愍而敷演　廣說諸佛法　如我等無量
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請已時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是
苦是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法無明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱滅無明則行滅行滅
則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅六入
滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛滅
則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人以不受一切法故而
於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法時千万億
恒河沙那由他等衆生亦以不受一切法故
而於諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无
量无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子
出家而為沙彌根通利智悉明了已曾
供養百千万億諸佛淨脩梵行求阿耨多羅三
藐三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億大

量无邊不可稱數尒時十六王子童子
出家而為沙彌根通利智慧明了已曾
供養百千万億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三
藐三菩提佛白佛言世尊是諸无量千万億大
德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿
耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆共修學
世尊我等志願如來知見涂心所念佛自證
知尒時轉輪聖王所將衆中八万億人見十
六王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛
受沙彌請過二万劫已万於四衆之中說是大
乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說是
經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提故
皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩
沙彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千万億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
万四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室寂然
禪定各昇法座亦於八万四千劫為四部衆
廣說分別妙法華經一一皆度六百万億那
由他恒河沙等衆生亦教利喜令發阿耨多
羅三藐三菩提心大通智勝佛過八万四千
劫已從三昧起徧詣法座安詳而坐普告大
衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千万億佛

羅三藐三菩提心大通智勝佛過八万四千
劫已從三昧起徧詣法座安詳而坐普告大
衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通利
智慧明了已曾供養无量千万億數諸佛
於諸佛常修梵行受持佛智聞佛衆生令入
其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六
菩薩所說經法受持不毀者是人皆當得阿
耨多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘
是十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩
薩所化六百万億那由他恒河沙等衆生世
世所生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此
因緣得值四万億諸佛世尊于今未盡諸比丘
我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千万億菩薩聲聞以為眷屬其二沙
彌東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌
頂東南方二佛一名師子音二名師子相南
方二佛一名虛空住二名常滅西南方二佛
一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名多
摩羅跋栴檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我

摩羅跋栴檀香神通二名須彌相北方二佛
一名雲自在二名雲自在王東北方佛名壞
一切世間怖畏華十六我釋迦牟尼佛於娑
婆國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我
昔為沙彌時各各教化无量百千万億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩
提此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化
阿耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法漸
入佛道所以者何如來智慧難信難解尒時
所化無量恒河沙等衆生者汝等諸比丘及我
滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅度
後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所
行自於所得功德生滅度想當入涅槃我於
餘國作佛更有異名是人雖生滅度之想入
於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以
佛乘而得滅度更无餘乘除諸如來方便說
法諸比丘若如來自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩薩
及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得滅
度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故先令住涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險惡道曠絶无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰
慧明達善知險道通塞之相將導衆人欲過
此難所將人衆中路懈退白導師言我等疲
極而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還
導師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道中
過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿怖
莫得退還今此大城可於中止隨意所作若
入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆
既得心息无復疲厭即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去
應度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不
欲親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可
得成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中
道為止息故說二涅槃若衆生住於二地如
斯尒時即便為說汝等所住未審汝所住地
近於佛慧當觀察籌量所得里數非真實

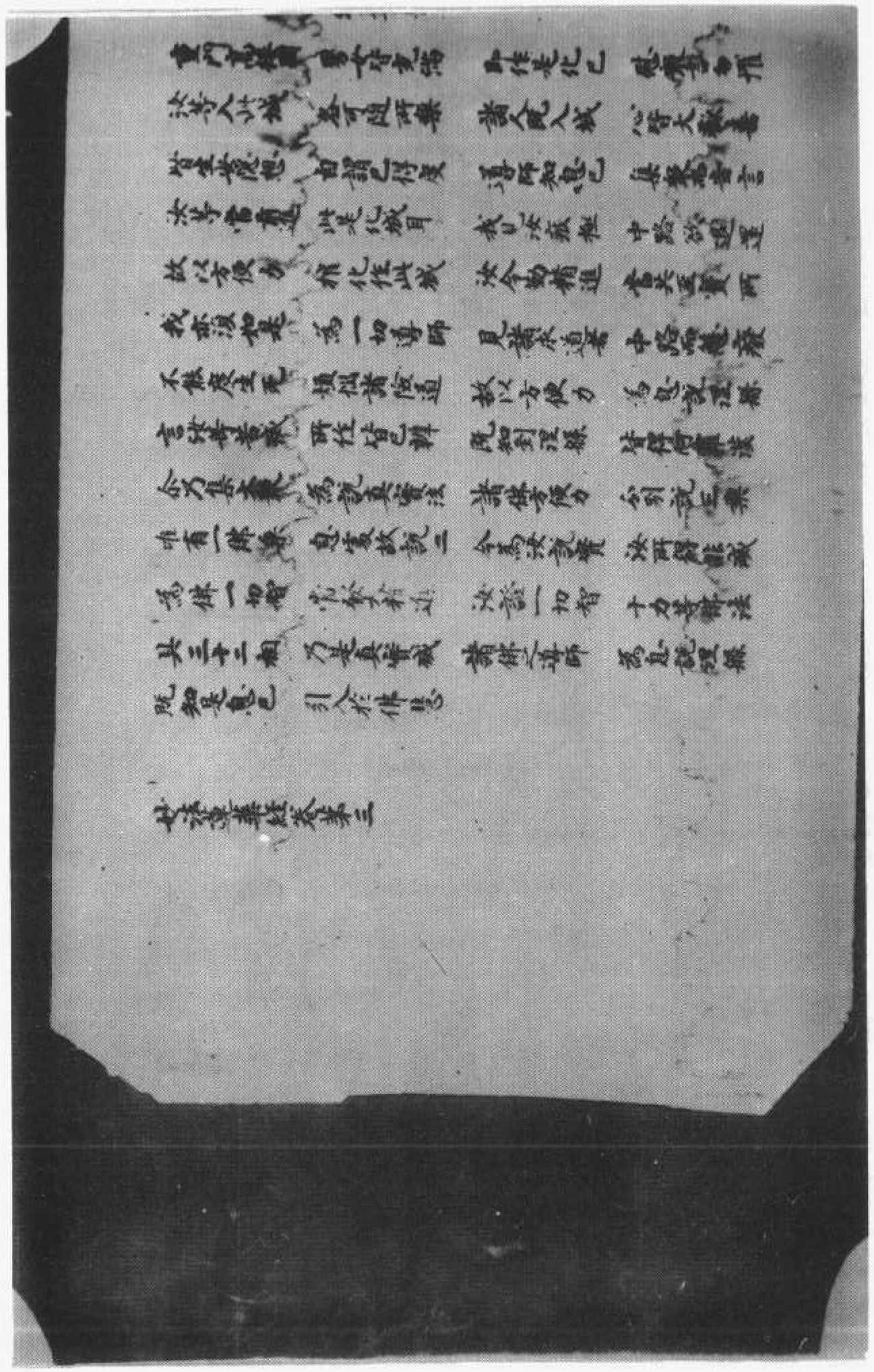
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說力涅槃是人若聞則便信受譬如
五百由旬險惡道曠絶无人怖畏之處若
有多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰
慧明達善知險道通塞之相將導衆人欲過
此難所將人衆中路懈退白導師言我等疲
極而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還
導師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道中
過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿怖
莫得退還今此大城可於中止隨意所作若
入是城快得安隱若能前至寶所亦可得
去是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入化
城生已度想生安隱想尒時導師知此人衆
既得心息无復疲厭即滅化城語衆人言汝
等去來寶處在近向者大城我所化作為止
息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去
應度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不
欲親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可
得成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中
道為止息故說二涅槃若衆生住於二地如
斯尒時即便為說汝等所住未審汝所住地
近於佛慧當觀察籌量所得里數非真實

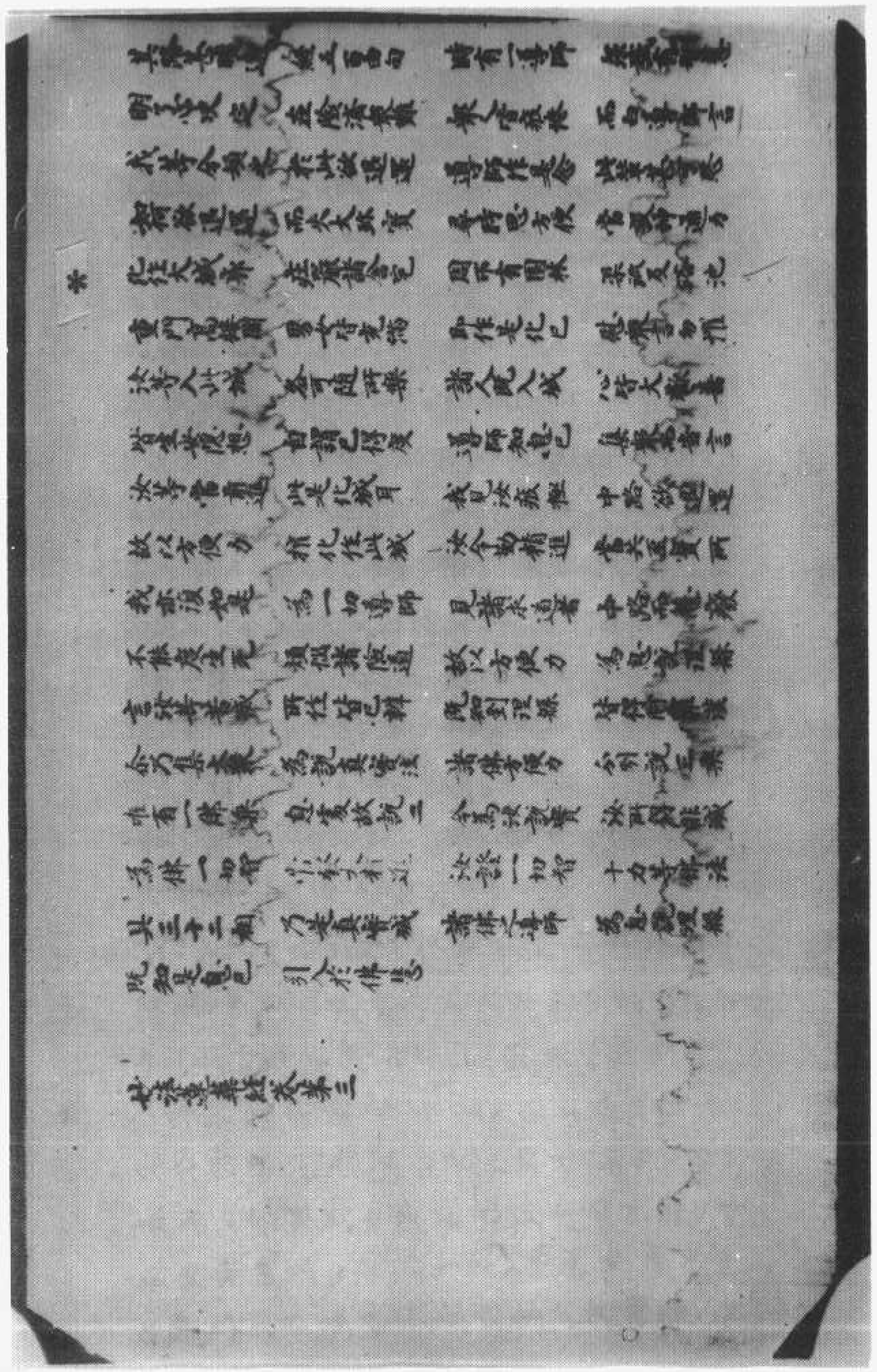
欲觀近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可
得成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中
道為止息故說二涅槃若衆生住於二地如
來尒時即便為說汝等所住未難汝所住地
近於佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實
也但是如來方便之力於一佛乘分別說三如
彼導師為止息故化作大城既知息已而告
之言寶處在近此城非實我化作耳尒時世
尊欲重宣此義而說偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿修羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天奏天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千万億国遶　俱行至佛所
頭面礼佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一現　為普悟群生　震動於一切
東方諸世界　五百万億国　梵宮殿光曜　昔所未曾有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚歎　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慧世尊　受彼衆人請　為宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　汝等應當知
宮殿是諸佛　六百万億演　得盡諸苦際　成阿羅漢

第二　新譯時　千万恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢

為宣種種法　四諦十二緣
如是衆過患　汝等應當知
得盡諸苦際　成阿羅漢
於諸法不受　亦得阿羅漢
不能行菩薩　演說大乘法
獲得如佛尊　種種諸神通
以无量因緣　廣說諸菩薩
令諸聲聞衆　皆悉得成佛
我滅度之後　當復有世尊
其數如恒沙　以佛力故住
是諸聲聞衆　不能行菩薩
自謂已得滅　我見諸聲聞
皆在菩提道　是諸聲聞衆
今以諸聲聞　為說涅槃法
是人所得處　是涅槃非實
於佛道中住　一一諸聲聞
我為十方佛　皆有如是力
是故以方便　引導諸聲聞
令入佛道　慧力所應作
又復化涅槃　久已成佛道
其數如恒沙　以佛力故住
其壽甚長遠　經五百劫
明了心決定　在於諸衆前
我等今頼之　於此欲退還
如來欲退還　而大以方便
引導諸聲聞　令入佛道慧
我等及菩薩　皆當成佛道
佛智慧之門　難信難解法
說方便門已　諸世尊所行
說是法華經　如恒河沙偈
一心一處坐　八万四千劫
為无量億衆　說諸佛无上
於佛滅度後　宣揚聞法花
當六百万億　恒河沙等衆
在在諸佛土　常與師俱生
今現在十方　多得聞是經
其有住於此　漸教以佛道
是故以方便　引汝入佛慧
令汝入佛道　慧力樣菩提
又復化涅槃　久已成佛道
其壽甚長遠　經五百劫
明了心決定　在於諸衆前
我等今頼之　於此欲退還
如來欲退還　而大以方便
引導諸聲聞　令入佛道慧
我等及菩薩　皆當成佛道
佛智慧之門　難信難解法
說方便門已　諸世尊所行
說是法華經　如恒河沙偈
一心一處坐　八万四千劫
為无量億衆　說諸佛无上
於佛滅度後　宣揚聞法花
當六百万億　恒河沙等衆
在在諸佛土　常與師俱生
今現在十方　多得聞是經
其有住於此　漸教以佛道
是故以方便　引汝入佛慧
令汝入佛道　慧力樣菩提
又復化涅槃　久已成佛道
其壽甚長遠　經五百劫
明了心決定　在於諸衆前
我等今頼之　於此欲退還
如來欲退還　而大以方便
引導諸聲聞　令入佛道慧





21

北五〇〇一號（地 六 十） 妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

究竟至於一切種智其有衆生聞如是法若
持讀誦如說備行所得功德不自覺知所以
者何唯有如來知此衆生種相體性念何事
思何事備何事云何念云何思云何備以何
法念以何法思以何法備以何法得何法衆生
住於種種之地唯有如來如實見之明了无
礙如彼卉木叢林諸藥草等而不自知上中
下性如來知是一相一味之法所謂解脫相
離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於空
佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不即
為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣
此義而說偈言

破有法王 出現世間 隨衆生欲 種種說法
如來尊重 智慧深遠 久嘿斯要 不務速說
有智者聞 則能信解 无智疑悔 則為永失
是故迦葉 隨力為說 以種種緣 令得正見
迦葉當知 譬如大雲 起於世間 遍覆一切
慈雲含潤 電光晃曜 雷聲遠震 令衆悅豫
日光掩蔽 地上清涼 氤氳垂布 如可承攬
其雨普等 四方俱下 流澍无量 率土充洽
山川險谷 幽邃所生 卉木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗蒲桃 雨之所潤 无不豊足
乾地普洽 藥草並茂 其雲所出 一味之水

山川險谷 幽邃所生 卉木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗蒲桃 雨之所潤 无不豐足
乾地普洽 藥草並茂 其雲所出 一味之水
草木叢林 隨分受潤 一切諸樹 上中下等
稱其大小 各得生長 根莖枝葉 華果光色
一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所潤是一 而各滋茂 佛亦如是 出現於世
譬如大雲 普覆一切 既出于世 為諸衆生
分別演說 諸法之實 大聖世尊 於諸天人
一切衆中 而宣是言 我為如來 兩足之尊
出于世間 猶如大雲 充潤一切 枯槁衆生
皆令離苦 得安隱樂 世間之樂 及涅槃樂
諸天人衆 一心善聽 皆應到此 覲无上尊
我為世尊 无能及者 安隱衆生 故現於世
為大衆說 甘露淨法 其法一味 解脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常為大乘 而作因緣
我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
我无貪著 亦无限礙 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然 常演說法 曾无他事
去來坐立 終不厭倦 充足世間 如雨普潤
貴賤上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而无懈惓
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小藥草
知无漏法 能得涅槃 起六神通 及得三明

貴賤上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而无懈惓
一切衆生 聞我法者 隨力所受 住於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小藥草
知无漏法 能得涅槃 起六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求世尊處 我當作佛 行精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈悲 自知往佛
次定无疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為小樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言辭 演說一法 於佛智慧 如海一渧
我雨法雨 充潤世間 一味之法 隨力備行
如彼叢林 藥草諸樹 隨其大小 漸增茂好
諸佛之法 常以一味 令諸世間 普得具足
漸次備行 皆得道果 聲聞緣覺 處於山林
住最後身 聞法得果 是名藥草 各得增長
若諸菩薩 智慧堅固 了達三界 求最上乘
是名小樹 而得增長 復有住禪 得神通力
聞諸法空 心大歡喜 故无數光 度諸衆生
是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法
譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實
迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛亦然 今為汝等 說最實事

聞諸法空 心大歡喜 於无數劫 度諸衆生
是名大樹 而得增長 如是迦葉 佛所說法
譬如大雲 以一味雨 潤於人華 各得成實
迦葉當知 以諸因緣 種種譬喻 開示佛道
是我方便 諸佛亦然 今為汝等 說最實事
諸聲聞衆 皆非滅度 汝等所行 是菩薩道
漸漸備學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊說是偈已 告諸大衆唱如是言我
此第子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三
百万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣
宣諸佛无量大法於最後身得成為佛名
曰光明如來應供正遍知明行足善逝世間
解无上士調御丈夫天人師佛世尊國名光
德劫名大莊嚴壽十二小劫正法住世二十小劫
像法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦
礫荊棘便利不淨其土平正无有高下坑坎
堪埠猶為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千
億諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔
及魔民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而
說偈言

告諸比丘 我以佛眼 見是迦葉 於未來世
過无數劫 當得作佛 而於來世 供養奉覲
三百万億 諸佛世尊 為佛智慧 淨備梵行
供養最上 二足尊已 備習一切 无上之慧
於最後身 得成為佛 其土清淨 琉璃為地
多諸寶樹 行列道側 金繩界道 見者歡喜
常出好香 散衆名華 種種奇妙 以為莊嚴
其地平正 无有丘坑 諸菩薩衆 不可稱計
其心調柔 逮大神通 奉持諸佛 大乘經典
諸聲聞衆 无漏後身 法王之子 亦不可計
乃以天眼 不能數知 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
光明世尊 其事如是

尒時大目揵連須菩提摩訶迦旃延等皆
悲慄慄一心合掌瞻仰尊顏目不暫捨即
共同聲而說偈言

大雄猛世尊 諸釋之法王 哀愍我等故 而賜佛音聲
若知我深心 見為授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王饌 心猶懷怖懼 未敢即便食
若復得王教 然後乃敢食 我等亦如是 每惟小乘過
不知當云何 得佛无上慧 雖聞佛音聲 言我等作佛
心尚懷憂懼 如未敢便食 若蒙佛授記 尒乃快安樂
大雄猛世尊 常欲安世間 願賜我等記 如飢須教食

尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘是
須菩提於當來世奉覲三百万億那由他佛

不知當云何 得佛无上慧 雖聞佛音聲 言義等住佛
心尚懷憂懼 如未敢便食 若蒙佛授記 今乃快安樂
大雄猛世尊 常欲安世間 願賜我等記 如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心之所念告諸比丘是
須菩提於當來世奉覲三百万億那由他佛
供養恭敬尊重讚歎常備梵行具菩薩道
於最後身得成為佛号曰名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土
平正頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘塸少礫荊
棘便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人
民皆處寶臺殊妙樓閣聲聞弟子无量无
邊算數譬喻所不能知諸菩薩衆无數千
万億那由他佛壽十二小劫正法住世二十小
劫像法亦住二十小劫其佛常處虛空為衆
說法度脫无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重
宣此義而說偈言
諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供无數 万億諸佛 隨佛所行 漸具大道
最後身得 三十二相 端正姝妙 猶如寶山
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 無不愛樂
佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩正嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通

佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩正嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於无量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由
旬縱廣正等五百由旬皆以金銀琉璃車渠
馬瑙真珠玫瑰七寶合成衆華纓絡塗香
末香燒香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後
當復供養二万億佛亦復如是供養是諸佛
已具菩薩當得作佛号曰閻浮那提金光如來
應供正遍知明行足善逝世間解无上士調御
丈夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍
清淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生
阿脩羅道多有天人諸聲聞衆及諸菩薩无
量万億莊嚴其國佛壽十二小劫正法住世二
十小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異
是迦旃延 當以種種 妙好供具 供養諸佛

十小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言
諸比丘衆皆一心聽如我所說真實无異
是迦栴延當以種種妙好供具供養諸佛
諸佛滅後起七寶塔亦以華香供養舍利
其最後身得佛智慧成等正覺國土清淨
度脫无量万億衆生皆為十方之所供養
佛之光明无能勝者其佛号曰閻浮金光
菩薩聲聞斷一切有无量无數莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華纓絡塗香末香燒香繒蓋憶念以
用供養過是已後當復供養二百万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴散真
珠華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩
聲聞其數无量佛壽二十四小劫正法住世
四十小劫像法亦住四十小劫尒時世尊欲
重宣此義而說偈言
我此弟子大目揵連捨是身已得見八千
二百万億諸佛世尊為佛道故供養恭敬
於諸佛所常修梵行於无量劫奉持佛法
諸佛滅後起七寶塔長表金刹華香伎樂
而以供養諸佛塔廟漸漸具足菩薩道已
於意樂國而得作佛号多摩羅栴檀之香
其佛壽命二十四劫常為天人演說佛道
聲聞无量如恒河沙三明六通有大威德
菩薩无數志固精進於佛智慧皆不退轉
佛滅度後正法當住四十小劫像法亦尒
我諸弟子威德具足其數五百皆當授記
於未來世咸得成佛我及汝等宿世因緣
吾今當說汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫尒時有佛名大通智勝如來應供
供正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國土
復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意云
何是諸國土若算師若算師弟子能得邊

千世界所有地種假使有人磨以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國土
復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意云
何是諸國土若算師若算師弟子能得遍
邊知其數不不也世尊諸比丘是人所經國
土若點不點盡末為塵一塵一劫彼佛滅度
已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日余
時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世无量无邊劫有佛兩足尊名大通智勝
如人以力磨三千大千土盡此諸地種皆悉以為墨
過於千國土乃下一塵點如是展轉點盡此諸塵墨
如是諸國土點與不點等復盡末為塵一塵為一劫
此諸微塵數其劫復過是彼佛滅度來如是无量劫
如來无礙智知彼佛滅度及聲聞菩薩如見今滅度
諸比丘當知佛智淨微妙无漏无所礙通達无量劫
佛告諸比丘大通智勝佛壽五百四十万億那
由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿耨多
羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如是一
小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而諸
佛法猶不在前余時切利諸天先為彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此座
當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時諸
梵天王兩衆天華面百由旬香風時來吹去
萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養

佛法猶不在前余時切利諸天先為彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此座
當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此座時諸
梵天王兩衆天華面百由旬香風時來吹去
萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養
於佛乃至滅度常雨此華四王諸天為供養
佛常擊天鼓其餘諸天伎樂滿十小劫
至于滅度亦復如是諸比丘大通智勝過
十小劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三
藐三菩提其佛未出家時有十六子其第一者
名曰智積諸子各有種種珍異玩好之具聞
父得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珍往
詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖
王與一百大臣及餘百千万億人民皆共圍
繞隨至道場咸欲親近大通智勝如來供養
恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢已一
心合掌瞻仰世尊以偈頌曰
大威德世尊為度衆生故於无量億歲今乃得成佛
諸願已具足善哉吉无上世尊甚希有一坐十小劫
身體及手足靜然安不動其心常怯怕未曾有散亂
究竟永對滅安住无漏法今者見世尊安隱成佛道
我等得善利稱慶大歡喜衆生常苦惱盲瞑无導師
不識苦盡道不知求解脫長夜增惡趣減損諸天衆
彼瞑入於暗永不聞佛名今佛得最上安隱无漏法
我等及天人為得最大利是故咸稽首歸命无上尊
余時十六王子俱請佛已勸請世尊轉於法輪

不識菩提道 不知求解脫 長夜增愚癡 減損諸天衆
從暗入於暗 永不聞佛名 今佛得最上 安隱无漏法
我等及天人 為得最大利 是故咸稽首 歸命无上尊
尒時十六王子伽讚佛已 勸請世尊轉於法輪
咸作是言 世尊說法多所安隱憐愍饒益諸
天人民 重說偈言

世雄无等倫 百福自莊嚴 得无上智慧 願為世間說
度脫於我等 及諸衆生類 為分別顯示 令得是智慧
若我等得佛 衆生亦復然 世尊知衆生 深心之所念
亦知所行道 又知智慧力 欲樂及脩福 宿命所行業
世尊悉知已 當轉无上輪

佛告諸比丘 大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時 十方各五百万億諸佛世界六種
震動其國中間幽暝 之處日月威光所不能
照而皆大明 其中衆生各得相見 咸作是言
此中云何忽生衆生 又其國界諸天宮殿乃
至梵宮 六種震動 大光普照 遍滿世界 勝諸
天光 尒時東方五百万億諸國土中梵天宮
殿光明照曜倍於常明 諸諸梵天王各住是念
今者宮殿光明昔所未有 以何因緣而現此相
是時諸梵天王即各相詣 共議此事 而彼衆
中有一大梵天王名救一切為諸梵衆而說
偈言

等我諸宮殿 光明昔未有 此是何因緣 宜各共求之
為大德天生 為佛出世間 而此大光明 遍照於十方
尒時五百万億國土諸梵天王與宮殿俱各以
衣裓盛諸天華共詣西方 推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐 師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非
人等恭敬圍繞 及見十六王子請佛轉法輪 即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀 即以天華
而散佛上 其所散華如須彌山 并以供養佛
菩提樹 其菩提樹高十由旬 華供養已各以
宮殿奉上彼佛 而作是言 唯見哀愍饒益我
等所獻宮殿願垂納受 時諸梵天王即於佛前
一心同聲以偈頌曰

世尊甚希有 難可得值遇 具无量功德 能救護一切
天人之大師 哀愍於世間 十方諸衆生 普皆蒙饒益
我等所從來 五百万億國 捨深禪之樂 為供養佛故
我等先世福 宮殿甚嚴飾 今以奉世尊 唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已 各作是言 唯願世
尊轉於法輪 度脫衆生 聞須滕道 時諸梵天
王一心同聲而說偈言

世雄兩足尊 唯願演說法 以大慈悲力 廣苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之 又諸比丘 東南
方五百万億國土諸大梵天王各自見宮殿光

王一心同聲而說偈言

世雄兩足尊 唯願演說法 以大慈悲力 度苦惱衆生

尒時大通智勝如來默然許之 又諸比丘 東南

方五百万億國土諸大梵天王各自見宮殿光

明照曜 昔所未有 歡喜踊躍 生希有心 即各

相詣共議此事 而彼衆中有一大梵天王名

曰大悲 為諸梵衆而說偈言

是事何因緣 而現如此相 我等諸宮殿 光明昔未有

為大德天生 為佛出世間 未曾見此相 當共一心求

過千万億土 尋光共推之 多是佛出世 度脫苦衆生

尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱 各以衣

裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通

智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸

天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人

等恭敬圍繞 及見十六王子請佛轉法輪時諸

梵天王頭面礼佛繞百千帀 即以天華而散

佛上所散之華如須彌山 并以供養佛菩提

樹華供養已 各以宮殿奉上彼佛而作是言

唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒

時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

聖主天中王 甚難値 願御聲 哀愍衆生者 我等今敬礼

世尊甚希有 久遠乃一現 一百八十劫 空過无佛

三惡道充滿 諸天衆減少 今佛出於世 為衆生住眼

世間所歸趣 救護於一切 為衆生之父 哀愍饒益者

我等宿福慶 今得値世尊

聖主天中王 難値難覩 哀愍衆生者 我等今敬礼

世尊甚希有 久遠乃一現 一百八十劫 空過无佛

三惡道充滿 諸天衆減少 今佛出於世 為衆生住眼

世間所歸趣 救護於一切 為衆生之父 哀愍饒益者

我等宿福慶 今得値世尊

尒時諸梵天王偈讚佛已 各住是言唯願世

尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天

王一心同聲而說偈言

大聖轉法輪 顯示諸法相 度苦惱衆生 令得大歡喜

衆生聞此法 得道若生天 諸惡道減少 忍善增益

尒時大通智勝如來默然許之 又諸比丘 南方

五百万億國土諸大梵天王各自見宮殿光明

照曜 昔所未有歡喜踊躍生希有心即各相

詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光曜

而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸梵

衆而說偈言

我等諸宮殿 光明甚威曜 此非先因緣 是相宜求之

過於百千劫 未曾見是相 為大德天生 為佛出世間

尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣

裓盛諸天華共詣比丘 南方推尋是相見大通智

勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天

龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭

敬圍繞 及見十六王子請佛轉法輪時諸梵

天王頭面礼佛繞百千帀 即以天華而散佛上

所散之華如須彌山 并以供養佛菩提樹華

說圓繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛上
所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹華
供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯見(
哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見　破諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
諸飢渴衆生　以法雨充滿　昔所未曾覩　无量智慧者
如優曇波羅　今日乃值遇　我等諸宮殿　豪光故嚴飾
世尊大慈愍　唯願垂納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰
唯願天人尊　轉无上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　當演深遠音
尒時大通智勝如來嘿然許之西南方乃至下
方亦復如是尒時上方五百万億國土諸大
梵天王皆悉自覩所止宮殿光明威曜昔所
未有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此
事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆中
有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說偈言
尒以何因緣　我等諸宮殿　威德光明曜　嚴飾未曾有
如是之妙相　昔所未聞見　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋是相見大通智

勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
說圓繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛繞百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
善哉見諸佛　救世之聖尊　能於三界獄　拔出諸衆生
普智天人尊　愍衆群萌類　能開甘露門　廣度於一切
於百千万劫　空過无有佛　世尊未出時　十方常暗冥
三惡道增長　阿修羅亦盛　諸天衆轉減　无名惡道
不從佛聞法　常行不善事　色力及智慧　斯等皆減少
罪業因緣故　失樂及樂想　住於邪見法　不識善倒
不蒙佛所化　常墮於惡道　佛為世間眼　久遠時乃出
衆愍諸衆生　故現於世間　起出成正覺　我等皆歡慶
及餘一切衆　喜歎未曾有　我等諸宮殿　豪光故嚴飾
尒以奉世尊　唯垂衆納受　願以此功德　普及於一切
我等與衆生　皆共成佛道

及餘一切衆生普徧者 我等諸宮殿 莊嚴及飾
今以奉世尊 唯願哀納受 願以此功德 普及於一切
我等與衆生 皆共成佛道

*

尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵天王而說偈言
世尊轉法輪 擊甘露法鼓 度苦惱衆生 開示涅槃道
唯願受我請 以大微妙音 衆德而嚴飾 无量劫習法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行滅
則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅六入
滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛滅則
取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則老
死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是法
時六百万億那由他人以不受一切法故而於
諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六通具
八解脫第二第三第四說法時千萬億恒
河沙那由他等衆生亦以不受一切法故而
於諸漏心得解脫後是已後諸聲聞衆无量
无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子出

家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供養
百千万億諸佛淨脩梵行求阿耨多羅三藐
三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億
大德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說
阿耨多羅三藐三菩提法我等聞已皆於佛
學世尊我等志願如來知見深心所念佛自
證知尒時轉輪聖王所將衆中八万億人見十
六王子出家亦求出家王即聽尒時彼佛
受沙彌請過二万劫已乃於四衆之中說是
大乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說
是經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提故
皆共受持諷誦通利說是經時十六菩薩沙
彌皆悉信受聲聞衆中亦有信解其餘衆
生千万億種皆生疑惑佛說是經於八千
劫未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
万四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室寂
然禪定各昇法座亦於八万四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百万億
那由他恒河沙等衆生亦教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八万四

密禪定各異法座亦於八萬四千劫為四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百萬億
那由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八萬四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告
大衆是十六菩薩沙彌甚為希有諸根通
利智慧明了已曾供養无量千萬億數諸佛
於諸佛所常修梵行受持佛智開示衆生令
入其中汝等皆當數數親近而供養之所以者
何若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六
菩薩所說經法受持不毀者是人皆當得
阿耨多羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘
是十六菩薩常樂說是妙法蓮華經一一菩薩
所化六百萬億那由他恒河沙等衆生世世所
生與菩薩俱從其聞法悉皆信解以因緣得
值四萬億諸佛世尊于今不盡諸比丘我今
語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨多羅
三藐三菩提於十方國土現在說法有
无量百千萬億菩薩聲聞以為眷屬其二
沙彌東方作佛一名阿閦在歡喜國二名
須彌頂東南方二佛一名師子音二名師子
相南方二佛一名虛空住二名常滅西南方二
佛一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名名聞
羅跋旃檀香神通二名須彌相北方二佛一名

相南方二佛一名虛空住二名常滅西南方二
佛一名帝相二名梵相西方二佛一名阿彌陀
二名度一切世間苦惱西北方二佛一名名聞
羅跋旃檀香神通二名須彌相北方二佛一名
雲自在二名雲自在王東北方佛名壞一切
世間怖畏第十六我釋迦牟尼佛於娑婆國
土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我等為
沙彌時各各教化无量百千萬億恒河沙等
衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩提
此諸衆生于今有住聲聞地者我常教化阿
耨多羅三藐三菩提是諸人等應以是法漸
入佛道所以者何如來智慧難信難解今
時所化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘
及我滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅
度後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩
所行自於所得功德生滅度想當入涅槃我
於餘國住佛更有異名是人雖生滅度之想
入於涅槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯
以佛乘而得滅度更无餘乘除諸如來方便說
法諸比丘若如來自知涅槃時到衆又清淨
信解堅固了達空法深入禪定便集諸菩
薩及聲聞衆為說是經世間无有二乘而得
滅度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如五

菩薩摩訶薩亦說是經世間有二種道
滅度唯一佛乘得滅度耳比丘當知如來方便
深入衆生之性知其志樂小法深著五欲為
是等故說於涅槃是人若聞則便信受譬如五
百由旬險難惡道曠絶无人怖畏之處若有
多衆欲過此道至珍寶處有一導師聰慧
明達善知險道通塞之相將導衆人欲過
此難所將人衆中路懈退白導師言我等疲
極而復怖畏不能復進前路猶遠今欲退還
導師多諸方便而作是念此等可愍云何捨大
珍寶而欲退還作是念已以方便力於險道中
過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿怖
莫得退還今此大城可於中止隨意所作若
入是城快得安隱若能前至寶所亦可得去
是時疲極之衆心大歡喜歎未曾有我等
今者免斯惡道快得安隱於是衆人前入
化城生已度想生安隱想尒時導師知此人
衆既得止息无復疲憊即滅化城語衆人言
汝等去來寶處在近向者大城我所化作為
止息耳諸比丘如來亦復如是今為汝等作大
導師知諸生死煩惱惡道險難長遠應去
應度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不
欲親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可
得成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中
道為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所住未為近汝所住
應度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不
欲親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可
得成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中
道為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所住未為近汝所住
欲親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可
得成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中
道為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所住未為近汝所住

483

應度若衆生但聞一佛乘者則不欲見佛不
欲親近便作是念佛道長遠久受勤苦乃可
得成佛知是心怯弱下劣以方便力而於中
道為止息故說二涅槃若衆生住於二地如來
尒時即便為說汝等所住未為近汝所住地近於
佛慧當觀察籌量所得涅槃非真實也但
是如來方便之力於一佛乘分別說三如彼
道師為止息故化作大城既知息已而告之
言寶處在近此城非實我化在作耳尒時世
尊欲重宣此義而說偈言
大通智勝佛十劫坐道場佛法不現前不得成佛道
諸天神龍王阿脩羅衆等常雨於天華以供養彼佛
諸天奏天鼓并作衆伎樂香風吹萎華更雨新好者
過十小劫已乃得成佛道諸天及世人心皆懷踊躍
彼佛十六子皆與其眷屬千万億圍繞俱行至佛所
頭面礼佛已而請轉法輪聖師子法雨充我及一切
世尊甚難值久遠時一現為覺悟衆生震動於一切
東方諸世界五百万億國梵宮殿光曜[illegible]未曾有
諸梵見此相尋來至佛所散華以供養并奉上宮殿
請佛轉法輪以偈而讚歎佛知時未至受請默然坐
三方及四維上下亦復尒散華奉宮殿請佛轉法輪
世尊甚難值願以本慈悲廣開甘露門轉无上法輪
无量慧世尊受彼衆人請為宣種種法四諦十二緣
无明至老死皆從生緣有如是衆過患汝等應當知
宣暢real法時六百万億姟得盡諸苦際皆成阿羅漢

503

世尊甚難值 頒以本慈悲 廣開甘露門 轉无上法輪
无量慧世尊 受彼衆人請 為宣種種法 四諦十二緣
无明至老死 皆從生緣有 如是衆過患 汝等應當知
宣揚是法時 六百万億垓 得盡諸苦際 皆成阿羅漢
第二說法時 千万恒沙衆 於諸法不受 亦得阿羅漢
從是後得道 其數无有量 万億劫算數 不能得其邊
時十六王子 出家作沙彌 皆共請彼佛 演說大乘法
我等及營從 皆當成佛道 願得如世尊 慧眼第一淨
佛知童子心 宿世之所行 以无量因緣 種種諸譬喻
說六波羅蜜 及諸神通事 令衆真實法 菩薩所行道
說是法華經 如恒河沙偈 彼佛說經已 靜室入禪定
一心一處坐 八万四千劫 是諸沙彌等 如佛禪未出
為无量億衆 說佛无上慧 各各坐法座 說是大乘經
於佛宴寂後 宣揚助法化 一一沙彌等 所度諸衆生
有六百万億 恒河沙等衆 彼佛滅度後 是諸聞法者
在在諸佛土 常與師俱生 是十六沙彌 具足行佛道
今現在十方 各得成正覺 今時聞法者 各在諸佛所
其有住聲聞 漸教以佛道 我在十六數 曾亦為汝說
是故以方便 引汝趣佛慧 以是本因緣 今說法華經
令汝入佛道 慎勿懷驚懼 譬如險惡道 迥絕多毒獸
又復无水草 人所怖畏處 无數千万衆 欲過此險道
其路甚曠遠 經五百由旬 時有一導師 強識有智慧
明了心決定 住險濟衆難 衆人皆疲惓 而白導師言
我等今頓乏 於此欲退還 導師作是念 此輩甚可愍
如何欲退還 而失大珍寶 尋時思方便 當設神通力

其路甚曠遠 經五百由旬 時有一導師 強識有智慧
明了心決定 住險濟衆難 衆人皆疲惓 而白導師言
我等今頓乏 於此欲退還 導師作是念 此輩甚可愍
如何欲退還 而失大珍寶 尋時思方便 當設神通力
化作大城郭 莊嚴諸舍宅 周帀有園林 渠流及浴池
重門高樓閣 男女皆充滿 即作是化已 慰衆言勿懼
汝等入此城 各可隨所樂 諸人既入城 心皆大歡喜
皆生安隱想 自謂已得度 導師知息已 集衆而告言
汝等當道進 此是化城耳 我見汝疲極 中路欲退還
故以方便力 權化作此城 汝今勤精進 當共至寶所
我亦復如是 為一切導師 見諸求道者 中路而懈廢
不能度生死 煩惱諸險道 故以方便力 為息說涅槃
言汝等苦滅 所作皆已辦 既知到涅槃 皆得阿羅漢
今乃集大衆 為說真實法 諸佛方便力 分別說三乘
唯有一佛乘 息處故說二 今為汝說實 汝所得非滅
為佛一切智 當發大精進 汝證一切智 十力等佛法
具三十二相 乃是真實滅 諸佛之導師 為息說涅槃
既知是息已 引入於佛慧

故以方便力 權化住此城 汝今勤精進 當共至寶所
我亦復如是 為一切導師 見諸求道者 中路而懈廢
不能度生死 煩惱諸險道 故以方便力 為息說涅槃
言汝等苦滅 所作皆已辦 既知到涅槃 皆得阿羅漢
今乃集大衆 為說真實法 諸佛方便力 分別說三乘
唯有一佛乘 息處故說二 今為汝說實 汝所得非滅
為佛一切智 當發大精進 汝證一切智 十力等佛法
具三十二相 乃是真實滅 諸佛之導師 為息說涅槃
既知是息已 引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

▼北五〇〇二號（薑二十一）　妙法蓮華經卷第三藥草喻品第五至化城喻品第七

一切見者知道者開道者說道者汝等天
阿脩羅衆皆應到此為聽法故尒時无數千
万億種衆生來至佛所而坐聽法知來于時
觀是衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪而為
說法種種无量皆令歡喜快得善利是諸衆
生聞是法已現世安隱後生善處以道受樂
亦得聞法既聞法已離諸鄙吝於諸法中任
力所能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木
叢林及諸藥草知其種性具足衆潤各得生
長如來說法一相一味所謂解脫相離相滅
相究竟至於一切種智其有衆生聞如是法
若持讀誦如說脩行所得功德不自覺知所
以者何唯有如來知此衆生種相體性念何
事思何事脩何事云何念云何思云何脩以
何法念以何法思以何法脩以何法得何法
衆生住於種種之地唯有如來如實見之明
了无导如彼卉木叢林諸藥草等而不自知
上中下性知矣知是一相一味之法所謂解
脫相離相滅相究竟涅槃常寂滅相終歸於
空如是之義如來於大衆中宣

19

說相常相滅相究竟涅槃常窮滅相終歸於
空佛知是已觀衆生心欲而將護之是故不
即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世
尊隨宜說法難解難知今時世尊欲重宣
此義而說偈言

頌有法王出現於世隨衆生欲種種說法
知衆尊重智慧深遠久嘿斯要不務速說
有智若聞則能信解无智疑悔則為永失
是故迦葉隨力為說以種種緣今得正見
迦葉當知譬如大雲起於世間遍覆一切
慈雲含潤電光晃耀雷聲遠震令衆悅豫
日光掩蔽地上清涼靉靆垂布如可承攬
其雨普等四方俱下流滿无量率土充洽
山川嶮谷幽邃所生卉木藥草大小諸樹
百穀苗稼甘蔗蒲桃雨之所潤无不豐足
乾地普洽藥木並茂草木叢林隨分受潤
其雲所出一味之水各得生長
一切諸樹上中下等稱其大小皆得鮮澤
根莖枝葉華菓光色一雨所及皆得鮮澤
知其體相性分大小所潤是一而各滋茂
佛亦如是出現於世譬如大雲普覆一切
既出于世為諸衆生分別演說諸法之實
大聖世尊於諸天人一切衆中而宣是言
我為如來亦是之尊出于世間猶如大雲
充潤一切枯槁衆生皆令離苦得安隱樂

既出于世為諸衆生分別演說諸法之實
大聖世尊於諸天人一切衆中而宣是言
我為如來亦是之尊出于世間猶如大雲
充潤一切枯槁衆生皆令離苦得安隱樂
世間之樂及涅槃樂諸天人衆一心善聽
皆應到此觀无上尊我為世尊无能及者
安隱衆生故現於世為大衆說甘露淨法
其法一味解脫涅槃以一妙音演暢斯義
常為大乘而作因緣我觀一切普皆平等
无有彼此愛憎之心我無貪著亦无限礙
恒為一切平等說法如為一人衆多亦然
常演說法曾无他事去來坐立終不疲厭
充足世間如雨普潤貴賤上下持戒毀戒
威儀具足及不具足正見邪見利根鈍根
等雨法雨而无懈倦一切衆生聞我法者
隨力所受住於諸地或處人天轉輪聖王
釋梵諸王是小藥草知无漏法能得涅槃
起六神通及得三明獨處山林常行禪定
得緣覺證是中藥草求世尊處我當作佛
行精進定是上藥草又諸佛子尋心佛道
常行慈悲自知作佛決定无疑是名小樹
安住神通轉不退輪度无量億百千衆生
如是菩薩名為大樹佛平等說如一味雨
隨衆生性所受不同如彼草木所稟各異
佛以此喻方便開示種種言辭演說一法

央住神通 辦不退輪 度无量億 百千衆生
佛平等說 如一味雨 如彼草木 所稟各異
如是菩薩 名為大樹 佛亦如彼 叢林 藥草諸樹
隨衆生性 所受不同 種種言辭 演說一法
佛以此喻 方便開示 我雨法雨 充滿世間
於佛智慧 如海一渧 一味之法 隨力循行 諸佛之法 常以一味
隨其大小 漸增茂好 漸次循行 皆得道果
令諸世間 普得具足 任運後身 聞法得果
聲聞緣覺 處於山林 住寂後身 智慧堅固
是名藥草 各得增長 若諸菩薩 是名小樹 而得增長
了達三界 求寂无上 聞諸法空 心大歡喜
復有住禪 得神通力 放无數光 度諸衆生 是名大樹 而得增益
如是迦葉 佛所說法 譬如大雲 以一味雨
潤於人華 各得成實 迦葉當知 以諸因緣
種種譬喻 開示佛道 是我方便 諸佛亦然
令為汝等 說寂實事 諸聲聞衆 皆非滅度
汝等所行 是菩薩道 漸漸循學 悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊 說是偈已 告諸大衆 唱如是言
我此弟子摩訶迦葉 於未來世 當得奉覲三百
万億諸佛世尊 供養恭敬 尊重讚嘆 廣宣諸
佛无量大法 於寂後身 得成為佛 名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊 國名光德 劫名
大莊嚴 佛壽十二小劫 正法住世廿小劫 像

佛无量大法於寂後身得成為佛 名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上
士調御丈夫天人師佛世尊 國名光德 劫名
大莊嚴 佛壽十二小劫 正法住世廿小劫 像
法亦住廿小劫 國界嚴飾无諸穢惡瓦礫荊
棘便利 不淨其土平正无有高下 坑坎逆埠
孫陀為地寶樹行列 黃金為繩 以界道側 散
諸寶華 周遍清淨 其國菩薩无量千億諸聲
聞衆亦復无數 无有魔事 雖有魔及 皆
護佛法 尒時世尊欲重宣此義 而說偈言
告諸比丘 我以佛眼 見是迦葉 於未來世
過无數劫 當得作佛 而於來世 供養奉覲
三百万億 諸佛世尊 為佛智慧 淨修梵行
供養寂上 兩足尊已 備集一切 无上之慧
其土清淨 孫陀為地 多諸寶樹 行列道側
金繩界道 見者歡喜 常出好香 散衆名華
種種奇妙 以為莊嚴 其地平正 无諸丘坑
諸菩薩衆 不可稱計 其心調柔 逮大神通
奉持諸佛 大乘經典 諸聲聞衆 无漏後身
法王之子 亦不可計 乃以天眼 不能數知
其佛當壽 十二小劫 正法住世 二十小劫
像法亦住 二十小劫 光明世尊 其事如是
尒時大目犍連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
慘慄一心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共同

其佛壽十二小劫 正法住世 二十小劫
像法亦住 二十小劫 光明世尊 其事如是
尒時大目犍連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰世尊目不暫捨即共同
聲而說偈言

大雄猛世尊 諸釋之法王 哀愍我等故 而賜佛音聲
若知我深心 見為授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王膳 心猶懷疑惑 未敢即使食
若復得王教 然後乃敢食 我等亦如是 每唯小乘過
不知當云何 得佛无上慧 雖蒙佛音聲 言我等作佛
心尚懷憂懼 如未敢使食 若蒙佛授記 尒乃快安樂

大雄猛世尊 當欲災世間 頒賜我等記 如飢須教食
尒時世尊知大弟子心之所念告諸比丘是
須菩提於當來世奉覲三百万億那由他佛
供養恭敬尊重讚嘆常修梵行具菩薩道於
罪後身得成為佛号曰名相如來應供正遍
知明行足善逝世間解无上士調御丈夫天
人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平正
頗梨為地寶樹莊嚴无諸丘塊沙礫荊棘便
利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆處
寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊華數譬
喻所不能知諸菩薩衆无數千万億那由他
佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦
住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度脫
无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此義
而說偈言

佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦
住二十小劫其佛常處虛空為衆說法度脫
无量菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此義
而說偈言

諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供无數 万億諸佛 隨佛所行 漸具大道
罪後身得 三十二相 端政殊妙 猶如寶山
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 无不愛樂
佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於无量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
旃延於當來世以諸供具供養奉事八千德
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由
旬縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬
瑙真珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香
燒香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供
養二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈

栴檀香繒蓋幢幡供養塔廟過是已後當復供
養二万億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹
莊嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清
淨見者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿修
羅道多有天人阿修羅衆及諸菩薩无量万
億菩薩真聞佛寿十二小劫正法住世二十
小劫像法亦住二十小劫尒時世尊欲重宣
此義而說偈言

諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異
是迦葉佛 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其衆後身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
度脫无量 万億衆生 皆為十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 真佛号曰 閻浮金光
善薩聲聞 斷一切有 无量无數 莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀瑠璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡以
用供養過是已後當復供養二万億諸佛
亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋旃檀

172

香如來應供正遍知明行足善逝世間解无
上士調御丈夫天人師佛世尊劫名喜滿國名
意樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴獄真珠
華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛寿廿四小劫正法住世廿小劫像
法亦住廿小劫尒時世尊欲重宣此義而
說偈言

我此弟子 大目揵連 捨是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸具足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 旃檀之香
其佛寿命 二十四劫 常為人天 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦尒
我諸弟子 威德具足 其數五百 皆當授記
於未來世 成得成佛 我及汝等 宿世因緣 今今當說 汝等善聽
妙法蓮華經化城喻品第七
佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議

194 △
193

於未來世 成佛成佛
我及衆等 與世間緣 普令宿說 決等善根

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫 爾時有佛名大通智勝如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈
夫天人師佛世尊其國名好城劫名大相諸
比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人磨以爲墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土復下一點如是展轉盡地種墨於汝等意
於何是諸國土若算若不算之世尊諸比丘是人所過國
際如其數不不也世尊諸比丘若此國土若點不點盡以爲墨
土若點不點盡以爲塵一塵一劫彼彼滅度
已來復過是數无量无邊百千万億阿僧祇
劫我以如來知見力故觀彼久遠猶若今日

尒時世尊欲重宣此義而說偈言

我念過去 无量无邊劫 有佛兩足尊 名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以爲墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
如是諸國土 點與不點等 復盡其所爲 一塵爲一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是无量劫
如來无导智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智淨微妙 无漏无导所 通達无量劫

如是諸國土 點與不點等 復盡其所爲 一塵爲一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是无量劫
如來无导智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智淨微妙 无漏无导所 通達无量劫

佛告諸比丘大通智勝佛壽五百世万億那
由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿耨
多羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如是
一小劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而諸
佛法猶不在前尒時忉利諸天先爲彼佛
於菩提樹下敷師子座高一由旬佛於此坐
當得阿耨多羅三藐三菩提適坐此坐時諸
梵天王雨衆天華面百由旬香風時來吹去
萎華更雨新者如是不絕滿十小劫供養於
佛乃至滅度常雨此華四王諸天爲供養佛
常擊天鼓其餘諸天作天伎樂滿十小劫至
于滅度亦復如是諸比丘大通智勝過十小
劫諸佛之法乃現在前成阿耨多羅三藐三
菩提其佛未出家時有十六王子其第一者名
曰智積諸子各有種種珎異玩好之具聞父
得成阿耨多羅三藐三菩提皆捨所珎往詣
佛所諸母涕泣而隨送之其祖轉輪聖王與
五百大臣及餘百千万億人民皆共圍遶隨
至道場咸欲親近大通智勝如來供養恭敬
尊重讚嘆到已頭面礼足遶佛畢一心合掌瞻
仰世尊以偈頌曰

五百大臣及餘百千万億人民皆共圍遶隨
至道場咸欲親近大通智勝如來供養恭敬
尊重讚嘆到已頭面礼足遶佛畢一心合掌瞻
仰世尊以偈頌曰

大威德世尊　爲度衆生故　於无量億歲　尒乃得成佛
諸願已具足　善哉吉无上　世尊甚希有　亟十小劫
身體及手足　靜然安不動　其心常怯怕　未曾有散亂
究竟永寂滅　安住无漏法　今者見世尊　安隱成佛道
我等得善利　稱慶大歡喜　衆生常苦惱　盲冥无導師
不識書道道　不知求解脫　長夜增惡趣　減損諸天衆
從冥入於冥　永不聞佛名　今佛得家上　安隱无漏道
我等及天人　爲得家大利　是故咸稽首　歸命无上尊
尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法
輪咸作是言世尊說法多所安隱憐愍饒益
諸天人民重說偈言
世雄无等倫　百福自莊嚴　得无上智慧　願爲世開說
度脫於我等　及諸衆生類　爲求別顯說　令得是智慧
若我等得佛　衆生亦復然
世尊知衆生　深心之所念　亦知所行道　又知智慧力
欲樂及修福　宿命所行業　世尊悉已知　當轉无上輪
佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐
三菩提時十方各五百万億諸佛世界六種
震動其國中間幽冥之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言
此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃

三菩提時十方各五百万億諸佛世界六種
震動其國中間幽冥之處日月威光所不能
照而皆大明其中衆生各得相見咸作是言
此中云何忽生衆生又其國界諸天宮殿乃
至梵宮六種震動大光普照遍滿世界諸
天光尒時東方五百万億諸國土中梵天宮
殿光明照耀佈於常明諸梵天王各作是念
今者宮殿光明昔所未有以何因緣而現此
相是時諸梵天王即各相詣共議此事而彼
衆中有一大梵天王名救一切爲諸梵衆而
說偈言
我等諸宮殿　光明昔未有　此是何因緣　宜各共求之
爲大德天生　爲佛出世間　而此大光明　遍照於十方
尒時五百億國土諸梵天王與宮殿俱各以
衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪即時
諸梵天王頭面礼佛遶百千帀即以天華而
散其上其所散華如須彌山并以供養佛菩
提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以宮
殿奉上彼佛而作是言唯見哀愍饒益我等
所獻宮殿願垂納處時諸梵天王即於佛前
一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有　難可得值遇　具无量功德　能救護一切

所獻宮殿廣無納受時諸梵天王即於佛前
一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有　難可得值遇　具无量功德　能救護一切
天人之大師　哀愍於世間　十方諸衆生　普皆蒙饒益
我等所從來　五百万億國　捨深禪定樂　為供養佛故
我等先世福　宮殿甚嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受
※
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄無足尊　在獅子說法　以大慈悲力　度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之尒時比丘東
南方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿
光明照耀昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事而彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣　而現如此相　我等諸宮殿　昔未有
為大德天生　為佛出世間　未曾見此相　當共一心求
過千万億土　尋光所推之　多是佛出世　度脫苦衆生
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處於道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王執乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛遶百千帀即以天華而散
※
佛上所散之華如須彌山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言
唯見哀愍饒益我等所獻宮殿願要納受尒
時諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中天　能度衆生者　我等今敬礼
世尊甚希有　久遠乃一現　一百八十劫　空過无佛
三惡道充滿　諸天衆減少　今佛出於世　為衆生作眼
世間所歸趣　救護於一切　為衆生之父　哀愍饒益者
我等宿福慶　今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天
王一心同聲而說偈言
大聖轉法輪　顯示諸法相　度苦惱衆生　令得大歡喜
衆生聞是法　得道若生天　諸惡道減少　忍善者增益
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘南
方五百万億國土諸大梵王各自見宮殿光
明照耀昔所未有歡喜踊躍生希有心即各
相詣共議此事以何因緣我等宮殿有此光
耀而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸
梵衆而說偈言
我等諸宮殿　光明甚威耀　此非无因緣　是相宜求之

相諸共議此事以何因緣我等宮殿有此光
耀而彼衆中有一大梵天王名曰妙法為諸
梵衆而說偈言

我等諸宮殿　光明甚威耀　此非先因緣　是相宜求之
過於百千劫　未曾見是相　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方推尋是相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛遶百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

世尊甚難見　能諸煩惱者　過百三十劫　今乃得一見
諸飢渴衆生　以法而充滿　昔所未曾聞　无量智慧者
如優曇波羅　今日乃得值
我等諸宮殿　蒙光故嚴飾　世尊大慈悲　願垂納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆獲安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰

雅頻天人尊　轉无上法輪　擊于大法鼓　而吹大法螺
普雨大法雨　度无量衆生　我等咸歸請　宮殿深遠音
尒時大通智勝如來默然許之西南方乃至
下方亦復如是尒時上方五百万億國土諸
大梵王皆悉自覩所止宮殿光明威耀昔所
未曾有歡喜踊躍生希有心即各相詣共議
此事以何因緣我等宮殿有斯光明而彼衆
中有一大梵天王名曰尸棄為諸梵衆而說
偈言

令以何因緣　我等諸宮殿　威德光明耀　嚴飾未曾有
如是之妙相　昔所未曾見　為大德天生　為佛出世間
尒時五百万億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣下方推尋此相見大通智
勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍遶及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王頭面礼佛遶百千帀即以天華而散佛
上所散之華如須彌山并以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

雅頻天人尊　能於三界獄　免苦諸衆生　轉無上法輪
擊于大法鼓　而吹大法螺　雨大法雨　度無量衆生
我等咸歸請　宮殿深遠音　為佛出世間

華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所歎宮殿願垂納受時諸
梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
善哉見請佛　救世之聖尊　能於三界獄　免出諸衆生
善智天人師　哀愍群萌類　能開甘露門　廣度於一切
於昔无量劫　空過无有佛　世尊未出家　十方常闇冥
三惡道增長　阿修羅亦盛　諸天衆減少　死多墮惡道
不從佛聞法　常行不善事　色力及智慧　斯等皆減少
罪業因緣故　失樂及樂想　住於邪見法　不識善佛刹　不蒙佛所化　常墮於惡道
佛為世間眼　久遠時乃出　哀愍諸衆生　故現於世間
超出成正覺　我等昔缺慢　及餘一切衆　喜嫉未曾有
我等諸宮殿　蒙光故嚴飾　今以奉世尊　唯願哀納受
願以此功德　普及於一切　我等與衆生　皆共成佛道
尒時五百万億諸梵天王偈讚佛已各白佛
言唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫
時諸梵王而說偈言
世尊轉法輪　擊甘露法鼓　度苦惱衆生　開示涅槃道
唯願受我請　以大彼妙音　哀愍而教演　无量劫集法
尒時大通智勝如來受十方諸梵天王及十
六王子請已即時三轉十二行法輪若沙門婆
羅門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣法
无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有
有緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行

是苦集是苦滅是苦滅道及廣說十二因緣法
无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有
有緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛
滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則
老死憂悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是
法時六百万億那由他人以不受一切法故而
於諸漏心得解脫皆得深妙禪定三明六
通具八解脫第二第三第四說法千万億恒
河沙那由他等衆生亦以不受一切法故而於
諸漏心得解脫從是已後諸聲聞衆无量
无邊不可稱數尒時十六王子皆以童子出
家而為沙彌諸根通利智慧明了已曾供養
百千万億諸佛淨脩梵行求阿耨多羅三藐
三菩提俱白佛言世尊是諸无量千万億大
德聲聞皆已成就世尊亦當為我等說阿耨
多羅三藐三菩提法我等聞已皆共脩學世
尊我等志願如來知見深心所念佛自證知
尒時轉輪聖王所將衆中八万億人見十六
王子出家亦求出家王即聽許尒時彼佛受
沙彌請過二万劫已乃於四衆之中說是大
乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說是
經已十六沙彌為阿耨多羅三藐三菩提故皆

五百弟子受記當來成佛我今於此衆中作如是說汝等當一心信解如來所說之法諸佛世尊
沙彌等過二萬劫已乃於四衆之中說是大
乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說是
經已十六沙彌爲阿耨多羅三藐三菩提故皆
共受持讀誦通利說是經時十六菩薩沙彌
皆悉忠信受聲聞衆中亦有信解其餘衆生
千萬億種皆生疑惑佛說是經於八千劫未
曾休廢說是經已即入靜室住於禪定八萬
四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室寂然
禪定各昇法座亦於八萬四千劫爲四部衆
廣說分別妙法華經一一皆度六百萬億那
由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨多
羅三藐三菩提心大通智勝佛過八萬四千
劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告大
衆是十六菩薩沙彌長爲希有諸根通利智
慧明了已曾供養无量千萬億數諸佛於諸
佛所常修梵行受持佛智開示衆生令入其
中汝等皆當歡歡親近而供養之所以者何
若聲聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩薩
所說經法受持不毀者是人皆當得阿耨多
羅三藐三菩提如來之慧佛告諸比丘是十六
菩薩常樂說是妙法華經一一菩薩所化
六百萬億那由他恒河沙等衆生世世所生
與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因緣得
值四萬億諸佛世尊于今不盡諸比丘我今

六百萬億那由他恒河沙等衆生世世所生
與菩薩俱從其聞法悉皆信解以此因緣得
值四萬億諸佛世尊于今不盡諸比丘我今
語汝破魔子十六沙彌今皆得阿耨多羅三
藐三菩提於十方國土現在說法无量千萬
億菩薩聲聞以爲眷屬其二沙彌東方作佛
一名阿閦在歡喜國二名須彌頂東南方二
佛一名師子音二名師子相南方二佛一名
虛空住二名常滅西南方二佛一名帝相二
名梵相西方二佛一名阿彌陀二名度一切
世間苦惱西北方二佛一名多摩羅跋旃檀
香神通二名須彌相北方二佛一名雲自在
二名雲自在王東北方佛名壞一切世間怖
畏第十六我釋迦牟尼佛於娑婆國土成
阿耨多羅三藐三菩提諸比丘我等爲沙彌時
各各教化无量百千億恒河沙等衆生從我
聞法爲阿耨多羅三藐三菩提此諸衆生子
令有住聲聞地者我常教化阿耨多羅三藐
三菩提是諸人等應以是法漸入佛道所以
者何如來智慧難信難解今時所化无量恒
河沙等衆生音汝等諸比丘及我滅度後未
來世中聲聞弟子是也我滅度後復有弟子
不聞是經不知不覺菩薩所行自於所得功
德生滅度想當入涅槃我於餘國作佛更有

汝法滅衆生者汝等諸比丘及我滅度後
未世中聲聞弟子是也我滅度後復有弟子
不聞是經不知不覺菩薩所行自於所得功
德生滅度想當入涅槃我於餘國作佛更有
異名是人雖生滅度之想入於涅槃而於彼
土求佛智慧得聞是經唯以佛乘而得滅度
更无餘乘除諸如來方便說法諸比丘若如
來自知涅槃時到衆人清淨信解堅固了達
空法深入禪定便集諸菩薩及聲聞衆為說
是經世間无有二乘而得滅度唯一佛乘得
滅度耳比丘當知如來方便深入衆生之性
知其志樂小法深著五欲為是等故說於涅
槃是人若聞則便信受譬如五百由旬險難
惡道曠絕无人怖畏之處若有多衆欲過此
道至珍寶處有一導師聰慧明達善知險道
道塞之相將導衆人欲過此難所將人衆中
路憶退白導師言我等疲極而復怖畏不能
復進前路猶遠今欲退還導師多諸方便而
作是念此等可愍云何捨大珍寶而欲退還
作是念已以方便力於險道中過五百由旬
化作一城告衆人言汝等勿怖莫得退還今
是大城可於中止隨意所作若入是城快得
安隱若能前至寶所亦可得去是時疲極之
衆心大歡喜嘆未曾有我等今者免斯惡道
安得安隱於是衆人前入化城生已度想生

是大城可於中止隨意所作若入是城快得
安隱若能前至寶所亦可得去是時疲極之
衆心大歡喜嘆未曾有我等今者免斯惡道
快得安隱於是衆人前入化城生已度想生
滅度之想而於彼城諸衆人等既得止息无復
疲倦即滅化城語衆人言汝等去來寶處在
近向者大城我所化作為止息耳諸比丘如
來亦復如是今為汝等作大導師知諸生死
煩惱惡道險難長遠應去應度若衆生但聞
一佛乘者則不欲見佛不欲親近便作是念
佛道長遠久受勤苦乃可得成佛知是心怯
弱下劣以方便力而於中道為止息故說二
涅槃若衆生住於二地如來尒時即便為說
汝等所作未辦汝所住地近於佛慧當觀察
籌量所得涅槃非真實也但是如來方便之力
於一佛乘分別說三如彼導師為息止故化
作大城既知息已而告之言寶處在近此城
非實我化作耳尒時世尊欲重宣此義而說
偈言

大通智勝佛　十劫坐道場　佛法不現前　不得成佛道
諸天神龍王　阿脩羅衆等　常雨於天華　以供養彼佛
諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千万億圍遶　俱行至佛所

諸天擊天鼓　并作衆伎樂　香風吹萎華　更雨新好者
過十小劫已　乃得成佛道　諸天及世人　心皆懷踊躍
彼佛十六子　皆與其眷屬　千万億圍遶　俱行至佛所
頭面礼佛足　而請轉法輪　聖師子法雨　充我及一切
世尊甚難值　久遠時一現　爲覺悟群生　震動於一切
東方諸世界　五百万億國　梵宮殿光耀　昔所未曾有
諸梵見此相　尋來至佛所　散華以供養　并奉上宮殿
請佛轉法輪　以偈而讚嘆　佛知時未至　受請默然坐
三方及四維　上下亦復尒　散華奉宮殿　請佛轉法輪
世尊甚難值　願以大慈悲　廣開甘露門　轉无上法輪
无量慈世尊　受彼衆人請　爲宣種種法　四諦十二緣
无明至老死　皆從生緣有　如是衆過患　決等應當知
宣暢是法時　六百万億姟　得盡諸苦際　皆成阿羅漢
第二說法時　千万恒沙衆　於諸法不受　亦得阿羅漢
從是後得道　其數无有量　万億劫無數　不能得其邊
時十六王子　出家作沙弥　皆共請彼佛　演說大乘法
我等及眷屬　皆當成佛道　願得如世尊　慧眼第一淨
佛知童子心　宿世之所行　以无量因緣　種種諸譬喻
說六波羅蜜　及諸神通事　分別真實法　菩薩所行道
說是法華經　如恒河沙偈　彼佛說經已　靜室入禪定
一心一處坐　八万四千劫　知佛禪未出　爲无量億衆　說佛无上慧
是諸沙弥等　各各坐法座　說是大乘經　於佛寂滅後　宣揚助法化
一一沙弥等　所度諸衆生　有六百万億　恒河沙等衆

是諸沙弥等　知佛禪未出　爲无量億衆　說佛无上慧
各各坐法座　說是大乘經　於佛寂滅後　宣揚助法化
一一沙弥等　所度諸衆生　有六百万億　恒河沙等衆
彼佛滅度後　是諸聞法者　在在諸佛土　常與師俱生
是十六沙弥　具足行佛道　今現在十方　各得成正覺
尒時聞法者　各在諸佛所　具有往聲聞　漸教以佛道
我在十六數　曾亦爲汝說　是故以方便　引汝趣佛慧
以是本因緣　今說法華經　令汝入佛道　慎勿懷驚懼
譬如險惡道　迴絶多毒獸　又復无水草　人所怖畏處
无數千万衆　欲過此險道　其路甚曠遠　經五百由旬
時有一導師　强識有智慧　明了心決定　在險濟衆難
衆人皆疲倦　而白導師言　我等今頓乏　於此欲退還
導師作是念　此輩甚可愍　如何欲退還　而失大珍寶
尋時思方便　當設神通力　化作大城郭　在衆諸倉屯
周迴有園林　渠流及浴池　重門高樓閣　男女皆充滿
即作是化已　慰衆言汝懼　汝等入此城　各可隨所樂
諸人既入城　心皆大歡喜　皆生共想想　自謂已得度
導師知息已　集衆而告言　汝等當前進　此是化城耳
我見汝疲極　中道欲退還　故以方便力　權化作此城
汝今勤精進　當共至寶所　我亦復如是　爲一切導師
見諸求道者　中路而懈廢　不能度生死　煩惱諸險道
故以方便力　爲息說涅槃　言汝等苦滅　所作皆已辦
既知到涅槃　皆得阿羅漢　尒乃集大衆　爲說真實法
諸佛方便力　分別說三乘　唯有一佛乘　息處故說二

時有一導師 聰明心決定 在險濟衆難
衆人皆疲倦 而白導師言 我等今頓乏 於此欲退還
導師作是念 此輩甚可愍 如何欲退還 而失大珍寶
尋時思方便 當設神通力 化作大城郭 在衆諸舍宅
圍迴有園林 渠流及浴池 重門高樓閣 男女皆充滿
即作是化已 慰衆言未懼 汝等入此城 各可隨所樂
諸人既入城 心皆大歡喜 皆生安隱想 自謂已得度
導師知息已 集衆而告言 汝等當前進 此是化城耳
我見汝疲極 中道欲退還 故以方便力 權化作此城
汝今勤精進 當共至寶所 我亦復如是 為一切導師
見諸求道者 中路而懈廢 不能度生死 煩惱諸險道
故以方便力 為息說涅槃 言汝等苦滅 所作皆已辦
既知到涅槃 皆得阿羅漢 今乃集大衆 為說真實法
諸佛方便力 分別說三乘 唯有一佛乘 息處故說二
今為汝說實 汝所得非滅 為佛一切智 當發大精進
汝證一切智 十力等佛法 具三十二相 乃是真實滅
諸佛之導師 為息說涅槃 既知是息已 引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

若一切見者知者覺者涅槃者說者聞者
何謂衆生種種性相 隨種種衆生來至佛所而聽法故 尒時天雨
衆生諸根利鈍精進懈怠隨其所堪
說法種種無量皆令歡喜得善利故
步調是法已現世安隱後生善處以道受樂亦
得聞法既聞法已離諸障礙於諸法中任力所
能漸得入道如彼大雲雨於一切卉木叢林及諸
藥草如其種性具足象潤各得生長如來說法
一相一味所謂解脫相離相滅相究竟至於一切種
智其有衆生聞如來法若持讀誦如說修行所得
功德不自覺知何以故唯有如來知此衆生
體性念何事思何事修何事云何修云何思云何
念以何法念以何法思以何法修以何法得何法衆
生住於種種之地唯有如來如實見之明了无礙如
彼草木叢林諸藥草等而不自知上中下性如來知
是一相一味之法所謂解脫相離相滅相究竟涅槃
常寂滅相終歸於空佛知是已觀衆生心欲而將護
之是故不即為說一切種智汝等迦葉甚為希有能知
如來隨宜說法難信難受所以者何佛諸世尊隨宜
說法難解難知今時世尊欲重宣此義而說偈言
破有法王 出現世間 隨衆生欲 種種說法
如來尊重 智慧深遠 久默斯要 不easily速說

如來隨宜說法能信能受所以者何諸佛世尊隨宜
說法難解難知今時世尊欲重宣此義而說偈言
譬如大雲 出現世間 普潤一切 種種說法
如來亦復 智慧深遠 久默而要 不輕速說
有智若聞 則能信解 無智疑惑 則為永失
是故迦葉 隨力為說 以種種緣 令得正見
迦葉當知 譬如大雲 起於世間 遍覆一切
慧雲含潤 電光晃曜 雷聲遠震 令衆悅豫
日光掩蔽 地上清涼 靉靆垂布 如可承攬
其雨普等 四方俱下 流澍无量 率土充洽
山川險谷 幽邃所生 卉木藥草 大小諸樹
百穀苗稼 甘蔗蒲萄 所之所潤 无不豐足
乾地普洽 藥木並茂 其雲所出 一味之水
草木叢林 隨分受潤 一切諸樹 上中下等
稱其大小 各得生長 根莖枝葉 華果光色
一雨所及 皆得鮮澤 如其體相 性分大小
所潤是一 而各滋茂 佛亦如是 出現於世
譬如大雲 普覆一切 既出于世 為諸衆生
分別演說 諸法之實 大聖世尊 於諸天人
一切衆中 而宣是言 我為如來 兩足之尊
出于世間 猶如大雲 无潤一切 枯涸衆生
皆令離苦 得安隱樂 世間已樂 及涅槃樂
諸天人衆 一心善聽 皆應到此 覲无上尊
我為世尊 无能及者 安隱衆生 故現於世
為大衆說 甘露淨法 其法一味 解脫涅槃
以一妙音 演暢斯義 常為大衆 而作因緣
我觀一切 普皆平等 无有彼此 愛憎之心
我无貪著 亦无限礙 恒為一切 平等說法
如為一人 衆多亦然 常演諸法 曾无他事
去來坐立 終不疲猒 光澤世間 如雨普潤
貴賤上下 持戒毀戒 威儀具足 及不具足
正見邪見 利根鈍根 等雨法雨 而无懈惓
一切衆生 聞我法者 隨力所受 任於諸地
或處人天 轉輪聖王 釋梵諸王 是小藥草
如无漏法 能得涅槃 超六神通 及得三明
獨處山林 常行禪定 得緣覺證 是中藥草
求世尊處 我當作佛 得精進定 是上藥草
又諸佛子 專心佛道 常行慈忍 自知性佛
決定無疑 是名小樹 安住神通 轉不退輪
度无量億 百千衆生 如是菩薩 名為大樹
佛平等說 如一味雨 隨衆生性 所受不同
如彼草木 所稟各異 佛以此喻 方便開示
種種言辭 演說一法 於佛智慧 如海一渧
我雨法雨 充滿世間 一味之法 隨力備行
如彼叢林 藥草諸樹 隨其大小 漸增光澤
諸佛之法 亦以一味 示諸世間 普得具足

如彼草木所稟各異佛以此喻方便開示
種種言辭演說一法於佛智慧如海一滴
我雨法雨充滿世間一味之法隨力備行
如彼叢林藥草諸樹隨其大小漸增茂好
諸佛之法常以一味令諸世間普得具足
漸次備行皆得道果聲聞緣覺處於山林
住求後身聞法得果是名藥草各得增長
若諸菩薩智慧堅固了達三界求索上乘
是名小樹而得增長復有住禪得神通力
聞諸法空心大歡喜放无數光度諸衆生
是名大樹而得增長如是迦葉佛所說法
譬如大雲以一味雨潤於人華各得成實
迦葉當知以諸因緣種種譬喻開示佛道
是我方便諸佛亦然今為汝等說衆聲聞
諸聲聞衆皆非滅度汝等所行是菩薩道
漸漸備學悉當成佛

妙法蓮華經授記品第六

尒時世尊說是偈已告諸大衆唱如是言我
此弟子摩訶迦葉於未來世當得奉覲三
百万億諸佛世尊供養恭敬尊重讚歎廣宣
諸佛无量大法於末後身得成為佛名曰光明
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上士
調御丈夫天人師佛世尊國名光德劫名大
莊嚴佛壽十二小劫正法住世二十小劫像

法亦住二十小劫國界嚴飾无諸穢惡瓦礫
荊棘便利不淨其土平正无有高下坑埳堆
阜琉璃為地寶樹行列黃金為繩以界道
側散諸寶華周遍清淨其國菩薩无量千
億諸聲聞衆亦復无數无有魔事雖有魔及
魔民皆護佛法尒時世尊欲重宣此義而說偈言
告諸比丘我佛眼見是迦葉於未來世
過无數劫當得作佛而於來世供養奉覲
三百万億諸佛世尊為佛智慧淨修梵行
供養衆上之尊已備習一切无上之慧
於末後身得成為佛其土清淨琉璃為地
多諸寶樹行列道側金繩界道見者歡喜
常出好香散衆名華種種奇妙以為莊嚴
其地平正无有丘坑諸菩薩衆不可稱計
其心調柔達大神通奉持諸佛大乘經典
諸聲聞衆无漏後身法王之子亦不可計
乃以天眼不能數知其佛當壽十二小劫
正法住世二十小劫像法亦住二十小劫
光明世尊其事如是
尒時大目犍連頭陀迦旃延摩訶迦葉等皆悉

諸聲聞衆 无漏後身 法王子之 亦不可計
乃以天眼 不能數知 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
光明世尊 其事如是
尒時大目犍連須菩提摩訶迦旃延等皆悉
悚慄一心合掌瞻仰尊顏目不暫捨即共同
聲而說偈言
大雄猛世尊 諸釋之法王 哀愍我等故 而賜佛香聲
若聞我涤心 見為授記者 如以甘露灑 除熱得清涼
如從飢國來 忽遇大王饌 心猶懷疑懼 未敢即便食
若須得王教 然後乃敢食 如我等亦如是 每惟小乘過
不知當云何 得佛无上慧 雖聞佛香聲 言我等住佛
心尚懷疑懼 如未敢便食 若蒙佛授記 尒乃快安樂
大雄猛世尊 常欲安世間 願賜我等記 如飢須教食
尒時世尊知諸大弟子心念之所念告諸比丘是
須菩提於當來世奉覲三百萬億那由他佛
供養恭敬尊重讚歎常修梵行具菩薩道
於最後身得成為佛其名相如來應供正
遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊劫名有寶國名寶生其土平
正瑠璃為地寶樹莊嚴无諸丘坑沙礫荊棘
便利之穢寶華覆地周遍清淨其土人民皆
處寶臺珍妙樓閣聲聞弟子无量无邊筭數
譬喻所不能知諸菩薩衆无數千萬億那由他
佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦住二
十小劫其佛常處虛空為衆說法度脫无量
菩薩及聲聞衆尒時世尊欲重宣此義而說偈言
諸比丘衆 今告汝等 皆當一心 聽我所說
我大弟子 須菩提者 當得作佛 号曰名相
當供无數 諸億諸佛 隨佛所行 漸具大道
最後身得 三十二相 端正殊妙 猶如寶山
其佛國土 嚴淨第一 衆生見者 无不愛樂
佛於其中 度无量衆 其佛法中 多諸菩薩
皆悉利根 轉不退輪 彼國常以 菩薩莊嚴
諸聲聞衆 不可稱數 皆得三明 具六神通
住八解脫 有大威德 其佛說法 現於无量
神通變化 不可思議 諸天人民 數如恒沙
皆共合掌 聽受佛語 其佛當壽 十二小劫
正法住世 二十小劫 像法亦住 二十小劫
尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
葉過於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠
珠玖瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒香

尒時世尊復告諸比丘衆我今語汝是大迦
葉遊於當來世以諸供具供養奉事八千億
佛恭敬尊重諸佛滅後各起塔廟高千由旬
縱廣正等五百由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真
珠玫瑰七寶合成衆華瓔珞塗香末香燒香
繒蓋幢幡供養塔前過是已後當復供養
二萬億佛亦復如是供養是諸佛已具菩薩
道當得作佛号曰閻浮那提金光如來應供
正遍知明行足善逝世間解无上士調御丈夫
天人師佛世尊其土平正頗梨為地寶樹莊
嚴黃金為繩以界道側妙華覆地周遍清淨見
者歡喜无四惡道地獄餓鬼畜生阿脩羅道多
有天人諸聲聞衆及諸菩薩无量万億莊嚴
其國佛壽十二小劫正法住世二十小劫像法亦住
二十小劫尒時世尊欲重宣此義而說偈言

諸比丘衆 皆一心聽 如我所說 真實无異
是迦葉等 當以種種 妙好供具 供養諸佛
諸佛滅後 起七寶塔 亦以華香 供養舍利
其衆微身 得佛智慧 成等正覺 國土清淨
變化无量 萬億衆生 皆為十方 之所供養
佛之光明 无能勝者 其佛号曰 閻浮金光
菩薩聲聞 斷一切有 无量无數 莊嚴其國
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸

佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
菩薩聲聞 斷一切有 无量无數 莊嚴其國 閻浮金光
尒時世尊復告大衆我今語汝是大目揵連
當以種種供具供養八千諸佛恭敬尊重諸
佛滅後各起塔廟高千由旬縱廣正等五百
由旬以金銀琉璃車渠馬瑙真珠玫瑰七寶
合成衆華瓔珞塗香末香燒香繒蓋幢幡
用供養過是已後當復供養二百万億諸
佛亦復如是當得成佛号曰多摩羅跋栴檀香
如來應供正遍知明行足善逝世間解无上士
調御丈夫天人師佛世尊劫名喜為國名意
樂其土平正頗梨為地寶樹莊嚴黃金為繩
界其道側華周遍清淨見者歡喜多諸天人菩薩聲聞
其數无量佛壽二十四小劫正法住世四十小劫
像法亦住四十小劫尒時世尊欲重宣此事而
說偈言

我與弟子 大目揵連 從是身已 得見八千
二百万億 諸佛世尊 為佛道故 供養恭敬
於諸佛所 常修梵行 於无量劫 奉持佛法
諸佛滅後 起七寶塔 長表金剛 華香伎樂
而以供養 諸佛塔廟 漸漸見足 菩薩道已
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 檀香之香
其佛壽命 二十四劫 當為天人 演說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 皆不退轉

[illegible] 說佛[illegible]
於意樂國 而得作佛 号多摩羅 檀特之香
其佛壽命 二十四劫 常為天人 滿說佛道
聲聞无量 如恒河沙 三明六通 有大威德
菩薩无數 志固精進 於佛智慧 皆不退轉
佛滅度後 正法當住 四十小劫 像法亦尒
於諸弟子 處處具足 其數五百 皆當授記
於未來世 成得成佛 我及世尊 宿世因緣
汝今當聽 汝等善聽

妙法蓮華經化城喻品第七

佛告諸比丘乃往過去无量无邊不可思議
阿僧祇劫 尒時有佛名大通智勝如來應
供正徧知明行足善逝世間解无上士調御
丈夫天人師佛世尊其國名好成劫名大相
諸比丘彼佛滅度已來甚大久遠譬如三千大
千世界所有地種假使有人盡以為墨過於
東方千國土乃下一點大如微塵又過千國
土須下一點如是轉盡諸點盡於汝等意
云何是諸國土若算師若算師弟子能得邊
際知其數不不也世尊諸比丘是人所經國土
若點不點盡末為塵一塵一劫彼佛滅度已
來是塵點數无量无邊百千萬億阿僧祇
劫我以佛眼知見力故觀彼久遠猶若今日尒
時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世 无量无邊劫 有佛名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
是諸國土 點與不點等 滅盡未為塵 一塵為一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是无量劫
如來无礙智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智深微妙 无漏无所礙 通達无量劫
佛告諸比丘大通知勝佛壽五百四十萬億那
由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿耨多
羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如是一小
劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而諸佛法猶
不在前尒時忉利諸天先為彼佛於菩提樹
下敷師子座高一由旬佛於此坐當得阿耨多
羅三藐三菩提過此座時諸梵天王雨衆天
華而百由旬香風時來吹去萎華更雨新者如
是不絕滿十小劫供養於佛常擊天鼓其餘諸
諸天作天伎樂滿十小劫至于滅度亦復如是
諸比丘大通智勝佛過十小劫諸佛之法乃現
在前成阿耨多羅三藐三菩提其佛未出家時
有十六子其第一者名曰智積諸子各有種種玩
異玩好之具聞父得成阿耨多羅三藐三菩提
皆捨所珎往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖
轉輪聖王與一百大臣又餘百千万億人民皆
共圍繞隨至道場欲觀道大通知勝如來供

△
198

214

時世尊欲重宣此義而說偈言
我念過去世 无量无邊劫 有佛名大通智勝
如人以力磨 三千大千土 盡此諸地種 皆悉以為墨
過於千國土 乃下一塵點 如是展轉點 盡此諸塵墨
是諸國土 點與不點等 滅盡未為塵 一塵為一劫
此諸微塵數 其劫復過是 彼佛滅度來 如是无量劫
如來无礙智 知彼佛滅度 及聲聞菩薩 如見今滅度
諸比丘當知 佛智深微妙 无漏无所礙 通達无量劫
佛告諸比丘大通知勝佛壽五百四十萬億那
由他劫其佛本坐道場破魔軍已垂得阿耨多
羅三藐三菩提而諸佛法不現在前如是一小
劫乃至十小劫結跏趺坐身心不動而諸佛法猶
不在前尒時忉利諸天先為彼佛於菩提樹
下敷師子座高一由旬佛於此坐當得阿耨多
羅三藐三菩提過此座時諸梵天王雨衆天
華而百由旬香風時來吹去萎華更雨新者如
是不絕滿十小劫供養於佛常擊天鼓其餘諸
諸天作天伎樂滿十小劫至于滅度亦復如是
諸比丘大通智勝佛過十小劫諸佛之法乃現
在前成阿耨多羅三藐三菩提其佛未出家時
有十六子其第一者名曰智積諸子各有種種玩
異玩好之具聞父得成阿耨多羅三藐三菩提
皆捨所珎往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖
轉輪聖王與一百大臣又餘百千万億人民皆
共圍繞隨至道場欲觀道大通知勝如來供

236

其況好之具聞父請成阿耨多羅三藐三菩提
皆捨所珍往詣佛所諸母涕泣而隨送之其祖
轉輪聖王與一百大臣及餘百千万億人民皆
共圍繞隨至道場咸歡觀覩迦夫通知藤如奏供
養恭敬尊重讚歎到已頭面礼足繞佛畢一心
合掌瞻仰世尊以偈頌曰

大聖德世尊　為度衆生故　於无量億劫　今乃得成佛
諸願已具足　善哉吉无上　世尊甚希有　一坐十小劫
身體及手足　靜然安不動　其心常恬怕　未曾有散亂
究竟永寂滅　安住无漏法　今者見世尊　安隱成佛道
我等得善利　稱彼大衆善　衆生常苦惱　有眼无導師
不識菩提道　不知求解脫　長夜增惡趣　減損諸天衆
從暗入於暗　永不聞佛名　今佛得家上　安隱无漏道
我等及天人　為得安大利　是故咸稽首　聽命无上尊

尒時十六王子偈讚佛已勸請世尊轉於法輪咸
作是言世尊說法多所安隱憐愍饒益諸天
人民重說偈言

世雄无等倫　百福自莊嚴　得无上智慧　願為世間說
度脫於我等　及諸衆生類　為令利鈍示　令得是智慧
若我等得佛　衆生亦復然　世尊知衆生　深心之所念
亦知所行道　又知智慧力　欲樂及修福　宿命所行業
世尊悉知已　當轉无上輪

佛告諸比丘大通智勝佛得阿耨多羅三藐三菩
提時十方各五百萬億諸佛世尊六種震動其國
中間幽暗之處日月威光所不能照而皆大明其中
衆生各得相見咸作是言此中云何忽生衆生
又其國界諸天宮殿乃至梵宮六種震動大光
普照遍滿世界勝諸天光尒時東方五百萬億
諸國土中梵天宮殿光明照曜倍於常明諸梵
天王各作是念今者宮殿光明昔所未有以何因
緣而現此相是時諸梵天王即各相詣共議此事時
彼衆中有大梵天王名救一切為諸梵衆而說偈言
我等諸宮殿　光明昔未有　此是何因緣　宜各共求之
為大德天生　為佛出世間　而此大光明　遍照於十方
尒時五百萬億國土諸梵天王與宮殿俱各以
衣裓盛諸天華共詣西方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座
諸天龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人
非人等恭敬圍繞爾時見十六王子請佛轉法輪即
時諸梵天王頭面礼佛繞百千帀即以天華
而散佛上所散華如須彌山并以供養
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而作是言唯願哀愍受此

聽諸梵天王頭面礼佛繞百千遍 即以天華
而散佛上其所散華如須弥山并以供養佛
菩提樹其菩提樹高十由旬華供養已各以
宮殿奉上彼佛而住是言唯見哀愍饒益
我等所獻宮殿願垂納受時諸梵天王即於佛
前一心同聲以偈頌曰
世尊甚希有 難得值遇 具无量功德 能救濟一切
天人之大師 哀愍於世間 十方諸衆生 皆得蒙饒益
我等所從來 五百萬億劫 奢摩禪寂樂 奉供養佛故
我等先世福 宮殿甚嚴飾 今以奉世尊 唯願哀納受
尒時諸梵天王偈讚佛已各住是言唯願世
尊轉於法輪度脫衆生開涅槃道時諸梵天
王一心同聲而說偈言
世雄尊之尊 唯願演說法 以大慈悲力 度苦惱衆生
尒時大通智勝如來默然許之又諸比丘東
南方五百萬億國土諸天梵王各自見宮殿
光明照耀昔所未有歡喜踊躍生希有心即
各相詣共議此事時彼衆中有一大梵天王
名曰大悲為諸梵衆而說偈言
是事何因緣 而現如此相 我等諸宮殿 光明昔未有
豈大德天生 為佛出世間 未曾見此相 當共一心求
過千萬億土 尊光若雖之 多是佛出世 度脫諸衆生
尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣西北方推尋是相見大通
智勝如來處于道場菩提樹下坐師子座諸
天龍王乾闥婆衆鄉羅等唱羅伽人非人等
恭敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸
梵天王頭面礼佛繞百千遍即以天華而散
佛上所散之華如須弥山并以供養佛菩提
樹華供養已各以宮殿奉上彼佛而住是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受尒時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
聖主天中天 超度諸世間 哀愍衆生者 我等今歸礼
世尊甚希有 久遠乃一現 一百八十劫 空過无有佛
三惡道充滿 諸天衆減少 今佛出於世 為衆生作眼
世間所歸趣 救護於一切 為衆生之父 哀愍饒益者
我等宿福慶 今得值世尊
尒時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世尊
哀愍一切轉於法輪度脫衆生時諸梵天王一
心同聲而說偈言
大聖轉法輪 願示諸真相 衆生為愛

過千萬億土 尊光若雖之 多是佛出世 度脫諸衆生

是事何因緣 而現如此相 我等諸宮殿 光明昔未有
為大德天生 為佛出世間 未曾見此相 當共一心求

衆隱一切時於法輪 是說衆生 諸梵天王一
心同聲而說偈言
大聖轉法輪 願示諸法相 是善備衆生 令得大歡喜
衆生聞此法 得道離苦天 諸惡道滅少 惡善者增益
令時大道智勝如來默然許之 又諸比丘南方
五百萬億國土諸大梵王各自見宮殿光明顯
曜皆悉有衆善瑞應生希有心即各相詣
共議此事以何因緣我等宮殿有此光曜而彼
衆中有一大梵天王名曰妙法為諸梵衆而說偈言
我等宮殿 光明昔無耀 此非无因緣 是相宜求之
過於百千劫 未曾見斯 為大德天生 為佛出世間
令時五百万億諸梵天王共宮殿俱各以衣
裓盛諸天華共詣北方維壽是相見大道智
勝如來衆會道場菩提樹下坐師子座諸又
龍王乾闥婆緊那羅摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞及見十六王子請佛轉法輪時諸梵
天王面面礼佛繞百千迴即以天華而散佛
上所散之華如須彌山等以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受令時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

世尊甚難見 破諸煩惱者 過百三十劫 令乃得一見

華供養已各以宮殿奉上彼佛而作是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受令時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰
世尊甚難見 破諸煩惱者 過百三十劫 令乃得一見
諸飢渴眾生 以法雨充滿 昔所未曾聞 今日悉得聞
加優曇鉢華 今日乃復見 於諸宮殿 豪光遍滿
世尊大慈悲 願垂納受
令時諸梵天王偈讚佛已各作是言唯願世
尊轉於法輪令一切世間諸天魔梵沙門婆
羅門皆得安隱而得度脫時諸梵天王一心
同聲以偈頌曰
唯願天中尊 轉無上法輪 轉于大法鼓 而吹大法螺
普雨大法雨 度无量衆生 於菩提樹下 當得深遠音
令時大道智勝如來默然許之西南方五
方亦復如是令時上方五百万億諸大梵
王皆悉自覩所止宮殿光明威曜昔所未有
歡喜踊躍生希有心即各相詣共議此事以
何因緣我等宮殿有斯光明時彼衆中有一大
梵天王名曰妙華各說偈言
令以何因緣 我等宮殿 豪光明曜 最勝之相 皆所未聞
如是之相 皆所未聞 為大德出世 為佛出世間
令時五百萬億諸梵天王獻宮殿偈已各以衣
裓盛諸天華散諸方維壽是相見大道智

今以何因緣 我等諸宮殿 嚴飾未曾有
四是之因緣 普賢大聖見 為大德天生 為佛出世間

尒時五百萬億諸梵天王與宮殿俱各以衣
裓盛諸天華於佛上方雨 是諸見大菩薩
住如來座 及諸菩提樹下坐師子座諸天
龍王乾闥婆 緊那羅 摩睺羅伽人非人等恭
敬圍繞 又見十六王子請佛轉法輪時諸梵

天王頭面礼佛繞百千迴即以天華而散佛
上所散之華如須彌山 以供養佛菩提樹
華供養已各以宮殿奉上彼佛而住是言唯
見哀愍饒益我等所獻宮殿願垂納受時
諸梵天王即於佛前一心同聲以偈頌曰

善哉見諸佛 於世之聖尊 能於三界獄 免出諸衆生
普覆天人尊 慈愍群類 能開甘露門 普度於一切
於昔无量劫 空過无有佛 世尊未出時 十方常暗瞑
三惡道增長 阿修羅亦滅 諸天衆轉減 如多頂惡道
不從佛聞法 常行不善事 色力及智慧 皆悉皆減少
作業因緣故 失於之利根 在於邪見法 不識善惡則
不受佛所化 常值於惡道 佛為世間眼 久遠時乃出
哀愍諸衆生 故現於世間 超出於正覺 我等甚欣慶
人餘一切衆 喜樂未曾有 我等諸宮殿 嚴飾故嚴飾
如來世尊 唯垂哀納受 願以此功德 普及於一切
我等與衆生 皆共成佛道

尒時五百萬億諸梵天王偈讚佛已各白佛言
唯願世尊轉於法輪多所安隱多所度脫時諸
梵天王而說偈言

世尊轉法輪 擊甘露法鼓 度苦惱衆生 開示涅槃道
唯願受我請 以大微妙音 哀愍而教誡 免量劫習法
尒時大菩薩智慧如來受十方諸梵天王及十六
王子請即時三轉十二行法輪若沙門婆羅
門若天魔梵及餘世間所不能轉謂是苦
是苦集是苦滅是苦滅道又廣說十二因緣
法无明緣行行緣識識緣名色名色緣六入
六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有
緣生生緣老死憂悲苦惱无明滅則行滅行
滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅
六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛滅
則取滅取滅則有滅則生滅生滅則老死憂
悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是法時六
十百萬億那由他人以不受一切法故而於諸
漏心得解脫皆得深妙禪定三明六通具八
解脫第二第三第四說法時千萬億河沙

滅乘滅乘滅則有滅則生滅生滅則無無量
悲苦惱滅佛於天人大衆之中說是法時六
六百萬億那由他人以不受一切法故而於諸
漏心得解脫皆得深妙禪定三明六通具八
解脫第二第三第四說法時千萬億恒河沙
那由他等衆生亦以不受一切法故而於諸
漏心得解脫從是已來諸聲聞衆无量无
邊不可稱說亦將十六王子皆以童子出家
而爲沙彌諸根通利智慧明了已曾供養百
千萬億諸佛淨修梵行求阿耨多羅三藐三
菩提俱白佛言世尊是諸无量千萬億大
德聲聞皆已成就世尊亦當爲我等說阿耨
多羅三藐三菩提法我等聞已皆共隨學世
尊我等志願如來知見深心所念佛自證知
尒時轉輪聖王所將衆中八萬億人見十六王
子出家亦來出家王即聽許尒時彼佛受
沙彌請過二萬劫已於四衆之中說是大
乘經名妙法蓮華教菩薩法佛所護念說是
經已十六沙彌爲阿耨多羅三藐三菩提故
皆共受持誦通利說是經時十六菩薩沙
彌皆悉信受聲聞之中亦有信解其餘衆
生千萬億種皆生疑惑佛說是經於八千劫
未曾休廢說此經已即入靜室住於禪定八
萬四千劫是時十六菩薩沙彌知佛入室寂
然禪定各升法座亦於八方四千劫爲四部
衆廣說分別妙法華經一一皆度六百萬億
那由他恒河沙等衆生示教利喜令發阿耨
多羅三藐三菩提心大通智勝佛過八萬四
千劫已從三昧起往詣法座安詳而坐普告大
衆是十六菩薩沙彌甚爲希有諸根通利智
慧明了已曾於無量千萬億數諸佛所
佛所常修梵行受持佛智開示衆生令入其中
汝等皆當數數親近而供養之所以者何若聲
聞辟支佛及諸菩薩能信是十六菩薩所說經法
受持不毀者是人皆當得阿耨多羅三藐三菩提
如來之慧佛告諸比丘是十六菩薩常樂說是妙
法蓮華經一一菩薩所化六百萬億那由他恒河
沙等衆生世世所生與菩薩俱從其聞法悉皆
信解以此因緣得值四萬億諸佛世尊于今不盡諸
比丘我今語汝彼佛弟子十六沙彌今皆得阿耨
多羅三藐三菩提於十方國土現在說法有无
量百千萬億菩薩聲聞以爲眷屬其二沙彌
東方作佛一名阿閦在歡喜國二名須彌頂東
南方二佛一名師子吼二名師子相南方二
佛一名虛空住二名常滅西南方二佛一名帝相二
名梵相西方二佛一名多摩羅跋栴檀香神通二名
西北方二佛一名多摩羅跋栴檀香神通二名

量百千万億菩薩聲聞以為眷屬其二沙彌
東方住佛一名阿閦在歡喜國二名須彌頂東
南方二佛一名師子師子音二名師子相南方二
佛一名虛空住二名常滅西南方二佛一名帝相二
名梵相西方二佛一名阿彌陀二名度一切世間苦
惱西北方二佛一名多摩羅跋栴檀香神通二名
須彌相北方二佛一名雲自在二名雲自在王東
北方佛名壞一切世間怖畏第十六我釋迦牟尼
佛於婆娑國土成阿耨多羅三藐三菩提諸比丘
我等為沙彌時各各教化无量百千万億恒河
沙等衆生從我聞法為阿耨多羅三藐三菩提與
諸衆生于今有住聲聞地者我常教化阿耨
多羅三藐三菩提是諸人等應以是法漸入
佛道所以者何如來智慧難信難解今時所
化无量恒河沙等衆生者汝等諸比丘及我
滅度後未來世中聲聞弟子是也我滅度
後復有弟子不聞是經不知不覺菩薩所行
自於所得功德生滅度想當入涅槃我於餘國
作佛更有異名是人雖生滅度之想入於涅
槃而於彼土求佛智慧得聞是經唯以佛乘
而得滅度更无餘乘除諸如來方便說法諸比
丘若如來自知涅槃時到衆又清淨信解堅固
了達空法深入禪定便集諸菩薩及聲聞衆為
說是經世間无有二乘而得滅度唯一佛乘得
滅度耳比丘當知如來方便深入衆生之性知
其志樂小法深著五欲為是等故說於涅槃是
人若聞則便信受譬如五百由旬險難惡道曠
絕无人怖畏之處若有多衆欲過此道至珍寶
處有一導師聰慧明達善知險道通塞之相將
導衆人欲過此難所將人衆中路懈退白導師
言我等疲極而復怖畏不能復進前路猶遠今
欲退還導師多諸方便而作是念此輩可愍云
何捨大珍寶而欲退還作是念已以方便力於險
道中過三百由旬化作一城告衆人言汝等勿怖莫
得退還今此大城可於中止隨意所作若入是
城快得安隱若能前至寶所亦可得去是時疲
極之衆心大歡喜歎未曾有我等今者免斯
惡道快得安隱於是衆人前入化城生已度
想生安隱想尒時導師知此人衆既得休息无
復懈怠即滅化城語衆人言汝等去來寶處
在近向者大城我所化作為止息耳諸比丘如來
亦復如是今為汝等作大導師知諸生死煩
惱惡道險難長遠悉去應若衆生但聞一
佛乘者則不欲見佛不欲親近便作是念佛

492

在也舍者大城於所化作為四息耳諸比丘如來
不復四是令為汝等作大道師知諸生死煩
惱惡道險難長遠應去應若衆生但聞一
佛乘者則不欲見佛不欲親近便作是念佛
道長遠久受勤苦乃可得成佛知是心怯弱
下劣以方便力而於中道為四息故說二涅槃
若衆生住於二地如來尒時即便為說汝等
所作未辦汝所住地近於佛慧當觀察等
量所得涅槃非真實也但是如來方便之力
於一佛乘分別說三如彼導師為四息故化作
大城既知息已而告之言寶處在近此城非
實化作耳尒時世尊欲重宣此義而說偈言
人道賢勝佛十劫坐道場佛法不現前不得成佛道
諸天神龍王阿須羅衆等常雨於天華供養彼佛
諸天擊天鼓又作衆伎樂香風吹萎華更雨新好者
過十小劫已乃得成佛道諸天及世人心皆懷踊躍
彼佛十六子皆悉具菩薩其諸眷屬俱行至佛所
頭面礼佛已而請轉法輪聖師子法雨充於天人衆
世尊甚難值久遠時一遇為濟諸群生震動於一切
東方諸世界百方億國土宮殿光曜昔所未曾有
諸梵見此相尋來至佛所敬華以供養并奉上宮殿
請佛轉法輪以偈而讚歎佛知時未至受請默然坐
三方及四維上下亦復尒敬華奉宮殿請佛轉法輪
世尊甚難值願以大慈悲廣開甘露門轉無上法輪
世尊久住世哀愍諸衆生為宣種種法四諦十二緣
無明至老死皆從生緣有如是衆苦聚世尊亦如
宣暢是法時六百萬億國得盡諸苦際皆成阿羅漢
第二說法時千萬恒沙衆於諸法不受亦得阿羅漢
從是後諸道其數无有量萬億劫算數不能得其邊
時十六王子出家作沙彌皆共請彼佛演說大乘法
我等及營從皆當成佛道願得淨慧眼弟一清
佛知童子心宿世之所行以无量因緣種種諸譬喻
說無數無量及諸神通事分別真實法菩薩所行道
說是法華經如恒河沙偈彼佛說經已靜室入禪定
一心一處坐八萬四千劫是諸沙彌等知佛禪未出
為无量億衆說佛无上慧各各坐法座說是大乘經
於佛寂滅後宣揚助法化一一沙彌等所度諸衆生
有六百萬億恒河沙等衆彼佛滅度後是諸聞法者
在在諸佛土常與師俱生是十六沙彌具足行佛道
今現在十方於諸成正覺尒時聞法者各在諸佛所
其有住聲聞漸教以佛道我在十六數曾亦為汝說
是故以方便引汝入佛慧以是本因緣今說法華經
令汝入佛道慎勿懷驚懼譬如險惡道迥絶多毒獸
又復无水草人所怖畏處无數千萬眾欲過此險道
其路長遠遠經五百由旬時有一導師聰慧明了心
在險難惡

513

677

令我得入佛道　我度于六數　曾未為汝說
其有住聲聞　漸教以佛道　今說法華經
是故以方便　引汝趣佛乘　以是本因緣
令汝入佛道　慎勿懷驚懼　譬如險惡道
又復無水草　人所怖畏處　无數千万衆　欲過此險道
其路甚曠遠　經五百由旬　時有一導師　聰識有智慧
明了心決定　在險濟衆難　衆人皆疲惓　而白導師言
我等今頓乏　於此欲退還　導師作是念　此輩甚可愍
如何欲退還　而失大珍寶　尋時思方便　當設神通力
化作大城郭　莊嚴諸舍宅　周匝有園林　渠流及浴池
重門高樓閣　男女皆充滿　即作是化已　慰衆言勿懼
汝等入此城　各可隨所樂　諸人既入城　心皆大歡喜
皆生安穩想　自謂已得度　導師知息已　集衆而告言
汝等當前進　此是化城耳　若見疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　為一切導師　見諸求道者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱諸險道　故以方便力　為息說涅槃
言汝等苦滅　所作皆已辦　既知到涅槃　皆得阿羅漢
尋乃集大衆　為說真實法　諸佛方便力　分別說三乘
唯有一佛乘　息處故說二　今為汝說實　汝所得非滅
為佛一切智　當發大精進　汝證一切智　十力等佛法
具三十二相　乃是真實滅　諸佛之導師　為息故涅槃
既知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

令我得入佛道　我度于六數　曾未為汝說
其有住聲聞　漸教以佛道　今說法華經
是故以方便　引汝趣佛乘　以是本因緣
令汝入佛道　慎勿懷驚懼　譬如險惡道
又復無水草　人所怖畏處　无數千万衆　欲過此險道
其路甚曠遠　經五百由旬　時有一導師　聰識有智慧
明了心決定　在險濟衆難　衆人皆疲惓　而白導師言
我等今頓乏　於此欲退還　導師作是念　此輩甚可愍
如何欲退還　而失大珍寶　尋時思方便　當設神通力
化作大城郭　莊嚴諸舍宅　周匝有園林　渠流及浴池
重門高樓閣　男女皆充滿　即作是化已　慰衆言勿懼
汝等入此城　各可隨所樂　諸人既入城　心皆大歡喜
皆生安穩想　自謂已得度　導師知息已　集衆而告言
汝等當前進　此是化城耳　若見疲極　中路欲退還
故以方便力　權化作此城　汝今勤精進　當共至寶所
我亦復如是　為一切導師　見諸求道者　中路而懈廢
不能度生死　煩惱諸險道　故以方便力　為息說涅槃
言汝等苦滅　所作皆已辦　既知到涅槃　皆得阿羅漢
尋乃集大衆　為說真實法　諸佛方便力　分別說三乘
唯有一佛乘　息處故說二　今為汝說實　汝所得非滅
為佛一切智　當發大精進　汝證一切智　十力等佛法
具三十二相　乃是真實滅　諸佛之導師　為息故涅槃
既知是息已　引入於佛慧

妙法蓮華經卷第三

[General Information]
书名=敦煌宝藏　第87册　北4815-5003号
丛书名=
作者=黄永武
出版社=
出版日期=
形态项=　678
页数=678
原书定价=
读秀号=00000559486 1
SS号=10511644
ISBN=　957-17-0291-9　/　K87
分类号=11100 5&sw=B6D8BBDB10X1.0FC310P-101
96B2D8++B5DA87B25.624284E+1281++B1B148
15-5003BA5
主题词=
参考文献格式=黄永武.敦煌宝藏　第87册　北4815-5003号.新文丰出版公司,
简介=

封面
书名
前言
目录
北四八一五号（河十）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八一六号（潜三十）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八一七号（龙五十七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八一八号（皇十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八一九号（秋八十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八二〇号（云四十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八二一号（岁四十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八二二号（宿二十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八二三号（日四十）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八二四号（露五十二）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八二五号（翔七十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八二六号（龙八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八二七号（辰五十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八二八号（寒四十）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八二九号（李十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八三〇号（龙三十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八三一号（丽六十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八三二号（文三十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八三三号（芥四十七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八三四号（余七十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八三五号（称七十七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八三六号（张二十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八三七号（珍二十七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八三八号（冬八十九）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八三九号（推五十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八四〇号（生七十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八四一号（帝十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八四二号（余八十七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八四三号（荒九十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八四四号（荒六十七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八四五号（出九十二）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八四六号（称八十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八四七号（余五十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八四八号（张四十二）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八四九号（张六十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八五〇号（光五十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八五一号（巨十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八五二号（淡七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八五三号（寒二十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三

北四八五四号（服七十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八五五号（龙二十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八五六号（巨二十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八五七号（致四十）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八五八号（文三十九）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八五九号（吕三十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八六〇号（月四十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八六一号（果三十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八六二号（李九十二）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八六三号（地七十七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八六四号（收三十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八六五号（藏七十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八六六号（称二十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八六七号（光六十九）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八六八号（云七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八六九号（字八十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八七〇号（称八十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八七一号（羽二十二）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八七二号（岁七十）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八七三号（光三十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八七四号（海三十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八七五号（衣二十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八七六号（碱九十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八七七号（秋五十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八七八号（始二十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八七九号（暑四十二）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八八〇号（潜三十九）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八八一号（龙二十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八八二号（余九十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八八三号（张五十九）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八八四号（翔五十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八八五号（夜四十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八八六号（阳二十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八八七号（藏七十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八八八号（帝九十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八八九号（金四十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八九〇号（乃九十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八九一号（荒七十二）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八九二号（成三十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八九三号（珠八十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八九四号（寒八十）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八九五号（翔八十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八九六号（号三十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三

北四八九七号（号三十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八九八号（张五十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四八九九号（芥九十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九〇〇号（李九十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九〇一号（冬三十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九〇二号（制三十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九〇三号（制七十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九〇四号（洪十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九〇五号（吕八十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九〇六号（霜四十七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九〇七号（制七十）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九〇八号（秋三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九〇九号（光六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九一〇号（柰五十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九一一号（成三十）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九一二号（海五十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九一三号（腾六十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九一四号（洪九十三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九一五号（余八十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九一六号（珠二十）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九一七号（阳四十九）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九一八号（玉一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九一九号（果三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九二〇号（乃九十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九二一号（阳二十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九二二号（余九十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九二三号（乌四十九）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九二四号（岁九十七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九二五号（来二十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九二六号（乃九十九）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九二七号（巨五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九二八号（果八十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九二九号（吕八十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九三〇号（荒五十九）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九三一号（列八十）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九三二号（余七十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九三三号（姜八十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九三四号（张七十一）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九三五号（果四十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九三六号（阳四十六）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九三七号（岁十八）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九三八号（月八十四）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九三九号（闰九十七）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三

北四九四〇号（柰四十五）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九四一号（吕三）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九四二号（吕二）　妙法莲华经卷第二譬喻品第三
北四九四三号（阙七十三）　妙法莲华经卷第四信解品第四至劝持品第十三
北四九四四号（淡五十九）　妙法莲华经卷第四信解品第四至化城喻品第七
北四九四五号（辰十五）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九四六号（光八十）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九四七号（光四十四）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九四八号（果九十六）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九四九号（余九十八）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九五〇号（巨三）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九五一号（金三十四）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九五二号（始十）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九五三号（月四十五）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九五四号（珠八十二）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九五五号（成二）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九五六号（寒四十五）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九五七号（结六十九）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九五八号（往八十一）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九五九号（成二十八）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九六〇号（腾二十四）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九六一号（珍三）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九六二号（寒六十一）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九六三号（称八十一）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九六四号（官二十七）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九六五号（柰六十四）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九六六号（荒九十六）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九六七号（成十四）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九六八号（重五十五）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九六九号（律四十）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九七〇号（往二十四）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九七一号（果七十一）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九七二号（岁二十七）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九七三号（果五十五）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九七四号（日二十一）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九七五号（吕七十二）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九七六号（皇九十九）　妙法莲华经卷第二信解品第四
北四九七七号（碱二十）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至弟子受记品第八
北四九七八号（宇九十四）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九七九号（称六）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九八〇号（柰七十九）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九八一号（致二十）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九八二号（河六十二）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七

北四九八三号（宙三十九）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九八四号（列六十三）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九八五号（淡九十四）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九八六号（余七十五）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九八七号（结六十）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九八八号（为八十一）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九八九号（宙十）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九九〇号（碱五）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九九一号（收七十）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九九二号（收八十一）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九九三号（果四十三）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九九四号（地七）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九九五号（巨四）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九九六号（碱四）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九九七号（称三十六）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九九八号（闰六十）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北四九九九号（列五十六）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北五〇〇〇号（称十）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北五〇〇一号（地六十）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北五〇〇二号（姜二十一）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七
北五〇〇三号（重五十三）　妙法莲华经卷第三药草喻品第五至化城喻品第七